Limburgs Dagblad

Automobilast

61e jaargang nr. 230

Zaterdag 29 september 1979

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw. Abonnement: kwartaal ƒ 42,95, maand ƒ 14,41 – Giro 1035100



Wij kunnen dit weekeinde gerust zijn. Het Internationale Monetaire Fonds (IMF) ziet de toekomst niet uitzonderlijk somber. De economisch adviseur van dit fonds, Jacques Polak zei dit in Belgrado aan de vooravond van de jaarvergadering. En dan wordt er losjes tussen neus en lippen met de miljarden gesmeten alsof je een krop sla even weglegt. De landen die olie exporteren zullen zo ongeveer bij elkaar een overschot hebben van 50 miljard dollar. Dat is is een knallend vermogen. Maar de ontwikkelingslanden, die geen olie produceren zitten met een tekort van 50 miljard dollar. Nu is het erg opmerkelijk dat wij, van het Westen in het ontwikkelingswerk de hoogste tonen er uit stoten vaak in een verschrikkelijke betweterij als het er nu om gaat het trotse wereldrecord te halen wie het meeste geeft. Dan rammelen we in koor met giften, die de één procent van ons volksvermogen te boven gaan. Maar zet je alle bedragen goed op een rijtje dan blijkt in de praktijk telkenjare dat de olie-exporterende landen (niet het Westen dus) het meeste geven in ronde getallen die het zevenoud zijn van wat de geïndustrialiseerde landen bij elkaar geschraapt krijgen. Natuurlijk kun je met een overschot van 50 miljard dollar ook wel wat meer kwijt maar in feite zijn wij in onze moderne beschaving ondanks het laten rollen van geld onderontwikkeld als het gaat om ontwikkelingshulp. Wij geven vaak aan landen met armoede een stukje hooghartigheid erbij. Daar komt nu kentering in doordat wereldwijd de gedachte begint door te dringen en veld te winnen dat je iemand het beste helpt door hem te leren zichzelf te helpen. Mogelijk dat ook door deze omwenteling in de aanpak de economen – zoals Polak – wat optimistischer worden. Goede morgen, voor al die miljarden alleen koop je geen cent.

Het weer

LIMBURG

In de ochtend plaatselijk mist- of nevelvorming. Later vrij zonnig en droog met vandaag middagtemperaturen rond 15 graden, morgen iets hoger. Zwakke tot matige wind uit uiteenlopende richtingen.

VANDAAG:

zon op:	7.36	onder:	19.24
maan op:	15.37	onder:	--.--

MORGEN:

zon op:	6.38	onder:	18.22
maan op:	15.27	onder:	0.32

Zd.-Limburg	zwaar bew.	13
Bordeaux	zwaar bew.	24
Innsbruck	onbewolkt	20
Locarno	onbewolkt	20
Mallorca	half bew.	24
Nice	onbewolkt	22
Rome	onbewolkt	23
Split	zwaar bew.	24

Naam

Veel Ierse vrouwen, die dezer dagen een kind krijgen, laten het als het een jongetje is, John Paul dopen ter ere van paus Johannes Paulus II, die op bezoek komt. Er zijn ook Ierse vrouwen die voor hun nieuwe zoontje de eigenlijke voornaam van de paus, Karol, kiezen. En als het kindje nu een meisje is, zo zouden wij aanvullend willen voorstellen, kan het altijd nog Johanna Paula gaan heten, of gewoon Karolientje.



● BRIGITTE BARDOT

Limburgs Dagblad **Vrijuit**

Shell: 'Geen persoonlijk geweld gebruikt'

Vakbonden woedend bij einde staking

ROTTERDAM – De beëindiging van de staking bij Shell-Pernis zal volgens voorzitter Arie Groenevelt van de Industriebond FNV grote gevolgen gaan krijgen voor het Nederlandse arbeidsklimaat. „Als dit soort gewelddadig optreden de toekomstige beleidslijn is van de werkgevers, moeten wij ons afvragen of het nog wel zin heeft om met hen in gesprek te blijven. We kunnen eigenlijk niet aan overleg in allerlei organisaties blijven meedoen als we niet weten of de ondernemers praten met een knuppel in de achterzak. De vakbeweging kan de hand niet blijven likken van degene die hem slaat", aldus voorzitter Groenevelt.

Gistermorgen om kwart voor zeven zijn de werknemers bij Shell-Pernis weer aan de slag gegaan na een staking van een week. Inclusief het weer in bedrijf stellen van de installaties in Pernis – waar een week mee is gemoeid – kost de actie het bedrijf naar schatting tussen de honderd à honderdveertig miljoen gulden.

De staking bij het Shell-bedrijf bij de Moerdijk gaat nog door. Gistermiddag beslisten de werknemers van Shell-Moerdijk dat de staking daar moest doorgaan. De derde staking in de chemie-sector, die bij de kunstmestfabriek Albatros, gaat ook nog steeds door. Daar kwam het gisteren tot een gespannen toestand toen werkwilligen het bedrijf binnen wilden gaan maar stakers dat beletten door toegangshekken met kettingen vast te binden.

De industriebond FNV en de directie van Shell verschillen duidelijk van mening over de toedracht van de gebeurtenissen van donderdag, toen de toegang tot de Shell-terreinen in Pernis geforceerd werd. Volgens industriebond FNV-voorzitter Groenevelt is daarbij van grof geweld gebruik gemaakt.

Hij ontkende ook dat de staking bij Shell door werkwilligen gebroken was. „Van binnenuit werd de poort opengeramd en buiten stonden de werkwilligen klaar. De knokploegen waren minutieus voorbereid op hun actie, waarbij het vloeien van bloed was ingecalculeerd. De industriebond FNV heeft zich misschien verkeken op dat geweld, maar zij is daarmee ook nog nimmer geconfronteerd", aldus de bondsvoorzitter.

Zie verder pagina 3



● LD's Jos van Wersch in gesprek met Johan Cruijff. Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

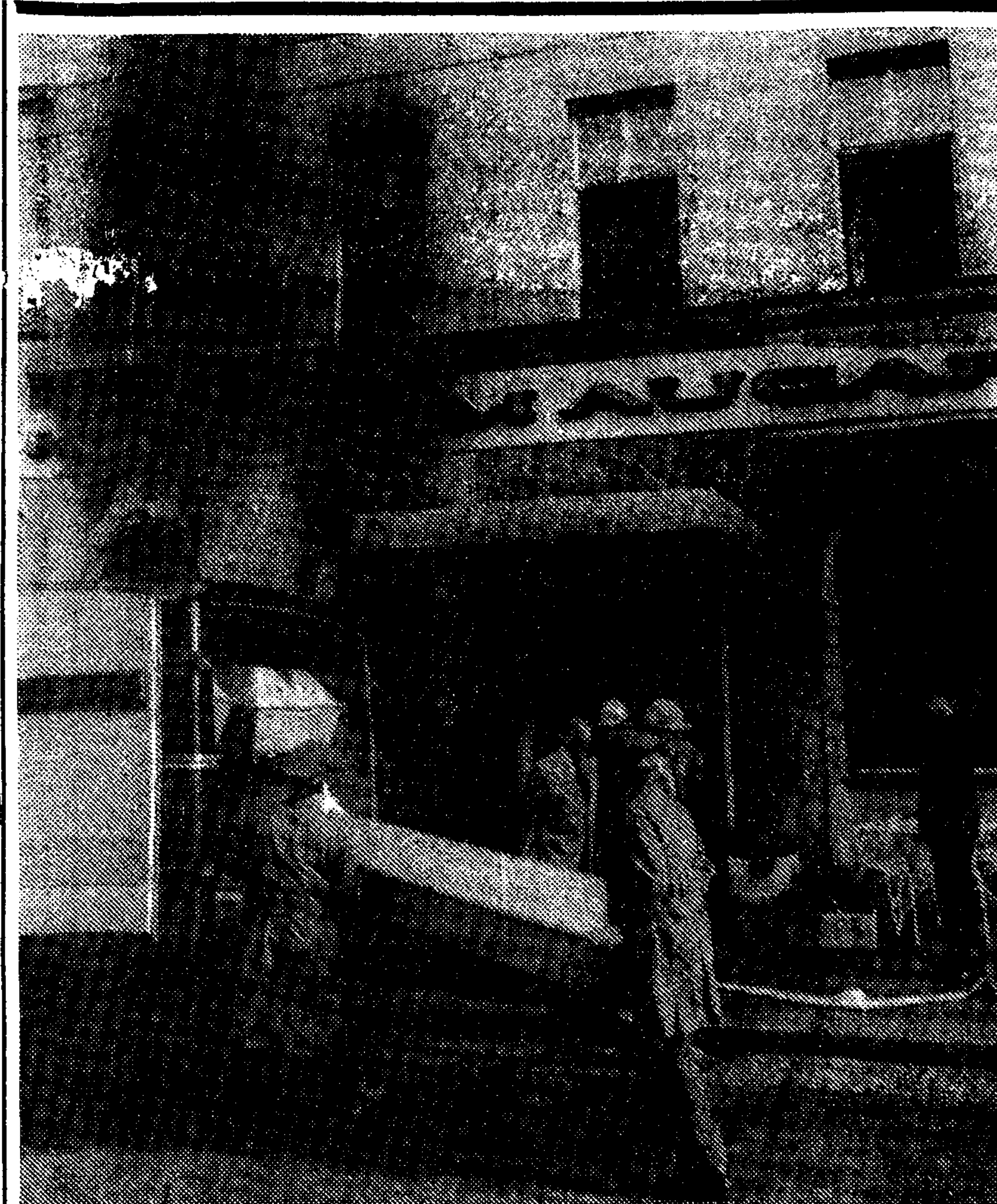
Klok weer één uur terug

HEERLEN – Komende nacht om 3.00 uur zal de klok in ons land één uur achteruit worden gezet. Dit betekent het einde van de zomertijd, die heeft geduurd vanaf zondag 1 april, toen de klok een uur vooruit werd gezet.

Volgend jaar begint de zomertijd in ons land op 6 april. De regering heeft hiertoe besloten, omdat Frankrijk, België, Luxemburg en Italië zich ook op deze datum hebben vastgelegd.

Enkele Europese landen doen niet mee aan de zomertijd en zij zullen het ook volgend jaar laten afweten. Daaronder zijn West-Duitsland, Oostenrijk en Zwitserland.

(Zie ook pagina 5: „Geen grote problemen meer met de zomertijd").



● *Het uitgebrande „Am Augarten-hotel" in Wenen, waar afgelopen nacht tenminste 27 mensen om het leven kwamen.*

Hotelbrand in Wenen: 27 doden

WENEN – Bij een brand in een hotel in Wenen zijn gisteren minstens 27 mensen om het leven gekomen. Tot nu toe konden pas vier slachtoffers geïdentificeerd worden. Het gaat om een Amerikaans echtpaar, een Zwitser en de portier van het hotel.

Gevreesd wordt dat in het puin nog meer slachtoffers gevonden zullen worden. Een vijftiental mensen is met brandwonden en rookvergiftiging in het ziekenhuis opgenomen. Vijftien anderen konden door de brandweer worden gered. De meeste slachtoffers behoorden tot een Amerikaans en een Joegoslavisch reisgezelschap.

De brand brak 's morgens vroeg uit in het vijf verdiepingen tellende „Am Augarten-hotel". De meeste gasten werden in hun slaap verrast. Volgens de brandweer, die de brand binnen een uur meester was, zijn de meeste slachtoffers door rookvergiftiging om het leven gekomen.

Hoeveel gasten zich in het hotel bevonden in de ongeluksnacht is niet bekend omdat het register van het hotel in het vuur verloren is gegaan.

Olie duurder

DEN HAAG – De maximumprijzen voor huisbrandolie en dieselolie gaan met ingang van maandag 1 oktober met respectievelijk 1 cent (excl. btw) en 1,2 cent (incl. btw) per liter omhoog, aldus het ministerie van Economische Zaken. Ook de maximumprijzen van petroleum gaan dan omhoog met 1,5 cent tot 2,7 cent per liter (incl. btw). De hoogte is afhankelijk van de hoeveelheid die in één keer wordt gekocht. Stookolie wordt 10,60 gulden (excl. btw) per ton duurder bij levering per spoor of lichter, en 13,20 gulden bij levering per tankauto.

Komende maandag wordt in België de benzine één frank (6,8 cent) per liter duurder. Deze maatregel maakt deel uit van een pakketje energiemaatregelen.

85-jarige spookrijder

WESSEM – Koelbloedig en uitermate kundig reageren van de chauffeurs van twee vrachtwagens, geladen met vloeibaar stikstof en met ijzer, heeft een ramp van ongekende afmetingen op de autoweg A2 bij Wessem voorkomen.

Een 85 jaar oude man reed nietsvermoedend in zijn auto op de verkeerde weghelft tot enorme schrik van de chauffeurs van twee wegreuzen die elkaar inhaalden en naast elkaar reden.

De chauffeurs, F.H. uit Sint-Oedenrode en L. van W. uit Den Haag wisten hun rijdende kolossen beheerst maar uiterst snel in de berm te krijgen. Alleen de spiegel werd daarbij van het autootje van de bejaarde afgerukt.

De oude man reed echter onverstoorbaar door. Pas bij de afrit Wessem kon hij door de politie van de verkeerde baan van de op dat moment zeer drukke autoweg worden geplukt.

De bejaarde „spookrijder" verklaarde dat hij bij de Napoleonsweg was misleid en per vergissing de verkeerde rijbaan had genomen. Hij was niet onder invloed van alcohol. De politie heeft de man langdurig verhoord. Voorlopig mag hij zijn rijbewijs houden.



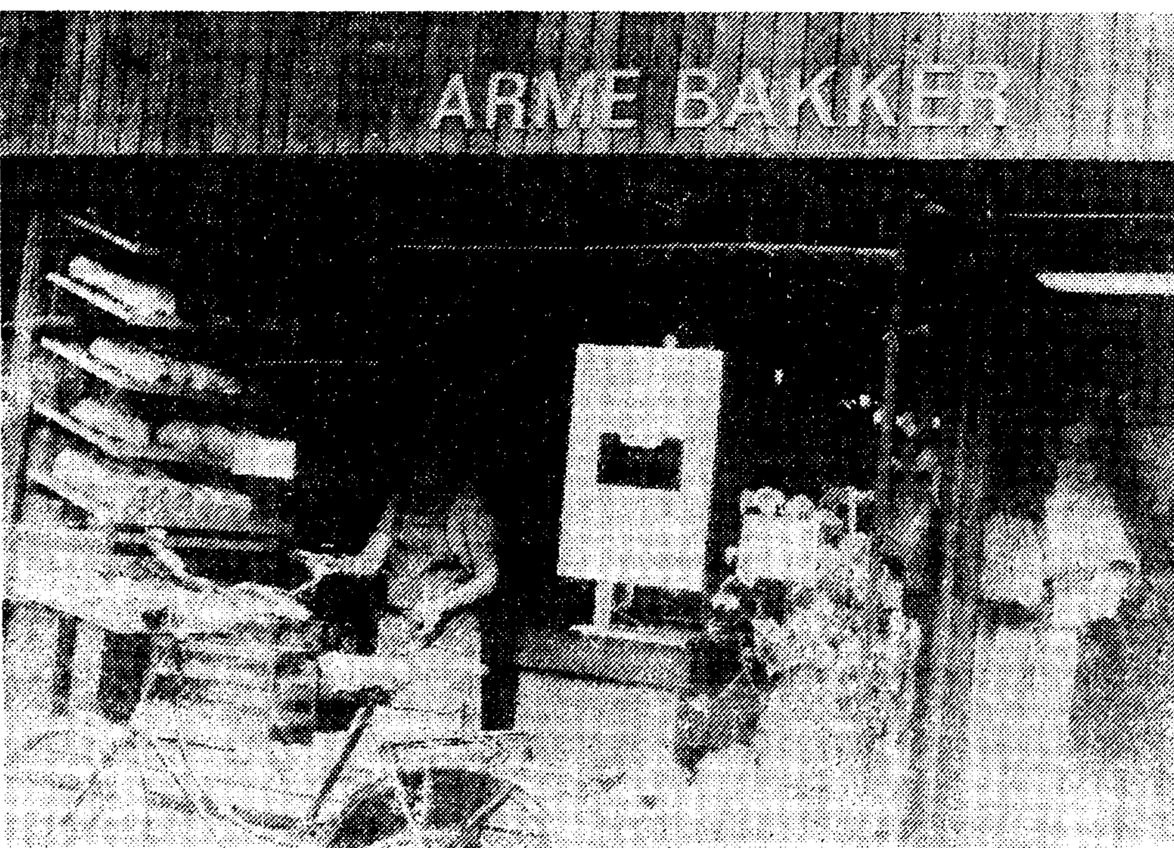
HET WEEKJE WEL...

Pseudoslangen verjagen duiven

UTRECHT – Namaakslangen in San Francisco een uitstekend middel gebleken om duiven te verjagen en hun gebruikelijke overlast niet meer te zien, zo bericht NS' weekblad De Koppeling. Om de overlast van duiven te bestrijden had de BART, het grotendeels ondergrondse stadsreinigingssysteem van San Francisco en omliggende gemeenten, 44 rubber namaakslangen gekocht – voor een prijs van 98 gulden – en deze imitatiereptielen opgehangen in hekwerken. De proef bleek een groot succes: namaak of niet, de duiven wensten met deze uit een speelgoedwinkel afkomstige slangen niets te maken te hebben.

Schadelijk voor jeugd

AMSTERDAM – De Nederlandse film „Grijpstra en De Gier" is toegelaten voor personen boven twaalf jaar. De Nederlandse filmkeuring acht de film schadelijk voor jongeren.
In de film komen beelden voor van een aantal vermoorde mensen. Het druggebruik wordt er uitdrukkelijk in vertoond. Politieagenten gebruiken hasj. Zij bezitten en hanteren voorts een stiletto, aldus de Nederlandse filmkeuring in Amsterdam over de speelfilm.



● *Het is maar een letter verschil maar wat een wereld van onderscheid ligt daartussen... We weten niet wat deze bakker in de Amsterdamse Albert Cuypstraat bewogen heeft om die „w" weg te halen. Als het nu nog een (k)oude bakker betrof. Nou ja, ook het beste paard gaat zo lang te water tot de put gedempt is. Niet dan?*

VAN DE TELEX

a
binn 55 26-9-79-anp--1991-oc-

stakingen

smit-directie doet uiterste pot

rotterdam - de directie van de smit sleepbedrijven in rotterdam heeft woensdagmiddag aan het eind van de besprekingen met de vervoersbonden een uiterste bod gedaan om in het conflict met de havenslepers uit de impasse te raken. zij is bereid de f. 28,50, die de havenwerkers per 1 juli hebben gekregen, in de nieuwe cao voor 1980 te verwerken.

● *Kon er geen forelletje meer van af?*

buit 55 dpa/upi 26-9-1979 21.00 df/dg

sowjet-unie lanceert bio-satelliet

moskoooouuuuuu tttg

● *En verder?*

Uit het LD

Geld en goed

VERDIEN duizenden guldens per jaar. Zie rubriek diversen.

Diversen

Uw KUNSTGEBIT gebroken, klaar terwijl u wacht. Borsboom, Frans Erenslaan 53 (v.d. oude Streperberg), Schaesberg, tel. 045-315921.

● *Iets voor H.H. boksers?*

IN GESPREK

In deze rubriek neemt de redactie – buiten haar verantwoordelijkheid – gaarne ingezonden brieven van lezers op. Inzendingen kunnen slechts worden geplaatst, indien zij zijn voorzien van naam, adres en woonplaats. Indien dat niet het geval is, worden zij terzijde gelegd. Verzocht wordt kort en bondig te schrijven; te lange brieven kunnen worden ingekort of geretourneerd.

LAK

Graag lees ik de rubriek „In Gesprek" in uw krant. Daar staan meningen en protesten van Limburgers in. Maar echte protesten zijn in Limburg erg zeldzaam. Is het dan in Limburg zo goed gesteld? De werkloosheid is groot en er wordt praktisch niets aan gedaan. De huisvesting (vooral bij jongeren) is gebrekkig. Aan het milieu moet ook veel gebeuren, anders is er straks geen „bronsgroen eikehout" meer. De homo's bevrijden! En nog zoveel andere zaken.
Nu is er een echt Limburgs Actie Komité. Het Lak. Wij protesteren tegen alles wat slecht is en beter kan. Wij hebben onlangs bij sociale diensten briefjes uitgedeeld met eisen als: wij willen meer geld bij verschillende uitkeringen. Wij doen meer dan dit alleen. Steun ons.
Op zaterdag 6 oktober houden wij een protestmeeting in Heerlen, op het schouwburgplein. Schaam u niet, Limburgers, kom op voor uw belangen. Het begint om 14.00 uur. Op diezelfde dag, zelfde tijdstip zijn er ook –telkens op de markt– bijeenkomsten in Hoensbroek, Brunssum, Kerkrade, Sittard, Valkenburg en Geleen. Overal staan sprekers van het LAK. Wij delen ook pamfletten uit.
Wij zijn geen politieke groepering, daar hebben wij LAK. aan. Wij hebben plm. 75 medewerkers. Ook lid is Winand Leschot, lijst-10 bij de Europese verkiezingen.

SITTARD/NUTH School/Peters

Klad

In Vaals werd onlangs het architectenkantoor van raadslid Sterck beklad. Dat is zeker niet prettig, maar 't zal wel niet overdag gebeurd zijn. Anders had de politie „misschien" iets ervan gezien, tenminste als 't niet na 18 uur 's middags is gebeurd. Na 18 uur kun je bij de politie niet meer terecht. Dan moet je Maastricht bellen als 't nodig is. Dat is ook 'n onding. Ik wil me daar niet mee bemoeien, maar vroeger had Vaals hoogstens twee politiemannen. Nu spreekt men van de „politiekazerne". Daar zitten er heel wat meer. Die politieagent van vroeger liep altijd door Vaals. Hij reed nooit in een auto, dan zag hij immers niet wat eens te doen was. Soms had hij een hond bij zich; ook 's nachts kon je hem tegenkomen. En geloof maar, dat iedereen respect voor hem had. Zeker, Vaals was toen stukken kleiner, maar nu wordt toch maar zelden iemand betrapt, of slechts voor een onbenulligheid. Jawel, als iemand fout parkeert – hij is de wagen nauwelijks uit, of er zit al een bonnetje van 25 pop op. Ook heb ik vaker meegemaakt dat eigenaars van auto's zonder garage de parkeertijd telkens verder draaien en zo een hele dag voor hun huis of winkel kunnen blijven staan.
Om nog even terug te komen op het bekladden bij raadslid Sterck. Alles is weer schoongemaakt. Ik weet niet door wie, maar als gemeentewerklieden eraan gewerkt hebben, hadden ze ook wel de muur op de hoek van de Koperstraat 'n strijkje kunnen geven. Wat op die muur staat, is zuivere waarheid.
De gemeente is eigenaar van deze en nog meer oude „prullen". Steeds maar beloften, maar er wordt niets aan gedaan.

VAALS M. van Gehlen-Counotte

Driemanschap?

Als oud-lid van de toenmalige vrijwillige brandweer van Heerlen wil ik reageren op het commentaar van de heer J. Bruggeman uit Hoensbroek (25/9, LD).
Wat hij op die bewuste bevrijdingsdag ook gezien mag hebben, blijkbaar niet de heer van Wersch. Dit was geen corpulent persoon, maar een kleine schriele man. Ik heb persoonlijk de straalpijp in handen gehad die de eerste waterstraal leverde om de brand in het station te blussen.
Bovendien zijn wij niet aangemarcheerd gekomen (zeker niet met onze slangen, pompen enz. op onze nek), maar met de oude Mercedes Benz onder commando van de heer van Wersch.
Wat vooraf gebeurd is, kan best waar zijn. Daar weet ik niets van en kan er dus niet over oordelen. Over wat nadien gebeurd is, daar weet de heer Bruggeman dan weer niets van, dus daar kan hij beter over zwijgen.
Ik sluit mij hierbij dan ook aan bij het verhaal van de heer A. Haak, toenmalig beroepsbrandweerman, van verleden week en vind de lof aan de heer van Wersch toegezwaaid volkomen verdiend.

HEERLEN J. Collombon

Aardrijkskunde uit fout boek



Dit lijkt voor dit aapje mooi meegenomen: hangend aan een tak drinkt hij met kleine teugen van het heldere water en tegelijkertijd ziet het diertje zichzelf in het spiegelend wateroppervlak. Maar dat kan natuurlijk niet: want door het drinken komen er van die verdraaide kringetjes in het water.... Overigens werd dit aardige plaatje genomen in de Amerikaanse dierentuin van Apple Valley in Minnesota. En voor de fijnproevers: het is een Japans sneeuwaapje.

UTRECHT – Buitenlandse schoolboeken geven vaak vreemde en onjuiste informatie over Nederland. Omgekeerd komt het voor dat leerlingen hier op school foutieve gegevens over andere landen voorgeschoteld krijgen. Het Centrum voor Geografie in Nederland werkt al 15 jaar aan een waarheidsgetrouwer beeld van ons land in het buitenlands aardrijkskundeonderwijs.
Er zijn Westduitse schoolboeken waarin staat dat de Nederlanders van plan zijn het gehele IJsselmeer groog te leggen, terwijl Engelse leerlingen in hun aardrijkskundeboek kunnen lezen hoeveel vierkante meter grond gewonnen wordt door de inpoldering van alle zeearmen middels de Deltawerken.
Directeur Meijer van het Centrum voor Geografie vindt niet dat je buitenlandse schoolboekenschrijvers alles kwalijk mag nemen. Hij zegt: „Er gaan altijd een paar jaar overheen voordat een boek op de markt verschijnt. Je kunt het buitenland niet verwijten dat ze niet begrijpen dat we bijvoorbeeld een prachtige Maasvlakte aanleggen, maar er dan geen Hoogovens opzetten. Of vier zeearmen afsluiten en bij de vijfde plotseling niet meer zeker weten of die ook dicht moet".
Het Centrum viert dezer dagen haar 15-jarig bestaan. In die tijd is het er in geslaagd al veel miskleunen uit te bannen. Dat doet het Centrum door het samenstellen van boekwerkjes met de juiste gegevens over Nederland. Via de ambassades gaan die boekjes naar de samenstellers van aardrijkskundeboeken in het buitenland. Inmiddels is deze informatie in 15 talen beschikbaar. Gevolg is dat in bijvoorbeeld een Sowjet-boek een in Utrecht getekende kaart van ons land te vinden is. Misslagen blijven echter voorkomen. Wat te denken van een Westduits boek dat spreekt over een kolenmijn in „Sud-Holland".
Voor de viering van het derde lustrum maakt het Centrum bij wijze van uitzondering werk van het Nederlandse aardrijkskundeonderwijs. Op 6 oktober aanstaande organiseert het Centrum een conferentie voor aardrijkskundeleraren in verband met het verplicht worden van een centraal schriftelijk eindexamen in 1981. Leerlingen van mavo, havo en vwo. zullen dan schriftelijk aan de tand gevoeld worden over de demografie, de cijfermatige opbouw van de bevolking. Leerboeken en dergelijke bestaan nog nauwelijks over dit onderwerp. De conferentie is vooral bedoeld als bijscholing voor aardrijkskundeleraren, zodat zij hun kennis over dit vrij onbekende onderdeel van hun vak weer door kunnen geven.



Verzen van Trijntje Fop

OP TWEE LEEUWEN

Nadat een leeuw te Ammerzoden
een bruidsboeket had aangeboden
aan een vertederde leeuwin
stichtten zij samen een gezin
en spoedig bood zij hem spontaan
een bosje leeuwebekjes aan

puzzel van de dag

aan-stoot	▼	geest-kracht	hoogste wezen	behoeftig / godin v. d. dage-raad	▼	▼	lidwoord / zwervend herders-volk
een land besturen ▶		▼	▼	▼			▼
aard-geest ▶ / plaats in Engel.						riv. in Gelderl.	
▶					Spaans schilder	▼	
Eur. land			edel	projectie plaatje ▶ / dun stuk hout	▼		
▶			▼	▼			
figuur uit de Peer Guint			wier	▶			
▶			telwoord	▶			

oplossing gisteren

- e - - l e - -
- i n h a l i g
- n o e s t - a
- d r - t e n t
k i m - e n e -
- g a a r - g e
d e - l e g e r
- n o e n - n e





Panda en de meesterheld



recept

Omelet mosselen tomaat

Het beste maakt u dit lunchhapje als u van een uitgebreide mosselmaaltijd nog zo'n 20 stukjes over heeft. Snijd een grote tomaat in dunne plakjes en laat die even in boter bakken, boven flink vuur. Voeg de mosselen toe, versgemalen peper met gulle hand, 2 theelepels paprikapoeder, een ziertje knoflook en laat het geheel enkele minuten sudderen boven zeer laag vuur. Klop 6 eieren los met enkele eetlepels melk en giet dit over de mosselen. Laat het geheel bakken tot de eieren nèt zijn gestold. Het is gemakkelijker alles in twee porties te verdelen en er dan twee omeletten van te bakken. Meng door de losgeklopte eieren fijngehakte bieslook en kervel, als u hierover kunt beschikken.

WINA BORN

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Directeur:
J.J.M.H Drehmanns
Hoofdredacteuren:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 14
6400 AA Heerlen
telefoon 045-739911
Abonnementenafdeling:
telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

door Hein ten Kortenaar

Hele land ligt stil voor pauselijk bezoek

Ieren in nerveuze stemming

DUBLIN – „Het normale werk zal maandag worden hervat". Dit is een aankondiging van de Ierse spoorwegen, die vanaf gisteren geen goederenvervoer meer aannemen. Het tekent voortreffelijk de hele situatie in Ierland met het oog op het pauselijk bezoek. Paus Johannes Paulus II komt vandaag in Dublin aan, voor een bezoek van tweeëneenhalve dag. In die tijd zal hij een groot deel van Ierland doorkruisen en dat betekent dat het hele land stil komt te liggen en met name ieder particulier verkeer praktisch onmogelijk wordt gemaakt.

Natuurlijk durft niemand hardop te denken aan een aanslag op de paus, maar Ierland is nu eenmaal Ierland (en de moord op lord Mountbatten ligt nog te vers in het geheugen), dus de politie dient er wel degelijk rekening mee te houden. Overal waar de paus komt, zijn speciale veiligheidszones waar men alleen met persoonlijke toegangskaarten wordt toegelaten. En er moet op herhaalde controles en fouilleringen gerekend worden.

Een aantal van de potigste gardai (zoals de politie in het Gaelisch wordt genoemd) zal zich naar verluidt in het priesterkleed steken om de bezoeker zo onopvallend mogelijk te beschermen. Voor de aankomst van het pauselijk vliegtuig wordt vanmorgen een kilometerswijde luchtcorridor opengehouden en de luchtmacht kondigde woensdag krijgshaftig aan dat ieder onbevoegd vliegtuig zou worden neergeschoten. Men hoeft niet te verwachten dat het pauselijk bezoek aanleiding zal geven tot een luchtslag, maar het tekent wel de opwinding waarmee de Ierse autoriteiten het tegemoet zien.

Opgewonden is ook de bevolking, die nu al dagen over niets anders spreekt dan over de feestelijkheden van dit weekeinde. De kranten staan voor de helft met pausverhalen, van het menu voor de lunch die de paus na de mis in het Phoenixpark zal worden aangeboden in een speciaal ingericht zaaltje onder het altaar, tot een exclusief interview met de koster van het heiligdom in Knock, die verwacht „het wel te zullen klaren".

Verder is Dublin al overstroomd door Ieren uit andere delen van het land en uit Engeland. Verwacht wordt dat veel meer dan de helft van de omstreeks drieëneenhalf miljoen inwoners de kans zal aangrijpen om de paus te gaan zien en dat geeft dan weer nieuwe zorg aan de politie, die geen manschappen genoeg heeft om al die leegstaande huizen te bewaken. Iedereen krijgt dan ook de raad zijn dievenalarm in werking te stellen of mogelijk achterblijvende buren te waarschuwen voordat hij naar de paus gaat kijken. En ook niet te veel geld meenemen, want op zakkenrollers kan de politie al evenmin een oogje houden. Van het idee om alle kroegen voor de duur van het bezoek te sluiten, heeft men wijselijk toch maar afgezien: alleen vandaag mogen ze pas om half acht 's avonds open, maar dan hebben de Dubliners nog vier uur de tijd om de schade van die dag in te halen.

Ierse triomf

Voor de katholieke kerk van Ierland, die 95 procent van de bevolking omvat, wordt het bezoek van de paus een triomf. De bisschoppen hebben hun gelovigen aangespoord alle plechtigheden zo talrijk en zo intens mogelijk mee te beleven, maar ook zonder die oproep zou dat wel gebeuren. Tegelijk wordt het bezoek aanleiding tot velerlei oecumenische initiatieven. Zo wordt zaterdagavond in de Anglicaanse kathedraal van St. Patrick in Dublin een gebedswake gehouden, waaraan meer dan 2000 katholieken en protestanten zullen deelnemen.

Naast felle commentaren vanuit Ulster, maar soms ook van katholieke zijde in de Ierse Republiek, die vaak neerkomen op de aantijgingen, dat het Ierse episcopaat het pauselijk bezoek aangrijpt om de traditionele katholieke praktijk nieuw leven in te blazen, wordt echter ten zuiden van de Ierse scheidslijn toch het meest gehoord, dat men hoopt, dat het bezoek van de paus zal bijdragen aan de vrede.

Of dat alleen maar een vrome wens is of een reële verwachting zal toch pas na zijn vertrek en door de Ieren zelf, moeten worden aangetoond.

Amnestie in Ierland bij bezoek paus

DUBLIN - De Ierse regering heeft bekendgemaakt dat maandag 76 gevangenen worden vrijgelaten in verband met het bezoek van paus Johannes Paulus II. De betrokken gevangenen zouden allen vrijkomen tussen nu en het einde van het jaar. Zij zijn gekozen op grond van de overweging dat niet behoefde te worden aangenomen dat hun voortijdige vrijlating gevaarlijk voor de gemeenschap zou zijn.

Waarnemers in Dublin achtten het onwaarschijnlijk dat onder de vrij te laten gevangenen, gedetineerden zullen zijn die vastzitten vanwege politieke of guerrillaächtige vergrijpen.

Verontwaardiging bij NFO:

„Uitblijven van begroting O. en W. is grof schandaal"

DEN HAAG – Het niet op Prinsjesdag en zelfs niet deze maand verschijnen van de begroting van het ministerie van onderwijs en wetenschappen is een grof schandaal. Het getuigt ook van minachting niet alleen van de volksvertegenwoordiging, maar ook van al die duizenden die in het onderwijs werken of er anderszins bij betrokken zijn. Dit heeft de Nederlandse Federatie van Onderwijs Vakorganisaties (NFO) verklaard.

Dagelijks bestuurder, Jan van de Bosch, lichtte in Den Haag toe dat volgens de NFO de onderwijsbegroting best op tijd had kunnen verschijnen. Het uitblijven ervan neemt de federatie en de oudervereniging niet de wind uit de zeilen voor het voeren van acties, meende hij. De acties zijn er op gericht het onderwijs te verbeteren en deze wens bestaat al jaren. Die verbeteringen kunnen ook tot stand komen als volksvertegenwoordigers besluiten de onderwijsbegroting te [illegible] of aan te [illegible]

Acties

De acties omvatten vier projecten: het uitgeven van een informatieblad in een oplage van meer dan 1 miljoen, het houden van ouderavonden op de scholen, het demonstreren op 12 oktober in Utrecht en het inzamelen van handtekeningen om de wensen aan de kamerleden duidelijk te maken. Van de landelijke ouderverenigingen doet alleen die voor openbaar onderwijs mee aan de demonstratie.

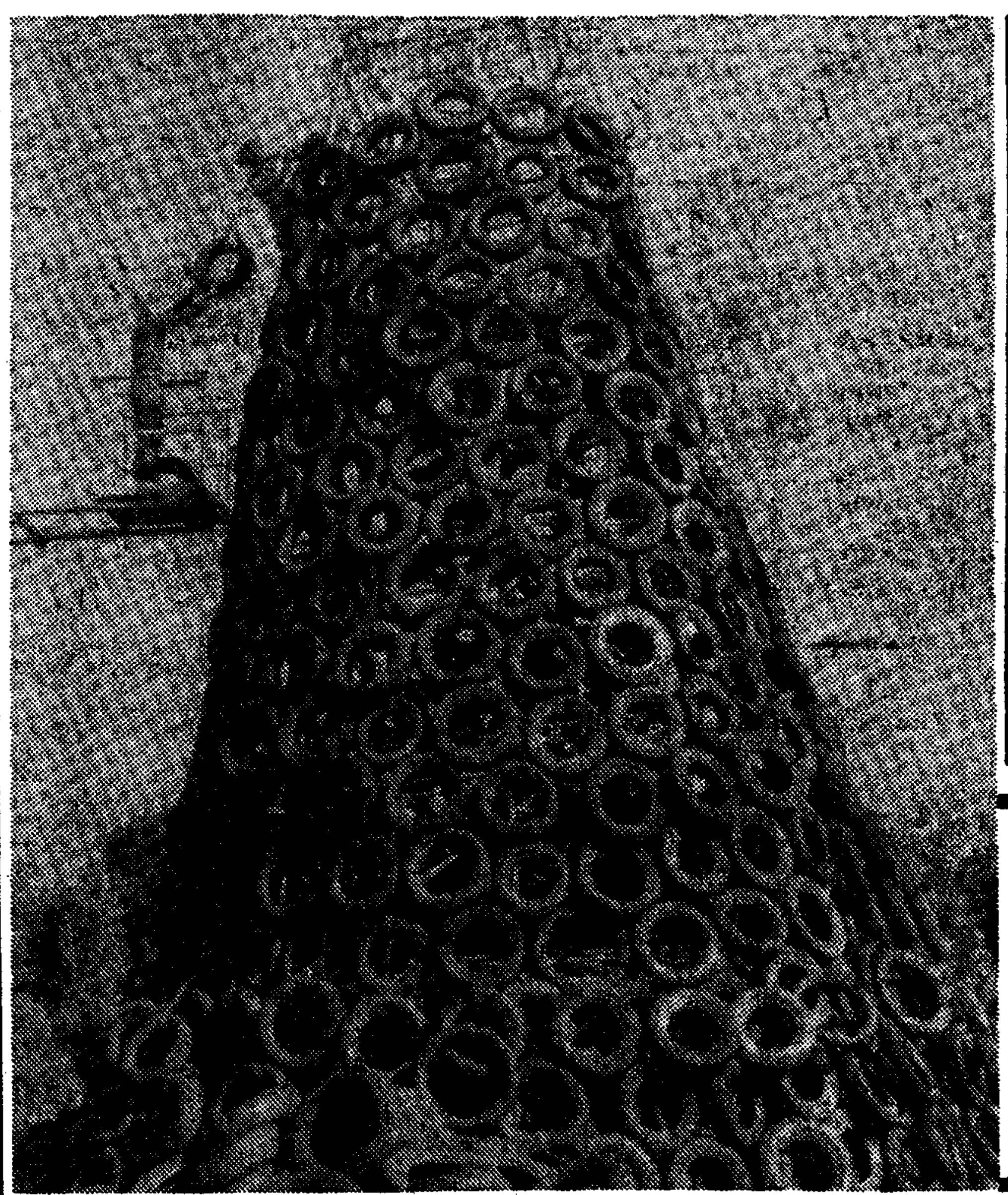
Die voor katholiek, voor protestants-christelijk, en voor bijzonder onderwijs op algemene grondslag doen wel mee aan de andere acties. Het magazine Bouwen aan beter onderwijs is al enige tijd in omloop. De handtekeningenactie is inmiddels gestart en loopt nog een aantal weken door.

De nationale ouderavonden voor beter onderwijs worden op de meeste scholen tussen 26 september en 2 oktober gehouden. Al meer dan 2500 scholen vroegen materiaal aan voor zo'n avond. De NFO en de ouderverenigingen verwachten dat meer ouderavonden worden gehouden dan de voorziene 3000.

Het is de opzet van de acties zoveel mogelijk steun te krijgen voor het streven naar beter onderwijs. Uitgangspunt is kwaliteitsverbetering van het gehele onderwijs. Op de ouderavonden praten ouders en leerkrachten samen over de manier waarop het onderwijs in de school kan worden verbeterd.

DS'70: vakanties van studenten absurd lang

AMSTERDAM – Aan de absurd lange vakanties van de studenten in ons land moet een einde komen. Als die meer in overeenstemming worden gebracht met de vakanties van de werknemers, zou de duur van alle studierichtingen aan de universiteiten met zeker één jaar kunnen worden bekort. Dit heeft de voorzitter van DS'70 van Hartog gezegd op een partijbijeenkomst in Amsterdam. Volgens van Hartog is een dergelijk streven zeker niet onredelijk, gezien het feit dat tenslotte de werknemers de studie mogelijk maken.



● Een pyramide van zo'n 5000 oude banden is de bijdrage van de Amerikaanse „happeningartiest" Allan Kaprow aan het jaarlijkse kunstfestival in het Duitse Bochum. De bandenberg is niet minder dan 15 meter hoog.

CNV wil daden van kabinet

DEN HAAG - Het CNV heeft de regering gewaarschuwd dat het de hoogste tijd is met daden te komen die de werknemers duidelijk maken dat inkomensmatiging wordt vertaald in extra werkgelegenheid. De CNV-leden beseffen dat matiging noodzakelijk is maar de liefde kan niet steeds van één kant komen, aldus CNV-voorzitter Van der Meulen gisteren in Scheveningen bij de opening van het nieuwe kantoor van de CFO, de federatie van CNV-bonden van Overheidspersoneel.

Van der Meulen waarschuwde dat de motivatie van de CNV-leden voor matigen verdwijnt als er niet snel duidelijkheid komt. Als er geen vermogensaanwasdeling (VAD) komt, als het arbeidsplaatsenplan niet bevredigend wordt ingevuld en als de werkgevers blijven zeggen dat alles op z'n pootjes terecht komt. Als de rendementen maar verbeteren dan voorziet hij dat dit jaar matiging bijzonder moeilijk wordt. „Het verantwoordelijkheidsgevoel van de leden van het CNV is niet van elastiek", aldus Van der Meulen. Hij daagde voorts premier Van Agt uit om volgende week op een CNV-jubileumbijeenkomst in Den Bosch duidelijk te maken wat hij bedoelt met zijn opmerking dat de sociale uitkeringen nog wel meer naar beneden kunnen.

Vakbonden woedend

Vervolg van pag. 1

De directie van Shell ontken de gistermiddag dat er geweld tegen de stakers is gebruikt. Directeur drs. E.J. Schwartz van Shell Nederland Raffinaderij gaf toe dat er met zeker mechanisch geweld is gewerkt, maar ontkende dat er geweld tegen personen is gebruikt. „Wij hadden onze mensen uitdrukkelijk de instructie gegeven dat niet te doen. Om geweld tegen mensen te voorkomen, stond er ook een grote overmacht aan werkwilligen tegenover de stakers aan de poort." Volgens de directie van Shell-Pernis was het dichthouden van de poorten door de stakende FNV-werknemers onaanvaardbaar voor de werkwilligen onder de personeelsleden. Het openen van de toegangen tot het bedrijf stond volgens Shell op zich. „Het was niet de bedoeling om daarmee de staking te breken. We konden met deze actie echter niet langer wachten. De frustraties onder de werkwillige personeelsleden waren erg hoog opgelopen. Vandaar de sommatie aan de industriebond FNV om donderdagmiddag om drie uur de blokkade op te heffen. Omdat we rekening hielden dat hieraan geen gehoor gegeven zou worden, gaven we mensen van de technische dienst de opdracht om de poorten van binnenuit te openen", aldus directeur Schwartz.

De ploegen die de poorten openbraken, waren gerecruteerd uit de ongeveer duizend mensen die op dat moment binnen het terrein waren. Dat de ploegen die dat deden waren voorbereid op een lijflijke confrontatie met de stakers aan de poort, ontkent de directie van Shell. „Deze technische mensen dragen altijd al een helm en een overall en hadden die niet aangetrokken met het oog op mogelijke vechtpartijen."

Haven-CAO

De overgrote meerderheid van de bij de vervoersbonden FNV aangesloten havenarbeiders heeft zich gisteren akkoord verklaard met het behaalde onderhandelingsresultaat van de CAO-delegatie. Ruim driekwart stemde voor de loonsverhoging van ƒ 28,50 per week en twee extra vakantiedagen. Uit de uitslag van de stemming constateerde een woordvoerder van de FNV vrijdag dat de invloed van de stakingsleiders op het referendum niet erg groot is geweest. „Tenslotte hebben zij de stakende havenarbeiders steeds gezegd tegen het september-akkoord te stemmen."

Enquête: merendeel Nederlanders wil maximumloon

AMSTERDAM - Volgens 61 procent van de Nederlandse bevolking moet er een maximumloon komen. Dit is de uitkomst van een in augustus gehouden enquête van het NIPO. Tegen de invoering van een maximumloon is 33 procent van de Nederlanders, aldus de enquête. Geen oordeel over deze zaak had 6 procent van de ondervraagden. Het grootste percentage van mensen die vóór een maximumloon zijn wordt gevonden bij FNV-leden en hun familie en bij PvdA-stemmers (73 procent). Bij VVD-stemmers is een groter percentage tegen dan voor een maximumloon (46 procent tegen, 44 procent voor). Van de voorstanders van een maximumloon vindt 82 procent dat een dergelijk plafond ook moet gelden voor sportmensen en artiesten die misschien maar een klein aantal jaren veel kunnen verdienen. Over de mogelijkheid van begrenzing van het loon zijn de ondervraagden niet zo zeker. Wel goed mogelijk acht 49 procent dit, 44 procent denkt dat een begrenzing niet haalbaar is. Jaloezie speelt bij een mogelijke invoering van het maximumloon een rol. Van de ondervraagden gaf 15 procent toe wel eens jaloers te zijn op mensen die meer geld verdienen dan zijzelf. Van deze „afgunstigen" is 71 procent voor de invoering van een maximumsalaris.

Advies Ziekenfondsraad: nieuwe eigen bijdragen

AMSTELVEEN – De meerderheid van de Ziekenfondsraad heeft ingestemd met mogelijkheden voor het invoeren van eigen bijdragen van verzekerden voor ziekenvervoer, fysiotherapie, kraamzorg, plastische chirurgie en verwijs- en herhalingskaarten. Daarmee zou in de komende jaren steeds ongeveer 200 miljoen op het ziekenfondspakket kunnen worden bespaard. Vooral de vakbeweging heeft zich tegen deze bezuinigingen uitgesproken. De juistheid van de ramingen wordt niet algemeen ingezien.

Het advies, dat nu naar staatssecretaris Veder-Smit (Volksgezondheid) gaat, werd na veel stemmingen over onderdelen vastgesteld in een langdurig debat, dat werd bijgewoond door vertegenwoordigers van actiegroepen. Zij hadden de leus „Stop het eigen risico" op spandoeken aan de muur van de vergaderzaal gehangen, maar dit middel mocht niet baten. Verder kwamen er veel brieven en telegrammen binnen van andere organisaties die zich ook keerden tegen, zoals zij het noemen, aanslagen op de portemonnee van de verzekerden.

„Heroverweging"

Met name de houding van de ziekenfondsvertegenwoordigers was in deze beraadslaging van belang. Zij bleken – zij het schoorvoetend – met de meeste nieuwe eigen bijdragen of verhogingen van bestaande bijdragen akkoord te gaan, omdat naar hun mening een kritische heroverweging van het fondspakket noodzakelijk is. Alleen de eigen betalingen op zogenaamde herhalingskaarten wezen zij af. Overigens kan naar hun mening de uitvoering van het bijdragensysteem wel bezwaren met zich brengen.

FNV en CNV namen fel stelling tegen de plannen. Zij vinden nog meer eigen bijdragen geen oplossing om de vermeende kwaal van oneigenlijk gebruik te bestrijden. Men laadt hiermee de verantwoordelijkheid op de schouder van de patiënt en die kan deze niet dragen, zo werd betoogd. De medici moeten de beoordelingen verrichten; wel zijn er gevallen van luxe verstrekkingen die wel voor bijbetaling in aanmerking zouden komen.

Verschuiving

Eigen bijdragen betekenen alleen een verschuiving van lasten van de gemeenschap naar de particulier. Zij zullen juist de mensen met lage inkomens (zoals bejaarden en gehandicapten) het hardst treffen, zo argumenteerden de vakcentrales. Van de kant van de werkgevers werd gesteld dat juist door verantwoorde eigen bijdragen de vraag kan afnemen en het systeem beter in stand kan worden gehouden. De principiële stemming over eigen bijdragen als regel of niet leverde een krappe meerderheid op vóór invoering.

Als de plannen doorgaan zal men voor ziekenvervoer met taxi, trein, tram of bus en particuliere auto 30 gulden per maand moeten bijdragen (is nu 34 gulden) tot een maximum van 100 gulden per maand. Incidenteel vervoer binnen een afstand van 15 kilometer wordt niet meer vergoed. In de kraamzorg zou voor ziekenhuisbevallingen 30 gulden per dag moeten worden betaald. Bij verwijzing naar de specialist zou per verwijskaart 10 gulden moeten worden bijgedragen met een maximum van 100 gulden per jaar per verzekerde. Voor plastische chirurgie zou tot 50 procent van de kosten moeten worden betaald, met een maximum van 3000 gulden per behandeling. Niet alle fysiotherapeutische behandelingen zouden meer ten laste komen van het ziekenfonds.

Aangeb. betrekkingen

'T Poortje vraagt met spoed enkele leuke BARMEISJES. Tel. 045-217245.

Vereist: moderne, ruimdenkende, attraktieve VROUW, goede omgang met mensen, voor het ontvangen van onze kliënten in onze diverse privé-huizen. Ervaring niet vereist. Werktijden nader overeen te komen. Aangeboden zeer hoog garantieloon. Alleen brieven met foto worden beantwoord. Brieven o. no. 1374, Limburgs Dagblad Heerlen.

Met spoed gevr. goed MEISJE voor goed prive-adres. Zie je er goed uit, ben je goed, dan zijn er hoge verdiensten gegarandeerd. Tel. 045-221885.

Bar La Vie vr. leuke MEISJES, vr. verv., zeer gunstige condities. 045-220925 na 18.00 uur.

Klein maar zeer goed ACCOUNTANTSKANTOOR zoekt medewerk(st)er om op free-lance-basis behulpzaam te zijn bij het opmaken van de jaarstukken e.a. Br.o.nr. SH 436 LD Hln.

Gevr. op korte termijn: LEERLING-MONTEURS. Zij die de militaire dienst vervuld hebben genieten de voorkeur. Gegadigden gelieven tel. afspraak te maken voor een gesprek. J.J. Dabekausen b.v., Heerlen, Valkenburgerweg 145 tel. 045-717766. Maasbracht, Stationsweg 78 tel. 04746-3100.

Met spoed gevr. LOODGIETER, goede verdiensten. Inl. 04405-2404.

BARMEISJES gevr. voor 's middags of 's avonds. Bar Mi Amore, Leijenbroekerweg 160, Sittard, tel. 04490-10595.

H.K.D. Bau GmbH Bau-unternehmung August, Klotzstr. 8, 5160 Düren, tel. 09-49242143353, vraagt met spoed DAKDEKKERS, isoleerders, verwarmingsmonteurs en electromonteurs, grondwerkers. Wij eisen gedegen vakkennis. Wij bieden: hoog loon, Urlaubsgeld, ZVK, SWG, Kindergeld, autovergoeding, melden tel. 04750-22201.

H.K.D. Bau GmbH, Bauunternehmung AUGUST, Klotzstr. 8, 5160 Düren, tel. 09-49242143353, vraagt met spoed, metselaars acc., betontimmerlieden acc. steigerbouwers. Wij eisen: gedegen vakkennis. Wij bieden: hoog loon, Urlaubsgeld, ZVK, SWG, Kindergeld, autovergoeding, melden tel. 04750-22201.

Met spoed BARDAMES gevraagd, hoog garantieloon, vervoer aanwezig, bellen na 20.00 uur, tel. 045-410988.

LENNERTZ Bau GMBH, vraagt met spoed voor zijn werken in Duitsland, betontimmerlieden en metselaars. Tel. 09-49240663311, na 18 uur, 045-456469.

Nette BARMEISJES gevr. v. 14 tot 20 uur en van 20 tot 2 uur, woensdag en zond. vrij. Palomino Bar Hoensbroek, tel. 04446-1960 of 045-220444.

Firma J. Nelissen vraagt METSELAARS voor Heerlen, tel. 045-223484 Unolaan 10 Heerlen.

Gezellig uit in bar CASA EL RETITO Treebeek, open v.a. 18.00 uur. Ir. de Katstr. 1a.

Filmstudio zoekt MODELLEN voor het maken van sexfilms zowel mnl. als vrl. (liefst paren). Br. ond. nr. S 650 LD Sittard.

Leuke MEISJES voor goed privéadres, hoge verdiensten, intern mog. Tel. 043-72138.

B.M.B. vraagt met spoed omg. Aken-Keulen, DAKDEKKERS, allr. metselaars, CO₂-lassers met TÜS Prüfung. Onze Lieve Vrouwestraat 145, Kerkrade. Tel. 045-454331.

B.M.B. vraagt met spoed omg. Duisburg, KABELTREKKER en handl. met eigen vervoer. Onze Lieve Vrouwestr. 145, Kerkrade. Tel. 045-454331.

HERENKAPPER gevr. vr. Midden-Limburg, met vakbekwaamheid. Br. o. nr. Ge 171 L.D. Geleen.

Gevr. TAXICHAUFFEURS vr. vaste dienst en voor weekends. Dag- en nachtdienst, evt. WAO-er of student. AATAX. Julianastr. 6, Brunssum.

GLASZETTER gevr. Hoog loon, liefst pers. aanm., tel. 04402-1178, Hennekens Glasbedrijf, Heirstr. 60, Beek.

Band m. compl. install. (P.A.) zkt. energ. ZANGER(ES) m. eigen muzikale inbreng voor het voortzetten van eigen style. Niet commercieel. Tel. 04494-42243 (Erik) na 18 uur.

Gevr. ervaren VERKOPERS, part-timeverk., woninginrichters, leerling woninginrichters, tevens parttimers gevr. Br.o.nr. 668 LD Brunssum.

Drankhandel Willems vraagt voor direct jongen 16-17 j. voor BIJRIJDER. Hoogstraat 120, Nieuwenhagen. Tel. 045-311830.

Voor direct gevr. ervaren MACHINIST voor mobiele graafmachine. Tel. 043-629433.

Meisjes voor PRIVÉCLUB, Jodenstr. 13, Maastricht, tel. 043-19678.

AME-pijplassers, -pijpmonteurs (all-round) voor Duitsland en België. Las- en montagebedrijf Cerfontaine, Stationsstr. 185, Elsloo, tel. 04402-5701.

Dame gevr. voor inwoning bij ouder echtp., waarv. vrouw invalide, voor licht HUISH. werk. Te bevr. Navolaan 14, Heerlerheide, tel. 045-221939 b.g.g. 045-212684.

Firma J. Nelissen vraagt METSELAARS voor Heerlen. Tel. 045-223448, Unolaan 10, Heerlen.

Enkele goeduitziende BARMEISJES gevr. voor middag- en avonduren zeer hoge verdiensten halen en brengen. Intern mog. Tel. 045-420074.

Seksie BARMEISJES gevr. Tel. 045-420074.

Wouters Sanders delicatessen en wijnen b.v. Dautzenbergstr. 23 Heerlen vraagt voor direct part-time VERKOOPSTER met ervaring in de levensmiddelenbranche. Tel. 045-714116.

Gevr. nette VROUW v. te werken in automatiek op dinsdag, woensdag en vrijdagmiddag van 12-5. Goed loon. Huppertz, Sarolеastr. 80 Hrl.

Voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN en reparaties. G.A. Smits, Europalaan 37, tel. 216373, Hrl.

Exclusieve BAR vraagt nog leuke jonge DAMES, ook voor de middaguren, tel. 04492-1791.

Bouw- en montagetechn. met spoed gevraagd TIMMERLIEDEN en metselaars, voor grensgebied Aken, hoog loon, Apollolaan 13, Heerlen, tel. 045-713874.

Welke goede BILJARTER wil ons privéles geven. Tel. 045-211976.

1e KAPSTERS gevr. Kapsalon F.R. Jansen Stationstr. 47 Heerlen.

Exclusieve bar heeft nog plaats voor leuke BARDAMES. Tel. 04745-312.

Flamingobar vr. met spoed enkele BARMEISJES. Goede verdiensten, tel. 045-455074.

BARDAME gevr. v. exclusieve bar. Vrij vervoer en garantie, loon intern mogelijk. Tel. 045-257231 na 18 uur, 045-211272.

Gevraagd WINKELJUFFROUW voor vrijdag en zaterdag, Vivo-zelfbediening Ger Willigenburg, Dr. Schaepmansstr. 12, Schaesberg.

Gevraagd JONGEMAN voor hulp in winkel en magazijn. Vivo-zelfbediening Ger Willigenburg, Dr. Schaepmansstr. 12, Schaesberg.

Part-time FRIT.HULPEN gevr. Tel. 257381 tussen 11-13 u. v.m. m. of pers. aanm. friture 't Wieltje, Kloosterln. 12, Schinveld, na 15 uur.

Gevr. een nette ervaren HULP voor in friture. Te Heerlerheide. Tel. 045-215232.

Gevr. zelfstandige WERKSTER v. vrijdag's, tel. na 18.00 uur. Tel. 045-253863.

Wij zoeken voor onze keurslagerij een SLAGER. Loon in overleg. Goede sociale voorzieningen. Keurslagerij Jeurissen, Laurastraat 9, Eygelshoven, tel. 045-351208.

Zwart(wit)werk: werk: dinsdagmiddag 2 oktober om 2.00 uur start in Inpoet een FOTOGRAFIECURSUS voor werklozen. Inpoet, Klompstraat 22, Heerlen, tel. 714667.

Het werklozenkrantje NOTA BENE zoekt vrijwilligers. Elke maandagmiddag om 2.00 uur redactievergadering. Vraag naar Ingrid, Inpoet, Klompstraat 22, Heerlen, tel. 714667.

Krantenbedrijf vraagt met spoed enkele BEZORGERS(STERS) voor de ochtenduren in Hoensbroek, plm. 1.5 uur werk, inl. Hommerterweg 55, Hoensbroek, na 17.00 uur.

Mevrouw, bent u rond de dertig en heeft u de beschikking over auto en telefoon, zoekt u een part-time job met eigen tijdsindeling, dan leidt ORIFLAME B.V. u op als schoonheidsadviseuse, geheel gratis, geen deur-aan-deurverkoop. Bel voor inlichtingen J. Ummels, 045-222123, tussen 12-14 en 16-18 uur.

Gevr. Nette POETSVROUW vr. halve of hele dagen bellen na 20 uur tel. 045-417955.

M. May en Cie. katoenspinnerij, Fr. Savelstr., Gangelt Dtld. vr. JONGEMANNEN v. 18 jr. e.o., vrij v. mil.dienst v. vaste nachtdienst, hoog loon + nachtdiensttoelage. Aanm. ma. t/m vr. 9-11. 14-16 uur.

SLAGER biedt zich aan voor enkele avonden en zaterdag v. uitbeen-vlieswerk. Tel. 045-310737.

Gevr. BUFFETMEISJE erv. niet vereist. Tevens werkstudente. Te bevr. Dancing Kiss, Bokstr. 41a, Heerlerheide, tel. 211449/211324.

BARMEISJES voor bar in België. Inw. mog. werkt. b. 14 tot 2 uur van ma. tot vrij. Melden Bridge Bar, Maastrichtersteenweg 376, Tongeren, 15 min. van Maastricht, tel. 09-4912236693.

Gevr. PIJPFITTERS, CO-2-lassers, fotolassers, bankwerkers, c.v.-monteurs en draaiers, las- en mont.bedrijf „Regionaal", Euterpelaan 6, Heerlen.

Semiprofess. ork. zoekt ter versterking uitst. SOLOGITARIST/Basgitarist/Organist. Belangstellenden kunnen tel. contact opnemen met 045-416728.

SCHOONMAAKBEDRIJF heeft mogelijkheden voor mensen die willen werken plaats voor medewerker(ster), vertegenwoordiger(ster) tev. ploegje glasenwassers ook leerlingen. Brieven naar de Raad, postbus 374, 6130 AJ Sittard.

JONGEMAN voor werk in tuin en huis te Haanrade, tel. 045-456113.

Wij hebben plaats voor een VERKOPER, bij voorkeur met groot rijbewijs. Carpet Centre Orient, tel. 045-217557.

Wij zoeken een HULP voor ca. 2 dagen per week, i.b.v. rijbewijs. Tel. 045-217557.

Ervaren BAR-CHEFFIN voor direct gevraagd, tel. 04406-40905.

BIBOB Hairshops: wij willen ons vast team van medewerkers uitbreiden voor onze nieuwe hairshop in Brunssum. Tevens zoeken wij nog enkele vakbekwame en goed gemotiveerde mensen in Geleen en Munstergeleen. 1e kapster/kapster, moet onze cliënten van een individueel advies kunnen voorzien en dit op een hoog technisch niveau uitvoeren. Wij stellen daartegenover een goede begeleiding-„training" en regelmatige oriëntatie in het buitenland. Receptioniste (event. part-time) voor ontvangst van onze cliënten in de hairshop en die borg staat voor een smaakvol advies in onze modeboetiek. Heb je belangstelling of wil je meer weten? Bel dan tussen 19.00 en 20.00 uur Bibob Hairshop, Houbeneindstraat 2c, Munstergeleen, tel. 04490-13493.

Autogeen LASSERS gevraagd. Cerfontaine, Stationsstr. 185, Elsloo, tel. 04402-5701.

Met spoed gevraagd flinke HULP mannelijk of vrouwelijk voor 's vrijdags en 's zaterdag vanaf 17 uur tot 4.00 uur. Friture De Brug, Toupsbergstr. 54, Chèvremont, tel. 045-455447.

BARMEISJES gevr. zat. en zon. vrij, vervoer vrij, intern mog. Tel. 045-351300.

Gevr. C.V.-MONTEURS, loodgieters, pijplassers A en E en argon, pijpfitters (omg. Aken). Tel. 045-420073.

Part-time en weekend-CHAUFFEUR gevraagd, pers. voorstellen na 19 uur, Micro Taxi Vos, Groenendaal 23, Ubach o. Worms.

Goed lopend PRIVÉHUIS zkt. m. spoed nette meisjes v. ma. tot vrijd. m. garantieloon. Tel. 045-421879.

Voor direkt gevraagd, WONINGINRICHTERS, zowel voor vast, en als bijwerk. Th. Stikkelbroek, Julianastraat 11, Brunssum.

2 JONGEDAMES gevr. vr. privé-adres. Tel. 045-419071.

Bar La Chandelle vraagt leuke BARMEISJES met of zonder ervaring, ev. intern mog. Bel 045-214453 na 17.00 uur.

Voor direkt gevr. MEUBELMAKER of timmerman, Pegasus parket, Geleen, tel. 04494-46675.

WERKSTER gevr. voor elke zaterdagmorgen. Bakkerij Stijnen, Akerstr. Nrd. 112, Hoensbroek.

SCHILS B.V., Hoofdstraat 67-71, Amstenrade, zoekt voor de productie, potige kerels voor laad- en loswerkzaamheden. Indiensttreding: direct. Dagelijks aanmelden.

ATTENTIE! Red Moon bar vr. nog enkele BARMEISJES va. 18 jr., gar. loon, vervoerskosten, kledingsgeld. Melden na tel. afspraak O.L. Vrouwestr. 8, Kerkrade, tel. 045-452798.

Gevr. betrekkingen

New Look GEVELREINIGING B.V. Vuile gevels? Geen probleem. Reinigen door water onder hoge druk of door gritstralen. Alle voorkomende voegwerkzaamheden. Inl. Baanstraat 67, Schaesberg, tel. 045-312154 - 312709.

Voor al uw dakwerkzaamheden dakdekkersbedrijf HET ZUIDEN 045-216151. Uw adres voor reparaties, zinkwerken, platte isolatiedaken. Tevens 5 jr. schriftelijke garantie op alle werkzaamheden. Vrijblijvende offerte.

Fa. Ph. Boumans voor alle DAKWERK en rep. Tevens uw adres voor zinkwerk. Tel. 045-352289.

Opritten, parkeerplaatsen, terrassen in klinkers of sierbestrating tel. 045-216147.

Voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN groot of klein, zinkwerken, reparaties. Dakdekkersbedrijf Het Zuiden. Tel. 045-216151.

Jan Borgans DAKDEKKERSBEDRIJF. Voor alle daken, timmerwerk, boeiboorden, dakgoten, dakkapellen, isolatie, dakelementen en alle onderhoudswerken, tel. 045-457961.

Alles in één hand? Bel dan Hans Lips B.V. tel. 045-453818 voor al uw timmer- en dakwerk. Spanten, dakkapellen, DAKISOLATIEPLATEN, boeiboorden, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmering van winkel, café enz. Alle soorten pannendaken nieuwbouw of renovatie.

GEVELREINIGEN, goedkoper dan u denkt. Gevelreinigen, mobiel zand- en gritstralen, alle impregneringen, voegen kappen en zetten. Gevelreiniging Limburg, tel. kantoor 04490-22645, privé 045-251467.

STUCADOOR kan nog pleister- en stucadoorswerk aannemen. Tel. 045-459073.

BOUWBEDRIJF zkt. nieuwb. of ruwbouw. Ook bezorgen tekening. Na 19.00 uur 045-317186.

Let op! Dakdekkersbedrijf Peters, wij vernieuwen alle DAKEN. Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817.

Wij kunnen nog maken kleine en grote verbouwingen tevens METSELWERK, sierpleister, tegelwerk en timmerwerk, tel. 045-316271 na 18.00 uur, 04402-6638.

Let op! Dakdekkersbedrijf Peters, wij VERNIEUWEN alle daken, Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817.

Voor al uw LOODGIETERSWERK. Tel. 045-219087 b.g.g. 250835.

Voor oprit, terras, afrastering en METSELWERK, bel Firma Mulders, tel. 045-216722.

DAKDEKKERSBEDRIJF: gebr. Markgraaf biedt u een langdurige garantie bij uw dakvernieuwingen. Financiering mogelijk. Ook uw adres voor reparaties. Tel. 045-222621.

Voor al uw kleine VERBOUWINGEN met alle voorkomende werkzaamheden. Tel. 045-721850.

GEVELREINIGING, uitkappen, voegen, onder hoge druk gevel schoonspuiten, verflagen verwijderen, impregneren, proef gratis. Tel. 045-258069.

M-Ruiter in springen en dressuur biedt zich aan voor het INRIJDEN van pony's en paarden. Tev. les geven. Br.o.nr. S 662 LD Sittard.

SCHOONMAAKBEDRIJF, kan nog werk aannemen. Tel. 045-219882.

WERKSTER b.z.a. v. 3 à 4 ochtenden per week, omg. Ensu Gem. Br. ond. nr. SH 473 LD Heerlen.

STUKADOOR kan nog werk aannemen, tel. 045-312232.

Studente binnenhuisarchitectuur zkt. praktijk in deze branche. Liefst WONINGINRICHTER. Br.o.nr. HO 924 LD Hoensbroek.

DAKREPARATIES, gootwerk, voor nieuwbouw en renovatie: 045-253237.

Voor al uw VERBOUWINGEN nieuwbouw en renovaties. Snelle afhandeling: tel. 045-253237.

All.st. repr. vr., alg. ontw., veelzijdig, i.b.v. auto, tel., schrijfmachine, kennis van med. terminologie. Kan zelfst. corresp. Zoekt goed betaald (thuis-)werk, onversch. wat, waar of wanneer. Tel. 043-79351 of br.o.nr. MA 612 LD Maastricht.

SCHILDERWERK en behangen gedurende de avonduren en de hele dag. Bellen na 17.00 uur. 04494-51208.

Te koop aangeboden

Contant GELD geven wij u voor uw oude stereoapparatuur, tegen overlegging van aankoopnota. Inruil ook mogelijk, niet telefonisch. Cuvos, Annastr. 32, Geleen.

WEEGSCHALEN - Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines, Nuinhofstraat 74, Nuth. Tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen o.a. assen, spatschermen en klepsluitingen. Tevens inruil en trekhaakmontage. Jo Knops Autoshop annex Essoservicestation, Rijksweg-Zd. 195, Sittard, tel. 04490-12718.

FARBFERNSEHGERÄTE aus Sicherstellungen. 10 Farbfernsehgeräte à 390 DM, 10 Farbfernsehgeräte à 450 DM, 10 Farbfernsehgeräte 190 DM, 7 Farbfernsehgeräte à 590 DM. Auch in höheren Preislagen Geräte vorhanden. Unser autorisierter Kundendienst ist seit 20 Jahren stadtbekannt. Fernsehgeschäft Roth 51 Aachen, Seilgraben 14, tel. 22231.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

ORGELS en alle muziekinstr. Ook occas. Stalmeier Music Hoofdstr. 32, H'broek, tel. 214253.

ACCORDEONS, versterkers, gitaren. Aanbiedingen en occasions. Stalmeier Music, Hoensbroek, Hoofdstr. 32, tel. 045-214253.

KLEURENTELEVISIES zeer grote sort. meer dan 100 stuks. Oudere modellen Philips grootb. vanaf ƒ 295,– Blaupunkt 65 cm ong. 10 stuks ƒ 375,– 15 stuks Philips 66 cm ƒ 445,– enkele st. Philips 66 cm platte mod. ƒ 545,– Blaupunkt voltransistor Tiptron ƒ 645,– Philips tiptron. voltr. ƒ 745,– grote sort. zwart/wit vanaf ƒ 95,– alle toest. met gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen tel. 045-724760 b.g.g. 317662.

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en event. gespr. betaling.

HOUT, board, triplex, spaanpl., meubelpl. en meubelpanelen, wandpl., schrootjes in div. soorten, anti-hernia matrassen enz. Lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, Porion, snelcement, anti-vochtmiddel, stucadoormortel, schuurspecie enz. Tempex isolatie- en plafondpl. IJzerwaren, Valspar-verfwaren, plastic golfpl. en vlakke pl. plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelfart. Zachtboardplaten m. sponning en randlijsten, kozijnen, deuren, rustieke planken op maat en op bestelling. Boumans Brunssum. Alles voor de doe-het-zelver. Dr.-Kuyperstr. 8a, Haansberg, JéWé-dealer.

Te k. AANHANGWAGEN vanaf ƒ 300. Handelsweg 2, Susteren.

KLEURENTELEVISIES nieuw 67 cm va. ƒ 1495,–; alle merken voorradig. Hoge inruil, vanaf ƒ 50,– per maand, zonder aanbetaling. Ook gebr. KTV's v.a. ƒ 250,–. Zw.wit TV vanaf ƒ 50,–. Radio-TV Van Voorst B.V., Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 213879.

RIJWIEL Cash & Carry, Akerstraat 182, Hoensbroek, tel. 045-217687. Kleuterfietsen v.a. ƒ 59,–; kinderfietsen v.a. ƒ 99,–; dames- en herenfietsen m. remnaaf v.a. ƒ 169,–; m. handremmen ƒ 179,–; m. 3 versn. ƒ 199,–; racefietsen m. 10 versn. ƒ 239,–; omafietsen ƒ 269,–. Alle rijwielen met 1 jaar garantie. Ma. gesloten, do. koopavond.

GRINDTEGELS en/of marmersplittegels uit voorraad leverbaar. Tevens uw adres voor betonplaten en -palen, patioblokken, tuinbandjes, klinkers, bloembakken, regentonnen, enz. Ons terrein is doorlopend geopend. Creugers Beton, Economiestr. 46, Hoensbroek, tel. 045-213877.

AANHANGWAGENS onderstellen en onderdelen, trekhaken (geen montagekosten), ijzer en profielstaal op maat. Constructiebedrijf Kraft, Gatestraat 56, Nieuwenhagen.

Te k. hele of halve VARKENS, panklaar. Slagerij/varkensmesterij W. Nelissen, Kerkstraat 158, Koningsbosch. Tel. 04743-216.

INLIJSTWERK, zoals borduurwerk, foto's, etsen e.d. lijsten wij vakkundig in. Inlijsterij W. Capel, Rijksweg C. 15 Geleen.

Te k. MOBYLETTE i.z.g.st. met verz. ƒ 350,–. Henri Dunantstraat 37, Brunssum Nrd.

Te k. voor liefh. van 1e eig. excl. ap. ALFASUD T.I. 5 versn. bj. '77, kmst. 38.000, kl. zwart, ANWB gek., vele acc. o.a. wolfrace mag. wiel., radio enz., in staat van nieuw. Pr. ƒ 7950,–. Koopje. Inl. 04750-17329.

BANKSTEL te k. 2-zits z.g.a.n. + tafel m. koperen poten en marm. blad. Marktstr. 59, Hoensbroek. 045-219048.

Dassen AANHANGWAGENS ook te huur. Reeds 60 jaar een begrip. Tevens complete onderstellen. Stationstraat 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Rustieke BOUWMATERIALEN, div. soorten veldbrandstenen en kinderkopjes, eiken balken en schouwbladen, antieke plavuizen en kerktegels, antieke marmeren schouwmantels, smeedijzeren hekwerk, H.Aarts, Geleen, tel. 04494-51517.

Te k. OPENHAARDHOUT, stookklaar, eiken, beuken en berken. Tel. 04494-51517.

AUTOBANDEN grote voorraad nieuw en gebruikte. Sterk concurrerende prijzen. Uitlijnen en balanceren op modernste apparatuur J.Rouwette Klimmen 04405-1286.

Fa. Masolijn. MANOU-BANKSTELLEN, eethoeken, tafels, kasten. Grote keus, lage prijs. Maastrichterweg 156, Roermond. Tel. 04750-16820 en Hoogstraat 39, Slek-Echt. Tel. 04754-3730.

Fabriek verkoopt zware SALONTAFELS - 6 modellen, ook met plavuizen blad. Halve prijs! 045-213563.

VOORTUINPLANTEN o.a. heide in soorten van 60-75 cent, Kursten, Ruysstr. 89, Helden, tel. 04760-2812.

Weg. omst.h. te k. motor CB 350 HONDA en verz., 4 gang Batavus en verz., Asahi Pentax en lenzen en toebeh., keukenmixer, calculator. B. Bonn, Sittarderweg 146 Hrl. (van 12-2 u en 6-8 u).

Te k. STACARAVAN 9 x 3 mtt., geh. inger.voorz.v. str.water en elektr., WC enz. staande op betere camping (Elfenmeer) Herkenbosch bij Roermond. Dir. te aanv., tel. 04490-17674.

Te k. grote partij org. VELDBRANDSTENEN, balken, keepers enz. Tel. 045-724728-715477. Na 18 uur.

Wie nu zijn geld bewaard heeft. VLOERTEGELS: plavuizen voor terras- en souterrain etc. 11x21 en 12x24 ƒ 16,95 per m2. Woonkamerplavuizen 20x20, 1e keus (zeer mooi) ƒ 21,50 p. m2, boerenplavuizen 20x20 ƒ 21,50 p. m2, tegels voor gang, keuken en w.c. etc. 10x20 va. ƒ 19,50 p. m2, Engelse plavuizen 15x15 va. ƒ 39,50 p. m2, marmertegels 25x25 ƒ 25,– p. m2, vloertegels 30x30 dubbelhard gebakken (beeldschoon) ƒ 39,50 p. m2, leisteen 40x40 ƒ 33,– p. m2, Limb. handvormplavuizen ƒ 55,– p. m2. Eurotegel, Laanderstraat 47, Heerlen, tel. 045-715544, alleen 's zondags gesloten.

Te koop ORGEL met lesliebox. Houterend 17, Stein.

SMEDERIJ-installatie bestaande uit dubbel smidsvuur, rookkap, ventilatoren etc. Te bevr. HTS, Dr. Jaegerstraat 40, Heerlen.

Nieuwe BRUIDSJAPONNEN te k. ⅓ v. winkelprijs. Tel. 045-215326.

Massief grenen EETH., met keukenkast, Hindestraat 3, Heksenberg, tel. 045-217138.

Te k. aangeb. BROEIHOKKEN en zangkanaries, Gruttostraat 6, Heksenberg-Heerlen.

Te k. FOTOTOEST., autom. flits j.-fiets tot 10 jr., grote vogelk. m. stand. e.v. papegaai, Mobylette-bromf., microscoop. Past. Savelbergstr. 33, Brunssum, tel. 252292.

Te k. goedl. FRITURE in grote wijk te Meezenbroek. Zonder bovenwoning. Tel. 045-721850.

KL.TV te k. prima toestel, spotprijs, wegens bijz. omstandigheden. Tel. 04406-12875.

Zwart-wit TELEVISIES Philips, Blaupunkt ƒ 50,– ƒ 75,–, ƒ 100,–. Radio-TV Frank B.V., Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt v.a. ƒ 295,– Radio-TV Frank B.V., Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 213432.

Te k. BANKSTEL 4-zits en 2 fauteuils, fijne rib velours bekleding en marmeren tafel en eethoek te bevr. tel. 045-418856.

Massief EIKEN bankstel 395,-, div. salonkasten 145-195-225, modern rib bankstel 275, eethoeken 125-145-195, klassiek bankstel 295, verder massief eiken wandmeubels, super zware massief eiken eethoeken, rundlederen bankstellen, barok en Lodewijk bankstellen, idem eethoeken, zilverkasten, merendeels duizenden gld. ben. norm. prijs. Wij ruilen oude meubels in, rest. betaling in term. O.K. Hal, Agnes Printhagenstr. 22-24, Geleen-centrum (ca. 80 m. van parkeerpl. Albert Heyn).

Te k. antieke JACHTKAST m. opgel. fruit. Huyn van Rodenbroeckstr. 57, Schelsberg-Heerlen.

PIANO'S. Duitse kruissnarige piano's te k. en te huur, met 5 jr. gar. Zeer grote keuze. Peschstr. 50, Geleen, geopend iedere dag v. 13.00 tot 18.00 uur. Donderdag tot 21.00 uur 's zaterdags de gehele dag 's zondags van 14 tot 17 uur. Tel. 045-410043.

Te k. autogeen-LASINSTALLATIE. wandklok, smeedijzeren wijnrek, wastafelcomb. met kraan bahamabeige, pvc-regenton 200 ltr. Vrusschemigerweg 100, Heerlen.

Te koop FILMUITRUSTING camera B&H, projector Gracia, filmzon, scherm, geluid. Vraagprijs ƒ 850,– tel. 045-311931, Curacaostraat 26, Schaesberg.

MOTORGAZONMAAIERS 3 pk 48 cm (Demonstratiemodellen) ƒ 270,–. Elektr. lasapparaten nw. 220/380 V 160 Amp. ƒ 350,–. Compl. Tel. 04740-2557.

Te k. 1 compl. zw./wit DOKA, echt iets voor de beginner ƒ 200,–, 1 Petri 7S, klbldkamera ƒ 100,–, 1 FM/MG-autoradio ƒ 85,–. Na 18 uur, Nederlandlaan 65, Hrl.

Te k. prachtige RACEFIETS. Tel. 04408-1359.

Te k. massief eiken KASTJE, veel bergr., massief noten staande kapstok. Theaterpassage 48, Kerkrade.

Te k. 2 paar KIND.SKISCHOENEN, mt. 36. Europaln. 37, Hrl. Tel. 216373.

TROTTOIRTEGELS te k. plm. 400 st. Damascusstr. 39, Heerlerbaan, tel. 414842.

1e kwal. VELOURSGORDIJNSTOF, winkelpr. ƒ 35,–, nu va. ƒ 20,75. Vele kleuren, gratis opmeten. Prima naaister ƒ 11,– per baan. Velourshop, Nobelstr. 32c, Heerlen, tel. 714161.

Te k. eiken BALKEN 8x8 en 3,30 lang. Tel. 045-415617.

Bontmantels! Bontmantels! In september laatste maand zomerkorting 20%. Eerste keuze kollektie 1979, m. garantie. Nu kopen as. winter pas betalen. Desgew. soepele kredietservice. DE BONTKONING, Hooghuisstraat 3 (zijstr. v.d. Rechtestr.), Eindhoven-C, tel. 040-447039. Bij koop reisgeld binnen geh. Ned. v. 2-pers. terug. Koopavond tot 21.00 uur geopend.

INBRAAKBEVEILIGING voor particulier en zakenman - doe-het-zelfalarm - autoalarm. Verkooptijden ma.-vr. 18.00-20.00, zat. 10.00-13.00. Inter-Alarm, Hommerterweg 102, Hoensbroek, tel. 045-216383.

Te k. restparij RADIO en televisie-meubelen. Zeer goedkoop. Past. Greijmanstr. 49, Schinveld.

Te k.a. VELDBRANDSTENEN, franko thuis. Tel. 045-722028.

Te k. VLOERBEDEKKING, keukentafel m. stoelen, rietbekleding v. verwarmingsradiator m. marmeren vensterbank, diepvrieskist, TV-stoel en andere stoelen etc. Maastrichterstraat 113, Brunssum, na 17 uur.

Te k. FRITUUROVEN Perfecta, 2 gr., 1 kl. pan. Tulpenstraat 1, Schinveld, tel. 045-250389.

HUIS met stallen, t.e.a.b., 1900 m², eiken cilinderburo, boerenwerktuigen: wanmolen ƒ 50,–; oogstkar ƒ 125,–; dorsvlegel ƒ 45,–; karnton ƒ 100,–; juk, botervat en dekenkist samen ƒ 225,–. Antieke kast, en papierpers ƒ 125,–; hakselbak 200 jr. oud en houten draaibank moeten gerestaureerd worden, samen ƒ 200,–. Kachel. Alles moet weg. Bovenste Puth 91, Puth-Schinnen.

FILMUITR., kamera 8-zoom, tas en statief. Eumig project. (TV-model) en projectiescherm, plakpers en viewmaster, als nw. ƒ 800,–. Diepvrieskist, groot model ƒ 250,–. Tel. 04494-40326.

Te koop massief teak PARKET, stroken, 22 mm dik, ruim 60 m². Wolfstraat 25, Geleen, 's zaterdags na 18 uur.

Te k.z.g.a.n. FAUTEUIL gob.stof. Begijnhofstraat 18, Abdissenbosch-Ubach o. Worms.

Te k. EETKAMERTAFEL met 4 stoelen. Markstraat 28, Kerkrade.

Te k. oude eiken en een moderne SLAAPK., tevens el. trein, merk Mäklin, Cobbenhagenstraat 30, Kerkrade, tel. 457531.

Te k. Bruynzeel KEUKEN, 2.20 mtr., m. rvs-blad en b.kastjes. ƒ 400,–. Tel. 045-410001.

Te k. voor uw diepvries SOEPKIPPEN, à ƒ 3,50 p. kg, afname per 5 stuks gratis bezorgd. Tel. 04746-2963.

Te k. weg. vertrek naar bej.huis, prachtig leren BANKSTEL, staande klok (barokstijl), eetkamer en enkele Perzische tapijten (alles als nw.). Tel. 04750-18902.

Te k. notehouten WANDMEUBEL 3.40 m br. Europalaan 37, Hrl.

Mooi volglas AQUARIUM met tafel en toebeh. 60x35x35 cm (zonder vissen en planten ƒ 275,–; 4 zitelem. en hocker zwart stof met kleurige streep ƒ 200,–; elec. badkamerverwarming ƒ 30,–; Fasto geyser ƒ 110,–; hometrainer ƒ 65,–, radio-gramm-cass.comb. Philips 1 jr. oud met boxen ƒ 350,–. J. Blom, P. Schunckstraat 1162, Hrl., tel. 417068, tussen 17 en 19 uur.

Te k. Blaupunkt KTV, mooi beeld. Moet weg! A gen Giezen 32, Heerlerbaan, tel. 411260.

Te k. WANDMEUBEL, dressoir, eethoek, bankstel, wasautomaat, gascomfoor, gasfornuis Buta, TV-stoel, haard, kleerkast, kroonlamp, stofzuiger, matras, boekenwand, salontafel, TV-tafel. Alles moet weg voor weggeefprijsjes. Limatic, Akerstraat 22, centrum Heerlen.

Te k. electr. ORGEL Parma, 2 man en voetbas. Pr. 650,– Tel. 045-253557, na 18.00 uur.

Te k. weg. ERFENIS prachtig als nw. leren bankstel. Barokstijl eetkamer, en enkele Perzische tapijten. Tel. 045-458324.

Te k. rond LIGBAD 1.80 m. groot. Kleur rustika bruin. Nieuwprijs ƒ 2000,– Vraagprijs ƒ 600,–. Tel. 045-310779.

Te k. weg. omst. zwaar eiken BANKSTEL, 2 mnd. oud, 3-2-1 met tafel, nw.pr. ƒ 5200,– Vr.pr. ƒ 2750,–. Tel. 04490-21882.

Te k. rustieke eiken ronde TAFEL met 4 stoelen, na 19 uur, te bevr. Haerden, Thull 15, Schinnen.

Te k. POSTZEGELS: Rusl., Roemenië, Hongarije, kat waarde ongest. 106,– gest. 725, tot. verkooppr. 400,– Incl. insteekalb., inl. 045-351370, na 18 uur.

KLEUREN-TELEVISIES grot. sort., pr. spelend met garantie, Philips K 10 12 kan., Tiptronic als nieuw 950, Blauwpunkt 67 cm grootb., zeer smal 498, Grundig 66 cm en Tiptronic alltrans. z.g.a.n. 875, Philips 66 cm grootb. 345,-375,-, 395,-, Blaupunkt kl.-tv. 56 cm 250,-, Philips portable 2 st. 37 cm, Normende Prestige II 495,-, inr. mog., Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 23, (station) Schaesberg, tel. 045-312091.

Voor GASHAARDEN en gevelkachels: De kachelspecialist sinds 1925. Vossen, Kerkplein 45, Heerlen, tel. 717555, v.a. 10 u. vm.

BAKSTEENSTRIPPEN af fabriek plm. 120 soorten vanaf ƒ 32,75 m², lijm gratis. Hogeweg 10 Voerendaal tel. 04446-2294.

Te k. prima kwaliteit nieuwe AARDAPPELEN 30 ct. p. kg. H. Mennens, Aan de Kerk 2, Amstenrade.

VLOERTEGELS diverse soorten en formaten direkt uit voorraad leverbaar, 20 x 10 rood ƒ 12,– p.m2; 20 x 10 roodgevlamd ƒ 15,50 p.m2 20 x 20 beige, geel, groen en bruin gevlamd ƒ 27,50 p.m2; 20 x 20 bruin, groen- geelgevlamd ƒ 35,– p.m2; 30 x 20 groengevlamd ƒ 25,– Verder diverse soorten en formaten leverbaar. Aanbieding: handvorm tegels beige en bruin van ƒ 80,– voor ƒ 50,– p.m2; wandtegels 15 x 15 roodgevlamd ƒ 8,50 p.m2; 15 x 15 beige ƒ 9,50 p.m2; 15 x 15 geel-groen gevlamd ƒ 12,50 p.m2. Verder diverse soorten en formaten uit voorraad leverbaar. Bezoek onze showroom. Van Hees B.V. Buizerdweg 6 industrieterr. Abdissenbosch Ubach over Worms.

Te k. nieuwe AARDAPPELEN kleibintjes, 1e kwal. 35 ct. p. kg, Veendrick, ingang kasteel Amstenrade.

RADIOAMATEURS. Sommerkamp kommunikatie-ontvangers 27 MC-apparatuur voor de export, antennes, kabel en diverse toebehoren. Verkooptijden ma.-vr. 18.00-20.00, zat. 10.00-13.00. Inter-Alarm, Hommerterweg 102, Hoensbroek, tel. 045-216383.

Te k. tweedehands BROMFIETSEN met garantie. Vespa, Mobylette, Peugeot, Batavette, GoGo, Puch Maxi. Inruil rijwiel of bromfiets mogelijk. Renkens, Dorpstraat 114 en 118, Brunssum, tel. 045-251225.

Te k. AQUARIUM compleet met vissen, filter, lichtbak, zuurstofpompen stalen onderstel, ƒ 400,– te bevr. 04451-604, na 19.30 uur, behalve dinsdags.

Te k. z.g.a.n. BANKSTELLEN. Heerenweg 304 Heerlen Nrd, t.o. Anjelierstraat.

Te k. MODELVLIEGTUIGEN en toebehoren. Tel. 04745-312.

Te k. origineel beukehouten HUISBAR, halfrond, 6 krukken met toebehoren, vr.pr. ƒ 5000,–. Tel. 045-415336 19-21 uur.

Te k. RENFIETS, merk Motobecane, slechts 1 keer gebruikt. Te bevr. 1213-laan 7, te Nieuwenhagen. Na 18.00 uur.

OPENHAARDHOUT eiken, beuken, kers, berk enz. gemengd. Hout is stookklaar gekloofd, dus geen werk. Afgehaald ƒ 50,– per m3. Thuisbezorgd per 2 m3 ƒ 125,– Tel. 04743-670.

Te k. electr. ORGEL met ritme en leslie van ƒ 3100,– voor ƒ 1750,– stereoinstall., ook los, 3 in een en sportfiets, 5 versn. t.e.a.b. Tel. 043-72150.

Te k. GASFORNUIS i.z.g.st. ƒ 75,– tel. na 18.00 uur, tel. 045-253863.

Te k. mod. witte SLAAPKAMER ƒ 350,– tevens antiek te k. Paludastr. 7, Hoensbroek.

Te k. AQUARIUM 1.50 in kast m. Eheim filter, verwarming, vissen en planten. Te bevr. Torenstraat 34, Brunssum.

Te k. DIEPVRIEZER (3 sterren) ƒ 300,–, gasgeyser (Fasto) ƒ 40,–; zonnescherm (2.80 br.) ƒ 250,–; electr. radiator ƒ 50,–; electr. kookplaat (voor inbouw) ƒ 50,–; klein wasbakje ƒ 15,–; tafel (formicablad) ƒ 20,–. Tel. 04446-1473.

Queen Anne bank en ronde SALONTAFEL. Beschilderde boerenkisten. Mooi, oud, Perzisch vloerkleed, 2.10 bij 1.50. Tel. 045-412270.

Te koop eiken AANRECHTBLAD 260x220 met 2 rvs-spoelbakken, St.-Jansstraat 77, Hoensbroek.

Te k. KLEURENTELEVISIE Philips, draagbare TV en aardgasfornuis en diepvrieskist. Of ruilen voor kleine. B. de Vries, Struverstraat 5, Kerkrade-West.

Herenrijwiel COVÉ in prime staat, ƒ 95,–. Mgr. Lebouillestraat 48, Hoensbroek.

Weg. omst. te k. moderne WOONKAMER met slp.kamer, 2 mnd. oud. Kasteellaan 40, Heerlen.

Te k. 14-karaat gouden ARMBAND gew. 13.2 gr. Getaxeerde waarde ƒ 675,–, kan weg voor ƒ 550,–. Tel. 045-713922.

Te k. v. de diepvries SPRUITEN, bonen en snijbonen va. ƒ 1,– per kilo p. kist, rode en witte kool, 35 ct p.kg p.kist, James Grieves appel ƒ 6,50 p.kist, prei ƒ 6,50 p.kist, bloemkool ƒ 4,50 p.kist, andijvie, spinazie en rabarber ƒ 4,50 p.kist, aardapp. 35 ct p.kg. Bij aank. van ƒ 25,– groentekist appelen voor ƒ 1,–. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

Te k. super-8 GELUIDSCAMERA macrozoom, telelens 34 mm, XL belicht en asc. Buschkensweg 4, Hrl.-Heksenberg.

Te k. weg. omstandigheden samen ƒ 950,–, 1 zw.wit wandm. z.g.a.n.200x300, 1 zw. skai bankst., 1 gasforn., tel. na 14.00 uur. 045-712435.

Te k. WINKELWAGEN, lengte 11 m merk Daf. Voedingskanaalweg 46, Maastricht, tel. 14281 of 11929.

Mooie 5-deurs KLEERKAST, hoog model z.g.a.n. Te bevr. H. Wolters, Theresiastr. 20, Bleijerheide. Vrijdag na 20 u. en zaterd. na 15 uur.

Te k. 2 grote leren CLUBS en salontafel (karrerad). Tel. 045-724761.

Overname: zeer goed lopende FRITURE m. huurwoning. Br.o.nr. NI 7449, L.D. Nieuwenhagen.

Te k. BOUWLIER ƒ 1500,- of te huur. De la Haye, Dorpstr. 28, Wijlre, tel. 04450-1572.

LANGZAAMWASSER n. centrifuge combi ƒ 125,- Gashaarden ƒ 50,-, Rijksweg N. 4 Geleen.

Nieuwe houten BALKEN te koop. Vuren 16/6 ƒ 5,40 p. m, 18/7 ƒ 7,25 p. m 5/7 kepers ƒ 14,95 p. m. Alles incl. BTW plus bezorging thuis. Tel. 04490-16157.

Te k. stalen BUREAU 150 x 75 als nieuw. Te bevr. Krijgersberglaan 35, Schaesberg.

Te k. WOONKAMERKAST plm. 3.50 mtr. breed. P. Schunckstr. 1260 Heerlen tel. 416493.

Te k. vierwielige PONYKAR en tuig. W. Creugers Ten Esschen 35, Voerendaal.

Te k. VAATWASMACHINE ƒ 300,– ijskast en gasfornuis ƒ 100,– Grachtstr. 53 Nieuwstadt.

FIETSEN ƒ 199, met 3 versnellingen ƒ 259. Gazelle, Peugeot, Union, Batavus, Rivel, vanaf ƒ 299. Rijklaar met service en garantie. Inruil rijwiel of bromfiets mogelijk. Renkens, Dorpstraat 114 en 118, Brunssum, tel. 045-251225.

TREINEN-speciaalzaak. Märklin, Fleischmann, Trix, Roco, Lima L.G.B. Inruil, onderdelen, reparatie. Kerkplein 15, Schin op Geul. Tel. 04459-1261.

Te k. tweedehands BROMFIETSONDERDELEN. Vespa, Peugeot, Mobylette, Batavette, GoGo, Puch Maxi, Kreidler. Renkens, Dorpstraat 114 en 118, Brunssum, tel. 045-251225.

ƒ 200,– voor inruil bromfiets of fiets bij aankoop bromfiets, PEUGEOT of Batavette met volledige garantie en service. Renkens, Dorpstraat 114 en 118, Brunssum, tel. 251225.

Te k. massief eiken WANDMEUBEL rustiek, 2.60 mtr., i.pr.st., tel. 045-313600 na 18 uur.

TELEFOONBEANTWOORDER z.g.a.n. Palletwagen, hete luchtkanon, gas-gevelkachel. V. Sloun Kerkstraat 35a Born 04498-1286.

Te k. stalen BINNENDEURKOZIJNEN, teg. halve pr. Tel. 04490-23004.

: Peugeot en 2 gashaarden 045-454438.

Te k. KINDERWAGEN en Etna-bijzetkacheltje. Burg. Boschstraat 24, Schinveld.

Te k. BANKSTEL, salont., vitrine of boekenkast, tv-tafel, minitafel, dressoir, ronde uittrekb. eettafel met vier stoelen. Kakertseweg 86, Schaesberg.

Weg. verh. te k. BABYKAMER, gedeelte babyuitzet, oude radio, boxen, 300 boeken ƒ 25,-, bureautje, kleingoed, tel. 045-721502.

Te k. ACCORDEON 1 jr. oud, als nw., Ridderstr. 5, Schaesberg, tel. 045-313401.

Te k. YAMAHA crossmotor 250cc, bj. 78. Overhoven 81 Sittard.

Te k. BRUIDSJURK maat 42-44 met hoed. Caumerstr. 33 Kerkrade-W., Terwinselen.

SPOTGOEDKOOP!!! tweedehands gashaarden en bijzetkachels. Hoogstraat 44, Nieuwenhagen.

Spec. aanb. in KETTINGZAAGMACHINES, zolang de voorraad strekt!! op benzine, Sachs/dolmar van ƒ 495,– voor ƒ 395,– (typ 101/30) andere types, ook electrische, 10% korting!! Happy Hobby, Hoogstraat 44, Nieuwenhagen.

Te k. WIEG, Philips stereocassettedeck typ 2508 en 2x kofferpick-up typ 603. Vlissingenstraat 39, Hrl.

Te k. volgl. AQUARIUM 130x50x50 m. toebeh. en houten ombouw, lang 150. Schepenstr. 53, Brunssum.

Te k. AANHANGWAGEN 1.60x1 m. Bouwbergstr. 52, Brunssum.

Te k. PA INST. Peavy 7 kan. stereo mix m. ing. 2x130w.verst.m.eq. 2 PA box.-m.EV hoorn en fane cresq.sp. Belden multikabel 13m.m.box. Alles in kisten. Prijs n.o.t.k. tel. 045-717210 Wiel.

ANTIEK koperen steelpannen warmwaterbak, gewichten, visweegschaal, bronzen kruisbeeld, wafelijzer en petroleumlamp. Zilver-spiegel 1883 en borstel 1862, 16-snarig instrument, paardehoofdstel met veel koper, schilderijen, smeedijzeren buitenlantaarns, kandelaar en div. bloemhangers, duitse helmen en onderscheidingstekens, koppel bajonet, gasmasker 1939 sextant en div. pamfletten, gedropt boven Duitsland. Vrijdag na 16 uur en zaterdag. Dr. A. Schweitzerstr. 30, Hoensbroek, tel. 045-218204.

AUTOPLEZIER ook in de herfst en winter door veilige en nuttige accessoires: achterruitverwarming, mistlampen, acculaders, autogordels, ontsteking, res.lampsets, echte vachten en bekledingshoezen, hulpstartkabelsets enz. enz. S.A.S. Autoshop Heerlen, Nobelstr. 61 tel. 712113, parkeren vóór de zaak. Zaterdag en koopavond geopend.

Te k. DAMESFIETS 3-versn. ƒ 165,-, Moonen, Schelsberg 33, Heerlen, tel. 045-721670.

Te k. BANDRECORDER Aristona 9797. Galerijstr. 10, Hoensbroek.

Te k. aangeb. rust. WOONKAMERKAST 180x170 ƒ 650,-, Dr.Philipsstr. 36 Hoensbroek.

Te k. Philips SOLARIUM ƒ 475,-, tel. 04447-1898.

Te k. aangeb. electr. WERKSTOEL, geheel compleet geschikt voor schildersbedrijf, aannemersbedrijf en glazenwassersbedrijf. Alleen na tel. afspr. tel. 04498-2960.

Te k. 1e kwal. WINTERAARDAPPELS, rode en bintjes. Hazen, Etzenrade 2, Jabeek, tel. 045-251202.

Te k. KINDERFIETSJE plm. 3 jr. Haverterstr. 66a, Koningsbosch. Tel. 04743-880.

Te k. modern WANDMEUBEL 3.50 m. losse elementen en salontafel en discomeubel. St. Barbarastr. 28, Nuth.

Te k. zwart essen WANDMEUBEL met bijpassende eethoek en 6 stoelen, tel. 045-256418. Hopperank 16, Brunssum.

Te k. Robland houtbewerkingscomb. 220 V. vlak van dikte bank freeszaag, enz. i.g.st. tel. 045-723519.

Weg. vertrek van Pastorie: Franse staande HALKLOK ƒ 9500,-, gr.licht eiken kloostertafel, 8 stoelen en kastje, ook apart te k., Pastorie Kerkstr. 6, Heerlerheide, uitsl. van 18.00 - 19.30 uur.

Weg. vertr. naar bej.huis te k. ANTIEK staande bronzen kandelaars met gouden blad, zeer oude vierkante kolenkachel met kolenbak emaille en bronzen klokkenstel met kandelaars, 65cm. hoog. Tel. 04749-2402.

Te k. z.g.a.n. HERENFIETS BSA en Union damesfiets ƒ 85,- na 11 uur. St. Barbarastr. 99. Heerlen, tel. 720265.

Te k. PAPEGAAIENKOOI te bevr. Michiel de Ruyterstr. 1 Eikske-Schaesberg.

Te k. AQUARIUM, pr. ƒ 300,–. Galerijstraat 6, Hoensbroek. Tel. 045-210672.

Te k. nw. lange dames LAMVACHTJAS mt. 40-42, blauwgrijs, vachtgevoerd en vacht langs kraag en mouweinden ƒ 200,–. Tel. 045-310299.

Te koop KOELKAST merk Erres 140 ltr., i.z.g.st. Sloterstraat 13, Ubach o. Worms.

BAUKNECHT-afwasautomaat in g.st. wegens overcompl. Grasbroekerw. 25, Heerlen. Tel. 045-724760. Pr. ƒ 200,–.

tun.-verst. Harman Kardan. Topklasse, z.g.a.n. 30 w. ƒ 450,– , tuss. 16 en 18 u. Wandler, Benzenraderweg 18a, Heerlen.

Te k. electr. ACCORDEON merk Magic Fon de Lux m. standaard en gr. Leslie box, merk Yamaha 200 Watt, geschikt voor orkest. Alles i.z.g.st. Vrpr. ƒ 5250,–, tel. 04402-1541, na 20.00 uur.

Te k. nw. AANHANGWAGENTJE. Geuweg 8, Sittard.

Te k. zwarte Swakara BONTMANTEL, maat 40-42. ƒ 500,–. Rijksweg-Nrd. 79, Sittard.

Te k. KINDERKOPJES in div. soorten, vanaf ƒ 36,– per m², Walter Meures, Oligstraat 6a, Tuddern, tel. 09-4924561387.

Te k. Manou TWEEZITTER en 2 fauteuils half jaar oud. Nwe. pr. ƒ 1850,– voor ƒ 750,–. Jerochostr. 29, Heerlerbaan-Heerlen.

KOEL - DIEPVRIESCOMBINATIE z.a.n. D.L. 2 mot. 4 sterren. Te k. t.e.a.b. tel. 725771.

Te k. v. part. antieke eiken LOD. XVI-TAFEL met 6 stoelen, ƒ 1150,–; eik. commode ƒ 300,–; nachtkastje ƒ 95,–; eendeurs eiken kast ƒ 675,–. 04490-19293.

Te k. BANKSTEL en stereo draaitafel met cas.dek Julianastr. 12, Eygelshoven.

Te k. BRUIDSJURK maat 38. Oranjestr. 24, Nieuw-Lotbroek, Hoensbroek.

Te k. STACARAVAN 9x3 mtr., in recreatiepark Hommelheide Susteren. Woonk., keuken, slaapk., douche, w.c., kompl. inger., invent. v. 7 pers. Tel. 045-351446 na 18.00 uur.

Te k. volgl. AQUARIUM 600 ltr. compl. m. vissen ƒ 300,–. Maasstr. 1, Schelsberg, Heerlen.

Weg. omstandigh. geh. INBOEDEL gratis afhalen. Leenheerstr. 25a, Brunssum.

Te k. FLIPPERKAST i.g.st. ƒ 300,–. A. Schweitzerstr. 120, Brunssum.

Te k. grote partij VELDBRANDSTENEN balken, keepers enz. Tel. 045-724728/715477 na 18.00 uur.

Te k. SLAAPKAMER massief gepolt. mahonie Lits-jumeaux, luxe kaptafel, tafel 2 stoelen. Audi 60 L bwj. '72 beige 4-drs. I.g.st. Elektr., AEG de luxe fornuis, ingeb. grill met draaispit, warmhoudlade. Holleweg 50, Hrl, tel. 712088.

BETONMOLEN, j. fiets, 400 veldbr.st., 70 m2 lei st., V.Limb. Stirumstr. 57, Hrl. te. 722743.

Te k. aangeb. BABYSLAAPKAMER. Tevens autokinderzitje. Tel. 416668, Parmentierstr. 45, Hrl.

Te k. BADGEYSER, kolenhaard, wastafel compleet, 2-pers ledenkant hout, 1 pers-ledikant, 2 schuifwanden, kolomradiator, aanrecht. Te bevr. 12.00 tot 13.00 uur. Akerstr. 50, Hrl.

2. Altaarstr. 14, Oirsbeek 04492-2262.

Te k. OMAKLOKKEN, regulateur, klokkenstel en westminsters en pendules. Gladiolenstr. 22, Kerkrade-West.

Te k. stereo bandrec. Blaup., KTV. 3-in-1 Erres moet weg. Dahliastr. 47, Kerkrade-W.

Te k. electrisch ORGEL merk Fiscount M50, 1,5 jr. oud. Nw.pr. ƒ 3750,–. Vr.pr. ƒ 2150,–. te bevr. Pater Laurentstr. 10, Urmond.

Te k. KANARIES, binnenvolière en kooitjes, Turquasine parkieten, wekglazen 1 ltr., modern bankstel, platenspeler met versterker en boxen, 4-pits gasstel. Hoogstr. 36, Ubach over Worms.

Te k. mod. HUISKAMERTAFEL en tienerbureau. Nieuwenhagen, tel. 045-312283.

Te k. geloogd eiken BANKSTEL met salontafel. Koelweg 17, Nieuwenhagen, tel. 045-317026.

DAMESFIETSEN Gazelle 3 vers. en BSA remnaaf. Coonenlaan 24, Nieuwenhagen-Hoefveld.

Te k. KINDERSLAAPKAMER plus opklaptafel (evt. kinderwagen). Gerardsstr. 42, Schaesberg.

Te koop gevraagd

Fa. Swinkels betaalt de hoogste prijzen voor rood en geel KOPER, alum., zink, accu's, lood en oud ijzer. In de Cramer 100, Heerlen, tel. 04446-1994.

Te k. gevr. alle soorten STRIPVERHALEN, boeken, oude tijdschriften enz. Nieuwenhagerheidestraat 57, Ubach over Worms, tel. 045-312261.

Gevr. TRIX express loks rails, wagons, defect geen bezwaar. Tel. 045-458448.

Betaal de hoogste prijzen voor rood KOPER, geel koper, brons, alluminium, zink, lood en accus, tel. 04490-12283. Firma H.H. Menten, Tudderenderweg 281, Sittard.

Te k. gevr. alle voorkomende, uitneembare houten school-, kantoor- en verenigingsgebouwen. Tevens slopen wij alle stenen gebouwen, huizen en fabrieken. Tel. 043-629433.

Heeft u een SLOOPAUTO? Bel 04494-42785 en wij komen hem ophalen.

Voor oude METALEN wil Giel Dekkers de hoogste prijs betalen. Kampstr. 40, Schaesberg, tel. 045-311212.

Ongeveer 1000 blauwe MULDERPANNEN. Tel. 04405-2160.

Zilveren GULDENS en rijksdaalders Juliana, goede prijs. Tel. 04750-16910.

Te k. gevr. Wie heeft voor mij een goede eenassige AANHANGWAGEN of goed onderstel te k. tussen ƒ 200–ƒ 300,–, 045-351936.

Te k. gevr. HEKWERKEN, incl. poorten, totaal plm. 20 mtr. liefst oude stijl. Aanb. tel. 045-219175.

Te huur aangeboden

Een GASBOILER huurt u bij HESI. Voor inl. tel. 04442-2326.

Te huur in centrum MAASTRICHT. Uniek gelegen bar met privéclub. Contanten vereist. Br.ond.nr. Ma 606 L.D. Maastricht.

TERWINSELEN - Schaesberg gem. keuken, kamer en slaapkamer, met alle comf. v. nette alleenst. heer. Tel. 045-419144.

VAKANTIEWONING te Taunus te huur in de nabijh. Limburg-Lahn. Feldberg en Rhein, tel. 09-4964307306, na 19 uur.

Zkt. u een WONING voor plm. 6 mnd. omg. Herkenbosch? Tel. 045-257766.

Te huur gr. vrijst. HUIS voor- en achtertuin, voor besl. nette pers. Ook gesch. voor prakt. of kant. ƒ 1400,– p.m. Kerkrade-Haanrade tel. 454043 (na 18 u.)

Gemeub. KAMER te huur voor heer, c.v., douche. Tel. 045-713901.

Te h. ZIT-SLPK., per 1-10-'79, in centr. v. Hrl., m. gebr. v. keuken en douche. Te bevr. vrijdag na 18 uur, zaterdag de gehele dag. Heerlerbaan 36, Heerlen, tel. 414547.

Te huur gem. ZITSLAAPK. te Kerkrade. Tel. 720350.

AUTOVERHUUR personenwagens en personenbusjes Goed en goedkoop ook voor aannemers. Tel. 04499-2140 Orchideeweg 11, Nieuwstadt.

KAMER t. huur ook voor oudere heer of dame met gezellig huiselijk verkeer. Pension Franssen, Nieuweweg 96, Valkenburg. Tel. 04406-12875.

Te huur LANDHUISJE prachtig van indeling. Geheel gestoffeerd. Inlichtingen na 17.00 uur, Sportlaan 52 Heythuysen Tel. 04749-3338.

Kleine gem. ZITSLAAPK. c.v., douche, keuken, voor rust. pers. Tel. 045-717263.

Te h. a. kl. WONING in Beek Geverikerstr. 47A. Tel. 04402-5609.

Plaats voor nette alleenstaande KOSTHEER (beter niveau) voll. verzorging en ruime kamer. Br. onder nr. SH 466 LD Heerlen.

Ruime KAMER te huur liefst voor alleenst. meisje. Tel. 045-720271.

Te h. gestoff. KAMER Amstenraderweg 112, Hoensbroek, tel. 045-216039 tussen 1[illegible] en 19 uur.

Te h. OPSLAGRUIMTE plm. 100 m², omg. Witten Br.ond.nr. C 153 LD Heerlen.

Te huur 2 KAMERS n. keuken, gebr. v. douche, te Nieuwenhagen, tel. 045-310706.

Te huur aangeb. gemeub. KAMERS met douche, kook- en zitgelegenheid. Inl. 04493-1914

Te huur v. heer gemeub. KAMER M.A.I. Kruisstr. 75 Heerlen tel. 714330.

NIEUWENHAGEN leuke kamer te huur, all-in. Tel. 045-315191 of 316195.

Te h. gem. APPARTEMENT met eigen w.c. en bad. Inl. tussen 9.00 en 15.00 uur. Drievogelstr. 3, Kerkrade-West.

Te h. te Spek'heide 1- en 2-pers. gemeub. KAMER met eigen keuken en douche. Bellen na 20 uur, tel. 724720.

WINKELRUIMTE, met kantoor, toilet en magazijn, totaal opp. 150 m2, ook voor andere doeleinden geschikt, gelegen te Bleijerheide, tel. 045-45270[illegible]

Te h. in centr. Hrl. comfort. BOVENWONING. Bij voorkeur all. dame of heer. Br. o. nr. SH 474 LD Hrl.

Te h. ZIT-SLPK. met gebr. v. keuken en douche, 10 min. af Heerlen, br. o.n. F153, LD Heerlen.

KOSTHUIS aangeb. m. huiselijk verkeer v. nette heer te Kerkrade. Br.o.nr. KE4475 LD Kerkrade.

Te h. in centr. Hrl. en H'heide ZIT-SLPKAM. m. gebr. v. douche, keuken, eig. opgang, zeer mooi gelegen. Inl. 045-710985 of 221190.

Te h.a. ZIT/SLAAPKAMER met gebr. v. keuken, douche en c.v. Kerkraderweg 42, Heerlen.

Te h. RUIMTE 3x5 mtr. Geschikt voor herenkapsalon, tel. 045-715866.

NIEUWENHAGEN. Te huur bedr.ruimte 200 m2 met L&Kr.str.smeerput ƒ 500,– p. mnd. Tel. 045-310885.

Te huur gevraagd

WOONRUIMTE gezocht in Brunssum of omg. Br.ond.nr. B 664 LD Brunssum.

te h. gevr. 1 gem. KAMER mag ook ongem. in Hrl. of omg. Regentessestraat 2, Heerlen tel. 045-717308.

HILVERSUM-LIMBURG. Aangeb. eengezinswoning, 3 kamers, 3 slpks., gang, keuken, douche, voor- en achtertuin. Huur ƒ 167,05. Gevr. grotere eengezinswoning in Limburg. Huur plm. ƒ 250,–. Tel. 045-831498.

Aankomend ECHTPAAR zoekt met spoed woonruimte in KERKRADE of omgeving. Huur tot ƒ 575,–. tel. 045-455676.

Te h. gevr. WOONHUIS geschikt voor privédoeleinden br.o.nr. HO 922, L.D. Hoensbroek.

Te h. gevr. voor direct BUNGALOW villa of vrijst. huis omg. Vaals. Br.on.nr. 905 LD Vaals.

Te h. gevr. WONING of flat Tel. 045-711159. Tussen 17 en 20 uur.

Zakenm. vraagt te WIJLRE appartement of kamers te h. Liefst met gebr. v. tel. Tel. 045-417342.

Te huur gevr. een ETAGE of flat ongem. Kerkrade Simpelveld Heerlen. pr. ƒ 250-ƒ 300 Br. o. nr. KE 4479 LD Kerkrade.

Gemeubileerde KAMERS te huur m. gebr. v. tel. keuken en douche te Kerkrade. Tel. 045-452128.

Te h. gevr. HUIS met tuin, hoge huur geen bezw. Tel. 045-724470.

Jacqueline 21 jr. zoekt KAMER in Maastricht. Tel. 08851-6467.

MAGAZIJNEN te huur gevr. Magazijnruimten 50 tot 100 m² tel. aanbieding na 18 uur 04493-2021.

Jongem. 32 en 22 jr. zoeken HUIS, Schaesberg of omg. Heerlen. Tel. 716582 voor 14.30 uur.

Te h. gevr. voor verpleegkundige boven- of BENEDENWONING, OF FLAT IN M'tricht of Sittard of omgev. event. ruil tegen benedenw. in Maastricht. Tel. 04494-41560.

Te h. gevr. ouder WOONHUIS met schuur, huurpr. tot ƒ 750 p. mnd. Tel. 04954-210.

WINKELRUIMTE te huur gevr., liefst met woonruimte in centr., onversch. waar. Br. o. nr. S 667 LD Sittard.

Jongeman zoekt FLAT of étagewoning. Huur ƒ 500 p.maand. tel. 045-212294.

Te h. gevr. WONING v. jong echtpaar zond. kind. Br.o.nr. 670 LD Brunssum.

Echtpaar z.k. zoekt HUURWONING liefst m. garage, omg. Hrl. Brieven on. nr. SH 478.

Aankomend echtpaar zkt. WONING in omgeving van Heerlen, Nieuwenhagen, Ubach over Worms enz. Huur tot ƒ 500,–, tel. 045-315495 van 9 tot 14 uur of br.o.nr. NI 7450 LD Nieuwenhagen.

Westduitsers blijven zich afzijdig houden

Geen grote problemen meer met de zomertijd

Van de redactie binnenland

DEN HAAG – Als komende nacht de klok om 3.00 uur weer een uur wordt teruggezet, heeft Nederland zijn derde achtereenvolgende zomertijdseizoen achter de rug.

De Nederlander is gaan leren leven met de zomertijd. Terwijl in 1977 vele groepen uit onze bevolking de nadelen van de tijdverschuiving nog predikten, is de kritiek nu zo goed als verdwenen. Er zijn dit jaar nauwelijks klachten binnengekomen bij de Commissie Zomertijd, een commissie met vertegenwoordigers van verschillende ministeries. Omdat de invoering van de zomertijd zo gladjes verloopt, overweegt de commissie zichzelf op te heffen.

Uit de medische wereld kwam dit jaar enkele malen het geluid dat kinderen als gevolg van de zomertijd minder uitgeslapen in de schoolbanken zouden verschijnen. Doordat het langer licht is, zouden veel kinderen later gaan slapen. De boeren en tuinders lijken de zomertijd te hebben geaccepteerd. Het landbouwschap zou het einde van de zomertijd alleen wat vroeger willen zien. Met name in de laatste weken van de zomertijd heeft het vroege landbouwverkeer veel last van de ochtendmist. Een ander bezwaar is dat West-Duitsland de zomertijd niet heeft ingevoerd en dat daardoor transportproblemen ontstaan. Het gehele grensverkeer heeft zo zijn problemen met het inspelen op elkaars tijd. Over de gehele linie blijken de negatieve uitwerkingen van de zomertijd, ook in de provincies die aan de bondsrepubliek grenzen, echter gering.

Bij het KNMI gaan ook stemmen op die zeggen dat de zomertijd eigenlijk midden september zou moeten eindigen. Het voordeel van langer licht 's avonds geldt de laatste veertien dagen lang zo sterk niet, terwijl het nadeel van mist in de ochtendspits zich juist dan laat voelen. Om acht uur is er vaak een mistpiek terwijl dat buiten de zomertijd om een uur of zeven is, wanneer de spits nog goed moet losbreken.

Horeca en recreatiebedrijven hebben ook het derde zomertijdjaar als prettig ervaren. De mensen blijken er 's avonds langer op uit te trekken. De energiebesparing ligt ook dit jaar op zo'n half procent. Die besparingen hebben vooral betrekking op de gezinshuishoudens.

Ondanks alle pogingen daartoe is er nog steeds geen uniforme regeling van de zomertijd in Europa. In de toekomst kan de verwachte intentieverklaring van alle EEG-landen over een gelijke zomertijd de aanzet geven tot een uniforme regeling binnen de EEG. Die intentieverklaring zou aanvankelijk begin april van dit jaar worden ondertekend. De ondertekening is voorlopig uitgesteld. Er zijn nu zes landen die een zelfde zomertijd hebben als Nederland, namelijk België, Luxemburg, Frankrijk, Spanje, Griekenland en Polen. Andere landen hebben ofwel afwijkende zomertijd of helemaal geen zomertijd.

West-Duitsland zal de zomertijd ook in 1980 vrijwel zeker nog niet invoeren. Dat heeft tot gevolg dat de aangrenzende landen, de DDR, Denemarken, Zwitserland en Oostenrijk voorlopig op hun oude tijd blijven zitten.
De zomertijd in 1980 zal in Nederland op 6 april beginnen (dit jaar 1 april) en waarschijnlijk 28 september eindigen.



Mens dreigt zich te vertillen aan milieuvraagstuk

Van de redactie binnenland

DEN HAAG – Na de honderden miljoenen jaren waarin het aardse milieu tot stand kwam, heeft de mens niet meer dan een eeuw nodig gehad om er zulke veranderingen in aan te brengen dat hij zich nu in de opgeworpen problematiek dreigt te verslikken.

Met langetermijnplannen proberen wij de milieuproblematiek te lijf te gaan, maar in verhouding tot de evolutietijd van ons milieu is de term „lange termijn" wat misplaatst. Lang is in dit verband wel erg kort en het is dan ook geen wonder dat voorspellingen van toekomstige situaties zo onnauwkeurig zijn. Dat zei donderdagmiddag prof. dr. E. H. Adema ter gelegenheid van zijn inauguratie aan de Landbouwhogeschool in Wageningen. Hij is daar benoemd tot hoogleraar in de luchthygiëne en luchtverontreiniging. De mens is, aldus prof. Adema, niet in staat om in het milieu in te grijpen: hij is er volkomen onderdeel van.

Dilemma

Sinds de zeventiende eeuw is het uit met de dynamische rust op aarde. Vanaf dat moment is de wereldbevolking steeds sneller toegenomen, zo zelfs dat op dit ogenblik van een groei-explosie kan worden gesproken. Als de mens de wetten van de biologie zou gehoorzamen, zou hij ten onder gaan of hij zou een deel van zijn kinderen als afvalprodukt moeten beschouwen, waarvoor eenvoudigweg geen plaats is. Om uit dit dilemma te komen zou de mens zijn behoeften ondergeschikt moeten maken aan zijn bestaansmogelijkheden. Prof. Adema vroeg zich overigens af of de mens in staat is zo rationeel gestuurd te groeien Kan de menselijke geest zijn instinctieve driften bedwingen?

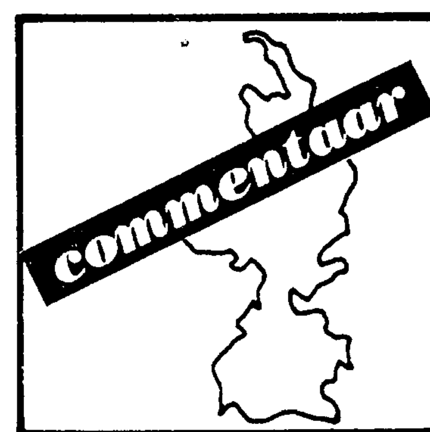
Door de sterke bevolkingstoename en door de enorme uitbouw van de techniek hebben we de laatste honderd jaar een aanslag gepleegd op de natuurlijke voorraden van brand- en grondstoffen. Die stoffen komen gelokaliseerd en geconcentreerd op aarde voor. Om de menselijke behoeften te bevredigen moeten zij verspreid en „verdund" worden, maar dat gaat dan helaas gepaard met chemische en technologische omzettingen. waardoor (afval)-verbindingen ontstaan met schadelijke bijwerkingen. Juist daarin schuilt de voornaamste oorzaak van onze huidige milieuproblematiek.

Karakteristiek

Als karakteristiek voorbeeld noemde prof. Adema het toenemen van het koolzuurgasgehalte vn de atmosfeer. Daardoor zou de gemiddelde temperatuur op aarde zozeer oplopen, dat het klimaat – en dus de voedselvoorziening – sterk beïnvloed zou kunnen worden.Dat is dan het broeikaseffect: het koolzuurgas dat de aarde omringt, zal dan verhinderen dat de aarde voldoende warmte kwijt kan.

De betrouwbaarste voorspellingen geven volgens prof. Adema aan dat binnen honderd jaar de gemiddelde temperatuur op aarde met 2 tot 11 graden zal zijn toegenomen.

Niet iedereen vindt milieuproblematiek even ernstig: dat hangt vaak samen met de politieke overtuiging. Welke exact de juiste milieuhygiënische maatregelen zijn, wordt via een moeizaam proces van belangenafweging op politieke gronden bepaald. Daarbij ziet prof. Adema zoveel verschillende zienswijzen, zowel nationaal als internationaal, dat volgens hem een waarachtige samenwerking in de milieuhygiëne pas mogelijk wordt als de diverse landen daartoe economisch gedwongen worden.



Steun

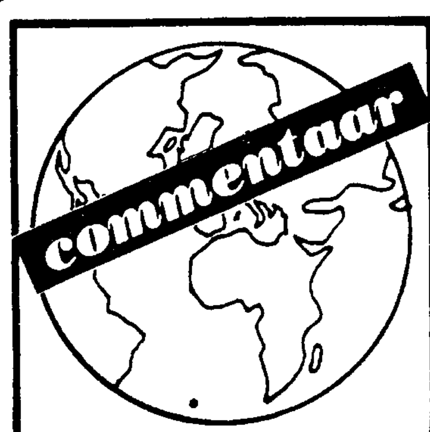
Minister Van Aardenne van Economische Zaken heeft laten weten dat hij – met uitzondering van Limburg – geen zwakke bedrijven individueel meer wil steunen. maar dat de hulpverlening geconcentreerd wordt op sectoren die er goed voor staan. In Limburg zullen zwakke bedrijven wel nog op financiële steun kunnen rekenen. omdat het werkloosheidspercentage zeer hoog is. De minister verdient lof dat hij afstapt van financiële steun aan zwakke bedrijven in den lande. In de meeste gevallen betekende die steun immers water naar de zee dragen. Het bedrijf kreeg er uitstel van executie door.
Of de uitzondering voor Limburg toe te juichen is. valt nog maar te bezien. We hebben al eerder gepleit voor een drastische sanering van het Limburgse bedrijfsleven. De brandweerfunktie van LIOF heeft lang genoeg geduurd. We vinden dat ook in Limburg vooral het accent moet komen te liggen op de bedrijven die nieuwe wegen inslaan. Ondernemingen die nieuwe produkten ontwikkelen, nieuwe markten ontdekken. hun bestaande produkten verbeteren verdienen meer steun dan de bedrijven die slechts met de grootste moeite hun hoofd boven water kunnen houden. Het mag niet zo worden dat noodlijdende bedrijven in stand gehouden worden om het leger werklozen niet groter te maken.
Voor regio's met zwakke bedrijven en een grote werkloosheid zouden wellicht andere maatregelen genomen kunnen worden dan de financiële steun die steeds gegeven wordt. Om te beginnen moeten zwakke bedrijven – of bedrijven die een wankele toekomst hebben – geweerd moeten worden uit het herstructureringsgebied. Bedrijven die een redelijke toekomst hebben zouden onder de vleugels van LIOF moeten opereren. zodat meteen ingegrepen kan worden als er iets mis dreigt te gaan. En de werklozen die er op korte termijn komen wegens bedrijfssluitingen moeten in een overheidsstichting worden ondergebracht die hen uitleent aan bedrijven met personeelstekorten.
Een uitzendbureau van de overheid dus.

H. Th.



Voer

De Vlaamse samenleving in de Voerstreek is hevig ontstemd over het besluit van de Luikse rechter van instructie. Colemont. om de militante francofone kastelein Rene Grosjean die enkele dagen geleden te 's-Gravenvoeren met een serie gerichte schoten twee personen zwaar en drie andere licht verwondde. nog geen 24 uur na zijn aanhouding in vrijheid te stellen.
Volkomen begrijpelijk stelt de Vlaamse publieke opinie zich op het standpunt dat de Waalse schutter gezien de ernst van het delict voorlopig in verzekerde bewaring had moeten blijven.
Afgezien van de omstandigheid dat de Luikse rechter een psychologische blunder heeft begaan door bij zijn besluitvorming ten aanzien van de figuur van Grosjean totaal geen rekening te houden met de thans in de Voerstreek uitermate gespannen toestand. hetgeen die situatie ter plekke alleen nog maar explosiever kan maken, heeft de magistraat uit het Waalse door zijn inderhaast getroffen maatregel bewerkstelligd dat het verdere onderzoek in de zaak wordt bemoeilijkt. Verder mag men gevoeglijk aannemen dat de vroegtijdige invrijheidstelling van Grosjean de behandeling van de strafzaak en de op te leggen straf zal beïnvloeden. Het maakt immers nogal een verschil wanneer straks blijkt dat de verdachte in kwestie na zijn aanhouding pakweg geen maand in voorarrest zat. maar slechts enkele uren werd ondervraagd.
Het besluit van de Luikse rechter van instructie kan ingegeven zijn door persoonlijke politieke overtuiging. Ook zou het een gevolg kunnen zijn van 's mans angst voor mogelijke Waalse vergeldingsacties in geval hij de francofone schutter wel voor onbepaalde tijd aan het maatschappelijk verkeer zou hebben onttrokken. In beide gevallen – zo komt ons voor – lijkt er sprake van inbreuk op de onafhankelijke opstelling van de betrokken rechter.
Met dat al blijkt steeds duidelijker dat de taalstrijd momenteel op alle fronten van de Belgische samenleving wordt uitgevochten.



Voer II

Het conflict in de Voerstreek neemt intussen een steeds dreigender karakter aan. „Terug naar Luik" is de allesomvattende slogan van de door landbouwer José Happart geleide guerrillabeweging Action Fouronnaise. en om dat doel te bereiken is Happart geen middel te gek. Met het gevolg dat de terreur in deze op zich vredelievende enclave hand over hand toeneemt. Brandstichting, molest, dreigementen intimidatie zijn schering en inslag geworden. En wat iedereen als het ware aanvoelde. geschiedde afgelopen zondag: er vielen schoten. Met identieke contraterreur reageren Vlaamse extremisten, het merendeel onder het vaandel van de Vlaamse Militanten Orde (VMO) en het zich wandelclub noemende Taalaktiekomité (TAK).
Op de achtergrond van het onzalige gebeuren staat een weifelende Belgische regering, die weliswaar wekelijks veel rijkswachters laat aanrukken, maar zich verder in hoofdzaak beperkt tot het afleggen van waarschuwende verklaringen. die niet in de daad worden omgezet.
Vrijbuiter Happart kan zelfs bogen op ideologische en politieke steun. Van de Waalse oppositiepartij Rassemblement Wallon en wat de zaken nog veel gecompliceerder maakt, ook van het Front des Francophones (FDF). de Brusselse taalpartij van Antoinette Spaak. die nog niet zo lang geleden Happart een hart onder de riem stak door publiekelijk te verklaren dat het Voerstatuut ten voordele van de franssprekenden op de helling moet.
Het heeft er veel van weg dat de dringende noodzaak tot doortastend optreden van de regering in het vraagstuk van de Voer wordt afgeremd door de aanwezigheid van het FDF in het kabinet van premier Martens. Want Wilfried dreigt onderuit te gaan als Antoinette hem verdere steun ontzegt. En wat in België een kabinetscrisis kan betekenen. is alom bekend.

F.S.

„Tachtig jaren statistiek in tijdreeksen"

Cijfers waar u wellicht altijd anders over gedacht had

Eigen nieuwsdienst

HEERLEN – In 1978 waren er in Nederland 311.000 hectare bos; in 1900 waren dat er 252.000, en het laagste punt werd bereikt in 1945, toen er maar 241.000 hectare bos meer waren. Dit is een van lange reeks interessante feiten uit het boek Tachtig jaren statistiek in tijdreeksen, dat werd uitgegeven bij gelegenheid van de opening van het nieuwe CBS-gebouw in Heerlen. Hieronder volgt een zeer willekeurige greep uit het in dit boek samengebracht cijfermateriaal, waarbij vooral gelet is op onverwachte zaken.

In 1946 werd het grootste aantal levendgeborenen genoteerd van deze eeuw: 284.000. Het laagste aantal was dat van 1900, toen er 162.000 kinderen levend werden geboren. Het grootste geboorteoverschot was dat van 1946. toen er na aftrek van het aantal overleden mensen netto 204.000 Nederlandertjes bij kwamen. Pas enkele jaren geleden daalde het geboorteoverschot onder dat van 1900 (toen: 71.000) en vorig jaar was het 62.000. In 1943 migreerde het grootste aantal Nederlanders, er vertrokken er toen 62.000 meer dan er zich in ons land vestigden. Wij weten hoe „vrijwillig" die emigratie was... Het grootste migratieoverschot was dat van 1975, toen er 72.000 mensen meer uit het buitenland bij kwamen dan er vertrokken.
Uit een andere statistiek komt een feit waar we niet zo vaak bij stilstaan: van de 1121 gemeenten hadden er in 1900 918 een bevolking van minder dan 5000 zielen: Nederland was een land van dorpsbewoners. Vaak wordt aangenomen dat Nederlanders tegenwoordig vaker verhuizen dan vroeger. In 1978 verhuisden weliswaar tweemaal zoveel Nederlanders. als in 1900, maar per duizend inwoners daalde het aantal verhuizingen van 1920 (68.5) vrijwel constant tot 1978 (42.4). Over migratie gesproken: dat er sinds 1950 veel mensen repatrieerden uit Indonesië is niet zo verwonderlijk, maar sindsdien emigreerden ongeveer 85.000 Nederlanders naar dat land.

Gezondheid

De griep sloeg enkele malen flink toe. Van 1918 geeft het boek geen cijfers, maar in 1929 overleden 57.1 Nederlanders per 100.000 inwoners aan de influenza. Ook in 1922 was het raak: 52.5 per 100.000. „Grote jaren" waren ook 1941 (47.9) en 1949 (25.4). Tegenwoordig is het aantal laag. Het laagst was het trouwens in 1964: toen was het 1.7 doden per 100.000. Het aantal zelfmoorden was het hoogst in 1940: 10.8 per 100.000 inwoners. In 1945 was het aantal ook hoog, net zo hoog als in 1976, namelijk 9.4. Het laagst van deze eeuw was het in 1955 en 1956, toen het net 6 per 100.000 bedroeg. Opmerkelijk is dat het aantal verdrinkingsgevallen sinds 1900 enorm gedaald is: van 14.4 per 100.000 mensen naar 1.1 in 1977. Bij veel ziekten is de invloed van de oorlogsjaren niet te zien. met uitzondering van tyfus in 1945. dysenterie in de hele oorlog en roodvonk in 1943 en 1944. Nekkramp bereikte zijn hoogtepunt in de jaren vlak na de oorlog. Van deze ziekte valt overigens op dat het aantal de hele eeuw ongeveer op hetzelfde niveau blijft.

Onderwijs

Een onverklaarbaar cijfertje: van de duizend kinderen in de leeftijd tussen 6 en 13 jaar bezochten er in 1900 824 een lagere school, in 1978 nog maar 742. Het kan natuurlijk zijn dat ze er tegenwoordig vlugger met 11 of 12 jaar vanaf zijn.

In 1935 stond het aantal gedrukte of herdrukte boeken met godsdienstige onderwerpen op de tweede plaats na sociaal-economische werken. De laagste staan nog altijd bovenaan, maar de godsdienst is gezakt naar de vijfde plaats. Op twee, drie en vier staan resp. literatuur, jeugdboeken en werken over biologie en dergelijke.

Over dodelijke griep, record werkloosheid en koopkracht

Zesmaal zo groot werd tussen 1900 en 1971 het aantal mensen dat werkte bij banken, in de landbouw bleef nog maar éénvijfde over.
Het percentage werklozen was in 1977 ongeveer even hoog als in 1922. Het hoogste percentage werd bereikt in 1936 (17.4 procent) en het laatste in de jaren 61-63: 0.8 procent. Nu zouden we blij zijn als we het percentage hadden van 1900: 3.2, of van 1930: 3.4.

Vaak wordt beweerd dat de landbouw meer en meer monocultuur bedrijft. Maar nooit werd er in Nederland zo'n monocultuur bedreven als in de eerste jaren van deze eeuw, toen van 850.000 hectare akkerbouwgewassen 345.000 hectare bebouwd waren met rogge en haver, die samen nu nog maar 43.000 hectare innemen. Aardappelen werden in 1900 op een vrijwel even grote oppervlakte verbouwd als in 1978. Interessant is ook de gevolgen te zien van intensieve landbouw, gecombineerd met kunstmest: de opbrengst van tarwe werd per hectare ruim driemaal zo groot en ook alle andere gewassen geven dergelijke groei te zien. Vroeger waren er zoveel meer boomgaarden dan tegenwoordig. Mis! Tussen 1943 en 1954 waren in Nederland meer dan 60.000 hectare beplant met fruitgewassen, in de twintiger jaren waren er evenveel boomgaarden als vorig jaar. Het grootste oppervlak fruit hadden we tussen 1950 en 1952, namelijk 72.000 hectare. In de goeie ouwe tijd (tussen 1900 en 1915) liep het met fruit bebouwde oppervlak op van 18.000 naar 24.000 hectare.
In 1935 werd ongeveer evenveel andijvie gekweekt als in 1977. maar de hoeveelheid sla verdrievoudigde. Bloemkool werd in 1935 meer gekweekt dan vorig jaar. maar de hoeveelheid tomaten en komkommers werd zesmaal zo groot. In 1935 werd ruim een miljoen kilo meer aardbeien geproduceerd dan in 1977. het record werd gevestigd in 1964. toen ruim 35 miljoen kilo op de veiling kwam. tweemaal zoveel als vorig jaar. Opmerkelijk is dat voor de oorlog veel meer meloenen werden gekweekt en druiven: in 1939 bijna 11 miljoen kilo meloenen en in 1977 nog 2.9 miljoen kilo, in 1939 22.8 miljoen kilo druiven, in 1977 nog 1.4 miljoen kilo. Tegenwoordig importeren we. In 1935 bracht 100 kilo aardbeien op de veiling 19.93 op, in 1977 333 gulden...
Er zijn nu in Nederland weer bijna evenveel schapen als in 1910. Het dieptepunt werd bereikt in 1951 met 360.000 stuks iets minder dan de helft van het huidige aantal.
In 1953 werd 172.400 kilo haringachtigen gevangen, het record van deze eeuw. In 1915 werd 98.600 kilo haring gevangen en verkocht voor ongeveer 30 cent per kilo. In 1978 was de vangst 21.900 kilo. verkocht tegen iets meer dan een gulden per kilo. hetgeen in feite een scherpe prijsdaling betekent, gezien de inmiddels opgetreden inflatie.

De hoogste kolenproduktie die ooit in Nederland is bereikt bedroeg ruim 14 miljoen ton. gehaald in 1937. De hoogste naoorlogse produktie was die van 1961. ruim 12.5 miljoen ton. Het Nederlands spoorwegnet is momenteel 100 km langer dan in 1900. maar 900 km korter dan in 1930. In 1930 vervoerden de spoorwegen tweemaal zoveel mensen als in 1978. en was het aantal personenrijtuigen ruim tweemaal zo groot.

Financiën

Naar koopkracht 1975 omgerekend was het inkomen per hoofd van de bevolking in 1900 978 gulden. in 1975 ruim tien maal zo hoog.
Het verbruik van boter daalde sinds 1920 vrijwel constant, maar dat van rund- en kalfsvlees bleef constant. evenals dat van vis. De grootste hoeveelheid alcohol per hoofd van de bevolking werd geconstateerd in 1900, namelijk ruim 4 liter van 100 procent. Vorig jaar was dat 3 liter, de bierconsumptie verdubbelde in die tijd, met een dieptepunt in 1951. toen we éénachtste van nu nuttigden. En tot slot: in 1905 zaten bijna viermaal zoveel mensen in de gevangenis als in 1976...

Te huur gevraagd

Te huur gevraagd met spoed FLAT of woning, omg. Zuid-Limburg, huur tot f 500,-. geen bezw. Burg. Coonenlaan 36, Nieuwenhagen.

Ruilen

Nieuwe 1 SLPK.FLAT te ruil teg. andere flat. Inl. 045-416312, na 17.00 uur.

Beneden FLAT te Nuth te ruil tegen eengezinsw. of beneden flat onversch. waar. Tel. 04447-2954.

WONINGRUIL Den Haag. Marahoeve, aangeboden riante 3-kamerflat f 217,- p.mnd. Gevraagd in Zuid-Limburg kleine eengezinswoning m. tuin en c.v. nieuwbouw. tel. 070-850836.

Te ruil VRIJGEZELLENFLAT te Brs. tegen flat of eengez.won. te Heerlen Liefst bij centr. Brond.nr. B 666 LD Brunssum.

TORENFLAT Vrieheidepark tegen 3 of 4 slpk.flat Hrl. Hoogstraat Br. ond. nr. 1417 LD Heerlen.

BENEDENFLAT 3 slpk. te Hoensbroek te ruil tegen eengezinswoning in de Slak of Horst. Heerlerweg 33, Hoensbroek. tel. 045-220958.

GALERIJWONING te ruil tegen eengezinswoning of bovenhuis met zolder of benedenhuis m. tuin. Onverschillig waar. Wilhelminastraat 83, Hoensbroek.

Te ruil flat in GELEEN tegen andere flat in Geleen of Sittard. Of tegen eengezinswoning, hogere huur geen bezwaar. 04494-41617.

EENGEZINSWONING te Heerlerbaan met c.v. wil ruilen met woning omg. Heerlen, bij. Molenberg. Br. on. nr. S.H. 476 LD Heerlen.

Te ruil geh. gerenov. FLAT m.g.w. kam., 3 slpk., keuken, badk. m. ligbad, c.v. Met vrij uitzicht, gel. aan de Europaweg te Ubach o. Worms, tegen eengezinsw. te Ubach o. Worms. tel. 045-457514.

Wie zou uit Hrl. of omgeving in Zutphen willen wonen? Nu dat van Sit. Hrl. wil graag ruin 4-KAMERFLAT ruilen v.e. huis. Inl. G. V.H. Goor, Beethovenstr. 316, Zutphen.

Ruilen: BENEDENFLAT te Schaesbergerveld-Heerlen tegen eengezinswoning, liefst naaste omgeving. Tel. 045-351796.

Bouwvak

BETONMOLENS, bouwliften, dakdekkersliften, electrische kapmolens, bouwlampen, electro- en dieselcompressoren, noodstroomaggregaten, hout- en steenzaagmachines, betontrilnaalden, hogedrukstoomreinigers, bouw- en rolsteigers, hout- en alluladders, schaft- en directieketten, parketschuurmachines, pompen, steenknipmachines, straatveegmachines, tripladen, stempels, walsen, werkhetrucks, diamantzaagbladen en boren, diamantboormachines, Bosch - B&D electr handgereedschap. Bouwmachines Damoiseaux B.V., ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Vraag niet wat wij verhuren, wij verhuren wat u vraagt. Machineverhuur, verkoop, reparatie. WORMS B.V. Urmond, tel. 04493-1658.

IJzer- en PROFIELSTAAL, leverbaar voor vakman en doe-het-zelver. Contructiebedrijf Kraft, Gatestraat 56, Nieuwenhagen.

Fa. Straten Voerendaal, officieel dealer Hormann KANTELDEUREN. Prijs vanaf f 275,- opmeten gratis. Tel. 04446-1387.

„DASSEN" aanhangwagens te k. en te h. Dassen, Stationsstraat 6. Kerkrade tel. 045-455085.

WESTFALIA aanhangwagens, vele soorten en modellen in alle maten. Dassen, Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Fa. Straten, Tenelenweg 8-10 Voerendaal, officieel dealer Hormann KANTELDEUREN. Particulier en industrie. Steeds alle standaardmaten voorradig. Tel. 04446-1387.

Verkoop, montage, verhuur Hormann KANTELDEUREN, alle maten uit voorraad leverbaar vanaf f 299,-. ext. met houtvulling of ingebouwde draaideur. Betonmolens 120, 140 en 160 ltr., Atika lasapparaten, geschikt voor 220 en 330 volt, 150 amp. Traploos regelbaar f 299,-, bouwschijnwerper incl. enz. Vraag vrijblijvend prijs of documentatie. Fa. Stratel, Heiweg 7, Geulle, tel. 04461-1044.

Pierre Boels B.V. verhuurcentrum. Voor bedrijf en particulier. Wij verhuren o.a. alle soorten MACHINES en steigermaterialen voor nieuwbouw, verbouwing en renovatie. Dr. Nolenslaan 116, Sittard, tel. 04490-10660. Parallelstraat 56a, Amstenrade, tel. 04492-3030.

Huur STEIGERMATERIALEN, bouwliften en betonmolens bij Hollanders B.V., tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

Gaat u verbouwen. Huur BOUWMATERIALEN bij Hollanders B.V., tel. 045-214192 b.g.g. 218532. Nijverheidsstraat 20, Hoensbroek.

U vraagt! Wij verhuren alle soorten BOUWMACHINES, Hollanders B.V., Nijverheidsstraat 20, Hoensbroek, tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

Firma Nelissen verhuurcentrum voor bedrijf en particulier. Verhuur van o.a. alle soorten MACHINES en steigermaterialen voor nieuwbouw en verbouwingen. Heerlen Unolaan 10, tel. 045-223448, tevens verkoop van isolatiematerialen en bouwmaterialen.

BAKSTEENSTRIPPEN af fabriek ca. 120 verschillende handvorm, veldbrand e.a. steenstrippen. Handvorm v.a. f 32,75/m2, veldbrand v.a. f 47,-/m2, e.a. strippen v.a. f 20,-/m2. Incl. BTW, lijm gratis. Hogeweg 10, Voerendaal. Tel. 04446-2294.

Dieren

Goed tehuis gezocht voor enige oudere HONDEN. Walem 11, Schin op Geul.

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaesrade 43, Nuth.

YORKSHIRE-terriertjes, dw.poedeltjes, dw.teckeltjes. Kennel van Manolito, Walem 11, Schin op Geul. tel. 04459-1237.

Te k. jonge HENNEN. Tel. 04403-4390.

Jonge HENNEN. Custers, Zelstr. 20, Dieteren. tel. 04499-1341.

DIERENPENSION Nanouk, Locht 70 Heerlen, tel. 045-418889.

Duitse DOGGENKENNEL v. Cléantes, Locht 70, Heerlen, 045-418889.

BOXERKENNEL v. Cléantes, Locht 70, Heerlen, tel. 045-418889.

Duitse HERDERKENNEL biedt te koop aan: jonge Duitse herders uit kamp.afstamming. Achter de Kerk 35, Broekslttard, tel. 04490-10652, b.g.g. 045-317215.

Te koop: RIJ- en SPRINGPAARDEN m. pap. Handelsstal De Rousch, Kloosterkensweg 17, Heerlen, tel. 714483.

SCHNAUTZER te k., 1 jr. oud, reu met papieren. Brunssummerstr. 38, Schinveld.

Weg. omst.h. te k. SIERDUIVEN Duitse baardtuimelaars, goed v. tentoonstelling. Past. Brounstraat 21, Schinveld.

Weg. omst. gratis af te halen jonge KONIJNEN en hondjes, tussen 8 en 11 uur, Vrieheidepark 110, Heerlen.

Te k. zw. SCHAPENBOK, witte bok en schapen. Europastraat 36, Schinnen.

Gratis vette KONIJNEN af te halen. Merodestraat 25, Eygelshoven of bel zo vroeg mogelijk 045-459957.

Te k. FRETTEN en valkparkieten. Brunssummerweg 129, Ubach over Worms. tel. 045-312615.

Te k. BRANDGANZEN. Rijksweg 12, Nieuwstadt.

Te k. PEKINEES. Tel. 043-72138.

Te k. Arab. HALFBL. v. Patron, stokm. 1.47 m, mooie verschijning en reeds gepremeerd. Provinciale Weg 45, Vaesrade.

Te koop wegens omstandigheden BOUVIER, reu met papieren. Vondelstraat 45, Schinnen.

Te k. SCHOTSE COLLY'S. tel. 045-221116.

Te k. pers. POESJES met stamboom. Burg. Bauduinstr. 68, Maastricht. bij m.v.v. ter.

Te k. WITTE GANZEN, Heisbroek 139, Schinnen, tel. 04493-1438.

Welsh PONY te k. Vaesrade 78, Nuth.

DWERGGEITENBOK prachtig dier f 50,- eventueel thuisbezorgd. Tel. 04743-670.

Te k. KRIELKIPJES en sierduiven. Ganzeweide 139, Heerlerheide na 18 uur. Tel. 215098.

Dier-ponypark Oös-heem Nieuwenhagen 's zondags open 12-5 uur. geen entree. PONYRIJDEN. tel. 315378.

Groot of klein RIJPAARD te k. of te ruil, 5 en 6 jr., met compl. rijzadel. Kampstr. 40, Schaesberg, tel. 311212.

Te k. mooie langh. teckeltjes, geënt, getat. en ontwormd, m. stamb. Einstein 5, Schinveld, tel. 045-254386.

Te k. zeer mooie PERZISCHE poesjes en colourpoint sealpoint poesjes. St. Jansstraat 77, Hoensbroek.

Te k. 2 LAMMEREN ± 7 mnd., dwergkonijnen en krielkippen. Hammolenweg 3, Kerkrade.

Te k. Mechelse HERDERS 15 weken en dwergpoedeltjes. Tel. 04497-1362.

Te k. SIAMEZEN 10 wk., geënt en ontw., f 100,- p.stuk, zwarte perzische kater, 3 mnd. f 100,- m. pap. Jerichostr. 22 Heerlerbaan.

Wegens omst. te koop jonge blauwe VOORHOOFDAMAZONE m. kooi. Aquarium afm. 100x50x45 cm. compl. schrootjeszoom, t.e.a.b. Vervetjes, dier. Hertogenlaan 96, Kerkrade. tel. 045-455088.

Te k. mooie langharige TECKELTJES geënt en ontwormd. 9 weken oud. Te bevr. P. Sauren, Damsastr. 31, Simpelveld. Tel. 04442-3783.

Te k. nest COCKERSSPANIELS 7 wk. goudkl. zeldz. mooi, ingeënt en ontwormd, goedkoop, Kerkstr. 33, Ubach o. Worms.

Weg. gezondh. te k. GEELKUIFKAKATOE m. kooi en standaard samen f 850,-. St. Servatiusstr. 15, Vaesrade, tel. 04447-2582.

Te k. 4½ jr. halfbloed MERRIE stokm. 158, kl. bruin met 4 witte sokjes, beste gangen en erkelijk karakter. Met papieren. Hoofdstr. 255, Hoensbroek.

Te k. KANARIEPOPJES f 7,-. Zebravinken f 10,- p.p. Te bevr. De Maar 25, Schaesberg.

2 jonge POESJES, gratis af te halen. De Ruyterstr. 12, Brunssum.

KANARIES, dwerg- en kuifkwartels, intensief gele mankanaries. Buttingstr. 30, Hoensbroek.

HONDENLIEFHEBBERS. Kennel heeft pups voorradig van: blauwe en witte keesjes, maltezerleeuwtjes, witte en abricot dwergpoedeltjes, zwarte en bruine toypoedeltjes, Pekingeesjes, cockers-spaniels, collies, grote Münsterlanders, H. Aerdts, Gening 31, Afferden, L.D. Tel. 08853-1452.

Te koop halfbl. Arabier, 2 jr. MERRIE, tel. 045-219348.

Te koop: merrie met 6 mnd. 6-jarige Shetland pony stamboek, merrie drachtig. Boshei-deweg 1, Belfeld.

Te k. MANDARIJN, carolina veel soorten sierendjes, sierganzen, zwarte zwanen en cameroenschapen. Diesterbaan 73, Weert, tel. 04950-18476.

Te k. TURQUOISINE en Bourks parkieten, Nieuwstr. 21 Nieuwenhagen.

Te k. GANZEN, krielkippen, dwerggeitjes, marmotjes en konijntjes, Meuserstr. 199, Haanrade-Kerkrade.

Te k. electr. VEESCHAAR merk Econoom S, tev. 3 kleine schapendraad, alles nieuw. Baandermuststr. 20 Hoensbroek (Flat).

PAPEGAAI Lori te k. Galerijstr. 10, Hoensbroek.

Te k. 5-5 Crolina EENDEN 1-0 f 75. Wil ook ruilen teg. goudfaz., kan. of kleine siereendjes. Geraeds Heerenstr. (in het bos) Susteren.

Te koop twee wolfsgrauwe HERDERS met stamboom. Zeer fel, iets voor dressuur. 3.5 mnd. oud, pracht honden. geënt. Tev. pekineesjes te koop, uit eigen vertrouwde kennel Wilcorshof, Eiermarkt 11, Maasniel Roermond. 04750-21621.

Te k. Duitse ST. korth. pups met off. stamb. Kan. Willemsestraat 6, St. Odiliënberg, tel. 04752-3750.

Te k. a. 1 WELSH merry, 6 jaar en 1 Welsh hengst 1½ jaar. Tel. 04405-2227.

Te k. 4 BOUVIERS t.e.a.b. F. Smeets Heideststr. 119 Susteren tel. 04499-1293.

Te k. schaap en 3 zwarte en 1 witte BOK. Valkenburgerweg 30a, Wijlre, tel. 04450-2373.

Te k. Rosei COLLIES groen f 15,- p.st., blauw f 25,- p.st. Kerkstraat 38, Guttecoven, tel. 04498-2654.

Te k. HENGST 1½ jr. oud, bellen zondag na 15.00 uur. tel. 04451-874.

PAARD te k. vos-merrie stokmaat 165. Na 12.00 uur, tel. 04490-15060. Dr. Poelsstr. 12, Einighausen.

Te k. BOUVIER, teef m. pap. Bijvoet 3, Brunssum.

3½-jarige Gelderse MERRIE, zadelmak, stokmaat 1,63 m. Tel. 04451-353.

U slaagt altijd bij: Natura. Rijksweg-Zd. 142, Geleen, 04494-49197, als u zoekt naar: 10 soorten tangara's, tamme prateende grijze roodstaart papegaaien, beo' geelvleugel- en zwartkopsijzen, 3 soorten mozambiquesijzen, papegaaien met praatgarantie, Verschillende soorten duifjes en grote parkieten en sperlingparkieten, Komt u gerust eens kijken in ons tropische vissen en planten afdeling. Wij dienen u gaarne en geheel vrijblijvend van vakkundig advies, Dondergdavond koopavond. Wij ruilen vissen, vogels en planten in.

Te k. jonge KONIJNEN en halfwas en stal. hokken. Gevr. konijnenvellen. G.Gezellestr. 41, Molenberg-Hrl.

Te k.a. zwarte RAM 6 mnd. oud. Te bevr. Camps, Hulsbergweg 5, Simpelveld, tel. 04442-3764.

JONGE HONDJES 6 wkn. oud gratis af te halen. Merodestr. 25, Kerkrade, tel. 045-459957.

Te koop jonge BOUVIERS met stamb. geënt en gecoupeerd. V. KNPV cert. Beide ouders aanw. Antoniusstr. 61, Geleen, tel. 04494-41775.

M. H. REU, weg. ziekte gratis afhalen, geschikt v. dressuur. Tel. 043-10891.

Te k. Duitse HERDER, 6 mnd. oud, gesch. v. dressuur en bewaking. Tel. 045-317194.

Auto's en motoren

MOTORBANDEN specialist, grote sorteringen 1ste klas merken. Alle uitvoeringen. Motorbandencentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

BALANCEREN en uitlijnen Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Voor SCHOKBREKERS, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Wij kopen alle luxe-, bedrijfsauto's en bussen van recent bouwjaar. DONNY KLASSEN B.V., Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 of 11569 Maastricht.

DOE-HET-ZELF-GARAGE. Kruizinga met spuitcabine. Open van 9 tot 21 uur. Zaterdags van 9 tot 15 uur. Wagenschutsweg 41, Palemig Heerlen, tel. 721848.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte autoonderdelen. Verboom, Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen. Tel. 045-720654 b.g.g. 723487.

Voor goeie en SLOOPAUTO'S, en ijzer + metalen willen wij het meest betalen. tel. 04446-2025.

Wij bieden aan: CHRYSLER 1308 GT metallic beige, '76, f 8000,-; Chrysler 1307 GLS rood, '76, f 7500,-; Chrysler 1308 S blauw, '77, f 10.500,-; Chrysler 1307 GLS metallic grijs, '77, f 9800,-; Chrysler 1307, metallic groen, '76, f 8700,-; Chrysler 1308 GLS metallic blauw, '79, demonstratiewagen, 10.000 km gel. garantie 1 jaar, f 15.000,-; Chrysler 160 brons metallic, '72, f 2250,-; Chrysler 2 ltr. automaat metallic beige, '76, f 9000,-; Matra Bagheera 1974, wit, f 6000,-; Simca 1100 GLS '74, f 2750,-; Simca 1100 Special, 5-deurs, metallic grijs, '77, f 7800,-; Simca 1100 Special 3-deurs, wit, '76, f 5000,-; Simca 1100 GLS, 5-deurs, rood, '75, f 5000,-; Simca 1100 LE, 3-deurs, oranje, '75, f 4750,-; Sunbeam 1250 TC geel, '73, f 1750,-; Opel Rekord 1700, metallic bruin, '74, f 3300,-; Audi 100 GL, '74, f 4350,-; Simca 1100, 3-deurs, metallic bruin, '75, f 5000,-; Simca 1100 LS, '75, Alfa Sud, oranje, '76, f 5500,-. Aankopen boven f 3000,- drie maanden garantie. Aankopen boven f 10.000,- zes maanden garantie. Autobedrijf W. Steins en Zn. Kerkraderweg 13-15, tel. 045-714717; 045-710503; 045-714154. Voskuilenweg 125, Molenberg-Heerlen.

RENAULT-DEALER biedt de volgende autoonderdelen te koop aan: Ren. TL bwjr. '78; Ren. 4 Safari bwjr. '77; Ren. 5L bwjr. '78; Ren. 5 TL bwjr. '75 '77 en '78; Ren. 5 TS bwjr. '77; Ren. 5 GTL bwjr. '77 '77 '77 en '78; Ren. 6L bwjr. '76; Ren. 6 TL bwjr. '72 en '73; Ren. 12TL bwjr. '75 '75 '76 '76; Ren. 12TS bwjr. '75; Ren. 14TL bwjr. '77 '77 '77 en '78; Ren. 15GTL bwjr. '77 en '78; Ren. 17TS bwjr. '77; Ren. 16TL '75 en '76; Ren. 16TL autom. bwjr. '75; Ren. 16TX autom. bwjr. '77; Ren. 20TS bwjr. '77; Alfa Sud 5 versn. bwjr. '77; Audi 50 LS bwjr. '75; Daf 66 bwjr. '73; Ford 1600 Combi bwjr. '77; Honda Civic bwjr. '77; Morris Marina bwjr. '72; Opel Kad. bwjr. '77; Peugeot 504 GL bwjr. '74 en '78 34.000 km; simca 1100 LS bwjr. '74; Simca 1307 bwjr. '76; Toyota 30SR bwjr. '75; VW Golf bwjr. '75 en '76; VW Derby bwjr. '77; Volvo 343 ES '77. Autobedrijf Heijnen, Frankenlaan 1 Heerlen (Welten). Verk. werkd. van 9 tot 18 u en zaterd. van 10 tot 17 u. Auto's met Bovaggarantiebewijs evtl. met ANWB-keuring, tel. 045-713600.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Te k. gevr. goede jonge AUTO'S meteen contant geld. Geusselt Auto's Mstr. tel. 043-621861.

Dassen Aanhangwagens. AUTOTRANSPORTERS ook te huur. Dassen, Stationstraat 6 Kerkrade tel. 045-455088.

NIEUW! Honda 400F v. f 4600,- Honda K3 v. f 5200,-. Honda K7 f 6000,- nieuwe motoren m. 1 jr. garantie, doe uw voordeel. Tevens alle modellen BMW, Honda, Suzuki, Laverda, Morini, Harley Davidson en Triumph leverbaar. Dit alles bij Notten motoren revisie, v. Ruysdaelstr. 23, Brunssum, tel. 045-251058.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer Kapelweg 24, Heerlen. Tel. 045-720418.

Te k. BMW R 100 RS 1979, kl. goud, 16.000 km. Pr. f 11.500,-. BMW R 100 S met BMW R 100 RS voor spec. prijs van f 13.200,-. Notten-motoren, V. Ruysdaelstr. 23, Brunssum, tel. 045-251058.

Te k. gevr. goede schadevrije AUTO'S. Geusselt Auto's Maastricht. Tel. 043-621861.

Te k. Opel Manta f 550,-, Audi 60L f 400,-. tel. 045-318887, na 16.00 uur.

Te k. SIMCA 1100 GLS, 4-drs., bj. '75, kmst. 60.000. Dr. Poelsstr. 28, Kerkrade-West. Tel. 045-415765.

Te k. HONDA 750 F2, bwj. '78, i.z.g.st., Italielaan 66, Heerlen. tel. 212911.

CROMBAG auto's ruim 80 jonge auto's, met alle bovaggarantie, inruil, snelle financiering, goede service, prettige prijzen, veel autogeld, goede service. Geen guldens onder nieuwprijs. Geleen, Rijksweg-Zuid 240-236.

VERMISTE en gevonden dieren melden onder nr. 1800 Dierenbescherming. Bos. Begonisaingel 31, Geleen. Niet op zaterdag.

Te k. DUCATI 750-racer, inruil BMW R 50/69 mogelijk. Burg. Loysonstr. 1, Nieuwenhagen, tel. 312861.

Te k. VOLVO 142 DL 1973, Pr. Kam. Onnesstraat 8, Hoensbroek. tel. 217993.

Te k. FORD Cortina. Spoorstraat 46, Treebeek.

Te k. VW K70 '72 motor '77 i.z.g.st. Tel. 045-418261 Heerlen.

Herfstaanbieding: unieke kans die u niet mag missen. HONDA Civic 3- en 5-deurs, showroommodel nu met grote kortingen, alleen bij uw Hondadealer, garage Central Geleen, Rijksweg C 97.

Speciale aanbieding HONDA Accord 4-drs. Sedan grijs met. deze week v.slechts 18.000 met volle garantie. Garage Central Geleen, Rijksweg C 97.

Te k. BMW 2500 bj. '74, Fiat 128 '74, b.i.p.s. Olieslagerstraat 499, Roermond.

Te k. KADETT Special, bj. juni '74, kl. signaalgroen, kmst. 65.000, z.g.a.n. Pr. f 4750,-. Te bevr. Molenweg 109, Eygelshoven. tel. 352031.

Te k. FORD escort bj. '68, Toyota Corolla bj. '74, alle auto's goed. Pr. samen f 1450,-. Tel.: 045-216323.

Te k. VOLKSWAGEN 1200 L, bwj. '75, prijs f 3000,-. Op de Winkel 3, Nieuwenhagen. Tel. 045-315098.

Te k. FORD Taunus 16L, i.z.g.st., bwj. '74, prijs f 3750,-. Hoofdstr. 326, Schaesberg.

Te k. BMW 518, bj. '76, met mang.velgen, kmst. 75000, prijs f 12.000,-. Oude Poort 2, Urmond. tel. 04495-3342.

Autobedrijf Nizet b.v. CITROËN-DEALER. CX 2400 super groen '76, CX 2400 super grijs '77, CX 2400 super blauw '77, CX 2000 confort grijs '76, GS 1220 Club beige '78, GS 1220 Club beige '77, GS 1220 Club met LPG wit '77, GS 1220 Club rood '77, GS Special met schuifdak beige '77, GS Special wit '77, GS 1220 Club oranje '75, GS X2 oranje '76, GS X1 oranje '76, GS 1220 Club beige '73, Dyane 6 geel '77, Dyane 6 rood '77, Dyane 6 groen '76, 2CV 6 '77, 2 CV 6 groen '77, 2 CV 4 rood '77, 2 CV 6 geel '76, 2 CV 6 blauw '76, Ami 8 Break blauw '75, Renault R 5 TL rood '78, Honda Civic 1200 wit '78, Renault 16 TX blauw '77, Renault R 5 TL rood '76, Morris Marina 1.8 sp. blauw '76, Mazda 1000 groen '75, Renault R 5 TL wit '78, Renault R 12 TS geel '73, Op de Veld 47-49, Geleen, tel. 04494-47735. Industriestr. 14, Sittard 04490-11055. Rijksweg Nrd. 188, Sittard, 04490-12455.

Te k. van part. ALFA Giulietta 1.6 1978 20.000 km, schadevrij. Dross. Mangelschotstr. 17 Stein.

Te k. LADA Combi 1500 bwj. '77, km.st. 20.000 v.part. Limbrichterweg 36, Sittard.

BMW 316 kl. rood, 2 jr. oud, km.st. 35.000. Vr.pr. f 16.500,-. Valkenburgerweg 12, Voerendaal. Tel. 04446-1413.

Te k. PONTIAC Coupé bwj. '71 met aircond. goede staat. Heerlenseweg 241, Heerlen.

Te k. zeer mooie FIAT 128 SL Sport Coupe, i.pr.st., bwj. '75, Lindestr. 31, Schaesberg.

Waarom risico als u met slechts een paar honderd gulden per mnd. een gloednieuwe HONDA Civic kunt rijden. Uw Hondadealer Garage Central Geleen, Rijksweg C 97.

Te k. z. goede SUNBEAM 1500 TC, bj. '75 met rev. motor. Spotprijs! Te bevr. 't Kleinven 2, Schinveld.

Te k. mooie ALFASUD, bj. aug. '73. Wagen verkeert in goede st. Kleur blauw, prijs n.o.t.k. Hoofdstr. 15, Schaesberg. Tel. 045-313690.

Te k. van partic. OPEL Ascona bwj. '75, kmst. 52.000, elke keuring toegest. Livingstonestr. 77, Heerlerheide.

Van 1e eigenaar: FORD Taunus Ghia, bwj. '77, Uterweg 129, Heerlen (Nrd.).

Te k. BMW 520 lmca rood, i.st.v.nw., bwj. '75, vr.pr. f 9500,-, Pieter Breughelstr. 8, Heerlen.

Ingeruild: BMW 320 1978, 1977; BMW 728 1977; BMW 525 1978; BMW 520 aut. 1978 met div.acc.; BMW 2500 aut. 1976 met schuifdak; BMW 520 1976; BMW 2002 1974; Renault 20 TL 1976; Audi 100 GLS 1977; Simca 1307 GLS 1977; Peugeot 504 GL 1977 met gasinst.; Peugeot 504 GL 1976; Fiat 131 S 1977; Fiat 127 Special 1977; Mitsubishi 2000 Celeste 1977; Toyota Carina 1976 met gasinstallatie. Autobedrijf KERA B.V., Kerkradersteenweg 5, Kerkrade. Tel. 045-452121. Donderdag tot 21.00 uur geopend.

Te k. weg. omst. zeldz. mooie SIMCA 1100 spec. bj. '73, vr.pr. f 850,-. Te bevr. Ailbertuslaan 155, Kerkrade.

Te k. weg.omst. zeldz. mooie SIMCA 1301 spec. autom. bj. '73, vr.pr. f 1450,-. Te bevr. Lod. v. Deysselstr. 27 Kerkrade-Haanrade.

Te koop VOLVO 66 GL bwj. aug. '76, vr.pr. f 7000,-. Achter het Klooster 46, Nieuwenhagen na 18 uur.

Te k. MERCEDES Benz 300 D bwj. 1975, veel acc., o.a. stuurbekr., elec. antenne, electr. schuifd., centr. vergr., a.merk achterlicht, i.z.g.st. Op de Heugden 33, Schaesberg.

Te k. OPEL Ascona bj. eind '76, K. Lodewijkstr. 3, Rothem-Meerssen.

Te k. SIMCA Ralley bj. '73, 52.000 km. Joh. Frisostr. 13, Spaubeek. Tel. 04493-2843.

Te k. OPEL Rekord 1700 bj. '73, met leren dak, pr.n.o.t.k. Stadhoudersstr. 32, Hrl.

Te k. VW Kever 1302 S, bj. '72, i.z.g.st. Te bevr. 04455-1859, na 18.00 uur.

OPEL Kadett Hollyday spec. uitv. '73. Pr. st. Unescostr. 98, Vrieheide-Heerlen.

Te k. MAZDA 1300 bj. '72. Peter Schunckstr. 1022, Heerlen.

Bij Donny kijken is kopen. 50 luxe-, bedrijfsauto's en bussen in alle typen en prijsklassen. Inr. dir., fin. ook onder eigen geld. Mercedes 200 D '74 apart mooi, Renault R 18 '79, Honda Accord en Civic '78, '77, '75, 5x Datsun 120 A F II '78, Cherry en coupe 120 Y, BMW 316 '76, diverse VW Golf 1600 en 1200, Ford 1600 L '77, automaat '75, Simca 1100 '77, Toyota Corolla en coupe '76, '75, Fiat 127, Austin Allegro '77, Mini's enz., 4x Ford stationcars '74-'77, Div. goedk. inruilauto's. Mercedes 280 aut. elektr. schuifd. rood '76 f 2500,-. Alfa Berlina type '72 f 1350,-. Toyota Corolla '72 f 1000,-. Opel Record '73 f 950,-. Diverse bussen en bedrijfsauto's: Ford bus '76, VW-bus '74, VW-bestel '74, div. VW-combibussen '77, '76. Ford Transit bestel diesel type '78, Mercedes 206 D bestel '75, 306 D bestel '76, Landrover 88. Div. kleine bestelauto's, Renault R 4 '77, Div. stationcars enz. Vierwielige aanhanger 1650 kg laandverm. als nieuw. Let op adres Donny Klassen b.v., alleen Meerssenerweg 219, en Bloemenweg 67. Tel. 043-627354, of 11569 Maastricht.

Te k. HONDA Civic, bj. '75, schadevrij, 100% in orde. Vaste prijs f 5500. Raadhuisstr. 85, Hulsberg.

ALFA Spider (cabriolet), 100% in orde. Vaste prijs f 5500. Raadhuisstr. 85, Hulsberg.

Te k. PEUGEOT 204 D met gerev. motor, kl. beige. Pr. f 1250,-. Tel. 045-212776, na 18.00 uur. Op het Sittarderweg 16, Heerlen.

Te k. VW PASSAT, bj. '77 met gas. Pr. f 6750,-. Tel. 04750-17617.

Te k. v. part. FORD Escort '76, vr. pr. 1300, i.z.g.st. Elbert Fransenstr. 31, Roermond, na 16.00 uur.

Te k. v. part BMW 1802, bj. '74, le lak. kmst. 62.500. Max. Guilaumestr. 17, Roermond.

Te k. MITSUBISHI Galant 1600 DL, bj. '76, i.z.g.st. Mepelstr. 3, Hrl. Tijdens kantooruren 045-213330 toest. 117.

Te k. MOTOR en alle merken, ook van Citroen DS, tel. 04446-1618.

Te k. weg. omsth. FORD Capri GXL 1600, bj. '73 met radio, pr. f 2950,-. Zonnebloemstr. 28, Schinveld.

Te k. FORD Taunus 1600 L, Bocholtz. Tel. 04442-3364.

Te k. HONDA XL 250, kmst. 3500, bj. '77, weinig gel. Te zien: Hazenkampstr. 94, Brunssum.

Te k. SIMCA Ralley I, i.z.g.st. bj. '74, Jan van Eyckstr. 57, Sittard, tel. 17875.

Te k. RENAULT 4 TL i.z.g.st., type '77, vr.pr. f 3850,-. Putstr. 31, Born.

Te k. OPEL Ascona, nieuw model, kmst. 60.000, i.z.g.st. Inruil mogelijk. Pr. n.o.t.k. Pastoorstr. 1, Hrl.

Te k. ALFETTA 1.8, bj. 1976 met gasinst. Pr. n.o.t.k. Dross. Vhr. v. Kesselstr. 35, Stein.

Te k. OPEL Ascona 1600 de luxe en Opel Kadett '77. Kerkweg 81, Puth-Schinnen.

Te k. van 1ste eig. CITROËN 2CV6, bj. 8-'78. Te bevr. Gerlachstr. 20, Beek, tel. 04402-5639.

Te k. MINI 1000, i.z.g.st. met veel access. f 2700,-. P. Breughelstr. 8, Meezenbroek-Hrl.

RENAULT 5 GTL 1977 rood, vraagprijs f 8900,-. Edisonstr. 20, Heerlen. tel. 045-720493.

Te k. SUNBEAM Alpine II, bwj. '61, ongerep. Zonstr. 3, Kerkrade, tel. 045-452354.

Te k. CAVALIER sportshatch GLS 1600 3-drs. bwj. '79, sch.dak, r.s. instrument, sp.wiel, inr. Triumph Spitfire mog. f 18.200,-. 04490-17310.

Te k. MANTA CC 1600 Berlinetta bwj. 2-2-'79 km 10.500, kl. Eng. roodmetall., glaz. dak en rad.cass. f 4000,- onder nw.pr. Financ. mog. 04490-17310.

PEUGEOT 504 te k. Pracht wagen, metallicbruin. Loopt op gas alswel op benzine. Te bevr. Hambeukerboord 89, Heerlen, tel. 414112.

Te k. TRIUMPH 2500 TC, zeer mooi, 100% in orde, 44.000 km. bj. '76. Vr.pr. f 9500,-. Te bevr. 045-213350.

Te k. ALFETTA 2000, bj. '77, kmst. 70.000, d.blauw, veel extra's. Pr. n.o.t.k. Tel. 04405-2456.

Te k. CITROËN 2CV6, spec. juni '78, i.z.g.st., div. acc. T.e.a.b. Terborchstr. 10, Brunssum, tel. 045-252866.

Te k. MERCEDES-bus 206D, m. ramen, bank, open dakr., bwjr. '72, v. partic., i.z.g.st., Rozenstraat 7, Schinveld.

OPEL Kadett Special 1976, met LPG-inst. Ericastraat 28, Sittard.

FORD Escort 1973, kmst. 31.000, orig., f 2750,-. Ericastraat 28, Sittard.

FORD Escort 1300 4-drs., 1977, moet weg. Kmst. 37.000, f 6500,-. Ericastraat 28, Sittard.

PEUGEOT 504 1974, zeer mooi, 100% in orde, f 3250,-. Ericastraat 4, Sittard.

SUZUKI 750 GS bj. '77, met stuurkuip, sportzadel, carterbeugels, valbeugels, kofferrek en koffer. Kmst. 5800. Mooier dan nieuw, pr. f 4900,-. Harley Davidson 175cc Off the Road. bj. '78, kmst. 500, f 2200,-. Tel. 04494-40326.

Te k. ASCONA bj. dec. '73, m. radio en trekh., f 2400,-. Tel. 04497-2229.

GASINST. v. auto, geh. compl. f 325,-. Tel. 04497-2229.

Te k. CHEVROLET Monza coupé, bj. dec. '76, kmst. 36.000, tel. 04497-2229.

Te k. GOLF LS '75, i.g.st. f 6250,-. Jac. Schreursstraat 15, Haanrade. tel. 045-453368.

Te k. MINI 850 de Luxe '76, geel, zeer mooi, kmst. plm. 60.000, moet weg weg. omst.h. Oude Maar 21, Kerkrade-West. tel. 045-420868, na 18.00 uur.

Te koop MITSUBISHI Celeste '77 1600 ST. 1e eigenaar, i.z.g.st. Romenkampstraat 16, Oirsbeek.

SIMCA 1100 automatic, 5-deurs, te k., 14 mnd. oud, 045-416473.

Hamers Heerlen biedt te koop aan: CHEVROLET Caprice Classic '78; Chevrolet Monza '78; Plymouth Volare Premier '77; Dodge Aspen stationcar '77; Buick Century coupe '75; Audi 80 GL 4-drs. met gas '76; Ford Granada 2.6 GL aut. '75; Honda Civic 4-drs. met gas '77; Fiat 127 '75. In de Cramer 100, Heerlen. tel. 045-712020.

Te k. RENAULT 5GTL 1977, weg. aansch. nw. auto. Vr.pr. f 9500,-. Tel. 04490-11229.

Te k. BMW 3.0 CS kl. antraciet-met. m. schuifdak. Europalaan 37, Hrl.

Te k. ALFA Romeo Gulia super 1600 i.pr.st. bwj. '71. Te bevr. Karolingenstr. 48, Maastricht.

Te k. ALFA Romeo 2000 GTV, bwj. '72 ATS velgen, i.z.g.st. Beckstr. 8, Amstenrade.

Te k. BMW 2800 bwj. '73 m. schuifd. kl. metall.blauw, f 5800,-. tel. 045-458980.

Te k. HONDA Civic de luxe radio, metall.groen, 3 mnd. 3000 km, schadevrij weg. overcompl. f 3000,- onder nw.pr. tel. 045-313582.

Te k. FIAT 132 2000 bwj. okt. '77 f 13.000,-. Inr. mog. Agaatstr. 16, Heerlen.

Top conditie ARTSAUTO, Mercedes 280 SL sport. cabriolet met hardtop, veel extra's. Bwj. '77, 42.000 km. Vr.pr. f 50.000,-. (Nieuw f 67.000,-) tel. 04490-14816, na 18.30 uur.

Te k. PEUGEOT 504 met schuifdak, bwj. '72. Te bevr. Beukenweg 35, Oirsbeek. Tel. 04492-3120.

Te k. H.D. electra GLIDE, bwj. '78. te bevr. Grachterstr. 19, Kerkrade-W., na 17.00 uur.

Te k. OPEL GT 1970, vr.pr. f 4800,-. Inl. Groenstr. 70, Geleen.

Te k. weg. inruil verkregen nieuwe OPEL Kadett 1200 N, special, 3-drs. 3 wk. levertijd. f 3000,- onder nw.pr. tel. 04490-21882.

Te k. van VOLVO Empl. Volvo 343 spec. autom., 1 jr. km.st. 24.000, pr. f 14000,- vr.pr. Brommelen 17, Wijnandsrade.

Te k. aangeb. BUICK electra 225, Limited, airconditioning elektr. bediening, automaat. In zeer goede staat. Bouwjaar 73 vr.prijs f 5000,-. C. Kisselsstr. 1, Heerlen.

Te k. SIMCA 1501 Spec. '75 i.z.g.st. Pr. f 1750,-. Tel. 045-412035.

Te k. GOLF LS '77, km.st. 38.000 met schuifdak en radio, Seringenstr. 5, Kerkrade-West.

Te k. OPEL Ascona 1600 bj. '71 met leren dak. verstr., trekh. f 1350,-. Jasmijnstr. 1, Valkenburg.

Te k. FIAT 124, Cabriolet geh. gerevis. 100% in orde, bwj. '70. Pr. f 3900,-. Te bevr. Hoofdstr. 326, Schaesberg.

FIAT 600 dec. '71 i.z.g.st., lage km.st. Tel. 045-252032.

Te k. SUZUKI 550 special, bwj. '79 km.st. 5100. Te bevr. Wilhelminastr. 141, Hoensbroek.

Te k. weg. omstandigh. VW Passat, bj. sept. '73, prijs f 1950. Tel. 045-214339.

Te k. van part. oranje MANTA 16N met zwart leren dak, bj. '76, kmst. 43.000 i.pr.st. Eikenweg 24, Hoensbroek.

Te k. BEDFORD-bus de Luxe pers.verv. en trekh. Tel. 045-420921.

MERCEDES 450 SEL, bj. '72 met. groen. Tel. 045-414448.

MERCEDES 450 SEL, bj. '75. Tel. 045-414448.

Te koop PEUGEOT 604TI, bj. '78, duurste uitvoering. Tel. 045-414448.

FIAT X 1.9 Bertone Sport 2 zitter, bj. '79, blauw met. Tel. 045-414448.

OPEL Kadett AERO Cabriolet. bj. '78. Tel. 045-414448.

AUSTIN Jeep, Ned. kenteken, bj. 56. Tel. 045-414448.

FORD Fiesta, bj. '78. 1100 S. Tel. 045-414448.

Te k. MAZDA 1000 type 75 f 1850. i.z.g.st. Tunnelweg 49, Kerkrade-West.

Te k. FIAT 124 Sport Coupé, bj. 72. i.g.st., pr. f 1500. Europalaan 141 Brunssum.

DATSUN 1600 automatic, bwj. '72. Te bevragen Steenberg 63 Bocholtz. Na 17 uur.

OPEL Kadett Coupé bj. '76, Peugeot 504 GL automatic '76, Ascona 16 N bj. '76 1e eigenaar, Golf Luxe '77 als nieuw, Golf Extra bj. '76 kl. geel, Ford 1300 bj. '74 kl. metall.blauw, Ford 1600 L bj. '77 beige, Mini Luxe bj. '77 metall.blauw, Peugeot GL bj. '74 metall.grijs, Toyota Celica GT bj. '75 met veel accessoires, Volkswagen Kever bj. '72 zeer mooi. Garantie, inruil, financiering. G.G. Auto's Grasbroekerweg 108 Heerlen. tel. 722145.

Automobielbedrijf R.H. van Emmerik Edisonstr. 11 Schaesberg, tel. 045-317593. OPEL Ascona Berlina '77, BMW 520 '76, Ford Taunus 1300 met gas '76, Audi 80 L '76, Mazda 1300 '74, BMW 2002 TI '70, Ford 1600 XL '72, Escort 1300 '76, Simca 1000 '71. Garantie, financiering, reparatie, carrosseriewerk.

Te k.a. SIMCA 1301 Special i.z.g.st. bouwj. okt. '73, tel. tussen 17.30 en 18.30 uur. 045-410951.

Te k. DAF 66 bwj. '74 in prima staat tegen inr. gr. auto. Geitstr. 7, Heerlerheide.

Te k. DAF 66, Simca 1100 GLS, Citroën GS '74, Lancia 2000 '78, Fiat 128 sport met gas e.d. Tel. 043-72150.

Te k. FORD Esc. 1100 XL bwj. '73 i.z.g.st. Vr.pr. f 1400,-. Kornetstr. 1, Sittard, tel. 04490-14086.

Te k. van part. zeer mooie VOLKSWAGEN Golf L., bwj. '75, Brunssummerweg 146, Ubach over Worms. naast betoncentrale.

Te k. ALFA Romeo (Alfetta 1.8) bwj. '74, i.z.g.st. Mgr. Hanssenstr. 6, Nieuwenhagen.

SUZUKI GS 750 '78 kmst. 28.000, Treebeekstraat 148, Treebeek, na 18 uur (alb. vrijdag) zaterdag de gehele dag.

Te k. MINI bj. '71 f 600,-. Palenbergstraat 18, Palemig, Hrl. tel. 723906.

Te k. KAWASAKI Z 650 kmst. 20.000. I.g.st. Tussen 17 en 19 uur Drieoortspunt 59, Heerlen.

Te k. FORD Taunus '71, i.z.g.st. Pr.n.o.t.k. Heemskerkstraat 72, Heerlen.

Te k. MINI Cooper Innocenti 1300cc, bj. nov. '74. Nw. br. banden en sp.velgen, i.z.g.st., vrpr. f 4750,-. Bij Foto Elma, Lindeplein 5, Brunssum.

Te k. FORD Capri 1700 GT bj. 71. Trompstraat 13, Brunssum, na 18 uur.

Te k. FORD Capri '77, i.z.g.st., le eigen. Karel Doormanstraat 12, Schaesberg (Eikske), tel. 045-416118.

Te k. CITROËN GSX bouwjaar '75, kleur geel, met schuifdak. tel. 045-215323, Corneliusstraat 6, Hoensbroek.

Te k.a. ALFASUD bj. '74, sportieve uitvoering. Tel. 045-221319.

Te k. OPEL Ascona 16 SR bwjr. '71, motor van '75, sportvelgen, winterbanden, hoessebank, voor en achter. Prijs f 1400,-. Vr. na 18.00 uur of zat. na 15.00 uur. Abdissenlaan 42, Ubach o. Worms.

Te k. MINI 1000 luxe bj. okt. '76, als nieuw, koopje. Hammolenweg 6, Kerkrade.

Autobedrijf A.C. Muyres B.V., Kaalheidersteenweg 135, tel. 045-413916 Kerkrade-West. Fiat-dealer biedt te koop aan: FIAT 126 '74, Fiat 128 Coupé '74, '75, 128 CL 1100 2-drs. '76, '77, '78, Special '75, Fiat 124 E '73, Fiat 131 1300 Sp. 2-drs. en 4-drs. '75, 131 1600 4-drs. '75, Fiat 127 '72 t.m. '78, Fiat 132 GLS 1600 '75, Fiat 133 '76, Autobianchi A 112 '74, A 112 E '79, Allegro 1300 2-drs. '76, 2CV '72, 2CV6 '73, CX Pallas '76, Simca 1100 Pick-Up '76, Daf 66 Marathon '75, Suzuki-motor 500 cc '78, Opel Rekord bestel 1,5 jr. oud, Opel Manta '73, '77, Opel Kadett Spec. '75, Princess 1800 DL '76, Mini 850 '73, Austin Mini 1000 '75, Skoda Coupé '77, Ford Capri 1600 XL '75, Ford Taunus 1600 L '74, Fiat 850 Spider '71, Opel GT '71, Daf 55 '72. Alle inruilers zijn a.pro. gegarandeerd. Inruil - Financiering - Garantie - Bovag-garantie. Opel Kadett '77, Ford 1.3 mogelijk.

Te k. CITROËN GS, bj. '72, goudmetal. f 1200,-. Irenestr. 30, Beek.

Te koop VOLVO 142 DL, bj. 27000 km, type 1974, vaste prijs f 5000,-. C. Kisselsstr. 1, Heerlen.

Te koop HONDA 750, 4000 km geh. gerev., bj. 1977. Stadhouderstr. 138, Stein.

Te k. aangeb. FIAT 124, Cabriolet, geh. gerevis. 100% in orde, bwj. '70. Pr. f 3900,-. Te bevr. Kamillestr. 9, Sanderbout-Sittard.

FORD Taunus 2000, 4-cyl. LPG, 4-deurs, pr. f 3450,-. Bj. 1974, i.z.g.st. Salviusstr. 21, Limbricht.

Te k. van part. DATSUN 100A Luxe, bwj. 1972. Okseveer (koopje) Vossekuil 246 Molenberg-Heerlen.

RENAULT R 16 TL 60.000 km! bj. '76 vraagpr. f 8500,-. Prima staat. Bospad 15 Heerlen tel. 716212.

Te k. MONTESA-COTA 247, bwj. 6 '78. Vraagpr. f 2350,-. i.z.g.st. met helm. Tel. 045-255258.

Te k. FORD Granada 1700 met LPG-install. weinig km, 4-drs. uitv., radio, vachten etc. bwj. '76. Eindstr. 70 Schinveld, 250476 zaterd. na 18 uur.

Te k. alle VOLVO-ONDERDELEN 121, 142, 144. Edisonstr. 22 Schaesberg.

Te k. MAZDA 1300 bwj. 1976. Eenbesweg 18 Nieuwstadt.

Te k. aangeb. weg. sterfgeval MERCEDES Benz 200 D. bj. '73. Potgieterstr. 54, Molenberg-Hrl., vrijd. en ma. na 17.00 uur en zat. de gehele dag.

Jos Sparla automobielen: TOYOTA Liftback coupé 10 mnd. oud als nieuw; Fiat 127 L '79 kl. geel; Mercedes 220 D '76 kl. groen; Mazda 616 '78 kl. blauw; Mazda 818 coupe kl. geel '78; Subaru coupé '78, kl. blauw; Porsche 911 Targa uitgeb. f 20.000,-; Ford Mustang II '76 m. gas 4-cil.; Peugeot 504 '76 kl. wit; Jaguar XJ12 '74, kl. zilvermetal.; Jaguar XJ6 '74, kl. blauw; Datsun 240 KGT coupé '75 '74 2 st.; Mini 1275 GT '76 '74, kl. rood; Alfa GTV 2000 '77, kl. wit; Alfa GT coupé '76, kl. geel; Triumph Stag '77, kl. blauw; Opel Ascona '77 kl. rood; BMW 2500 '75, kl. blauw; Opel Diesel '75 kl. geel; Opel Commodore '74 coupé kl. zilvermetal.; American Doge '78 kl. zilvermetal., 8-cil., autom.; Leyland Boesch 4.80 m lang, m. 60 pk. Johnsonmotor, pr. f 5500,-; Mercedes 280 CE coupe '73 kl. blauw; Mercedes 280 SE '76 kl. groen; Traction Avo 11 1953 in topconditie, liefhebber. Motoren: Honda Goldwing 1000cc '78 kl. blauw; motor Guzzi 1000cc '79; Honda Honda Richman 750cc '78; Suzuki 750cc '78, kl. rood; BMW R50 '76, kl. groen; Honda 550cc '79; Boltaco Cross '78; Yamaha 1100cc '79 4 mnd. oud. Jos Sparla, Kaalheiderstenweg 76, Kaalheide, t.o. de kerk Kerkrade, Rijksweg, tel. 045-411874, inruil, financ. mogelijk.

Te k. weg. omst.h. motor HONDA 550 K3, 14 mnd. oud, kmst. 4.850, met veel aaccess. Koopje. Lod. v. Deysselstr. 22 Kerkrade, tel. 045-458353.

OPEL Kadett, okt. '72, f 875. Tel. 045-318887.

DAF 44 '74 weg. inruil op Honda voordelig te koop. In goede staat v. onderh. voor slechts f 1250,-. Garage Central, Rijksweg C 97, Geleen.

Te k. VW GOLF eind 74. i.z.g.st., vr.pr. f 4950,-. Bernadettestr. 19, Kerkrade-West. Tel. 045-418846.

Te k. GLS SPORTWAGEN '78 (3d en 5sp.) toyota. tel. 045-138769. Schoolstr. 5, Schaesberg.

INRUILAUTO'S, Volvo 244 GL groen '76, '77, volvo 244 GL blauw '76, volvo 343 spec. aut. blauw '77, 343 luxe aut. bruin '76, 66 GL station beige '76, daf 66 sl geel '75, 46 luxe blauw '77, 46 luxe rood '75, simca 1100 LX '75, Ford Granada 2300 L '75, Ford Taunus 1600 GL rood '77, Datsun 160 J coupe '74, Datsun 120 A F II zilver '77, Datsun 120 A F II blauw '76, Honda Civic zilver '78, Honda civic wit '78, Toyota Mark II groen '73, Toyota Corolla 30 zilver '76, Toyota Carina 30 hardtop, geel '74, Fiat 131 '75, Opel record 1700 wit '73, Skoda 120 L groen '77, Austin Allegro oranje '76. Ook diverse goedkope inruilers. Deze auto's worden met een v.v.inspectierapport en 3 maanden Bovaggarantie, geleverd. Inruil en financiering mogelijk. Vraagt u ook de bankoffertes, verkoop-dealer Charles Feyts, Provincialeweg N. 9, Oirsbeek, tel. 04492-1314. Ook de 1980 modellen Volvo 343 in diverse kleuren uit voorraad leverbaar.

Te koop Honda ACCORD, bwj. mei 1977, kmst. 35.000, Hammolenweg 64, Kerkrade. Tel. 045-457997.

Te k. YAMAHA 650 Vraagpr. f 1200,-. Tel. 045-421668.

Wegens verhuizing naar buitenland. Opel Caravan goed bwj. '68. veel onderd. vernieuwd, motor 100%. Vraagpr. f 500,-. Tel. 09/49241/12282.

Te k. MERCEDES 300D, sch.dak autom., kmst. 58.000, bj. '77, veel extra's. Mercedes 200 D, bj. '78 kmst. 62000 extra's. Chrysler 180 '72 kmst. 66000. Berkelplein 43, Valkenburg, tel. 13680.

Te k. VOLKSWAGEN Golf 1100 cc, bj. '75, kmst. 42.600, i.z.g. onderh. Vr.pr. f 5500. Tel. 045-211407.

Te k. TRIUMPH TR 7, bj. '76. pr. f 11.750. Kempstr. 2B Born, tel. 04498-2652.

Te k. GOLF S '78, 25.000 km. Luitstr.st. Te bevr. Gulpenerweg 91, Molenberg-Hrl.

Te k. ALFA Romeo Giulietta 1.3, bj. '71, geh. in orde, orig. gekl.glas, f 14.800,- f 14.800. radio, v.d. Scheurstr. 1, Heerlen. tel. 045-723760.

Te k. v. Mercedes-employé nieuwe MERCEDES 250 D 15.000 km. gel., Termaar 13, Margraten, tel. 04458-1428.

Te k. aangeb. FORD Escort 1300, vr.pr. f 2450,-. Brandhofstr. 27, Schaesberg.

Te k. zw. FORD Capri 1600 GT bj. 74, Raadhuisstr. 75, Hulsberg, vrijd. na 18 uur, zat. de gehele dag.

Te k. ALFA Romeo Montreal als nieuw. Met veel acc. 48000 km. gelopen. Event. inruil Citroën CX Break. Voor 12 of na 21 bellen. tel. 045-721510.

Te k. AUSTIN Glider 1300 '72. Compl. sloopauto, nwe. banden, e.v.a. onderd. f 550,-. Curiestr. 1, Heerlen.

Te k. RENAULT 12 TL bj. '72. Lauriérstr. 421, Heerlerbaan. Vrijd. na 18 uur.

Te k. MIRAFIORI 1600, bj. 1976, radiotrekhaak, pr. f 7450,-. Tel. 045-413836.

Te k. OPEL Kadett spec. bj. 73, metall.bruin, 45.000 km, z. acc. Bergstr. 21, Eygelshoven.

Te k. FIAT 128A, kl. donkerblauw, bj. 74, Heeringsweg 1, Heerlen na 18 uur.

Te k. FORD Fiesta bj. '78 22.000 km, trekh. pl. stroom-enstr. weg. omst.h. Brunsselstr. 37, Brunssum.

Te k. MOTOR v. Opel Ascona/Manta m. versn.bak. 32000 km. Pr. f 600,-. Tel. 04492-3895.

Te k. AUSTIN Maxi 5-drs., bj. '74, g. onderh. Pr.n.o.t.k. Korenstr. 4, Welten-Heerlen.

Te k. TOYOTA Corolla bj. feb. '78 Frederikagracht 11, Kerkrade-West.

Te k. SUZUKI GT 550, km.st. 36.000 Te bevr. K. Cuypers, Waterlei 1, Sittard tel. 04490-14074 (tussen 16 en 17.30 uur).

Te k. CHEVROLET Camaro 1977 als nieuw, van eerste eigenaar weg. omst.h. W. Nelissen, Kerkstraat 158, Koningsbosch. tel. 04743-216.

Te k. weg. omst. OPEL Ascona 16 als nieuw bj. '77 f 9.500,- tel. 04754-1653 na 18 uur.

Te k. PONTIAC Trans Am 1977, rood, tel. 04750-12539.

Te k. HONDA Civic de luxe bwj. '76, geel, wegens huwelijk overcompleet. Tel. 04498-3279.

Te k. MERCEDES-busje 206 pers. verv. bj. '72. Vr.pr f 3250, tev. Mercedes-motor 220D mog. inr. 15.0000 km gel. pr. F 1400,-. Aan het Broek 99, Sittard.

Te k. van Volvomedewerker VOLVO 343 schak. bj. okt. 1978 kmst. 15.000 vr.pr. f 13.700 tel. 04490-17726.

Te k. v. part. 1e eigen. MAZDA 616 (4-drs. 1600 cc), '78. Schadevrij. Vr.pr. f 11.200,- incl. radio en extra's. Tel. 04442-2058.

Te k. MINI Innocenti 1300 bwj. '75, pr. f 3950,-. Liefhebbers Eygelshovergracht 45, Kerkrade.

Te k. BMW 2500 bwj. '70. Vraagpr. f 3500,-. Past. Verhagenstr. 3 Sittard.

Te k. VW Scirocco 1975 met transam spoiler, Burg. Bovenstr. 10 Buchten, evtl. inr. v. R5 TL of Ford Fiesta L mog.

Te k. VW-BUS 1972 f 1850,- eerste aanvraagen geel. f 500,-. Te bevr. 04499-1552.

Te k. OPEL Ascona 1600 L bwj. '77. Inr. mog. R. v. Gelrestr. 45 Nieuwstadt.

Te k. OPEL Ascona 20S bwj. '78. Inr. mog. 10.000 km. R. v. Gelrestr. 45 Nieuwstadt.

Leijenaar's-autocentrale biedt te k. aan: HONDA Accord met veel extra's blauw '77. Volvo 244 DL automatiek vier drs. de luxe groen '77. Toyota Celyca 1600 LT automatiek zilvergrijs '76. Toyota Celyca 1600 LT de luxe blauwm. '77. Toyota Corolla 1200 de luxe '77 '76. Toyota Corolla 30 de luxe blauwm. '76. Toyota Corolla 1200, bl. '75. Mitsubishi Celesta 1600 ST rood '77. Honda Civic 1200 de luxe geel '76. Triumph TR 7, sportmodel 16.000 km sign.blauw '78. Renault R 4 TL, rood 29.000 km '77. Ford Escort 1600 de luxe blauwm. '77. Ford Escort 1300 stationcar de luxe blauwm. '77. Ford Capri 1600 GT blauwm. '74. Ford Taunus 1600 L '76. Mini 1000 blauw '76. Volvo 244 DL '76. Mazda 616 de luxe okergeel '76. Mazda 16N blauw. '73. Ascona 16S rode '76. Ascona 12S de luxe geel '76. Rekord 1900 de luxe rood '76. Kadett 12N Special geel '77. Kadett 12N blauw 4-drs. '75. Ford Escort 1300 '75, Vauxhall viva 1300, oranje '74. Mini 1000 groen '74. VW. Kleinbus voor pers.vervoer, '76. VW. Pick Up type LT 31 met platte laadbak en zijschotten geel '77. Ford Transit grote zeer onder geeft '75. Zeer goedkope inruilers: Kadett special f 1500,- Kadett LS groen f 1750,- Kadett LS f 750,- Kadett coupé f 1500,- Ford 1600 de luxe f 2900,- Alfa Berlina f 2900,- Toyota Corolla f 1000,- Opel Kadett f 1600,- Mini 850 f 1000,- en coupe f 1900,- Toyota Corolla coupe f 1250,- Mini 1000 f 1250,- Manta 16N f 2000,- Fiat 128 f 500,- Simca 1000 f 2250,- Eerste schriftelijk garantie en keuringen. Inruil en financiering mogelijk. Voordelige leningen met een aflossing vanaf f 25,- per duizend per maand. Leijenaar's-autocentrale Ridder Hoenstraat 151-153. Hoensbroek.

OPEL Commodore GSE, automatic. '75, koopje. f 4500,-. Leheste. 14, Kerkrade.

Te k. DAF 55 de luxe, i.z.g.st., type '73, pr. f 1250,-. Laihofstr. 3, Neerbeek.

Te k. TOYOTA 1000 '74, bruin. mot. mech. 100 proc. Vr.pr. f 2600,-. Tel. 04752-2152.

ALFASUD 5 m. bwj. '78, kl. groen, als nw. 5 versn., sch.vrij. le eig. met garantie. Inruil en financ. mog. tel. 04758-2269.

OPEL Rek. Car. 5-drs. autom. bj. '78, Manta GTE bj. '79. Manta autom. bj. '78. Kadett Coupé '78. Kadett 4-drs. '78. Kadett autom. bj. '78. Kadett bj. '76. Mini Spec. bj. '79. Renault R 5 bj. '78. Mini Spec. bj. '79. Inruilen en financieren mogel. Molenstr. 23A Born, tel. 04498-1614.

Te k. DAF 46 bj. '76. kleur geel, km.st. 40.000. Tel. 04498-1938, Na 18.00 uur.

Automobielbedrijf Have, Industriestraat 31, Sittard. Uw Vauxhall-dealer biedt de volgende occasions aan: OPEL Kadett 16 S aut. '78; Ford Taunus 20 L 4-drs. '77; Mazda 1300 '77, Honda Civic '76; Fiat 127 '75 en '72; Datsun 180 B '75; Opel Ascona 16 S '73; Opel Ascona Voyage 16 S '73; Vauxhall Chevette '76. Diverse goedkopere inruilers. Inruil en financiering mogelijk. Wij bieden Bovaggarantie. Tel. 04490-15192.

Te k. FORD Taunus 16 L met spakket van 1e eig., 1½ jr. oud, km.st. 32.000. Tel. 04454-2143.

Te k. AUDI 100 L '75 61.000 km. oranje, i.z.g.st. Slotstr. 32 Ubach over Worms. tel. 045-318538.

Te k. AUSTIN Allegro T '77, 1300 S 4-drs. auto Roda, Heiveldstr. 19, Kerkrade-W.

Te k. VOLVO 264 GLE automaat, gas, allerduurste uitvoering f 22000,-. Auto Roda, Heiveldstr. 19, Kerkrade-W.

Te k. VOLVO 244 DL type automatic '75, wijnrood, 3 maanden garantie, f 12000,-. Auto Roda, Heiveldstr. 19, Kerkrade-West.

Te k. PEUGEOT 604 SL dec. '75 auto Roda, Heiveldstr. 19, Kerkrade-West.

Te koop MERCEDES 280 S nieuw model 1974, puntgave en 100% technische conditie f 12500,-. Geen inruil. Koestr. 21, Kerkrade.

Te koop RENAULT 5 TL de luxe met vloerpook f 5500,-. Auto Roda, Heiveldstr. 19, Kerkrade-W.

Te koop FORD Fiesta 1.1 ltr. kmst. 29.000. vraagpr. f 8500,-. Cleysenaarstr. 6, Schaesberg.

Te koop FORD Taunus 1600 L nieuw model, vraagpr. f 7200,-. Rijksweg 4, Lemiers-Vaals.

SIMCA 1307 GLS m. '77 blauw, f 4750. Kloosterberg 9, Amstenrade.

CITROEN GS Club Break '75 f 3250. Amstenraderweg 36 Hoensbroek. tel. 213043.

OPEL Manta autom. '73 f 3500. Amstenraderweg 36, Hoensbroek. tel. 213043.

CITROEN CX 2200 '75 f 7250. Amstenraderweg 36, Hoensbroek. tel. 213043.

VW Passat Stationcar '75, kl. rood f 4500. Amstenraderweg 36, Hoensbroek. tel. 213043.

ALFASUD TI '76 stereo, sportvl. f 4250. Amstenraderweg 36, Hoensbroek. tel. 213043.

MINI 1000 '73 zeer mooi f 1500. Amstenraderweg 36, Hoensbroek. tel. 213043.

OPEL Rekord Caravan, 5-drs. '75, stereo etc. f 4650. Kloosterberg 9, Amstenrade.

JAGUAR XJ 12 '73, kl. groen f 7000. Kloosterberg 9. Amstenrade.

AUDI 50LS, type VW Polo, nov. '75, radio etc. f 4350. Kloosterberg 9. Amstenrade.

Te k. CITROËN CX 2200 m. '76, stereo etc., zeer mooi, f 6950. Kloosterberg 9. Amstenrade.

Te k. zeer luxe FORD Taunus 2300 Ghia met schuifd. enz. Hoofdstr. 41, H.broek, tel. 045-216962.

Te koop JAGUAR XJ 6 type 2.8 '74 f 11.000. Roda Heiveldstr. 19. Kerkrade-West.

Weg. omst. te k. van part. PEUGEOT 504, type '74 acc., trekhaak, radio-cass. f 2750. t.e.a.b. Kerkendstraat 4, Ubach over Worms. tel. 045-312852.

Te k. MITSUBISHI Lancer 1400 G.L. bwj. '76 met gas of te ruil tegen grotere auto. Kakertsweg 162, Schaesberg.

Te k. SIMCA 1100 TI, bwj. '74. vr.pr. f 2000,-. Na 17 uur. Gen. Hodgesstraat 6, Ubach o. Worms. tel. 045-318703.

G.J. KEMPEN B.V., biedt aan: Ford Escort automatique bwj. '77, Renault R5, bwj. '76. Peugeot 504 G.L. bwj. '76. Opel Kadett, bwj. '74, Mini 1000 bwj. '72. Bovag-garantie. tevens verkoop alle merken nieuwe auto's: Hyundai dealer adres: Nieuwenhagerheidestraat 22, Ubach over Worms, tel. 045-312398.

HONDA Civic bj. '75. Huisbergstraat 3, Heerlen, zijstraat Schelsberg, tel. 045-724067.

MAZDA 1000 '71, f 600,-. Huisbergstraat 3. Heerlen, zijstraat Schelsberg, tel. 045-724067.

Te k. DAF 44 '73 klein defect f 600,-. Huisbergstraat 3, Heerlen, zijstraat Schelsberg, tel. 045-724067.

OPEL Manta bj '77. Huisbergstraat 3, Heerlen, zijstraat Schelsberg. tel. 045-724067.

OPEL Rekord 1900 bj. '77, Huisbergstraat 3, Heerlen, zijstraat Schelsberg. tel. 045-724067.

Te k. PONTIAC Firebird Formula 400 (gas) '74, Huisbergstraat 3, Heerlen, zijstraat Schelsberg, tel. 045-724067.

Te k. PORSCHE 911 Targa bj. '72, inr. mogelijk. Huisbergstraat 3. Heerlen, zijstraat Schelsberg, tel. 045-724067.

MERCEDES 280 SE automaat (gas) bj. '74, inr. mogelijk. Huisbergstraat 3, Heerlen, zijstraat Schelsberg, tel. 045-724067.

Te k. AUSTIN Allegro bj. '76, f 4250,-. Huisbergstraat 3, Heerlen, zijstraat Schelsberg, tel. 045-724067.

Ingeruild op Ford: OPEL Ascona 1,6S '76, Opel Kadett '74, Ford Escort '76, Toyota Corolla automaat '77, Princess 1800HL '76, Honda Civic automaat '76, Ford Granada 2300L '76, Mercedes 230/4 '74, Ford Escort 1300L '77, Audi 100L '76, Opel Kadett 1600S '77, Mini 1000SDL '75, enkele goedkope inruilauto's o.a. Mazda 818 '73, Allegro 1100 '74, Glider 1300 '73. Autobedrijf W. Vonken, Nieuwstraat 4 Beek, telefoon 04402-1546 (b.g.g. 04490-14816). Ruim 212459. Thans ook de nieuwe Ford Fiesta's en Taunus.

Te k. FORD Escort 1300L '78 blauwmetaalt. Vauxhall Cavalier 1300GL 4-drs. rood '77, Opel Kadett 4-drs. '76. VW Passat Variant 5-drs. speciale '76, BMW 1502 bordeaux rood '76. Mini 1000 Special '76 oranje met veel accessoires. Stichting Wijnandsrade. Tel. 04405-2270 of 2072 20.00 uur. Autobedrijf Deweert Scheepers, Wijnandsrade.

Te koop doorlopend Hollandse schadeauto's. Lichte en zware schade. Opel Kadett Caravan '79. Vauxhall Cavalier 4-deurs luxe met 1000 Opel-motor '78. Chevrolet Malibu Classic '78. Ford 1600L '78, Ascona 1600 '77. Vauxhall Leo Franken, Ganzeweide 59, Heerlerheide. 045-216475.

Te koop onder garantie en service PEUGEOT 504 TI automatic '79, Ford Escort 1600 Sport '78, Ascona 2000SR '79, Ford Granada 2300GL 4-drs. '77, Ascona 16S bruin '76, Ford 1600 '73, Opel Kadett '73, Lintlintc. garantie Autohandel Leo Franken, Ganzeweide 59, Heerlerheide 045-216475.

Te koop TOYOTA 1000 Coupé type '73 f 1650,-. BMW 2800CS Coupé f 9500,-. Chrysler Sunbeam GHS bj. '75 f 1750, Opel Manta 1900SR '71 f 1150, Honda Civic '73 zeer goed. Goed Anjelierstraat 14, Nieuw-Einde, Heerlen, tel. 213570 of 210581.

VW Kever, sportwielen als nw., f 2650,-. Landeraderstr. 26 Heerlen (t.o.kerk).

Te k. TOYPTA Crown 71 i.z.g.st. 4 cil., vaste pr. f 1000,-. Kampstr. 24, Heerlen.

Te k. FORD Taunus 1.6 juni '77, 36000 km, zeer mooi f 8900,-. Moonen, Heerlen. tel. 045-721670.



Udo met broer Manfred op tv

Van onze showpaginaredactie

MAINZ/HEERLEN – UDO JÜRGENS (vrijdagavond 12 oktober verzorgt hij een avondvullende galashow in de Kerkraadse Rodahal) zal samen met zijn broer MANFRED op 25 oktober op het ZDF-scherm te zien zijn. Een niet-alledaags tafereeltje voor miljoenen kijkers, zo meldt onze medewerkster bij het ZDF in Mainz. Udo's broer Manfred Bockelmann (want zo heet de familie Jürgens eigenlijk) is schilder en fotograaf. Beiden zijn gasten van Uschi Glas die in haar Schwabinger Bazar aktuele herfst- en wintermode voorstelt. Wat de voorstelling van Udo in Kerkrade betreft: kaarten zijn à raison van twintig gulden verkrijgbaar bij de kantoren van het Limburgs Dagblad in Kerkrade, Heerlen, Geleen en Sittard.

● Alvast een shot uit het ZDF-programma van 25 oktober. te midden Glas temidden van Udo Jürgens (links) en diens broer Manfred.

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 045-739273 / 739274



Brigitte Bardot wordt vandaag 45 jaar

„Je kunt beter oud zijn dan dood!"

PARIJS – Brigitte Bardot, het sexsymbool uit de 60-er jaren dat zegt niet bezorgd te zijn over het voorschrijden der jaren, zal vandaag (zaterdag) op rustige wijze met enkele vrienden in haar woonplaats St. Tropez aan de Middellandse Zee, haar 45ste verjaardag vieren.

Bardot, die voor het laatst in 1973 schitterde in de film: de rokkenjager, verdoet haar tijd tegenwoordig met het aan de man brengen van zonnebrandolie en zonnebrillen, waarvoor zij de naam van haar villa, la Madrague, als handelsmerk gebruikt. Ook is ze bezig met het schrijven van haar memoires, besteedt tijd en geld aan dieren in nood en verleent morele en financiële steun aan eenzame oude vrouwen. Op vragen over haar leeftijd antwoordt ze: "Je kunt trouwens maar beter oud zijn dan dood".

„Het is belangrijk de dingen te doen, die je wilt doen, zonder te hoeven zeggen: Ik ben te oud", aldus Bardot in een twee uur durend vraaggesprek over de Franse radio. „Ouderdom is hoe dan ook een onderdeel van het leven zoals al het andere". Tijdens het vraaggesprek gaf Bardot haar ideeen weer over haar leven, liefde en de zedelijkheid van tegenwoordig.



● Brigitte Bardot (45) ...„Het is waar dat ik heb meegeholpen aan de bevrijding van de zeden"...

„Het is waar dat ik heb meegeholpen aan de bevrijding van de zeden", zegt ze. „En ik was een van de eersten die naakt op het scherm verscheen. Maar dat stond in het script en het was alleen maar natuurlijk. Tegenwoordig gaat het te ver. Ik ben niet preuts, maar al die vertoningen van menselijk vlees op de stranden is niet mooi".

Als dochter uit een rijke Parijse familie, heeft Brigitte Bardot geen gemakkelijke jeugd gehad. Haar vader gaf haar nog geen stuiver en sloeg haar vaak met een rijzweep. Haar jeugd heeft haar echter een belangrijke les geleerd: „Het heeft me mogelijk gemaakt om klote te zeggen, alles te doen, maar met klasse", zo zegt ze.

Op 18-jarige leeftijd begon BB te werken als fotomodel voor de modebladen Elle en Jardin des modes. Haar eerste echtgenoot, Roger Vadim, gaf in 1956 het startsignaal voor haar filmcarrière met: en God schiep de vrouw. Het werd een kassucces. In meer dan 20 films speelde ze de hoofdrol en in 1966 werd haar de kristallen ster van de Franse filmindustrie verleend.

Terugblikkend meent ze dat ze een paar films beter niet had kunnen laten opnemen. Zes jaar geleden zette ze definitief een punt achter haar filmcarrière. „Het was nooit een echte hartstocht van me geweest". Later scheidde ze van Vadim en trad in het huwelijk met de acteur Jacques Charrier die haar haar enige kind schonk: Nicolas. Weer later trouwde ze met de Duitse multimiljonair Günther Sachs van wie ze in 1968 scheidde.
De geruchten over haar sexleven en zogenaamde voorgenomen huwelijken hebben jarenlang de rubrieken in roddelkranten gevuld. De laatste jaren woont ze samen met de beeldhouwer Miroslav Brozeck. In 1976 begon ze een groots opgezette publiciteitscampagne voor een stichting voor de bescherming van dieren, met name jonge zeehondjes. Drie maanden nadien moest ze de stichting weer ontbinden omdat er ironisch genoeg meer geld naar binnen kwam dan ze aankon.

Over de overvloedige vrijgevigheid van het Franse volk zei Bardot: „Ik wil niet dat het geld gebruikt wordt om er de bureaucraten mee te betalen".

Het grootste deel van haar tijd besteedt ze tegenwoordig liggend in de zon in haar villa La Madrague. Twee keer per dag belt ze naar Parijs om op de hoogte te blijven van haar handel in zonweringsproducten. Alles bij elkaar is ze niet ongelukkig met haar bestaan, zo besluit ze.

Zangeres zonder Naam 45 jaar op de planken

„Ik ga net zo lang door als destijds Heintje Davids"

Van onze showpaginaredactie

ZEIST/STRAMPROY – Ze is verguisd door miljoenen, bejubeld door een evengroot aantal. Men verwijt haar exploitatie van menselijk leed. Men looft haar aandacht voor minderheidsgroeperingen. De kritiek over de Zangeres Zonder Naam is sterk verdeeld. Je houdt ervan of je verafschuwt ze. Zo is het al zolang als zij platen produceert. Zeker is in ieder geval dat ze ondanks alle kritiek al 45 jaar op de podia staat, en daarmee toont zij aan dat al de mensen die van haar houden erg honkvast zijn. De Zangeres zoals ze kortweg aangeduidt wordt is een kleurrijk figuur dat niet meer weg te cijferen valt uit de Nederlandse amusementswereld. Bij haar 45-jarig jubileum, een korte terugblik over hoe het allemaal ging en voorlopig zal gaan.

5 augustus 1919. In de armste buurt van Leiden wordt bij de familie Bey een meisje geboren dat de naam Mary krijgt. Het gezin was reeds groot en Mary groeide op tussen een groot aantal broers en zussen. Door een ongeval op jeugdige leeftijd waarbij Mary een heup brak werd ze voor haar gehele leven opgezadeld met een handicap. Waarschijnlijk is die handicap de eerste aanwijzing geweest dat Mary het ver zou schoppen. Ze bezat een ijzersterke wilskracht (nu nog) die haar over het verdriet van haar handicap heenhielp. Ze wilde bewijzen dat ze meer kon zijn dan een zielig meisje uit een achterbuurt, en begon aan zichzelf te werken. Het resultaat is bekend. Zij werkte zich op tot een van de bekendste zangeressen die Nederland telt. In het begin werkte Mary mee in enkele revue's, daarna vormde ze met een paar broers een aantal duo's. Het bekendste hiervan is het duo Mary en Jerry. Dat was in de oorlogsjaren. Jarenlang trad zij op bij bruiloften en partijen.

Maastricht

Het repertoire van Vera Lynn was haar in die jaren op het lijf geschreven. Vlak na de oorlog verhuisde Mary naar Maastricht waar zij in 1947 haar man Sjo Servaes leerde kennen, een jaar later trouwde zij met de Maastrichtse metaalbewerker. Het huwelijk bleef tot op vandaag kinderloos waardoor Mary in de gelegenheid was gesteld om volop aan haar carrière te blijven werken. We zijn in het jaar 1957.

Mary doet regelmatig werk in platenstudio's als achtergrondzangeres. Johnny Hoes, toendertijd nog talentscout bij Phillips, had haar uitgenodigd om de achtergrondvocalen te doen bij de opnamen van een elpee van een zanger. „Toen Johnny mijn stem hoorde was de zaak zo beklonken. Ik zou een solocarrière gaan maken. „Zonder naam werd aan Zangeres toegevoegd en een succesvolle carrière begon. Dik 14 miljoen platen gingen over de diverse toonbanken in de loop der jaren.. Het regende gouden en platina platen. En de kritieken werden steeds scherper. Mary's aanhang werd echter steeds groter. In 1971 stond Mary voor duizenden mensen haar repertoire te zingen in een uitverkochte Rotterdamse Ahoyhal. Het café dat ze gekocht had in Geleen was in die tijd alweer verkocht. Mary had deze zaak gekocht in het begin van haar carrière omdat ze vreesde dat haar populariteit niet lang zou duren. „Een van de weinig foutieve voorspellingen die ik gedaan heb", zegt ze achteraf.



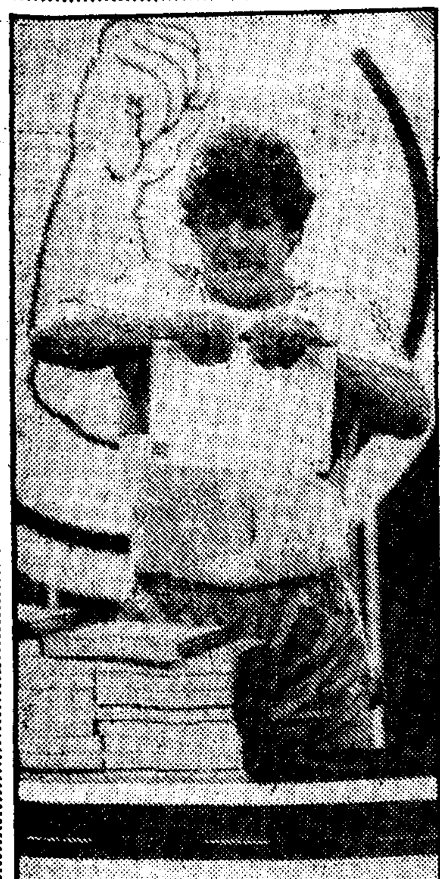
● Vrijwel iedereen uit de nationale en zelfs internationale showbiz was op het feestelijke jubileum van de Zangeres zonder Naam in Zeist. Onze fotograaf Loe Beerens schoot deze aardige kiek: Mary te midden van Freddy Breck (links) en Vader Abraham.

Breuk

In 1976 kwam het tot de geruchtmakende breuk tussen Mary en Johnny Hoes. Mary voelde zich financieel benadeeld door haar ontdekker en begon een proces. Na de breuk met Hoes werd het wat stil rondom haar. Grote successen bleven tot op vandaag uit. Achteraf bleek dat eigenlijk alleen Johnny met haar talenten wist om te springen. Ze is er nog steeds, de zangeres, maar niet meer zo groot als voorheen. Een carrière die vele hoogtepunten telt. De onvergetelijke Lach en Traan shows haar optreden in 1964 in de vuist van Willem, waarbij heel Nederland ontroerd toekeek. Talloze gouden platen, de gouden Harp in 1976, de Veronica-trofee in '74, de Belgische gouden leeuw in '75 en zo kan men uren doorgaan. Donderdag vierde zij haar 45 jarig jubileum met een receptie in het Zeister slot. Veel van haar vrienden uit de Nederlandse showwereld waren aanwezig om haar te feliciteren en geluk te wensen met haar nieuwe elpee. Een man was echter de grote afwezige. Haar ontdekker Johnny Hoes. Hij had geen uitnodiging ontvangen, deelde hij mee, anders was ik zeker gegaan. Toch was hij aanwezig in Zeist. Weliswaar niet in eigen persoon, maar zoals iemand van de aanwezige zei: De Zangeres zonder naam is Johnny Hoes. Over de toekomst is Mary erg kort. „Ik ga door zolang mijn benen mij kunnen dragen", of zoals ze donderdag tijdens haar bedankwoord zei. „Ik hoop wel zolang door te gaan als Heintje Davids, ik wil echter niet zo vaak afscheid nemen.

Een afscheid dat voorlopig zeker niet aan de orde van de dag zal zijn want Mary heeft nog plannen genoeg. Ook Pierre Kartner heeft nog plannen want tijdens de receptie sprak hij bij de felicitatie de hoop uit om ooit nog eens een plaat met Mary te maken. Iedereen op de receptie had een cadeau meegebracht voor Mary.

Het meest opmerkelijke daarvan was zeker een cadeau van de Belgische platenmaatschappij. „Jullie zullen het hier wel een lullige toestand vinden" waren de woorden van de platendirekteur toen hij Mary een bronzen Manneke Pis overhandigde. Anders maar daarom niet minder lovend waren de gelukwensen van minister Gardeniers en koningin Juliana. En zo waren dan toch alle lagen van de bevolking op deze receptie aanwezig. Een telegram van de koningin en stil in een hoekje verscholen Mary's trouwste fan. Een gewone alledaagse huisvrouw uit België die Mary haar gehele loopbaan op de voet heeft gevolgd. Contrast genoeg net zo contrastrijk als Mary's carrière en haar aanhang.



● ROBERT NUY hier in aktie tijdens het doormidden scheuren van 11 telefoonboeken in één minuut.

Sterkste man van het land

DRONTEN – De AVRO-televisie heeft de camera's laten snorren voor een niet-alledaags gebeuren dat men 27 oktober op de buis brengt: wie wordt de sterkste man van Nederland? In de Meerpaal in Dronten werd dat uitgevochten. Acht man kwamen in de finale terecht. Zij moesten onder meer ijzeren staven buigen, telefoonboeken scheuren, biervaten tillen en bakstenen optillen. Robert Nuy wist het te presteren om in één minuut elf telefoonboeken van het district Maastricht doormidden te scheuren.



Neerlands Hoop uit elkaar

HAARLEM - Aan het einde van dit jaar gaan Freek de Jonge en Bram Vermeulen stoppen als cabaretduo. Dat betekent het einde van Neerlands Hoop, de groep die sinds de oprichting in 1969 een boeiend nieuw gezicht gaf aan het cabaret in ons land.

● Neerlands Hoop: Freek de Jonge en Bram Vermeulen.

De Jonge en Vermeulen willen beiden een andere theatervorm dan die waarmee zij de achterliggende jaren bezig zijn geweest. Hun ideeën daarover zijn van dien aard dat zij verdere samenwerking na het huidige programma Neerlands Hoop Code niet meer mogelijk achten.

Neerlands Hoop baarde vooral opzien door de hoogst originele vorm waarmee hun voorstellingen werden opgebouwd en gepresenteerd. Een kritische houding ten opzichte van de samenleving heeft Neerlands Hoop altijd in eerste instantie voor ogen gestaan. Die kritiek werd dan op hoog artistiek niveau en op niet mis te verstane wijze in het theater geuit.
Vooral in het begin leidde dat dikwijls tot schokeffecten. Later raakte het publiek gewend aan de harde aanpak van Freek de Jonge en Bram Vermeulen. Reden waarom beiden zich al eens eerder bezonnen op de vorm van hun programma's. De maatschappelijke betrokkenheid van het duo kwam vooral sterk tot uiting in het programma Bloed aan de Paal, dat speciaal gemaakt was als protest tegen de Nederlandse deelname aan de wereldkampioenschappen voetbal in Argentinië.

NOS waarschuwt voor „sexuoloog"

HILVERSUM – De NOS waarschuwt voor een man die zich Herman noemt en die zich in Zaandam en omgeving als seksuoloog in dienst van de NOS uitgeeft. De man, die al eerder is gesignaleerd, vraagt huisvrouwen of ze mee willen werken aan een enquête, die onder meer bestemd zou zijn voor het NOS-programma „Ot en hoe zit het nou met Sien". Hij ste[illegible] daarbij intieme en impertinente v[illegible]gen. De NOS wijst erop, dat de m[illegible] niets met deze omroeporgani[illegible] noch met het programma „Ot en S[illegible] van doen heeft.

Auto's en motoren

oor inruil gekregen. HONDA ivic 1200-3-drs., jan. '78 oen. Honda Civic 1200, 3-s., jan. 1978, goud metall., at 131 spec. 1600 2-drs., auwmetall. juni '77. Fiat 132, 00 diesel 4-drs., aug. '78, oenmettal. Mercedes 230, 6 ilinder sloopauto. Garage euken, Emmalaan 20, Valenburg, tel. 04406-12089.

e k. HONDA 500 t.e.a.b. Tel. 4406-15597.

e k. weg. omst. i.z.g.st. MAZ-A 929 S, type '77, 4-drs., ra-, trekh., enz. inr. mog. 7200.- Crombacherstr. 7, erkrade-W. (Gracht).

utohandel Jan Banen Euroticers. Let op: deze week als xtra aanbieding: MINI 850 '75 3150.- R5 TL 1977 f 8100.-, imca 1100 LE 1977 f 6300.-, imca ES '76: Simca 1100 ec. '76 R5 L 1978, Fiat 128 ally 1973, enkele goede en oedkope inruilers o.a. Ford scort. VW Kever, Simca 1100 urist, inr. en financ. mogel.k. Schoolstraat 20, Herten. l. 04750-12934.

e k. MOTORBLOK BMW R 5 (is compleet) tel. 04405-160.

e k. EEND, eind '71 i.g.st. ikske 14, Schaesberg.

e k. MITSUBISCHI Galant 00 GL kl. met.grijs. bwj. okt. 7, km.st. 36.000 Vr.pr. 0.500.- tel. 045-215137, na 9.00 uur.

e k. Morris MARINA 1,8 TC 3. Tel. 045-722937, Smagdstr. 6, Hrl.

e k. crossmotor SUZUKI RM 25 cc, bj. 78. Graetheide 22C, orn.

e k. MAZDA 929, bj. 74 of te uil teg. kleinere auto. Graetheide 22C Born.

e k. SIMCA 1100, bj. 74, kmst. 000, i.z.g.st., vr.pr. f 875. orpstraat 11, Buchten Born, a 18 uur.

utohandel Jan Banen Euroticers: JAGUAR XJ 6 3.4 L 76, aguar XJ 6 4.2 L 72. Inr. en nanc. mogelijk. Schoolstraat 0, Herten, tel. 04750-12934.

e k. TREKHAAK voor Mercedes 220-280. Inl. tel. 09-9431507.

ORD Taunus 1.6 GL 77 met PG, zilvermetalic, 4 deuren, eer mooi zilvermetalliek, beast 100%, f 8750. J. Schreurtraat 12, Melick.

e k. SIMCA 1100ES '76, .a.n.. te bevr. Jupiterstr. 7, reebeek, na 18 uur.

e k. DATSUN 1200 73, met rekhaak en radio. Kruisoomstr. 27, Geulle of tel. 4494-51381. Pr. f 1000.-.

e k. NSU-MAX 250 cc. 55. e.a.b.. Solex f 50.- opknap-en. Geuweg 42, Sittard.

e k. OPEL Commodore 74 et LPG i.z.g.st. inr. mog. Putr. 31, Born.

e k. PEUGEOT 504 met LPG i.g.st., Baandert 6, Sittard.

e k. MERCEDES 200D, bwj. kt. 75. I.z.g.st. met veel acc. edere keuring toegest. Inr. og. Te bevr. Grevenstraat 20, chaesberg.

an part. FIAT 500 Romeo 75 l. rood, schadevrij, Ned.kent. et ML.-BEH. kmst. 75000. Te evr. 09-492451441123.

an monteur, wegg. overcompl. PEL Kadett 4 drs., trekh. goede banden, motor 100%, ering plus nw. kent., bwjr. 69, z.g. onderh. T.e.a.b. tel. 25881. Weegbree 19, Ubach o. Worms.

e k. DATSUN 1200 m. koppakking defect. t.e.a.b. te bevr. Julianastr. 124, Hoensbroek, tel. 045-222345.

e k. MINI 1000DL, '76, kmstd. 29000. vr.pr. f 4900.- na 18 uur tel. 045-412193.

e k. PEUGEOT 504 Diesel 75, i.z.g.st. f 4250.-. Tel. 045-421920.

e k. MERCEDES 250 klein model, bwj. 8e maand 71, 1e eigen kl. blauw in nw.st. Onderhoudsboekje ter inzage pr. 5250.-. Te bevr. tel. 04442-2786.

e k. PEUGEOT 604 SL automat. met LPG, bwj. 76, inr. mog. tel. 045-316051.

ANWB-INRUILAUTO'S pas zekerheid! Kadett S '75, '78 v.a. f 5850.-, Ascona '76, '78 v.a. f 10.950.-, Manta's '76, '78 v.a. f 12.250.-, Rekord 20 L 4-drs. f 18.000.-, Chevette 2- en 3-drs. '77 v.a. f 8250.-, Viva 13 Super '78 v.a. f 8250.-, Fiat 131 Mirafiori '76 v.a. f 8200.-, Ford Taunus 1600 '77, '78 v.a. f 11.950.-, Granada 2.3 Combi '78 f 17.250.-, Ford Escort 1100 L '74 f 4350.-, Renault R 5 L '76 f 7250.-, Renault R6 '75, '77 v.a. f 5250.-, Renault R4 '76 f 6450.-, Marina 18 '75 f 5650.-, Allegro '77, '78 v.a. f 8700.-, Mini Special '77 f 7250.-, Peugeot 504 Break Diesel 4-drs. '78 f 18.750.-, Chrysler Simca 1308 GLS '77 f 9750.-, Toyota sportwagen '77 f 13.850.-, Honda Civic 3-drs., '77 f 8900.-, Mercedes 350 SE '77 f 3700.-, VW Passat L '75 f 6950.-, Alfetta 16 '77 f 13.750.-, Gulietta 16 '78 f 17.250.-, diverse Amerikanen waaronder Chevrolet Pontiac, Oldsmobile '76, '78, diverse prijzen, garantie in heel Nederland op onderdelen plus arbeidsloon, 14 dagen zelf testen, daarna omruilmogelijkheid. Inruilmogelijkheid en GMAC-financiering ter plaatse. Canton Reiss, waar u auto's met service koopt afd. OK-inruilwagens: Honigmanstr. 63, Heerlen, tel. 045-714441. Geopend van 8.30 tot 17.00 uur, donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Te k. OPEL Rekord stationcar 74, Marktstr. 31, Hoensbroek, vrijd. na 19 uur, zat. 12 tot 20 uur en na 15.35 uur.

Te k. MERCEDES 200D 74, kl. wit m. bruine binnenbekl. en Mercedes 220D 74, kl. wit met blauwe binnenbekl. i.z.g.st., Hoofdstr. 255, Hoensbroek.

Te k. ASCONA 2 OB 79 als nieuw f 15000.- Akerstraat N. 119, Hoensbroek, tel. 045-211810.

CAPRI 2600 GT 73. Huisbergstr. 3, Heerlen (zijstraat Schelsberg). Tel. 045-724067.

Te k. CAPRI 1600 origineel uitgevoerd. Huisbergerstr. 3 Heerlen (zijstraat Schelsberg), tel. 045-724067.

MINI Clubman geel 74. Huisbergstr. 3, Heerlen (zijstraat Schelsberg), tel. 045-724067.

Te k. RENAULT 30 TS bwj. '78, electr. schuifd., sloten, vensters, stereoinst., zonw. glas, trekh., metall.br. en nog veel meer acces., weg. vertr. buitenl. te verk. Tel. 04492-2209.

FORD Taunus 1600 GL '78, Ford Escort 1100 lux '77, Opel Ascona 1600 '77, VW Golf 1600 LS '76, Opel Kadett 1200 spec. '76, Datsun 1200 Y 4-drs., '76, auto's met 100% gar. en service. Garagebedr. Martin. Tel. 04447-2412, hoek Pastorijstr. Hellebroek 37, Nuth.

Te k. FORD Escort 1100 bj. '73, vr.pr. f 1800.-, Kreidler-brommer. Mgr. Lebouillestr. 74, H.broek.

Te k. TOYOTA Carina luxe, '75, vr.pr. f 3900.-. Tel. 045-252112 b.g.g. 257050.

Te koop MAZDA 818 1972 prijs f 1000.-. Kem 22a, Schinveld.

Van part. CAPRI 1970. 1e eigenaar. Groene Boord 11a, Heerlen.

Te k. BMW 320 bwj. '76. pr. f 15.000.-. Tankstation de Vossekuil, Voskuilenweg 125, Heerlen.

Te k. CITROËN GS bj. '74, km.st. 90.000, prijs n.o.t.k. Tel. 045-721888.

Te k. RENAULT 6, bwj. '73 pr. f 1500.- N. Smeets Heidestr. 119 Susteren, tel. 04499-1293.

Te k.: PEUGEOT 204 '75. Peugeot 504 '73, Renault 16 TL '75 op gas. Bernardstr. 12 Munstergeleen tel. 04490-18401.

Onderwijzeres ENGELS kan nog leerlingen aannemen. Tel. 04494-40430.

Te k. VOLKSWAGENBUS pers.vervoer bwj. '74 i.z.g.st. Vraaggpr. f 4500.- Anjelierstr. 34 Sittard.

Te k. CITROËN CX 2000 Super bwj. '75 kl. wit, nw. bnd., 74.000 km. Deze auto is als nw. Pr. f 7200.- Anjelierstr. 34 Sittard.

Te k. CITROËN GS 1200 Club, kl. beige, nw. banden, hoofdsteunen bwj. '74, trekhaak, zat. na 17 u. Vraagpr. f 2400.- Venestr. Dr. Kuiperstr. 7 Urmond.

Te k. OPEL Manta 1900 GTE 1976 origineel uitgeb. Delevaestraat 4 Stein tel. 2534.

Te k. HONDA motor 125cc. Bouwjaar '73. f 550.-. Tel. 04406-13695.

PEUGEOT 604 SL, bj. '78, pr. f 18.750.-. Inruil kleinere auto mog. In het Diepenbroek 68, Gulpen.

VW GOLF D bj. '78, pr. f 11.950.-. ANWB-gekeurd. In het Diepenbroek 68, Gulpen.

Te k. DAF 55 bwjr. '72, vrpr. f 1000.-. tel. 04492-2227.

Te k. DYANE 6, dec. '77, vrpr. f 6300.-. Tel. 04492-2227.

VW SCIROCCO GT dec. '76, 19.000 km. aut., groenmetallic. Schaesbergerweg. Julianaweg 1, Born. tel. 04498-1563.

Te k. RENAULT 16 TL i.g.st., bj. '72, prijs f 1000.-. Ophoven 93, Sittard.

Te k. SIMCA 1100 GLs i.z.g.st., bj. '73, vrpr. f 1500.-, Ophoven 93, Sittard.

Te k. Vespa SCOOTER, z.g.a.n. Bellen zondag na 15.00 uur, tel. 04451-874.

Te k. 2CV BESTEL 400, bwjr. '78, met nieuwe aanhangwagen, bellen zondag na 15.00 uur, tel. 04451-874.

Te k. OPEL Kadett bj. '76, i.g.st., vrpr. f 5500.-. In de Kamp 35, Broeksittard.

Nieuwe MERCEDESSEN diesel en benzine uit voorraad of op zeer korte termijn leverbaar. Wij bieden tevens diverse goede gebruikte auto's aan; zoals Mercedes 280 SE autom. '78 veel extra's, 280 S autom. '78 metall. bruin met gas, 280 S autom. '76 bruin metall. met gas, 350 SL sport type '74 met veel extra's, 300 D '77 wit, 220 D '77 Lgroen, 200 D '75 beige, 200 D type '74 ruilmotor, Chrysler Le Baron sept. '78, alle access. Peugeot 604 SL '78 d.blauw met gas. 53.000 km; Ford Taunus 2000 Ghia, 5 mnd oud 21.000 km m. gas. Autoombielbedrijf Jurgen B.V. Teutelbroekstr. 73 Kerkrade-Chèvremont, tel. 045-452570.

Te k. JAGUAR XJ 6 4.2 ltr. Racing green bwj. '73, prijs f 11.750.- tel. 045-418461.

Te k. bijzoner mooie BMW 518, 4-drs. '76, m. radio event. inr. mog. vr.pr. f 8700.- Rijksweg 1, Lemiers-Vaals.

Te k. van eerste eig. DATSUN 100A GT, nieuw model, '78 zo goed als nieuw, pr. f 5900.- Canisiusstr. 36, Kerkrade-Bleijerheide.

Wegens omst. uit eerste hand te k. MAZDA 1300 4-drs. bwj. 1-11-'78, is absoluut als nieuw, pr. f 6400.- Bernadettestr. 46 Kerkrade-West (Gracht).

Te k. DATSUN, 100A de luxecoupé '77, zilver metall. verwagen t. splinternieuwe staat, vr.pr. f 5500.- Ons Limburgstr. 71, Spekholzerheide.

Te k. zeer goed onderhouden OPEL Record 1900 N, automaat 4-drs., nieuw model, '78, vr.pr. f 12.750.- Rijksweg 1, Lemiers-Vaals.

Te k. zeer mooie OPEL Ascona bwj. '71, radio, trekh. f 1550.- Pancratiusstr. 23, Kerkrade-Nulland.

Te k. MERCEDES type 200 bwj. '72, op gas, f 3850.- inr. mog. Pancratiusstr. 23, Kerkrade-Nulland.

MERCEDES 220 D, bwj. '73, gerev. motor, 15000 km, Breinder 5, Schinnen.

Te k. MERCEDES 220 D, i.z.g.st. Type '74, Pr. Mauritsln. 137, Beek, tel. 6306.

OPEL Ascona 16S, 72 aut., Huisbergstr. 3 Heerlen (zijstr. Schelsberg) tel. 045-724067.

Te koop MINI 1000 de Luxe, bwj. 1976. km.st. plm. 29.000, vr.pr. f 4900.- Te bevr. na 18 uur tel. 045-412193.

Te k. SUZUKI GS 850, 3 mnd. oud, kl. zwart, toerstuur, kruisvervel, plus koffer en toerscherm. Te bevr. tel. 045-310376.

Te k. TOYOTA Celica ST 5 speed, magn. velgen, bwj. '74, Toyota Corolla coupé de luxe, bwj. '76, Toyota Corolla de luxe aut. bwj. '76, Toyota 1000 4-drs., 1e eigen. km 24.000, bwj. '78, Opel Kadet '76 op gas. Autobedr. Montenstr. 21, Lindenheuvel Geleen.

FORD Taunus 2000 Ghia 5 mnd oud en nieuwtoestand met gas. Automobielbedrijf Jurgen B.V. Teutelbroekstr. 73, Kerkrade-Chèvremont, tel. 452570.

Te k. MAZDA 1300 '75, Citroën GS tel. 04402-1925 b.g.g. 4747.

Slechts f 15.400.- RENAULT 18 GTL m.v. 1978 metal. kleur, 14.000 km. Auto Zuid Geleen.

DS-23 PALLAS bwj. '73 LPG. i.z.g.st. 04443-4643.

Weg. omst. te k. TOYOTA Corolla 1200 coupé, bwj. '73 m. nieuwe banden en trekh. f 1100.-. Nieuwstr. 71, Kerkrade.

Te k. BMW 1802 bwj. '75 m. alum. velgen, vr.pr. f 6750.-. Nieuwstr. 71, Kerkrade.

Te k. R5 bwj. '73. Torenstr. 91, Brunssum.

Te k. OPEL Manta 19 SR bwj. '77. Eindstr. 27, Schinveld.

Te k. BMW R75/5. Te bevr. Waldfeuchterbaan 108, Echterbosch.

Te k. VOLVO 142, gasinst., trekh., bwj. '70, z.m. lepenstr. 52, Brunssum.

Te k. VOLVO 343 bwj. '78, weg. omst.h. Berkenstr. 26, Brunssum.

Te k. OLDSMOBILE Cutlass T Salon '74, als nieuw. Inr. mog. f 4950.-. Inl. 045-20643.

Te k. i.z.g.st. MERCEDES 220D bwj. '71, betrouwbare wagen met nieuwe motor. Tel. 043-51717.

Met spoed te koop van 1e eig. DATSUN 100B de luxe nieuw model. Grijsmetallic, 4-drs., radio enz. In splinternieuwe staat. Schadevrij. Bwj. 8-1-'78. Vr.pr. f 8900.-. Dr. Poelsstr. 94, Gulpen.

AMERICAN Cars Schimmert. Keuze uit 55 nieuwe USA cars. Verder bieden wij de volgende inruilwagens te koop aan: Cadillac Seville Diesel 1978, Chevrolet Camaro met gas 1978, Chevrolet Caprice Classic 1977, Chevrolet Impala wit 1977, Chevrolet Malibu coupé 1977, Chevrolet Monte Carlo cours 1976 met gas, Chevrolet Camaro 1974, Chevrolet Nova Coupé 1974, Buick Skylark Coupé 1975, Pontiac Trans Am met Targadak 1978, Pontiac Firbird Esprit 1977, Pontiac Firebird 1976, Pontiac Grand Ville 1974, Oldsmobile Cutlass 1968, Ford Mustang II zeer mooi 1974, Ford Galaxy met gas 1972, AMC Matador met gas 2x 1975, Alfa Romeo 2000 GTV 1972, VW Buggy zeer leuk. Service en garantie in onze moderne ingerichte werkplaats. American Cars Schimmert, Groot Haasdal 6, Schimmert, tel. 04404-1888.

American Cars Schimmert. Keuze uit 50 nieuwe USA-CARS. Verder bieden wij de volgende inruilwagens te koop aan: Mercedes 280S 1974, Mercedes 230 6-cylinder automatiek 1975, Mercedes 250 6-cylinder, automatiek 1973. Groot Haasdal 6, Schimmert, tel. 04404-1888.

Te k. KADETT LS f 800.-, Corolla f 450.-, 2VC4 f 500.-, Daf 44 f 250.-. Div. slooponderd. van Capri, Kadett, BMW 2002, VW-kever. Lange Akker 49, Berg en Terblijt.

Van partic. MERCEDES 280SE, autom. m. schuifdak, radio. cassettespeler, zonw. glas, kl. rood, bwj. sept. '74. Tel. 04406-13424 of 13558.

Te k. zeer mooie MERCEDES 200 D bwj. '75, vr. pr. f 8.500.-, inruil mog. Kruisstr. 80, Stein.

ALFA ROMEO cabriolet, bwj. '72 moet gespoten worden. Pr. f 4500.-, Kruisstr. 80, Stein.

Alleen bij Fiat KOLENBURG. Nu rijden en later betalen. Met 3 mnd Bovag en 6 mnd Fiat Omnigarantie. Fiat 127 Special 3drs '76 f 140,- p.mnd. Fiat 127 '76 f 130,- p.mnd. Fiat 128 '74, '75, '78 v.a. f 82,- p.mnd. Fiat 128 Stationcar, '77 f 158,- p.mnd. Fiat 128 3P coupé '76, '77 v.a. f 180,- p.mnd. Fiat 131 1300 Sp. '75, '77 v.a. f 138,- p.mnd. Fiat 131 1300 TC '75, '77 v.a. f 128,- p.mnd. Fiat 124 Special '72 f 125,- p.mnd. Fiat 132 1600 GLS '77 f 202,- p.mnd. Fiat 132 2000 '77 f 268,- p.mnd. Lancia HPEM 2000 '77 f 347,- p.mnd. Opel Kadett '77 f 198,- p.mnd. Vauxhall Chevette L '77 f 178,- p.mnd. Honda Civic '76 f 160,- p.mnd. Ford Taunus 1600 L combi '76 f 180,- p.mnd. Mini 1100 Special '76 f 128,- p.mnd. Alfasud '75, '76 f 116,- p.mnd. VW Golf LS '75 f 160,- p.mnd. Audi 80LS '75 f 170,- p.mnd. Showroom dagelijks geopend tot 18.00 uur. Zaterdags tot 17.00 uur. Kruisstraat 12, Heerlen, tel. 045-714524.

Te k. FORD Taunus 1600, stationcar, bwj. 20-11-'74. Schepenstr. 53, Brunssum.

Te k. MERCEDES 280 S sportvelgen, aut., gekl., ramen, pullman bekl. schuifd., deurenrijen goed, nw. acc. en winter hoofdsteunen, stereo, bwj. '75, als nw. Meidoornstr. 21, Lindenheuvel Geleen.

Te k. OPEL Record 1900, bwj. '75, 4-drs., i.z.g.st. Dr. M.L. Kinglaan 141, Hoensbroek.

VW 1302 '71 f 900.- Huisbergstraat 3, Heerlen, zijstraat Schelsberg, tel. 045-724067.

VW Passat stationcar Amerikaanse uitvoering, mooi, apart. '75. Huisbergstraat 3, Heerlen, zijstraat Schelsberg. tel. 045-724067.

Te k. TOYOTA Corolla coupé bwj. '73 f 1800.-, Ford Escort bwj. '73 met radiocass. f 1150.- Mazda bwj. '70 f 550.-, Opel Manta bwj. '70 met radiocass. rec. f 1500.-, 3x Opel Kadett v.a. f 300.-. Kardenbachweg 20, Craubeek gem. Klimmen, tel. 04405-1994.

Te k. OPEL Kadett m. radio en trekhaak en bromfiets Peugeot goedk. Dorpstr. 29, Ubach over Worms, Rimburg.

Te k. automatic TOYOTA sportwagen 1600 de L TL bwj. dec. '77 kl. met. groen, 22.00 km. Te bevr. Bautscherweg 110 Heerlerbaan, tel. 045-411217.

Sportwagen F.T. BONITO bwj. '79, 1800 injectie motor brede banden en velgen, radio-cass., kleur wit, interieurs moet nog gedeeltelijk afgewerkt worden. Zat. en zond. tussen 14.00 en 16.00 uur. Tel. 04442-2653.

Te k. FORD Escort 13L, bwj. '76, Mazda 818 '74, Fiat 126, Datsun 120Y bwj. '75, Renault 5TL bwj. nov. '73, Renault 4 bwj. '75, inr. mog. nummer 2 str. 166 Kerkrade.

ALFA Giulia super 1.6 Lusso 1977 blauw 23.000 km. 1e eig. Auto Zuid Geleen.

Zeer mooie HONDA Accord, donkergroen 3-drs. 4 versn. eerste eig. nov. 1977, f 12.800.- Auto Zuid Geleen.

Speciale aanbiedingen SIMCA 1100 1973 t/m 1977 Auto Zuid Geleen.

PONTIAC Firebird 1978 zeer mooi. Auto Zuid Geleen.

Eerste eigenaar SIMCA Chrysler 1307 GLS 1976 en 1977. Auto Zuid Geleen.

Najaarsprijzen, enorme keus 150 occasions met garantie. Wij verzorgen uw financiering en verzekering. 's Donderdags tot 21.00 uur en 's zaterdags tot 17.00 uur open. AUTO-ZUID Geleen, Renault dealer, Rijksweg N 125, Geleen.

RENAULT 16 occasions diverse bouwjaren v.a. f 5900.- Auto Zuid Geleen.

MAZDA 323, 5-drs. okt. '77, i.st.v.nw. 20.000 km, Middelste Wehr 44, Hoensbroek, tel. 220533.

Te k. YAMAHA motor off the road, 175 cc, 5 mnd. oud. Allee 13, Amstenrade.

Te k. FORD Escort, bj. '77, 1e eigen. f 7950.-, Toyota Corolla '75, 50.000 km f 4500.-, Ford 1600 L coupé, 70.000 km f 2750.-, Ford Escort '73, 70.000 km f 2500.-, Citroën 2CV DS '71 f 1750.-, Capri 1700 bwj. '72 f 1750.-, Kadett '70 f 750.-, Kadett goed lopend f 450.-. ANWB-keur. toegest. Inr. fin. gar. Ganzeweide 146, H'heide (Rijksweg t.o. droomkasteel).

Van part. weg. omst.hed. te k. CHRYSLER Simca 1609, bj. eind. 1977, kmst. 49.000. Vr.pr. f 6000.-. Te bevr. Paulus-Potterstr. 2, Heerlen, tel. 720426.

Te k. KADETT '71, Renault 5, bj. '73, i.z.g.st. Te ruil teg. goede kl. TV. slakkenstr. 85, Hoensbroek.

Te k. BMW R 60/5, m. verz. tot 16-'80. f 2900.-, Marie Koenenstr. 15, Schaesberg.

Te k. OPEL Commodore, type 2500, 4-drs., schuifd., pl. radio, i.z.g.st. nw. motor, kmst. 93.600, bj. '72, autom. Vr.pr. f 2350.-. Harmoniestr. 40, H'broek.

Te k. BMW 3 ltr. i.z.g.st., bj. laat '72. Vr.pr. f 3600.-. Tel. 045-216932.

Te k. SUZUKI GS 550, 4 cyl. 7000 km, '78, rood. Schoolstr. 4, Oirsbeek, tel. 04492-3334.

Exclusieve BMW 1802 '72 z. snel, uitgebouwd, radio-cass. Br. bnd. 235, 100% in orde. Overbroekerstr. 54, Hoensbroek.

TOYOTA Cressida Crown, type '76, 48.000 reg. km, 100%. Pr. f 4750.-. Overbroekerstr. 54, Hoensbroek.

Te k. aangeb. PRINCESS 2200 HLS 6 cyl., '78, kmst. 40.000, nw. banden, radio-cassette, vinyl dak, nw. banden, n.pr. f 23.000.-, vr.pr. f 13.800.-. Tel. 045-221033.

Zeer mooie TAUNUS, bj. '73, i.z.g.st. met.groen. Veldsaile 4, Terwinselen. Tel. 045-421213.

Te k. DATSUN 100A, bj. '77, kmst. 32.000. Vr.pr. f 6200.-. Tel. 045-411235.

Te k. RENAULT R6, bj. '74, gaaf en goed. Vr.pr. f 1500.-. Kasperenstr. 48, Spekholz.

MINI 1000, bj. '76, spotkoopje f 2900.-. Tel. 045-417644.

Automatic DATSUN, bj. '75, vr.pr. f 5750.-. Inr. mog. Tel. 045-417644.

Te k. SUNBEAM 1250 TE, bj. '73, 1213-laan 22, Nieuwenhagen.

Te k. AUDI 100 LS, bj. dec. '70, i.z.g.st. t.e.a.b. Tel. 045-420709.

Te k. PEUGEOT 504 GL '77 met schuifd., beigemet. Tel. 04495-1251.

Te k. PEUGEOT 204 diesel '69, i.z.g.st. f 200.-. A. Tasmanstr. 54, Heerlerheide.

Te k. FIAT 130 autom. 6 cyl. '72, inr. kl. autom. mog. Mgr. Feronln. 238, Hoensbroek.

Te k. aangeb. FORD Consul 1700 L coupé, 100% in orde, nw. banden, trekh., radio. Tel. 045-210581.

Te k. FORD Escort 1100 '76 f 1850.-, Inr. kl. auto mog. Anjelierstr. 11, Heerlen. Nieuw-Einde, tel. 045-210581.

Te k. WINTERKAP voor Triumph Spitf., lang model, a.nw. Schoutstr. 2, Brunssum.

Te k. DAF-VOLVO 66 DL 3 drs. 1977, 43.000 km, Vr.pr. f 7800.- Tel. 045-313930.

OLDTIMERS Mercedes 190 SL Sport cabriolet, rood (nieuwstaat) Jaguar MKII kl. groen, Singer SM 150 cabriolet, alles in zeldz. mooie staat, geen koopjes. Ganzeweide 146, H'heide (t.o. droomkasteel).

DIRECTIEAUTO Chrysler le baron sept. '78 26000 km v.v. alle denkbare accessoires ver onder nieuwprijs. Automobielbedrijf Jurgen B.V. Teutelbroekstr. 73, Kerkrade-Chèvremont, tel. 045-452570.

PEUGEOT 605 SL grand comfort '78 met gas 1e eigenaar Automobielbedrijf Jurgens B.V. Teutelbroekstr. 73, Kerkrade-Chèvremont, tel. 045-452570.

RENAULT 20 TL 1977 met schuifdak f 11.900.- Auto Zuid Geleen.

2x RENAULT 14 occasion bouwjaar 1977 blauw metall. en zilver metal. f 12.000.- nieuwpr. f 16.000.- Auto Zuid Geleen.

RENAULT 12 TL brons, oranje, wit, beige, blauw metal. zilver 1974 t/m 1978 Auto Zuid Geleen.

RENAULT 5L geel, 42000 km, 1976, f 6650.-, Renault 5 TL geel 30.000 km, 1977 f 8950.-, Renault 5 TS groen 1977 f 9500.- Auto Zuid Geleen.

RENAULT 4 TL oranje, beige, rood, groen, geel 1974 t/m 1977 v.a. f 2900.- Auto Zuid Geleen.

2 RENAULTS Estafette verlengd en verhoofd, zeer geschikt voor ombouw tot camper bouwjaar 1977 en 1978 Auto Zuid Geleen.

Keuze uit 80 RENAULTS occasions R 4, R 5, R 6 R 12, R 30 alle typen en kleuren. Renault dealer, Rijksweg N 125 Geleen.

Te k. SIMCA 1000 special '72 f 750.-, i.g.st. Jerichostr. 29, Heerlerbaan.

MERCEDES 220 D met radio en voorraad te bevr. Daniel Sittard '71, motor en carross. i.z.g.st. Tel. 04405-1994.

Te k. MAZDA 1000 bwj. '76, km.st. plm. 39.000. Inr.pr.st. f 5000.-, Mergelsweg 84, Hrl, tel. 713409.

Weg. omst. te k. KTM, Motor met winterstalling. z.g.a.n. 3500.- Zaterdag, geh. gereuis. Eksterstr. 26, Heerlen-Versiliebosch.

FORD type 1600 GXL coupé '75 nwe banden, stereo radio-cass. Laanderstr. 26, Heerlen. (t.o. kerk).

Te k. KADETT bwj. 10-11-'74 rood f 4500.-, Kadett bwj. '72 motor defect f 650.- Jan Campertstr. 24, Molenberg-Heerlen.

Te k. BMW 320, '76, i.z.g.st. koelcel Marijnen 2,5 m x2,5 m, 3 jr. oud. Te bevr. Nederstigt Rdr. Hoenstr. 182, Hoensbroek, tel. 217302.

Te k. aangeb. MORRIS Marina '72, goed onderh. Dr. Philipsstr. 67, Hoensbroek.

Te k. HONDA Civic, bj. '78, 5-drs. de Luxe. Prijs f 11.000.-, Dr. Calsstr. 5, Schaesberg.

Te k. motor KAWASAKI 900 '77, f 4250.-. Tel. 045-315024. Brunssummerweg 81, Ubach over Worms.

Mooie VOLKSWAGENBUS bestel, kl. oranje met nw. motor en nw. banden. Vr.pr. f 2600.-. Kruisstr. 80, Stein.

PEUGEOT 504 GL Break met div. access. 1977, blauwmet; Peugeot 504 GL (voor 1978) Peugeot 104 GL blauw 21.000 km 1976, Peugeot 304 GL blauw 1976, Peugeot 604 SL rood '78, BMW type 2.8 L grijsmetallic '76 in pr. staat 1976, BMW 320 blauwmetalliek '76, Ford Escort type 1.3 sport 25.000 km 1977, Toyota Corolla 30 de luxe wit 25.000 km 1977, Renault R5 TL oranje 27.000 km 1977, Renault R5 TL rood 1976, Renault R16 TX automatic, 33.000 km type '75, Volkswagen 1200 blauw 1974, Volkswagen kleinbus 1975, Opel Manta GTE groen '76, Opel Ascona bronsmetalliek '75, Honda Civic blauwmetalliek '77, Honda Civic bronsmetalliek '77, Honda Civic automatic '76, Daf 46 groen '76, Mercedes type 250 autom. n. type '76, Jaguar 4.2 XJ 6 mosgroen '75, Mazda 929 Stationcar '77, Mazda 929 Coupé '74. Dit is slechts een greep uit onze voorraad van zeer goedkope inruilers met ANWB-keuringsrapport en Bovaggarantie. Auto Peters B.V., Schelsberg 128, Heerlen, tel. 045-722917.

Bromfietsen

Te k. gevr. KREIDLER of Zündapp, defect of schade geen bezwaar. Tel 045-218408.

Te k. ZÜNDAPP bj. '77, met veel access. Heistr. 44, Terwinselen.

Te k. wkreidler. spoorstraat 46, Treebeek.

Te k. ZÜNDAPP f 675.-, Vespa Ciao f 195.-. Te bevr. Groenstraat 202, Waubach.

Te k. YAMAHA als nw. v.a. f 995.-, Vespa Ciao als nw. f 490.-, Maxi Puch f 395.-, Peugeots v.a. f 190.-, snorfietsen met verz. f 395.- en f 495.-, Zündapp KS 50 f 295.-, Puch Skytrak f 950.- 6 mnd. gar. Berini f 60.-, Mobylette f 90.-, Grond Schaesbergerstr. 51a, Terwinselen.

Te k. VESPA Ciao, z.g.a.n. f 250.-. Achter de Heggen 4, Nieuwenhagen.

Te k. YAMAHA trial f 875.-, incl. verzeker. te bevr. Tel. 045-456549.

Originele ZÜNDAPP, w.c. snelle cil. Tel. 045-212739.

Te k. KREIDLER, 4 mnd. oud, f 500. Zündapp 3 g. voetv. f 300. Amerstr. 1, Beersdal Hrl.

Te k. KREIDLER Florett bj. 76, vr.pr. f 750. Verdistr. 4-II Sittard. Tel. 04490-21495.

Wij leveren nieuwe YAMAHA reeds met f 600 aanbet., rest v.a. f 17,07 p. week met gratis integraal helm. Tweewielspecialist Math. Salden Limbricht.

Te k. YAMAHA als nw. v.a. f 995.-, Vespa Ciao als nw. f 490.-, Maxi Puch f 395.-, Peugeots v.a. f 190.-, snorfietsen met verz. f 395.- en f 495.-, Zündapp KS 50 f 295.-, Puch Skytrak f 950.-, 6 mnd. gar. Berini f 60.-, Mobylette f 90.-, Grond, Schaesbergerstr. 51a, Terwinselen.

Te k. wegens beh. rijbew. PUCH 3 versn. i.z.g.st. Tel. 418663. Na 18 uur.

Te k. YAMAHA i.z.g.st., v. chroom, verz., f 800.-, Vervoorstr. 29, Brunssum. Tel. 045-257917.

Te k. ZÜNDAPP, paars, bj. '76, Puch Maxi, zwart, 5 mnd. oud (Koopjes). Dr. M.L. Kinglaan 94, Hoensbroek.

Geld en goed

VERDIEN duizenden guldens per jaar. Zie rubriek diversen.

Onderwijs

AUTORIJLES??? Natuurlijk bij... De Centrale f 27,50 per les, Heerlen, tel. 716236. Hoofdkantoor Parkweg 28, Den Haag, tel. 070-548306. Sittard, tel. 10428.

Met zo min mogelijk lessen zo veel mogelijk resultaat AUTORIJSCHOOL Miriam, rijksgediplomeerd, eerste 10 lessen à f 27,50. Op 't Bergske 9, Nieuwenhagen, tel. 045-317344.

Mensen die bijles FRANS nodig hebben kunnen liefst vóór 17 uur 04406-12844 bellen.

Landbouw

H.H. Landbouwers. Wij looien en/of repareren al uw SLACHTVELLEN v.a. koe, kalfs-, schaaps- en geitenvellen. Kloosterstr. 27, Maasbracht, tel. 04746-2130.

De goedkoopste oplossing voor al uw reinigingsproblemen: KÄRCHER HOGEDRUKREINIGERS. Regelbare werkdruk tot 130 atm. Prijs vanaf f 1628.- excl. BTW. Alle 6 typen uit voorraad leverbaar en te bezichtigen in onze showroom. Fa. Ed. Collé, Nusterweg 96 Sittard. Tel. 04490-19980.

Weg. omst. te k. PAARDENTRAILERS 1, 1,5, 2-paards nu nog uit voorraad leverbaar. Dassen Aanhangwagens, Kerkrade tel. 045-455088.

Huwelijk

KENNISMAKING, samenwonen, huwelijk, sex zonder winstbejag enz. Vraag gratis brochure. Kontaktcentrale, Postbus 458, 's-Hertogenbosch.

Uw PARTNER wacht, bij een van de drie grote samenwerkende bureaus en is langs verschillende wegen te vinden: persoonlijke bemiddeling (stichting Trait-d'Union), schriftelijke bem. (stichting Partnerkontaktring), video-bemiddeling (Video-Partner). Méér mogelijkheden in ons boekje „Wie zoekt wie", dat u op aanvraag kosteloos wordt toegezonden. Kantoren en studio: Molenstraat 110A, Ede. Tel. 08380-14192 en 13000. Geleen Reuverbeek 20, tel. 04494-49444. Venlo Tegelseweg 64, tel. 077-40015. -Erkend door de Raad van Toezicht).

„HET" bemiddelingsbureau voor huw.contacten en duurzame man-vrouw relatie, voor „HET" contact van beter niveau. Onze veeljarige ervaring, gegeven werkwijze en persoonlijke benadering verhogen aanzienlijk uw kans van slagen. Erkend door Raad van Toezicht. Nadere, vrijbl. info.: Afd. Ercen (L), Ds. Kingstraat 30, tel. 04703-1736.

Stichting landelijk centrum voor HUWELIJKSCONTACTEN Prinsenlaan 1, 3732 GN De Bilt. Tel. 030-760631 (erkend door de Raad van Toezicht). Om welke aantallen gaat het! Gemiddeld staan bij het LCH ongeveer 2000 mensen ingeschreven, die een huwelijkspartner zoeken. Mannen en vrouwen uit alle kringen van de bevolking. Wie staan er achter het LCH? Stichting land. Geref. Raad voor Samenlevingsaangelegenheden. Kath. Ontwikkeling. Humanistisch Verbond. Raad voor de zaken van Kerk en Gezin van de Ned. Hervormde Kerk. Vraag gratis alle inlichtingen over de werkwijze.

Rita Bar, een GEZELLIGE en intieme bar, aanwezig zijn 5 nieuwe en charmante gastvrouwen. Geopend vanaf 8 uur 's avonds tot 3 uur 's nachts. Driesvogelstr. 10 Kerkr.-W.

Zoekt u een RELATIE man - vrouw - vriend en/of vriendin? Wij helpen u hier graag mee en geven gratis inlichtingen. Schrijf naar Postbus 3205 Tilburg en u krijgt per omgaande in gesloten enveloppe nader bericht.

Herr, ledig, gr. 164, wohnt in Limb., auto, finanz. o.k. sucht liebe mit. sport. DAME ohne anhang. Bild erw. Diskrät. Briefe unter nr 1412 LD Heerlen.

All.st. WEDUWE 57 jr. wenst kennism. m. all.st. heer uit goed milieu. Br.o.nr. NI 7443 LD Nieuwenhagen.

Eenv. VROUW, 53 jr. z.k.m. nette gecultiveerde heer, liefst met auto. Br.o.nr. SH 463 LD Heerlen.

MAN, 27 jr., m. 1 kind van 2 jr., zkt. ser. kennism. met vrouw. Br.o.nr. Ke 4477, LD Kerkrade.

Nette wed. zkt. een nette man m. eerlijk en lief karakter, geen avontuur, plm. 45 jr. Br.m. FOTO worden alle beantwoord. Br.o.nr. B 669, L.D. Brunssum.

Nette man, 41 jr. 1.60 m gr. m. goede baan, zkt. kennism. met VROUW 34 t.m. 43 jr., 2 kind. geen bezw. evt. huw. mog. Br.o. nr. SH 472 LD Heerlen.

ALLEENSTAANDEN. Iedere zondag dansen vr. alleenstaanden in het Irenehuis te Brunssum. Aanv. 20 uur. Bew. v. alleenstaand verplicht.

Alleenst. weduwe, 49 jr., zkt vriendin, alleenst., omg. Brunssum, tel. 045-256282.

Dame 41 jr., zond. kinderen, zoekt nette HEER. Br. ond. nr. S 664 LD Heerlen.

Dame 42 jr., met zoon, zoekt nette HEER. Br. ond. nr. S 663 LD Sittard.

Weduwnaar 70+ m. auto zkt. WEDUWE tot 65 jr. om de eenzaamheid op te lossen. Br.o.nr. S.H.468 L.D. Heerlen.

Nette VROUW 44 jaar, 2 kinderen, eigen huis zoekt kennismaking met man uit goed milieu, liefst met rijksbetrek., leeftijd, foto op erew. ret. Br.o.nr. KE 4480, L.D. Kerkrade.

WEDUWNAAR, 52 jr. met kinderen zoekt nette dame, liefst met 1 kind, ook weduwe, om te bouwen. Kind g. bezw. Liefst m. foto. Antw. op alle br. op erewoord. Br.o.nr. G 153, L.D. Hrl.

Pr., drs., zoekt passende HUISGENOTE tot zestig jaar. Br. o. nr. 377 LD Roermond.

Jongeman 30 jr. z.s.k. met net te J.VROUW tot 35 jr. Ben in bezit v. woning en vaste baan. Gesch. en 1 kind geen bezw. Br. m. foto o.e.r.o.nr. S.H.475 L.D. Heerlen.

Alleenst. Heer, 48 jr., m.woning, gr.postuur, integer, begripvol en hartelijk zkt. lief, eerlijk, spontaan VROUWTJE tot 45 jr., liefst weduwe, alg. ontw. Br. o.nr. KE4481 L.D. Kerkrade.

Jongeman 25 jr. zkt. leuk MEISJE om in de weekends mee op uit te trekken. Heb verschillende hobbies o.a. tonneel, wandelen en muziek. Wie schrijft krijgt beslist antwoord terug. Br. o. no. GE 180 LD Geleen.

R.K.-JUFFROUW van middelbare leeft. zoekt nette, alleenst. R.K. heer uit goed milieu, liefst met auto. Br.o.nr. S 669 LD Sittard.

Goedgesitueerde VRIJGEZEL, 30 jr. zoekt langs deze weg, ser. kennism. met aantrekkelijke j. vrouw, tussen de 20 en 35 jr. 1 kind geen bezw. Alle brieven, liefst met foto worden erew. ret. o.nr. HO 925 LD Hoensbroek.

Welke charmante DAME, goed milieu, geen uitgaanstype, huiselijk, t. 53-59 jr., die ook vertrouwt naar wederzijds begrip en liefde, en genegen is om langs deze onsymph. weg alleenst. heer te ontmoeten. Wedunaar, 1.70 m, pepr., vitaal, huiselijk, gaarne uitgaan en ontw. Foto niet nodig. Br.m. tel. nr. en (of) adres. alle brieven, liefst met foto, worden erew. tel. beantwoorden. Br.o.nr. S.H.467, L.D. Heerlen.

Contacten/clubs

Neem de tijd voor een gezellig uur. Schuimbad, zonnebank en er wachten steeds 2 leuke jonge MEISJES op u. Tel. 045-221885.

J. HEER zkt. contact met dames of echtp., uitsluitend reacties van uitst. milieu, alg. ontw. worden beantwoord. Br.ond.nr. SH 433 LD Heerlen.

Vrijheid, blijheid weer dagelijks geopend vanaf 16.00 uur. Bar ELYSEE, Wilhelminaplein 14, Heerlen.

Wij bieden zeer hoge verdiensten aan voor MEISJES die er leuk uitzien en goed willen verdienen. Privé-club Rustica v.d. Weyerstraat 9, Kerkrade, tel. 045-41762. privé-club Denise, Boschstraat 48, Maastricht, tel. 043-50785. 's Zaterdags tel. 045-215876.

Contactburo limburg privé-adres, keuze d.m.v. naaktfoto's escorte. Geen beroeps, ook weekends. 11-23 uur. DAMES die thuis bijverdiensten zoeken gel. te bellen. Rijksweg-Zuid 178b, Geleen, tel. 04494-46884.

Nieuw. Nu GROOT-BEELDPROJECTIE. Doorlopende geluidsfilmvoorstellingen (bel of het goede adres) Shop Privé, Stationstraat 31, Sittard. Te koop sex-videocassettes. Tel. 12526.

Goed en eerlijk adres bij JOSEFINE na tel. afspr. 045-714006 van 12.00 tot 22.00 u.

Club GALERIE sex, exclusief relaxen ... ook voor dames alleen. Charmante meisjes aanwezig w.o. Thailandse, Duitse, Franse en een leuk negerinnetje uit Jamaica. Adres: Brusselsestr. 6-8, Maastricht, tel. 16305. Geopend van 11.00 tot 23.00 uur.

Privé. Iedere DAG vanaf 12 uur. Tel. 04490-20464.

Vanaf 8-9-'79 iedere zaterdag vanaf 21.00 uur bent u welkom op de partnerruilavond in onze exclusieve club. De kosten zijn f 50,- per persoon. Hierin begrepen is: koud buffet, dranken gratis, sauna, zwembad, zonnebank. Op ieder kwartier Video-kleuren TV met de nieuwste films. Sauna-club RUSTICA, v.d. Weyerstr. 9, Kerkrade, tel. 045-412762. Za. 045-215876.

Privé 2 VRIENDINNEN met films en bar. Tel. 043-624278.

Club Brasil, nog steeds gezelligste met 5 nieuwe top-girls doorlopend nieuwe films en striptease, Maasboulevard 2, Maastricht-centrum.

Karin en Sabine bieden u alles geheel PRIVÉ. Tel. 043-623196.

Exclusief - Discreet - Privé RELAXEN 045-222537.

's Zaterdags RELAXEN van 11 tot 21 uur. Tel. 045-222537.

Iedere dag Spaanse sfeer in bar CASA EL RETITO, Treebeek.

Kom a.u.b. AMORETTE binnen, erg sexy met films van ma. - vr. vanaf 16 uur t/m 2 uur. Kerkrade, Bockstr. 26 en Fabritiusstr. 34, vroeger Dionclub, afrit van O.L. Vrouwestr.

Tot ziens in de LA PALOMA bij nieuwe topgirls van ma. - vr. vanaf 14 uur in Roermond, Kraanpoort 13, hoek Roerkade.

Attentie: de excl. club voor de zakenman. Club EVA de club met de vele mogelijkheden. Elke dag geopend van 15 tot 3 uur 's nachts, behalve 's zondags. Elke dag dan als 10 assistentes aanwezig. Tel. 04750-12742. Adres: Rijksweg 13, Herten (oude weg Roermond-Sittard).

Voor prettig RELAXEN Eden-club. Vier charmante gastvrouwen aanwezig. Wilhelminasingel 127, Maastricht. Tel. 043-50813, zat. vanaf 21 uur geres. voor echtparen.

OMEGA-CLUB, nieuw en nog nooit gezien. Overbroekerweg 12, Maastricht, kom snel langs. Bredestr. 31, 50 m v.h. Vrijthof. Tel. 043-14485.

Van ma. t/m vrij. 14.00 uur exclusieve club bar OASE Eygelshoven.

Heren, van werken moe, kom dan naar de OASE toe. Relaxende en de ontspannende sfeer. Hoofdstraat 135, Eygelshoven, tel. 045-459026.

GISELA 20-jarige verwelkomt u elke dag van 11.00 tot 24.00 uur, tel. 045-220226.

Non-stop FILMVOORSTELLINGEN. Nu met groot beeld. Tevens videobanden te koop. Filmwereld. Sexshop Erotica. Honigmanstr. 95, Heerlen.

Bar Belvedere Strabeek 11 Valkenburg-Houthem, charmante GEZELLIGHEID bij kaarslicht van ma. t/m vrijd.) Geopend vanaf 15 tot 2 uur.

Privédames SUSANNE en Nanda, gewoon iets beter!!! 045-417955.

Nieuw!!! Nieuw!!! Privédames Susanne en NANDA is weer kent!!! Bent u al op ons geheel nieuwe privéadres geweest!!! Neen!!! Komt gauw. Van maandag t.m. zaterdag van 10-23 uur. Weekends gesloten. Tel. 045-417955.

Jongeman 25 jr. zkt. leuk MEISJE om in de weekends ...

Te Maastricht de nieuwe PADDOCK, Rechtstraat 64, tel. 043-19271. Open van 11 tot 23 uur, zat. van 10 tot 18 uur. Tevens gevr. een receptionist, met kennis van de Franse taal.

Club PRIVÉ, Brusselsestraat 65, Maastricht, tel. 043-13895.

Voor echtparen c.a. zaterdag 13 okt. '79, HEROPENING. Nieuw kader, nieuwe sfeer, bar en koud buffet. V.a. 21.00 uur iedere zaterdag. Brusselsestraat 65, Maastricht, tel. 043-13895.

PUCK-vereniging vraagt nog een assistente, max. 26 jr., hoge verdiensten, open van 11-3 uur. Weekend gesloten. Pa. 043-16537, St.-Bernardusstr. 17, Maastricht.

PUCK-vereniging een zeer mooie en gezellig adres voor vaste dames. Open van 11-3 uur. Weekend gesloten. Parking. tel. 043-16537. Van maandag 12-23 uur en donderdag t/m. vrijdag 11-23 uur.

SILJA en ass. ontvangen u met film van ma. 12.00 uur. Tel. 04490-20464.

SAUNA Neerwane, excl., tel. 04405-1697.

HEREN opgelet! Wilt u uw vrije tijd aangenaam doorbrengen, breng dan een bezoekje aan Anita, Carina en Pascalle. Zonnebank, schuimbad en lesbisch liefdesspel. Telefoon 045-221885.

Jong stel, zij 18, hij 25, zoeken leuk meisje, liefst slank met lange haren. Leeftijd tot 25 jaar. Alleen br. m. foto (o.e.r.) onder nr. 1402, Limburgs Dagblad, Heerlen.

2 jonge SEXPOEZEN willen gedurfd met u spelen. Tel. 045-222537. (geen haast).

Sexshop PASSAGE. De winkel voor al uw sexartikelen. Uitgebreide sortering sexfilms met en zonder geluid. Tevens filmverhuur etc. etc. Putgraaf 15, Heerlen, tel. 717988.

Te k. antieke eiken (gel.) gesloten KLEERKAST. Plutostr. 3 Geleen.

Privé RELAXEN Franse massage, videofilm, schuimbad, lekker ontspannen met een van onze schoonheden. Uitgebreide fantasie mogelijk. Vakk. meesteres aanwezig. Dan is dit het beste adres. Tel. 043-31440.

2 liefdallige MEISJES willen u eens heerlijk verwennen. Tel. 04490-20796.

CARMEN, geheel nieuw in Sittard. Tel. 04490-20796.

IRENE met nieuwe assistent. Tel. 04490-20796.

Privérelaxadressen in Ned. en België. Cont. Buro MAASTRICHT. 043-627584. Dames en echtparen kunnen zich weer melden.

Lesb. vrouw met kind zoekt ser. VRIENDIN. Geen bartype 35-45 jaar. Br. onder nr. 1414 Limb. Dagbl. Heerlen.

Huize MARYLIN: 4 dames en een jongeman ontvangen al gaarne privé. Tel. 040-447867, Smitsstr. 15, Eindhoven.

Uw privéadres bij TAMARA. Tel. 043-31440.

Privé RELAXEN. Tel. 045-413608.

Exclusief en discreet vertoeven in bar Playboy Club, weg Susteren-Maaseik. Wij zijn geopend van 's maandags tot en met 's zaterdags van 14.00 tot 2.00 uur 's nachts. Wij bieden een exclusief en internationale GASTVROUWEN. Tel. 04745-312.

Moe van het zaken doen, dan naar PAM PAM toe, vanaf 14 uur, dagelijks. Nieuwstr. 148, Kerkrade.

Nieuw, nieuw, nieuw!!! SUSANNE en Nanda verwachten u v.a. heden op hun gloednieuw!!! privéadres met natuurlijk de nieuwste grootbeeldvideo, films en vrijwel onversprekend gratis drankje naar keuze. 100% discr. van 10-23 uur. Weekends 045-417955.

Privédames Susanne en NANDA, echt beter!!! 045-417955.

Eenm. aanbod voor dames van nieuwe JONGEMAN 38 jr. v. huish. trav. xm etc. Tegen vergoeding, uiterst discr. Schrijf o. nr. SH 471 LD Heerlen.

J.man 39 jr. zkt nette eenv. ser. vriend 39-48 jr., geen bartype. Br.o.nr. MA 607 L.D. Maastricht.

Nette HEER rijksamb. zkt. nette onafh. charmante vriendin, max. 42 jr. Br.o.nr. MA 609, L.D. Maastricht.

PRIVÉ. Relaxen, 2 lieve gastvrouwen aanwezig, ook vrouwen alleen. Werkelijk een goed adres. Tel. 09-3221558.

Modern sl. ECHTPAAR zoekt dito paar voor gezelligheid, vakantie enz., beslist goed milieu. Br.o.nr. 4483 LD Kerkrade.

Nieuw PRIVÉ, Dunja en Miranda vervullen al uw wensen. Iedere dag van 11.00 uur tot 24.00 uur. Tel. 045-220226.

Bicky's PRIVÉCLUB een goed en eerlijk adres, charmante dames voor zeer discrete wijze. Bel eens, zat. en zo. gesloten. Tel. 045-421879.

ANITA, Zweedse zwoele dame, nu 14 jaar, 52 v.m.w. bereiken. Tel. 045-419071.

PETRA 19 jaar! Lang en slank, donker haar. Tel. 045-419071.

LIZA, mollige Surinaamse dame van 27 jaar is te bereiken van woensdag t/m vrijdag van 11.00 tot 15.30 uur. Tel. 045-419071.

De VIDEOFILMCLUB in Heerlen heeft weer nieuwe sexfilms binnen. Kom vlug kijken. Parallelweg 71A, tel. 045-717996. In één- of meerpersoonscabines.

ANNELIES mollige temperamentvolle dame. Maandag t/m vrijdag van 13.00 tot 16.00 uur. Tel. 045-419071.

ANNY is 30 jaar, blond en heel charmant. Tel. 045-419071.

Slank echtpaar zoekt ECHTPAAR tot 30 jaar voor vriendschap en pl. Br.o.nr. VA 411, L.D. Valkenburg.

Goede amant, 49 jr. zkt met den ECHTPAAR voor vrije omgang, tot 50 jr. Br.o.nr. KE4482, L.D. Kerkrade.

Slank echtp. zkt. leuk MEISJE of vr. v. trio, tot 35 jr. Br.o.nr. E153 L.D. Heerlen.

Van ma. t/m vrij. van 14.00-2.00 uur naar ROMANTICA Bar voor een paar romantische uurtjes. St.-Pieterstr. 303, Kerkrade-Vink.

Welke dame uit Z.-Limb. wil KENNISM. m. heer 39 jr., ook uit Z.-Limb. Br.o.nr. 611 LD Maastricht.

Dames, ga eindelijk eens met de tijd mee, die als vele anderen, laat alle taboes varen, wees modern en laat u 's heerlijk verwennen. Alleenst. heer, eind veertig, fors gesch. postuur niet knap, geen auto, wel vaste baan, zeer lief en voorkomend en goed karakter zoekt het meisje of VROUW voor intiem samenzijn. Verwacht zijn zakjes voldoen. Evt. geluwd geen bezw. Verpand weinig uit. Uitsluitend genuine uit liefdelijk van jou zijn niet zo belangrijk, wel graag 'n trouw karakter voor 'n vaste vriendschapsband (Evt. samen vakanties gaan). Wat voor de tijd, mijn leeftijd gelijkwaardig of ter evt. samenwoning.) Dus s.v.p. niet voor een verkeerde trouw en vluchtige samenzijn. Ben genegen een ruime financiële beloning te geven. Iedere brief (foto kan, hoeft niet) worden erew. ret. en beantw. Br.o.nr. S.H. 477 LD Heerlen.

Antiek

Enorme grote collectie prachtig ANTIEK door eigen import uit de Oostblokianden, zoals klokken, kasten, boekenkasten, secretaires, commodes, tafels, stoelen, banken, speeldozen, pianola's, schilderijen, spiegels, consoles, porselein enz. Dit alles in onze genese boerderij. Plm. 2000 m² verkoopruimte, eigen restauratiewerkplaats, ook politoeren. Elke dag open. Houben, Kerkplein 2, Geulle, tel. 04461-1355.

Iedere dag grote show van antieke MEUBELEN. In de Grotestr. 31, Meers.

ANTIEK, wij bieden u een grote collectie o.a. meubels, hanglampen, staande klokken, hanglampen, brons, koper, tin enz. Wim Scheepers, Panheelderweg 28, Heel, tel. 04747-1593.

ANTIEK. Wij bieden u een grote collectie aan o.a. meubels, hang- en staande klokken, lampen, brons, koper, tin enz. Wim Scheepers, Panheelderweg 28 Heel tel. 04747-1593.

JACHTSTIJL, Henry II, Mechels en Biedermeier kasten, desserts, spiegels en ook oude kasten en stoelen, een toren gunstige prijzen te koop, Dorpstr. 1, Oirsbeek.

VOLKSKUNST. Boerenmeubelen in alle houtsoorten. Alleen oude stukken, eerste klas gerestaureerd. Verkoop op zaterdag en zondag. Waldmar Richter, Bergstr. 16, 5315 Selfkant-Hillensberg.

Te k. ANTIEKE eiken strakke kasten, commodes, broodkastje, vitrine-boekenkastje. Kerkstr. 45, Doenrade.

Te k. 2 ant. BEDDEN met nachtk., en twee 1-deurs kasten met spiegel en en ant. klokken. Tel. 045-721850.

Wij RESTAUREREN of repareren uw antieke of oude meubelen. Vooraf prijsopgave. Goed en niet duur. Tel. 04490-22601.

Antiekhandel Chrit en Annemie Vaassen, Koolweg 53, Elsloo, tel. 04402-4634. Antiek 6 delig servies zeer kostbaar. JACHTKASTEN, jachtvitrine. Compl. kantoormeubels, kast, bureau, 2 zetels. Louis XV boerenkasten, Louis boerenkasten, Mech. kasten, zowel strakke als bewerkte. Div. eetkamers, Henri II kasten. Dit alles is puntgaaf.

KASTEN met werk, maar wel compleet, Henri II kasten, 5-drs. v.a. f 1100.-, essen boerenbroodkasten f 900.-, Mech. kasten met glas-in-lood, vitrinekasten met en zonder bureau, broodkastjes, een- en tweedeurs eiken spindes. Ook hebben wij een groot assortiment en cilinderbureaus, boekenkast met glas-in-lood. vitrines, spiegelkasten, damesecretaires en cilinderbureaus, boekenkast met glas-in-lood. vitrinekast met en zonder bureau, broodkastjes, een- en tweedeurs eiken spindes. Ook hebben wij een groot assortiment aardewerk, hanglampen, Godlampen, klokkenstellen en kleingoed. Antiekhandel Chrit en Annemie Vaassen, Koolweg 53, Elsloo, tel. 04402-4634.

ZITBANK vroeg-biedermeier, mahonie. Heistr. 44, Terwinselen, tel. 045-410929.

Te k. antieke Henri II EETK. met kast, koopje, moet weg. Parallelweg 74, Hoensbroek.

Te k. Limb. BOERENKAST, linnenkast, geerus, Hangende en staande petr.lampen. Porcelein (Wedgewood, sevres, Regout etc.) en ander kleingoed. Tevens schilderijen (olieverf, aquarel, gravures, etsen, pentekeningen etc.). Heistraat 44, Terwinselen, tel. 045-410929.

Te k. BIEDERMEIERKAST te bevr. Wilmenweg 16, Merkelbeek.

Te k. antieke KLEERKAST (noten). Past. Jacobsstraat 4, Sittard, tel. 16159.

Alleen bij ons in Nuth vindt u door eigen import een grote keuze in antieke MEUBELS exclusieve Henrie II-kasten desserts, tv.-kastjes, cilinderbureau, strakke kasten, eethoeken, Lodewijk XV-slaapkamers enz. enz. Antiekhandel Simons, Kerkstr. 45A Nuth t.o. kerk 300 m af Makro. Donderdag koopavond. H.H. Hand. speciaal prijzen. Tel. 04447-3437.

Te k. prachtige STIJLMEUBELEN. Antiek copie wit eiken set met rose zijde bekleed bankstel met bijbehorende vitrinekast en eethoek. Alles compleet f 9000.- Tel. 045-211976.

Restauratie van SCHILDERIJEN, schilderijlijsten en antiek. Kunsthandel Herman van Leeuwen, Bongerd 10 Heerlen tel. 045-710300.

DEVEN port damesburo, Imari Heksketel schaal, prachtige chinese vazen, Henri Deuxkast, bronzen beeld, zeer mooi. Hoog tafel en een Ultimo schuifbare blad en laden. Bloemetafel, Kunsthandel Herman van Leeuwen, Bongerd 10 Heerlen, tel. 045-715902. Donderdagavond koopavond.

Grote keuze SCHILDERIJEN, kleuren etsen enz. Kunsthandel Herman van Leeuwen, Bongerd 10 Heerlen. tel. 045-715902. Donderdagavond koopavond.

Inlijsten van SCHILDERIJEN, etsen, borduurwerken enz. Kunsthandel en inlijsterij Herman van Leeuw, Bongerd 10 Heerlen.

Onze showroom staat barstens vol antieke MEUBELEN in de navolgende stijlen: Renaissance, Biedermeier, Bretonse jachtmeubelen, Henry II, Lod. XII enz. De prachtigste stukken voor betere Antiekhandel Wijshoff B.V., Amsteraderweg 9, (winkelcentrum) Hoensbroek, tel. 045-211976. Al onze meubels worden gerestaureerd met 1 jaar garantie en 100% inruilgarantie, financiering mogelijk (eventueel zonder rente).

Te k. v. part. zwaar eiken DEKENKIST. Tel. 04442-2058.

Te k. 17 en 18 eeuw, SCHILDERIJEN. Akerstr. 382, Hoensbroek. Tel. 045-214650, tussen 9 en 18 uur.

Te k. massief eiken EETKAMERTAFEL met 6 bijpassende stoelen. Goswijnstr. 8 Munstergeleen.

Te k. teg. zeer gunstige prijzen 2 boeren Mechelse KASTEN, nachtkastje, commode, spiegel kopere ketel en melkbus. Tel. 045-224448, 44 Groeneicht.

Te koop antieke KLEERKAST, 1.60 m breed, 2 deurs, Bosheideweg 1, Belfeld.

Te k. v. part. enkele antieke ZAKHORLOGES, prima werkend. Tel. 04750-23326.

Te k. complete JUGENDSTIL eetkamer, 2 kasten tafel, 6 stoelen. Ook in ged. te k. Brouns, Gr. Genhout 135, Beek, tel. 04402-1014.

ANTIEK! Antiek! Grijp nu uw kans. Grote keuken, div. stoelen, mahonie ladenkasten, eiken 2-deurs kast, hoekkast, wielnaven, biertonnen, kerkbank, eiken kist en veel kleingoed. Alles moet weg tegen zeer lage prijzen. Verkoop alleen tussen 11 en 16 uur. Euverem 30, Gulpen, 200 m voor bij Fonfelenkwekerij, maand/dinsd. gesloten, zondags geopend.

Alpha ANTIEK, Valkenburg, Wilhelminalaan 59, tel. 04406-13874. Eigen restauratiewerkplaats, eigen import, volledige inruilgarantie. Bretonse kasten, Bretonse eethoek, salontafels. Iedere dag geopend, ook zondags.

JACHTKASTEN, jachtboekenkast, Mechelse kasten, Mechelse eethoeken. Alpha Antiek Valkenburg, tel. 04406-13874. Iedere zondag geopend.

Antieke eiken STOELEN v.a. f 20.-, speciaal geschikt voor café, bureau of secretaire. Alpha Antiek Valkenburg, ook op zondag geopend.

Alpha Antiek Valkenburg. PENDULESTELLEN, jachtvitrine, jachtkasten. Plenkertstraat 35, tel. 04406-13874. Iedere dag, ook op zondag. geopend.

SLAAPKAMERS. Alpha Antiek Valkenburg, Wilhelminalaan 59, 04406-13874.

Te k. pr. Holl. BIEDERMEIER tafel, stoelen, kast, secretaire en bureau. Te bevr. Weertersteenweg 90, Maaseik, tel. 09-3211564570.

BOERENANTIEK te k. slagkar, biedermeier slaapkamer, houten ploeg en ev., koperen pomp, blokhaak, luik, buscule, unster, samovoir, regulateur, nachtkastje, kandelaar, potkachel, weegschaal, kraptrenk, koffiebak en kol. koffiemolen, waterketel, wafelijzer, tuinhek, wasmachine, trapnaaimachine, karnevat, eikenpluisen, gewichten. Na 14 uur Rijksweg 67, Cadier en Keer.

Interart in SIMPELVELD heeft een prachtige collectie antiek. Loopt u eens vrijblijvend binnen, wij hebben voor u o.a.: eikenhouten bureaus en schrijftafels, damessecretaires en cilinderbureaus, boekenkast met glas-in-lood. vitrinekast met en zonder bureau, broodkastjes, een- en tweedeurs eiken spindes. Ook hebben wij een groot sortiment Limburgse boerenkasten, lin- en boerenbanken en Limburgse kisten met platte deksels, tweedeurs Limburgse kasten in eiken en olmenhout, boekkasten, eethoeken, tafels en deurtjes, eiken commodes. Interart, Irmstr. 22, Simpelveld, tel. 04442-3161.

Speciale AANBIEDING: Henri Deux kast f 975.-, eiken bureau f 1450.-. Interart, Irmstr. 22, Simpelveld, tel. 04442-3161.

Diversen

Kleuren-TV-VERHUUR per maand voor f 55.-. Aben, Parallelweg 29, Heerlen.

BANDEN voor alle doeleinden. ABC Sampermans, Wilemstr. 80, Heerlen.

INLIJSTEN. Lambrechtsweg, Klompstraat 8, Heerlen, tel. 711705, aluminium en hout etc.

TV DEFECT? Kleur, zw.wit. Service Pino komt direct. Tel. 045-253687.

PROGRAMMA: 1e etage doorlopend Pornofilmprogramma van 12 tot 24 uur, 2e etage maandag gemengde - dinsdag Lolita - woensdag sadistische - donderdag homo - vrijdag Lolita - zaterdag gemengde films - zondag Lolita. Maandag t/m zondags van 15 tot 24 uur geopend.

TV of antenne defect, wij kovenen direct. per mot. gar. of service TV-dienst SPREU-TELS, Schelsberg 41, Heerlen, tel. 045-720024.

PROGRAMMA: 1e etage doorlopend pornofilmprogramma van 12-24 uur. 2e etage maandag gemengde-, dinsdag Lolita, woensdag sadistische-, donderdag homo-, vrijdag Lolita, zaterdag gemengde films, zondag Lolita. Nieuw adres: Grote Gracht 99, Maastricht, zondags van 12-24 uur geopend.

Nieuwste hobby schaatsdeel met de VIKING metaaldetector f 345.- Hobby Fr. Heirenweg 101, Heemstede 023-286556.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg TV-service tel. 045-314122.

STEREOREPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg TV-service tel. 045-314122.

Verdien duizenden guldens per jaar door uw auto op LPG. AUTOGAS rijden. Complete ingebouwde LPG-inst. va f 1295.-, incl. BTW, in een dag klaar met 1 jaar garantie. Garage Vitesse, Bovagbedrijf, Brusselsmergweg 112, Nieuwenhagen, tel. 045-313744.

Uw FOTO'S klaar binn. 2 dag. gratis rolletje. Drog. Jacobs Muiristraat 98.

Uw portret getekend van een van uw dierbare foto's. TEKENING 20x30 cm wordt geleverd in passe-partout. Kosten f 50.-. Goedkoop prachtig kadeau. Schrijf naar Buyze, Dross. Wilkinstr. 4, Elsloo. Tel. 04402-1946.

Alleenst. HEER zkt. huishoudster voor dag en nacht Br.ond.nr. Ho 923 LD Hoensbroek.

Verhuur door heel Nederland van super-8 GELUIDSHOOFDFILMS. Ook filmprojectors. Verkoop super-8-films en speelfilms op video-cassette. Vraag informatie. Lijst met adressen bij Kontinent Films, Parallelstraat 5, Roermond, tel. 04750-12896.

AUTOPLEZIER ook in de herfst en winter door veiligheid en nuttige accessoires. Radio, verlichting, mistlampen, acculaders, autogordels, electron.ontsteking, enz, hulpstartkabels, ketting. Kantoor, schebte vachten en hulpstartkabels en enz. S.A.S. Autoshop Heerlen, Nobelstr. 61, tel. 712113, parkeren voor de zaak. Zaterdag en koopavond geopend.

ZATERDAG



Alle uitzendingen in kleur
■ zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

10.45 Russisch. Les 23.
11.30 - 12.00 Helpen bij seksuele moeilijkheden. Les 4. Sex bij bejaarden.
13.00 - 13.05 ■ Journaal voor slechthorenden.
15.30 Journaal.
15.32 Kocka, het konijn met de geruite oren. Voor de kinderen.
15.39 De film van Ome Willem. Voor de kinderen.
16.10 Wereld vol trucs. Programma met goochelaars.
16.30 De Schotse Hooglanden. Schotse tv-film. Beeld van het planten- en dierenleven in de Schotse Hooglanden en de relatie van de mens ten opzichte van de natuur.
17.00 Captain Caveman. „Het verwarrende verhaal van het dodenmanrif", tv-serie.
17.10 - 17.40 Popkrant. Popprogramma. Standaardelpee en informatie op popgebied.
18.00 - 18.05 ■ Journaal voor slechthorenden.
18.30 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.45 Paspoort. Informatie voor Marokkaanse werknemers.
18.55 Journaal.
18.59 ■ Laurel en Hardy in zaken. Speelfilm uit 1929. Stan en Laurel proberen wat geld te verdienen door huis aan huis kerstbomen te verkopen. Het is alleen nog wat vroeg in het seizoen.
19.19 De geschiedenis van de luchtvaart. „De geluidsbarrière". Franse documentaire serie.
20.06 Love Boat. „Arm rijk meisje", tv-serie.
20.53 Mens en trein. Sfeerfilm. Deze film geeft een beeld van wat er in de keuken van de Nederlandse Spoorwegen gebeurt.
21.37 Journaal.
21.55 Zwaarmoedige verhalen voor bij de centrale verwarming. Met: Pleuni Touw, Hugo Metsers, Lex Goudsmit en anderen. Het eerste verhaal: een kantoorchef en een typiste leren elkaar beter kennen. 2: De smalle oude man. Lex Goudsmit als een eenzame figuur die met een gepensioneerd been in het graf staat en voor wie het leven niets meer te bieden heeft. 3: Een ex-zeeman en een muzikante uit een bar leren elkaar kennen. 4: Een winkelier die een dagje met een roeiboot erop uit trekt. Hij komt in contact met een postbode.



● PUSSYCAT
...Te gast in „Afscheid van een zomer", 20.27 uur Nederland II...

Hoofdrolspelers: Johnny Kraaykamp en Rijk de Gooyer.
23.25 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 - 13.05 ■ Journaal voor slechthorenden.
18.00 - 18.05 ■ Journaal voor slechthorenden.
18.25 Lastechniek. Voorlichtingsprogramma. Presentatie: Freek ter Avest.
18.40 Microprocessors. Voorlichtingsprogramma.
18.55 Journaal.
18.59 De Tros Top 50. Selectie uit de Tros Top 50. Presentatie: Ferry Maat.
20.00 Journaal.
20.27 Afscheid van een zomer. Amusementsprogramma met: Boney M., André van Duin, Pussycat, de Dolly Dots, John Lanting, Dr. Hook, Chic, Julio Iglesias, Conny Vandenbos en anderen.
21.20 Pearl. tv-serie. De jonge officier Doug North wordt ernstig gewond en sterft. Karel lang vertelt Cal Lanford dat ze van hem houdt. Midge komt tot de ontdekking dat ze anders moet gaan leven. Ze hakt de knoop door en vertelt Jason dat ze hem verlaat.
22.30 Aktua tv. Actualiteitenrubriek.
23.25 Journaal.

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

14.15 Programmaoverzicht
14.15 Programmaoverzicht.
14.45 Journaal.
14.50 Sesamstraat. Voor de kinderen.
15.20 ■ Mr. Deeds goes to town. Amerikaanse speelfilm uit 1936 onder regie van Frank Capra met: Gary Cooper, Jean Arthur en andere. Een schilder erft veel geld. Journaliste Babe Bennett die roddelverhalen verspreidt, wil hem ontmoeten en prompt wordt hij smoorverliefd op haar.
17.15 ARD-adviseur: Geld.
18.00 En verlos ons van den boze. Wil men tegenwoordig nog wel verlost worden? Film.
19.00 Journaal.
19.05 Sportjournaal.
20.00 Hier und Heute. Actualiteitenrubriek.
20.22 Hotel zur schönen Marianne: „Een geluksdag", tv-serie.
21.00 Journaal.
21.15 Toespraak door de bondspresident. Onderwerp: De wereldvoedselhulpweek.
21.20 Am laufenden Band. Spelprogramma onder leiding van Rudi Carell.
22.50 Lottotrekking, journaal, het woord voor de zondag.
23.10 Angelique. „Merveilleuse Angélique", tv-serie met in de hoofdrollen Michèle Mercier en Claude Giraud. Na de terechtstelling van haar man Joffrey de Peyrac belandt Angélique in de Parijse onderwereld. Zij leert een jonge dichter kennen en er ontstaat een romance. Ze wordt in korte tijd een rijke vrouw maar het verleden werpt daar zijn schaduw over.
0.55 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

13.00 Programma-weekoverzicht.
13.30 Voor Portugese gastarbeiders.
14.15 Voor Italiaanse gastarbeiders.
15.00 Voor Turkse gastarbeiders.
15.45 Journaal.
15.47 Enid Blyton: Vijf vrienden en een zigeunermeisje. Jeugdserie.
16.35 Kijk toe en doe mee. Tips en initiatieven.
17.10 Maja de bij. „De geheimzinnige kaasdief". Tekenfilmserie.
17.35 Mork en Mindy. „Naar een andere planeet overgeplaatst". Comedyserie.
18.04 De grote prijs. Bekendmaking prijswinnaars.
18.05 Journaal.
18.10 Spiegel der deelstaten. Informatie en meningen uit de Bondsrepubliek.
19.00 Tussen salon en souterrain. „Waarom is de deur gesloten?" TV-serie over de Engelse familie Bellamy.
20.00 Journaal.
20.20 Toespraak door de Bondspresident. Onderwerp: De wereldvoedselhulpweek.
20.30 Direkt. Van en voor de jeugd.
21.15 ■ I Confess. Amerikaanse speelfilm uit 1952 onder regie van Alfred Hitchcock met Montgomery Clift, Anne Baxter, Karel Malden en anderen. De Duitse immigrant Otto Keller is als koster werkzaam bij een kerk in Quebec. Op een dag wordt hij op diefstal betrapt door een advocaat. In paniek slaat Keller toe. Hij slaagt erin om pater Logan verdacht te maken.
22.45 Journaal.
22.50 De actuele sportstudio.
0.05 The Virginian. „Mexicaans avontuur", westernserie. Ex-marshal Mason en drie revolverhelden pogen een handelsverdrag tussen de V.S. en Mexico tegen te houden. Zij handelen in opdracht van een mysterieuze figuur.
1.20 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

19.00 Onze buurman Frankrijk.
19.30 School en media.
20.00 Economisch magazine.
20.15 Sport.
20.55 Journaal 3.
21.00 Journaal.
21.15 TV-spel van de maand. Daarna: Ludwig van Beethoven, pianoconcert nr. 3 in c. op. 37. Arturo Benedetti Michelangeli speelt met de Wiener Simfoniker onder leiding van Carlo Maria Giulini.

BELGIË (Nederlands)
Kanalen: 10, 25, 44 en 47

14.00 Dag aan dag. De culturele actualiteiten in Vlaanderen.
14.30 Lady detective in de marine. Britse komische film uit 1964 van George Pollack, met Margaret Rutherford als Miss Marple.
16.00 Open school.
18.00 Achille. Kinderfilmserie: „Achille snuffelt op zolder".
18.05 Disneyland. Jeugdfilmserie: „De bedreigde zoo".
18.50 Boeket. Boekenmagazine.
19.30 Lottotrekking, mededelingen, nieuws.
19.45 Journaal.
20.10 Duet. Komische serie van de Britse Commerciële Televisie, met Elaine Stritch als Dorothy en Donald Sinden als Robert. „Zwijgen".
20.35 Shalom. Optreden van de Israëlische dansgroep die te zien was op het Eurovisiesongfestival te Jeruzalem.
22.05 Arme drommel. Amerikaanse tv-film van Robert Scheerer, met Sammy Davis Jr., Christopher Lee en Jack Klugman. Veertienhonderd jaar geleden faalde Sammy, toen hij Lucifer een ziel moest leveren. Nu krijgt hij een kans om zichzelf te bewijzen. In San Francisco wil een overwerkte winkelier zijn ziel ruilen voor zeven jaar van onbezorgd leven.
23.15 Journaal.

BELGIË (Frans)
Kanalen: 3, 8, 28 en 42

15.00 ■ Valentin. Blijspel van André Hancrex in dialect.
17.10 Jeugdorkest van de Franse Culturele Gemeenschap van België.
18.00 Déclic. Voor de kinderen.
18.25 Le regard s'arrête.
18.50 Bollie en Billie. Voor de kinderen.
18.55 De geheimen van de donkere kamer.
19.10 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.25 Lottotrekking.
19.30 Journaal.
19.55 Animaux du soleil. Nijlpaarden.
20.20 L'emmerdeur. Speelfilm uit 1973 onder regie van Edouard Molinaro met Jacques Brel, Lino Ventura, Jean-Pierre Darras en anderen. Twee mannen, een huurmoordenaar en het slachtoffer waarop hij jacht maakt, komen tot de ontdekking dat ze ergens vrienden zijn.
21.40 Tommy Steele and a Show. Met Tommy Steele en The Irving Davies Dancers.
22.30 Journaal.



● WILLEM RUYS
...Presentator van „Langs de lijn", 20.30 uur Hilversum I...



Alle programma's in stereo, behalve Hilversum II (tot 17.00 uur) en RTL.

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

7.03 Hallo hier Hilversum (8.03 Dingen van de dag). 9.30 Zi à la creme. 11.02 De Vara feliciteert. 12.03 Tussen start en finish. 13.03 In de Rooie Haan. 15.02 Muziek uit studio I. 16.02 De speeldoos. 8.11 Dingen van de dag. 19.02 Uit het muziekalbum van Paul Godwin. 19.35 Zing zomaar simpel een melodie. 20.03 Orkest Malando. 20.30 Langs de lijn. Sport en muziek (21.40 Paardekoersen). 22.30 Wachten op middernacht met Herman Stok. 0.02 Nordring Radio Prize 1979. 1.02 Take it easy. 2.02-7.00 De Nos-nacht.

HILVERSUM II
402 en 337 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30, 23.55.

7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Tros binnenkort. 7.36 Aktua. 8.36 Kieskeurig. 9.00 Gymnastiek voor de vrouw. 9.10 Waterstanden. 9.15 Karel Prior praat met Jan Willem Hofstra. 10.30 Coulissen. 11.30 Aktua Sport. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Aktua. 13.11 Onder de mensen. 14.00 Sport na sport. 14.30 Kernpunt. 15.30 Kinderbalie. 16.00 Aktua extra. 17.24 Mededelingen. 17.36 Aktua. 18.00 Licht verteerbaar. 18.40 Ministerie van financiën. 18.50 Een mondje Frans. 19.30 Woorden in de avond. 20.00 Concert à la carte. Klassiek wensprogramma. 21.00 De Bijbel open. 21.20 Uit het land. Reportage. 21.45 Laat ons de rustdag wijden. 22.25 EO-aktief. 22.40 Reflector. 22.50 Deze week. 23.15-23.55 EO-jongerendag 1979.

HILVERSUM III
445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Popfrisser. 9.03 Happy Sound. Popgospelprogramma. 10.03 Popstation. 11.03 Pop non-stop. 12.03 Los vast. 14.03 Op stap. Jongerenprogramma. 15.03 Disco-expres. 16.03 NCRV-zaterdagsport. 18.03 De avondspits met de nationale hitparade. 19.02 Elpeepop. 20.02 Elpeepop special. 21.02 Country style. 22.02 Weekendblues. 23.02-24.00 Jazztime.

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00, 14.00.

7.02 Op een klein stationnetje, 's morgens in de vroegte. 8.00 Klassiek met Caroline. 9.02 Concerto mattinale. 10.30 Kasteelconcert. Vanuit kasteel Hoensbroek, concert door Ria Bollen (alt) en Jozef de Beenhouwer (piano). 12.02 Avro's platen publieksprijs. 12.17 George Frederic Handel. 13.00 Operamuziek. 14.02 Avro's platen publieksprijs. 14.17 In gevarieerde bezetting. 15.52 Pianoduo. Vitya Vronsky en Victor Babin. 16.20-17.00 Jazzspectrum.

BRT II
555 en 199 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00, 7.00, 8.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40 uur

Limburg: 5.30 Welkom weekend. (7.45 In het spionnetje). 8.10 Te bed of niet te bed. Een programma voor horizontale en verticale luisteraars.

Oost-Vlaanderen: 10.05 Dag-in, dag-uit & waar en wanneer. 10.10 Lichte muzenietjes. 11.00 Yvan Guilini, orgel. 11.20 BRT-Nationale Top-30.

Antwerpen: 14.00 Zaterdagshow. 14.00 Njam-Njam. 15.30 Zand erover.

West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur. De Vlaamse Top-10 en andere Nederlandstalige liedjes. 17.55 De boekenmolen. Boekennieuws. 18.00 Wereldwensen. Verzoekplaten met groeten van en voor luisteraars in binnen- en buitenland. 18.57 Prikbord. 19.15 Kiosk. Harmonie- en fanfaremuziek. De muziekkapel van de Belgische Zeemacht o.l.v. Commandant-Kapelmeester Guy Duyck. 19.30 Intermezzo. Melodieuze muziek. 19.53 In manus tuad domine. Katholiek-godsdienstige uitzending.

Brabant: 20.00 Bloemen op het behang. Popprogramma. 21.00 Groef. Een selectie uit de nieuwste langspeelplaten. 23.00-23.40 Oase. Muzikaal sfeerprogramma met oudere platen.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 7.30 t/m 18.30 op elk half uur, 1.30

Duits: 7.00 Der fröhliche Wecker mit Günther. 9.00 3x30 mit Haidy. 10.30 Heimatmelodie mit Edy. 12.00 Kontakte – Partnersuche mit Helga. 13.00 Die Blaue Stunde mit Haidy. 15.00 Die grossen Acht mit Oliver. 16.00 Die RTL-Torparade mit Björn und Fritz Walter. 19.00 Superclub mit Oliver. 21.00 RTL-Party mit Matthias. 24.00-2.00 RTL-Disco mit Felix.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 ROZ-Aktueel. 18.10-19.00 Aandacht voor de organisatie Terre des hommes, die zich ten doel stelt hulp te verlenen aan kinderen in ontwikkelingslanden. In Limburg kan Terre des hommes nog wel wat medewerkers gebruiken. Verder een optreden van de Sloveense zangvereniging Zvon en zendtijd voor de Turken in Limburg.

ZONDAG



Alle uitzendingen in kleur
■ zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

11.00 - 12.00 Eucharistieviering. Vanuit Amersfoort.
13.00 - 13.05 ■ Journaal voor slechthorenden.
14.15 Bezoek van de paus aan Ierland. Rechtstreekse reportage van het bezoek van paus Johannes Paulus II aan de Mariabedevaartplaats Knock. 15.00 Eucharistieviering in de open lucht.
17.00 Vesper. De Joodse Messias, middelpunt van alles. Vesperdienst.
17.30 - 17.32 Wilde Ganzen.
18.00 - 18.05 ■ Journaal voor slechthorenden.
18.30 Peuters en kleuters. Voorlichtingsprogramma.
19.00 Journaal.
19.05 Zomaar luisteren naar Bach. Zweeds muziekprogramma. Met: Het Bachkoor van de Adolf & Frederikkerk in Stockholm en het Zweeds Radio Symphonie Orkest.
19.30 Niki, mama en Kung Fu. Duitse natuurdocumentaire. De gedragingen van chimpansees in gevangenschap.
20.15 Drie zusters. TV-spel met: Sigrid Koetse, Petra Laseur, Jules Croiset, Wim van der Grijn en anderen. Het leven van drie generaalsdochters: Olga, Masja en Irina. Deze drie dames hebben hun zinnen op iets onbereikbaars gezet maar moeten ervaren dat de werkelijkheid heel anders is.
22.35 Ander nieuws. Programma rond het Christelijk Nationaal Vakverbond (CNV). Onder meer beelden uit de zeventigjarige historie en een blik in de toekomst van deze vakbond die in 1975 zelfstandig wilde blijven en niet wilde aansluiten bij andere vakverenigingen.
23.15 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 - 13.05 ■ Journaal voor slechthorenden.
16.00 - 17.00 Open school.
18.00 Journaal.
18.05 Studio Sport. Sportrubriek.
18.30 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.45 De kunst van de Hausa's. Engelse documentaire over de Hausa's, een van de grootste Afrikaanse bevolkingsgroepen ten zuiden van de Sahara.
19.05 Intermezzo. Uitvoering van Igor Strawinsky's „Scherzo fantastique" door het Radio Filharmonisch Orkest onder leiding van Hans Vonk.
19.20 Studio Sport. Sportrubriek.
20.30 Vijf minuten bedenktijd.
20.35 Journaal.
20.40 Modern leven. „De echtscheiding", tv-serie. Gerda ziet het niet meer zitten als echtgenote door het leven te moeten en zij besluit van John te scheiden. Emotionele gevolgen blijven niet uit.
21.40 Monty Python's flying circus. Britse comedyserie.
22.20 Hollands Spoor. „Contact met de ruggegraat van het vaderland, de residentie", actualiteitenrubriek.
23.00 Journaal.
23.05 De paus in Ierland. Samenvatting van het bezoek dat paus Johannes Paulus II gisteren en vandaag aan Ierland bracht.

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

09.30 Programmaoverzicht.
10.00 Het machtige werelddeel. „Ontwaking en ontnuchtering". De studentenopstand in 1968, de Praagse lente".
10.40 Uit de tijd van het geslacht Hohenstaufen. Slot Katzenstein.
10.45 Het programma met de muis. Voor de kinderen.
11.15 Die kleine Heimat. „Een duivels trio", tv-serie.
12.00 Der Internationale Frühschoppen. Gastheer: Werner Höfer.
12.45 Journaal, weekspiegel, actualiteitenrubriek.
13.15 Saargebied. Kwestie van kijken. Eenogige beschouwingen van Hans Bünte.
13.45 Weekmagazine. Actualiteitenrubriek.
14.45 Lemmi en de boeken. „Het koude hart", voor de kinderen.
15.25 Benoni en Rosa. Tweede deel. Rosa heeft de advocaat Nikolai getrouwd, maar ze is niet gelukkig. Nikolai verdwijnt uit het dorp. Barones Edvarda wordt verliefd op Benoni, die op zijn beurt jaloers is op de student Parelius.
17.00 Grizzly Adams. „Het monster", tv-serie.
17.45 Een vliegtuig stijgt op. Documentaire.
18.30 Journaal.
18.33 Sportjournaal.
19.15 Wij over ons.
20.00 Journaal.
20.15 Expeditie naar het dierenrijk. Leeuwen. Documentaire. De Massaileeuw van Oost-Afrika.
21.00 Het zevende zintuig.
21.05 Die grosse Flatter. TV-film in drie delen. In een arme volkswijk raken de scholieren Schocker en Rochy met elkaar bevriend. Schocker is niet tevreden thuis en vlucht. Hij verstopt zich op een vrachtschip naar Bazel.
22.35 Journaal.
22.40 Kritiek op zondagavond. Kabel-tv. Wie heeft er baat bij nieuwe programma's?
23.25 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

08.30 Programma-weekoverzicht.
09.00 ZDF-matinee. Augustus 1704. Kalendernotitie. Robinson Crusoe, tv-film.
10.30 De paus in Ierland. Eucharistieviering in Galway. Celebrant: paus Johannes Paulus II.
12.45 Vrije tijdtips.
13.15 Weekkroniek en actuele vragen. De bereidheid tot het nemen van risico's.
13.40 Het boek-partner van het kind. „Sprookjes, nog actueel?" tv-serie.
14.05 Er was eens. Theo Lingen met Japanse sprookjes.
14.30 Journaal.
14.35 Dank u wel. Actie Zorgenkind.
15.05 The Naval Battle of 1894. China 1894. Terwijl de keizerlijke regering onder invloed van Europese en Amerikaanse diplomaten staat, duiken voor de Chinese kust Japanse oorlogsbodems op.
16.15 Recepten tegen de angst. Discussie over het ontnemen van angst bij kinderen voor het ziekenhuis.
17.00 Journaal.
17.02 Sport.
18.00 Dagboek. Actualiteiten uit de evangelische wereld.
18.15 Gunsmoke. „Newly's grote vergissing", tv-westernserie.
19.00 Journaal.
19.10 Perspectieven van Bonn.
19.30 Ik dacht dat ik dom was. Film van Jutta Szostak over de Tvindscholen, een nieuw onderwijssysteem in Denemarken.
20.00 Journaal.
20.15 De vrouw met vele gezichten. Vijf korte scènes, waarin de actrice Judy Winter als journaliste, huisvrouw, een oudere vrouw, een dromerige huisvrouw, een ontevreden verkoopster en een nachtclubzangeres te zien is. Regie: Berend Boudewijn. Haar tegenspeler is Jean-Pierre Cassell als echtgenoot.
21.00 Journaal. Daarna: Sport.
21.15 Dit is uw leven. Carlheinz Hollmann ontvangt Olga Tschechowa.
22.05 Literatour XIV. Muziek, gesprekken en nieuwe boeken. Gastheer: Reinhart Hoofmeister.
23.05 Alfons en Aloys Kontarsky spelen. Pianomuziek van Igor Strawinsky en Darius Milhaud.
23.20 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

16.00 Voor buitenlandse werknemers.
17.00 Weekmagazine voor slechthorenden.
17.30 Tips van raadgevers.
18.00 Zes wilden en een kruimel. Engelse jeugdfilm.
18.30 Reisgids. 7777 mijl.
19.00 Rockpaleis. Optreden van The Pirates.
19.45 Sport.
19.55 Journaal 3.
20.00 Journaal.
20.15 Uitgeteld. Resultaten van de verkiezingen in Noordrijnland-Westfalen.

BELGIË (Nederlands)
Kanalen: 10, 25, 44 en 47

09.00 Open school. Voor boer en tuinder.
09.30 Doe mee. Programma met wenken om fit en gezond door het leven te gaan.



● JACK LEMMON
...Filmportret van deze acteur in „Première-magazine", 21.40 uur België Nederlands I...

10.00 De paus in Ierland. Rechtstreekse reportage van de aankomst van paus Johannes Paulus II in Galway.
10.30 Rechtstreekse reportage van de eucharistieviering voor de jeugd in Galway.
12.30 - 13.00 Nieuwsoverzicht voor gehoorgestoorden.
14.30 Open school. Handel en wandel 2 - Grote winkels, kleine winkels.
15.00 Sesamstraat. Programmaserie voor de jeugd.
15.25 Nationale Taptoe Breda.
16.15 Wielrennen. Rechtstreekse reportage van de wedstrijd Blois - Chavielle.
17.15 Het geheime leven van T.K. Dearing. Amerikaanse jeugdfilm.
18.00 - 18.05 Sportuitslagen.
18.30 Achille. Kinderfilmserie. Achille vertelt een dierenverhaal zonder kop of staart.
18.35 Van Pool tot Evenaar. Toeristische kwis. Presentatie: Nand Baert.
19.40 Mededelingen.
19.45 Journaal.
20.00 Sportweekend.
20.30 Vlaamse artiesten helpen het Rode Kruis: met: Eddy Wally, Micha, Marah, Cindy, Joe Harris, Ann Christy en anderen.
21.40 Premièremagazine. Nieuws uit de filmwereld. Presentatie: Roland Lommé.
22.30 Journaal en Sport.

BELGIË (Frans)
Kanalen: 3, 8, 28 en 42

10.15 Landbouwberichten.
10.30 Reis van paus Johannes Paulus II naar Ierland. Eucharistieviering.
12.30 Faire le point. Discussieprogramma.
13.30 Journaal.
13.35 - 14.35 Wereldjeugdorkest.
15.00 Calimero. Tekenfilm.
15.15 Le magnifique. Film uit 1973 onder regie van Philippe de Broca, met Jean-Paul Belmondo, Jaqueline Bisset en anderen.
16.45 Wereldcircussen. Het Spaans circus Price.
17.35 Sportuitslagen.
17.40 Bewitched. Comedyserie.
18.05 Jazz. Tenorsaxen met Stan Getz en Sonny Rollins.
18.55 Kuifje. Tekenfilm.
19.00 Programmaoverzicht.
19.15 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.30 Journaal.
19.55 Sport.
20.20 Emile Zola. „Et j'attend toujours..." tv-serie.
22.50 Journaal.



Alle programma's in stereo, behalve Hilversum II (tot 17.00 uur) en RTL.

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Muziek voor de zondagochtend. 8.02 Vroege vogels. 9.30 Tekst en muziek. 10.00 Eucharistieviering. 11.02 'n Zondags pak..... voor alledag. 12.02 Muzikaal Onthaal. 13.02 Avro-Magazine. 13.45 Miniatuurtje. 14.02 Langs de lijn. Sport en muziek. 17.55 Mededelingen en uitgebreid weerbericht. Sportuitslagen. 18.12 Nouhoorjehetookeensvaneenander. 19.02 Uit het operette- en musicalalbum. 20.03 Op Vleugels. 20.15 Zondagavondzang. 20.45 Proselieten tussen 'ja' en 'nee'. 21.02 Specialiteiten à la carte. 23.00 Het nog op morgen. 0.02-7.00 De nachtwacht.

HILVERSUM II
402 en 337 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 8.00, 13.00, 22.30, 23.55.

8.10 Overweging. 8.20 De hutsgekluttje. 9.30 De Top-10 van Anton Constandse. 10.00 Hervormde kerkdienst. 10.55 Wilde Ganzen. 10.50 De andere wereld van zondagmorgen. 12.00 Saura Maluku. 12.30 Tambu. 13.10 Zorg en Hoop. 13.55 Programma voor de buitenlandse werknemers. 17.00 Kerkdienst vanuit Den Haag. 17.58 Wilde Ganzen. 18.00 Pentatoon. 18.30 Brood en Spelen. 19.00 Radio Thuisland. Voor buitenlandse jongeren. 19.30 Verhaal. 20.00 De Taalshow. 20.30 Vonken onder de as. 20.45 Onder de groene linde. Volksliedjes. 21.00 Spiegel van België. 21.30 Voor blinden en slechtzienden. 21.40 Weer bij kennis komen. (21.40 Gamma van Alpha en beta. 22.10 Het zal mijn tijd wel duren). 22.40-23.55 Met de rug naar gisteren.

HILVERSUM III
445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur

8.02 Ko de Boswachtershow. 8.30 Avro's Sportpanorama. 9.02 Juist op zondag. 10.02 Pim Jacobs. 11.02 Het zondagse gezicht van de Vara op drie. 14.02 Europarade. 16.02 Ferry's Gouwe Ouwe Club. 17.02 De Nationale Hitparade. 19.02 Nos Jazz. 21.02-24.00 Rock Dreams.

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00, 14.00.

8.02 Vroeg klassiek. 9.02 Musica Religiosa. 10.00 Van het Nederlands Concertpodium. 11.00 Für Elise. 13.00 Opera-Matinee. 14.02 Concerten op de zondagmiddag. 15.30-17.00 Musica Nova.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 9.30, 11.30, 13.30, 17.30, 0.30.

Duits: 7.00 Wunschkonzert (1 Teil) mit Camillo. 8.00 Moment mal..... mit Georg. 9.00 RTL-Schlager-Frühstück mit Günther. 10.00 Hörergrußlotterie für unsere Freunde mit Monika und Rainer. 12.00 RTL 12 Uhr mittags mit Jochen. Heute Endausscheidung des RTL-Talentfestivals. 14.00 Die Hitparade mit Oliver. 16.00 Wunschkonzert (2. Teil) mit Camillo. 17.00 Sport mit Björn. 18.00 Dämmershoppen mit Felix. 20.00 Gefragt-Gespielt mit Jörg. 23.00-1.00 Hallo Nachtarbeiter mit Haidy.

BRT II
555 en 199 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 8.00, 9.00, 13.00, 19.00, 22.00, 23.40.

Oost-Vlaanderen: 6.30 Goede morgen, morgen en de juiste tijd. 7.30 De perbus. 8.10 Hitrevue. 9.05 Weekend melodie.

Brabant: 10.00 Programmaoverzicht. 10.01 Zondag te huur. Agenda van Brabantse activiteiten. 10.70 Brabant op zondag. Licht muziekprogramma. 12.00 Graag gehoord. Variété, revue en radioamusement in Nederland. 12.30 Kort gerockt. 13.10 Met 7 aan de tafel. Liedjes in alle talen en lichte klassieke muziek.

West-Vlaanderen: 14.00 De hitgolf van BRT-2 met West Point. 15.30 Vrij entree.

Limburg: 17.00 Piek-uur. 17.15 Het schurend scharniertje. 17.45 Nationale voetbaluitslagen. 18.00 Provinciale voetbaluitslagen. 18.30 Familie-album. Oude foliantes. 19.05 Sportuitslagen. 19.20 Uit operette en musical.

Antwerpen: 20.00 Sportprokkels. 20.15 Concert in jeans. 20.45-23.40 Vragen staat vrij. Verzoekprogramma.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00-19.00 Sport, sport, sport. De hoofdklasse staat centraal. Verder aandacht voor betaald voetbal, kayakvaren en de Limburgse derby zaalhandbal Sittardia-Vlug en Lenig

economie vandaag

Energiebeurs

BORNE – Nederland krijgt volgend jaar (van 24 tot en met 30 maart) een zogeheten energiebeurs. Het gaat volgens de organisatoren, waaronder de Stichting Voorlichting Energiebesparing Nederland (SVEN), om een Europese primeur want nog nooit is op zo'n grote schaal informatie verstrekt over alles wat met energie te maken heeft. De beurs, die in de Bornse evenementenhal wordt gehouden, richt zich op een zo breed mogelijk publiek (consument, overheid, instellingen en bedrijfsleven) en besteedt aandacht aan energiebesparing, alternatieve energie en het hergebruik van afvalstoffen oftewel de drie pijlers van het Nederlandse energiebeleid tot het jaar 2000.

Terreinverlies

DEN HAAG – Het Nederlandse bedrijfsleven verliest nog steeds terrein op de Duitse mark. De Nederlands-Duitse Kamer van Koophandel komt tot deze slotsom bij een analyse van de handel tussen de beide landen. Nederland, aldus de Kamer, heeft nauwelijks kunnen profiteren van de economische opleving in de bondsrepubliek. In de eerste helft van het lopende jaar is ruim twaalf procent meer naar Duitsland uitgevoerd tegen een stijging van nog geen twee procent in de eerste helft van het vorige jaar. De toename is dit jaar echter voor een belangrijk deel te danken aan de stijging van de energieuitvoer en dit was bijna uitsluitend een kwestie van hoge prijzen.

Shell beperkt

CHICAGO – De Koninklijke Shell Groep heeft de leveranties van ruwe olie aan derden beperkt in verband met een vermindering van haar voorraden en een ontoereikende aanvoer van ruwe olie. Op leveranties van olieprodukten worden geen kortingen toegepast. Dit hebben topfunktionarissen van het concern verklaard op een bijeenkomst van analisten in Chicago. De directeur financiën van Konninklijke Shell, Howard McDonald zei dat de leveranties worden beperkt op percentagebasis. Er zijn geen contracten opgezegd en Shell is ook niet van plan daartoe over te gaan, tenzij het niet anders kan.

Hero

BREDA – De omzet van de NV Hero Conserven is in de eerste zes maanden van 1979, vergeleken met dezelfde periode van 1978, met ruim 14 procent gestegen tot ƒ 76,1 mln., zo heeft de directie in aansluiting op het halfjaarbericht medegedeeld. Als gevolg van de tegenvallende omzetten gedurende de zomermaanden mag volgens de directie niet verwacht worden dat dit percentage ook over de tweede helft van 1979 behaald zal worden. Hoewel de directie blijft streven naar een positief resultaat over 1979, kan volgens haar thans nog niet geheel zeker worden gesteld, dat dit boekjaar met winst – van zeer beperkte omvang – kan worden afgesloten (1978: verlies van ƒ 668.545).

Volker Stevin

ROTTERDAM – Stevin Construction BV in Beverwijk, die deel uitmaakt van de Koninklijke Volker Stevin NV, heeft van het Britse ministerie van verkeer een opdracht ter waarde van ƒ 100 mln. ontvangen voor de aanleg van een brug van gewapend beton over de rivier de Orwell nabij Ipswich in Oost-Engeland. De brug – 1300 meter lang en 24 meter breed – zal een onderdeel vormen van een nog aan te leggen ringweg rond Ipswich. Stevin Construction zal, aldus Volker Stevin, voor de uitvoering van het werk een beroep doen op haar werkmaatschappijen in het Verenigd Koninkrijk (Harbour and General Works in Gateshead en George Dew and Co. in Oldham) en ook plaatselijk personeel aantrekken.

Pensioenregeling

UTRECHT – Het bestuur van het bedrijfspensioenfonds voor de vleeswarenindustrie heeft besloten, de pensioenregeling (zesduizend deelnemers) te moderniserren. Er komt een eindloonregeling, waarbij het pensioen wordt gebaseerd op het laatst verdiende loon in plaats van op het gemiddelde van de voorgaande jaren, met een levensjarenbeginsel. Toepassing van dat beginsel houdt in dat er voor mensen die op latere leeftijd in de vleeswarenindustrie gaan werken geen breuk ontstaat in de opbouw van hun pensioenrechten. Voor de laagstbetaalden is in de nieuwe regeling ook een minimumpensioengrondslag opgenomen.

Geen manipulatie

AMSTERDAM – De centrale ondernemingsraad van C. en A. ontkent dat de directie van het bedrijf zou proberen de verzelfstandiging van de ondernemingsraad tegen te houden of pogingen heeft gedaan de raad te intimideren. De COR reageert hiermee op een artikel in de FNV-bondskrant van vorige week, waarin werd gesteld dat C. en A. en Vroom en Dreesmann alles in het werk stellen om de nieuwe wet op de ondernemingsraden uit te hollen. „U suggereert dat onze directie zou proberen te manipuleren. Deze insinuatie mist elke kern van waarheid. U hebt de werknemers in de detailhandel en in het bijzonder die van C. en A. een slechte dienst bewezen", aldus de COR van C. en A. in een brief aan de bondskrant.

Geduld CNV-leden raakt op

DEN HAAG - Het is voor de regering de hoogste tijd om tot daden te komen die de werknemers duidelijk maken dat inkomstenmatiging wordt vertaald in extra werkgelegenheid. „De CNV-leden beseffen dat matiging noodzakelijk is, maar de liefde kan niet steeds van één kant komen". Dit zei voorzitter Harm van der Meulen gistermiddag bij de opening van het nieuwe kantoor van de Federatie van CNV-bonden van Overheidspersoneel, CFO, in Scheveningen.

Van der Meulen waarschuwde dat de motivatie van de CNV-leden voor matigen verdwijnt als er niet snel duidelijkheid komt over wat er nog terecht komt van de vermogensaanwasdeling, het arbeidsplaatsenplan en als de werkgevers blijven zeggen dat alles op zijn pootjes terecht komt als de bedrijfswinsten maar verbeteren. „Het verantwoordelijkheidsgevoel van de CNV-leden is niet van elastiek", zei Van der Meulen.

De CNV-voorzitter daagde premier Van Agt uit om volgende week in Den Bosch op de CNV-jubileumbijeenkomst duidelijk te maken wat hij bedoelt met zijn opmerking dat de sociale uitkeringen nog wel meer naar beneden kunnen. „Het CNV heeft de solidariteit hoog in het vaandel geschreven, waardoor de relatie tussen werkenden en nietwerkenden niet verbroken mag worden. Van Agt zaait met dit soort opvattingen verwarring en dat werkt klimaatverslechterend", zei Van der Meulen.

Hij vindt het onbegrijpelijk dat Van Agt nog steeds geen mededeling heeft gedaan over de manier waarop een VAD tot stand kan worden gebracht.

„De VAD is voor het CNV een noodzakelijk instrument", aldus Van der Meulen, die zei blij te zijn dat ook CDA-voorzitter Steenkamp het een gemis vond dat de VAD niet in de miljoenennota voorkwam.

Van der Meulen is het beslist niet met Steenkamp eens die VAD via de cao-onderhandelingen tot stand te brengen. „Die tijd is voorbij. Er moet nu een wettelijke regeling komen, een instrument dat de slechte arbeidsverhoudingen van het ogenblik sterk kan beïnvloeden. Daarom moet Van Agt duidelijk maken hoe het kabinet over zo'n VAD denkt en hoeveel arbeidsplaatsen er nog in het vat zitten", zei Van der Meulen.

Beursoverzicht

Hogere effectenbeurs

AMSTERDAM – Op een overwegend wat hogere effectenbeurs is de koers van de aandelen Kon. Olie verder naar boven gegaan en bij het begin van de handel gold een prijs die lange tijd niet was voorgekomen. Vast in de markt lagen voorts de aandelen Nat. Nederlanden, terwijl de aandelen KLM nog wat achteruit moesten. De obligatiemarkt opende onveranderd tot wat hoger, waarbij winsten werden geboekt uiteenlopend tot omstreeks twintig cent.

Aandelen Kon. Olie werden ingezet op ƒ 154,90, hetgeen t.o.v. donderdagmiddag een winst betekende van ruim een gulden. Dit betekende een nieuwe topkoers. Begin dit jaar lag de notering van deze aandelen nog op krap ƒ 119. Van de andere hoofdfondsen was Unilever ƒ 0,60 in herstel op ƒ 129,80 en de koers van Hoogovens ging met een dubbeltje omhoog tot ƒ 31. Akzo en Philips vielen iets terug tot resp. ƒ 28,30 en ƒ 23,50.

Vast in de markt lagen voorts de aandelen Nat. Nederlanden en op ƒ 122,80 werd nog een winst geboekt van bijna een gulden. Tijdens de handel trok de koers van dit fonds nog wat aan. Aandelen KLM moesten na de reactie van de afgelopen dagen begin beurs ƒ 0,80 terug tot ƒ 92,70 en tijdens de handel brokkelde de prijs nog wat af.

De noteringen van de bankaandelen trokken wat aan, waarbij de aandelen ABN een gulden hoger in de markt lagen op ƒ 339,50. Heineken was ƒ 1 hoger op ƒ 82 en Deli was evenens ƒ 1 hoger op precies ƒ 100. In de scheepvaartsector waren de noteringen onveranderd tot een fractie lager, waarbij Van Ommeren een halve gulden verloor op ƒ 205.

Tijdens de beurs is de koers van de aandelen Kon. Olie opgelopen tot een hoogste koers van ƒ 155,10, waarna een reactie volgde. De slotkoers lag enkele dubbeltjes boven het peil van donderdagmiddag. Aandelen Unilever waren per saldo twintig cent hoger op ƒ 129,30.

In de lokale sector van de beurs was de stemming verdeeld. Aandelen Proost en Brandt waren nog een gulden lager op ƒ 133,50, hetgeen een nieuw dieptepunt betekende. De notering van Naarden ging met veertig cent omlaag tot ƒ 20,20. Aandelen KNP waren ƒ 0,50 in reactie op ƒ 33,50 en Holec verloor ƒ 1,50 op ƒ 116,50. De tussentijdse mededeling van VRG werd door de beurs gehonoreerd met een achteruitgang van dertig cent tot ƒ 42,70. Braat Bouwstoffen was ƒ 3 lager op ƒ 135, een reactie die verband hield met de tegenvallende tussentijdse publikatie.

Vast in de markt lagen onder meer Hoek's Machinefabrieken, waarvan de koers met nog ƒ 1,60 opliep tot ƒ 52,60. Deze onderneming verwacht dat de winst dit jaar met ongeveer 25 pct. zal toenemen.

Watersportrecreatie steeds meer in trek bij Limburgers

Euroboot 79 in Maastricht bijzonder aantrekkelijk

MAASTRICHT - Momenteel wordt er in de Eurohal te Maastricht de watersportexpositie „Euroboot 79" gehouden, die tot en met zondag 30 september zal duren. Deze jaarlijks terugkerende expositie, die nu voor de derde keer wordt gehouden, is een waar feest voor elke watersportliefhebber, wier aantal in Limburg fors groeit.

Alles wat maar enigszins met varen te doen heeft is op de beurs vertegenwoordigd. Zo is er een groot aantal verschillende zeilschepen te bezichtigen evenals speedboten, motorboten, jachten en rubberboten. Maar ook minder conventionele vaartuigen als surfplanken en catamarrans zijn volop aanwezig. Een erg opvallend vaartuig is de „Wetbike". Dit is een klein soort motorboot waar men niet in maar op zit en die is voorzien van ski's. De boot, die onzinkbaar is, wordt bestuurd als een motorfiets en kan een snelheid behalen van 50 kilometer per uur. Verder kan de bezoeker een kijkje nemen aan boord van de grootste snelmotorboot, die ooit in Nederland is tentoongesteld: de uit de Verenigde Staten afkomstige „Bayliner", die een snelheid van 70 kilometer per uur kan halen. Ook op technische gebied is er een en ander te bewonderen, zoals een demonstratie van de Hamilton-Jet-aandrijving, die op waterstuwkracht werkt, dus zonder schroef, waardoor een boot uiterst wendbaar en snel wordt. Ook wordt een demonstratie gegeven van de zogenaamde omkeerschroef.

De Limburger blijkt steeds meer watersportminded te worden. De mogelijkheden daartoe zijn dan ook in vergelijking met vroeger een stuk groter geworden omdat steeds meer voormalige grindgaten langs de Maas geschikt gemaakt worden voor de watersport. Deze ontwikkeling zet zich nog steeds voort.

De in 1974 door de Provincie opgerichte stichting Maasplassen houdt zich met de herinrichting van de voormalige grindgaten bezig. Bij de herinrichting wordt voornamelijk het accent gelegd op de recreatie en de watersport, alhoewel sommige grindgaten ook geschikt worden voor natuurgebied of landbouwgrond of een combinatie daarvan. Momenteel wordt er druk gewerkt aan de herinrichting van een plas in de buurt van Eisden, die geschikt gemaakt zal worden voor intensieve waterrecreatie. De stichting tracht verder de Limburgse bevolking zo breed mogelijk te informeren over de waterrecreatiemogelijkheden in onze provincie. Ook op de tentoonstelling is de stichting vertegenwoordigd. Hier kan men terecht voor brede informatie. Ter gelegenheid van „Euroboot 79" heeft de stichting een speciale folder uitgegeven waarop de spelregels van het recreëren op het water worden aangegeven.

● Dit is een „Wetbike", een soort motorfiets voor op het water, waarmee men een snelheid van 50 kilometer per uur kan behalen. Ter gelegenheid van „Euroboot79" zal morgen vanaf 14 uur een demonstratie met zo'n „Wetbike" plaatsvinden op de Maas in de buurt van de Eurohal te Maastricht. Verder zal er op die dag ook een waterskidemonstratie gehouden worden. Vandaag vindt op de Maas, indien de wind gunstig is, een demonstratie plaats met een nieuw model catamarran.

Werkgevers positief over sectornota

DEN HAAG – Het Verbond van Nederlandse Ondernemingen (VNO) en het Nederlands Christelijk Werkgeversverbond (NCW) hebben zich in een eerste reactie positief uitgelaten over de door de regering naar de kamer gezonden sectornota.

Het VNO noemt het verheugend dat de betrokken ministers duidelijk onderkennen dat het bedrijfsleven dringend versterking behoeft. Via de sectornota tracht de regering de problemen in het bedrijfsleven op te lossen, waar dat onvoldoende zou lukken met de op prinsjesdag afgekondigde algemene beleidsvoornemens, aldus het VNO. Zo wordt 515 miljoen gulden uit de middelen voor algemene stimulering van de economie naar het sectorbeleid overgeheveld. Vele suggesties en voorstellen uit de sectornota moeten echter verder uitgewerkt worden, zo stelt het VNO. Het NCW meent dat de regering met de nota terecht mikt op de versterking van het internationaal concurrerende bedrijfsleven. De daartoe voorgestelde maatregelen verdienen positieve waardering, zo zegt het NCW. „Maar de financiële bijdrage is wel voor een deel een sigaar uit eigen doos". Daarmee verwijst het NCW naar de 475 miljoen gulden die aan de WIR worden onttrokken ten bate van de extra middelen die de regering wil besteden aan het scheppen van voorwaarden voor de verbetering van de economische structuur. Het streven van het kabinet om tot een versterking van de vrijwillige samenwerking binnen de bedrijfstakken te komen, juicht het NCW toe.

Concurrentiepositie export nog zorgelijk

ROTTERDAM – De recente ontwikkeling van de Nederlandse uitvoer is weliswaar bemoedigend, niettemin is de concurrentiepositie nog steeds zorgelijk. Dit wordt onder meer geillustreerd door het achterblijven van de groei van de Nederlandse export naar West-Duitsland, de belangrijkste handelspartner van Nederland, bij die van de andere EEG-landen.

Dit deelde de staatssecretaris van economische zaken Beyen mee tijdens een bijeenkomst van de Contactgroep Exportdeskundigen in het Wereldhandelscentrum in Rotterdam. In de eerste zes maanden van dit jaar nam de uitvoer in volume met ongeveer 10 procent toe ten opzichte van het gemiddelde niveau van vorig jaar. De verbetering betrof vrijwel alle goederen. Er waren enkele uitschieters in de sector voedings- en genotmiddelen, chemische en aardolieproducten en metaalwaren. De rooskleurige perspectieven voor de wereldhandel, waarvan de Nederlandse export kon profiteren, zijn echter sterk versomberd door de remmende werking van de sterke olieprijsstijging. De verscherpte energieproblematiek zal het tempo van de wereldhandel weer doen afzwakken, aldus de staatssecretaris. Hij verwacht dat in het komende jaar veel minder sterke impulsen van de buitenlandse vraag op onze export zullen uitgaan. Hij betwijfelt of de wereldhandel in 1980 overeenkomstig de verwachting met 4 procent zal toenemen.

Voorts zal naar het oordeel van de staatssecretaris de loonkostenstijging de concurrentiepositie van Nederland nadelig beïnvloeden. De huidige verwikkelingen op het terrein van de arbeidsvoorwaarden zijn volgens hem niet geruststellend. Een nog verdere kostenstijging via verzwaring van de arbeidskosten zal voor grote delen van het bedrijfsleven noodlottig zijn.

Bedrijvigheden

SIMPELVELD – Maandag 1 oktober zal de officiële opening plaatsvinden van het nieuwe zakenpand van KEULEN ELECTRO BV op de hoek van de markt en Dorpstraat te Simpelveld. De nieuwe zaak heeft een winkelruimte van 300 m2 en 550 m2 ruimte voor kantoor en magazijnen. Keulen Electro BV is gespecialiseerd in de verkoop van electrische huishoudapparatuur, radio's, T.V.'s, wasautomaten, diepvriezers etc.... Bovendien beschikt de onderneming over een eigen serviceafdeling. De openingsreceptie vindt plaats van 18 tot 21 uur.

Tegelijkertijd viert Keulen Electro zijn koperen jubileum.

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	1.89	1.99
Engelse pond	4.15	4.45
Belgische frank (100)	6.47	6.77
Duitse mark (100)	109.00	112.00
Italiaanse lire (10.000)	22.75	25.75
Portugese escudo (100)	3.50	4.50
Canadese dollar	1.62	1.72
Franse franc (100)	45.75	48.75
Zwitserse franc (100)	123.00	1W6.00
Zweedse kroon (100)	45.00	48.00
Noorse kroon (100)	37,75	40,75
Deense kroon (100)	36.25	39,25
Oostenr. schilling (100)	15,28	15,58
Spaanse peseta (100)	2,68	2,98
Griekse drachme (100)	4,85	6.10
Finse mark (100)	50,25	53.25
Joegoslav. dinar (100)	8,00	10,25
Ierse pond	4,00	4.30

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Akzo	28,40	28,10
ABN	338,50	340,50
Amro 20	71,50f	71,60
Deli-Mij	99,00	101,00
Dordtsche	191,80	192,40
Dordtsche Pr.	190,90	191,50
Heineken	81,00	82,00
Heineken H.	74,00	75,10
Hoogovens	30,90	31,00e
HVA-Mijen	53,40	53,90
KNSM cert.	94,00	94,00
KLM	93,50e	92,00
Kon. Olie	153,80	154,40
Nat. Ned.	121,90	123,40
Ned. Lloyd	83,70	84,00
Ommeren	205,50	206,50
Philips	23,70f	23,60
Robeco	173,00	173,00
Rolinco	146,50	146,50
Rorento	110,10	110,10
Unilever	129,20	129,50

Binnenlandse obligaties

10.50 Ned. 74	105,40	105,40
9.75 id. 74	105N30	105,40
9.50 id. 76-1	102,25	102,40
9.50 id. 76-2	103,30	103,40
9.00 id. 75-1	101,10	101,20
9.00 id. 79-94	101,30	-
8.75 id. 75-1	100,20	100,50
8.75 id. 75-2	100,20	100,50
8.75 id. 76-96	100,20	100,50
8.75 id. 79-94	100,20	100,50
8.50 id. 75-1	99,20	99.40
8.50 id. 75-2	99,30	99,50
8.50 id. 78-93	99,00	99,30
8.50 id. 78-89	99,60	99,70
8.50 id. 80-89	99,70	99,80
8.25 id. 76-96	97,80	98,20
8.25 id. 77-92	98,05	98,40
8.25 id. 77-93	98,05	98,40
8.25 id. 79-89	98,00	98,20
8.00 id. 69	96.40	96,40
8.00 id. 70-95	96.40	96,40
8.00 id. 71-96	95,80	96,60
8.00 id. 70-1	99,00	96,60
8.00 id. 70-2	98.40	96,10
8.00 id. 70-3	98,40	98,40
8.00 id. 76-91	97,10	97,40
8.00 id. 77-97	96,00	96,40
8.00 id. 77-87	98,00	98,00
7.75 id. 71-96	94,20	94,50
7.75 id. 73-98	93,30	93,60
7.75 id. 77-97	94,70	95,00
7.75 id. 77-92	95,60	95,90
7.50 id. 69-94	93,60	93,90
7.50 id. 71-96	92,70	93,10
7.50 id. 72-97	92,20	92,60
7.50 id. 78-93	94,40	94,80
7.50 id. 78-88	94,20	94,60
7.50 id. 71-81	98,60	98,60
7.20 id. 72-97	90,40	90,60
7.00 id. 66-1-91	92,40	92,40
7.00 id. 66-2	92.60	92,70
7.00 id. 69-94	91,60	91,60
6.50 id. 68-1-93	89.70	89.70
6.50 id. 68-2	89,40	89,40
6.50 id. 68-3	89,70	89,70
6.50 id. 68-4	89,50	89,50
6.25 id. 66-91	89,70	89,70
6.25 id. 67-92	88,90	88,90
6.00 id. 67-92	87,80	87,80
5.75 id. 65-1-90	88,00	88,10
5.75 id. 65-2	88,50	88,50
5.25 id. 64-1-89	87.60	87,60
5.25 id. 64-2	87,70	87.70
5.00 id. 64-94	8E.20	83,10
4.50 id. 58-83	95,80	95,60
4.50 id. 59-89	87,50	87,30
4.50 id. 60-1-85	92,10	91,90
4.50 id. 60-2	84,40	84,50
4.50 id. 63-93	81,90	81,90
4.25 id. 59-84	92,20	91,70
4.25 id. 60-90	84,50	84,50
4.25 id. 61-91	83,50	83,50
4.25 id. 63-1	81,80	81,70
4.25 id. 63-2	81,30	81,30
4.00 id. 61-86	91.60	91,40
4.00 id. 62-92	82,80	82,80
3.75 id. 53-93	81,60	81.40
3.50 id. st. 47	77.90	77,90
3.50 id. 53-83	94,80	94,60
8.50 Bos Kal.	105.70	105,50
6.25 Buhr T	94,50	94,20
7.25 Furn. 73	87,00b	88,70
5.75 Gist-Br.	88,00	88,20
5.25 Hoogovens	-	79,50
7.25 Kappa 73	87,50	87,50
8.75 KNSM	101,50	100,10
8.75 KBB	101,00	100,50
7.75 K.N. Pap.	94,00	93,80
7.25 M'intosh	89,20	89,50
9.00 Meneba	90,40	90,30
7.00 NBM-B	87,50b	87,80
7.25 Nederh.	2,00f	1,90
6.50 NBM	549,00	545,00
7.75 Nutricia	77,50e	78,50
8.00 Nijverd.	93,20	93,20
6.50 Océ-Gr.	120,10	120,30
4.75 Philips	96,00	95,60
10.00 Pont	100,90	101,00
7.50 Proost B.	89,00	89,00
6.50 Rolinco	70,00	70,00
6.50 id. 1000	72,20	72,20
8.00 Sanders	92,20	92,20
7.00 Skol Br.	92,70	92,60
7.00 Slav. Bk.	91,50	92,20
8.75 Stev. Gr.	98,20	98,90
9.00 VMF-St.	69,40	69,00a
8.25 Vih. But	-	-
8.50 Volk. St.	92,30	92,30
7.00 W'have	97,50	97,20
7.00 W'sanen	85,70	85,30
8.75 W.U. Hyp.	113,80	113,50a

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	76.50	75,50
8.75 ABN	113,00	112,50
6.75 Amro 73	96,50	96,50
5.50 Amro 8.25	285,50	285,50

Binnenlandse aandelen

ACF	91,00	90,50
ADM-Beheer	184,50	188,00
Ahold	89,00	89,00
Amas	5,90	5,95
Amev	101,00	100,80
Amfas	121,00	121,00
Asd. Rijtuig	276,50	276,00
Ant. Brouw.	-	-
Ant. Verf.	169,00	168,00
Arnh. Schbw.	1820,00	1795,00
Asselberg	201,00	210,50
Ass. St. R'dam	98,50	99,00
Audet	X38,00	139,00
Aut. Ind. Rt.	2380,00	2376,00
Ballast-N.	95,00	95,00
Bam	82,70	82,70
Batenburg	383,00	384,50
Beek van	53,00	53,00
Beers	99,00	100,50
Begemann	67,00	68,50
Belindo	329,50	329,00
Bergoss	58,90	58,10
Berkl. P	104,30	104,30
Blydenst. C.	605,00	600,00
Boer Druk	130,10	130,60
Bols	68,20e	68,60e
Borsumij W.	170,60	171,50
Bos Kalis	106,50e	105,30
Braat Bouw	168,00	166,50
Bredero VG	1099,00	1095,00
id. cert.	1099,00	1095,00
Bredero VB	236,30	236,20
id. cert.	236,30	236,20
Buhrm. Tett.	62,50	62,50
Calvé-D. cert.	174,20	177,50
id. 6 pct. cert.	1360,00	1360,00
Centr. Suik.	70,60	70,60
id. cert.	67.50	68.00
Ceteco	193,00	192,00
id. cert.	194,00	193.50
Chamotte	16,20	16.50
Cindu-Key	23,50	23.80
Claimindo	326,00	329,00
Crane Ned.	1120,00	1100,00e
Desseaux	46,50	47,30
Dikkers	40.70	41,00
Dorp en co	180,00	180,00
Duiker App.	210,00	212,00
Econosto	23,50	23,60
Els-NDU	263,00	265,00
Emba	192,00	192,00
Ennia	145,00	145,50
Eriks	76,50	77,00
Fokker	25,70	25,60
Ford Auto	587,00	586,00
Fr. Gr. Hyp.	88,20	88.00
Furness	60,20	60.80
Gamma H.	27,00e	26,60
id. 5 pct.	15,20	15,30e
Gel. Delft c.	253,50	259,00
Gelder cert.	34,50	35,30
Geld. Tram	505,00	T05,00
Gerofabr.	53,50C	53,50
Giessen	146,00	146,00
Gist Broc.	40,50	4X,00
Goudsmit	90.00	90,00
Grasso	101,00	103,00
Hagemeijer	51,50e	51,90
Hero Cons.	-	-
Hoek's Mach.	51,00e	52,60e
NV Holdoh	378,00	375,00
Holec	118,00	116.50
HAL Trust	82.00	81,00
Holl. Kloos	171,00	171,70
Holl. Bet.	86,00a	87,00
Hunter D.	22,30	22,30
Icu Holding	100,00	99,80
IHC Holland	23,00e	23,50
Ind. Maatsch.	290,50	290,20
IBB Kondor	89,80	89,50
Interlas	52,00	52,00
Internat. M.	30,70	30,80
Inventum	615,00	612,00
Kempen B.	90,00a	86,00e
Klene S.	370,50	370,20
Kluwer	104,50	105,00e
KBB	71,00	70,80
id. cert.	71,00	70.80
id. 6 cum	-	-
KNP	34.00	34,00
Krasnap.	86,70	87,00
Kwatta	12,60	13,80
Landre Gl.	171,00	171,00
Leids Wol.	156,10	156,20
Macintosh	87,10e	88,00
Maxw. Petr.	186,10	188.50
Meneba	48,W0	48,70
Metaverpa	2150,00	2150,00
MHV A'dam	34,00	34,60C
Moeara En.	318.00	319,00
id. 1-10	4130,00	4050,00e
id. 1-4	859,00	840,00
Mijnb. W.	720,00	721,00
Naarden	20,60	20,10
Naeff	82,00a	81,00a
Nagron	50,50	50,90
NBM-Bouw	28,30	28,10
Nedap	291,00b	291,00e
Ned. Bontw.	74,00	72,50
Ned. Crediet	59.50	59,80
NMB	238,80	238.80
Ned. SHB	232,00	230,50
Nierstrasz	970,00b	970,00
Norit	96,00e	96,00
Nutricia GB	37,30e	37,90
Nijverdal	60,00	60,50
Océ-Gr.	150,60	151,00
Ogem hold.	18,60	18,60
Orenstein	186,00	187,00
Otra	115,00	113,50
Pakhoed H.	55,20	54,70
id. cert.	50,40	49,70
Palembang	70,00b	72,00
Palthe	47,80	48,00
Pont Hout	196,50	196.00
Porcel Fles	236.00	231,00
Proost en Br.	134,50	134,00
Rademakers	405.00	410.00
Ravast NV	-	19.20
Reesink	187,00	187,50
Reeuwijk	1X0,50	111,00
Riva	324,00	322,50
id. cert.	321,P0	320.50
Rohte en Jisk	49.80	50,50
Rommenholl.	284,00	287,50
Rijn-Schelde	44,70e	45,00
Sanders	103,50	104.50
Sarakreek	60,50	60,50
Schev. Expl.	1.52	1,52
Schlumberger	860.00	860,00
Schokbeton	790,00	800,00e
Schuitema	127,50	125,00
Schuppen	226,00	223,00a
Schuttersv.	118,00	118,00
Slavenb. Bnk.	239,50	239,50
Smit Intern.	48,00	47,00
Telegraaf	94,50	95,00e
Textiel Tw.	83,00	82,10
Tilb. Hyp. Bk.	180,10e	180,00b
Tilb. Waterl.	695,00	695,00
Tw. Kabelf.	243,00	243,50
Ubbink	140,00	141,50
Unikap	179,50	178,00
V.d. Vliet-W.	98,30	98,30
Ver. Glasf.	98,00	98,00
VMF-Stork	45,70	45,10
VNU	92,50	93,40
Verto cert.	15,00	14,80
Vezelverw.	47,00b	47,00b
Vihamij Butt	56,00	55,50
Volk Stev. N.V.	75,50	75,50
VRG-GBZ	43,00	43,30
Wegener cert.	78.20	78,00
Wessanen	47,20	47.00
W.U. Hyp.	349.00	348,50
Wolsp. Ede	99,00b	99,10
Wyers	42.20	41.70
Wijk en Her	132.50	135,00

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Buitenlandse aandelen

All.Breweries	395,00	398,00
Br. Petrol.	500,00e	535,00
Gevaert Ph.	74.00	74.00
Hoechsts	144,00	142,50
Hoesch	48,00	48,00
Imp. Chem.	148.00	155,00b
Petrofina	350.00	358,00
Pye Hold.	370.00	370,00
Solvay	170,00	170,00
Un. Miniere	500.00	500,00
Akzona	28,60	28,80
Alcan	76,50	77.00
Amax Inc.	85,00	84,70
Am. Cyanam.	59.50	59,80
Am. Motors	14,60	15,00
Am. Standard	109.00	109.00
Am. Tel&Tel	108.00e	110,00
Ampex Corp	34.10	34.00
Asarco	54,00	57.50
Bell Teleph	36,20	36.20
Bethl. Steel	46,30	46.70
Boeing Corp	95.00d	94.00
Burroughs	141,80	143.00
Can. Pacific	62,20	63.60
Carl. O'Keefe	9,30	9.40
Celanese	92,50	92,50
Chrysler	14,00	14,10
Citicorp	47,50	47,90
Cities Serv	144.20	146,80
Colgate	31.60e	31,60
Columb. Gas	70,30b	73,00
Cons. Edison	44,50	44,60
Control D.	89,10	90,00
Curtiss W	32.00	34,20
Dow Chem.	63.80	63,80
Eastm. Kod.	102,00	100,00a
Exxon (10)	114,00	115,00
Ford Motor	84.00	83,70
Gen. Electric	102,00	99,20
Gen. Foods	68,70	69,80
Gen. Motors	123.50	123,00
Gilette	50,10	49,10
GK Techno	37,70	36,60
Goodrich	44,00	44,00
Goodyear	28,40	28.40
Gulf Oil	167,50	167.00
Husky Oil	119,00	117.00
Imperial Oil	72,00	71.10
Inco	43,70	44.80
IBM	132,00	133.00
Int. Flavors	40,60	40,60
Int. Tel&T	54,40	54,50
Kennecott	57,00	57,50
Litton Ind.	66,50	66,50
Lockheed	54,00	53,30
Merck Co.	132,00	132,50
National Can.	47,60	44,80
Nat. Dist&C.	54,00	54,00
NCR Corp.	145,00	144.50
N.A. Philips	57,50	57,30
Occidental	50.50	50.20
Penn Centr	3,60	3.60
Pepsi Co	52,00	52.50
Ph. Morris	68,00	68.00
Philips P.	82,00	83.00
Polaroid	55,00	54.70
Procter&C	151,30	151,00
RCA Corp.	47.50	47,00
Rep. Steel	5T.50	55,80
Reynolds I.	124,00	124,00
Sears	37,80	38.40
Shell Can.	49,50	50,20
Shell Oil	92,80	93.50
South Pac.	66,50	66.00
Sperry Rand	96,20	95,00
Standard Br.	48.60	49.00
Sterling Dr.	32.90	33,00
Studebaker	95,20	95,20
Sun Oil C.	128,00	126,50b
Tandy Corp	51,50	51,30
Texaco	59.10	60,20
Texas Instr.	188,50	187,50
Transam.C.	37,30	37,50b
UN. Carbide	83,00	83,30
Un. Pacific	139,10	140,50
U.S. Steel	46,00	46,00
Warner Lamb.	42,00	43,00
Westingh.	39,30	40,00
Woolworth	57N50	58,00e
Dai-Ichi K.	280,00	285,00
Nippon Elec.	690,00	-
Pioneer El.	194,00	193,00
Sanyo Electr.	160,00	160,00
Sony Corp	310,00	310.00
Sur. Brouw.	-	-

Let op. De Banjo filmteams komen nu bij u in de buurt.





Wees erbij met Banjo en win contante guldens!

Let op de felgele overalls van de Banjo filmteams. En zorg ervoor dat u een Banjo wikkel bij u hebt in jas of tas. Want als het filmteam u ziet met een Banjo wikkel in de hand en u zingt op uw eigen manier deze slagzin: "Lekker luchtig, Lekker notig, Lekker Banjo" dan wint u al contante guldens. Als u wilt kunt u ook nog op de film en dan dingt u mee naar één van de 8 hoofdprijzen: **een 8 mm geluids-filmcamera.**

Pak dus een Banjo, bewaar de wikkel en kijk hieronder wanneer de Banjo filmteams bij u in de buurt zijn met contante prijzen in de hand.

Lekker luchtig, Lekker notig, Lekker Banjo.

Auswahlfülle, Qualität & Preiswürdigkeit
WEHMEYER



Modisch junge Blaufuchs-Jacke **1890.-**



Jugendlicher, modischer Nerz-Mantel, Saga-Mink-Qualität, ausgelassen verarbeitet. **3990.-**

Hochmodische Tegrados-Lamm-Jacke, äußerst junge Form, mit Stehkragen	490.-
Präriewolf-Jacke mit Kapuze, Farbe: Wolf	698.-
Swakara-Jacke in schönen, natürlich glänzenden Fellen	990.-
Afghan-Persianer-Jacke, grau, mit Ledergarnitur am Kragen und Ärmelbund	1490.-
Nutria-Mantel, tief geschoren, Rückenpasse und Bündchenarm	1990.-
Mutationsnutria-Jacke, aufgesetzt gearbeitet mit modischen Details	2290.-
Kitfuchs-Mantel in modischen Formen und hervorragender Qualität	2990.-

Fachgeschäft – Qualität besonders günstig!
wehmeyer

Aachen Adalbertstraße

→ GOEDKOPER ←

GELD LENEN!

U mag onbeperkt boetevrij aflossen.
Goedlopende leningen nemen wij graag over.

* binnen 90 minuten akkoord
* dezelfde dag thuisbezorgd

Netto in handen	Aflossing per maand incl. rente
f 5.000,-	f 75,- of f 100,-
f 7.500,-	f 112,- of f 150,-
f 10.000,-	f 150,- of f 200,-
f 15.000,-	f 225,- of f 300,-
f 20.000,-	f 300,- of f 400,-
f 25.000,-	f 375,- of f 500,-

WOLTHERS
04754-3535*

Nieuwe Markt 22 Echt

680A

U kunt bellen tot 's avonds 9 uur

Geopend van maandag tot en met vrijdag van 8.45 - 21.00 uur.
Zaterdag van 10.00 tot 14.00 uur.

TOON HERMANS

Toon komt naar Maastricht met zijn succesvolle nieuwe show op vr. 5 en za. 6 okt. as. in de stadsschouwburg-Maastricht
Aanvang: 20.00 uur
Er zijn nog plaatsen - 3e en 4e rang - beschikbaar

De kassa v.d. stadsschouwburg is geopend dag. van 10-15; zo. van 12-14 uur.
(Tel. v.a. 11.00 uur: 043-13300)

Orkest o.l.v. Hugh den Ouden



Automobiel-centrale
"De Uiver" B.V.
Gebrs. F. - H. Feijts
Provincialeweg-Nrd. 84-85-87
DOENRADE
Tel. 04492 - 1931



Land-Rover
Een harde jongen

ZEER INTERESSANT HORECAPROJECT TE HUUR AANGEBODEN

Het restaurant zal worden gevestigd in een zeer mooi gelegen en geheel gerestaureerde molen in Zuid-Limburg. Ruime parkeergelegenheid.

Kandidaten dienen in bezit te zijn van een de benodigde horecavestigingspapieren alsmede te beschikken over een ruime ervaring in de horecabranche.

Gezien de opzet van de exploitatie dienen ruime eigen middelen aanwezig te zijn.

Schriftelijke reacties onder nr. 610 LD Maastricht.

Woningbouwvereniging vraagt

PART-TIME SCHOONMAKER - STER

voor schoonhouden gemeenschappelijke ruimtes in portiek-etagewoningen te Heerlen en/of Hoensbroek.

Telefonische inlichtingen te verkrijgen bij de heer F. de Waal, tel. 045-212786.

Op zaterdag 6 oktober wordt in HOORNAAR (Zuid-Holland bij Gorcum) de 68ste FOKVEEDAG gehouden.

300 stuks vrouwelijk vee, verkoopklasse fokvee. Stierenmarkt met 150 stieren; eigenaarsgroepen etc. Demonstratie van achttallen van vier stieren van KI Zuid-West Nederland: Vriendenhof 12, Jacobshoever 36, Toto Louis en Rocket (laatstgenoemde is 100% Amerikaans; heeft 80 dochters melkend).
Verder warenmarkt, boerenkaas, hondenshow, ponyshow, schapen, geiten, landbouwmachines, demonstraties.

TROS KOMPAS OUD — TROS KOMPAS NIEUW!

EEN NIEUW VIGNET! WAT SCHUILT DAAR ACHTER?

Vanaf half september ziet TrosKompas er anders uit.

Achter het nieuwe vignet schuilt een moderne vormgeving, de programma-informatie is nog overzichtelijker gerangschikt, terwijl TrosKompas kleuriger is dan voorheen.

Natuurlijk blijft het formaat als vanouds; klein en handig.

TrosKompas, als vanouds en toch nieuw.

Neem nu een abonnement en u krijgt TrosKompas tot 1 juli 1980 voor slechts f 24,50 wekelijks in de bus.

Als welkomstgeschenk ontvangt u tevens onze fraaie omslag met handige bladwijzer.

BON Stuur mij TrosKompas elke week tot 1 juli 1980 voor slechts f 24,50. Ik ontvang tevens de omslag met handige bladwijzer.

Naam: ____________

Adres: ____________

Postcode: ____________

Woonplaats: ____________

Handtekening: ____________

Stuur deze bon in een open envelop, zonder postzegel, naar:
TrosKompas,
Antwoordnummer 1313,
1000 PA Amsterdam.

Wacht met betalen op onze acceptgirokaart

MEMO
14.00 fa. Smit, dhr. de Jong
16.00 geen afspraken. Ik ben squashen met Piet in SPORTSTAR KERKRADE

sport- en recreatiecentrum
sportstar kerkrade
Industrieterrein Dentgenbach
Tunnelweg 86 tel. 045-459054

NU OOK SQUASH!

Squash is een fijne sport, een kombinatie van techniek, taktiek en konditie, echter een sport die gemakkelijk is te leren. Men kan al héél snel een echt leuk partijtje spelen en men bouwt ongemerkt aan een goede konditie.
Squash is een spel voor de sjouwer, maar ook voor de denker, een spel van subtiele balletjes en harde knallen. De bouw van het racket en de manier van staan vereisen geen spierballen (dus dames....). Doktoren zijn hartgrondig vóór Squash.
Squash is goed voor hart, longen en spieren. Een half uur **squashen** kost minstens 1000 kalorieën.

INTRODUCTIEKAART:
voor een maand à f 25,– een racket en bal kunt u bij ons huren.

JAARDAGKAART:
een héél jaar geldig à f 90,– plus f 1,– per half uur. Als u twee keer per week speelt tussen 9.00 en 17.00 uur kost u dat slechts f 1,90 per half uur (en 1000 kalorieën).

JAARAVONDKAART:
een heel jaar geldig à f 170,– plus f 1,– per half uur. Als u twee keer per week speelt tussen 17.00 en 24.00 uur kost u dat slechts f 2,70 per half uur (en 1000 kalorieën).

GRATIS BIJ INSCHRIJVING:
bij elke jaarkaart: één squashbal
bij elke 5e jaarkaart: een squashbal en polsbandje
bij elke 10e jaarkaart: een bal, een polsbandje, een hoofdband
bij elke 25e jaarkaart: idem plus een squashracket

BEL NU VOOR INSCHRIJVING: 045-459054

Wij waarschuwen u bijtijds. De winter niet



Tussen gemoedelijke nazomer en ijzige winter ligt soms maar één enkel nachtje. 'n Verraderlijk nachtje dus. Daarom attenderen wij u bijtijds op onze Herfst Service. Die is speciaal bedoeld om uw auto in winterconditie te brengen. Op zo'n 15 essentiële punten wordt hij grondig gecontroleerd. Voor slechts f 60,–, incl. BTW, als u 't vóór 1 november laat doen. Voor die prijs wordt uw motor ook nog piekfijn en zuinig afgesteld. En adviseren wij u tevens hoe uw auto 't wegenzout niet hoeft te bezuren.

De Herfst Service

Tot en met 31 oktober kost de Herfst Service inclusief BTW: **f 60,–**

V.A.G Service System: u kiest gewoon de service die u wenst

Gecontroleerd wordt: • Afstelling en werking van ontsteking, bougies en carburateur • Conditie van de batterij en vloeistofniveau • Koelsysteem op lekkage, bescherming tegen vorst en vloeistofniveau • V-riem • Voorverwarmingsmechanisme van luchtfilter • Remsysteem op lekkage en vloeistofniveau • Dikte remblokken en remvoeringen • Uitlaatsysteem op conditie en bevestiging • Schokdempers op lekkage en bevestiging • Bodembescherming • Banden op conditie en slijtagepatroon • Verlichting en afstelling koplampen • Ruitewisser en -sproeier • Werking verwarming en ventilatie.

Uw dealer voor Volkswagen en Audi:

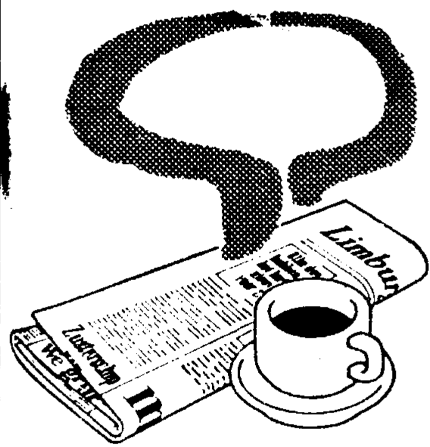
VENCKEN BV	BEEK	VAN STRATEN & ZN	MAASTRICHT
NIC NIJSTEN BV	BUNDE	PLOEMEN SCHOLS BV	MEERSSEN
VENCKEN BV	HEERLEN	VENCKEN BV	SITTARD
F. KLIJN	HOENSBROEK	AUTO CAUBO	VAALS
VENCKEN BV	KERKRADE	AUTO CAUBO	VALKENBURG

V·A·G Audi VW

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Zaterdag 29 september 1979 ● Pagina 13

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: JO JEURISSEN. KANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 36, TEL. 045-256363; 6391 HW NIEUWENHAGEN, HOOGSTRAAT 78, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-411044.



Groeten

● *Per luchtpost hebben wij de groeten gekregen uit China. Een mooie kaart met daarop het meer achter het zomerpaleis in Peking. En op de postzegel een stukje Chinese muur. Chineser kan het dus niet. De afzender heeft zich aangepast en met een aantal cryptische tekens zijn naam vermeld. Aangezien onze Chinese taalkennis niet verder gaat dan „de zon sjinjt sjoen sjeng" weten wij niet wie de afzender van deze schone kaart is. Helaas.*

60.000 gulden

● *Erg blij vertelde mevrouw Jager uit Heerlen, pleitbezorgster voor het ORA-hotel, dat de onlangs gehouden collecte van het Prinses Beatrixfonds in Limburg tot nu toe 61.000 gulden heeft opgebracht. Deze guldens zijn allemaal bestemd voor het ORA-hotel en zullen heel wat gehandicapten in staat stellen ook eens met vakantie te gaan. De verwachting is, dat de totale opbrengst nog wat duizendjes hoger zal zijn omdat de giro-afrekening nog moet komen. U hebt dus nog even gelegenheid uw (vergeten) bijdrage te storten.*

Jaar voor niks

● *Mejuffrouw Grada Hensgens uit Brunssum mag een jaar voor niks met de bus reizen. Dat was een van de cadeautjes, die zij gisteren ontving bij gelegenheid van haar robijnen dienstjubileum bij DSM. Juffrouw Hensgens is de eerste vrouwelijke employé van DSM die het robijnen jubileum viert. Al die veertig jaar heeft zij gebruik gemaakt van het openbaar busvervoer en als dank daarvoor boden twee heren van VSL haar een gratis jaarabonnement aan. Het was overigens een geweldig feest in haar woning aan de Karel Doormanstraat in Brunssum.*

Vrouwelijk schoon

● *Burgemeester Frans Cortenraad zag tot zijn blijde verwondering, dat de publieke tribune tijdens de raadsvergadering van Wijnandsrade vol bezet was door vrouwelijk schoon van de Vrouwenbeweging uit de door hem bestuurde plaats. Hij genoot daar zichtbaar van en stak dat niet onder stoelen of banken. Of dat genoegen ook wederzijds was is nog een vraagteken, want als minder prettig bericht kregen de dames te horen, dat de onroerendgoedbelasting in Wijnandsrade omhoog gaat. En dat zal van het huishoudgeld af moeten.*

Kampioen

● *Niet iedereen zal weten wat pylonracen is en dat het zelfs mogelijk is om daarin nationaal kampioen te worden. Jo Koullen uit Kerkrade weet het wel, want hij is de nieuwe nationale kampioen. Pylonracen gebeurt met lijnbestuurde vliegtuigjes, maar wanneer u er meer van wil weten kunt u het beter aan Jo Koullen zelf gaan vragen. De Kerkraadse Luchtvaartclub, waar Jo lid van is, was op de nationale wedstrijd in Leeuwarden overigens erg goed. Want dank zij N. Nafzger en Delang kwamen ook de vierde en vijfde plaats mee naar Kerkrade.*

Vliegende Hollanders

● *Wie heeft er nog een Vliegende Hollander in de schuur of op zolder staan? Die kan hem binnenkort weer oppoetsen en gaan gebruiken, want de Heerlense Sportstichting wil een wedstrijd gaan organiseren voor deze op handkracht voortbewogen voertuigjes. Nu de benzine duur en misschien ook schaars wordt is dat geen gek idee. De wedstrijd zal worden gehouden in de geest van de zeskamp-zeepkistenrace, die men zich zeker nog zal kunnen herinneren. Wie interesse heeft in deze wedstrijd moet maar 'ns contact opnemen met de heer Hans Janssen van de Heerlense Sportstichting (tel. 765555, toestel 427).*

Eenheid bij FNV Brunssum

BRUNSSUM – Deze week is in het gemeenschapshuis Concordia de eerste ledenvergadering gehouden van de Industriebond FNV, afdeling Brunssum. Waren er voorheen in Brunssum vier afdelingen, deze zijn nu samengevoegd tot één afdeling.

De vergadering waarop het dagelijks bestuur werd gekozen, stond onder voorzitterschap van de districtsbestuurder Walter Eussen. Gekozen werd tot voorzitter de heer Jo Hendrikx, Meeloverstraat 25. Tot secretaris de heer Frans Bozelie, Dr. Kuiperstraat 9. Tot penningmeester de heer Wim Meuffels, Frans Halsstraat 18. Staande de vergadering werden voor de districtsraad de heren André van Bergen en Frans Hoefnagels gekozen.

KAMERLID HENNEKAM IN SCHAESBERG:

CDA bij herindeling vóór SUN-gemeente



● *Drie schutterijen uit de SUN-gemeenten lieten CDA-Kamerlid Ben Hennekam genieten van de Limburgse schutterspracht bij zijn bezoek aan Schaesberg.*

Van onze correspondent

SCHAESBERG – Gisteravond maakte CDA-Kamerlid Ben Hennekam in een bomvolle Schaesbergse raadszaal een einde aan alle geruchten die de afgelopen week circuleerden over het toevoegen van de SUN-gemeenten bij Heerlen. Onder een ware ovatie deelde hij mede: „Wij als CDA staan positief achter de SUN-gedachte. Wij zullen de SUN verdedigen en wij zullen niet van standpunt veranderen".

Vooraf had voorzitter Wiel Ringens van het SUN-comité een pleidooi gehouden voor de SUN-gemeenten. „U mag niet scheiden wat bij elkaar hoort", aldus de heer Ringens. Daarbij wees de SUN-voorzitter er ook op, dat de bijeenkomsten in Nieuwenhagen en Kerkrade duidelijk hebben aangetoond wat de SUN-burgers zelf willen. Op de vraag van een der aanwezigen of bij een SUN-gemeente ook de draf- en renbaan SUN-gebied zou blijven, antwoordde de CDA-zegsman: „Over de juiste begrenzing moet nog gesproken worden. Dit is een zeer gevoelig punt". Hierop vroeg de burgemeester met klem de grenzen te laten zoals ze zijn, waarop een daverend applaus volgde.

Bejaarde uit wrak gezaagd

Van onze verslaggever

KERKRADE – De brandweer Kerkrade heeft donderdagavond de 69-jarige mevrouw L. uit Kerkrade uit het wrak van een auto moeten bevrijden na een aanrijding op het kruispunt Heiveldstraat-Dahliastraat.

Daar botsten omstreeks half twaalf de auto's van de 78-jarige F.L. en van de jeugdige L.L. tegen elkaar. De beide bejaarden werden naar het ziekenhuis overgebracht. Beide auto's waren total loss. De politie Kerkrade verzoekt getuigen zich met haar in verbinding te stellen via telefoonnummer 452345.

De heer Tushuizen na drie weken autootjes tellen:

„Kennedylaan in Welten moet veiliger worden"

HEERLEN – „Het kruispunt Kennedylaan-Frankenlaan in Welten moet op een betere manier beveiligd worden dan nu het geval is." Dat is de vaste overtuiging van de heer Th. Tushuizen, die dicht bij dat beruchte kruispunt woont. Om zijn bewering met cijfers te staven heeft de heer Tushuizen drie weken lang van 's morgens acht tot 's avonds zeven uur alle verkeer op de Kennedylaan geteld. De cijfertjes heeft hij in grote tabellen verzameld, gesplitst in personenauto's, vrachtauto's en bromfietsen.

Per week passeren in één richting over de Kennedylaan bijna 17.500 gemotoriseerde verkeersdeelnemers. Per dag passeren in de elf uur dat de heer Tushuizen geteld heeft tussen de 2600 en 2800 auto's en bromfietsen de Kennedylaan. Duidelijk minder is het op zaterdag en zondag, wanneer de totalen niet hoger komen dan respectievelijk 2183 en 1737.

„Het zijn alleen de verkeersbewegingen aan één kant van de Kennedylaan. Ik heb de indruk, dat het verkeer aan de overkant zeker even druk is, misschien zelfs nog drukker. Het zijn toch wel cijfers waar je even van schrikt, vooral wanneer je bedenkt dat de Kennedylaan aan beide zijden bebouwd is en dat schoolkinderen iedere dag 'n paar keer de drukke weg moeten oversteken", zegt de heer Tushuizen.

Uit de door hem geturfde cijfers blijkt ook duidelijk, dat er pieken in het verkeer zijn. Behalve de gebruikelijke ochtend- en avondspits is er ook een piek rond de tijd dat 's avonds bezoekuur is in het De Weverziekenhuis. Het blijkt zelfs, dat de Kennedylaan dan het drukst bereden wordt met rond de 300 verkeersbewegingen per uur.

Dat verkeer naar en van het ziekenhuis, dat gewoontegetrouw van de Kennedylaan gebruikt maakt, wordt door veel mensen in Welten als onnodig hinderlijk ervaren. Zij vinden dat het verkeer veel beter gebruik kan maken van de autoweg Maastricht-Heerlen en de Keulseweg. DAt zijn dubbelbaans wegen die een druk verkeersaanbod makkelijk aankunnen en waar geen bebouwing langs is gelegen. Maar het feit dat men via die route met verkeerslichten geconfronteerd wordt is voor velen aanleiding om toch maar via de Kennedylaan te blijven rijden. Daardoor is het verkeer op deze randweg drukker dan het eigenlijk zou moeten. Bovendien wordt er te hard gereden. De heer Tushuizen is niet de enige die vindt, dat het kruispunt Kennedylaan-Frankenlaan beveiligd moet worden. Eerder heeft de oudervereniging van de school Welten bij het gemeentebestuur geprotesteerd tegen de toenemende drukte en onveiligheid op de Kennedylaan.

Behalve als pleidooi voor beveiliging wil de heer Tushuizen de door hem vergaarde cijfers ook doorspelen aan de huurdersvereniging Welten. Die wil met het cijfermateriaal aantonen, dat de door het ABP voorgestelde huurverhoging van de woningen niet reeël is, omdat het woongenot door het steeds drukker wordende verkeer aangetast wordt. „Het was een hele opgave om dag-in, dag-uit auto's te tellen. Maar waar ik aan begin, dat maak ik ook af", zegt de heer Tushuizen, gepensioneerd medewerker van een bank.

Ter vergelijking: de officiële gemeentelijke verkeerstelling op de kruising Dr. Goossenlaan-Kennedylaan leverde in maart van dit jaar in het tijdvak 7-19 uur een totaal in beide richtingen van 3838 verkeersdeelnemers en in de periode 19-07 uur 1113 weggebruikers.

Motor gestolen

HEERLEN – Nabij een bar in de Geerstraat werd donderdagavond een bruine Honda gestolen. De motor, eigendom van een Duitser uit Baesweiler, was door middel van het stuurslot en een beugelslot afgesloten. De waarde van de motor, die voorzien is van het Duitse kenteken AC-LA 142, bedraagt ƒ 7500,–.

Woningvereniging De Voorzorg jubileerde

Kritiek op rijm bij diamanten feest

HEERLEN – De bouwvereniging De Voorzorg uit Meezenbroek vierde gisteren onder grote belangstelling haar diamanten bestaansfeest. Dit feest werd ingezet met een receptie in het verenigingsgebouw in Meezenbroek. Hierbij kwam het bestuur handen te kort om alle gelukwensen in ontvangst te nemen.

Vele plaatselijke en zusterverenigingen zonden afgevaardigden en het bestuur werd bedolven onder geschenken en bloemen. Het gemeentebestuur van Heerlen werd vertegenwoordigd door wethouder Hub Savelsbergh. Vooraf werd de heer Zevenbergen, oud-commissaris en momenteel adviseur van de bouwvereniging, in het gemeentehuis te Hoensbroek onderscheiden met de zilveren erepenning van de gemeente. Deze werd uitgereikt door wethouder J. Bus van Hoensbroek. Van de 1772 woningen die de woningvereniging De Voorzorg beheert, staan er 1068 op Hoensbroekse bodem.

Niet iedereen was blij met dit jubileum, want onder leiding van de heer Kuckartz, voorzitter van het saneringscomité vroegen enkele kinderen uit de woonwijk op rijm waarom de saneringswerkzaamheden zo stroef verliepen.



● *Jonge bewoners van Voorzorg-woningen bieden de jubilerende vereniging bloemen aan.*



● *Burgemeester Hoogland als geroutineerd metselaar tijdens het leggen van de eerste steen.*

Burgemeester Hoogland legde eerste steen

Brunssums tweede sporthal over jaar gebruiksklaar

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – Een zichtbaar verheugde burgemeester Hoogland van Brunssum heeft gistermiddag met een handvaardigheid die een PvdA-burgemeester siert, de eerste steen gemetseld voor de nieuwe sporthal in Brunssum.

De burgemeester zei blij te zijn, dat één en ander zo spoedig nu zijn beslag vindt en dat de werkzaamheden tot nu toe naar wens verlopen. „Als ook tijdens het verdere verloop van de bouwwerkzaamheden geen tegenslag wordt ondervonden, ziet het ernaar uit, dat deze nieuwe hal over ongeveer een jaar zal worden opgeleverd", aldus burgemeester Hoogland.

De tweede Brunssumse sporthal, ontworpen door architect Lerou uit Venray, verrijst ongeveer tesamen met het nieuwe Romboutscollege. Ook dit nieuwe schoolgebouw is van de hand van deze Venrayse architect.

De sporthal gaat 5,5 miljoen gulden kosten, maar omdat het Romboutscollege intensief gebruik van het sportcomplex gaat maken, is de exploitatie betaalbaar geworden daar het ministerie van Onderwijs ook een steentje bijdraagt.

Wetboeken gestolen

Van onze verslaggever

KERKRADE – Een 15-jarige jongen uit Kerkrade werd vrijdagmorgen betrapt op diefstal van een pakket boeken uit een PTT-bestelauto. De rekening en verpakking had hij weggegooid. De boeken, wetboeken en aanvullingen daarop, hadden een waarde van 112 gulden.

Nieuw home voor woningvereniging in Voerendaal

VOERENDAAL – Het voormalig klooster en gemeentehuis aan de Hoge Weg in Voerendaal is gisteren het nieuwe tehuis geworden van de woningvereniging Voerendaal.

Voorzitter Thewissen van de woningvereniging verwelkomde het voltallig college van B&W en gaf een resumé van het ontstaan van de appartementen en het kantoor van de woningvereniging in het gebouw. Hij wees op de goede samenwerking tussen beide besturen en sneed ook de woningnood aan, die in Voerendaal heerst. De heer Thewissen was ervan overtuigd dat de ingebruikname van de appartementen een steentje bijdraagt tot de oplossing van de woningnood. Burgemeester Sieben prees ook de goede samenwerking. Hij had lof voor het architektenbureau, dat naar hij meende iets bijzonders tot stand had gebracht. „Voor een personeelslid van de gemeente moet het een openbaring zijn thans in hun voormalig kantoor te zijn", aldus de burgemeester. Ook hij was ervan overtuigd dat de woningbehoefte in Voerendaal mede door de goede samenwerking tussen gemeente en woningvereniging spoedig tot het verleden zal behoren.

+++ KUNST TE KEUR

Philips Harmonie naar Merkstein

HERZOGENRATH/KERKRADE - Als afsluiting van de jubileumactiviteiten van de Instrumentalverein Merkstein, geeft de „Philips Harmonie" uit Eindhoven zaterdagavond om 20 uur (Duitse tijd) in de sporthal van de Realschulé van Merkstein een galaconcert. Dit internationaal bekende muziekgezelschap zal dan een twee-uur durend programma ten gehore brengen.

Napoli geeft concert

KERKRADE - Het mandolineorkest Napoli geeft op zondag 30 september om 11 uur in het Wijngrachttheater te Kerkrade een concert. Er worden werken uitgevoerd van Sartorie, Steiner, Strauss, Mozart en Ketelby. Het orkest staat onder leiding van L. Bogaard. „Napoli" bestaat al sinds 1938. Het vorig jaar behaalde het orkest in de Sonderklasse tijdens de Internationale Mandolineconcerten in Koslar het hoogste aantal punten. In juni werd een langspeelplaat opgenomen.

Cabaretiers gaan uit elkaar

Laatste keer Neerlands Hoop

KERKRADE – Aangezien de cabaretgroep Neerlands Hoop van Bram Vermeulen en Freek de Jonge tegen het eind van dit jaar uiteengaat, biedt hun optreden op maandag 1 oktober in het Wijngrachttheater te Kerkrade u een van de laatste kansen om hen nog samen aan het werk te zien.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal: Grijpstra en de gier. 2e week, dag. 14.30 en 20.30 uur, za. en zo. 14.30, 19 en 21.30 uur, 12 jr.
Rivoli: The warriors, 5de week, dag. 15.30 en 20 uur, za. en zo. 15.30, 19 en 21.30 uur. 16 jr.
Siddharta, 2de week, nachtvoorstelling, vrij. en zat. 24 uur.
Het raadsel van de spookplaneet, za., zo. en wo. 13.30 uur.
Passage: Zwoele Zweedsen, dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur, 18jr.
Erosroulette, nachtvoorstelling, do. t/m zo. 24 uur, 18 jr.
The Te avelange express, dag. 14.30 en 20.30, 12 jr.
Inpikken en wegwezen, dag. 16 en 20 uur, 12 jr.
Uit elkaar, 3e week, dag. 14, 16, 19 en 21 uur, 16 jr.
Emanuelle deel 3, dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur, 16 jr.
The car, 3de week, dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur, 16 jr.
The turning point, nachtvoorstelling, do. t/m zo. 22.45 uur, 16 jr.
Twee vuisten als een orkaan, nachtvoorstelling, do. t/m zo. 22.30 uur, 16 jr.
Tom en Jerry deel 4, za., zo. en wo. 14 uur, a.l.

UBACH O. WORMS

Grandtheater: De rechter en linkerhand van de duivel, za. 20 uur, zo. 19 en 21 uur.

HOENSBROEK

Royal: De antiterreur brigade, vrij. en za. 20.30, zo. 17 en 20.30 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater: Death race 2000, vrij. en za. 22.45 uur, 16 jr. Moonraker, 2e week, za. 17 en 20.15 uur, zo. 17 en 20.15 uur, 12 jr. Mickey Mouse 50 jaar jong, za. en zo. 14.30 uur, a.l.

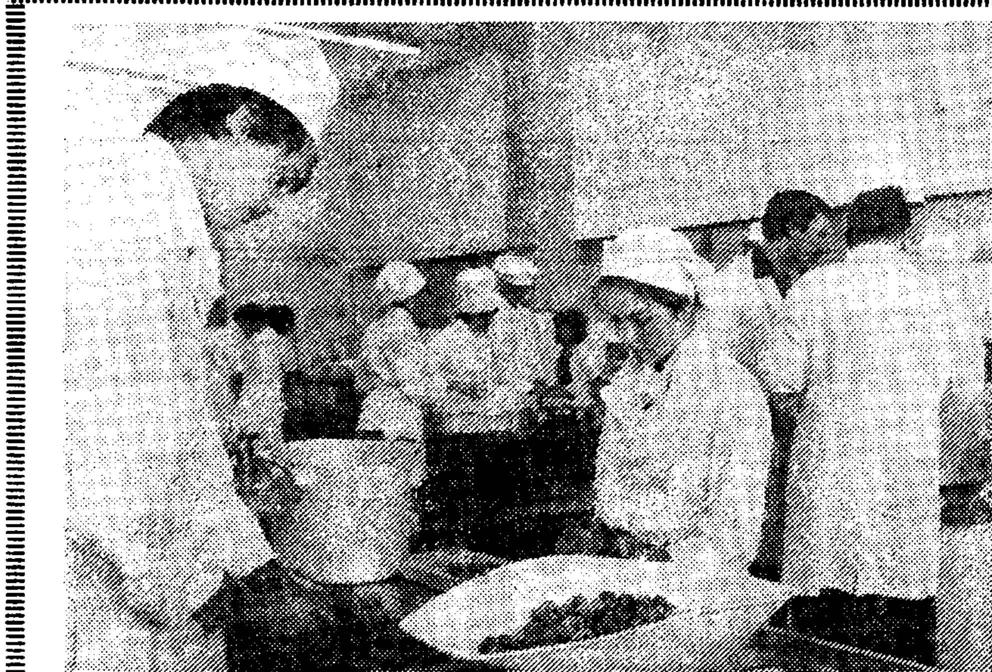
EXPOSITIE

HEERLEN

Showroom Canton Reiss
Werken van Jean Viehoff. Gedurende de maand september.
Thermenmuseum
Aquarel en gouache, werk van 37 Belgische schilders. Open van di. t/m za. van 10.00 tot 17.00 uur; zo. van 14.00 tot 17.00 uur. Gedurende de maand september.
Pancratiusbank
Olieverven van Frans Ploum. Open ma. t/m vr. 9-17 uur. Tot en met 12 oktober.
Galerie Zef Clement
Olieverven, aquarellen en grafiek van Mak Camps en Niek de Vriendt. Tot 21 oktober.

KERKRADE

Mijnmuseum Abdij Klein-Rolduc
Tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw zoals een overzicht van het ontstaan van steenkoollagen, het opsporen ervan en de wijze, waarop ze in de Limburgse bodem voorkomen. Geopend dinsdag/vrijdag van 13 tot 16.30 uur, tevens elke tweede zaterdag van de maand van 13 tot 16.30 uur.



● *Studenten van de Middelbare Horecaschool bezig met de voorbereidingen voor het grote ziekenhuisfeest.*

Horecaschool verzorgt culinair gedeelte ziekenhuisfeest

HEERLEN - Het feest van het 75-jarig bestaan van het De Weverziekenhuis in Heerlen is een krachtproef geworden voor de leerlingen van de Middelbare Horecaschool. Zij hebben de verzorging op zich genomen van alles wat gegeten en gedronken wordt tijdens de grote feestavond voor ruim 2000 feestgangers (personeel plus aanhang) vanavond in de Stadsschouwburg. De MHS-leerlingen hebben in de afgelopen week de handen vol gehad aan de voorbereidingen.
Wat de feestganger geserveerd wordt mag nog niet helemaal verklapt worden, maar de studenten hebben er drie dagen lang in wisseldienst aan gewerkt en zijn ook vandaag vanaf 10 uur in touw in de schouwburg. Daar worden zes warme, drie drank- en twee wijnbuffetten opgesteld.

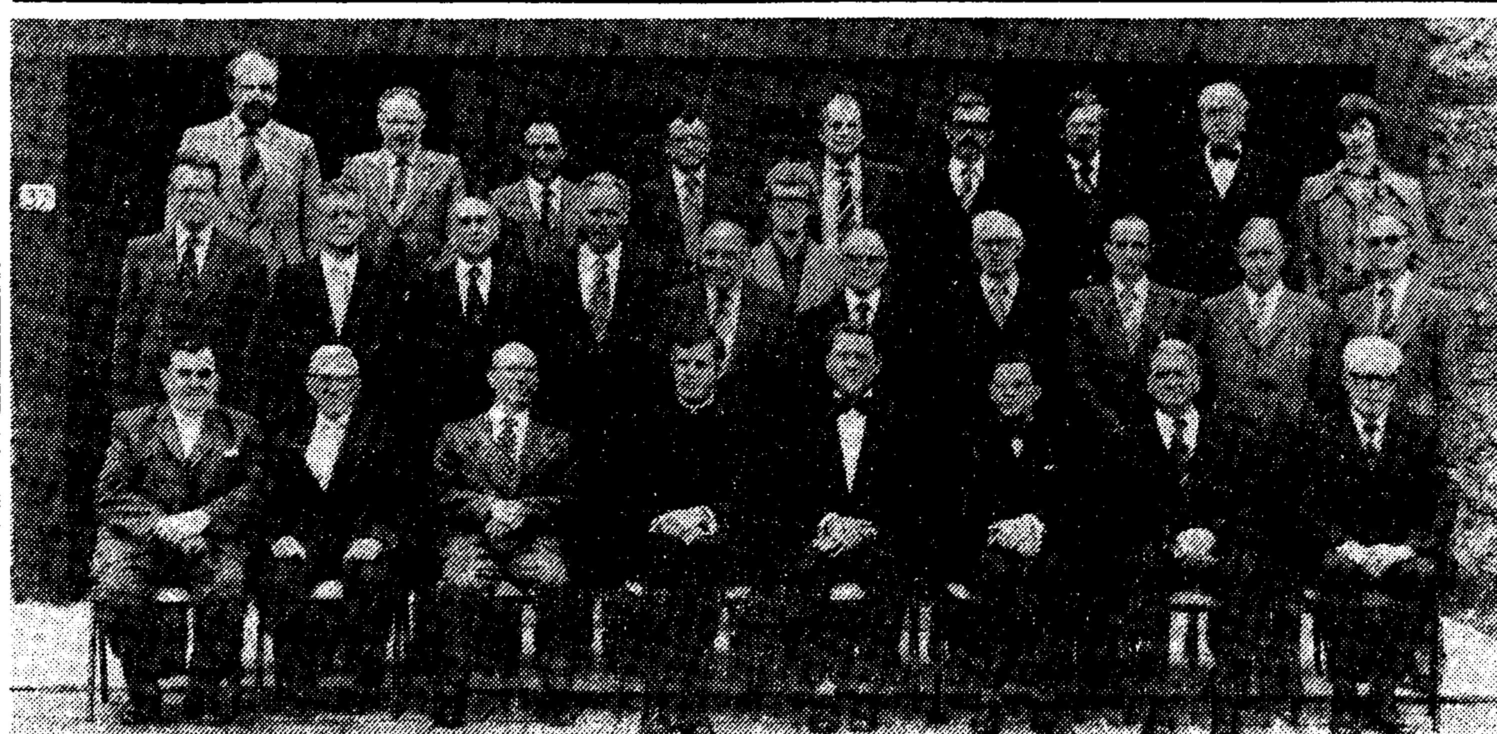
Helft mannelijke inwoners werkt „normaal"

Kerkrade doet somber over werkgelegenheid

Van onze redactie

KERKRADE - De situatie op de arbeidsmarkt in Kerkrade ziet er nu niet bepaald rooskleurig uit. Er is dan ook weinig reden tot optimisme of ook zelfs maar hoop op enig optimistisch perspectief.

Uit de cijfers blijkt, dat sinds 1974 het aantal werklozen in Kerkrade (en Eygelshoven) blijft schommelen rond de 2000 tot 2200 personen. Er doet zich wel een kleine verschuiving voor. Er zijn minder mannen werkloos, maar daartegenover staat dat er meer vrouwen zonder werk zitten. Concreet: medio dit jaar waren 1309 mannen en 820 vrouwen werkloos. Percentsgewijs is dat 11,6 voor de mannen en 21,9 voor de vrouwen geteld naar de totale bevolking.
Slechts de helft van alle mannen die in Kerkrade wonen en tussen de 15 en 65 jaar oud zijn, werkt „normaal". Zo'n dikke drieduizend is arbeidsongeschikt (WAO/AOW) en vervroegd gepensioneerd en tweeëneenhalf duizend, dat zijn dan de jongeren direct na 15 jaar, is nog studerende.
In totaal telt Kerkrade 9025 mannen tussen de 15 en 65 jaar. Daarvan lopen er 1205 werkloos rond. Maar het grote aantal arbeidsongeschikten geeft duidelijk aan dat er ook een verborgen werkloosheid bestaat. Het percentage arbeidsongeschikten bedraagt in Kerkrade het dubbele van het landelijk gemiddelde.
Ook de pendel naar Duitsland draagt beslist niet bij tot een verbetering van de totale sociaal-economische situatie. Medio dit jaar waren zo'n 1700 mensen uit Kerkrade werkzaam in Duitsland. Gezien de verwachtingen, dat de beroepsbevolking in Kerkrade in de komende jaren zal toenemen, mét de voorspelling van het Centraal Planbureau, dat de werkloosheid in Limburg in de komende jaren nog zal stijgen en gelet op het feit, dat de in de perspectievennota uitgesproken verwachtingen voor verruiming van de werkgelegenheid, niet of nauwelijks zijn vervuld, ziet het gemeentebestuur van Kerkrade de toekomst wat betreft de arbeidssituatie zeer somber in.



● *Het diamanten koor van Chèvremont met de vier jubilarissen.*

Zondag feest in Chèvremont

Zangkoor St. Petrus bestaat 60 jaar

KERKRADE – Het kerkelijk zangkoor St. Petrus Chèvremont viert zondag zijn 60-jarig bestaansfeest. Drie gouden jubilarissen, de heren Jo Ramakers, Leo Koken en Willy Koken en een zilveren jubilaris, de heer Paul Erven, worden dan in de bloemetjes gezet.

Het feestprogramma begint 's morgens om 10 uur met een feeststoet vanaf het K-3 Centrum naar de parochiekerk, waar om 10.30 uur een plechtige eucharistieviering wordt opgedragen door pastoor Maassen.
De receptie vindt plaats van 13 tot 14 uur in het K-3-gebouw en na afloop wordt het jubilerende koor een diner aangeboden door het damescomité.
Om 17 uur wordt een bezoek gebracht aan Rolduc met bezichtiging van de Abdij.

De feestavond begint om 20 uur in het K-3-gebouw en wordt muzikaal opgeluisterd door het orkest The Blue Boys met als conferenciers Casproboys en d'r Angerhaove.
Het koor heeft een roemrijk verleden en de grote inspirator van het koor was ongetwijfeld wijlen de heer Fr. Dortu, van wie het koor thans nog muziekwerken heeft. Eredirecteur Peter Deurenberg heeft het koor ruim twintig jaar lang op een hoog peil gebracht.
Moeilijke jaren ontstonden toen de parochies St. Pietersrade en Maria ten Hemelopneming samen gingen en de St. Petruskerk gesloten werd. Al snel was er een goede verstandhouding met het gemengd koor De Zon. Dit mag wel blijken uit het feit dat de viering van het zestigjarig bestaan wordt opgeluisterd door het kerkkoor De Zon.
Het kerkelijk zangkoor is opgericht in 1919 en de huidige voorzitter is de heer J. Meels. Sedert oktober 1976 staat het koor onder leiding van de heer M. Geelen uit Brunssum.
De feestvieringen worden zondag 7 oktober afgerond met de organisatie van de dekenale korendag in de parochiekerk St. Petrus Maria ten Hemelopneming en zondag 14 oktober met een gezellig uitstapje voor de herenleden.

Najaarsfestival Kerkraadse Filmclub

KERKRADE – De Eerste Kerkraadse Smalfilmclub houdt vanaf 19 uur een najaarsfestival in het verenigingsgebouw de Jreets in Kaalheide. Een ruim aantal films wordt dan aan publiek en jury getoond.

De toeschouwers kunnen meebeslissen over het toekennen van de publieksprijs. Een drietal gerenommeerde amateurfilmers van filmgroep NAR uit Maastricht zal de verdere beoordeling op zich nemen.

Zilver bij gemeente

SCHAESBERG – Maandag 1 oktober viert de heer J. P. A. IJsselmuiden zijn zilveren dienstjubileum bij de gemeente Schaesberg. Hij startte als bouwkundig opzichter/tekenaar, doorliep alle technische rangen en is thans hoofd van de afdeling Bouw- en Woningtoezicht. De zilveren jubilaris zal maandag door burgemeester en wethouders thuis worden gehuldigd.

Lustrumfeest buurtvereniging

OIRSBEEK – De buurtvereniging Nieuwbuurt uit Oirsbeek bestaat 20 jaar. Om dit vierde lustrum te vieren organiseerde de buurtvereniging voor jong en oud een feestprogramma.

Gisteren werd gestart met een discoavond voor iedereen tussen 13 en 16 jaar in zaal Vincken aan de Grachtstraat. Vandaag is er vanaf 16 uur voor de kinderen van de basisschool een verrassingsmiddag in de Schepenbank. Tenslotte is er op zaterdag 6 oktober om 20.30 uur voor alle volwassenen in het gemeenschapshuis een feestavond. Deze avond wordt opgeluisterd door de Dazy Boys.

Squaredansen in Brunssum

BRUNSSUM – In de gymnastiekzaal van de Nutsschool aan de Bongardstraat in Brunssum houdt de squaredansclub Afcent-towners vanavond om 19.30 uur open huis. Het ligt in de bedoeling aan belangstellenden te laten zien hoe het squaredansen gaat. Het is een dansvorm die vooral in de USA en in Canada door miljoenen beoefend wordt. Sinds enige tijd is er ook zo'n dansclub in Brunssum, oorspronkelijk voortgekomen uit Afcentkringen, maar nu als zelfstandige club.

Sportinstuif voor gehandicapten

HEERLEN – Onder auspiciën van de commissie sportieve recreatie van de Heerlense Stichting voor lichamelijke opvoeding en sport wordt zondag van 14 tot 17 uur in sporthal Kaldeborn een sportinstuif voor gehandicapten gehouden.

Het ligt in de bedoeling om de gehandicapte mens gelegenheid te geven op sportieve wijze bezig te zijn. De sportonderdelen zijn aangepast, maar aan de inhoud van de spelonderdelen verandert niets. Met deze instuif wil men beide groepen mensen dichter bij elkaar brengen. De kosten voor deelname bedragen 1 gulden.

WEEKEND-AGENDA

DOKTER

Heerlen: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen, b.g.g. 712411.
Hoensbroek - Brunssum: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
Kerkrade-West: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
Schaesberg: dokter E. Meijer, Frans Erenslaan 32, tel. 313186.
Voerendaal: dokter Panhuysen, tel. 1322.
Ubach over Worms - Nieuwenhagen: tot zaterdagmiddag 12 uur eigen huisarts, daarna dokter Loyson, Brunssummerweg 39, Nieuwenhagen, tel. 312307.
Kerkrade-Oost: tot zaterdagmiddag 12 uur eigen huisarts, daarna tot zondagmorgen 10 uur dokter Willemse, Laurastraat 67, Eygelshoven, tel. 351232. Dokter Limpens, St. Pieterstraat 67, tel. 452630. Van zondagmorgen 10 tot maandagmorgen 8 uur. **Simpelveld - Bocholtz:** dokter Schyen, Schoolstraat 43, Bocholtz, tel. 1213.

TANDARTS

Heerlen - Hulsberg - Voerendaal: tandarts Simones, Pater Rombautslaan 37, Heerlen, tel. 715161. Alleen voor spoedgevallen spreekuur op zaterdag en zondag van 11 tot 12 uur.
Brunssum - Schinveld - Hoensbroek: tandarts Schoffelen, Op de Vaard 9, Brunssum, tel. 252797. Alleen voor spoedgevallen spreekuur op zaterdag en zondag van 11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot 18.00 uur.
Simpelveld - Bocholtz: tandarts Cremers, Schoolstraat 47, Bocholtz. Tel. 1236. Spreekuur op zaterdag en zondag van 12.30 tot 13 uur.
Kerkrade - Eygelshoven - Ubach over Worms - Nieuwenhagen - Schaesberg: tandarts van Loo, Oranjeplein 12, Kerkrade, tel. 453110. Spreekuur op zaterdag en zondag van 11.30 tot 12 uur en van 17 tot 17.30 uur.

SOS HULPDIENST

SOS hulpdienst dag en nacht bereikbaar voor een gesprek in acute geestelijke en sociale nood, tel. 716666.

AKTIE MOEDERS VOOR MOEDERS

Heerlen: Benzenraderweg 259, tel. 412943.
Schaesberg - Nieuwenhagen - Ubach over Worms: Itersonstraat 5, tel. 414910.

RUTGERS STICHTING

Heerlen: voor informatie, tel. 04494-42944.

GROENE KRUIS

Heerlen: wachtdienst voor spoedgevallen op zaterdag en zondag, tel. 713712.
Bocholtz: voor spoedgevallen in wijkverpleging, tel. 04442-1500.
Simpelveld: voor spoedgevallen in wijkverpleging, tel. 04442-1587.
Kerkrade-Oost: wachtdienst voor spoedgevallen op zaterdag en zondag zuster Biasilla, tel. 456161 b.g.g. 452095. Telefonisch bereikbaar tussen 7 en 7.30 uur, tussen 13 en 14 uur en tussen 18 en 20 uur.
Kerkrade-West: wachtdienst voor spoedgevallen op zaterdag en zondag zuster Janse, tel. 312676. Telefonisch bereikbaar tussen 7 en 7.30 uur, tussen 13 en 14 uur en tussen 18 en 20 uur.

KERK

Evangelische Lutherse Gemeente
Heerlen: Kerk Meezenbroek, zondag dienst om 11 uur, ds. Allan.
Gemeente Gods
Ubach over Worms: kerk Gravenweg zondag dienst om 10 uur.
Treebeek - Brunssum: kerk Dr. Kuijperstraat, zondag dienst om 10 uur.
Evangelische Christenen
Heerlen: kerk oude schoolgebouw Oliemolenstraat, zondag dienst om 10 uur.
Gereformeerde Kerk
Brunssum: kerk Kruisbergstraat, zondag dienst om 10 en 16.30 uur.
Treebeek: kerk Ds. Boumastraat, zondag dienst om 10 en 16.30 uur.
Brunssum: Bethelkerk, zondag dienst om 8.45 en 16.30 uur.
Baptisten Gemeente
Treebeek: kerk Trichterweg, zondag dienst om 10 uur, ds. Eijer. Om 18.30 uur samenkomst tussen jeugd en 20.30 uur samenkomst oudere jeugd.
Hervormde Kerk
Heerlen: kerk Tempsplein, zondag dienst om 10 uur, ds. Nortier.
Brunssum: zondag om 10.30 uur streekgemeente dienst.

Leger des Heils
Treebeek: zondag samenkomst om 10 en 19 uur. Zondagschool voor kinderen om 11.45 uur, Horizonstraat, tel. 211060.

Hulppost Welterhof
Heerlen: acute hulppost Welterhof, 24 uur bereikbaar, tel. 718180.

Gezondheidscentrum
Hoensbroek: patiënten gezondheidscentrum Hoensbroek-Noord kunnen dag en nacht bellen, tel. 214821.

APOTHEEK

Simpelveld, Bocholtz: Apotheek Voncken, Dr. Ottenstraat 9, Simpelveld, tel. 1219. Zaterdag van 13 tot 18 uur en van 22.30 tot 23 uur. Zondag van 15.30 tot 17 uur en van 22.30 tot 23 uur.

Ubach over Worms: Apotheek Meisen, Kerkstraat 45, tel. 313633. Zaterdag en zondag van 11 tot 13 uur en van 20 tot 21 uur.

KLEIN JOURNAAL

redactie wiel lankes tel. 045-739282

Nieuwenhagen

● **INFORMATIEAVOND**
In de Springplank aan de Kremerslaan wordt maandag voor alle ouders met schoolgaande kinderen een informatieavond gehouden, onderwerp: dialectspreken. De heer L. Goertz van het schoolpedagogisch centrum zal vooraf een inleiding houden. Dinsdag is er een informatieavond over de verschillende vormen van het vervolgonderwijs. Beide avonden beginnen om 20 uur.

Merkelbeek

● **SCHIETWEDSTRIJD**
De schutterij St. Johannes-St. Clemens houdt zondag aan de schietboom bij het schutterslokaal Smeets de schietwedstrijden met als inzet het kampioenschap van Merkelbeek en de burgemeester Vermaaten wisselbeker. Deze is momenteel in het bezit vän de heer Rob Silvertand. De wedstrijden beginnen om 13 uur en het kavelen om 18 uur. Deelname staat open voor elke inwoner van Merkelbeek.

Ubach o. Worms

● **SPREEKUUR**
Ingaande maandag komt het spreekuur van de woningvereniging Ubach over Worms op de maandag van 9 tot 10 uur te vervallen. Dit is verhuisd naar de maandagmiddag van 14 tot 15 uur. Buiten de kantoortijden en in het weekeinde kunnen onderhoudsklachten telefonisch worden doorgegeven via nummer 314555.

Wijnandsrade

● **NIEUWE LEDEN**
Het kerkelijk gemengd zangkoor St. Caecilia kan op korte termijn nieuwe leden gebruiken. Liefhebbers zowel dames als heren kunnen zich elke dinsdag vanaf 20 uur aanmelden in het gemeenschapshuis tijdens de repetitie.

Treebeek

● **KWAJONGEN**
In het jeugdhuis aan de Maanstraat wordt maandag om 13.30 uur een kwajongconcours gehouden. Iedereen kan meedoen.

Oirsbeek

● **VERGADERING**
De industriebond van het FNV houdt zondag om 10.30 uur in het gemeenschapshuis een ledenvergadering. Op de agenda staat onder meer de verkiezing van een nieuw bestuur.

Brunssum

● **DOE DAG**
In het kader rond de viering van het 400-jarig bestaan van de Gregoriusparochie wordt maandag voor de kinderen op de St. Jozefschool een grote doe-dag gehouden. Er zal van alles te doen zijn zoals een quiz, het maken van kijkdozen, sporten, verven kleien, muziek maken, tekenen en huizen bouwen omlijst met de vertoning van dia's. Verder staan tekenfilms op het programma en krijgen de kinderen een tractatie aangeboden. Voor de leerlingen van de kleuter-basisschool St. Jozef is er dinsdagmiddag in de gymzaal een filmvoorstelling.

● **ZANGKOOR**
Het gemengd zangkoor Cantate uit de Fatimaparochie zal zondag om 10 uur in de St. Clemenskerk te Merkelbeek een eucharistieviering opluisteren. Het koor wordt aan het orgel begeleid door broeder Alfred Keijzer. Nieuwe leden zijn altijd welkom en kunnen zich elke dinsdag vanaf 20 uur in de bovenzaal van de Fatimakerk tijdens de repetitie aanmelden.

Simpelveld

● **VOLKSDANSEN**
De bejaarden, dames boven de 50 jaar, kunnen onder leiding van mevrouw Claessen in de basisschool De Heipaal weer aan volksdansen gaan doen. De lessen worden 's maandags gegeven en beginnen om 16.30 uur.

Simpelveld

● **COLLECTE**
Het missiecomité houdt maandag een huis-aan-huiscollecte voor de plaatselijke missionarissen. Dit zijn Jo Lefevrick (Ghana), Leonie Schlüper (Indonesië), Leo Havenith (Brazilië) en J. v.d. Linden (India).

Heerlen

● **WANDELING**
Het Nederlands instituut voor volksontwikkeling en natuurvriendenwerk (NIVON) houdt zondag een dagwandeling door het Gulpdal. Vertrokken wordt om 9.30 uur van Eikhold aan de Valkenburgerweg 72. De wandeling door de Belgische Voerstreek komt in verband met de onlusten daar te vervallen. Wie mee wil, kan bellen naar nummer 414839 en mensen zonder vervoer kunnen met andere autobezitters meerijden.

● **SPEENVARKEN**
Liefhebbers van lekker eten kunnen vandaag, zaterdag, om 20 uur terecht in het parochiehuis Beersdal. De carnavalsvereniging De Vikingers heeft dan een speenvarken aan het spit.

● **BIJEENKOMST**
Het katholieke vrouwengilde houdt maandag om 20 uur in het kerkezaaltje aan de Ds. Jongeneelstraat te Heerlen een bijeenkomst. Op deze avond zal aan de orde komen het thema: omgaan met konflikten. Deze bijeenkomst staat onder leiding van Jo Mastenbroek.

● **CONCERT**
Op uitnodiging van het gemeentebestuur uit Aken geeft het Heerlens dameskoor vandaag, zaterdag, om 18 uur een concert op de Münsterplatz. Dit in het kader van de Eurregio Woche.

Kienagenda

KERKRADE – 19.45 uur in zaal Krings, Spekholzerheide door sportvereniging Alle Negen. 19.45 uur in Club 208 door de Bokkerijders Rolduckerveld.
BRUNSSUM – 20 uur in de Burcht door de gezamenlijke verenigingen.
UBACH OVER WORMS – 20 uur in zaal de Brabander door fanfare Abdissenbosch.

ZONDAG

HEERLEN – 20 uur in zaal Hermans door de Brabantse club.
KERKRADE – 20 uur in zaal v.d. Heijden Chèvremont door sportvereniging RSK 19.45 uur in club 208 door vv Rood-Wit. 20 uur in zaal Kloth door skatfederatie en duivenclub. 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door zangvereniging St. Rochus.
HOENSBROEK – 19.30 uur in café de 12 Ambachten door de huurdersbond.
TREEBEEK – 20 uur in het jeugdhuis door de gezamenlijke verenigingen.
UBACH OVER WORMS – 20 uur in zaal Eggen door boksvereniging BSM
BRUNSSUM – 20 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen langeberg.
HEKSENBERG – 19.45 uur in gemeenschapshuis door jeugdvoetbal.

MAANDAG

HEERLEN – 20 uur in zaal Hermans Schaesbergerweg door postduivenvereniging De Toekomst. 20 uur in stad Heerlen door RKVV Helios. 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door harmonie Flos Carmeli. 20 uur in het gemeenschapshuis Heerlerbaan door de gezamenlijke verenigingen.
KERKRADE – 20 uur in zaal Jongen Chèvremont Langeberg.
.de gezamenlijke verenigingen. 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door harmonie St. Cecilia. 20 uur in hotel Monopole door toer- en wielerclub Bleijerheide. 20 uur in café Zum blauen Bock door supportersclub Heilust.
NIEUWENHAGEN – 20 uur in zaal Veenendaal door recreatiebelangen. 14 uur in het wijkcentrum de Kleikoel voor de bejaarden.
HOENSBROEK – 19.30 uur in het gemeenschapshuis Mariarade door de gezamenlijke verenigingen. 19.15 uur in zaal Schiffers door St. Jan Gebrook.
NUTH – 20 uur in zaal Roemgens door de gezamenlijke verenigingen.
HEERLERHEIDE – 20 uur in het Pauluscentrum door c.v. de Jong Böck.
UBACH OVER WORMS – 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.
VOERENDAAL – 20 uur in het Kunderkruis door het rondecomité.
HEKSENBERG – 19.45 uur in het gemeenschapshuis door Heksenberg Vooruit.
BRUNSSUM – 20 uur in zaal Oberije door buurtvereniging Haansberg. 20 uur in Open Huis door Willem Alexander.
SIMPELVELD – 19.45 uur in zaal Kalsbeek door het damescomité.
BOCHOLTZ – 20 uur in zaal Palmen door de sportclub.
SCHAESBERG – 20 uur in het gemeenschapshuis Leenhof door v.v. Kolonia.
KAALHEIDE – 20 uur in zaal Hermans door SVK.

In ziekenhuis Maastricht

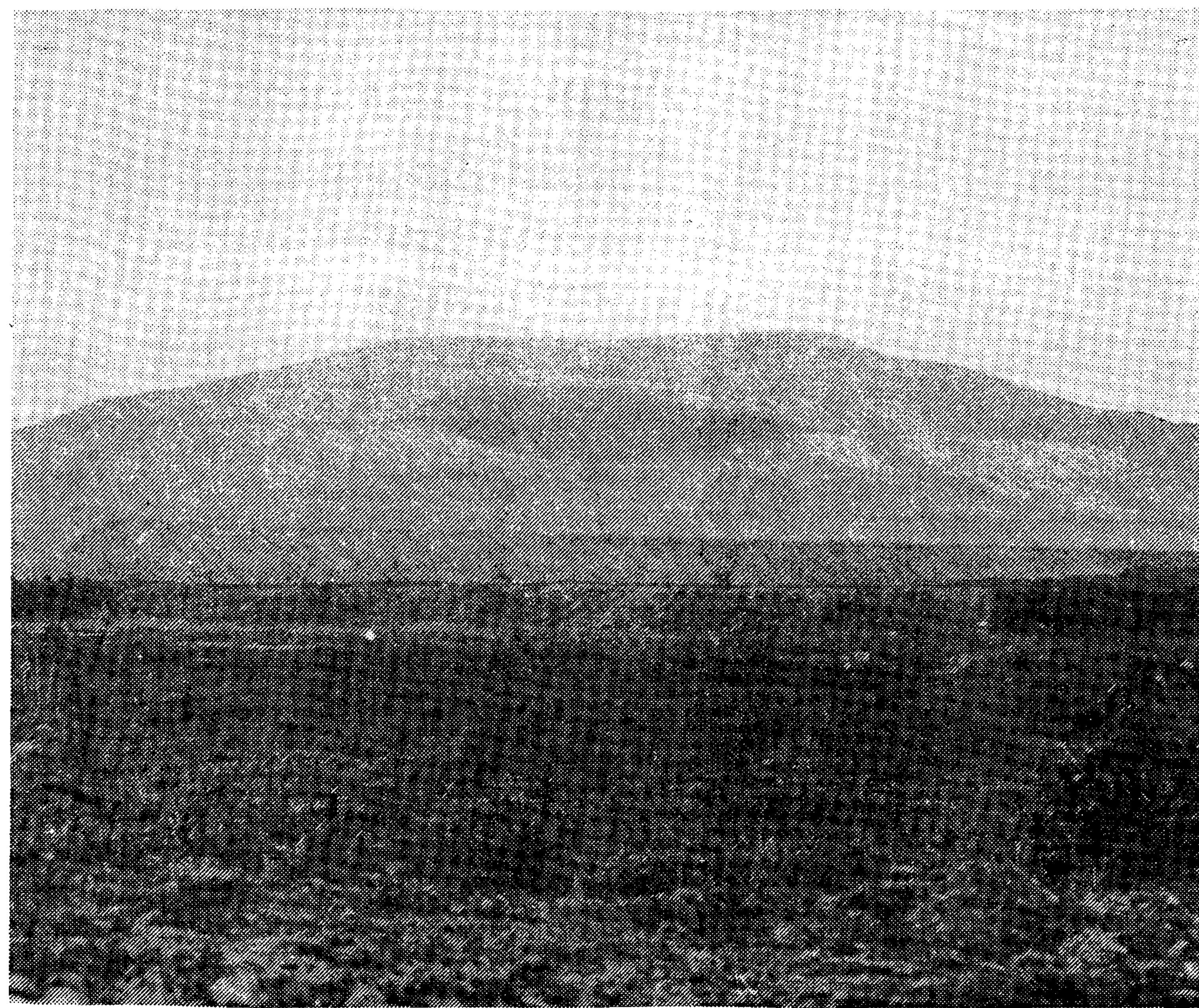
Afgerukte onderarm aangehecht

MAASTRICHT – Met spanning wordt afgewacht of de heer C. Stassen (54) uit Maastricht volgende week kan beginnen met de revalidatie van zijn rechteronderarm. Het lichaamsdeel werd gistermorgen vroeg tijdens een tien uur durende operatie weer aangehecht en in de loop van de ochtend kon gemeld worden, dat de doorbloeding van het lichaamsdeel weer was begonnen.

Een team van chirurgen van het Annadalziekenhuis en de universiteit heeft microchirurgische technieken toegepast die regelmatig worden geoefend in het Biomedisch Centrum van de universiteit, dat is gevestigd bij het St.-Annadalziekenhuis.

De heer Stassen was donderdagavond om elf uur aan het werk op zijn post in de Radium Rubberfabriek in Maastricht. Door nog onbekende oorzaak, die momenteel wordt onderzocht door de Arbeidsinspectie, raakte zijn arm bekneld tussen een transportband. Toen deze was stopgezet en de heer Stassen bevrijd, bleek dat de arm goeddeels was afgekneld en dat het afgeknelde deel ook aanzienlijke verwondingen had opgelopen. Stassen werd in allerijl naar het ziekenhuis gebracht, waar vrijwel meteen de operatie begon.

Een aanhechtingsoperatie van een dergelijke omvang is in Nederland nog maar zelden uitgevoerd. Mede gezien de ernstige verwondingen aan de onderarm kan pas over enkele dagen definitief worden gezegd of de aanhechting van de onderarm definitief gelukt is.



Mijnsteen: een waterhoudende en voedselrijke bodem

Beplanten van steenberg duurt vier à vijf jaar

door Sante Brun

SCHAESBERG – Het gaat vier à vijf seizoen duren voor de hele steenberg Wilhelmina is beplant. Daarna duurt het nog wel een jaar of tien, vijftien voor de berg, die er nu uitziet als een vredige vulkaan in ruste, een echte beboste indruk zal gaan maken. Vier à vijf seizoenen zijn nodig, omdat het onmogelijk is alle 45 hectare (dat is inclusief draf- en renbaan en sportvelden) in één keer te beplanten. Geen enkele kwekerij in de omgeving zou 450.000 bomen en struiken tegelijk kunnen leveren. Wie het karwei zal gaan uitvoeren is niet bekend; de aanbesteding moet nog plaatsvinden. De voorkeur gaat echter uit naar bedrijven in Zuid-Limburg, gezien het feit dat de steenbergafgraving als belangrijk doel had het bestrijden van de werkloosheid in de streek.

De beplanting met één boom of struik op een vierkante meter is nodig vanwege de bijzondere aard van de ondergrond. Alle planten zullen rechtstreeks in de mijnsteen worden gezet, een zeer waterhoudende en voedselrijke bodem waardoor het wortelgestel van de bomen en struiken vermoedelijk niet zeer uitgebreid zal worden.

Uiteraard bestaat de beplanting uit blijvers en wijkers. De laatsten worden alleen tussen de bomen gezet om het jonge bos stormvast te maken en de bodem voldoende schaduw te geven, zodat de blijvers zo goed mogelijk kunnen groeien. Komende winter zullen de beplantingen rond de sportvelden gemaakt worden en een tiental hectaren op de berg. Tevens zal worden begonnen met het werk aan de stukken mijnsteen, waarop geen deklaag is aangebracht. Daar zal de mijnsteenflora op terecht komen, gedeeltelijk aangeplant door IVN-mensen die deze planten zolang „bewaard" hebben. Ten dele wordt ook gerekend op spontane vestigingen, zoals vele jaren eerder op de bergen het geval was. Een deel van de Wilhelmina is nog bedekt met het „oorspronkelijke" bos, waarvan zwarte berken en valse acacia een belangrijk bestanddeel vormen; daarnaast staat er ook veel kleine kaardebol. Tussen haakjes: de mijnsteenflora op zich is niet zo bijzonder, De meeste planten die ertoe behoren komen ook elders in Nederland en Limburg veel voor. Het bijzondere van de begroeiing van de steenbergen werd gevormd door het eigenaardige gezelschap dat zich er vormde. De deklaag op de berg vormt overigens alleen een bescherming tegen erosie en tegen stofvorming. Het gras dat erop gezaaid is, vormt in feite een soort bewapening van die deklaag. Op bepaalde delen zal het er vijf jaar moeten uithouden in regen en wind.

Wijngaard

Al enkele jaren zijn er proeven genomen met het kweken van bomen en struiken op mijnsteen. Gebleken is dat veel planten het goed doen, maar bepaalde Pinussoorten deden het er niet op en daar zat men juist om verlegen om de berg ook in de winter een „aangekleed" aanzien te geven. Ook voor dit probleem is echter een oplossing gevonden.

De proeven hebben plaats gehad bij kwekers in Noord-Brabant en Zuid-Limburg en in Duitsland. Bovendien bestond zowel in Nederland, Engeland als Duitsland een goed idee van wat er tot nu toe allemaal met succes op steenbergen was gekweekt en gegroeid.

Uiteraard komen op de noordhellingen andere planten voor dan op de zuidhellingen, ook dat is uitgekiend en bureau Jongen in Heerlen beschikt reeds over gedetailleerde beplantingslijsten. Wat de beplanting uiteindelijk zal gaan kosten, is nog niet bekend, omdat de aanbesteding nog moet plaatsvinden. Maar op een bedrag tussen de 3 en 5 miljoen moet wel gerekend worden voor dit karwei.

Een wijngaard, zou dat niks zijn voor een van de zuidhellingen? Er is, zo blijkt, wel over gedacht. Maar de berg moet voor het publiek toegankelijk blijven en dan wordt een wijngaard natuurlijk een penibele kwestie. Het was er anders een ideale plaats voor...

NU 77 PRIESTERKANDIDATEN

Seminarie Rolduc aan uitbreiding toe

ROERMOND – Door de constante groei van het aantal studenten, de uitbreiding van het docentenkorps en het aanvatten van nieuwe activiteiten, zoals de opleiding van permanente diakens, ziet het er naar uit, dat binnen afzienbare tijd het seminarie Rolduc moet worden uitgebreid. „De ruimte waarover men thans binnen het gebouwencomplex Rolduc kan beschikken, heeft voorlopig een eindpunt bereikt en er zal moeten worden gedacht over een meer permanente oplossing voor het naderend ruimtegebrek van het seminarie", aldus meldt het deze week verschenen informatiebulletin van het bisdom Roermond (IBR).

De staf van het bisdom en de leiding van het seminarie hebben goede hoop, dat een eventuele noodzakelijke uitbreiding van het seminariegedeelte gerealiseerd kan worden, zonder dat de andere bestemmingen van het oude Kloosterrade – zoals Rolduc ook wordt genoemd – daaronder te lijden hebben. In het oude Rolduc zijn behalve het seminarie ook het Mijnmuseum en het gymnasium ondergebracht. Verder maakt een boederij deel uit van het complex.

Het seminarie Rolduc startte zes jaar geleden als convict – leefgemeenschap – van 13 kandidaten voor het priesterschap, die aan de HTP in Heerlen studeerden. Een jaar later werd echter een begin gemaakt met wetenschappelijke vorming in Rolduc en begon het instituut zich te ontwikkelen tot een compleet seminarie, geheel ingericht en opgebouwd volgens het decreet Optatam totius Ecclesiae van het Tweede Vaticaanse Concilie.

Het aantal studenten nam ieder jaar toe. Op het ogenblik zijn er 77 kandidaten voor het priesterschap ingeschreven (vorig jaar 66). Van de 77 ingeschreven seminaristen (onder wie ook enkele buitenlanders) hebben 18 kandidaten de wens te kennen gegeven om te zijner tijd te mogen werken in het bisdom Rotterdam. De overigen vallen onder de directe verantwoordelijkheid van de bisschop van Roermond. Niet alle kandidaten wonen overigens in het seminarie, want negen studenten volgen het pastorale jaar en zijn gehuisvest in de parochies waar zij werken. In Rolduc wonen voorts 10 docenten (21 docenten wonen elders en hebben daar een hoofd- of neventaak).

Opvallende mutaties aan het begin van het nieuwe studiejaar zijn de benoemingen van mgr. dr. W. Paschen, priester van het aartsbisdom Keulen, die nieuwtestamentische exegese doceert en in de plaats kwam van dr. P.G. Muller, die directeur werd van het Katholische Bibelwerk in Stuttgart. De filosofische afdeling werd versterkt door prof. dr. A. de Vos O.P., die tot voor kort hoogleraar was aan de pauselijke universiteit in Rome.

ABP op beurs „Koophuis"

HEERLEN – Gisteren is in de Irenehal in Utrecht de woningbeurs „Koophuis" van start gegaan. Op deze beurs is ook het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds (ABP) vertegenwoordigd. In haar stand op de beurs legt het ABP het accent op koopwoningen. Met name wordt er aandacht besteed aan acht woningbouwprojecten, die het ABP thans in uitvoering heeft. Deze worden gerealiseerd in of aan de rand van de gemeenten Alkmaar, Amsterdam, Dordrecht, Groningen, Heerlen, Lelystad, Roosendaal en Vlissingen. Verder zal het ABP op de beurs ruime informatie verschaffen over huurwoningen.

Het ABP geldt momenteel als een van de grootste beleggers op de onroerendgoedmarkt. Op het ogenblik heeft deze instantie ca. 34.000 woningen en 529.000 vierkante meter bedrijfsruimte in exploitatie. Voor het overgrote deel vinden de beleggingen plaats door ontwikkeling en uitvoering van woningbouwprojecten, waarvan een deel voor de verkoop wordt gerealiseerd.

De woningbeurs „Koophuis" zal tot en met 2 oktober duren.

Maastricht krijgt bedrijfsambtenaar

MAASTRICHT – De gemeente Maastricht gaat met ingang van het volgend jaar een bedrijfsambtenaar aanstellen. Deze ambtenaar zal speciaal belast worden met het verzorgen van contacten met het bedrijfsleven en voorts met het behandelen van vestigingsaanvragen door bedrijven. Behalve het vervullen van een contactfunctie in de meest ruime zin zal deze ambtenaar bedrijven moeten begeleiden en informeren die problemen hebben met zaken als vergunningsprocedures, uitbreiding, wijziging of verplaatsing van bedrijfsactiviteiten.

Daarnaast zal hij de voortgang bij de behandeling van aanvragen voor bedrijfsvestiging en -uitbreidingen moeten begeleiden. Tot zijn taak behoort voorts het (vertrouwelijk)behandelen van bedrijfsproblemen waarbij de gemeente een bemiddelende rol zou kunnen vervullen, met name als de werkgelegenheid in het geding is.

Jongelui gooiden ruiten in van politiebureau

VENLO – De politie van Venlo heeft gisteren zeven jongens in de leeftijd van 18 tot 21 jaar aangehouden, die ervan verdacht worden donderdagavond betrokken te zijn geweest bij het ingooien van ruiten van het politiebureau in Venlo.

De moeilijkheden begonnen donderdagavond laat toen de politie op aanwijzingen van een mishandelde militair een 20-jarige Venlonaar arresteerde. Een groep van ongeveer 25 jongelui was het hiermee niet eens en vernielde de ruiten van de patrouillewagen, waarin de arrestant op weg was naar het bureau. Deze wist te ontsnappen, maar de politie arresteerde even later een 20-jarige jongeman die meegedaan zou hebben bij het ingooien van de ruiten van de auto.

Het groepje jongelui was het ook hier niet mee eens en eiste op bureau vrijlating van de arrestant. Toen dit niet gebeurde, begon men met klinkers de ruiten in te gooien. Vijftien ruiten sneuvelden en twee patrouillewagens die voor het bureau geparkeerd stonden werden beschadigd. De politie verwacht dat in de komende dagen nog meer arrestaties verricht zullen worden.

Roof vakantiebonnen

Beloning uitgeloofd

HEERLEN – Assuradeuren hebben een zeer hoge beloning uitgeloofd voor diegenen, die aanwijzingen kunnen geven voor de opsporing van de dader(s) en het terugkrijgen van ongeveer 2 miljoen aan vakantiebonnen, die woensdag 26 september werden geroofd op het kantoor van het Nederlands Verbond van Ondernemers in de Bouwnijverheid te Heerlen.

Bij het terugkrijgen van alle bonnen wordt 10 procent van de waarde uitgekeerd en bij gedeelten 5 procent. Voor vertrouwelijke informatie kan men terecht bij de afdeling recherche van de gemeentepolitie Heerlen, tel. 045-712511.

Voor het doctoraalexamen geneeskunde slaagden de heer H.M.C.M. Reiners uit Sittard en mejuffrouw G.E.G. Banus uit Echt.

Aan de Rijksuniversiteit te Nijmegen slaagde voor het doctoraal examen rechtswetenschappen mejuffrouw Riet Vlecken uit Heerlen.

Aan de Rijksuniversiteit te Leiden slaagde voor het artsexamen de heer Paul Crobach uit Brunssum.

Drs. Coebergh ridder Orde St.-Sylvester

MAASTRICHT – Drs. P. Coebergh uit Maastricht is gisteren bij zijn afscheid als hoofd van de afdeling gemeentelijke zaken van de Provinciale Planologische Dienst benoemd tot ridder in de orde van Sint-Sylvester. De kerkelijke onderscheiding, die hem tijdens de afscheidsreceptie in het PPD-gebouw in aanwezigheid van onder meer gouverneur dr. J. Kremers werd opgespeld door vicaris-generaal A. Meertens, is hem verleend wegens de wijze waarop de heer Coebergh bij planologische projecten steeds zorg heeft gedragen voor het inpassen van kerkelijke objecten.

De heer Coebergh, die met pensioen gaat, was sinds 1953 verbonden aan de PPD. Tot dat jaar was hij na zijn studie in de sociale geografie in dienst van het ETIL.

Voor Maastricht zijn de zeven vette jaren voorbij

MAASTRICHT – De zeven vette jaren van Maastricht, het tijdsbestek sinds 1973 waarin Limburgs hoofdstad jaarlijks een overtuigend sluitende begroting heeft kunnen presenteren, lijken voorbij. Weliswaar liggen in de gisteren uitgebrachte gemeentebegroting 1980 de inkomsten en uitgaven nog gunstig in balans, voor de komende jaren echter voorziet het college van B. en W. dat Maastricht er financieel weer magertjes bij komt te zitten en zelfs in de rode cijfers terecht komt.

Als het even tegen zit dan zal voor 1980 een tekort op de begroting van een miljoen en voor 1982 zelfs twee miljoen gulden prijken. Uit de begroting 1980 springt het markant gegeven dat Maastricht voor het eerst een „omzet" heeft van boven de een miljard gulden.

„Het attoppen van de stijging van rijksuitkeringen begint stilaan pijn te doen. De rijksoverheid hevelt steeds meer taken over naar de gemeente zonder dat daar financieel voldoende compensaties tegenover staan", zo verklaart Maastrichts wethouder van financiën, drs. H. Roovers, het sombere vooruitzicht op de magere jaren.

In hun aanbiedingsbrief bij de begroting betreuren B. en W. het dat sinds dit jaar –behoudens compensatie voor loon- en prijsstijgingen– de feitelijke groei van de algemene uitkering uit het gemeentefonds met 30 procent is verlaagd. Deze aanpassing, die minder rijksgeld in de gemeenteladen zal brengen, kwalificeren B. en W. als zeer ingrijpend. „Het behoeft geen betoog dat een beleidsherziening van een dergelijke omvang het perspectief van onze gemeente over meerdere jaren fundamenteel aantast", aldus de sombere conclusie van het Maastrichtse stadsbestuur.

De financiële mogelijkheden van de provinciehoofdstad zullen bovendien onder meer nog verder worden ingeperkt door de daling van het aantal leerlingen bij het kleuter- en lager onderwijs. De gevolgen hiervan in financieel opzicht zullen voor de gemeente groter zijn dan aanvankelijk is gedacht. Volgens het stadsbestuur kan het niet uitblijven dat het rijk op langere termijn Maastricht op dit vlak althans gedeeltelijk soelaas zal moeten bieden.

In de loop van het komende jaar hopen B. en W. aan de hand van hardere gegevens en cijfers een duidelijker beeld te kunnen geven van de financiële vooruitzichten voor de komende jaren. De financiële uitgangspositie van Maastricht beoordelen B. en W. voorlopig nog als „niet ongunstig". Omdat de raad nauwer betrokken is geworden bij de voorbereidingsprocedure van de begroting –de raadsbehandeling van het voorontwerp heeft reeds in het voorjaar plaats gehad– wordt verwacht dat de begrotingsvergaderingen in december minder tijd dan dusver in beslag zullen nemen.

GEBOREN

Kirsten, kind van Marlies Smits-Ummels en Frank Smits, Harie Tafelstraat 6a, Maastricht.

Nicole, dochter van Jan en Melou Meys-Stollenwerck.

Danny, zoon van Wil en Anita Crijns-Clermonts.

Met grote droefheid geven wij kennis, dat na een langdurige ziekte, doch nog vrij onverwacht van ons is heengegaan, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Theodor Lucassen

echtgenoot van wijlen
KATHARINA DOL

op de leeftijd van 70 jaar.

In dankbare herinnering:
kinderen en kleinkinderen
Familie Lucassen
Familie Dol

Treebeek-Heerlen, 28 september 1979
Jupiterstraat 13

De rouwdienst, geleid door ds. Muntinga zal plaatsvinden op dinsdag 2 oktober as. om 11.00 uur in de Immanuelkerk aan de Komeetstraat te Treebeek, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats aan de Marebosjesweg te Treebeek.
Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren in de consistoriekamer vanaf 10.45 uur.
Vader is opgebaard in de rouwkapel van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum.
Bezoekgelegenheid dagelijks van 17.30 - 18.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

† Dankbaar voor het vele goede, dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij, na voorzien te zijn van het h. sacrament der zieken, afscheid genomen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Peter Godfried Ramakers

echtgenoot van
ANNA GULPERS

op de leeftijd van 61 jaar.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Schaesberg: A. Ramakers-Gulpers
Schijndel (N.Br.): Annelies Smits-Ramakers
Rien Smits
Kevin en Terry
Familie Ramakers
Familie Gulpers

Schaesberg, 28 september 1979
Moltweg 91.

Wij nodigen u uit samen met ons de h. eucharistieviering bij te wonen op dinsdag 2 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Schaesberg (Veldstraat), waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats te Schaesberg (Hoofdstraat).
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.40 uur.
De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van maandag 1 oktober a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Bezoek chapelle ardente, Raadhuisstraat 32 te Nieuwenhagen, van 18.15 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Wegens sterfgeval is onze zaak
tandtechnische reparatie-inrichting
H. Borsman
Frans Erenslaan 53, Schaesberg
dinsdag 2 oktober a.s.
DE GEHELE DAG GESLOTEN

---

† Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, delen wij u mede dat God na een kortstondige ziekte tot Zich heeft genomen, in het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 64 jaar, mijn lieve echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Johannes Peters

echtgenoot van
GERTRUD HUBERTINA FRINS

Wij bevelen hem in uw gebed aan

Kerkrade-West: G.H. Peters-Frins
Ubach Palenberg: E. Broun-Peters
E. Broun
Geleen: M.C.E. Franssen-Peters
H.J.S. Franssen
Kerkrade-West: J.J. Peters
C.H.M.H. Peters-Lipsch
Schaesberg: A.M. Beymans-Peters
E.H.J. Beymans
en al zijn kleinkinderen
Familie Peters
Familie Frins

Kerkrade-West, 28 september 1979
Ons Limburgstraat 83

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op dinsdag 2 oktober as. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kerkrade-West (Heilust).
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren. De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van maandag 1 oktober as. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

† Na een moedig, geduldig en vertrouwensvol gedragen lijden, is uit ons midden weggenomen, voorzien van de h. sacramenten op de leeftijd van 15 jaar, onze lieve dochter, zus, kleindochter en nicht

Sonja Heinen

Maastricht: Mary Exalak op Heinen
Maastricht: Ingo Heinen
Duitsland: Josef Heinen
Maastricht: Leo Frantzen

Maastricht, 27 september 1979
Corr.adres: Ambyerstraat-Noord 128

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 2 oktober as. om 10.30 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus oud-Caberg, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.
Bijeenkomst in de kerk om 10.00 uur waar gelegenheid tot condoleren. Avondmis maandag as. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Bezoek uitvaartcentrum Dela Symphoniesingel 40, zaterdag en zondag van 17.00 tot 18.00 uur en maandag van 18.00 tot 19.00 uur.

Dankbetuiging

Voor uw [illegible] blijken van medeleven, alsmede voor de [illegible], bloemen en h. missen en uw aanwezigheid bij de begeleiding naar de laatste rustplaats van onze dierbare vader, schoonvader en opa

Martien Niessen

betuigen wij u langs deze weg onze oprechte dank.
Kinderen en kleinkinderen

Nieuwstadt, september 1979
Millenerpoort 58

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 6 oktober as. om 19.00 in de kerk van de H. Johannes de Doper te Nieuwstadt.

Enige en algemene kennisgeving

† Na een langdurige ziekte is op de leeftijd van bijna 73 jaar van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Rozalja Stojek

weduwe van
ZYGMUNT STANCZEWSKI

Heerlerheide: R. Reimersdal-Stanczewski
J. Reimersdal
Johnny en René
Heerlerheide: W. Raven-Stanczewski
W. Raven
Rosita en Annette
Familie Stojek
Familie Stanczewski

Kerkrade, 27 september 1979
Lückerheidekliniek.
Corresp.adres: Anjelierstraat 66 te Heerlerheide.
De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden maandag 1 oktober a.s. om 10.30 uur in de St. Corneliuskerk te Heerlerheide.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Rozenkransgebed hedenavond om 18.45 uur in voornoemde kerk, gevolgd door de avondmis.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van de Lückerheidekliniek te Kerkrade. Bezoek van 18.00 tot 19.30 uur.

Heden overleed na een kortstondige ziekte, doch nog vrij onverwacht, in het de Weverziekenhuis te Heerlen, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Sjoerdtje Meijer

echtgenote van
HENDRIK VAN DAM

Zij overleed in de leeftijd van 61 jaar.

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: H. van Dam
Anna Paulowna: H.J.P. van Dam
H.C. van Dam-Visser en kinderen
Zoetermeer: P. van Dam en verloofde
Familie Meijer
Familie van Dam

Hoensbroek, 27 september 1979
Mgr. Feronlaan 39

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op dinsdag 2 oktober as. om 15.00 uur in het crematorium te Heeze bij Eindhoven, Somerenseweg 120.
Vertrek vanaf het rouwhuis Mgr. Feronlaan 39, Hoensbroek om 13.30 uur.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het de Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoekgelegenheid dagelijks van 16.00-17.00 uur.
Liever geen bezoek aan huis en geen bloemen.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

† Na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door eenvoud, goedheid en eerlijkheid, is van ons heengegaan, gesterkt door het sacrament der zieken, op de leeftijd van 82 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Schmeits

weduwe van
MATH JÖRISSEN

Den Haag: Elly van Dam-Jörissen
Jan van Dam
Fairhaven (U.S.A.): Hub Jörissen
Betty Jörissen-Roberts
Geleen: Jan Jörissen
Bouda Jörissen-van der Laan
Sittard: Frans Jörissen
Mia Jörissen-Kees
en al haar kleinkinderen en achterkleinkind
Familie Schmeits
Familie Jörissen

Sittard, 27 september 1979
Steegstraat 44

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben dinsdag 2 oktober as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Ant. van Padua te Ophoven-Sittard.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Maandag as. om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk.
Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

---

† Bedroefd maar dankbaar voor wat hij voor ons is geweest, is plotseling van ons heengegaan mijn dierbare man, onze lieve vader en opa

Leonard Gerardus Christiaan Christiaans

echtgenoot van
MARIA CHRISTINA DE JONG

op de leeftijd van 47 jaar.

Heerhugowaard: Christina Christiaans-de Jong
Alkmaar: Thea en Wil
Alkmaar: Willy en Cees
Heerhugowaard: Henry en Lia
Kleinkinderen Cindy en Patrick

1702 LS Heerhugowaard, 27 september 1979
Seringenlaan 39

Vader ligt opgebaard in de aula van Sint Barbara Middenweg 191, Heerhugowaard, hier wordt zondag as. voor hem gebeden om 20.00 uur en is er tevens gelegenheid tot condoleren.
De h. eucharistieviering zal worden gehouden op maandag 1 oktober as. om 10.30 uur in de H. Dionisiuskerk te Heerhugowaard ('t Centrum), waarna wij hem begeleiden naar zijn laatste rustplaats op de r.k. begraafplaats aan Kruzemanlaan.

Algemene kennisgeving

Tot ons groot verdriet delen wij u het overlijden mede van mijn man, mijn zoon, onze broer, zwager en oom

Peter Paul Wintgens

op de leeftijd van 30 jaar.

Amsterdam: Wies Wintgens-van Wagenberg
Heerlen: H. Wintgens-Smits
Rotterdam: Caroline Wintgens
Amsterdam: Christine Schroeder-Wintgens
Leo Schroeder
Leo en Maud
Amsterdam: Frank Wintgens

De crematie heeft in besloten kring plaatsgevonden.

Voor uw blijken van medeleven, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder en zus

Maria van de Weijer-Offermans

betuigen wij u onze hartelijke dank.

Familie van de Weijer
Kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek, september 1979
Weustenraedtstraat 26.

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 6 oktober as. om 19.00 uur in de dekenale kerk van St.-Jan Evangelist te Hoensbroek.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn echtgenoot en onze vader en opa

Louis Luth

zal plaatsvinden op zondag 30 september om 10.00 uur in de parochiekerk van Maria Altijddurende Bijstand (Heilust).

Mevr. W. Luth-Ossen
Kinderen en kleinkinderen

Kerkrade-West, september 1979
Kleingraverstraat 63.

---

†

Met droefheid delen wij mede, dat heden in de leeftijd van 84 jaar, na een korte ziekte, is overleden onze moeder en oma

Agnes Huynen

weduwe van

Constant Baggen

Tilburg: Lies Selten-Baggen
Jan Selten
Jean-Paul
Treebeek: Mia Arets-Baggen
Martin Arets
Conny en Paul
Tineke en Wiel
Wim
Harrie
Jan en Kitty
Jeanne en Theo
Paul
Cecile
Grubbenvorst: Harrie Baggen
Jeanne Baggen-Korsten
Stan en Helène
Pauline
Jos
Monique
Jeanne
Marcel
Suzanne
Heerlen: Jan Baggen
Fien Baggen-Diederen
Marion en Nic
Aggie
Yvonne
Jan
Brunssum: Jo Baggen
Phiel Baggen-Krekels
Jozefien
Joep

Amstenrade, 27 september 1979
Huize Elvira.
De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden maandag 1 oktober 1979 om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld.
Zondag wordt de overledene herdacht tijdens een rozenkransgebed om 19.00 uur in de kapel van huize Elvira te Amstenrade.
Geen condoleren.

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij de begrafenis van onze zuster, schoonzuster, tante en huisgenote

Maria Sophia Hissel

betuigen wij u allen onze oprechte dank.

Fam. Hissel
Mej. Houtvast

De zeswekendienst zal worden gehouden in de parochiekerk van de H.-Johannes de Doper te Mechelen op zondag 7 oktober om 10.30 uur.

OVERLEDEN

† Dries Beneken genaamd Kelmer, echtgenoot van Marietje Lagerwey. De crematieplechtigheid zal plaatsvinden maandag 1 oktober om 11.30 uur in het crematorium te Heeze, Somerenseweg 120. Bijeenkomst om 9.45 uur in het uitvaartcentrum Dielemans.

Voor de vele blijken van medeleven ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn onvergetelijke echtgenoot, zoon, broer, zwager, oom en neef

Frans Joseph Onstein

echtgenoot van
ANNA MARIA HENDRIX

betuigen wij u langs deze weg onze oprechte dank.

Mevr. A.M. Onstein-Hendrix

Brunssum, sept. 1979
De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 30 september 1979 om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Familie op de Langeberg te Brunssum.

Ziekenfondsraad wil studie

Beperkte verzekering tegen ziektekosten

AMSTELVEEN - De meerderheid van de ziekenfondsraad heeft besloten studie te gaan maken naar invoering van een beperkte volksverzekering tegen ziektekosten. Dit zou met name in het belang zijn van minder draagkrachtige groepen (zoals vele bejaarden) die nu in verhouding tot hun inkomen een zware premie voor de ziekenfondsverzekering moeten betalen.

Het voorstel kreeg de steun van de vertegenwoordigers van de vakcentrales, ziekenfondsen en van de meeste kroonleden. Werkgevers en medewerkersgroeperingen kanten zich tegen dit plan. Met deze studie, waarover dan een advies aan de regering zal worden uitgebracht, wordt aangesloten op een wetsontwerp dat reeds in de jaren 1965 en 1966 (ministerschap van de tegenwoordige professor Veldkamp) en ten dele op het werk dat op dit stuk is geschied onder staatssecretaris Hendriks van Volksgezondheid (kabinet Den Uyl).

Het initiatief kwam van de vakbewegingskant tijdens de behandeling van een advies over het opheffen van onevenwichtigheden tussen te betalen premies en verworven rechten van de verzekerden. Staatssecretaris Veder-Smit (Volksgezondheid) had hierom gevraagd in het kader van de gewenste bezuinigingen in de gezondheidszorg. De ziekenfondsraad voelt niets voor het invoeren van minimumpremies of het stellen van beperkende voorwaarden bij inschrijving van verzekerden. Daar is wel financieel een voordeel van te verwachten, maar ook zeer veel administratieve en technische rompslomp.

Daarentegen worden wel voordelen verwacht van scherpe controle op het recht om ingeschreven te zijn bij ziekenfondsen.

Goede start van Maastrichtse squashclub

MAASTRICHT - De squash Rackets club Maastricht is de strijd om de landstitel sterk gestart. Beide wedstrijden wisten zij in een 5-0 om te zetten.

De beste Maastrichtse prestatie leverde Robbie Robinson die de Hagenaar Rik Zandvliet, die na Westervoort is overgegaan in vier games te verslaan (9-3, 7-9, 9-4, 9-2). Ook de Meerssenaar Roel Maassen leverde als derde heer een goede prestatie door beide wedstrijden in drie games te winnen van gerenommeerde buitenlanders. Tegen Den Haag 2 was het Otto Khan die met 9-6, 9-8, 9-0 het onderspit moest delven, terwijl Westervoort Ray Centor slechts zes punten kon pakken (9-2, 9-3, 9-1). De Bundenaar Eric van de Pluijm, tweede bij de Nederlandse junioren zorgde ook voor twee winstpunten.

Congresgebouw in Maastricht

MAASTRICHT - Het college van B. en W. van Maastricht streeft er naar binnen afzienbare tijd te komen tot het opzetten van een congresbureau met als taak de interne en externe organisatie van het congreswezen in deze gemeente. Voorlopig zal worden volstaan met een centraal „coördinatiepunt" op dit vlak. Dit zal in beperkte opzet gaan functioneren als een onderdeel van de VVV-Maastricht, die voor deze taak zal worden geëquipeerd.
B. en W. onderschrijven een door een werkgroep uitgebracht rapport, waarin wordt geadviseerd om vooruitlopend op een te realiseren congrescentrum in Maastricht, nu reeds te beginnen met het inventariseren, registreren en coördineren van alle accommodaties en andere gegevens die voor het congreswezen van belang zijn.

Schakelcursussen jeugdwerklozen

MAASTRICHT - Met het oog op [de] bestrijding van de jeugdwerklo[os]heid hebben GS aangekondigd zich [te] blijven inzetten voor uitbreiding v[an] de reeds bestaande schakelcursuss[en] en voor het eventueel opzetten v[an] nieuwe cursussen. Daarbij wordt [o.a.] gedacht aan het treffen van nieu[we] onderwijsvoorzieningen voor 16- [tot] 18-jarigen.

Naar verwachting zal de minister v[an] onderwijs en wetenschappen nog [dit] najaar een beslissing nemen over [de] vraag of de schakelcursussen [als] structurele onderwijsvoorziening[en] moeten worden erkend. In het ka[der] van de uitvoering van de perspect[ie]vennota hebben GS er nu al sterk v[oor] gepleit dat een dergelijke beslissin[g] [in] ieder geval ruimte moet bieden v[oor] een volledige instandhouding van [de] bestaande cursussen en voor [de] noodzakelijke uitbreiding daarvan. Gedeputeerde Staten vinden [het] voorts noodzakelijk de contacten t[us]sen overheid, onderwijsinstelling[en] en bedrijfsleven te intensiveren [om] zodoende de toenemende kortsluit[ing] tussen onderwijs en arbeidsmarkt [te] verkleinen. Daarbij wordt onder m[eer] gedacht aan het opzetten van prog[nos]ses van kwalitatieve behoeften [op] middellange termijn en aan het ge[ven] van voorlichting die op deze prog[no]ses is gebaseerd.

Officiële mededelinge[n]

GEMEENTE KERKRAD[E]

OPENBAR[E] BEKENDMAKIN[G]

Burgemeester en wethouders van [de] gemeente Kerkrade roepen hie[rbij] eventuele andere gegadigden op v[oor] een te verkopen bouwterrein in [het] plan Domaniale, t.w. voor kavel [...]. Belangstellenden kunnen zich u[iterl]ijk tot en met 12 oktober 1979 sch[rift]elijk melden bij het gemeentebest[uur]. Nadere inlichtingen worden verst[rekt] ten kantore van het Gemeent[elijk] Grondbedrijf, Markstraat 1, alhie[r].
Kerkrade, 27 september 1979.
Burgemeester en wethou[ders] voornoemd,
mr. J.G. Smeets,
de secretaris,
J.M.N. Beugels, l.s.

GEMEENTE ROERMOND

Burgemeester en Wethouders [van] Roermond maken bekend:
dat zij voornemens zijn het best[em]mingsplan Tegelarijeveld te wijzi[gen] met toepassing van artikel 39 van [de] gebruiksvoorschriften, behorende [bij] dit bestemmingsplan.
Deze wijziging houdt in een aan[pas]sing van enkele artikelen van de [ge]bruiksvoorschriften en een wijzi[ging] van de bestemmingskaart van het [be]stemmingsplan Tegelarijeveld.
Hierdoor wordt het mogelijk m[ede]werking te verlenen aan het plan [van] de stichting Oos Hoes tot de bouw [van] een terrasflat van 47 appartemen[ten] op de hoek Schout Kellenerstr[aat] Elmpterweg.
Het wijzigingsplan ligt ingaa[nde] maandag 1 oktober 1979 gedurende [...] dagen in het gemeentelijk informa[tie]centrum, Markt 30, voor eenieder [ter] inzage.
Gedurende deze termijn kunnen ev[en]tuele bezwaren tegen deze wijzig[ing] schriftelijk bij hun college wor[den] ingediend.
Roermond, 26 september 1979

GEMEENTE ROERMOND

Burgemeester en wethouders [van] Roermond, maken bekend: da[t zij] voornemens zijn het bestemmi[ngs]plan Tegelarijeveld te wijzigen [met] toepassing van artikel 39 van de [ge]bruiksvoorschriften, behorende bij [het] bestemmingsplan.
Deze wijziging houdt in een aan[pas]sing van enkele artikelen van de [ge]bruiksvoorschriften en een wijzi[ging] van de bestemmingskaart van het [be]stemmingsplan Tegelarijeveld.
Hierdoor wordt het mogelijk m[ede]werking te verlenen aan het plan [van] de stichting Oos Hoes tot de bouw [van] een terrasflat van 47 appartemen[ten] op de hoek Schout Kelle[ner]straat/Elmpterweg.
Het wijzigingsplan ligt ingaa[nde] maandag 1 oktober 1979 gedurend[e] [...] dagen in het gemeentelijk inform[atie]centrum, Markt 30, voor eenieder [ter] inzage. Gedurende deze termijn [kun]nen eventuele bezwaren tegen [de] wijziging schriftelijk bij hun col[lege] worden ingediend.
Roermond, 26 september 1979.
Burgemeester en wet[hou]ders
van Roermond,
mr. J.H.J. Daniels,
burgemeester
mr. H.E.R.J. Janssen,
secretaris.

B. en W. van Nuth: Geen precedent scheppen

Pater krijgt geen geld voor godsdienstonderwijs

VAESRADE/NUTH – Pater van Eijk krijgt voorlopig geen geld voor zijn godsdienstlessen op de St. Servatiusschool in Vaesrade. Het college van B. en W. wil namelijk voor dit doel geen geld beschikbaar stellen. Niet omdat het college twijfelt aan het nut van de godsdienstlessen, maar omdat het wettelijk niet mogelijk is voor dit doel geld vrij te maken. Toch een subsidie geven is volgens het college niet aanbevelenswaardig, omdat andere schoolbesturen zich op deze vergoedingsregeling zouden kunnen beroepen. Met andere woorden het hek is dan van de dam.

Het schoolbestuur van de St. Servatiusschool is niet erg gelukkig met dit voorstel van het college. Gisteren was men dan ook van plan de raadsleden, die de uiteindelijke beslissing nemen over de toekenning van een subsidie, nog eens extra te informeren over het hoe en waarom van de subsidieaanvraag. In de hoop dat de subsidie toch nog loskomt.

Pater van Eijk is op 1 november van verleden jaar begonnen met de godsdienstlessen op de St. Servatiusschool. Dit omdat de pastoor van Vaesrade, J. Poulssen, al langere tijd weigert godsdienstonderricht te geven. Zoals bekend is pastoor Poulssen al een lange tijd min of meer in staking. Dit conflict is ondanks allerlei bemiddelingspogingen nog steeds niet de wereld uitgeholpen.

Vandaar dat het schoolbestuur, om de kinderen van de katholieke Servatiusschool niet van al het godsdienstonderwijs verstoken te laten zijn, pater van Eijk (SSCC) uit Valkenburg verzocht het godsdienstonderricht over te nemen. Sinds 1 november van verleden jaar geeft de pater aan alle klassen een tot anderhalf uur per week godsdienstles. Daarnaast heeft hij zitting in de schoolwerkplancommissie. Kortom pater van Eijk is flink wat tijd per week kwijt op de Servatiusschool. Het schoolbestuur vindt het daarom niet meer dan billijk dat hij hiervoor een vergoeding ontvangt.

Of de raad dat ook vindt zal in de raadsvergadering van aanstaande maandag, die om 19 uur in het Cultureel Centrum begint, duidelijk worden.

CULTUUR IN DE REGIO

Leonce en Lena: hoopgevende start van Globe

VERMAKELIJK SPROOKJE

HEERLEN – Met de eerste produktie van Zuidelijk Toneel Globe na de verhuizing van Amsterdam naar Eindhoven zit dit jonge ensemble duidelijk in de winning mood. Het satirische sprookje Leonce en Lena van Georg Büchner blijkt in de uiterst gewaagde regie-opvatting van Ulrich Greiff een bijzondere overtuigingskracht te bezitten. Het stuk balanceert voortdurend tussen uitersten: tussen amusant en oerverveelend, tussen indrukwekkend en kluchtig spektakel. Nu heeft Globe het geluk, dat het meest boeiende gedeelte na de pauze komt, zodat een prettige indruk achterblijft. Terugredenerend kan men niet anders concluderen, dan dat de bijna eindeloze ontmoetingsscene tussen Leonce en Lena in het bos, waarin Büchner alleen maar holle frasen weet te slaken, mateloos verveeloend is.

In Leonce en Lena gaat het om de verveling en om de zinloosheid van het bestaan. Prins Leonce wordt gedwongen met prinses Lena te trouwen. Beiden willen dit niet. Zij ontvluchten het hof, ontmoeten elkaar in het bos, zonder elkaar te kennen en worden verliefd. Door een list van de nar Valerio (prettig getypeerd door Allard van der Scheer) worden zij toch met elkaar in de echt verbonden.

Ulrich Greiff heeft dit sprookjesachtig gegeven in tijdloze toneelbeelden verpakt. In een ruimte, bestaande uit levensgrote matrassen (de link met een isoleercel in een psychiatrische inrichting zou gemakkelijk gelegd kunnen worden) loopt de hele hofhouding met clownsgezichten en in lange onderbroeken rond. Alleen de nar heeft een bijna menselijk gezicht. De twee hoofdfiguren Leonce en Lena zijn in maagdelijk wit gestoken. Deze aankleding geeft het stuk zoveel absurditeit, dat de werkelijkheid lachwekkend wordt. Er zit ook schot in de acteerprestatie van het hele ensemble. Theo de Groot wist van de moeilijke toneelfiguur Leonce een acceptabel mens te maken, terwijl Liesbeth Coops in het weinige dat de figuur Lena bood nog heel wat menselijke trekjes kan stoppen. De onbetwiste kopstukken waren echter koning Peter in een kostelijke creatie van Guus Hoes en Allard van der Scheer in de rol van de nar Valerio. Van de voorzitter van de Raad van State maakte Theu Boermans een amusant typetje. Al met al een hoopgevende start van Globe. Leonce en Lena gaat nog drie keer in Limburg: op woensdag 17 oktober in de Oranjerie te Roermond, op woensdag 24 oktober in de Stadsschouwburg te Maastricht en op maandag 29 oktober in de Stadsschouwburg te Sittard.

Theo Pasing

Natuurbeschermers manifesteren in Kanne

MAASTRICHT – Met als thema „Natuur en landbouw, uitgemergeld?" wordt komende zondag 30 september in Kanne, even over de grens bij Maastricht, de 26e nationale natuurbeschermingsdag van België gehouden. Voor deze manifestatie worden verscheidene duizenden belangstellenden verwacht, ook uit Nederlands Limburg. De natuurbeschermingsdag is georganiseerd door het Belgische Nationaal Verbond voor Natuurbescherming in samenwerking met de Natuurbeschermingsactie Limburg, het Leefmilieu Riemst en voorts met medewerking van de stichting Milieufederatie Limburg.

De manifestatie staat in het teken van de bedreiging met afgraving door drie cementfabrieken – CBR, CPL en ENCI – van 1600 ha landbouw- en natuurgrond in een straal van 10 kilometer. Volgens de organisatoren vormen de drie bedrijven de grootste concentratie van cementfabrieken in West-Europa en wordt er zonder een afgewogen onderzoek naar de toekomstige behoefte aan cement al te royaal omgesprongen met het verlenen van afgraafconcessies ten koste van onvervangbare cultuurgronden van grote natuur-landschappelijke waarde. Tot de bedreigde gebieden behoren – het Plateau van Margraten buiten beschouwing gelaten – nu ook het Belgische gedeelte van de toch al fors uitgeholde St. Pietersberg en het landbouwgebied bij Zichem-Sussen-Bolder.

Op de natuurbeschermingsdag komende zondag zullen na de samenkomst op het dorpsplein van Kanne om 10 uur wandelingen onder leiding van gidsen naar bedreigde gebieden worden gemaakt. Om 14 uur begint de feitelijke manifestatie waarop vertegenwoordigers van Belgische natuurbeschermingsorganisaties de problematiek van de afgravingen zullen toelichten. In de loop van die middag zijn er in Kanne voorts verscheidene activiteiten in het kader van de natuurbescherming.



● *Deze foto werd gemaakt in 1977 toen een grote afvaardiging van Limburg-Zuid officieel in het Parijse stadhuis ontvangen werd. Overigens: de Limburgers staan op de begane grond!*

Bij 20-jarig bestaan van de I.P.A.

Politiefeest in Zuid-Limburg

MAASTRICHT – Valkenburg-Houthem, een plaats die toch al niet achteraan staat als het er op aan komt de „sterke arm" te herbergen zit binnenkort weer tjokvol politiemensen. Nu niet ter gelegenheid van een bouwvakvakantie of een wereldkampioenschap, maar omwille van een jubileum. De afdeling Limburg-Zuid van het Nederlandse district van de International Police Association (IPA) bestaat dan 20 jaar en dit vierde lustrum zal, officieel op zaterdag 6 oktober en officieus maar niet minder feestelijk ook van 30 september tot en met 5 oktober gevierd worden.

Die IPA is na de oorlog door de Brit Arthur Troop opgericht. Deze Engelse politieman was van mening dat de Tweede Wereldoorlog zoveel ellende, haat en nijd over de hele aardbol had gezaaid, dat het de hoogste tijd werd daar iets degelijks en positiefs tegenover te stellen. De IPA voert in het schild: „Servo per Amikeco" hetgeen het best vertaald wordt met: dienen in vriendschap. Over de landsgrenzen heen, zonder politiek te bedrijven. Elkaar helpen, gedachten uitwisselen, maar weer zonder (officieel) over politietechniek te praten.

Om die reden richtte Troop die Association op en zijn idee sloeg in. Eerst op eigen Britse bodem, later ook in andere landen. Om precies te zijn: in 1948, verspreid over alle continenten.

Nederland was er vroeg bij. De afdeling bestond in 1978: 20 jaar en was in die tijd uitgegroeid tot een clubje van achtduizend Rijks- en Gemeentepolitiemensen, Koninklijke Marechaussee, Spoorwegrecherche en Rijksluchtvaardienst. De kwantiteit was te groot om onder één noemer te vallen en er kwamen districten. Nijmegen als eerste, vervolgens Amsterdam, Eindhoven en Maastricht. Dat laatste gebeurde in 1959 en vandaar dus het jubileum van komende dagen.

Venlo

Nederland telt nu 26 districten van de IPA. Sinds 1975 is er voor onze provincie een district Limburg-Noord en Limburg-Zuid. Vóór dat jaar bestond er in het noorden van ons gewest niet zoveel animo voor een IPA-district, maar in 1975 trokken enkele belangrijke leden van Zuid- naar Noord-Limburg en binnen luttele tijd had Venlo een bloeiende afdeling. Het betekende in eerste instantie een „verlies" voor Zuid van 200 leden. Niet voor lang evenwel, want het thans jubilerende district telt weer zo'n 450 leden.

Het district Limburg-Zuid is immer zeer actief geweest: er zijn steeds groeiende contacten met Schotland, Leverkusen, Aken, Giesen. Schotland is al vier keer in zuid-Limburg geweest en de Zuidlimburgers waren twee keer bij de highlanders in Aberdeen, Edinburgh en Glasgow. De leden van het district sparen die reizen bij elkaar, want van de contributie (24 gulden per jaar) is zoiets natuurlijk niet te verwezenlijken. Men gaat naar Wenen, Wörgl en Parijs voor „passages" van 4 tot 17 dagen en het is gebrijpelijk dat de leden er alles aan doen om er iets moois van te maken. Met excursies, ontvangsten, gezellige uitstapjes e.d. En voorts zijn er de IPA-huizen: vakantieverblijven, uiteraard alleen voor IPA-leden. Voor Limburg is dat een deel van het Kasteel van Mheer, waar 12 mensen gerieflijk onderdak hebben.

Feest

En nu hebben de mannen van Limburg-Zuid de organisatie rond het vierde lustrum rond. Zaterdag 6 oktober is de officiële viering. In het centrum Cocarde in Valkenburg heeft van 10 tot 12 een officiële feestzitting plaats waarbij ook de gouverneur het woord zal voeren. Vervolgens is er van 12 tot 14 uur receptie in Cocarde. Tijdens die receptie speelt, onder leiding van de heer Schaap, de Rijkspolitiekapel. Dit korps verzorgt ook indien de weergoden meewerken, 's middags een show in het centrum van Valkenburg. Het programma vermeldt verder een bezoek aan de Gemeentegrot. Daarna zegt men gastheer Valkenburg vaarwel en trekt men naar Hotel Maastricht waar rond 18 uur een groot galabal met koud buffet begint. Hier is het orkest van Willy Schobben aanwezig om de aanwezigen muzikaal te onthalen.

Overigens beginnen de festiviteiten al zondag 30 september als er zo'n 40 buitenlandse gasten uit Oostenrijk, Schotland, Engeland en Duitsland ontvangen worden. Het organiserend comite heeft daarover een programma uitgestippeld om die gasten iets meer van Limburg te laten zien en te genieten. Ht programma meldt tochtjes door Zuid-Limburg, een Eifeltocht, uitstapjes naar Thorn en Overloon, naar Maastricht en Eben-Eymael. En een bezoek aan een brouwerij. In een logeert, uiteraard, in hotel Bel-Air in Houthem-Valkenburg. Want daar heeft men een gastvrij en vast pied-à-terre.

Woningbouw over dieptepunt heen

In Maastricht ruim 8100 woningzoekenden

MAASTRICHT - De woningnood mag dan clichématig nog wel als „volksvijand nr. 1" worden aangeduid, in Maastricht is zij nog steeds bittere werkelijkheid. In Limburgs hoofdstad staan thans 8107 woningzoekenden - 3806 gezinnen - ingeschreven. Een situatie die er niet beter op wordt. Begin dit jaar bedroeg het aantal gegadigden voor een woning 682 minder, ofwel 382 minder woningzoekende gezinnen. Naast deze cijfers verbleekt het aantal gereed gekomen woningen. Het vorig jaar waren er dat 460, waarvan 376 particuliere en slechts 22 woningwetwoningen. Thans begint het er echter op te lijken dat de forse tegenwind bij de woningbouw in Maastricht afneemt.

Sinds begin van dit jaar zijn tot dusver 476 woningen - waarvan 124 woningwetwoningen - gereed gekomen. Dit aantal is al meer dan de totale woningproductie van 1978. Bovendien zijn momenteel liefst 1096 woningwetwoningen en 1453 particuliere woningen in aanbouw. Een deel daarvan komt nog dit jaar gereed. Daarnaast leeft de verwachting dat nog dit jaar de eerste schop de grond in kan gaan voor de bouw van 456 woningen. Voor het volgend jaar staat de bouw van 1838 woningen, waarvan 1185 woningwetwoningen, op stapel. Al met al aantallen die er niet om liegen, al wordt er in het Maastrichtse stadhuis toch wel enige reserve betracht.

Maastrichts wethouder J. Wevers van ruimtelijke ordening en woningbouw, die nadrukkelijk blikkend in de richting van Den Haag steeds de catastrofale gevolgen van de verminderde toewijzing van gesubsidieerde woningbouw onder ogen heeft gehouden, meent thans dat Maastricht wat de problemen bij de voortgang van de woningbouw betreft de ergste tijd achter de rug heeft. Een niet geringe stoot in die richting gaf de „I mei-operatie", waarbij met medewerking van de plaatselijke woningverenigingen voor de door het rijk als voorwaarde gestelde datum met succes bouwplannen voor 600 woningwetwoningen konden worden ingediend en als zodanig voor Maastricht „gered". Hoewel Maastrichts „bouwwethouder" met gematigd optimisme het jaar 1980 tegemoet meent te kunnen gaan, laat hij niet na te waarschuwen voor „tegenvallers". De eerste heeft zich inmiddels aangekondigd. Er dreigt stagnatie te ontstaan bij de bouw van koopwoningen als gevolg van onder meer de hoge rentestand op de kapitaalmarkt en de lagere subsidie. Deze ontwikkeling, waarbij de gemeente totaal afhankelijk is van het particulier initiatief, werkt reeds door op de voortgang bij de renovatie van het Boschstraatkwartier. Daar is thans de voorgenomen bouw van een complex van 100 woningen op de tocht komen te staan. Als bescheiden troost mag gelden dat in datzelfde binnenstadskwartier het rijk geld in het vooruitzicht heeft gesteld voor het inrichten van 52 wooneenheden in het veemgebouw aan het Bassin.

Aan de Rijksuniversiteit te Utrecht slaagden voor het kandidaatsexamen diergeneeskunde de heer R.J.A.M. Wessels uit Maastricht en de dames E.J.M. Gommers uit Meerssen en M.W. van Montfoort uit Beesel.

Vorstschade aan wegen het grootst in Zuid-Limburg

MAASTRICHT – De vorstschade aan de provinciale wegen in Limburg als gevolg van de afgelopen strenge winter blijkt in Zuid-Limburg bijna tweemaal zo groot als in het noordelijk deel van onze provincie. Uitgedrukt in herstelkosten bedraagt deze schade in Zuid Limburg 1.260.000 gulden en in Noord-Limburg 640.000 gulden, ofwel respectievelijk 8876 en 3760 gulden per kilometer.

De oorzaak van dit aanmerkelijk verschil is gelegen in de bodemgesteldheid van Zuid-Limburg, waar bovendien vorstgevoeliger funderingsmateriaal bij de aanleg van wegen wordt gebruikt. De inwerking van de vorst op de zandgronden van Noord-Limburg blijkt belangrijk minder. Voor het herstellen van de schade aan de provinciale wegen hebben GS aan Provinciale Staten verzocht een extra krediet van 1,9 miljoen gulden beschikbaar te stellen.

Herfstruilbeurs in Schaesbergerveld

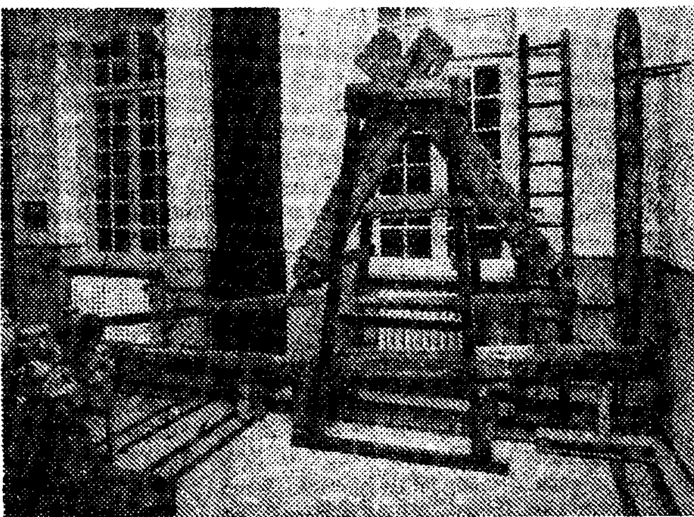
HEERLEN – De afdeling Heerlen van de Nederlandse Vereniging De Verzamelaar houdt zondag 30 september in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld aan de Nijmegenstraat een internationale ruilbeurs voor alle verzamelobjekten. Aanwezig zijn standhouders met postzegels, munten, ansichtkaarten, stenen, mineralen, sigarebandjes en andere voorwerpen. Leden en 65-plussers krijgen reductie. De beurs begint om 10 uur en duurt tot 17 uur.

Bouw een pijler voor het mijnmuseum

Vandaag start het Limburgs Dagblad weer met de traditionele puzzelactie, die in de loop van de jaren voor zeer veel puzzelende lezeressen en lezers een begrip is geworden. De opbrengst van de actie is ditmaal bestemd voor de Stichting Mijnmuseum Heerlen en loopt daarom onder het motto: „Bouw een pijler voor het mijnmuseum".
Dit mijnmuseum is gevestigd op Rolduc in Kerkrade en geeft een duidelijk beeld van de mijnbouw in de Zuidlimburgse contreien. Het is niet alleen van belang dat dit museum behouden blijft, maar ook aan de eisen van de tijd kan voldoen. Zo moet het gebouw worden voorzien van een lift, zodat gehandicapten bezoekers gemakkelijk de diverse etages kunnen bereiken (denk aan rolstoelpatiënten). De helft van de puzzelopbrengst zal dan ook voor de bouw van een dergelijke lift worden bestemd. De andere helft zal worden gebruikt voor het aanschaffen van een videoïnstallatie om de bezoekers op visuele wijze educatief te kunnen voorlichten.
Natuurlijk staan er ook nu weer wekelijks een aantrekkelijk aantal prijzen ter beschikking(zie nevenstaande kolommen). Als hoofdprijs is er elke week een bedrag van ƒ 1000,– beschikbaar en daarnaast nog zes andere prijzen. Aan het eind van de actie is er tevens als prijs beschikbaar een Opel Kadett 2-deurs Luxe 1,2 N, ter waarde van ƒ 15.683,–. Om te kunnen meedingen naar deze prijs dient men het aantal letters S op te geven, dat in alle puzzeldiagrammen voorkomt. Het is dus zaaks wekelijks goed te tellen en te noteren.
En nu met veel succes aan de slag voor een goed Limburgs doel.
„Bouw een pijler voor het mijnmuseum" moet de komende maanden de slagzin zijn van alle puzzelaarsters en puzzelaars.

MIJNMUSEUM
een zaak van ons allen

KERKRADE – Een glazen stolp in een vitrine en in die stolp een stuk of dertig eierkooltjes. Dezelfde die enkele jaren geleden nog door legio mensen in ons land met een schopje uit de kolenbak achter het huis in een kolenkit werden geschept om daarna in de vurige buik van de haard te verdwijnen. Nu staan die kooltjes te pronken in een vitrine in een mooi museum in Rolduc, omgeven door mijninstrumenten, maquettes, mooi gepoetste mijnlampen en foto's van de ontwikkeling en de bloei van de mijnindustrie in Limburg. Het is onvoorstelbaar, wat vijftien tot twintig jaar geleden door ons nog als gebruiksvoorwerpen ter hand werd genomen, ligt nu in een museum, omdat we het niet meer nodig hebben en de kinderen van de basisschool die er komen, staan met de grootste belangstelling ook dit nootjes 1 t.m. 5, de eierkolen en bricettes te bekijken evenals de houten waterpomp uit de achttiende eeuw uit de oude Rolduc-mijn.


● *Mijnpomp uit de 18e eeuw.*

In het mijnmuseum, in een fraaie zijvleugel van de Abdij van Rolduc in de gemeente Kerkrade, heeft de Stichting Mijnmuseum een fraaie collectie van mijnmateriaal en wat daar al zo bijhoort, tentoongesteld. Sinds 1974 is het mijnmuseum er, eerst in een zijvleugel en klein behuisd, nu riant in een geheel gerestaureerd gedeelte, elf maanden geleden feestelijk in gebruik genomen.
Het mijnmuseum geeft een keurige indruk van wat zich onder de grond heeft afgespeeld. Miljoenen jaren geleden, toen het carboon zich vormde, en enkele decennia geleden toen eerst de bruinkool en nadien de steenkool een belangrijke energiebron vormden.
Een filmpje in een keurig ingericht filmzaaltje maakt de bezoekers bekend met de materie en aansluitend kan onder deskundige leiding een rondgang worden gemaakt door de op twee etages uitgestalde keur van bezienswaardigheden. De totale kolenwinning in onze omgeving, vanaf het allereerste begin, toen in de buurt van de Abdij van Rolduc en nog eerder langs het riviertje de Worm kolen werden gewonnen tot en met de moderne winningsmethoden aan het einde van de zestiger jaren, komen in het museum aan bod. Het is mogelijk om een duidelijke en heldere kijk te krijgen op hoe kolen werden gewonnen en hoe een mijnbedrijf functioneerde. Voor wie nooit in het ondergrondse is afgedaald, krijgen thermen als: opbraak, pijler, wandelend bouwwerk, leesband, boeteren en poekelen, opeens inhoud.

Vooral bezienswaardig is de fraaie collectie mijnlampen. Het primitiefste model (potje en pitje) tot en met de fraaie lampen, die relatief vrij lang de mijnwerker waarschuwden bij aanwezigheid van het gevaarlijke mijngas.

Vuursteen

Niet alleen is te zien hoe steenkool uit de grond werd gehaald, nee, er wordt ook aandacht besteed aan de manier waarop men bruinkool uit de grond haalde en aan de vuursteenmijnbouw in het gebied rond Rijckholt-St.-Geertruid, waar de prehistorische mens vuurstenen uit het mergel haalde om ze tot bruikbare instrumenten zoals hakken, bijlen en messen te maken. Ook deze tak van zeer historische mijnbouw in Limburg heeft een terechte plaats gekregen.
Verder is men bezig met een nieuwe afdeling, namelijk het sociale aspect binnen de mijnbouw. Twee vaandels van mijnwerkersverenigingen kondigen al aan wat straks in dat gedeelte van het museum moet komen te staan.
Jan Finger, de conservator van het mijnmuseum, is ook trots op de bibliotheek waar belangrijke werken over mijnbouw en een veelheid van bedrijfstijdschriften zijn ondergebracht.
Verleden jaar brachten 8000 à 10.000 mensen een bezoekje aan Rolducs mijnmuseum. Mensen variërend van de dochter van de man en vrouw die op een filmpje te zien zijn tot studenten aan de TH in Eindhoven. Elk kan in het museum dát vinden waarnaar hij binnen het kader van de mijnbouw op zoek is. Degene die een algemene indruk wil krijgen van wat zich in de eerste helft van deze eeuw onder Limburgse plooien heeft afgespeeld tot en met de geïnteresseerde deskundige die wil weten, hoe bepaalde mijnmetingen werden verricht, met welke instrumenten, die tot op de seconde nauwkeurig waren, en met welke coördinaten men werkte.

Video

Veel aandacht wordt in het museum geschonken aan de educatieve kant van de zaak. Jan Finger: „We hebben hier de geweldige mogelijkheid, dat we groepen een volledige opvang kunnen bieden. Eventueel kunnen ze in Rolduc overnachten en totaal verzorgd worden. Dat betekent dat er nogal wat groepen komen van lagere en middelbare scholen. Wij vinden het belangrijk deze jonge mensen een goed beeld mee te geven van de mijnbouw, daartoe stellen wij alles in het werk. Wij willen die jonge mensen echter niet alleen belerend tegemoet treden, maar we willen ze ook graag iets laten doen. Daar komen we ten dele aan tegemoet als we met ze de steenberg opgaan en hen fossielen laten zoeken, maar dat willen we graag uitbreiden met de mogelijkheid om deze jonge mensen in het museum zelf een videofilm te laten samenstellen van materiaal dat hier voorhanden is, hun deze film mee te geven naar school om daar te laten overspelen op een eigen band. Zo blijft voor hen een waardevolle informatie bewaard."
Voor de groepen die er komen, zijn er twee afgestemde programma's samengesteld. In de eerste plaats over de mijnbouw en haar invloeden op de mens en zijn omgeving, zowel in de aktieve periode als na de sluiting van de mijnen; mijnbouw en geologie; mijnbouw en techniek; mijnbouw en geschiedenis, etc.
Deze programma's vormen speciale onderdelen van excursies die hier in het Limburgse bijvoorbeeld in het kader van werkweken, kunnen worden gemaakt. In die programma's is natuurlijk ook een bezoek aan de steenkolenmijn in Valkenburg opgenomen, gesprekken met oud-mijnwerkers, bezoeken aan woonwijken en buurten etc.

Niet vergeten

Zo blijkt het werk, eens door duizenden bedreven in de altijddurende nacht aan het kolenfront, een geweldige belangstelling te genieten. Jonge mensen willen weten hoe daar werd gewerkt, oudere mensen willen graag nog eens komen kijken om herinnerd te worden aan een tijd die qua menselijke verhoudingen misschien veel beter was dan de tijd waarin we nu leven, maar waarin toch ook veel kommer en armoede werd geleden. Het is voor Limburg belangrijk, vooral in de periode waarin zo snel en zoveel verandert, dat behouden blijft wat voor het nageslacht van belang kan zijn. De huidige Limburgse generatie en de generaties daarna mogen nooit vergeten dat het voortgeslacht duizenden meters onder de grond heeft rondgekropen om zwarte steen naar boven te halen, dat toen zwart „goud" werd genoemd en een belangrijke energiebron voor ons land was.
Het is een zaak van ons allen daarvoor te zorgen dat de historische aspecten van zo'n belangrijke periode in onze provinciale geschiedenis niet verloren gaan.

KRUISWOORDRAADSEL nr. 1

Men kan aan de puzzelcompetitie deelnemen per giro of per briefkaart. Wie per giro meedoet, dient de gevraagde oplossing op het girobiljet te vermelden onder het woord „mededelingen" en minstens twee gulden over te maken naar

Puzzelactie
Limburgs Dagblad
Postgiro 1975600
Postbus 1000
6400 BA Heerlen

Meedoen per briefkaart gaat als volgt: schrijf de oplossing op de adreszijde (de kant waar de postzegel staat afgedrukt), plak boven de gewone frankering tenminste twee gulden extra en adresseer de kaart aan

Puzzelactie
Limburgs Dagblad
Postbus 1000
6400 BA Heerlen

Om te kunnen meedingen naar de hoofdprijs van de laatste puzzel (no. 26) – een Opel Kadett 2-deurs Luxe 1.2N – moet bij de oplossing tevens worden vermeld het aantal letters S uit alle 26 puzzeldiagrammen. Men dient dus zeer nauwgezet de letters S te tellen en voor alle zekerheid de gepubliceerde puzzeldiagrammen te bewaren.

Als u de puzzel hebt opgelost, moet u de letters in het vakje met de cijfers 4-33-35-1-43 achter elkaar zetten. U leest dan de naam van een drank.
Alleen dit woord moet als oplossing worden ingezonden.

1		2	3	4	5		●	6	7	8	9	10		11
	●	12				●	●	●	13				●	
14	15	●	16			17	●	18				●	19	
20		21	●	22							●	23		
24			25	●	26		●	27		●	28			
29				30	●	31	32		●	33				
	●	34			35	●		●	36				●	
●	●	●		●	37					●		●	●	●
38	●	39		40		●		●	41	42		43	●	44
45	46				●	47		48	●	49			50	
51				●	52		●	53	54	●	55			
56			●	57						58	●	59		
60		●	61				●	62			63	●	64	
	●	65				●	●	●	66			67	●	
68							●	69						

Horizontaal:
1. uitstalkast; 6. achterdocht; 12. jurk; 13. enthousiasme; 14. tasto solo; 16. bijbelse figuur; 18. jongensnaam; 19. radio telegraphy; 20. gravure; 22. gedeeltelijk verzonnen verhaal; 23. gesloten; 24. getroffen; 26. namelijk; 27. Irish Society; 28. omlaag; 29. hertachtig dier; 31. vreemde munt; 33. jaargetijde; 34. een weinig; 36. jongensnaam; 37. gezongen toneelspel; 39. buigzaam; 41. eer; 45. verder in de tijd; 47. gewoon lager onderwijs; 49. hatelijke opmerking; 51. toegankelijk; 52. recto; 53. uitroep van afschuw; 55. vlek; 56. kleine buiging; 57. belangwekkend; 59. Engels telwoord; 60. tarif normal; 61. cirkelvormig; 62. kleur; 64. samarium; 65. lef; 66. verpakkingsmateriaal; 68. aanstoot geven; 69. pas in de bergen.

Verticaal:
1. een vijandelijk schip aan boord klampen; 2. slee; 3. plezier; 4. bijbelse figuur; 5. schenken; 7. al; 8. dunne slijtplek in weefsels; 9. groei; 10. meisjesnaam; 11. opschrijven; 15. plaats voor vee; 17. ijshut; 18. gewricht; 19. schoorsteenzwart; 21. vervelend; 23. kampeergerei; 25. pijnlijk drukken; 28. op geen enkele plaats; 30. delirium tremens; 32. werkelijk; 33. schuifbak; 35. zeepwater; 36. erg; 38. suikerblokje; 39. loot; 40. slee; 42. gesneden stier; 43. memorandum; 44. godin van de jacht; 46. vrouwelijk zoogdier; 47. niet kwaad; 48. kelner; 50. op een keer; 52. rondgang; 54. positieve elektrode; 57. landbouwer; 58. voorzetsel; 61. strafwerktuig; 63. sterke kortharige hond; 65. milligram; 67. sine prole.

Alleen zó inzenden

Oplossingen moeten worden ingezonden per briefkaart of per giro en dienen uiterlijk elf dagen na publicatie van de puzzelopgave in ons bezit te zijn. Oplossingen die later binnenkomen doen niet mee aan de prijstrekking, die wordt verricht door notaris prof. mr. E.A.A. Luijten te Heerlen.

Om te kunnen meedingen naar de beschikbaar gestelde prijzen moet op de briefkaart naast het gewone porto tenminste twee gulden (ƒ 2,–) extra aan geldige postzegels zijn geplakt of per giro ten minste twee gulden (ƒ 2,–) zijn overgemaakt.

De opbrengst zal worden aangewend voor de Stichting Mijnmuseum te Heerlen.
Men mag zoveel oplossingen inzenden als men wil. Hoe meer oplossingen men inzendt, hoe meer kans men heeft op een prijs en des te meer komt er ten goede aan het doel van de actie. Iedereen kan meedoen, men behoeft dus geen abonnee te zijn. Voor werknemers van het Limburgs Dagblad geldt echter, dat zij uiteraard wel mogen meepuzzelen, maar niet in aanmerking komen voor het winnen van een prijs.

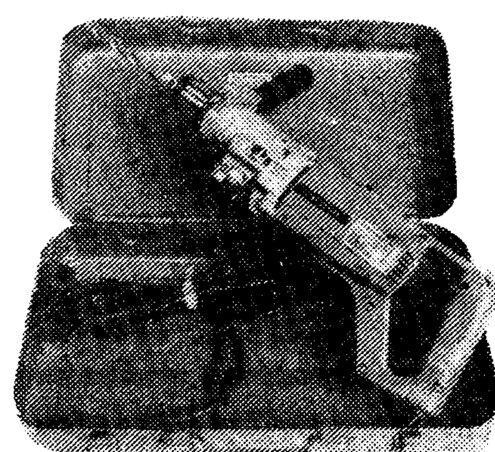
Men is het voordeligst uit wanneer men deelneemt per giro, aangezien dit geen extra (porto)kosten met zich meebrengt. Verder wijzen wij erop dat het overgemaakte bedrag in zijn geheel ter beschikking komt van de puzzelactie. Van de extra geplakte postzegels op de briefkaarten moet een gedeelte worden afgestaan aan de PTT.

De oplossingen van alle 26 puzzels zijn gedeponeerd bij notaris, prof. mr. E.A.A. Luijten te Heerlen. Deze oplossingen alsmede het aantal daarin voorkomende letters S zijn bindend.

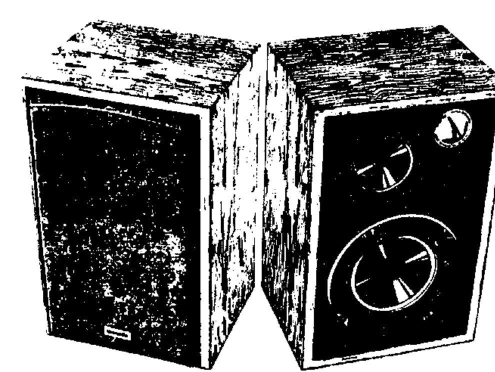
Voor het kansspel van deze puzzelaktie heeft de staatssecretaris van Justitie op 18 juli 1979 aan de Stichting Mijnmuseum te Heerlen vergunning verleend onder nr. Lo 790/028/060.

DIT ZIJN DE PRIJZEN:

Hoofdprijs van de week ƒ 1000,–.



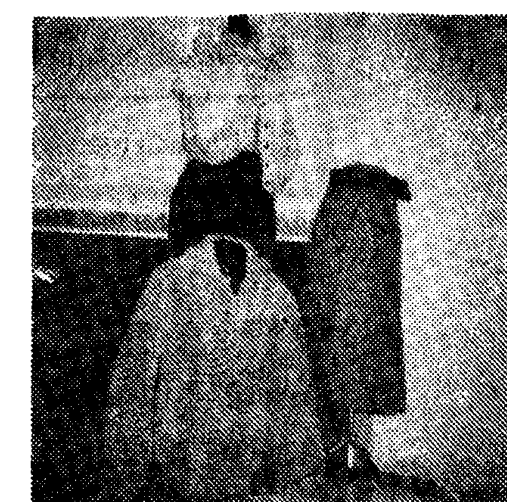
1e PRIJS
een Hitachi professionele tweetoerige klopboormachine met boor en slijpsteen in stalen kist ter waarde van ƒ 584,–, beschikbaar gesteld door Brouwers B.V., verhuur & verkoop van machines, Maastricht - Wijlre - Hasselt.



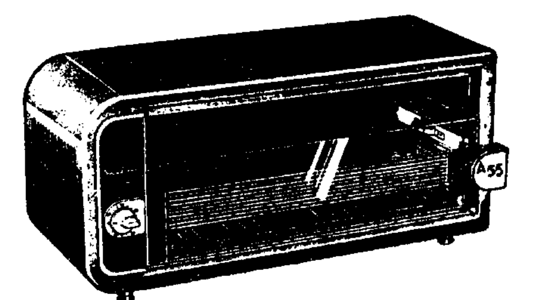
2e PRIJS
2 Bose Interaudio 1000 luidsprekerboxen, 45 Watt, ter waarde van ƒ 490,–, beschikbaar gesteld door fa. Cuvos-Electronica, Annastraat 32, Geleen.



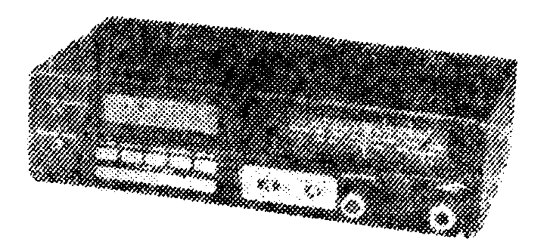
3e PRIJS
Een wit of geelgouden groeibrijantring met 0,05 krt briljant ter waarde van ƒ 283,–, beschikbaar gesteld door Migchelsen diamantairs, Kouvenderstraat 76, Hoensbroek.



4e PRIJS
Een waardebon van ƒ 200,– te besteden bij en beschikbaar gesteld door Textiel Cash & Carry A.J. Hendriks B.V., Schelsberg 88, Heerlen.



5e PRIJS
Een Moulinex grill ter waarde van ƒ 169,–, beschikbaar gesteld door Van Erp B.V., Sittard, Putstraat 34; Heerlen, Glaspaleis; Venlo, Roermond, Weert en Maastricht.



6e PRIJS
Een electronische klokradio ter waarde van ƒ 99,–, beschikbaar gesteld door fa. Cuvos-Electronica, Annastraat 32, Geleen.

INLICHTINGEN

Voor eventuele inlichtingen over deze puzzel kan men telefonisch terecht onder nummer 045-739885, uitsluitend tijdens kantooruren: maandag t.m. vrijdag van 8.30 tot 17.00 uur.

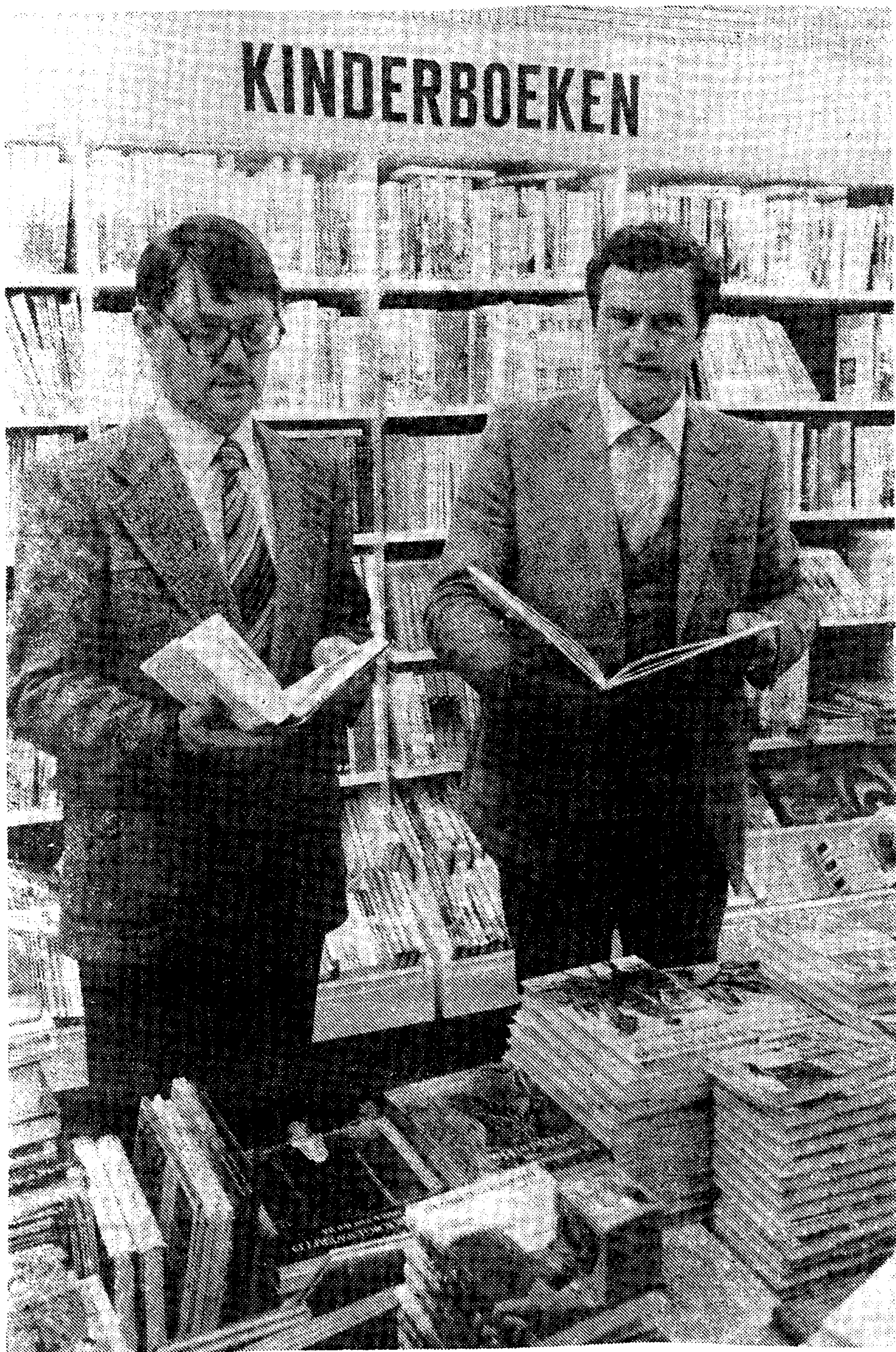
EXTRA PRIJS


● *Dit is de nieuwe Opel Kadett 2-deurs Luxe 1.2N, ter waarde van ƒ 15.683,– en beschikbaar gesteld door de firma CANTON REISS uit Heerlen. Deze wagen geldt als extra prijs voor puzzel 26. Iedereen die een goede oplossing van deze puzzel inzendt en tevens het juiste aantal S'en uit alle puzzeldiagrammen vermeldt dingt mee naar deze prijs.*

Limburgs Dagblad **Vrijuit**

Zaterdag 29 september 1979 ● Pagina 19

Vertrossing kind komt al vroeg op gang



● *Twee van de drie initiatiefnemers van de Sittardse kinderboekenweekmanifestatie, Jac Daniëls (l.) en Fons Bruins ... „Volstaan met twee prentenboeken en een goed voorleesboek per jaar ......"*



● *Guus Kuijer, voor de derde keer bekroond met de gouden griffel, komt met de speciale trein naar Sittard. Dit jaar was er goud voor „Krassen in het tafelblad".*



door Theo Pasing

Permanente boektentoonstelling van kleuter tot scholier

Acht jaar geleden werd in de Sittardse Stadsschouwburg een schuchter begin gemaakt met een eigen regionale kinderboekenweek. Het initiatief sloeg aan. Nadat de kinderziekten overwonnen waren kon dit jaarlijkse evenement stilaan uitgroeien tot een massale uitwisseling van gedachten over het kinderboek. Tal van gerenommeerde auteurs waren te gast in Sittard, tientallen theatervoorstellingen hebben duizenden kinderen in de boekenweek aangenaam beziggehouden en nog eens duizenden ouders bezochten de boekenbeurs, waar zij uit een overvloedig aanbod en met behulp van deskundige informatie hun inkopen voor de naderende feestdagen konden doen. Deze Sittardse activiteiten zijn de Collectieve Propaganda van het Nederlandse Boek (CPNB) aangenaam opgevallen met als gevolg dat dit jaar de landelijke opening van de kinderboekenweek in Sittard gebeurt. De plaats van handeling is de Stadsschouwburg en het Kritzraedthuis. Een speciale kinderboekenweektrein brengt de bekroonde auteurs, tekenaars, uitgevers en bibliotheekmensen van Amsterdam naar Sittard.

Het officiële gedeelte is op woensdag 3 oktober. Daarna – tot 13 oktober – houdt de Sittardse organisatie weer haar eigen regionale kinderboekenweek met een boekenmarkt, exposities, lezingen en theatervoorstellingen. Drie mensen hebben aan de wieg van dit grootse evenement gestaan. Het zijn secretaris Math Deriks van de Mediatheek te Stein, directeur Fons Bruins van de Sittardse Stadsschouwburg en mede-directeur Jac Daniëls van het Boekhuis Sittard. Jac Daniëls mag zich specialist op het kinderboekterrein noemen. Zes jaar lang houdt hij zich al met degelijke studies over het kinderboek bezig.

„Onze doelstelling is alleen het betere jeugd- en kinderboek te laten zien". Jac Daniëls is geen uitgesproken liefhebber van het seriewerk voor de jeugd. Die clichématige boeken zou men tot de triviale kinderlectuur kunnen rekenen. Dergelijke boeken weert hij zo goed en zo kwaad als het kan uit het assortiment van de kinderboekenbeurs. Desalniettemin zijn er toch weer duizenden boeken aan te treffen. Een aantal, dat pleit voor het goede kinderboek. Het is duidelijk dat een dergelijke organisatie heel wat bloed, zweet en tranen kost. De boeken op de Sittardse beurs komen niet zoals gebruikelijk via de uitgevers in de stands, maar via het Boekhuis van Jac Daniëls. Een hele investering – „wat overblijft komt terug in mijn winkel" – die zijn vruchten danig begint af te werpen. In acht jaar tijd is de belangstelling voor het lezen van kinderboeken door zowel kinderen als volwassenen in de Westelijke Mijnstreek danig toegenomen. Commercieel gezien een aantrekkelijk jaarlijks evenement. Maar ook dit mes snijdt aan twee kanten. Niet alleen het Boekhuis heeft er profijt van, ook het lezend publiek. Het zou unfair zijn om de Sittardse boekenbeurs van commercialisme te betichten. Het vergt namelijk ook een enorm idealisme om zo'n grote zaak op poten te zetten. En idealist is Jac Daniëls.

Hij is in staat om weken aan een stuk over het kinderboek te praten. Hij is zeer belezen op dat gebied. Ieder jaar houdt hij zo'n veertig lezingen over dit thema en hij zou bij wijze van spreken deur aan deur gaan om de ouders ervan te overtuigen hoe belangrijk het is dat het kind een boek leest. Boeken lezen hoeft volgens Jac Daniëls geen dure hobby te zijn. Prijzen van gemiddeld vijftien gulden voor een prentenboek vindt hij de doodgewoonste zaak van de wereld. „Het kinderboek is niet te duur. Het kost wat het kosten moet. Bovendien is de prijs nooit een bezwaar geweest voor degene, die gewend is om boeken te kopen. Het is wel belangrijk om kritisch te kopen. Men kan niet zomaar een winkel binnenstappen, een boek kopen, het het kind in de hand drukken en dan maar gaan zitten afwachten of het kind het leest. Het gevaar zit erin dat het boek al spoedig in een hoek komt te liggen en dat het kind er nooit meer naar omkijkt. In zo'n geval is het kinderboek wel duur".

Favoriet

„Een bepaald prentenboek wordt bij een kind van drie of vier jaar altijd favoriet. Dat kiest het kind zelf. Ieder kind heeft weken of maanden nodig om een bepaald boek te verwerken. Het is daarom verstandig om naar een bibliotheek te gaan en enkele prentenboeken uit te zoeken. Uit dit stapeltje kiest het kind zelf een boek. De rest belandt op de schoorsteenmantel. Na veertien dagen, als de boeken terug moeten naar de bibliotheek, kun je gerust naar de boekhandel stappen en dat boek, waarnaar het kind iedere keer weer heeft gegrepen, kopen. Dat boek zal favoriet blijven. Als je dit twee keer per jaar doet, kweek je voor het kind een schitterend boekenbezit".

Volgens Jac Daniëls komt een kind met twee favoriete prentenboeken en een goed voorleesboek per jaar toe. Dat zou dan voor een bedrag van vijftig gulden zijn. „Een gemechaniseerde pop, die mama kan zeggen en zijn plasje kan doen, is veel duurder, terwijl het kind er niets aan heeft. Een gewone pop van drie gulden is opvoedkundig gezien veel belangrijker".

Sneeuwbal

De laatste jaren heeft de ontwikkeling van het jeugd- en kinderboek een grote vlucht genomen. Toen men in de Sittardse Stadsschouwburg met de kinderboekenmanifestatie begon stond het kinderboek aan het begin van zijn zelfstandig leven in de literatuur. „De waardering begon te groeien en wij sloten daar keurig met ons initiatief op aan. Scholen werden er zeer nauw bij betrokken en vandaaruit is er ontzettend veel gegroeid. Het is een sneeuwbal geworden". De betrokkenheid van de scholen bij het boekenmarktgebeuren is zeer groot geworden en niet meer van dit evenement los te denken. Het is een voortdurend gedub over de tijd, waarop het moet plaatsvinden: in de herfstvakantie of ervoor. Volgens Jac Daniëls dient het in schooltijd te gebeuren, omdat het zonder meer bij het leerprogramma hoort. Fons Bruins: „Jaarlijks worden er kinderjury's of leesgroepen samengesteld in vier categorieën: kleuterschool, onderbouw en bovenbouw van de lagere school en de middelbare school. Dit lezen gebeurt onder de coördinatie van Kees Simhoffer, een bekend auteur, via de KLOS in Maastricht. Deze leesgroepen testen acht boeken uit. Een van die acht boeken wordt per categorie tot winnaar uitgeroepen. Het kind bekroond dus de auteur. En die auteur krijgt van ons een prijs". Zo zijn in de Westelijke Mijnstreek al tot lievelingsauteur uitgeroepen: Jaap Terhaar, Thea Beckman, Dik Laan en Jan Terlouw (twee keer).

Vertrossing

Over het beoordelen en bekronen van kinderboeken is de laatste jaren heel wat gediscussieerd. De ene partij vindt dat de kinderen zelf moeten bepalen wie er voor de gouden en zilveren griffels of penselen in aanmerking moeten komen, de andere partij wil daar in het geheel niet van weten. Een van hen is Jac Daniëls: „Als het kind zelf zou moeten beoordelen krijgen we alleen clichématige boeken, zoals Arendsoog, in de prijzen. De vertrossing van het kind komt al vroeg op gang. Het kind heeft geen enkele leeservaring en kan zodoende niet beoordelen welk boek bekroond moet worden. De volwassenen, die zich daarmee bezighouden, moeten een enorme leeservaring hebben. Voor mij is het belangrijk dat een goed boek in de prijzen komt. Het hoeft niet het beste boek te zijn, want dat zou wellicht toch voor een elitair publiek geschikt zijn".

Jac Daniëls heeft nog grootse plannen met het jeugd- en kinderboek in zijn Boekhuis. Hij wil in ruimten achter de winkel een permanente tentoonstelling inrichten van het boek voor de kleuter tot de middelbare school. Daarbij komt een rijkelijk voorzien archief, waar men alles over het kinderboek en de auteurs kan vinden. Voor leerkrachten en mensen in opleiding een prachtige vraagbaak. Een nieuw initiatief, waaraan de waardering voor het jeugd- en kinderboek valt af te lezen en waarvan al spoedig zal blijken dat er een grote behoefte aan bestaat. „Goede kinderboeken kunnen ook door volwassenen gelezen worden. Er komt een vrouw van zeventig in mijn winkel die alle mogelijke prentenboeken verzamelt. Niet voor haar kleinkinderen, maar voor zichzelf".



● *De jaarlijkse boekenbeurs in de Sittardse Stadsschouwburg trekt duizenden kinderen en ouders.*

Arjen van Rijn, jeugdvertegenwoordiger bij VN

„Jeugd ligt problematisch in VN"

De 23-jarige Arjen van Rijn uit Alphen aan de Rijn zit op dit moment in New York. Op zich niets bijzonders. Wel bijzonder is het feit, dat Arjen van Rijn daar zit om de Nederlandse „jeugd" drie maanden lang te vertegenwoordigen in de Verenigde Naties. Samen met onder andere vakbondsbestuurder Wim Spit maakt hij deel van de 20-koppige Nederlandse delegatie. Voor JIJ was dat aanleiding om eens vlak voor zijn vertrek naar Amerika, te gaan praten met Arjen van Rijn.

Arjen, voorgedragen door het landelijk bestuur van de JOVD (een liberale jongerenorganisatie) en als geschiktste uit een omslachtige selectieprocedure voor de dag gekomen, acht zijn inbreng in de vergadering niet zo vreselijk groot. Niettemin vindt hij zijn aanwezigheid best wel voornaam.

Weer terug in Nederland zal hij een tournee langs Nederlandse scholen gaan maken om zijn ervaringen in de VN te vertellen. Zijn aandacht zal daarom vooral uitgaan naar het agendapunt „jeugd". Iets wat naar zijn overtuiging in de VN nogal problematisch ligt „omdat een relatie tussen jeugd en VN er vrijwel niet is. Vele landen vinden het niet belangrijk."

Volgens Arjen zou de jeugd juist wel in de VN moeten meedoen. „Niet alleen om een eigen inbreng te stimuleren. Je kunt ze er sowieso niet vroeg genoeg bij betrekken, omdat het de jongeren zijn die de boel straks draaiende moeten houden.

Relativeren

Arjen, welbespraakt en zijn inzicht in mondiale politieke verhoudingen (een vereiste voor uitzending naar de VN) niet onder stoelen of banken steekend, verklaart dat hij zelf kan bepalen welke vergaderingen van de 120 commissies hij bijwoont. „Het zullen vooral die commissies zijn welke met jeugd te maken hebben: Unifil, Zuid-Afrika, bootvluchtelingen, de Palestijnse kwestie, noem maar op."

Meer dan vijf weken was hij bezig met de voorbereiding van zijn missie. Zo heeft hij talloze gesprekken gehad met actiegroepen en buitenlandse zaken, waarin hem is medegedeeld voor welke zaken hij moet opkomen. „Ze hebben behoorlijk aan me getrokken. Ieder denkt aan zijn eigen belang, daarom ga je wel relativeren wanneer je met de zoveelste actiegroep praat."

Neutraal

Van Arjen wordt verlangd dat hij zich in de VN neutraal zal opstellen. Enerzijds verklaart de Alphenaar dat hij een speciale positie in de VN inneemt en dat bepaalde groeperingen, zoals de JOVD, daar best van mogen profiteren („Ik zal daar beslist niet voor schromen"). Aan de andere kant verkondigt Arjen dat, ofschoon men in liberale kring niet zo geporteerd is voor actiegroepen, hij in de VN hun standpunten zeker niet zal negeren.

Op de vraag welke mening hij uitspreekt wanneer bijvoorbeeld ontwikkelingshulp aan Cuba ter sprake komt, zegt hij: „Zulke concrete dingen zullen niet aan de orde komen. Maar ach, ik zit er niet voor mezelf. En er is in de VN zoveel te doen. Het lijkt me heerlijk."

„Inderdaad staat men tegenover de VN nogal sceptisch. Je ziet ook weinig resultaat. Maar ik durf niet te stellen dat de VN weinig zoden aan de dijk zet. Het is toch uniek dat zoveel rassen met elkaar samenwerken. Het heeft een sterke invloed op de publieke opinie."

Abstract

Arjen zegt meermalen verheugd te zijn bij te kunnen dragen aan dit stukje ontwikkelingswerk. Is het dan niet meer voor de hand liggend om als ontwikkelingswerker naar die landen toe te gaan? Geen woorden dus maar daden?

Arjen: „Ik geef toe dat wat ik doe, abstract is. Maar ieder het zijne. Ergens zullen beslissingen moeten worden genomen. En dat dat abstract is, okee."

„Ik denk dat ik nu idealistischer ben dan wanneer ik terug kom. Ik zal heus wel frustraties opdoen. Ben me ervan bewust hoe stroef de beslissingen binnen de VN genomen plegen te worden. Maar ik heb nu de kans dat van dichtbij mee te maken. Een kijkje in de keuken te nemen. Zo'n aanbod krijg ik nooit meer."

KONSERTAGENDA

As. woensdag Lene Lovich in Staargebouw Maastricht. Voorprogramma: The Meteors. Dagprijs ƒ 17,50, voorverkoop ƒ 15,-. *** Raymond van het Groenewoud komt 5 oktober in het Maaslandcentrum te Elsloo vanaf 21.00 uur. Toegang ƒ 6,50, voorverkoop ƒ 5,-. *** 6 oktober alweer te Elsloo, circustent op het Marktplein: Vuile Mong en de Vieze Gasten. Maatschappijkritisch kabaret uit België in eigen popmuziekomlijsting. 2 voorstellingen: 's middags voor de schooljeugd, 15 uur, een piek: 's avonds om acht uur voor de rest van de bevolking voor drie piek. *** 8 oktober is Inner Circle in de Prins van Oranje te Venlo, vooraf de Chaplin Band. *** 21 en 27 oktober komt Raymond v.h. Groenewoud op herhaling, eerst in Roermond in De Oranjerie, acht uur 's avonds. Zes piek. Voorprogramma: Báng. Zes dagen later is ie dan in Atlantis in Sittard, ditmaal mogelijk gestut door Vandale. Dagprijs ƒ 6,50, voorverkoop ƒ 5,-.

• Raymond van het Groenewoud

Pop-gossip

- Eagle Joe Walsh heeft wereldkundig gemaakt zich kandidaat te stellen voor de presidentsverkiezingen van de VS in 1980. Hij belooft nu alvast gratis benzine voor iedereen. Zo te horen is hij aardig zeker van zijn zaak, want vooruitlopend op de feiten werd deze week de nieuwe Eagles-elpee „The long run" uitgebracht.
- Het gerucht gaat dat binnenkort nog niet eerder aan de openbaarheid prijsgegeven materiaal van Buffalo Springfield op de plaat zal worden gezet.
- De door Nick Lowe geproduceerde nieuwe elpee van Elvis Costello wordt dit najaar in Australië opgenomen en zal – als alles volgens plan verloop – in het prille begin van '80 te koop zijn.

JIJ

en nog eens Jij

Onder redactie van Herman Vermeulen

Blondie verlaat disco

Nog net voor het uitbrengen in Nederland kregen wij de nieuwe elpee van Blondie in bezit doordat een van onze JIJ-redakteuren de plaat toevallig in Parijs ontdekte. EAT TO THE BEAT heet de nieuwe schijf, die gestoken is in een simpele, maar leuke hoes. Blondie heeft echter geen opvallende hoes nodig, want de plaat zelf is een grote verrassing.

Bij mij was Blondie na hun disco-trip voorgoed afgeschreven, nooit had ik gedacht dat de band deze sound zou verlaten, omdat juist de disco-getinte nummers hen de grootste populariteit bezorgden. Maar de leden van Blondie zijn stabieler dan ik dacht. Op hun nieuwe elpee hebben ze de sound weer te pakken die we van de eerste en tweede elpee gewend waren. Wat een geluk. Debbie is weer als vanouds, alhoewel zij niet direkt de boventoon voert. Blondie klinkt echt als een band. Muzikaal is er veel te beleven.

Toch is het geheel wat gepolijster dan bijv. Plastic Letters. Het ruige is weg en dat vind ik persoonlijk erg jammer, want voor mij was dat juist de grote charme van de groep. „Die young stay pretty" is een van de leukste nummers, er zitten wat reggea-invloeden in die op een geheel eigen manier behandeld worden. „EAT TO THE BEAT", het titelnummer, is lekker ruig en „DREAMING" dat in Nederland op single gaat uitkomen is een geheide hit. Heel anders overigens dan „DENISE" en alle andere disco-singles die daarop volgden. Alle nummers overigens op deze elpee zijn door leden van Blondie geschreven. Bij maar liefst acht van de twaalf songs had Debbie Harry een aandeel. Eat to the Beat is een leuke elpee met als grote verrassing dat de disco verlaten werd. Daarbuiten is er weinig nieuws te beleven, als je de eerste twee elpees van de groep kent. In mijn ogen de minste elpee van de groep.

schaken door b. j. withuis

In Riga loopt het eerste Interzonale toernooi om het wereldkampioenschap; en in Brazilië de tweede Interzonale, waar Jan Timman uit komt.

Aan beide toernooien nemen ongeveer 40 spelers deel – overwegend succesvolle deelnemers uit de meer dan 10 zonetoernooien die elke 3 jaar worden gehouden. Elk Interzonaal levert 3 promovendi naar het Kandidatentoernooi 1980 op.

Dit zestal, mèt Kortsjnoj en Spasski, spelen knock-out matches. De uiteindelijke winnaar duelleert in 1981 met Karpov om de wereldtitel. Men moet in werkelijkheid ontzagwekkend veel presteren om het Kandidatentoernooi te bereiken, waarna één enkele zet alle winsten van gedurende 3 jaar ongedaan kan maken. Het FIDE-systeem staat dan ook aan veel kritiek bloot, doch de lid-staten wensen nauwelijks veranderingen aan te brengen; het spelersbelang moet (in dit geval) wijken voor de wereldwijde propaganda die uitgaat van de diverse zonetoernooien. In de praktijk betekent dat helaas, dat vele topspelers niet aan de Interzonales kunnen deelnemen, terwijl kanslozen wèl uitkomen – en veelal de uitslagen onevenredig beïnvloeden.

Overigens, de deelnemers aan de Kandidatentoernooien behoren ongetwijfeld wèl tot de wereldtop – en de uitdager van de wereldkampioen is ongetwijfeld uitermate "bevoegd"; men denke aan namen als Kortsjnoj, Spasski, Petrosjan en thans weer ... Tal. Tal, een magiër, ooit de jongste wereldkampioen uit de schaakgeschiedenis, leed jarenlang aan een slopende ziekte – leed onduldbare pijnen en kon slechts presteren als hij eens geen pijn had. De laatste jaren is zijn gezondheid zeer verbeterd. Zijn resultaten blijken opnieuw imponerend te zijn. Professor Euwe gelooft zelfs dat hij – indien hij de vorm van Riga kan behouden – tot de finale van de Kandidatenmatches kan doordringen. Velen zouden deze ontwikkeling met stijgend enthousiasme gadeslaan. Want een genie dat gesloopt wordt door ziekte strijdt tegen elk gevoel van (schaak)rechtvaardigheid. Doch Tal lijkt terug te zijn; mogen we daarom deze rubriek met een zijner winstpartijen beginnen.

Wit: Poloegajewski
Zwart: Tal

Deze landgenoten hebben al veel met elkaar van doen gehad. De witspeler, winnaar van de Hoogovens '79, speelde al diverse kandidatenmatches. Hij geldt zonder meer als kanshebber van één der 3 topplaatsen in Riga. Bovendien heeft hij in dit duel wit. 1. Pf3,c5 2. c4,Pf6 3. Pc3,d5 4. cd5:,Pd5: 5. e4,Pb4 6. Lc4,Le6 7. Le6:,Pd3+ (Een zeer scherpe variant, die nog steeds onderwerp van analyse is) 8. Kf1,fe6: 9. Pg5,Db6 10. De2,c4 11. b3,h6 12. Pf3,Pc6 13. bc4:,0-0-0 14. g3,g5 15. Kg2,Dc5 16. Tb1,Lg7 17. Pb5,Dc4: 18. De3,Thf8 19. Tf1,g4 20. Ph4,Pf2: 21. Pg6,Td3 22. Pa3,Da4 23. De1,Tdf3 24. Pf8:Pd3 25. Dd1,De4: 26. Tf3:,gf3:+ 27. Kf1,Df5 28. Kg1,Ld4+, wit geeft het op. Een wonder van aanvalskunst, onnavolgbaar.

Wit: Tsjeskovski (SU)
Zwart: Miles (Engeland)

De persbureaus, altijd fout als het schaken betreft, presteerden het de witspeler tot Tsjech uit te roepen – en de zwartspeler sekondant van Timman te maken. Waar halen ze de onzin toch altijd vandaan. Tsjeskovski is een pure Rus en de Zweed Andersson is sekondant van Timman; enfin, ook aan onkunde zullen we moeten wennen. 1. e4,c5 2. Pf3,d6 3. d4,cd4: 4. Pd4:,Pf6 5. Pc3,g6 6. f3, 0–0 7. f3,–0 8. Dd2,Pc6 9. Lc4,Ld7 10. h4,Tc8 11. Lb3,h5 12. 0-0-0,Pe5 13. Kb1,Pc4 14. Lc4:,Tc4: 15. Pb3,Dc7 16.Ld4,Lc6 17. De2,b5 18. e5,Pd5 19. ed6:,Dda6: 20. Pd5:,Ld5: 21. Lg7:,Kg7: 22. De3,e6 23. Da7:,Ta4 24. De3,Tta8 25. a3,Dg3 26. Pc5,Th4:

27. Th4:,Dh4: 28. Pd7,Td8 29. De5+,Kh6 30. f4,Lg2: – wit verkeerde in tijdnood – 31. Td2,Lc6 32. Pc5,f6 33. De3,Td2: 34. Dd2:,Dh1+ – wit geeft het op (Na dameruil – 35. Ka2,Dd5+, enz., is het eindspel glad verloren).

dammen door l. de rooy

De competities zijn weer van start gegaan. Zowel in de provincie als landelijk kunnen de clubdammers zich aangorden ten strijde. Op landelijk niveau doet een gehavend Treebeek mee in de strijd in de eerste klasse, terwijl Eureka, De Ridder, Schaesberg en VOS zich in de tweede klasse duchtig zullen roeren. Vooral Schaesberg en Eureka lijken sterker dan voorgaande jaren, terwijl De Ridder reeds een geducht team was.

We laten u vandaag getuige zijn van een toneelstuk in twee bedrijven. Het eerste deel is een blijspel, het tweede een duidelijke tragedie. Het stuk speelde zich af in Papendrecht, bij de wedstrijd Papendrecht-Treebeek. De namen der (toneel)spelers laten we gemakshalve achterwege. De stand is nog gelijk, maar de Limburgers iets nadeliger, al lijkt dit nog nergens dramatisch. Dan verschijnt op een der borden de stand van het eerste diagram:

Papendrecht forceert de winst door (20-24)29x20(15x24). Binnen een paar minuten heeft iedereen het gezien (het is verwonderlijk hoe snel dergelijk nieuwtjes zich ondanks het spreekverbod verspreiden). Zwart dreigt met (23-29) en slaan naar 46, en als wit het gaatje dicht, komt eerst 25x43, met in ieder geval schijfwinst. Maar dan doet wit iets wat hij nooit meer mag doen; i.p.v. door b.v. 41-37 in schijfverlies te berusten, gaat hij ongelofelijk op de goktoer en speelt 48-43. Zwart kan het nu onmiddellijk uitmaken met (23-29,19x46,7-11), maar de witte verleiding heeft succes: zwart wil het mooier doen. Hij speelt, ogenschijnlijk zeer vernuftig, (23-28?)33x22 – op 32x23 volgt 18x38,24-29 – (24-29)34x23(19x46), maar wit gaat nu triomfantelijk verder met 43-38!!(25x21)26x10(16x27) gedwongen)10-4(9-14)4x31 en het resterende eindspel is gemakkelijk remise te houden. Een opgewonden stemming maakte zich van de Treebeekspelers meester: zou het toch nog lukken de stand gelijk te houden?

Doch nauwelijks was de opwinding geluwd of daar volgde het drama. Bekijkt u maar eens de volgende cijferstand:

Zwart: 2, 17, 28, dam op 49. Wit (Treebeek) 9, 16,37. Iedereen was het er over eens: dit wordt een geheide remise. Natuurlijk wit mag geen dam halen op veld 3, want dan volgt (28-32)3x38(49x46). Maar dat ziet wit wel. Als hij nu maar dam haalt op 4. Eindelijk gaat de rechterhand van de witspeler omhoog en hij speelt 37-31. Zwart veert omhoog: „Maar dat is een blunder!" Zonder nadenken speelt hij (17-21) en.... wit geeft op. Beide spelers hadden het volgende gezien! 26x17(28-32 moet ik daar nu een uitroep- of een vraagteken bijzetten?

Beide zijn te verdedigen) 27x38(49x4). Wat beiden overzagen, maar alle omstanders wel doorhadden, was dat zwart na 26x17 met de dam op 49 moest slaan. Nu was het gerommel in het Papendrechtse kamp nauwelijks door de arbiter te temperen. En de Treebeekspeler moest met een behoorlijk portie alcohol opnieuw tot leven worden gebracht.

Auteur: Hein Wilsens te Helvoirt.
Een lekker groot probleem, met een ingenieuze oplossing. Laat u niet door het gevaarte afschrikken. Wit heeft niet zoveel zetkeus en daarom zal het vinden van de oplossing best wel meevallen.

Oplossingen, liefst na plaatsing van nr. 32, insturen naar L. de Rooij, Meidoornstraat 59, 6417 AN te Heerlen.

bridge door ir. j. w. gielkens

Een van de belangrijkste dagen in ons staatsbestel is de 3e dinsdag in september. Om te beginnen spreekt de koningin ons die dag toe; dit jaar zei ze dat we onze welvaart beslist niet verder konden uitbreiden. Kok zei dat Van Agt naar Soestdijk moest, Den Uyl vond de troonrede verbijsterend en een eenvoudige Heerlenaar zei: „Meneer, mijn benzine, mijn aardgas, mijn borreltje en mijn rokertje duurder, dat wordt bloed aan de paal."

Daar hebt u dan, waar anderen veel langer over doen, een beschrijving van Prinsjesdag, een dag die men in Heerlen weet te waarderen. Om die reden laat men er 's avonds, als symbool van het gebeuren in Den Haag, de twee grootste partijen tegen elkaar strijden en dat zijn hier, in alfabetische volgorde, de BC Coriovallum en de BC Mijnstreek.

In vorige ontmoetingen won Mijnstreek 7 keer, 4 keer eindigde onbeslist en alle andere keren won Coriovallum, zo wist de heer Cox ons bij de opening mee te delen, zodat iedereen wist waar hij aan toe was. Dit keer heeft Coriovallum aan alle andere keren er nog een toegevoegd, zodat ze voor het lopende jaar als regeringspartij is te beschouwen en Mijnstreek in de oppositie moet. Het bleek er overigens zeer heet te zijn toegegaan; een der Mijnstreekdeelnemers, de heer V. Stokkum, was na afloop zelfs zijn stem helemaal kwijt. Maar met zijn mobiel lichaam en zijn vindingrijke geest wist hij desondanks een voldoende mate aan communicatie tot stand te brengen. Hij wees op zijn scorebriefje en gebaarde met zijn vingers dat er in zijn wedstrijd 20 keer was gedoubleerd. De vier spelers hadden na afloop „zo'n kop" (als we het gebaar met beide handen rond het hoofd tenminste goed begrepen hebben), ja, van zoiets word je een ander mens.

Hier volgt een van de gedoubleerde contracten met Bonger-V. Stokkum als NZ.

Zuid gever; allen kwetsbaar.

	N	
	♠ 4 ♡ A83 ◇ AH1097 ♣ AB62	
W ♠ AHB6 ♡ HVB4 ◇ 2 ♣ 9875	N W O Z	**O** ♠ 1072 ♡ 1062 ◇ 54 ♣ HV1043
	Z ♠ V9853 ♡ 975 ◇ VB863 ♣ —	

N	O	Z	W
–	–	pas	
1R	pas	2R	1Kl
5R	pas	6R	pas
			D
			en allen passen

Dit eindbod zou ik u niet zonder meer willen aanbevelen; 5R lijkt me een beter contract, maar zoals we gaan zien zal 6R worden gemaakt en het is een beetje zinloos om te gaan argumenteren tegen dit succes. Oost startte met klaverheer, gewonnen door Noord, die met schoppen vervolgde voor de 8 en de boer. West meende nu gratis schoppenheer te kunnen naspelen, maar daar profiteerde de leider dankbaar van. Hij troefde, speelde 2 keer troef, eindigend in dummy, en taxeerde de schoppens goed door schoppenvrouw te spelen, waaronder bij Oost de 10 viel zodat er 2 schoppenslagen gemaakt konden worden en daarmee het contract.

„Werden alle gedoubleerde contracten gemaakt?", vroegen we. Neen, gebaarde V. Stokkum, 18 gingen er down (duim omlaag) en slechts 2 werden er dus gemaakt (duim omhoog. Hij heeft het verder allemaal niet meer kunnen uitspreken, maar uit al zijn communicatietalent was overduidelijk dat hij deze avond het beste als volgt wilde samenvatten: bloed aan de paal. Dit was Prinsjesdag te Heerlen, goedenavond.

Deken Frencken van 400-jarige parochie in Brunssum:

Praat mensen die zich bedonderd voelen maar eens de hemel aan...

,,Een geweldig boeiend beroep, maar je moet een grote dosis incasseringsvermogen bezitten om je telkens weer over de teleurstellingen heen te kunnen werken." Zo typeert pastoor deken Dominicus Frencken – in de wandeling Minus Frencken – zijn arbeid als priester anno 1979. Hij is even de 60 gepasseerd, heeft er zo'n 35 jaar zielzorgelijke arbeid op zitten, heeft de tijd van het Rijke Roomse Leven nog gekend met alles wat daarop gevolgd is, heeft in Zuid-Limburg de hele omwenteling op maatschappelijk en kerkelijk gebied meebeleefd, en is thans pastoor van de parochie van de H.-Gregorius de Grote in Brunssum en deken van dit dekenaat. Het is zijn parochie die dit weekend het 400-jarig bestaan viert.

Hij is steeds een zielzorger geweest die met beide voeten op de grond gestaan heeft, waaruit hij is voortgekomen. ,,Ik ben een boerenjong uit Montfort en ik ben niet links en niet rechts, niet progressief en niet conservatief, maar ik ben Minus Frencken", zo duidelijk bepaalt hij zijn eigen positie. Het dekenaat is hem aangeboden om zijn vele verdiensten ,,niet omdat ik het zo graag wil, want ik ben er in de eerste plaats voor de mensen. Mijn werk is tussen de mensen. Zij moeten weten dat ik steeds voor hen ter beschikking sta."

Utopisten

Pastoor-deken Frencken heeft duidelijk met veel zorgen de ontwikkelingen in de mijnstreek gevolgd. Hij kan zich nog steeds opwinden over ,,die utopisten, die indertijd de mijnen gesloten hebben met de stellige belofte dat er vervangende werkgelegenheid zou komen. Met die paar kleine fabriekjes op de Beitel en andere industrieterreinen zeker..."

Pastoor Frencken: ,,De pijler van de economie is bepalend voor het hele leven in een streek, op maatschappelijk, cultureel en godsdienstig gebied. Waar die pijler omvalt, valt alles in duigen." En wat gebeurt er in het Limburgse? Daar valt de pijler van de economie tegelijk om met de steun in de rug die de kerk altijd geweest was.

,,Tegelijk met het wegvallen van de economische basis viel ook het kerkelijke rustpunt weg. De klap kwam dus dubbel zo hard aan. Daar mag je over theoretiseren zoveel je wilt, maar er zullen toch wel daden gesteld moeten worden om de mensen uit dat gat te trekken waar ze in gevallen zijn. Dat heeft zijn tijd nodig. Dat doe je niet ineens", aldus de pastoor van de jubilerende parochie, die in zijn priesterleven voor heel wat hete vuren heeft gestaan.

Sociaal werker

Zijn functie als kapelaan in de parochie van de H.-Martinus in Stein, na zijn wijding direct na de oorlog, was daarvan nog slechts een voorproefje. Meer ernst werd het in Maastricht, waar hij in 1950 kapelaan werd in de Hubertusparochie van het Boscherveld. ,,De mannen in de staal- en aardewerkindustrie, de papier- en rubberindustrie hadden het waarlijk niet gemakkelijk. Die waren niet geholpen met een hogepriester, die op afstand voorgaat aan het hoofdaltaar. Midden tussen het volk was daar je plaats." En die plaats midden tussen het volk is in toenemende mate de plaats van de priester geworden. ,,Naast het voorgaan moet je met de gelovigen geëngageerd zijn. Hun lot moet het jouwe zijn. Je bent er voor hen", aldus pastoor Frencken die vindt dat elke priester per definitie sociaal werker dient te zijn.

Onconventioneel

Na Maastricht werd hij in 1957 benoemd tot kapelaan/bouwpastoor in Hoensbroek-Passart. Hij moest een kerk bouwen in Passart-Zuid. Doch deze plannen gingen niet door vanwege de bouwstop. Alleen de bouw van een school kon worden gerealiseerd. In die dagen kreeg hij ook de zorg toevertrouwd over de bewoners van het inmiddels niet meer bestaande Tuindorp. ,,Met wijwater kreeg je die niet meer naar de kerk." Kapelaan Frencken deed het anders, hij ging met de jeugd stuntrijden op het kerkplein en was er ook niet bang voor de moeders ,,doorein te rammelen" door met hen achterop de scooter stoep op en af te rijden. Onconventionele zielzorg? ,,Och, de mensen kwamen wel weer naar de kerk."

Onconventioneel ging hij ook te werk als bouwpastoor in Hoensbroek-Zuid. Met de baret basque schuin op een oor verhuisde hij met heel zijn hebben en houden



door Winus de Rouw

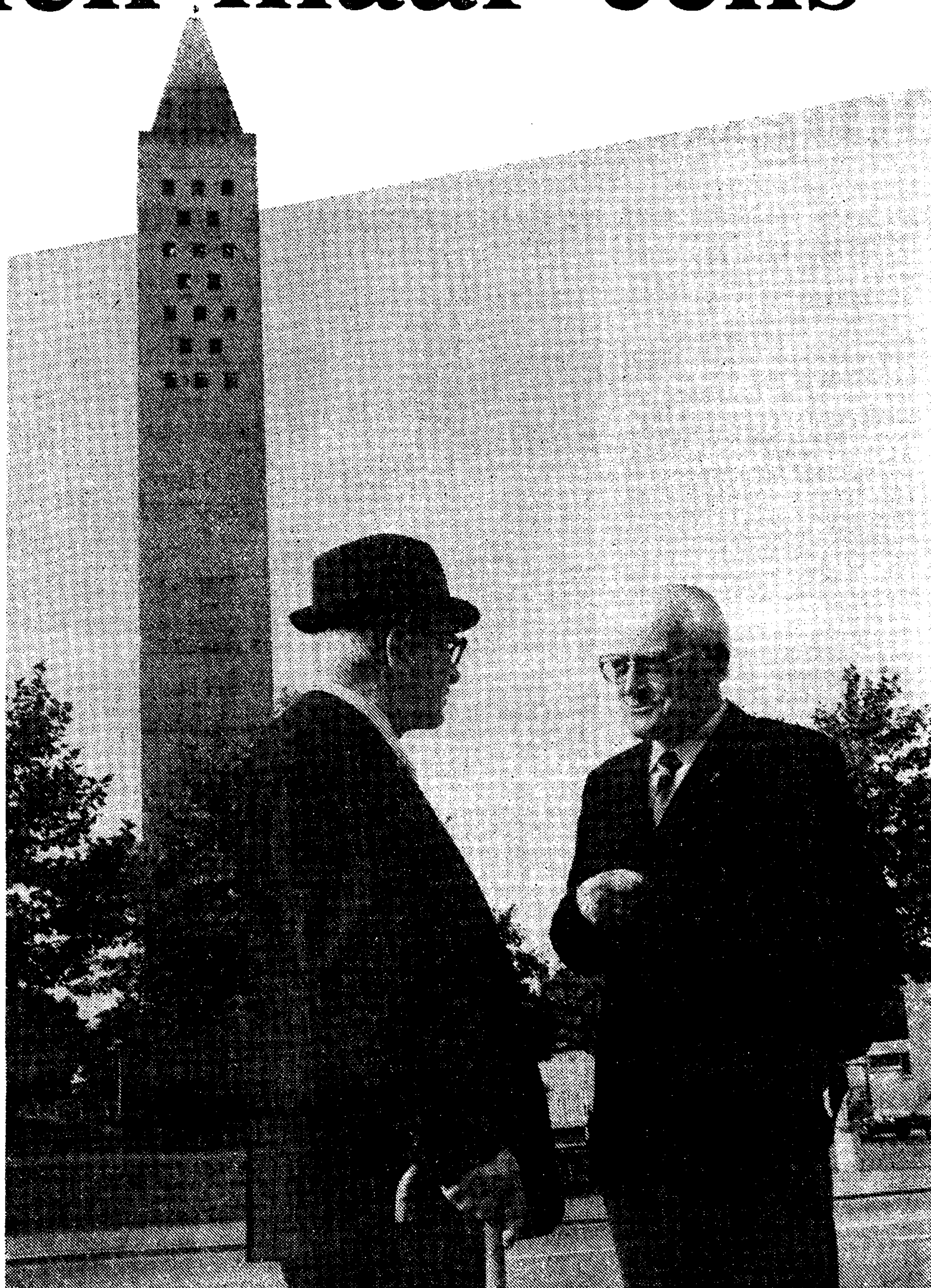
per paardetractie van de ene pastorie in Hoensbroek naar de andere. Hij was in die dagen een wat je noemt letterlijk en figuurlijk geruchtmakend pastoor. Niets was hem te dol om de centen voor zijn kerk bijeen te krijgen. Wielerrondes organiseren en preken in 110 kerken hoorde er gewoon bij. Zijn huishoudster Anny schreef via een landelijke briefkaartenactie 150.000 gulden bijeen – ,,dat kon ik met preken niet bijhouden" – en toen de bouw van de kerk daadwerkelijk plaatsvond haalde hij de landelijke pers door als eerste dakspanten te gebruiken van 26 meter voorbespannen beton.

Inspraak

Geheel overeenkomstig zijn taakopvatting, is de inspraak van de gelovige bij hem van den beginne af een vanzelfsprekendheid. ,,Naast het kerkbestuur heb ik altijd een parochieraad gehad, verdeeld in diverse secties. Elke sectie werkt autonoom. Ik moet zeggen zeer tot tevredenheid. Een parochie moet eigenlijk zó georganiseerd zijn dat het parochieleven gewoon doordraait ook als de pastoor uitvalt. Dat speelt ook in op de eigenwaarde van elke mens. Wat gebeurde er met de mijnsluiting? Iedere mijnwerker was toch gewend verantwoordelijkheid te dragen. Want verantwoordelijk werk was het toch ondergronds. Ze mochten lopendebandwerk gaan doen. Wat een miskenning toch eigenlijk. Als tegenstander wil ik ze in de kerk zoveel mogelijk in hun eigenwaarde laten."

Sterven

Sinds 1974 is Minus Frencken pastoor-deken in Brunssum. ,,Een oeroude parochie. 400 jaar dit weekeinde. Daar buig je niet zomaar iets om. Maar je merkt hier wel de gevolgen van de mijnsluiting. En van de onzekerheid op godsdienstig gebied. Ik maak veel werk van stervensbegeleiding. In dat uur komen alle twijfels boven. ,,Pastoor, ik ben m'n hele leven bedonderd. Door de maatschappij en door de kerk. Wat staat me straks te wachten?"



● *Niemand krijgt op straat de kans pastoor Frencken te passeren zonder hem verteld te hebben hoe het thuis is. Ook niet Vic Debets (links met hoed), die in vroeger jaren kapelaan was in Brunssum en er nu van zijn oude dag geniet.*

En praat daar maar eens tegenaan. Geef zo iemand maar het vertrouwen mee in het eeuwig leven. Het zijn wél de momenten, waarop je je priesterschap ten volle kunt waarmaken. Een voorbeeld. Er ligt een moeder op sterven van een groot gezin. Ik kom binnen en zie dat ze het einde van de rozenkrans niet meer haalt. Ik vraag of zij al afscheid heeft genomen van de kinderen en de kinderen van haar. Vragende ogen. Ik plaats iedereen rond het bed en laat ze allemaal de hand van de moeder vasthouden en gezamenlijk bidden we de rozenkrans. Zo is de moeder gestorven. Vergeten de kinderen nooit meer. Dat is wat ik versta onder werken tussen de mensen. Je kunt natuurlijk met een bontgekleurde stola om en een witte superplie aan, onverstaanbare gebeden staan te prevelen, waarvan niemand iets begrijpt. Dan werk je volgens het boekje. Maar wie is ermee gediend?", aldus deze praktijk-zielzorger, die als deken tegelijk de zorg heeft over 12 parochies met in totaal 35.000 zielen en een handjevol geestelijken. Hij heeft nog een ander mooi voorbeeld bij de hand. ,,Ik maakte eens mee dat mgr. Féron een preek hield. Hij had een kazuifel aan waar de rafels afhingen. Geen gezicht, maar een boodschap voor de mensen, waar ze wat aan hadden. Daags daarna kwam een jonge geestelijke met een kazuifel aan, waaraan een modeontwerper duur geld verdiend kon hebben. Maar hij had de mensen niets te bieden."

Boodschap

Dat wil deken Frencken in elk geval wel: een boodschap hebben voor de mensen. ,,En bereid zijn van de mensen te leren. Want die zijn ook niet gek. Ik heb wel eens de ,,grootste verrekkeling" in de parochieraad gehaald. Dat iedereen zich afvroeg of ik helemaal gek was. Maar zo'n vent, he. Die was beter dan ik. De mensen in hun waarde laten en hen waarderen. Dat moet je kunnen." Even met hem naar de kerk lopen, bewijst dat hij de daad bij het woord voegt. Niemand krijgt de kans voorbij te lopen zonder minstens even verteld te hebben hoe het thuis is. Weer terug in de pastorie, is inmiddels de post bezorgd. Een overlijdensbrief uit Hulsberg, in welke plaats hij van 1968 tot 1974 pastoor was. ,,Cees Daamen overleden", stelt hij met verbijstering vast. ,,Een van de fijnste mensen die ik gekend heb. Moet ik me zaterdag toch maar even vrij maken van het parochiefeest om afscheid van hem te nemen."

Stop een piramide op je tank



● *Frans met de piramide*

De staking in de petrochemie zal ongetwijfeld bij lange duur kunnen leiden tot benzineschaarste. Niet het energietekort, maar de ontevreden FNV-leden kunnen pompen doen droogvallen. Hoe groter het tekort aan motorbrandstof zal zijn hoe meer kans de dorpsidioten en uitvinders maken met hun „uitvindsels" een stoet volgelingen te trekken. Goudsmid Frans Theuwis uit Dedemsvaart is zo'n zalige figuur die zijn mensen met heilige ernst aanraadt een kartonnen piramide op de benzinetank te plaatsen. Frans zelf is heilig overtuigd van de mysterieuze krachten van de piramide. Hij heeft honderdtwintig keer hetzelfde traject gereden. Bij zestig ritjes zat er een stevig van karton gefabriceerde piramide op zijn benzinetank.

Het resultaat loog er niet om. Frans: „Met piramide reed ik veel zuiniger. Dat heb ik gemeten. Als het nou vijf procent was, dan zeg je nog: zal wel toeval zijn. Maar met die piramide reed ik gemiddeld 25 procent zuiniger en er was zelfs een uitschieter naar 38 procent. Dat kan geen toeval meer zijn. Zo is het toch". Theuwis zit bij het Piramidaal Genootschap. De leden zijn er van overtuigd dat het „meer tussen hemel en aarde", waarvan Hamlet al spreekt, voor een deel moet worden gezocht in piramides. Want in de bouwsels van de farao's zijn zaken gebeurd die nimmer verklaard zijn. Zaken waarover de officiële wetenschap maar liever zwijgt. Volgens de leden van het genootschap heeft de kracht van –zelfs kleine uit karton vervaardigde– piramides zieken geheeld, kalen behaard, slapelozen in Morfeus armen geleid, melk in room veranderd en veel gebruikte scheermesjes op onnaspeurlijke wijze zelfslijpend gemaakt. Hoe het allemaal komt weet Frans Theuwis niet. Iets met kosmische stralen of zo, die door de piramidevorm worden opgevangen. Maar dat interesseert hem minder. Hij speelt liever resultaatvoetbal „Waar het mij om gaat is dat het gebeurt. Ik heb gemeten dat je er zuiniger van rijdt". Hij wil niet voor dorpsidioot spelen en houdt daarom nauwkeurig de resultaten in een boekje bij. „Acht mensen hadden geen resultaat", zegt hij eerlijk. „Maar dat kwam, denk ik omdat ze de piramide niet goed hebben gemaakt, of omdat de tank aan de zijkant zat".

„Zevenenveertig meldden vijf tot tien procent bezuiniging". Frans, streng: „En dat is ook te weinig. Het zal wel komen omdat ze nonchalant met de maten van de piramide zijn omgesprongen". Dan komen we aan de betere groepen. Eenenvijftig piramiderijders hadden tien tot vijftien procent bezuiniging, en twaalf zaten in de hoogste categorie met vijfentwintig tot vijfendertig procent resultaat. Niet allen zullen even gemakkelijk een piramide op de benzinetank kunnen plaatsen. Mensen met weinig kofferruimte bijvoorbeeld hebben pech. Maar dan adviseert Theuwis om twee kleine piramides op de tank te zetten. Nog een tip van de goudsmid. „Je hebt er de meeste profijt van als de piramide ongeveer 75 uur op de brandstof heeft ingewerkt. Ik doe het zo dat ik een tank nooit helemaal leeg rijd. Er blijft altijd eenderde in, zodat de piramide tijd heeft om erop in te werken".

Ik breng mijn ervaringen in de openbaarheid om te voorkomen dat handige jongens er de zakken mee vullen. De mensen hoeven niks meer te doen dan een paar stukjes karton te kopen. Maar gebruik de krachten van de piramide niet verkeerd, want rampen kunnen het gevolg zijn". Hoe maak je nu de piramide? Uit karton moeten vier identieke driehoeken worden gesneden naar maten die zijn afgeleid van de maten volgens welke de piramide van Cheops is gebouwd. Deze vier kartonnen driehoeken moeten met papierplakband aan elkaar worden bevestigd. De piramide mag geen kieren vertonen en dan rijden maar.

Recht

Het nieuwe Huurrecht (IV)

Drie weken hebben wij ons bezig gehouden met de inhoud van de nieuwe huurwetten. In dit laatste artikeltje willen wij daarom bij deze nieuwe regeling enkele kritische kanttekeningen plaatsen.

Geschiedenis

Direct na de oorlog heerste er een enorme woningnood. Dat was voor de overheid aanleiding zich actief met de volkshuisvesting te gaan bemoeien. Een aantal wetten werd in het leven geroepen die onder andere tot doel hadden de hoge huren aan banden te leggen en de huurder tegen willekeur te beschermen. In de zestiger jaren was de woningnood in een deel van ons land minder groot. Omdat aan de geleide politiek enkele nadelen kleefden wilde men juist in die gebieden weer een vrijere regeling invoeren. Daarmee waren de zogenaamde geliberaliseerde gebieden (onder andere Limburg) ontstaan. Al met al was het hele huurrecht er niet eenvoudiger op geworden.

Nieuwe Huurwetgeving

Het kabinet-den Uyl is begonnen met de voorbereiding van de nu ingevoerde wet. De bedoeling was een regeling te scheppen die de huurprijzen meer in overeenstemming met de woning zou brengen en die voor het hele land zou gelden. Ook zou het de veranderde opvatting over wonen en huren tot uiting moeten brengen. Het huurrecht wordt immers niet meer gezien als ondergeschikt aan eigendom, maar als een grondrecht om een dak boven je hoofd te hebben. De, inmiddels door het kabinet van Agt overgenomen, wetsvoorstellen over de huurprijzen zijn geruisloos ingevoerd. Tegen het voorstel over de huurbescherming rees echter felle kritiek, zowel in de kamer als daarbuiten. Onder druk van die kritiek heeft de regering het voorstel ingrijpend veranderd. Hoe moeten we het eindresultaat beoordelen?

Beoordeling van de nieuwe regeling

De regeling betekent zeker een vereenvoudiging van het huurrecht. Een ander winstpunt is de aandacht voor (gehuwde en ongehuwde) levenspartners en onderhuurders. Het nieuwe systeem van opzegging door de verhuurder alleen op grond van een in de wet genoemde reden, en ontruiming alleen nadat de rechter die reden beoordeeld heeft, is voor geliberaliseerd gebied een verbetering. Voor niet-geliberaliseerd gebied echter niet!!!

Op de nieuwe huurbescherming valt echter ook het een en ander aan te merken. De opzeggingsgrond van het „direct eigen gebruik" is in het verleden ondeugdelijk gebleken. Hij was voor de verhuurder te gemakkelijk te ontduiken.

Ons grootste bezwaar richt zich echter tegen de hele opzet van de nieuwe regeling. Zoals we hierboven hebben uiteengezet past een goede huurbescherming vooral in die gebieden waar woningnood heerst. Daar is immers de huurder aan de verhuurder overgeleverd. Daarom was de huurder in het niet-geliberaliseerde gebied (gebieden met grote woningnood, bv. de randstad) beter beschermd dan in geliberaliseerd gebied.

De nieuwe regeling die er na een heleboel politiek geharrewar is uitgerold geeft de huurder een bescherming die daar ergens tussenin ligt. Inmiddels is de woningnood echter in het hele land enorm gestegen. Er zijn in Nederland meer dan 500-duizend woningzoekenden (gezinnen en alleenstaanden), van wie bijna de helft niet over een zelfstandige woonruimte beschikt.

In deze situatie biedt de nieuwe regeling volstrekt onvoldoende bescherming aan de huurder. Zo beschouwd is het een futloos compromis; een studeerkamerproduct dat volledig voorbijziet aan de situatie op de woningmarkt.

Reeds eerder in dit blad gepubliceerde artikeltjes zijn door ons gebundeld. Deze bundel kunt u bestellen door overmaking van ƒ 6,- op giro 2903612 ten name van Wetswinkel Geleen, onder vermelding van „Bundel L.D.".

Wetswinkel Geleen
04494-43900

OPEN DOEK

BEELDENDE KUNST

door Theo Pasing



Mogelijk laatste overzichtstentoonstelling van Frans Ploum

Uitbundigheid in kleur

De Kerkraadse kunstenaar Frans Ploum was 72 jaar toen hij op 23 december 1975 overleed. Hij was autodidakt. In zijn artistieke loopbaan –hij verdiende zijn boterham als ambtenaar van de burgerlijke stand te Kerkrade– maakte hij meer dan duizend olieverven, voornamelijk Limburgse landschappen en dorpsgezichten, opgezet op hardboard. Hij gebruikte felle verblindende tinten en schilderde met robuuste halen, waardoor zijn onderwerpen een gespierde krachtige uitwerking krijgen. De schilderskunst van Frans Ploum is gemakkelijk te verwerken en te accepteren. Hij schilderde voor een groot publiek. Desondanks wist Frans Ploum met zijn schilderkunst niet boven een plaatselijke grootheid uit te stijgen. Hij raakte de laatste jaren zelfs in vergetelheid. Dankzij de inspanningen van direkteur B. Grothues van de Pancratiusbank te Heerlen is er thans weer een schitterende collectie olieverven te zien. Het zijn „doeken", die Frans Ploum de laatste zes of zeven jaar van zijn leven heeft gemaakt. Ze hebben niets aan kracht ingeboet en men kan er zelfs de drang uit lezen om nog zoveel mogelijk te kunnen produceren. Exposities in bedrijfsgebouwen genieten mijn persoonlijke huiver. Goede kunst komt weliswaar overal tot zijn recht en hoe dichter bij de man of the street hoe beter voor de kunst en de kunstenaar. Maar meestal veroorzaakt een dergelijke expositie irritaties naar beide kanten. Het personeel kan niet meer zijn gewone ritme vinden omdat kunstkijkers achter en tussen hun bureaus doorschuiven en vaak ongewild hun concentratie verstoren. Anderzijds voelt de kunstkijker zich enigszins opgelaten om zomaar het arbeidsritme binnen te dringen en naar schilderijen te gaan kijken, nauwkeurig gevolgd door de blikken van uit de concentratie gehaalde personeelsleden. In de Heerlense Pancratiusbank is men tot een gelukkige middenweg gekomen. Het lijkt alsof het bankgebouw in twee helften is opgesplitst. In het ene gedeelte worden de bankzaken op normale wijze afgehandeld, het andere gedeelte doet dienst als galerie. Beide bijten elkaar niet, integendeel, vloeien als vanzelf in elkaar over.

De expositie van Frans Ploum, die tot en met 12 oktober in de Pancratiusbank te zien is, lijkt uit de hemel te komen vallen. Het berust inderdaad op toeval. De heer Grothues, van jongs af aan een kunstliefhebber van het zuiverste water, liep per ongeluk tegen een schilderij van Frans Ploum aan. Hij raakte danig onder de indruk van het werk. Aangezien hij de maker niet kende werd zijn speurzin geactiveerd. Toen bleek dat men in Kerkrade en andere plaatsen waar Frans Ploum in het verleden al eens geëxposeerd had niets naders over de schilder kon vertellen en Frans Ploum zelfs niet in de DSM.-collectie van Limburgse schilders voorkwam, werd het een kleine obsessie van hem. Toen eveneens per toeval ontdekt



● *„Rothem Limburg", het enige werk in acryl.*

werd dat de weduwe van Frans Ploum klant bij de Pancratiusbank was, was de weg naar deze expositie kort. Bij mevrouw Ploum-Plaire trof de heer Grothues 52 grote werken aan, die Frans Ploum in zijn laatste levensjaren had geschilderd. Deze collectie hangt nu in de Pancratiusbank en de heer Grothues is er niet weinig trots op. Het is de eerste bankexpositie en hij weet nu al dat dit evenement een vervolg zal krijgen. „Ik wil geen concurrent van een galerie zijn, maar de bank heeft nu eenmaal een unieke mogelijkheid om bepaalde dingen onder de aandacht van de mensen te brengen".

Als men het bankgebouw binnengaat wordt men door een adembenemend kleurenspel als het ware aan de grond vastgenageld. Bij aandachtige beschouwing ontroert de liefde van de schilder voor Limburg.

Bepaalde hoekjes en plekjes heeft hij heel „mooi" willen maken, mooier dan zij wellicht in werkelijkheid waren en omdat Frans Ploum niet de vaardigheid bezat om fijnschilder te zijn treft zijn voortdurend geworstel met de materie, zijn pogen om het zo expressief mogelijk uit te beelden. Zijn korenvelden zijn uitbundig geel, de daken van zijn boerderijen zijn bijna schreeuwend rood, het gras is groen als een biljartlaken en de luchten hebben het blauw van de Middellandse Zee: ongemengde kleuren zoals hij wenste dat Limburg eruit zou zien of misschien zag Limburg er in zijn ogen er zo uit. In al zijn primitiviteit en ongekunsteldheid spreekt Frans Ploum via zijn schilderijen: en spreken met kleuren en vormen is de grootste gave van een artistiek mens.

In de inleiding van de catalogus schrijft de heer Grothues dat zich veel werk in particulier bezit in Amerika, Canada, Duitsland en Nederland bevindt. Hij concludeert dat dit wellicht de laatste overzichtstentoonstelling van Frans Ploum is, omdat ook nu werk gekocht kan worden en omdat bovendien de helft al door het personeel van de bank is opgekocht.



● *De expositieruimte in de Pancratiusbank: zo min mogelijk het arbeidsritme verstoren.*

BOEK

Goedkope herdrukken

Als men geduld heeft, maar daardoor onvermijdelijk een beetje achter komt te lopen op de ontwikkelingen in de literatuur, kan men tegen een zacht prijsje in het bezit komen van een groot aantal werken, die jaren geleden tegen een hogere prijs in de handel waren. Uitgeverij Querido beijvert zich al jaren om in de Samanderreeks interessante titels in herdruk uit te brengen. De romans en verhalenbundels van vele gerenommeerde auteurs worden in een eenvoudige, maar prettig leesbare uitgave voor het bedrag van *f* 6,20 opnieuw op de markt gebracht. De meeste titels beleefden hun eerste druk in een periode van het eind van de jaren zestig tot 1975/1976. In de nieuwste herdrukken van Querido treft men de volgende auteurs en hun boeken aan:

J. Bernlef met Meeuwen, Simon Vestdijk met De Zwarte Ruiter en Het Verboden Bacchanaal, Johan Fabricius met Het meisje met de blauwe hoed, Bertus Aafjes met Een Ladder Tegen Een Wolk, Renate Rubenstein met Niet de Woorden Maar De Stem, Arthur van Schendel met Mijnheer Oberon en Mevrouw, A. den Doolaard met Het Land Achter Gods Rug, F. Bordewijk met Het Eiberschild, Willem Brakman met Het Kind In De Buurt en Het Zwart Uit De Mond Van Madame Bovary, Willem van Iependaal met Polletje Piekhaar en Lord Zeepsop, Theun de Vries met Het Zondagsbed, Muriel Spark met Meisjes Met Een Smalle Beurs, F. Springer met Bericht Uit Hollandia & Schimmen Rond De Parula, Vicki Baum met De Grote Uitverkoop, B. Traven met De Aard Van Een Hond, Kurt Vonnegut met Welkom Op De Apenrots, Brigid Brophy met Onder De Huid, Jakov Lind met Een Ziel Van Hout, en G. Tomasi di Lampedusa met De Tijgerkat.

Iets duurder zijn de herdrukken in de Amstelpaperbackreeks. De prijs varieert per deel en schommelt tussen de tien en twintig gulden. Zo is weer het boek „De badplaats Mont-Oriol" van een van de beroemdste Franse schrijvers Guy de Maupassant verkrijgbaar. De herdruk kost *f* 13,50. „Woutertje Pieterse", de befaamde en geestige roman van Multatuli, is een kloek deel geworden in de uitgave van Veen, Ede. Het boek kost *f* 19,50. Eveneens een hele turf, maar nog altijd heel prettig leesbaar, is de Roman Emma van Jane Austen (1775 - 1817). Het boek kost *f* 16,50. Uitgeverij Tiebosch heeft twee boeken van Hermine Heijermans, die in de jaren zeventig zijn verschenen, bijeengebracht onder de titel „Leven met eros". De twee boeken zijn De Minaars en Nog Meer Minnaars.

De bundel kost *f* 24,50. Een fraaie omslag krijgen de boeken, die in de serie Amstel Klassiek herdrukt worden. In deze serie worden alle klassieke meesterwerken uit de Nederlandse en uit de wereldliteratuur uitgegeven. Onlangs verscheen Schuld en Boete van Dostojewski (*f* 23,50) en Majoor Frans van A. Bosboom-Toussaint (*f* 18,50).



● *Van links naar rechts: Henk Kneepkens, Jack Botermans, Mies Bouhuys en Pieter van Delft.*

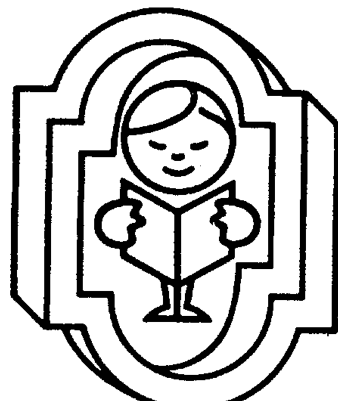
Je weet niet wat je ziet!

„Je weet niet wat je ziet" is het thema van de zesentwintigste kinderboekenweek. Een speels thema met een serieuze ondertoon, want is alles wat je hoort, leest of ziet ook waar? Optisch oftewel gezichtsbedrog maakt duidelijk dat je flink kunt vergissen: oordeel derhalve niet te snel over mensen en dingen om je heen. Het thema houdt nauw verband met de inhoud van de speciale uitgave ter gelegenheid van de Kinderboekenweek/Boekenweek voor de jeugd:

De klepel of de klok van Mies Bouhuys, met illustraties van Henk Kneepkens naar ideeën van Jack Botermans en Pieter van Delft. Het is een spannend leesverhaal waarbij de illustraties vol trucs, optische raadsels en spelletjes direct aansluiten; letterlijk: je weet niet wat je ziet.

Tijdens de kinderboekenweek is dit boek –dat geschikt is voor kinderen met zeer uiteenlopende interesses– in de boekwinkels voor *f* 3,– verkrijgbaar bij aankoop van een kinder- of jeugdboek.

Kinderboekenweek



de Boekenweek voor de Jeugd
3 t/m 13 oktober 1979



Kinder- en jeugdboekwinkel in Maastricht:

Snuffelen in ouderwetse koekdoos

Wanneer aanstaande woensdag in de Sittardse stadsschouwburg de kinderboekenweek met tromgeroffel en bazuingeschal van start gaat, opent in Maastricht zonder enig vlagvertoon kinder- en jeugdboekwinkel Yendor. Officieel, want Yendor – genoemd naar een fantasiefiguur uit een Engels prentenboek – is al sinds twee maanden aan het proefdraaien in het nieuwe Maastrichtse winkelcentrumpje Entre-deux. Die „deux" waartussen het gelegen is zijn Markt en Vrijthof.

Yendor is niet de eerste gespecialiseerde kinder- en jeugdboekwinkel in Nederland. Wel een van de twee: Amsterdam had de primeur.

Uitgangspunt voor het op poten zetten van Yendor was dat, wil het kinder- en jeugdboek helemaal tot zijn recht komen, dat de nodige belangstelling, aandacht en tijd vergt van diegene die er zich mee bezig houden, èn de nodige ruimte om getoond te worden. Iets wat in een normale algemene boekhandel meestal om praktische redenen niet mogelijk is. Degenen die zich daar in Yendor mee bezig houden zijn Wiel Camps en Marie-Ellen van Lieshout. Wiel Camps (31) kwam door zijn werk als groepsopvoerder in een tehuis voor kinderen met leermoeilijkheden in aanraking met het boekwezen. Hij ervoer dat er voor deze kinderen weinig of geen aanbod was van boeken speciaal voor hen bedoeld. Om daar wat aan te



doen zette hij zijn schouders onder Yendor. De belangstelling van Marie-Ellen voor het kinderboek werd gewekt toen ze in de voorbije jaren – eerst part-time – in een algemene boekhandel werkte.

Drempelvrees

Wiel en Marie-Ellen streven er naar in hun boekwinkel een zo uitgebreid mogelijk assortiment kinder- en jeugdboeken te hebben, zodat zoveel mogelijk aan de wensen van de kleine klantjes tegemoet kan worden gekomen. Bij beiden gaat achter die wens het kinder- en jeugdboek die aandacht te geven die het huns inziens verdient, de hoop schuil dat de drempelvrees die veel kinderen voor een boekwinkel hebben, zal verminderen. Daartoe wordt ook gebruik gemaakt van een zoveel mogelijk op het kind gerichte vormgeving en inrichting. Yendor is gevestigd in een langgerekt ondiep pand, dat de vorm heeft van een (tegen de achterwand van de Spilstraat) platgedrukte ouderwetse koekdoos, waarbij het koperen dak de deksel is. Aan de ramen werktekeningen van kinderboekomslagen, krantenknipsels over de kinderboekenweek en affiches over op handen zijnde evenementen voor de jeugd. Binnen een overzichtelijk aantal schappen vol kinder- en jeugdboeken uiteraard – inge-deeld naar versjesboeken/beginnend lezen, leesboeken naar leeftijd oplopend van zes tot zestien jaar, peuter- en kleuterprentenboeken, voorlichting/levensbeschouwing, sprookjes- en verhalenboeken, en informatieve boeken. Voor nieuwe uitgaven is een apart, goed in het oog vallend plaatsje gereserveerd. Om de cliëntèle in de gelegenheid te stellen alles op haar gemak te bekijken, is een zitje ingericht. Voor geïnteresseerde volwassenen is vakliteratuur verkrijgbaar bij de balie.

Vakbibliotheek

Dezer dagen zal een groot aantal scholen in Zuid-Limburg een pakket in de



brievenbus aantreffen waarin niet alleen informatie over de kinderboekenweek, maar ook over Yendor en wat men daar denkt te kunnen doen voor scholen. Zo is het pogen van Wiel en Marie-Ellen er onder meer op gericht een zo uitgebreid mogelijke vakbibliotheek op te bouwen, niet in de laatste plaats om hun eigen kennis van het vakgebied op peil te houden en uit te breiden. Geïnteresseerden – al dan niet beroepsmatig – kunnen voor informatie over kinder- en jeugdboeken te allen tijde bij Wiel en Marie-Ellen terecht. Ook biedt men de scholen bemiddeling aan bij het uitbreiden van de schoolbibliotheek of – als die er nog niet is – bij het opzetten daarvan, evenals van het nieuwe projekt „Boekwinkel op school".

Eveneens kan bemiddeld worden bij projekten als broodje boek en krant in de klas.

Broodje boek

Boekwinkel op school is een projekt waarbij een boekhandelaar een verkooppunt opent op een school, uitsluitend voor kinder- en jeugdboeken. Tegen de normale verkoopsprijs overigens. In ruil voor het beschikbaar stellen van de ruimte zal de boekverkoper 10% van de omzet afstaan aan de school. Broodje boek is een projekt van de Nederlandse schoolradio, en omvat een theatervoorstelling van de kindermusical Broodje boek van Mies Bouhuys en (muziek) Joop Stokkermans door het Amsteltoneel, een bijbehorend lees/werkboek, een grammofoonplaat en een reeks educatieve radiouitzendingen. Krant in de klas is een opzet van mensen uit de krante- en uit de onderwijswereld met het doel de vaardigheid voor lezen en hanteren van de krant bij leerlingen van tien tot achttien jaar te ontwikkelen.

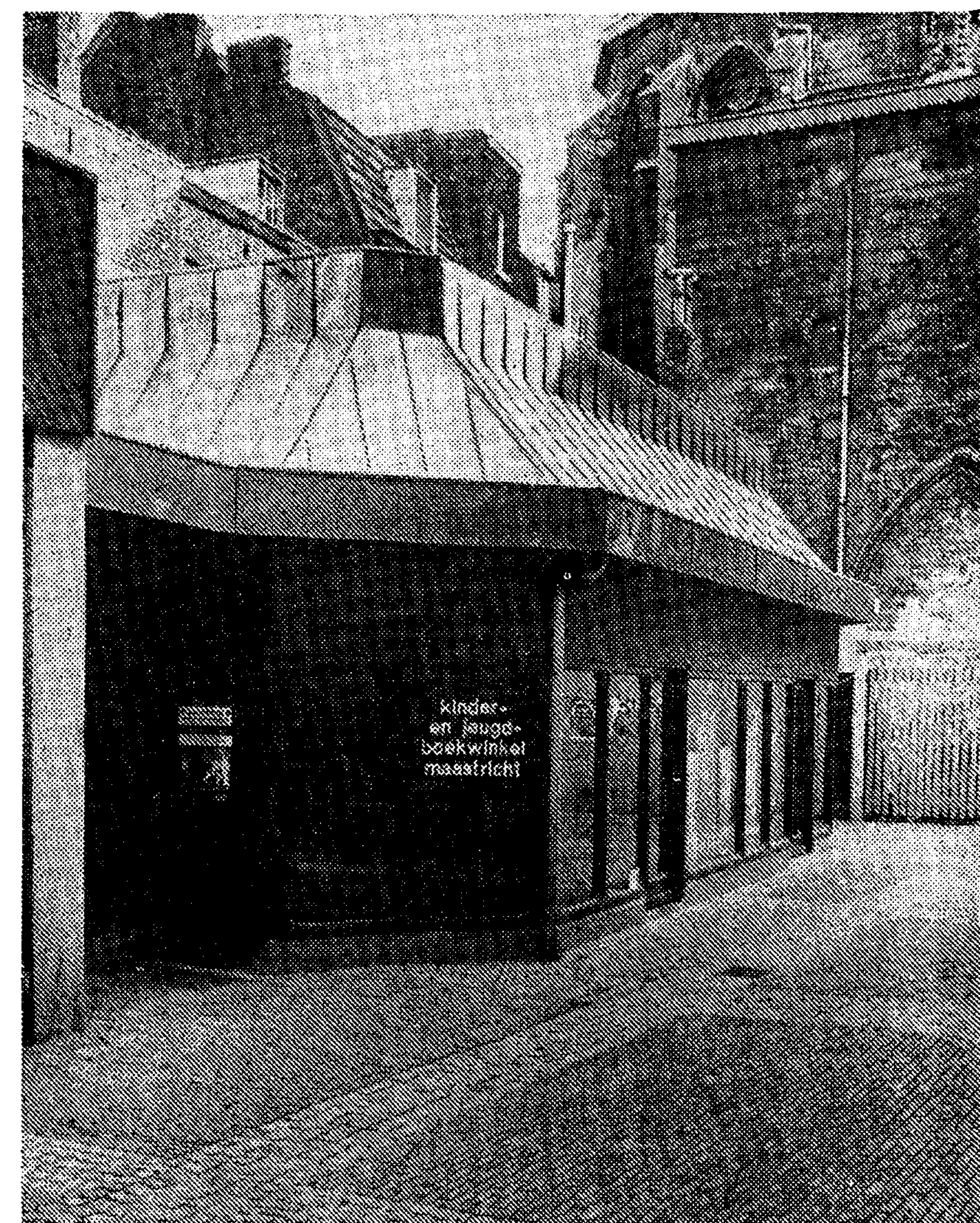
Auteurs te gast

Daarnaast is Yendor van plan – zelfstandig of in samenwerking met anderen – tentoonstellingen, manifestaties, lezingen (de eerste worden gehouden tijdens de kinderboekenweek) en informatieavonden te organiseren, in eigen zaak of bijvoorbeeld op scholen of in wijkcentra. De eerste twee activiteiten die in Yendor zelf plaats vinden zijn in het kader van de kinderboekenweek. Volgende week vrijdagmiddag komt Thea Beckman – auteur van veelal



historische boeken voor de jeugd zoals Kruistocht in spijkerbroek, Triomf van de verschroeide aarde en Stad in de storm. Vrijdag 12 oktober is kinderboekauteur Dolf Verroen de hele middag in Yendor. Verroen krijgt aanstaande woensdag in Sittard een zilveren griffel voor zijn verhaaltjesbundel De kat in de gordijnen.

Roos Hulscher



Moet je een pak slaag?

Het liep tegen middernacht. Vanachter een geparkeerde auto schoot een kat de weg over. Automatisch trapte Jan Bakker op de rem. Zijn vrouw schoot naar voren om dan te worden opgevangen in de veiligheidsgordel. ,,Kon je verdorie niet langzamer remmen. En dat nog wel voor zo'n stomme kat'', viel zijn vrouw uit. ,,Mens hou je mond en wees blij dat ik tenminste snel weet te reageren'', bitste Jan terug. Het hart bonkte in zijn keel. Drie straten verder liepen jongelui midden op straat. Ze reageerden niet op het claxoneren. Jan draaide het raampje open en riep dat ze opzij moesten gaan. Als antwoord werden enkele deuken in zijn auto getrapt en werd de antenne eraf geknapt. Jan kon door een toevallig passerende politiepatrouille worden ontzet.


Elkaar aftuigen.

,,Trut, bemoei je met je eigen zaken. Wij willen hier spelen en daar heb je geen last van. Je bloemen gaan niet kapot van een stomme bal. Ouwe heks, troela, ratel.'' Het groepje kinderen steekt de tong uit tegen de oude vrouw, die voor de zoveelste keer aan de deur komt foeteren dat ze uit haar tuintje moeten blijven. Raymond kan niet verder vluchten. Hij is in een hoek van de speelplaats gedrongen en probeert zich vergeefs te verdedigen tegen een aanvalsgolf van twaalf kinderen die hem min of meer vakkundig in elkaar rammen. De onderwijzer brengt tenslotte uitkomst. Raymond en vechtersbazen moeten nablijven.

Ten einde raad heeft het schoolbestuur besloten om een hoog hekwerk rond de school te plaatsen. Herhaalde waarschuwingen en dringende verzoeken aan de ouders hebben niet kunnen voorkomen dat weer een grote ruit gebroken is. De kinderen komen elke avond opnieuw balletje trappen op de speelplaats. Er is de afgelopen maanden al een kapitaal aan nieuwe ramen uitgegeven.

Dit zijn zo maar enkele voorbeelden van agressie bij kinderen. Tenminste het zijn uitingen die op agressie lijken. Vaak wordt de uitspraak gehoord: de agressie bij kinderen is toegenomen. Deze stelling werd ook als uitgangspunt genomen bij de discussie die ik met enkele ouders en leerkrachten had.

Al snel echter lag de conclusie op tafel dat er bij de kinderen van de basisschool en de eerste klassen van het voortgezet onderwijs niet meer agressie is dan vroeger. Misschien dat de kinderen van nu brutaler en harder overkomen, omdat ze voor hun mening uitkomen en dat recht voor zijn raap doen.

Riet wordt nogal fel als ze zegt dat kinderen eigenlijk helemaal niet agressief zijn. een vechtpartijtje en het intrappen van een raam vindt ze geen uitingen van agressie. ,,Kinderen hebben altijd gevochten onder elkaar. Dat hoort bij het jong zijn. Kinderen moeten kunnen afreageren.'' En het intrappen van een raam gebeurt waarschijnlijk niet opzettelijk. ,,Kinderen moeten op het schoolplein spelen, omdat het de enige plaats is waar ze een partijtje kunnen voetballen. Bij het aanleggen van nieuwe wijken en het bouwen van scholen moeten gemeentebestuur en schoolbestuur rekening houden met speelmogelijkheden voor de jeugd. Een hek rond de school plaatsen is geen oplossing.''

Schoppen

De discussie spitst zich toe op de vraag: wat is agressie? Er blijken tal van opvattingen over te bestaan. Finny noemt agressie elke vorm van handtastelijkheid. Als kinderen een schoppende beweging maken naar hun ouders dan is zelfs dat een teken van agressie. Peter is het daar volslagen mee oneens. Hij zoekt het in een meer wetenschappelijke omschrijving: agressie is een opzettelijke krenking van een medemens in de wetenschap dat je hem pijn doet. Dus omdat je een ander pijn wil doen, sla je er op of scheld je hem uit. ,,Ik kan me nauwelijks voorstellen dat kinderen al zo bewust en vooral zo ingemeen handelen. Dus ik zou zeggen agressie bij kinderen komt zelden voor.'' Corrie op haar beurt noemt het moedwillig vernielen van andermans spullen en het sarren van kinderen wel degelijk agressie. Het onderwijzend personeel is geneigd de mening van Corrie te delen. Hun valt het op dat vooral kinderen in kleinere gemeenschappen zeer gemeen kunnen zijn op school. En dat gemene heeft toch wel erg veel weg van agressie. Op school worden kinderen welbewust getreiterd en wordt hun het leven onmogelijk gemaakt.

Onderwijzeres Hannie merkt op dat er bovendien nog een onderscheid gemaakt moet worden tussen uitingen van agressie of drift en het opkroppen van agressie. ,,Sommige kinderen kunnen wel degelijk agressief zijn zonder dat je het meteen merkt. Ze kroppen hun agressie op tot er opeens een verschrikkelijke



door

Henk Thonen

uitbarsting komt, waar je als volwassene werkelijk van schrikt.'' Ze vertelt het voorbeeld van een jongen uit de vijfde klas, die meestal vrij stil in zijn bank zat en opmerkingen van anderen schijnbaar moeiteloos slikte. Tot op een dag een onbetekend voorval hem tot een razende roeland maakte. De meester moest de gang opvluchten. De jongen smeet met alles wat hem in handen kwam en kon uiteindelijk slechts tot bedaren gebracht worden toen enkele leerkrachten hem hardhandig in de houdgreep namen. De uitbarsting eindigde in een verschrikkelijke huilbui. ,,Op zo'n moment voel je je machteloos, maar tegelijkertijd heb je medelijden en voel je je schuldig, omdat het zover gekomen is.''

Zoals zovele discussies driegt de conversatie te verzanden. Het onderwerp blijkt trouwens te vaag en te algemeen om er een duidelijke conclusie aan te kunnen verbinden. Iedereen geeft een andere uitleg aan agressie. Enige punt van eenstemmigheid is de voorzichtige gevolgtrekking dat er nu niet meer agressie bij de jeugd is dan vroeger.

Televisie

Belangrijker lijkt de vraag: als er dan al agressie is waar komt ze dan vandaan? De televisie wordt onmiddellijk als de grote schuldige aangewezen. Volgens Riet zijn er nauwelijks nog kinderprogramma's aan te wijzen, waarin geen vorm van agressie voorkomt. De televisie barst van het geweld en een positieve benadering is er nauwelijks bij. Misschien is ook de manier van opvoeden als oorzaak aan te wijzen. Veel ouders hebben geen tijd voor hun kinderen. Vaders en moeders werken. Vol indrukken en problemen van het werk komen ze thuis, waar ze het geschetter van hun kinderen niet kunnen velen. Tijd om rustig met de kinderen te praten is er nauwelijks. Wellicht dat de vrije opvoeding ook verantwoordelijk kan zijn voor agressie bij kinderen. De kinderen krijgen teveel vrijheid. Ze mogen doen en laten wat ze willen. Hun uitingen worden niet begeleid en in goede banen gestuurd. Tenslotte zou de oorzaak ook kunnen zijn een gebrek aan speelmogelijkheden voor de jeugd.

Nieuwbouwwijken bestaan uit woonblokken en beton. Kinderen kunnen zich niet uitleven buitenshuis. Er zijn geen bomen waar ingeklommen kan worden en geen velden waar gevoetbald kan worden of gewoon lekker gerend. Als er dus al agressie is dan zijn wij volwassenen het met zijn allen schuld, omdat wij genoegen nemen met de huidige maatschappij.

Wanneer wij bereid zijn te vechten voor een betere en gezondere leefmaatschappij, dan zullen onze kinderen zich ook spontaner kunnen uitleven, zodat er weinig ruimte overblijft voor agressie.

Uitwassen zullen er echter altijd blijven, zoals het molesteren van voorbijgangers en het in elkaar trappen van auto's. Daar is weinig tegen te doen. Een sticker: goed dat er politie is, blijkt weinig effect te hebben.



In samenwerking met de Stichting Geestelijke Gezondheidszorg in Heerlen wil het Limburgs Dagblad dit jaar extra aandacht besteden aan het kind. Vandaag publiceren wij het zesde verhaal uit een serie van negen. In de loop van dit jaar zullen nog reportages verschijnen over gezin in behandeling, rechten van het kind en de sociale kaart. Reacties op deze serie kunt u naar de redaktie sturen. De GGZ zal bij iedere reportage een beschouwing leveren.


Autootje trappen

AGRESSIE BIJ KINDEREN

Dat kinderen wel eens ruzie met elkaar krijgen en daarbij gaan schelden of vechten hoeft niet verontrustend te zijn. Agressief gedrag wordt een probleem als het erg veel voorkomt of wanneer er grof geweld wordt gebruikt. Dat kan echter gemakkelijk gebeuren, want agressie roept tegen-agressie op.

Het zal daarom nodig zijn kinderen te leren met hun eigen agressiviteit en die van hun vriendjes om te gaan.

Is dat wel mogelijk? Sommige kinderen reageren erg gauw met kwaadheid en agressie, terwijl anderen bijna nooit ruzie krijgen. Is dat niet een aangeboren eigenschap, waaraan toch niets is te veranderen?

Deze gedachte is zeker niet juist. Uit de onderzoeken die zijn gedaan naar het ontstaan van agressief gedrag, blijkt dat de sociale omgeving en de eigen ervaringen een grote invloed hebben. Agressie is wel aangeboren, maar ze is beslist geen starre drift.

De mens kan zijn vijandige gevoelens op allerlei manier uiten: met woorden, gebaren of door daden. Hij kan een stekelig grapje maken of iemand de huid vol schelden; hij kan de ander lelijk aankijken of met een mes te lijf gaan.

De manier waarop kinderen hun agressie uiten leren ze van de mensen om hen heen: zowel van volwassenen als van andere kinderen. Sommige kinderen worden door hun ouders aangemoedigd om er flink op los te slaan: anderen leren om het eerst te proberen met praten.

Maar niet alleen de uitingswijze van agressiegevoelens, ook deze gevoelens zelf worden voor een deel aan- of afgeleerd onder invloed van de omgeving. Wanneer een meisje – zoals vooral vroeger wel voorkwam – heeft geleerd om altijd tegenover iedereen vriendelijk en aardig te blijven, dan is het mogelijk dat bij haar duidelijk-vijandige gevoelens nauwelijks meer naar voren komen. En het is gebleken dat jongens agressiever zijn, als ze zich sterker met hun vader indentificeren.

Wanneer kinderen door hun opvoeders vaak worden gekleineerd of lichamelijk gestraft, dan worden ze meer agressief. De sterkste agressiegevoelens ontstaan nl. als het gevoel van eigenwaarde wordt aangetast. Wanneer de verhouding tussen het kind en zijn opvoeders hartelijk en warm is, dan gaat het kind minder gauw met agressiviteit reageren.

Wat kan een opvoeder nu het beste doen als een kind zich agressief gedraagt: straffen of het kind laten uitrazen? Het antwoord is: geen van beide.

Straffen werkt bijna altijd averechts: het wekt nieuwe agressie op en het kind leert ervan dat de sterkste wint.

Maar wanneer men het kind maar zijn gang laat gaan zal het agressieve gedrag eerder toenemen. Dat is b.v. gebleken in de zestiger jaren. toen voor de jeugd rommelspeelplaatsen werden aangelegd. waar ze hun vernielzucht konden uitleven. De verwachting was dat de kinderen daarvoor hun overmatige agressiviteit zouden kwijtraken. Maar daarvan bleek niets: het vandalisme buiten deze speelterreinen bleef even sterk of nam zelfs toe.

Agressief gedrag kan worden tegengegaan/op de volgende manier:

1) Zorg ervoor dat het agressieve gedrag niet wordt beloond met succes. Dat is wel vaak moeilijk uit te voeren: wie zich agressief gedraagt bereikt al gauw dat hij de aandacht krijgt. Daarom kan het goed zijn om een agressief kind korte tijd alleen te zetten.

2) Zorg ervoor dat vriendelijk gedrag (met andere kinderen spelen, hen helpen) wel wordt beloond. Daarbij is het goede voorbeeld van de opvoeders, maar ook dat van andere kinderen, van belang.

Nog enige woorden over het vele geweld, dat wordt vertoond op de televisie. Kinderen gedragen zich, na het kijken naar agressieve films, agressiever. Niet-autoritair, maar democratisch opgevoede kinderen zijn voor deze invloed het meest vatbaar. Levensechte programma's leiden eerder tot nadoen dan duidelijk gefantaseerde (b.v. sprookjesachtige of getekende) films.

In het licht van wat hierover thans bekend is moet worden gezegd, dat agressieve TV-programma's een schadelijke invloed hebben op kinderen.

Jan Gooyen

Postzegel

De aankondiging van een tweetal nieuwe Nederlandse postzegels – in onze vorige rubriek reeds uitvoerig aangekondigd – op 2 oktober as., heeft het kabaal rond de doorlopende Vrouwenkiesrechtzegel nog niet doen verstommen. Op verschillende ruilbeurzen in ons land worden de zegels met bovenrand aangeboden voor bedragen tussen de vijf en vijftien gulden, terwijl echt gelopen brieven met alleen ,,de bovenrand'' als ,,postzegel'' heel diep verstopt worden als een misschien wel kostbaar wordende curiositeit. In ieder geval, er zijn een aantal verzamelaars – heel weinig overigens – die over deze brieven beschikken. Zoals zoveel in dit soort twijfelgevallen kan het met deze curiositeiten vriezen of dooien. Maar de interesse voor dit philatelistisch novum blijft leven, gezien de handel, die er nu al in wordt bedreven.

Morgen – zondag 30 september – houdt de vereniging De Verzamelaar een internationale ruilbeurs in het gemeenschapshuis, Nijmegenstraat 1 te Heerlen. De hoofdmoot van deze beurs, die open is van 10-17 uur, zal zonder twijfel weer bestaan uit postzegels, vandaar de aankondiging van deze altijd weer drukbezochte beurs.

Naast De Verzamelaar bestaat sinds 2 april 1967 ook de verzamelaarsvereniging Forum. Voorzitter is de heer H.A. Reintjens uit Stein en secretaris de heer H. Pluis uit Geleen. Bij de bestuursleden de heren K. Knol en J. Dekkers, beiden uit Brunssum. Forum organiseert normale maandelijke ruilbeurzen in Bunde (eerste zondag van de maand), in de Eurodancing: in Brunssum, Brikke-oave (tweede zondag van de maand), Geleen Kirkske (derde zondag van de maand) en Maastricht-Malberg 't Ruweel (vierde zondag van de maand). Bovendien heeft men drie internationale ruilbeurzen, t.w. in Bunde, Geleen en Brunssum. Deze laatste beurs vindt plaats op 9 december as. De heren Knol en Dekkers hebben de organisatie van deze internationale ruilbeurs in handen. ,,Er is'', zeggen beiden, ,,steeds een druk bezoek. We verwachten veel buitenlandse verzamelaars in Brunssum op 9 december.'' Forum dus in uw gedachten houden. Een bezoek aan de ruilbeurzen is aanbevelenswaardig. Vooral in Brunssum en Geleen zijn de maandelijkse ruilbeurzen druk bezocht.

In West-Duitsland zien in de maand oktober liefst zes nieuwe postzegels het daglicht. Ze zijn verkrijgbaar aan de postkantoren vanaf 11 oktober as. Het betreft een 60 Pf.-zegel over 100 jaar reglementen voor de zeeloodsen, een zegel van 60 plus 30 Pf. t.g.v. de Dag van de Postzegel en vier weldadigheidszegels, t.w. 40 plus 20 Pf. en 90 plus 45 Pf (Spar). Berlijn geeft op 11 oktober eveneens vier weldadigheidszegels uit, die gewijd zijn aan het bosbeheer.

Luxemburg heeft in september, t.w. vanaf de tiende van deze maand, vier nieuwe zegels in omloop. Zegels van 6 en 12 Fr. uit de serie ,,architectuur in Luxemburg'', een zegel van 2 Fr. t.g.v. van het internationaal Jaar van het Kind en een zegel van 6 Fr. ter herinnering aan 50 jaar Radio Luxemburg.



Zwitserland heeft in september vijf nieuwe zegels uitgegeven. Een aanvulling van 3 Zw.Fr. uit de permanente serie (doopvont Mauritiuskerk - Saanen) en een serie herdenkingszegels: 20 c. 100 jaar Zwitserse munimatische vereniging, 40 c. Jaar van het Kind; 70 c. 50 jaar kortegolfamateurs en 80 c. ESA-starttoren voor een satelliet.

Drie speciale stempels – uitgegeven door Vatikaanstad – begeleiden de pauselijke bezoeken aan Ierland, Verenigde Naties en Verenigde Staten. De cirkelvormige stempels tonen het pauselijke wapen en een Latijns randschrift. Er zijn bovendien extra postzegeluitgaven in voorbereiding voor de pauselijke bezoeken aan Ierland en de USA.

George Taylor

DSM heeft werk voor U



Bij DSM bestaan voor deskundige en actieve nieuwe medewerkers in de leeftijd van 18 tot 35 jaar diverse plaatsingsmogelijkheden. Behalve de bij de functies vermelde salariëring biedt DSM een modern personeels- en sociaal beleid waarbij loopbaanbegeleiding, werkoverleg en welzijnbeleid bijzondere aandacht krijgen. Verder aantrekkelijke overige arbeidsvoorwaarden waaronder
- een verlofregeling waarvan het aantal verlofdagen afhankelijk is van de leeftijd met een minimum van 22 dagen op 18-jarige leeftijd
- een bedrijfspensioenfonds waarvan tot een jaarinkomen van ƒ 43950,- geen premie verschuldigd is
- een bedrijfsspaarregeling met een premie van de onderneming ter grootte van 50% van het spaarbedrag.

Voor onze chemische bedrijven in Geleen en Beek zoeken wij:

10 proces-operators in continu-dienst

De proces-operator heeft tot taak de goede gang van zaken van het produktieproces te bevorderen. Daartoe zal hij de werking van apparaturen en installaties van de produktieprocessen, die in de regel automatisch worden bestuurd, moeten observeren, zowel in als buiten de fabrieken. Afhankelijk van de situatie zal hij de juiste maatregelen moeten treffen.
Om als proces-operator te kunnen worden geplaatst dient men in het bezit te zijn van een van de navolgende diploma's: MTS-procestechniek, Vapro (chemiciën), PBNA (chemisch vakman), scheepsmachinist VD, landmachinist of een daaraan gelijkwaardig diploma. Wie ervaring heeft geniet de voorkeur.

Het aanvangsalaris is afhankelijk van leeftijd en ervaring met een minimum op 21-jarige leeftijd van ƒ 2.333,- en een maximum van ƒ 2.474,- bruto per maand. Op jaarbasis bedraagt het inkomen bruto, inclusief de jaaruitkering - waarin begrepen de vakantiebijslag -, respectievelijk circa ƒ 31.700,- en ƒ 33.400,-. Het normale eindsalaris bedraagt ƒ 2.740,- bruto per maand terwijl een verdere uitloop tot ƒ 3.080,- tot de reële mogelijkheden behoort.
Op jaarbasis zijn deze inkomsten respectievelijk circa ƒ 37.000,- en ƒ 41.500,-.

25 proces-operators in opleiding

Degene, die niet in het bezit is van het vereiste diploma maar wel voor deze vakrichting gemotiveerd is en voldoende voortgezet onderwijs heeft gevolgd, kan tot proces-operator worden opgeleid. Om deze opleiding te kunnen volgen geldt als voldoende vooropleiding bijvoorbeeld: diploma LTS C-niveau of een aantal jaren Mavo-Havo studie. De opleiding vindt plaats in samenwerking met het arbeidsbureau en wordt gegeven in dienstverband met DSM tijdens werktijd.

Het aanvangsalaris is afhankelijk van de leeftijd en is als volgt:

Leeftijd:	21 jr.	22 jr.	23 jr. en ouder
Tijdens theoretische scholing eerste 6 maanden	ƒ 1.666,-	ƒ 1.705,-	ƒ 1.843,-
Tijdens de stage in volgende 6 maanden.	ƒ 2.153,-	ƒ 2.158,-	ƒ 2.211,-

Op jaarbasis varieert het inkomen - bruto, inclusief de jaaruitkering - waarin begrepen de vakantiebijslag -, van circa ƒ 26.600,- tot ƒ 28.100,-.

25 produktie-medewerkers
in continu-dienst

De taak van deze medewerker omvat het assisteren van de proces-operator, het bedienen van eenvoudige produktieinstallaties en het verrichten van werkzaamheden die verband houden met het verzenden van de produkten. Voor deze functie geven wij de voorkeur aan kandidaten met enkele jaren voortgezet onderwijs en enige praktijk-ervaring. Bij gebleken geschiktheid bestaat ook voor deze medewerkers de mogelijkheid een opleiding tot procesoperator te volgen.

Het aanvangsalaris is afhankelijk van leeftijd en ervaring en bedraagt minimaal op 21-jarige leeftijd ƒ 2.153,- en maximaal ƒ 2.271,- bruto per maand, met een uitloop tot ƒ 2.505,- bruto per maand. Op jaarbasis, inclusief de jaaruitkering - - waarin begrepen de vakantiebijslag - zijn deze inkomsten respectievelijk circa ƒ 29.600,-, ƒ 31.000,- en ƒ 33.800,-. Een uitloop tot een salaris van ƒ 2.740,- bruto per maand of ƒ 37.000,- op jaarbasis behoort tot de reële mogelijkheden.

Voor de Poriso- steenfabrieken in Brunssum

15 expeditie-medewerkers

De taak van de expeditie-medewerker bestaat uit het sorteren en verladen van Poriso-stenen. Deze werkzaamheden worden in wisseldienst, in 3-ploegendienst (ochtend-, middag- en nachtdienst) uitgevoerd. Normaliter wordt er op zaterdagen en op zon- en feestdagen niet gewerkt.
Gelet op de aard van de werkzaamheden gaat voor deze functie onze voorkeur uit naar kandidaten, die gewend zijn lichamelijke arbeid te verrichten. Bij gebleken geschiktheid bestaat voor deze medewerkers ook de mogelijkheid om te zijner tijd als produktie-medewerker te worden ingezet.

Het aanvangsalaris is afhankelijk van leeftijd en ervaring en bedraagt:
minimaal op 21-jarige leeftijd ƒ 2.138,- en maximaal ƒ 2.255,- bruto per maand met een uitloop tot ƒ 2.488,-. Op jaarbasis zijn deze inkomsten bruto circa ƒ 29.400,-, ƒ 30.800,- en ƒ 33.600,-.
De Poriso-steenfabriek te Brunssum is niet met DSM-busvervoer bereikbaar. Daardoor is men op eigen vervoer aangewezen. Een tegemoetkoming in de kosten wordt verleend.

Een medisch en mogelijk een psychologisch onderzoek zullen deel uit maken van de selectie-procedure.

Wie belangstelling heeft voor een van de hier genoemde functies kan zich in een nader gesprek uitvoerig laten informeren over de werkomstandigheden, de arbeidsvoorwaarden en de toekomstmogelijkheden. Bovendien wordt hij dan in de gelegenheid gesteld zich ter plaatse van de werksituatie op de hoogte te stellen.
Voor het maken van een afspraak kan worden volstaan met het inzenden van onderstaande coupon aan:
Chef afdeling Personeelsvoorziening DSM Limburg BV, antwoordnummer 20, 6160 VB Geleen (men hoeft geen postzegel te plakken). Men kan ook telefonisch een afspraak maken: (04494) 63237.

Coupon

Naam:

Straat en huisnummer:

Postcode en woonplaats:

Geboortedatum:

Opleiding:

heeft belangstelling voor de functie van:
operator/opleiding operator
produktiemedewerker
expeditie Poriso
(doorhalen wat niet van toepassing is)

DSM

52 LD

imburgs agblad

Zaterdag 29 september 1979 ● Pagina 25

Johan Cruijff is back in town. Terug uit Los Angeles waar hij (opnieuw) schitterde bij zijn nieuwe Amerikaanse werkgever, The Aztecs. Over elf dagen spelen Cruijff-en-z'n-Amerikanen in Maastricht tegen MVV. Voor de Limburgse voetbalfans een unieke gelegenheid om Johan de Grote 'live' in actie te zien. Onze verslaggever sprak deze week met Cruijff. Over zijn eerste seizoen in de States, de toekomst van het Amerikaanse voetbal en over zijn eigen Nederland. En dat laatste liegt er niet om.

JOHAN CRUYFF
Midfielder Holland

L.A.AZTECS

Johan Cruijff leert Amerikaanse jeugd Europees voetballen

MISSIONARIS IN CALIFORNIË

Tweeëndertig jaar is hij pas, al lijkt hij al twee decennia over 's werelds grasmatten te huppelen. Hij lijkt lekker ontspannen. Praat losjes uit de pols en geen vraag is hem te veel. Wat een verschil met de Cruijff tijdens zijn laatste Barcelona-seizoen. Hij zuigt met smaak de nicotine van zijn teerarme Roxy-dualletje in zijn paardelongen, ruikt aan een glas jus d'orange maar besluit toch maar een glas rode wijn te verorberen.

Johan geniet eindelijk, dat is duidelijk. Hij zegt het ook ronduit: „Dat laatste jaar in Spanje stond me tot hier. Daar werd ik letterlijk geleefd. Vier en twintig uur per dag was je bezig. En altijd maar over voetbal. Ik kon dat ritme niet langer opbrengen. En daarom stopte ik ermee..Ik dacht aanvankelijk voor altijd, maar na een jaar niks doen kwam die honger weer naar de bal. Ik wilde echter niet meer als een opgejaagde terug in het veld. Och, er waren aanbiedingen zat. Ik kon zo, voor erg veel geld, naar Engeland of bij Barcelona blijven. Maar daar had ik de pijp van vol. Niet van het voetbal-an-sich, wel van dat randgebeuren".

Spierpijn

Cruijff vertrok naar Los Angeles. Om zijn geslonken bankconto aan te vullen na die geldaffaire met zijn financieel adviseur Michel George Basilevich? Ach, eigenlijk lijkt dat er niet op. Cruijff zal wel een spaarvarkentje verknoeid hebben via een verkeerde investering, maar platzak zijn is heel wat anders. Cruijff wilde gewoon weer achter die bal aanhollen, dirigeren, scoren, het fenomeen uithangen en dollars verdienen, dat óók ja. Want je kan van Cruijff veel zeggen: aan geld heeft hij nooit een echte hekel gehad. De eerste weken in Los Angeles zat hij geblesseerd aan de kant. Niks voor Cruijff eigenlijk, blessures. „Ik was ook niet echt geblesseerd", zegt hij glimlachend. „Ik had gewoon ordinaire spierpijn. Dat krijg je als je een jaar niks doet. Maar na een paar weken was ik terug in mijn ritme".

Wie tien jaar geleden had verkondigd dat dit Amsterdamse volksjochie zich later zeer lovend over het rijk van Jimmy Carter zou uitlaten, was

Tekst:
jos van wersch

voor gek verklaard. Maar Cruijff is echt helemaal vol van dit land. Je ziet hem genieten als hij de opwaartse gang van het voetbal-dáár met bewijzen kan staven.

Cruijff: „Ik heb daarginds beslist geen luizeleven. Fysiek is het enorm zwaar. Om de dag spelen we een wedstrijdje, helemaal niet erg hoor, zeker niet voor die jonge gasten in de ploeg. Maar dat reizen sloopt wel je krachten. Vliegtuigtrap op, stadion in, persconferentie zus, reclameactiviteit zo. En dan die tijdsverschillen. Dat vreet aan je conditie. Maar al zeg ik het zelf: ik kan het goed opbrengen. Als je iets graag doet, accepteer je de nadelen. Ik heb de afgelopen drie maanden slechts zeven dagen vrij gehad. Het is daar dus ook aanpakken geblazen".
Cruijff trekt de komende weken met zijn Aztecs door Nederland. Hij moet ook verschijnen in Steenwijk en Middelburg, optredens waar Cruijff – hem kennende – toch een bloedhekel aan moet hebben. Hij ziet zich echter niet als een kermisattractie.
Cruijff: „Beslist niet. Ik sta onder contract bij deze club. Ik heb dit toernee niet uitgestippeld. Ik heb gewoon te doen en te spelen, akkoord. Deze trip door Europa is goed voor onze sterk verjongde ploeg, voor de ervaring. En ook voor de naam van de club. Los Angeles Aztecs moet grotere bekendheid krijgen, net als de New York Cosmos. Voor hetzelfde geld waren we door Frankrijk gaan trekken. Was mij echt om het even geweest, hoewel ik het leuk vind om voor Nederlanders te spelen. Je vergeet natuurlijk nooit waar je wieg heeft gestaan".

Grote boezems

Het Amerikaanse voetbal heeft maandenlang de Nederlandse sportwereld beheerst. Leuke meiden met grote boezems vóór de aftrap en prachtige muziekkorpsen op de sintelbaan. Maar toeschouwers? Ho maar! Dat is cru uitgedrukt, aan het gezicht van Cruijff te zien. Maar hij begrijpt het allemaal wel. „Ons nationale voetbalweekblad heeft op de voorpagina een foto afgedrukt van een Amerikaans stadion met een handjevol mensen. Maar ze vertellen er niet bij dat die foto gemaakt is tijdens een vóórwedstrijd. Dat vind ik nou bewust gemeen. Trouwens, wat de heren van de blad schrijven is sowieso verschrikkelijk. Dat is a priori negatief. Ik praat al zeker zeven jaar niet meer met die lui. Die schrijven het voetbal letterlijk kapot. Typisch Nederlands".

Cruijff: „De Amerikanen zijn bewust bezig met de opbouw. Eerst deden ze veel aan P.R., het uitdragen naar buiten van de club. Daarna kochten ze voetballers met naam uit Europa en nú, de belangrijkste fase, is het inpassen van de Amerikaanse jeugd zelf. Al haal je tien Cruijffen naar Amerika, dan nóg red je het niet. De bevolking zelf moet het spel spelen. Maar voor we zover zijn moet er nog het een en ander gebeuren".
Cruijff legt dat uit. „Amerika heeft de handicap dat er alleen schoolvoetbal én profvoetbal is. Verder niks. Er is dus een groot gat. In Nederland hebben we alle fases; straatvoetbal, schoolvoetbal, jeugdvoetbal tot 16 jaar, Uefa, Jong Oranje en Nederlands elftal én duizenden amateurclubs. In Amerika missen wij die doorstroming. Ik probeer, op mijn manier, die leegte op te vullen. Ik werk enorm veel met de jeugd daar. Fantastisch werk, eerlijk".

„Ik kom graag naar Maastricht"

Maar zoiets zou je toch ook in Nederland kunnen doen?
Cruijff schaterlacht. „Ik zou niet eens mogen, want ik heb zelfs geen D-diploma. Je denkt toch niet dat ik 's zaterdagsmiddags naar Zeist ga om te leren hoe ik een bal moet stoppen? Trouwens, wie zou zoiets betalen in Nederland. Zoete Lieve Gerritje ja, maar daar komt geen brood mee op de plank. In Amerika is dat geld wel beschikbaar. Nee, (nog) niet uit de recettes, maar de centen die voortvloeien uit tv-rechten en shirtreclame zijn rijkelijk. Hier, in Nederland, mag je niet met de naam van je sponsor op het shirt lopen en je mag er al helemaal niet mee op TV komen. Belachelijk. Dom, dom, heel dom. Anders zou dat voetbal toch nooit van de grond komen in Amerika? Het is een must. Nou lees ik weer dat die meneer De Vries van Frisol bij DS '79 zo naar doet. Wat doet die vent nou verkeerd? Hij zet een club, die op sterven na dood is, weer op poten en helpt Dordrecht weer aan profvoetbal waarnaar nú al duizenden mensen komen kijken. Wat heeft Nederland – en dan generaliseer ik even – toch tegen de man? Als er geld aan te pas komt, vinden heel veel lui dat vies. Maar iedereen wil centen verdienen. De mens bestáát om geld te verdienen met werken. Dat is het A-B-C van het leven. En niemand hoeft schijnheilig te doen. Geld is niet vies".

● *Johan Cruijff, september anno 1979. Ontspannen, wéér in de ban van Koning Voetbal, zij het in Amerika.*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

„Ik geloof in het Amerikaanse voetbal. Anders was ik allang vertrokken..."

Palmbomen

Cruijff werd als superstar naar Californië gehaald om onder de zon en palmbomen zijn kunstjes te demonstreren. Maar Los Angeles, een stad van tien miljoen mensen, liep niet warm voor Cruijff en de zijnen. Een gemiddelde van 15.000 kijkers zat op de tribune. Als Cruijff het volk al niet kan trekken, wie dan wel?

Johan: „Dat van die tien miljoen is natuurlijk betrekkelijk. Je kan één tot anderhalf uur van het stadion afwonen maar dan woon je nóg steeds in Los Angeles. Maar het is nu eenmaal zo: het Europese voetbal moet zichzelf een plaats veroveren in de Amerikaanse maatschappij. Bij het Amerikaanse voetbal zitten 60.000 mensen op de tribune. Bij het Europese 15.000. Goed, dan ga je dus aan de slag. En ik garandeer je dat komend seizoen meer publiek komt. Cosmos trekt nu al 50.000 kijkers gemiddeld en wij klimmen ook omhoog, zoals bijna alle clubs. Maar zoiets kost tijd. Trouwens, hoeveel mensen komen gemiddeld naar de eredivisie? Tien-, twaalfduizend? Nou, ik bedoel maar. We moeten hier in Nederland niet zo gewichtig doen inzake toeschouwersaantallen,..

Ben je bij het Oranje-afscheid van Willen van Hanegem geweest?

Cruijff: „Nee, ik was verhinderd. Ik had een afspraak".

Maar jij hebt nooit zo'n afscheidswedstrijd gehad, behalve dan tegen Bayern München..

Cruijff: „Dat klopt, maar ik moet nu niks zeggen daarover. Als je presteert, als je topprestaties levert, heb je recht van spreken".

Wat bedoel je daarmee?

Cruijff: „Och, dat gekanker hier. Nee, laat maar zitten. Ik wou een voorbeeld geven, maar dat laat ik maar achterwege. Komt voor de betrokkene een beetje rottig over..."

Waarom koos je voor de Aztecs en niet voor New York Cosmos?

Cruijff: „Om diverse redenen. Een van de belangrijkste was de vrijheid die ik nu heb inzake promotieactiviteiten. Ik hoef voor deze club helemaal niks te doen. Ik ben wat betreft reclamewerk zelfstandig. En dat wil ik zo houden ook. Ik speel voorlopig nog één seizoen bij de Aztecs en dan probeer ik hoe dan ook bij de jeugdopleiding betrokken te blijven. Ik woon graag in Californie, zo'n vijf maanden per jaar. Het klimaat is fijn, de mentaliteit is meegevallen. Wat wil deze jongen dan nog meer? De drijfveer om mijn carriere voort te zetten was gewoon de balhonger. Ik moet er veel voor doen. Nu zelfs in Steenwijk aan de bak, maar je moet in het leven water bij de wijn doen. Ik kom ook graag naar Maastricht. Ik weet dat er veel mensen alleen om Cruijff komen, maar wij, als club, kunnen zo tevens de Aztecs bekendheid geven. En ervaring opdoen, vooral onze jonge spelers".

Adviseer jij inzake spelersaankopen bij de Aztecs?

Cruijff: „Nee, dat doet Rinus Michels. Hij kan dat net zo goed, of misschien wel beter beoordelen vanaf die dugout. Michels ziet het heus wel zitten in Los Angeles. Hij is daar vakman voor. Suurbier blijft ook de komende drie jaar. Hij is nauw betrokken bij de jeugd. Hij bezoekt scholen en verkoopt het Europese voetbal. We zijn met z'n allen aan iets moois bezig. Al die Nederlanders die lachem om dat Amerikaans gedoe komen nog op de koffie".

Tijd nodig

Cruijff heeft in zoverre gelijk dat Nederland er honderd jaar over heeft gedaan voordat men de wereldtop haalde. „Verwacht dan niet dat Amerika binnen een paar jaar bovenaan staat", zegt Cruijff fel. „Het Europese voetbal in Amerika moet zichzelf een plaats veroveren binnen die maatschappij die helemaal gek is van base-ball bijvoorbeeld. Dat kost tijd en dat kost geld. Nou, geld is er dus. Tijd kun je niet kopen. Maar ik heb wel ontdekt dat een Amerikaan nergens geld in steekt als hij niet zeker weet dat een gulden na bepaalde tijd een tientje oplevert".

Wat is de grootste handicap van Amerikaans voetbal?
Cruijff: „Dat is de stilstand van de spelers tijdens de wedstrijd. Men gaat pas iets doen als de bal eraan komt, één fase te laat dus. Trouwens, ik meen me te herinneren dat de spelers in Nederland daar al moeite mee hebben..."

Pele

Nederland komt de komende weken massaal naar Cruijff kijken, dat is zeker. Ons land hunkert naar vedetten (die er niet meer zijn). FC Utrecht trok bij het 'debuut' van Willem van Hanegem dubbel zoveel kijkers. En Ajax profiteerde daar een week later van. Cruijff: „Ja, knap gezien van Utrecht. Maar eigenlijk zou Ajax een deel van van Hanegems salaris moeten dragen. Zij pikken er de inkomsten van. Toen Cosmos Pele contracteerde werd meteen bij alle andere clubs bedongen dat zij een deel van Peles salaris zouden betalen. Dat is gebeurd ook. Kijk, dat is commercieel en toch redelijk. Zo'n plan zou je in Nederland moeten opperen... Voel je de bui al hangen?"



Het Computercentrum Limburg te Heerlen, dienstonderdeel van het Ministerie van Binnenlandse Zaken, vraagt:

Medewerkers (mnl./vrl.)

Het Computercentrum Limburg te Heerlen verleent als algemeen rijksrekencentrum diensten aan ministeries, overheidsdiensten, overheidsinstellingen en overheidsbedrijven. Bovendien is het CCL in regionaal verband verwerkingscentrum voor landelijk ontwikkelde systemen t.b.v. gemeenten in Limburg.
Het centrum is vooral gespecialiseerd in technisch gezien gecompliceerde toepassingen, waarbij gebruik wordt gemaakt van centrale computers, minicomputers, terminalcomputers, databasemanagementsystemen en datacommunicatienetwerken.

Het dienstenpakket omvat t.a.v. klantcontacten:
- **advisering over automatiseringsvraagstukken;**
- **voorlichting, opleiding en instructie;**
- **uitvoering van toepasbaarheidsstudies en informatie-analyses;**
- **begeleiden van veranderingsprocessen.**

ontwikkeling:
- **opstelling van systeemarchitectuur en systeemontwerp;**
- **programmering;**
- **specialistische adviezen t.a.v. databasesystemen, datacommunicatie, distributed processing, apparatuurconcepten, information retrieval en kantoorautomatisering.**

exploitatie:
- **on-line real time en batch verwerking;**
- **datacommunicatienetwerken;**
- **apparatuur- en programmatuurservice bij gebruikers.**

1e systeemonderzoekers
vac. nr. 9-3009/1172

Taak: verrichten van toegepast onderzoek op systeemtechnisch automatiseringsgebied gericht op in ontwikkeling genomen systemen.
Dit toegepast onderzoek dat zelfstandig of in samenwerking met (computer)leveranciers wordt uitgevoerd, omvat het terrein van de distributed processing, datacommunicatienetwerken, operating systems, databasemanagementsystemen, management informatiesystemen en specifieke apparatuur- en programmatuurcomponenten.

Vereist: tenminste diploma VWO-B/HTS en ervaring op het terrein van de informatica b.v. op het terrein van complexe systeemtechnische en automatiseringsvraagstukken.

Salaris: afhankelijk van leeftijd en ervaring max. f 4441,- per maand.

systeemprogrammeur
vac. nr. 9-3010/1172

Taak: assisteren van de eerste systeemprogrammeur bij de ontwikkeling t.a.v. systeemprogrammatuur; onderhoud van de systeemprogrammatuur.

Vereist: kennis van geavanceerde computersystemen, operating systems, kennis van twee hogere programmeertalen en database.

Salaris: afhankelijk van leeftijd en ervaring max. f 3535,- per maand.

medewerker datacommunicatie
vac. nr. 9-3011/1172

Taak: opstellen van procedures en programma's t.b.v. recovery en restart van het datacommunicatienetwerk; analyseren van fouten in de d.c. programmatuur, alsmede onderhouden (aanvulling, wijziging) van telecommunicatiesystemen; adviseren van projectgroepen, systeemontwerpers, programmeurs, netwerkcontrollers en operateurs m.b.t. datacommunicatietoepassingen; documenteren en rapporteren over het gebruik van d.c. systemen en zorgen voor een adequate testomgeving.

Vereist: diploma VWO-B/HTS; grondige kennis van de gebruikte configuratie; kennis van operating en informatiesystemen, in- en uitvoerverzorging datatransmissie.

Salaris: afhankelijk van leeftijd en ervaring max. f 3535,- per maand.

1e medewerker database
vac. nr. 9-3012/1172

Taak: ontwikkelingswerk op het gebied van databasemanagementsystemen; onderhoud van de database-programmatuur; adviseren van systeemontwerpers, programmeurs en operators/werkvoorbereider.

Vereist: VWO-B/HTS; kennis van databasemanagementsystemen, operating systems en datacommunicatie.

Salaris: afhankelijk van leeftijd en ervaring max. f 3981,- per maand.

1e medewerkers minicomputers
vac. nr. 9-3013/1172

Taak: opstellen en aanpassen van programma's en programmaspecificaties en minicomputer systeemprogrammatuur; ontwikkelen van systeem- en applicatiefuncties; onderhoud van minicomputerprogrammatuur; adviseren van systeemontwerpers en programmeurs.

Vereist: VWO-B/HTS; kennis van minicomputers, operating systems en data-transmissie.

Salaris: afhankelijk van leeftijd en ervaring max. f 3981,- per maand.

medewerker minicomputers
vac. nr. 9-3014/1172

Taak: programmering van systeemfuncties van minicomputers en minicomputerapplicaties; uitvoeren van programmatuuronderhoud, analyseren van fouten en adviseren van systeemontwerpers en programmeurs.

Vereist: diploma VWO-B/HTS; kennis van minicomputers, operating systems en datatransmissie.

Salaris: afhankelijk van leeftijd en ervaring max. f 3535,- per maand.

senior systeemontwerpers
vac. nr. 9-3015/1172

Taak: maken van het probleemgerichte systeemontwerp uitgaande van de gebruikerseisen en de systeemarchitectuur (specificatie in- en uitvoer, verwerkingsprocessen, definiëren van deelprocessen en bestanden e.d.), fungeren als projectleider, begeleiden van programmeurs en opstellen van proefsets.

Vereist: diploma VWO; kennis van geavanceerde computersystemen, operating systems, twee hogere programmeertalen, DBMS, datacommunicatietoepassingen, ontwerpen van on-line systemen; tenminste drie jaar ervaring als systeemontwerper.

Salaris: afhankelijk van leeftijd en ervaring max. f 4441,- per maand.

1e systeemontwerper
vac. nr. 9-3016/1172

Taak: uitwerken van probleemgerichte systeemontwerpen m.b.t. indeling, samenstelling en identificatie van de invoer, uitvoer en bestanden, splitsing van processen in bewerkingsgangen, identificatie en vastlegging hiervan in stroomschema's, ontwerpen van in- en uitvoerformulieren en produktie-instructies, analyse van te gebruiken formules, tabellen, uitzonderingen. Daarnaast opstellen van testsets voor de integratietest.

Vereist: diploma VWO; kennis van geavanceerde computersystemen, operating systems, twee hogere programmeertalen, DBMS, datacommunicatietoepassingen en ontwerpen van on-line systemen.

Salaris: afhankelijk van leeftijd en ervaring max. f 3981,- per maand.

systeemontwerpers
vac. nr. 9-3017/1172

Taak: uitwerken van het probleemgerichte systeemontwerp, m.b.t. indeling, samenstelling en identificatie van de invoer, uitvoer en bestanden, splitsing van processen in bewerkingsgangen, identificatie en vastlegging hiervan in stroomschema's, ontwerpen van in- en uitvoerformulieren en produktie-instructies, analyse van te gebruiken formules, tabellen en uitzonderingen.

Vereist: diploma VWO; kennis van computersystemen, hogere programmeertalen, database- en datacommunicatietoepassingen.

Salaris: afhankelijk van leeftijd en ervaring max. f 3464,- per maand.

senior programmeurs a
vac. nr. 9-3018/1172

Taak: uitwerken van complexe detail-systeemontwerpen, w.o. database- en datacommunicatietoepassingen, programmaspecificaties, fysieke bestands-lay-out, toe te passen bestandstechnieken, backup en recovery aspecten, beveiligingsaspecten. Daarnaast begeleiden van programmeurs en toetsen of de programma's volgens de specificaties zijn gemaakt.

Vereist: grondige kennis van geavanceerde computersystemen, van tenminste twee hogere programmeertalen en van bestandsorganisatie (databasemanagementsystemen); tenminste 3 jaar automatiseringservaring als programmeur en ervaring in een leidinggevende functie (aan kleine groepen programmeurs).

Salaris: afhankelijk van leeftijd en ervaring max. f 3981,- per maand.

senior programmeurs
vac. nr. 9-3019/1172

Taak: realiseren van complexe programmeringsseries; op basis van het modulaire systeemontwerp van een complex object: uitwerken van modulair gestructureerde hoofdprogrammastroomschema's, opstellen van bedieningsinstructies; leidinggeven aan een programmeergroep.

Vereist: grondige kennis van geavanceerde computersystemen, van tenminste twee hogere programmeertalen en van bestandsorganisatie (databasemanagementsystemen); kennis van organisatiekunde; ervaring als programmeur en in het leidinggeven aan kleine groepen programmeurs.

Salaris: afhankelijk van leeftijd en ervaring max. f 3464,- per maand.

programmeurs
vac. nr. 9-3020/1172

Taak: realiseren van programmeringsseries; op basis van het modulair systeemontwerp: uitwerken van modulair gestructureerde systeem- en programmastroomschema's; schrijven van programma's in een probleemgerichte programmeertaal; documentatie/rapportering van verrichte werkzaamheden; coachen van een programmeergroep.

Vereist: grondige kennis van geavanceerde computersystemen, van tenminste één hogere programmeertaal en van bestandsorganisatie (databasemanagementsystemen); ervaring als programmeur en in het leidinggeven aan een kleine groep programmeurs.

Salaris; afhankelijk van leeftijd en ervaring max. f 3039,- per maand.

netwerkoperators
vac. nr. 9-3021/1172

Taak: toezicht houden op het functioneren van het CCL-datacommunicatienetwerk, signaleren en zo mogelijk verhelpen van storingen, testen van diverse netwerkcomponenten (terminals. modems, lijnen, concentrators, minicomputers, interfaces) en bedienen van netwerkapparatuur.

Vereist: diploma HAVO; kennis op elektronisch gebied; kennis van datacommunicatienetwerken. Bereidheid om in ploegendienst te werken.

Salaris: afhankelijk van leeftijd en ervaring max. f 2487,- per maand, met een uitloopmogelijkheid op grond van diensttijd.

hts-ers
voor systeemtechnische functies
vac. nr. 9-3022/1172

Gezien de snelle uitbreiding van de computersystemen en de aard van de toepassingen zijn diverse technische functies vacant, welke als startpositie dienen te worden beschouwd van diverse carrièremogelijkheden.

Functiemogelijkheden zijn o.m.: hoofd console operator of hoofd van dienst, applicatiebeheerder, medewerker produktiebesturing, systeemprogrammeur, database-engineer; datacommunicatiemedewerker of netwerkmedewerker. Bereidheid om in continu-dienst te werken.

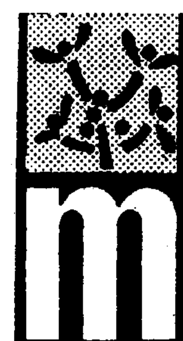
Salaris: afhankelijk van leeftijd en ervaring is het aanvangssalaris: max. f 2487,- per maand. Carrièremogelijkheden tot max. f 3535,- per maand aanwezig.

Voor alle functies geldt als standplaats: Heerlen.

Tel. inlichtingen worden verstrekt door het Bureau Personele Aangelegenheden, onder nr. (045) - 71 82 77.

De salarissen zijn exclusief 8% vakantie-uitkering.

Schriftelijke sollicitaties onder het bij de gewenste functie vermelde vacaturenummer (in linkerbovenhoek van brief en enveloppe) en uw huisadres met postcode, inzenden vóór 26 oktober 1979 aan de Rijks Psychologische Dienst, Prins Mauritslaan 1. Corr. adres: postbus 20013, 2500 EA 's-Gravenhage.



Odekerken-Marebos B.V.
Maastrichterstraat 185
Brunssum
Tel. 045-251777

Wij zijn een producent van brood- en banket produkten die overwegend via winkels de konsument bereiken. Leveringen geschieden voornamelijk in de regio, maar ook landelijke en exportleveringen nemen een groeiende en vooraanstaande plaats in. Ons bedrijf heeft een personeelsbezetting van ca. 440 mensen.

Op onze afdeling verkoopbinnendienst is i.v.m. vertrek van de huidige funktionaris een vacature onstaan..
De afdeling bestaat uit 4 jonge mensen en haar voornaamste taak is coördinerend optreden tussen de verkoopbuitendienst en de produktie. Ter vervulling van de vacature willen wij op korte termijn in kontakt komen met een:

KOMMERCIEEL MEDEWERKER (M/V)

Wij denken aan een jonge kracht, eventueel schoolverlater, met H.E.A.O. CE of NIMA b.

De voornaamste taken van de betrokken funktionaris zijn:
★ omzetten analyseren en naar aanleiding daarvan het formuleren van adviezen in samenwerking met het hoofd van de afdeling.
★ Informatie m.b.t. omzetgegevens e.d. verstrekken aan de buitendienst.
★ Het volgen van marktbewegingen en de positionering van ons bedrijf in de markt.
★ Marktonderzoek d.m.v. desk-research.

Telefonische informatie wordt gaarne verstrekt door Dhr. A.B. Elands adj. dir. Comm. Zaken.
Uw schriftelijke sollicitatie (met recente pasfoto) kunt u richten aan onze afdeling Personeelszaken.

Een psychologisch onderzoek kan tot de selektie procedure behoren.

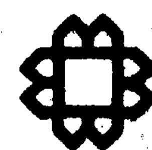
GEVRAAGD:

leerling autospuiter
en
halfwas autospuiter

AUTOSCHADE M. DECKERS
Bosstraat 2, 6096 AM Grathem
Tel. 04748-1764 of 1412

Heeft u geen tijd voor een volledige baan?

Wij bieden U de mogelijkheid om toch wat bij te verdienen op een serieuze manier in uw eigen omgeving.
Bel of schrijf naar Mevrouw J. de Brake, Vrouwe Elburg-straat 27, 4147 AR Asperen (ZH), tel.: 03451-7341.



Naam
Adres
Tel.: Ref. BH35/133

De Westland/Utrecht Hypotheekbank nv is een dynamisch, sterk groeiend bedrijf, dat zich bezighoudt met hypotheekverstrekking, verkoop van o.a. pandbrieven en pandbriefbiljetten, verzekeringen, projektontwikkeling, leasing en beheer en exploitatie van onroerend goed.

inspekteur

Voor ons rayonkantoor te Roermond zoeken wij een jonge, commerciële buitendienstmedewerker, die werkzaam zal zijn op het gebied van hypotheekverstrekking, verzekeringen en verkoop van pandbrieven en pandbriefbiljetten. Na een ruime, praktische begeleidingsperiode en een theoretische opleiding zal hij kontakten onderhouden met bestaande relaties en ons produktenpakket presenteren bij nieuwe relaties.

Kandidaten van ± 25 jaar met een middelbare schoolopleiding en enige commerciële, vakgerichte buitendienstervaring genieten de voorkeur.

Voor nadere informatie kunt u telefonisch kontakt opnemen met de heer B.J. Willemsen, rayonleider, tel. 04750 - 14844, bij wie u tevens een sollicitatieformulier kunt aanvragen. Sollicitaties te richten aan ons adres, Stationsplein 11, 6041 GN Roermond, t.a.v. de heer B.J. Willemsen.

Westland/Utrecht Hypotheekbank

DE LIMBURGSE BESTUURSACADEMIE

Bedrijfsschool voor de lagere overheid (gemeente, gewest, provincie etc.) in Limburg verzorgt ten behoeve van ruim 550 studenten:

a. de basisopleiding: Administratief Ambtenaar, Bestuursambtenaar, Hoger Bestuursambtenaar, Gemeente-Administratie II, Financieel Bestuursambtenaar, Hoger Financieel Bestuursambtenaar en Gemeente-financiën;
b. de specialisatie-opleidingen: Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting, Maatschappelijke- en welzijnszorg, Opsporingsbevoegdheid Bijzondere Delikten, Bevolkingsboekhouding, Burgelerlijke Stand en Nationaliteitsrecht, MO-Staatsinrichting en Praktijkdiploma Boekhouden.

Verder organiseert de academie ten behoeve van de bestuurders en ambtenaren diverse permanente educatie-activiteiten.
Het docententeam bestaat uit ± 60 docenten in een part-time dienstverband, 1 docent in volledig dienstverband en 1 stafdocent.

Het bestuur van de academie roept sollicitanten op voor de functie van:

DOCENT/HOOFD ADMINISTRATIE

Tot de taak van deze functionaris zal onder meer behoren:
- het geven van onderricht in financieel/economische, bestuurskundige en/of juridische vakken;
- het coördineren van en richting geven aan de administratie;
- het begeleiden van de administratieve medewerksters/medewerkers;
- het leidinggeven aan en uitbouwen van de financiële administratie;
- het verrichten van secretariaatswerkzaamheden.

FUNCTIE-EISEN:
- naast een opleiding op middelbaar niveau het bezit van tenminste de diploma's Gemeente-Financiën/Gemeente-Administratie II of een vergelijkbare academische opleiding;
- didactische, organisatorische en leidinggevende capaciteiten;
- ervaring in een functie op financieel-economisch terrein bij de lagere overheid.

SALARIËRING:
afhankelijk van leeftijd, ervaring en opleiding tot maximaal ƒ 5211,– per maand, met een uitloopmogelijkheid tot maximaal ƒ 5598,– per maand.

Alle in de overheidsdienst gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

De directeur, de heer A.H.M. Gerritsen, verstrekt gaarne nadere inlichtingen (tel. 04490-10727 of thuis 04748-2479).

Sollicitaties binnen 14 dagen te richten aan de voorzitter van het bestuur, de edelachtbare heer A.L.H.M. Kessen, p.a. De Limburgse Bestuursacademie, Postbus 249, 6130 AE Sittard.



mayfran INTERNATIONAL
MAYFRAN LIMBURG B.V.
Postbus 31032
6370 AA Schaesberg (L)
tel. 045-311155

MAYFRAN LIMBURG B.V. is een dochteronderneming van de Amerikaanse industriegroep MAYFRAN Incorporated, internationaal werkzaam op het terrein van fabrikage en montage van transportsystemen en apparaten voor rekuperatie en verwerking van industriële afvallen o.a. metaalspanen, plaatschroot, huisvuil en oud papier.
IN het bedrijf zijn ca. 160 mensen werkzaam.

Op korte termijn kunnen wij produktiemedewerkers plaatsen, t.w.:

co2-lassers
konstruktiebankwerkers
knippers/buigers

Ervaring in alle bovengenoemde funkties is vereist.
Die vaklieden, die interesse hebben in één der bovengenoemde funkties worden verzocht onderstaande antwoordcoupon in te vullen en per omgaande aan ons in te zenden. Na ontvangst van de antwoordcoupon zullen wij op uw sollicitatie terugkomen.

bon
Aan Mayfran Limburg b.v., postbus 31032, 6370 AA Schaesberg.
Naam:
Adres:
Leeftijd:
Belangstelling voor funktie:
Ervaring: ja / neen
Opleiding:

Uitgeverij gevestigd te Heerlen vraagt mét spoed

FREE-LANCE MEDEWERKER/STER

Ervaring in advertentieverkoop voor periodieken vereist. Enige administratieve kennis strekt tot aanbeveling.
Inlichtingen: tel. 045 - 717466.

A major subsidiary of the Boeing Co
is opening a new office in Heerlen and is seeking a:

SECRETARY-TYPIST

Are you:
- native Dutch, fluent in English
- good in English shorthand an typing
- dynamic, personable, capable.

If so: send resume and salary requirements to:
E.J. Longstaff, Geleenstraat 89, 6411 HR Heerlen.
Interviews will be scheduled the week of 8 october 1979



Deckarm is weer bij bewustzijn

door wiel verheesen

SAARBRÜCKEN – Precies een half jaar na het ongeluk dat hem trof, is de Westduitse handballer Hans-Joachim Deckarm weer volledig bij bewustzijn. Enkele weken geleden waren reeds de eerste tekenen van herstel.

Hans-Joachim Deckarm speelde 30 maart in Tatabanya (Hongarije) met zijn club Gummersbach een wedstrijd in het Europacuptoernooi tegen Tatabanya. Tijdens deze ontmoeting kwam hij in botsing met Lajos Panovics. De gevolgen waren verschrikkelijk. Deckarm smakte met zijn hoofd tegen de betonnen vloer en raakte in coma. Dat duurde verschillende maanden, tijdens welke hij verpleegd werd in de universiteitskliniek van Homburg.
Hans-Joachim Deckarm kwam meer dan honderd keer uit voor de nationale ploeg, waarmee hij vorig jaar tevens wereldkampioen werd.

● **ROERMOND – De voor morgenmiddag geprogrammeerde oefenwedstrijd tussen de damesteams van Swift Roermond en het Duitse Greven gaat niet door.**

Greven bleek plotseling in eigen land verplichtingen te hebben. In de plaats van een oefenwedstrijd heeft de selectiegroep van Jo Gerris morgenmiddag van twee tot vier uur een extra training op het programma staan. Volgend weekeinde (6-7 oktober) neemt Swift deel aan het toernooi van Merefeldia in Nederweert, overigens zonder de internationals die gedurende deze twee dagen de dubbelinterland tegen Noorwegen afwerken. Zoals bekend gebeurt dit laatste op 6 oktober in Blerick (20.15 uur) en 7 oktober in Roermond (11.00 uur).

● ECHT – Vandaag en morgen houdt Zonnebloem uit Montfort in sporthal de Bandert te Echt een zaalhandbaltoernooi voor dames en heren. De herenteams (Bevo, Mosam, Quick en Zonnebloem) komen vandaag in actie; de dames spelen morgenmiddag. Deelnemende ploegen DES, Iason, Mosam en Zonnebloem. Aanvang beide dagen om elf uur.

Eijsden terug

EIJSDEN – Vanavond om half acht begint de Zuidnederlandse gewichthefcompetitie in het voormalige Philipsgebouw te Eijsden met de wedstrijd KSV Eijsden tegen Atlas Maastricht. Eijsden komt voor het eerst in drie jaar weer achter de halter.

Trainer Rene Stessen heeft in die tijd een nieuwe ploeg opgebouwd. Een aantal jongeren naast de routiniers Stessen en Wolfs komen nu aan de bak.

Bert Jacobs: 'Wedstrijd tegen Excelsior winnen'

Roda JC: de wil is er

Van onze sportredactie

KERKRADE – Roda JC zit volop in de blessureproblemen. Peter de Wit en Theo de Jong zijn er morgen in de thuiswedstrijd tegen Excelsior zeker niet bij. Het blijft puzzelen geblazen voor Bert Jacobs, die gisteren nog niet precies wist hoe hij de ploeg voor zondag moet samenstellen.

„Toch zullen wij de wedstrijd tegen Excelsior ook met een niet complete groep winnend moeten afsluiten", aldus manager Hans Coerver, die er na afloop van de laatste bespreking tussen spelers en trainer de nadruk op legde dat de „sfeer in de groep beslist goed is". Ondanks de schamele competitiestart en de grillige resultaten zit er natuurlijk maar één ding op. Hans Coerver: „De wil is aanwezig. De spelers denken daar erg nuchter over. We moeten het hebben van een behoorlijke inzet".

Peter de Wit en Theo de Jong blijven voorlopig buiten schot. Hun achillespeesblessures moeten eerst volledig genezen zijn voordat er weer een beroep op hen wordt gedaan. Manager Coerver: „We willen met die twee geen enkel risico lopen".

Chris Riemens kwam gistermorgen tijdens de training goed uit de voeten; hij heeft weinig last meer van zijn blessure. John Meuser en Jens Kolding zijn ook weer beschikbaar en voor de verdediging is André Broeks weer paraat. Hij heeft lang gesukkeld met een knieblessure.

Om de spelergroep te completeren zal Bert Jacobs waarschijnlijk een beroep moeten doen op een jeugdspeler, de 19-jarige Franke Ramaekers, een middenvelder-aanvaller uit de C-jeugd.
De selectie: Jongbloed, Bregman, Marijt, Mommertz, Degens, Broeks, Ehlen, Meuser, Nielsen, Vermeulen, Nanninga, Riemens, Kolding, Hanssen, Dacier.

● *Dré Broeks weer paraat*

Vanavond zonder Ruys naar Den Bosch

Fortuna Sittard zet schouders er onder

SITTARD – Zonder Tini Ruys zal Fortuna Sittard vanavond moeten proberen de uitwedstrijd tegen FC Den Bosch (19.30 uur) tot een goed einde te brengen. Ruys is getroffen door een achillespeesblessure. „Een tegenvaller voor hem en voor ons", aldus oefenmeester Joop Castenmiller van Fortuna Sittard. „Zijn niet meespelen betekent dat Theo van Wel in de basisopstelling komt".

Joop Castenmiller onderkent dat de visite aan FC Den Bosch, zelfs met Ruys in de gelederen een zware opgave zou zijn. De Brabanders (7 gespeeld, 10 punten) zijn evenzeer kandidaat voor de eerste periodetitel als Fortuna, dat in 6 wedstrijden 8 punten totaliseerde. „Als Volendam verliest in Wageningen", mijmert Castenmiller „zitten wij goed, mits wij natuurlijk in de Vliert de hele winst pakken. Nogmaals, het wordt moeilijk maar er is een spreekwoord dat luidt: als de nood het hoogst is, is de redding nabij. We zullen er in ieder geval met z'n allen onze schouders onder zetten. Overigens weten we ons gesteund door het feit dat we in drie uitwedstrijden zes punten haalden en een score van 10–1 bewerkstelligden".



● *Erwin Cramer (voorgrond links) is een van de Fortunezen die – zoals trainer Castenmiller zegt – „er tegen Den Bosch zijn schouders onder zal zetten"*

Zowel trainer Castenmiller alsook manager Hulshoff ontkenden dat er problemen zouden zijn met Erwin Cramer waarvan in Sittard en omgeving het gerucht de ronde deed dat hij deze week had afgehaakt.

De Fortuna Sittard-selectie bestaat uit Geilman, Hansen, Bux, Damoiseaux, Pfennings, Van Daele, Colombain, van Wel, Hutting, Titaley, Sangers, V.d. Berg, Cramer en Zuidersma.

Remise Timman

RIO DE JANEIRO – Jan Timman is in de vierde ronde van het Interzone-schaaktoernooi in Rio de Janeiro remise overeengekomen met Tigran Petrosjan uit de Sovjetunie. Het resultaat was reeds na 22 zetten bereikt.

De Westduitser Robert Hübner gaat na vier ronden met drie punten aan de leiding. Hübner versloeg in de vierde ronde de Argentijn Luis Bronstein. In de stand wordt de Westduitser op de tweede plaats gevolgd door Eugene Torre uit de Philippijnen, die 2.5 punten verzamelde en één afgebroken partij. Petrosjan, de oud-wereldkampioen is derde met 2,5 punten.
Jan Timman kwam in vier partijen niet verder dan 1,5 punt.
Mikhael Tal heeft het Interzonetoernooi van Riga op zijn naam gebracht. De oud-wereldkampioen zette de afgebroken partij uit de zestiende ronde tegen de Brit Miles in winst om. Hij kwam daardoor op 13 punten en werd onbereikbaar voor de concurrentie.

Pendeldienst bij Feyenoord

ROTTERDAM – In een gesprek tussen de technische staf en de spelers is de afgelopen week het totale beleid bij Feyenoord onder de loep genomen. Naar aanleiding van de kritiek op de voortdurende „wisselwerking" binnen het elftal, is doorgesproken hoe het nu verder moet met de samenstelling van het Rotterdamse team.

De voetballers zelf hebben manager Stephan en trainer Jezek er daarbij op gewezen dat het misschien maar beter is om met een „vast" elftal te gaan werken.
„Om de wrevel en het gemor bij steeds andere spelers te voorkomen", aldus André Stafleu, een van de vele mannen die pendeldiensten moest onderhouden tussen de bank en het veld. „Degenen die er dan niet bij zijn, kunnen daaruit hun conclusies trekken."
Vlak voor de competitietopper (vanavond) tegen Ajax en de UEFA-Cupreturn tegen Everton (op 3 oktober in Liverpool), hebben de werknemers hun leiders op die manier de weg willen wijzen naar de oplossing van het dilemma dat zich heeft aangediend in de Rotterdamse Kuip.
Mede omdat zijn team bij lange na nog niet het niveau heeft bereikt van het vorige seizoen, probeert Jezek het elke keer opnieuw met andere spelers, waardoor gerenommeerde krachten worden terugverwezen naar de reservebank. René Notten, Roger Albertsen, André Stafleu, Wim van Til en Jan Peters moesten die weg al gaan, maar kwamen terug omdat de menselijke trainer Jezek bewust „schippert" met de situatie.

André Stafleu zegt: „En het frustrerende is dat je ook als je lekker speelt, nog de kans loopt uit de basis te worden gehouden. Vanwege de tactiek..."

Het overkwam ook Stafleu onlangs, reden waarom de 24-jarige verdediger-middenvelder zich danig opwond. In een gesprek liet de oefenmeester Stafleu daarop weten dat hij hem wel bruikbaar vond. Garanties kon Jezek hem echter niet bieden, zodat Stafleu nog in onzekerheid verkeert of hij ook tijdens Feyenoord-Ajax zijn opwachting zal kunnen maken.

„Dat zal er nog om hangen. Omdat Nielsen wel weer terug zal zijn als laatste man, zal het gaat tussen Albertsen, Notten en mij, want vooral op het middenveld spitst het probleem zich toe. Anders dan vorig seizoen, toen Jansen, Van Til en ik precies wisten waar we aan toe waren, is daarop nu steeds een andere taakverdeling."

Over de strijd van vanavond?
Stafleu: „Ja, Ajax mag kwalitatief dan een beter elftal hebben, wij hadden altijd een veel beter collectief. Dat is tot op heden iets minder, maar voor zo'n wedstrijd hoef je geen enkele speler te motiveren."

Swinkels verliest

DEN HAAG – Eric Swinkels gaat niet naar het toernooi om de wereldkampioenschappen kleiduivenschieten, die van 2 tot en met 7 oktober in Montecatini, Italië, worden gehouden. De president van de Haagse rechtbank heeft de door mr. Groen namens Swinkels ingediende eis om de zilveren schutter van Montreal 'onverwijld in de Nederlandse ploeg op te nemen' afgewezen.

Belangrijke strijd MVV

MAASTRICHT – Niet alleen Roda JC staat voor een belangrijke dag in de competitie. Datzelfde geldt ook voor MVV. Vanavond om half acht binden de Maastrichtenaren de strijd aan met NEC. De hoop op een kentering in de gebeurtenissen van de laatste weken is groot.

„Nu of nooit", luidt het parool van MVV, dat in de Goffert zal aantreden met een elftal geformeerd uit de navolgende selectie: Gerards, Webb, Busk, Janssen, Lacroix, Dijkstra, Quaden, van Bommel, Schapendonk, Adam, Schrijnemakers, van Marwijk, Frantzen.

FC VVV neemt alle risico's

VENLO – FC VVV vertrekt vandaag al naar het noorden om in Eurohotel in Groningen te overnachten. Morgenmiddag in Leeuwarden zal de Venlose formatie voor de laatste kans op de periodetitel moeten vechten tegen Cambuur.

FC VVV heeft immers evenveel verliespunten als Volendam, dat op visite gaat bij Wageningen. Jean Morsink: „Normaal speel je op gelijkspel, maar nu moeten we wel op twee punten spelen met alle risico's vandien. Oostrom (ziek) en Van Rosmalen (zwerende teen) zijn nog vraagtekens". Als reserve-doelman zal Vieten de plaats van de zieke Strijkers innemen.
FC VVV: Tullemans, Oostrom, Franken, Schreurs, van Rosmalen, Nijssen, Pala, Zedler, Bisch, Jovanovic, Janssen.

Cruijff excelleert

DORDRECHT – Achtduizend voetballiefhebbers hebben de kennismaking met Johan Cruijff hernieuwd. Zijn huidige club, Los Angeles Aztecs, begon de Nederlandse toernee met een 3–1-overwinning op DS '79.

Cruijff bood in Dordrecht goede waar. Hij excelleerde bij vele wervelende acties, al bleef de afwerking in eerste instantie uit.
DS '79-Los Angeles Aztecs 1–3 (1–1) – 21. Van der Ham 1–0; 38. Dangerfield 1–1; 55. Kozic 1–2; 71. Dangerfield 1–3. Scheidsrechter: Oetelmans. Toeschouwers: 8000.

Tweede ronde bokscompetitie in Hoensbroek

Van onze sportredactie

HOENSBROEK – Vanmiddag in Hoensbroek de tweede ronde van de Limburgse bokscompetitie. Deze wedstrijdenreeks die uniek is voor Nederland, is door de Limburgse verenigingen opgezet om het boksen op hoger peil te brengen. Het accent tijdens de beoordeling door de jury ligt dan ook op de technische kant. De toegang is gratis.

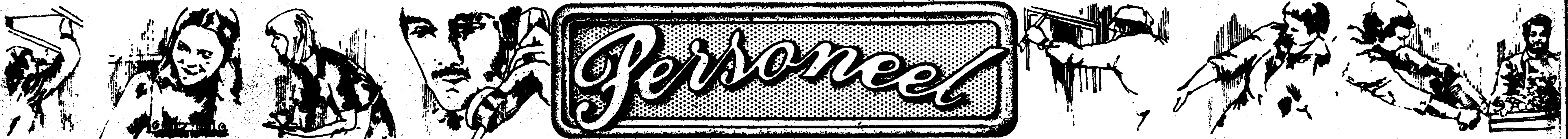
In Hoensbroek klimmen in de ring boksers van Olympia, Limburgia, MSS, BVS, BVH'67, MTS, BSM en BC Swalmen. De wedstrijden die om 14.30 uur beginnen worden gehouden in de gymzaal van de Heilig Hartschool aan de Juliana-Bernhardlaan. De club Olympia, die vandaag tekent voor de organisatie van de wedstrijden heeft onlangs de armen uit de mouwen gestoken en de gymzaal via een fikse opknapbeurt omgetoverd in een fraai bokshome.

Zege De Hey

GELEEN – De uitslag van de NWB-wedstrijden in het Burgemeester Daemenpark te Geleen:

Eerste koers: 1. H. de Hey Heerlen, 2. J. Alberts Geleen, 3. M. Hendrix Weert, 4. H. Smeets, Gronsveld, 5. G. Janssen, Stein, 6. W. Jorissen Weert, 7. F. Laughs, Venlo, 8. W. Wijnands, Schimmert, 9. P. Klinkers, Susteren, 10. P. Haken, Itteren.

Tweede koers: 1. M. Hendrix, Weert, 2. T. Gruizen Sittard, 3. M. Fooy, Maastricht, 4. H. Hendrix Weert, 5. J. Fooy, Maastricht, 6. G. Janssen, Stein, 7. P. Klinkers, Susteren, 8. J. Jans, Echt, 9. P. Lacroix, Stein, 10. P. Halmans, Dieteren.
Dinsdag begint het winterseizoen op de dan verlichte wielerbaan. Aanvang 19.00 uur voor een wedstrijd van 50 km



ST. JOZEF-KINDERTEHUIS DE KOLLENBERG
TEHUIS VOOR NORMALE KINDEREN

Wij zoeken voor twee van onze leefgroepen, waarin 10 kinderen in de leeftijd van plm. 8 tot 17 jaar wonen

PEDAGOGISCHE MEDEWERKERS (vr.)

die in samenwerking met drie collega's de begeleiding, opvoeding en verzorging van de jeugdigen in de groep op een betrokken, energieke en zelfstandige manier aandurven.

Vereisten:
Leeftijd minimaal 25 jaar.

Opleiding MBO-IW, HBO-IW of hiermee gelijkwaardige opleiding.
Ervaring in het inrichtingswerk strekt tot aanbeveling.

Wij hebben behoefte aan evenwichtige en stevige mensen met feeling en belangstelling voor de problematiek van jongeren in een leefgroep.

Salariëring en secundaire arbeidsvoorwaarden volgens de cao voor het Welzijnswerk.
Schriftelijke sollicitaties richten, binnen 14 dagen, aan de Direktie van het St. Jozef-kindertehuis De Kollenberg, President Kennedysingel 24, Sittard.



VERPLEEGHUIS
met revalidatiemogelijkheden

VERZORGINGSHUIS
voor bejaarde echtparen en alleenstaanden

DAGBEHANDELING
voor thuiswonende zieken en gehandicapten

SCHOOL
internaat - externaat
voor lichamelijk gebrekkige kinderen

OPLEIDING
tot ziekenverzorgende voor de venlose verpleeghuizen

Stichting
Maria Auxiliatrix
Auxiliatrixweg 35
Postbus 694
5900 AR Venlo
Tel. 077 - 18041

STICHTING MARIA AUXILIATRIX VENLO

vraagt een

GROEPSLEIDSTER

Kinderpaviljoen

voor het, in samenwerking met collega-groepsleidsters, begeleiden van jonge lichamelijk gehandicapte kinderen (0-7 jaar) die op het kinderpaviljoen zijn geplaatst voor totaalrevalidatie.

Voor deze funktie is het diploma Ziekenverpleging A een stringente eis; kinderaantekening strekt tot aanbeveling.

Loon- en arbeidsvoorwaarden overeenkomstig C.A.O.-Ziekenhuiswezen. Werktijd in principe tussen 8.00 en 18.00 uur.

Nadere inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij mej. B. Tax, hoofd kinderpaviljoen.

Sollicitaties uiterlijk 10 oktober richten aan de afdeling Personeelszaken.



Koninklijke Nederlandse Papierfabrieken N.V.

De Koninklijke Nederlandse Papierfabrieken N.V. is een sterk expanderend concern. Het behoort tot de grootste producenten van papier en karton in Europa. Het personeelsbestand bedraagt meer dan 6.000 personeelsleden, verspreid over een groot aantal bedrijven in binnen- en buitenland.

Met moderne apparatuur produceren wij in ons bedrijf te Maastricht gestreken en ongestreken papiersoorten van hoge kwaliteit.
De werkzaamheden worden in teamverband uitgevoerd.

Voor de bediening van ons uitgebreid machinepark vragen wij:

bedieningsvaklieden

in 4-ploegendienst.

Kandidaten vanaf 18 jaar bieden wij:
- een goede salariëring,
- een maand vakantiegeld en een eindejaarsuitkering van bijna een maand salaris;
- een gunstige pensioenvoorziening en goede secundaire arbeidsvoorwaarden;
- reiskosten-vergoeding vanaf 0 km;
- na gebleken geschiktheid, verantwoordelijk en interessant werk met (periodieke) salarisverhogingen en promotiemogelijkheden;
- prettige werkkring in een gezond bedrijf,
- basisverlof van 22 dagen;
- 19 vervangende verlofdagen voor het werken in volcontinudienst + 2 dagen A.T.V.-verlof;
- mogelijkheid deel te nemen aan bedrijfsopleidingen of aan externe studies, waarvoor een gunstige studieregeling van toepassing is.

Zij die belangstelling hebben voor een baan bij ons bedrijf kunnen van maandag tot en met vrijdag van 9.00 tot 12.00 uur en van 14.00 tot 17.00 uur vrijblijvend komen praten op onze afdeling Personeelszaken, Commandeurslaan 1 te Maastricht.
Wij zijn telefonisch te bereiken onder nummer (043) 84 22 22. Vanuit België 00 - 31 - 43 - 84 22 22.

vestiging Maastricht



WATERSCHAP ZUIVERINGSCHAP LIMBURG

Het Waterschap Zuiveringschap Limburg, ingesteld in 1973 en ingesteld te Roermond, is belast met het aktieve- en passieve waterkwaliteitsbeheer in de provincie Limburg.

Op de uit 5 personen bestaande afdeling Algemene Zaken ter sekretarie is plaats voor een

JURIST(E)

Betrokkene zal een inbreng dienen te leveren bij de afdelingsfunktie welke de navolgende gebieden omvat:
- voorbereiding en uitvoering van bestuursbesluiten,
- uitvoering van wetten, verordeningen en reglementen,
- bestuurszaken,
- werkzaamheden van algemene juridische aard,
- voorlichting/jaarverslagen.

alsmede de juridische, bestuurlijke en administratieve aspekten verbonden aan:
- vergunningen,
- grondtransakties c.a.,
- administratiefrechtelijke procedures.

Voorts moet hij/zij het hoofd van de afdeling bij diens afwezigheid kunnen vervangen.

De gedachten gaan uit naar kandidaten met:
- een voltooide juridische opleiding, afstudeerrichting staats-administratief recht met, o.a. uit het studieprogramma blijkende, civielrechtelijke belangstelling (w.o. bouwrecht);
- enige jaren ervaring bij de overheid;
- uit ervaring aantoonbare leidinggevende kwaliteiten;
- een leeftijd van ± 30 jaar.

Salaris nader te bepalen tussen ƒ 3.110,– en ƒ 4.441,– (peildatum 1-7-1979). Alle bij de overheid gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing. Het zuiveringschap is voor de ziektekostenverzekering aangesloten bij het IZA-Limburg.
Standplaats is Roermond.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selektieprocedure.

Voor verdere inlichtingen kan men zich wenden tot de heer J.P.M. Houba, hoofd afdeling Algemene Zaken, tel. 04750-94444, tst. 230.

Eigenhandig geschreven sollicitaties binnen 14 dagen na het verschijnen van dit blad te zenden aan het Dagelijks Bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg, Postbus 314, 6040 AH Roermond, onder vermelding van vakaturenummer PZ/AZ 4 in de linkerbovenhoek op zowel brief als enveloppe.

LOODGIETERSBEDRIJF
ELISSEN-PLOEMEN B.V.

St. Maartensweg 5
Noorbeek
Tel. 04457-1832 (kantoor)

Julianastraat 21A
Epen
Tel. 04455-1929

vraagt voor spoedige indiensttreding:

TEKENAAR/CALCULATOR
LOODGIETERS
HALFWASLOODGIETERS

Soll. aan bovenstaande adressen.

Indien u van de verkoop houdt

De Verpakkingen SACMA
Papier en plastiek

werven aan

VERTEGENWOORDIGER

voor de sektor Maastricht en provincie Limburg.
Zo mogelijk entree in de voeding- en textielhandel.
Wij bieden:
- bestaande klantenkring
- vast loon en kommissie
- autovergoeding
- extra wettelijke voordelen
- vaste betrekking ook in de toekomst

Curriculum vitae te sturen naar:
SACMA, 2 avenue de l'Energie - Parc Industriel B-4430 Alleur-Luik, of kontakt opnemen met onze afgevaardigden op dinsdag 2 oktober van 9.30 tot 12.30 uur in: Hotel du Casque - Vrijthof 52 - Maastricht.

Onze dynamische organisatie biedt plaats aan ervaren technici, waarvoor een veelzijdige functie met ruime ontwikkelingsmogelijkheden een uitdaging betekent. Wij zoeken gemotiveerde mensen die behoefte hebben aan kwalitatief werk, teamspirit en flexibiliteit.

Voor het ontwerpen, berekenen en construeren van industriële installaties ten behoeve van nieuwe investeringen, wijzigingen en technische rationalisatieprojecten is in ons nieuwe kantoor te Heerlen ruimte voor:

CONSTRUCTEURS

en

TEKENAAR-CONSTRUCTEURS

voor de afdelingen:
- Betonbouw
- Staalbouw
- Apparatenbouw
- Piping
- Machinebouw
- Bedrijfsmechanisatie

Gewenste vakgerichte ervaring respectievelijk 5-10 en 3-5 jaar; opleidingsniveau: HTS

Handgeschreven sollicitaties met curriculum vitae en pasfoto te richten aan:

Directie P.D.M. - Engineering B.V.
Postbus 198, 6400 AD Heerlen.

Eventuele inlichtingen over de functies worden verstrekt door de heer ir. J. de la Haye. Tel. 045-719170, toestel 11.

PDM

Bedienings-personeel walserijen

(in 3- en 4-ploegendienst)

Goed betaald en interessant werk in een klein team

In de walserijen van Hoogovens wordt staal op verschillende manieren bewerkt. Dit gebeurt met diverse installaties die door kleine teams van vakbekwame mensen worden bediend. Hoogovens biedt U een plaats in zo'n team. U wordt in de praktijk voor dit werk opgeleid. Zo nodig aangevuld met korte cursussen van bijvoorbeeld een week.
Het beginsalaris is voor 21-jarigen en ouder minimaal in 3-ploegendienst ƒ 2350,– en in 4-ploegendienst ƒ 2550,– bruto per maand, inclusief de verschillende toeslagen.
Daar komt in mei nog 8% vakantietoeslag en in ieder geval 2% aan het eind van het jaar bij.

Doorgroeimogelijkheden
Samenhangend met het aanleren van verschillende functies groeit het salaris in de volgende jaren door.

Goede sociale voorzieningen
Hoogovens heeft goede sociale voorzieningen, waaronder een prima pensioenregeling.
Hoogovens helpt gehuwden die te ver wonen om dagelijks heen en weer te reizen aan een woning.
De verhuiskosten worden volledig vergoed. Voor de inrichtingskosten wordt een ruime tegemoetkoming betaald.

Wilt u meer weten?
Als u niet ouder bent dan 45 jaar en belangstelling hebt voor dit werk, kunt u de bon opsturen naar:
Hoogovens, Werving Personeel, Antwoordnummer 94000, 1970 WB IJmuiden (geen postzegel).
Er wordt dan nader contact met u opgenomen.
Telefonische inlichtingen: 02510-94000.

BON

Ik wil vrijblijvend meer weten over de functie "bedieningsman walserijen".

Naam: ____
Voornaam: ____
Geboortedatum: ____
Adres: ____
Postcode/Woonplaats: ____
Telefoon: ____
Gehuwd/ongehuwd

HOOGOVENS

Hoogovens behoort tot het [illegible]

Voor de Meettechnische Dienst van onze afdeling ALGEMEEN TECHNISCHE DIENSTEN vragen wij een

meettechnicus meetlaboratorium.

De NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij is een openbaar nutsbedrijf met ruim 1490 personeelsleden dat de elektriciteitsvoorziening in Limburg tot taak heeft.

Tot de taak van de aan te trekken funktionaris zullen behoren het verrichten van onderzoeken op meettechnisch gebied; het controleren en evt. modifiëren van alle soorten meetinstrumenten - ook elektronische - en speciaal de in gebruik zijnde standaardinstrumenten. Tevens zal hij opgenomen worden in de wachtdienstregeling waarbij hij zal werken met een storingswagen voor het lokaliseren van kabelfouten.

Gelet op het bovenstaande gaan onze gedachten uit naar kandidaten die voldoen aan de volgende vereisten:
- opleiding: diploma MTS-Elektrotechniek of gelijkwaardige opleiding.
- een gedegen kennis van de elektronika verkregen middels verdere cursussen.
- enige jaren ervaring in het werken met en repareren van elektronische apparatuur.
- leeftijd: tot ca 30 jaar.

Standplaats: Maastricht.

Sollicitatiebrieven met vermelding van Uw postcode en de gebruikelijke gegevens, vergezeld van een recente pasfoto en in de rechterbovenhoek voorzien van het kenmerk MTD, kunt U richten aan het hoofd van de afdeling Personeelszaken.



NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij

Postbus 1220 [illegible] BP Maastricht



ZIEKENHUIS DE GODDELIJKE VOORZIENIGHEID SITTARD

Binnen ons ziekenhuis en de verpleegkliniek „Invia" (totaal 800 bedden) komt op korte termijn plaatsingsmogelijkheid voor een

WAARNEMEND HOOFD VOEDINGSDIENST

die na een korte inwerkperiode en bij gebleken geschiktheid het huidige hoofd Voedingsdienst zal gaan opvolgen. Vanaf dat moment zal betrokkene rechtstreeks ressorteren onder het hoofd Civiele Dienst.
Onder zijn/haar verantwoordelijkheid zullen vallen:
- de centrale keuken inclusief de centrale afwas;
- het personeelsrestaurant;
- de voedingsassistentes op de verpleegafdelingen.

Het totale personeelsbestand van de voedingsdienst bestaat momenteel uit ± 130 medewerkenden in fulltime of parttime dienstverband.

Voor deze functie gaan onze gedachten uit naar kandidaten in de leeftijdsklasse tussen 30 en 45 jaar, die beschikken over goede leidinggevende kwaliteiten en die een gerichte beroepsopleiding hebben voltooid (bijv. Opleiding Toegepaste Huishoudwetenschappen, Hogere Hotelschool of Opleiding Diëtist). Ervaring in een soortgelijke functie is noodzakelijk.

Het salaris zal afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring in onderling overleg worden vastgesteld.
Nadere inlichtingen over de functie worden gaarne verstrekt door het huidige Hoofd Voedingsdienst, tel. 04490-18666, toestel 2032.

Schriftelijke sollicitaties, met vermelding van de functie kunnen worden gericht aan de dienst Personeelszaken van bovengenoemd ziekenhuis.

Aarzelende start van competitie

Van onze sportredactie

SITTARD – Vanavond wordt een aarzelend begin gemaakt met de zaalhandbalcompetitie. De strijd om het wereldkampioenschap voor de jeugd (dames, zowel als heren) en Europa Cup-wedstrijden zijn er oorzaak van dat het nationale handbalgebeuren al na twee weken moet worden onderbroken en voorlopig beperkt blijft tot de herensector.
De dames starten zelfs pas in november met hun puntenvergarende activiteiten. Ook de lagere divisies kampen met startproblemen, zodat pas over een maand kan worden gesproken vn een volledig progamma.
Tch biedt ook dit aarzelde begin veel interessats. Zo ontmoeten Sittadia en naaste buur Vıg en Lenig elkaar al mteen in – wat rustig gooemd mag worden – dı klassieke handbaldeby.

En belangrijke speler zal vanavond (Stadssporthal in Sittard, 19.45 uur) niet van de partij zijn. Han Busio, de grillige hoekspeler van Sittardia, heeft aan het vorige seizoen een schorsing van drie wedstrijden overgehouden en zal de verrichtingen van zijn maten voorlopig vanaf de tribune moeten gadeslaan.

● *De hoofdrol van Willy Jacobs uit een vorige ontmoeting tussen Vlug en Lenig en Sittardia in beeld: Jo Helwegen (links) en Ton Reynders (rechts) van Sittardia proberen het gat nog te sluiten.*

Foto's: PETER ROOZEN

Sittardia meteen tegen Vlug en Lenig

Hoofd- en bijrol in klassieke handbalderby

Van onze medewerker
MICHEL JANSSEN

SITTARD/GELEEN – Het grimmige is er een beetje vanaf. De omstandigheden zijn veranderd en veel van de acteurs van destijds hebben plaats gemaakt voor jongeren: de handbalderby Sittardia-Vlug en Lenig in een ander decor en met een andere rolbezetting. Hoe de handbalsport bloeit in Limburg kan misschien het best worden afgemeten aan het aantal jonge talenten in deze regio. Willy Jacobs (19 jaar, speler van Vlug en Lenig) en Winy Schmeitz (één jaar ouder en lid van Sittardia) is een tweetal dat niet alleen in het verenigingstenue opvalt, maar ook in het oranjeshirt van de nationale jeugdploeg van zich doet spreken.

Veel hebben ze gemeen, die twee. De snelle vorderingen van de laatste jaren; de inzet waarmee ze hun sport beoefenen en de van verantwoordelijkheidsgevoel getuigende moeite die zij doen om deze hobby te combineren


● *Winy Schmeitz: „Ikıeb de tijd".*



● *Willy Jacobs heeft geen moeite met zijn verantwoordelijke taak.*

met hun studie. Er is één belangrijk verschil. Terwijl Willy Jacobs, als centrale opbouwer, de verantwoording voor het Geleense spel draagt, is Winy Schmeitz bij Sittardia (nog) niet die dragende figuur, Willy Jacobs heeft er geen moeite mee. „Ik ben erin gekomen toen Vlug en Lenig met veel blessures kampte. Het gaat nu erg goed. Waarom zou ik me inhouden? Toch zeker niet omdat ik nog jong ben". Jacobs steeds nadrukkelijker in een hoofdrol en Winy Schmeitz die zich tevreden moet stellen met een bijrol. „Het is natuurlijk moeilijk om mannen als Reynders, Bouwer en Helwegen van het veld te spelen", redeneert hij. Maar moeilijk heeft de student fysiotherapie het er wel mee. „Natuurlijk zie ik het vaak anders dan de trainer. Maar ik wil graag aannemen dat een man met zo'n ervaring er een betere kijk op heeft dan ik. Maar moeilijk is het wel, dat bankzitten. Er is een troost: Ik heb de tijd".

Acteren

Vanavond zullen ze acteren in de eerste competitiewedstrijd van dit seizoen. Nauwelijks onder de indruk van het derbykarakter dat deze ontmoeting zijn bijzondere karakter verleent. Beiden hopen vurig op winst. Winy Schmeitz slechts sporadisch actief, Willy Jacobs misschien wel een hele wedstrijd. De hoop en de inzet zullen er niet minder om zijn. Zij kennen de sfeer niet van vroeger. Voor hen gaat het veel meer om het handbalsec.

„V. en L. is sterker geworden", vindt Willy Jacobs. „De eerste en de tweede rij zijn beter op elkaar afgestemd en dat kan het gevaar, dat van onze schutters uitgaat, alleen nog maar vergroten. Ik hoop dan ook dat we nog dichter bij Sittardia kunnen blijven. Zoals in de bekerwedstrijd. En wie weet wat er dan gebeurt". Voor Winy Schmeitz is Vlug en Lenig toch een bijzondere tegenstander. „Vooral hun opbouwrij is sterk en zeker tegen ons erg gemotiveerd. Wij willen natuurlijk weer kampioen worden en dus willen we winnen". Net als Willy is hij nooit van vereniging veranderd. Zelfs de bescheiden rol die coach Cantelberg voor hem reserveert, heeft Winy Schmeitz nooit doen twijfelen. „Nee, ik ga niet weg bij Sittardia. Het bevalt me goed. Voor een belangrijker rol, maar wel op een lager niveau, haal ik me die ellende niet op de hals".

Hoogtepunt

Nu nog tegenstanders; straks samen in Jong Oranje. Het WK-toernooi, dat over enkele weken in Denemarken en Zweden begint, moet het – voorlopige – hoogtepunt in de carrière van twee veelbelovende handballers worden.

De voorbereiding was moeilijk. Meer dan eens botsten de verenigingsbelangen met het nationale belang. Bij Vlug en Lenig was dat natuurlijk veel beter voelbaar. Willy Jacobs daarover: „Persoonlijk had ik er niet zo'n problemen mee, maar ik kan me goed voorstellen dat het voor de groep en de trainer niet zo prettig was. Bij Sittardia is de pijn natuurlijk veel minder. Die hebben zo'n brede selectie". En daarin schuilt nu juist de oorzaak van Winny's bijrol in het Sittardse handbalgebeuren.


● *Jan Maas (40), trainer/speler van SDO aan de vooravond van zijn 27ste seizoen als volleyballer.*


● *Pim Uyterschout, ex-international van Van Houten VCH en een van Limburgs beste all-round volleyballers.*

LIMBURGSE PLOEGEN GRETIG AAN DE START

Volleybalseizoen met vuurwerk

/an onze medewerker
PAUL DEMELINNE

HEERLEN – Duizenden eı nog eens duizenden beoefenaren van de volleybalsport nemen vanaf vadag weer bezit van de vaderlandse sporthallen. Op de eredivisie na breekt hekompetitiegeweld in alle hevigheid los. Voor de nationale top weerklinkthet eerste fluitsignaal pas op 3 november in verband met de Europese:ampioenschappen, die in de maand oktober hun eindronde beleven. De Lmburgse volleyballers en volleybalsters in de nationale kompetitie kwmen vorig jaar uitermate sterk voor de dag. Tegenover tien titels c.q. romoties, werden slechts een drietal degradaties genoteerd. Al die ploegenstaan gretig te trappelen om zich in hun nieuwe omgeving waar te makenEen rondgang langs de zuidelijke ploegen maakt duidelijk dat men over ht algemeen bereid is hard te werken om een zo maximaal mogelijke pretatie te leveren. Dat belooft het nodige in de talrijke derby's die met nme in Zuid-Limburg voor spectaculair vuurwerk garant zullen staan.

Een van Limburgs markatste volleybalpersoonlijkheden keertıa acht jaar weer terug in de eerste divsie. In 1971 verliet Jan Maas (40) he: Heerlense Van Houten VCH (destijcsnog Bekkerveld geheten). Na jareılang met wisselend succes bij SDO e hebben gespeeld en getraind debu:ert Maas vandaag met zijn Nieuenhaagse ploeg in de op een na hoopste landelijke klasse met een ouverıre die er niet om liegt: uit tegen Gevers/P&P in Schaesberg.

Jan Maas: „Een moeilijk start. Ik had liever even geacclimaiseerd tegen een ploeg uit Brabnt of het westen". Versterkt met het duo Frank van der Bolt en eo Rothkrantz uit het tweede tem maakte SDO een betrekkelijk rutige, anonieme voorbereidingsperode door. Veel wedstrijden en toenooien elders en met wisselend scces afgewerkt. Trainer/spelvereler Jan Maas: „Eigenlijk is onzevoorbereiding nog niet afgerond. Dor vakanties en studeerperikelen ıebben we nog te weinig aan gericht teamtraining kunnen doen. Toch ; er gelukkig al een stijgende lijn t constateren".

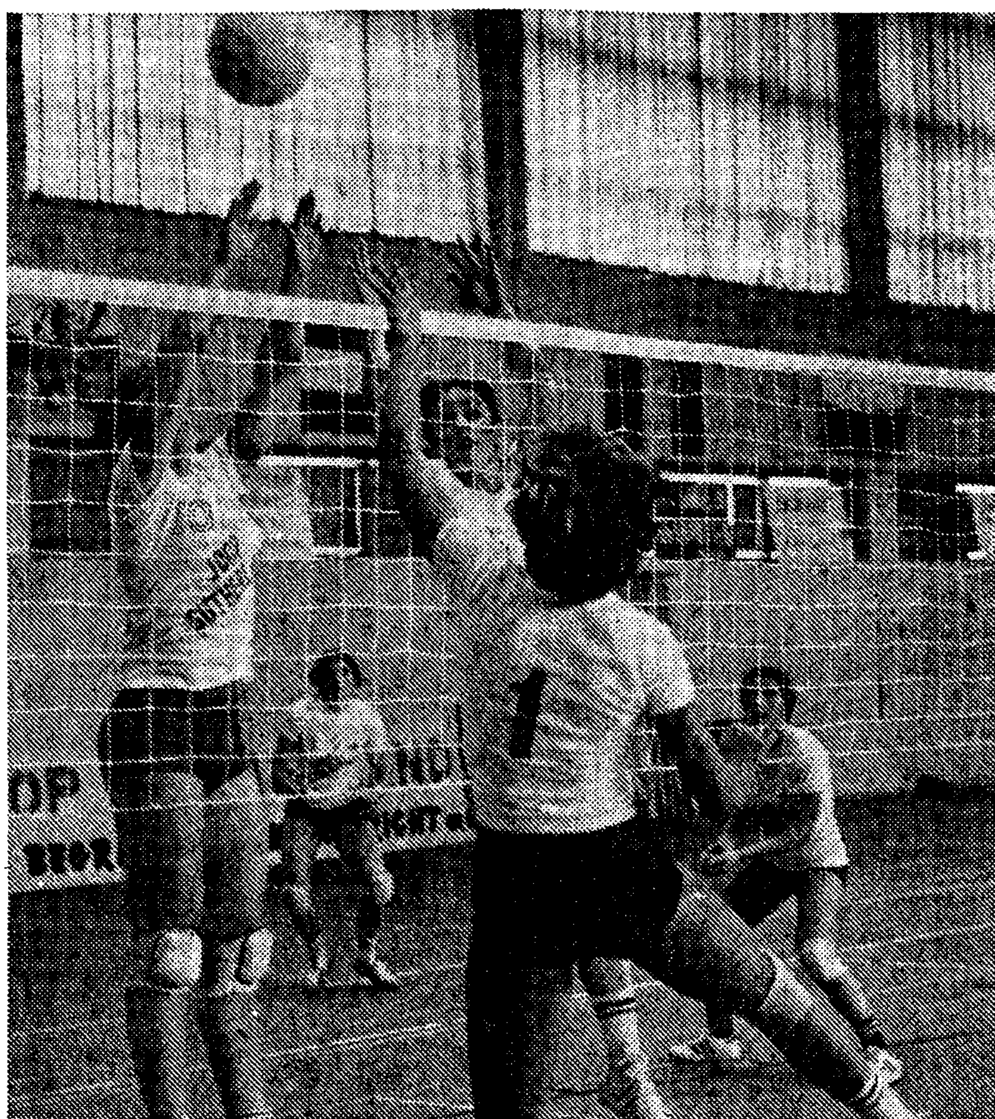
Jan Maas, die bij taktischeıspecten in het veld veel steun ondervndt van de ervaren Henk van Dalen gat vrijblijvend zijn 27e (!) seizoen in: „Er zijn mogelijkheden voldoende om ons op dit niveau te handhaven zodra het spel van sommige minder ervaren SDO'ers rendement gaat opleveren".

Buurtgenoot

De rol die buurtgenoot en eerste tegenstander Geevers/P&P uit Schaesberg min of meer krijgt opgedrongen, is die van medefavoriet. Debet daaraan is onder meer de wat opzienbarende terugkeer van trainer/coach Jeu Dijk en hoofdaanvaller Harrie Berben, terwijl in een later stadium nog de talentvolle René Remmerde (SDO) aan de selectie werd toegevoegd. Ook in organisatorisch opzicht is in het Schaesbergse alles erop gericht om een serieuze gooi naar de titel te doen. Teammanager Jo Colleye: „Er is een puur prestatieve instelling dit seizoen. Spelers, bestuur en sponsor doen er alles aan om hoog te kunnen eindigen".

Jeu Dijk, die na zijn in sportiet opzicht succesvolle werk bij VCJ Sutherland eerder dit jaar abrupt en onverwacht op een zijspoor werd gezet („De grootste domper uit mijn carrière") heeft er bij Geever/P&P weer duidelijk zin in.

„De denkwijze van het bestuur is niet veel anders dan drie jaar geleden. De meeste spelers ken ik nog en in technisch opzicht is er een samenwerkingsformule gevonden met Kees Bosch. De omstandigheden zijn bij ons naar mijn mening optimaal om er een goed seizoen van te kunnen maken", aldus de Maastrichtse oefenmeester in Schaesbergse dienst.


● *De dans om de (volley)bal gaat vandaag weer beginnen.*

Bij van Houten VCH is de nieuwe trainer Jacques Neutelings druk doende van de Heerlense selectie een hecht team te smeden. De „chocoladebrigade", die in het vorig seizoen naar een verrassende tweede plaats reikte, zag Leo Richardson en Joop Janssen naar elders vertrekken. Versterking werd gevonden in de lange Ton Janssen (BSV) en een aantal spelers uit de reserveploeg.

Neutelings: „De kern is smal maar ervaren. Hopelijk blijft de ploeg dit jaar eens wat meer gevrijwaard van blessures. In dat geval heb ik het volste vertrouwen in een goed seizoen".

Ondanks leuke resultaten in de voorbereidingsperiode blijft Van Houten VCH met beide benen op de grond staan. Jacques Neutelings met zijn visie op de komende strijd, waarbij de eerste hindernis voor zijn formatie VC Rooy heet: „Wij behoren niet tot de absolute favorieten zoals Brevok en Geevers/P&P, maar cijferen onszelf niet helemaal weg. Eigenlijk ben ik wel tevreden met dat uitgangspunt".Bij de dames worden de Limburgse kleuren in de 1e divisie verdedigd door van Houten VCH 2 en VCJ Sutherland.

De Heerlense reserves starten met een op papier sterk team, maar moeten meteen aantreden tegen het favoriete Polaris. Oefenmeester Ger Spijkers: „Dat is inderdaad een klapper van jewelste. Toch moet dit team ver kunnen komen, mits de samenstelling niet al te veel wijzigingen ondergaat. Dan moeten we ergens in de bovenste ranglijsthelft kunnen uitkomen".

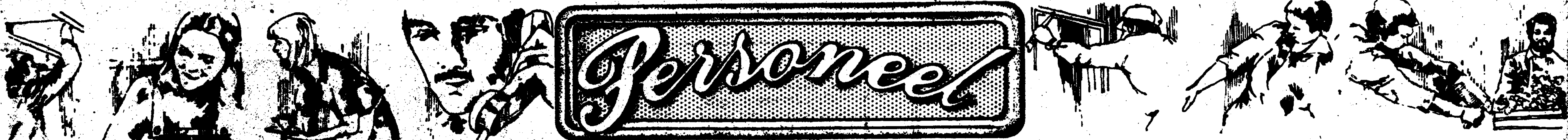
Optimisme straalt ook trainer Cornel Balan van VCJ Sutherland uit. De Maastrichtse dames kregen de promotie onverwacht cadeau, maar lijken klaar om in de nieuwe omgeving een duchtig woordje mee te spreken. Marlies Kerels (Rapid VC) is aangetrokken, terwijl over enige weken naar verwachting ook Ien de Jong weer kan gaan trainen. Cornel Balan: „De ploeg is nagenoeg intakt gebleven, zodat het vorig seizoen geïntroduceerde spelsysteem verder uitgewerkt kan worden. We hebben tijdens de aanloop naar de kompetitie redelijk goed gespeeld, zodat enig optimisme op zijn plaats is".

Tweede divisie

Naast Linne en Concordia uit Helden gaat ook Doeluxe-Rapid uit Maastricht trachten een rol van betekenis te spelen in de tweede divisie. Jean Postma (Sparvoc) en Vincent Klaphaken (Rapid Avanti) zijn de nieuwe gezichten in de formatie van trainer Lou Voorjans. Doeluxe-Rapid beschikt over een vrij brede (11 man) selectie, die echter een wisselvallige voorbereiding achter de rug heeft. Voorjans: „Kwaliteit is er voldoende, maar in mentaal opzicht moeten we nog groeien".

Bij de dames zijn de grootste mutaties te noteren bij Bruce Dee/BVC. Yvonne Caprieaux en Corrie Kok zijn gestopt. Van KUMA/Avanti zijn José Schmitz, Wilma Welte en Janine Rouvroye aangetrokken, terwijl van Rapid VC Tila Zeegers overkwam. Veel werk dus voor oefenmeester Theo Blanken, die met zijn ploeg in het Friese Hindelopen tegen sterke teams uit het noorden tot goede resultaten kwam.

Geevers/P&P zag Marlies Thewissen terugkomen en Els Bosch, die aanvankelijk wilde stoppen, alsnog blijven. Trainer Jo van Mill: „De selectie is breder, maar de trainingsomstandigheden zijn door een aantal studenten niet optimaal. Na de eerste serie van vier moeilijke wedstrijden weten we ongeveer waar we staan". Doeluxe-Rapid VC kan terugzien op een geslaagde oefenperiode. Marion Schellings (VCN) en Niek van den Dries vullen de groep van trainer Frans Gommers aan. „De sfeer is prima en er wordt keihard gewerkt". Van Houten VCH 3 tenslotte begint vandaag praktisch onveranderd aan het grote werk. De Heerlense ploeg beschikt over veel routine, maar speelt in eigen hal vaak beter dan bij uitwedstrijden.



ZIEKENHUIS ST. ANNADAL MAASTRICHT

Het Ziekenhuis St. Annadal is een algemeen ziekenhuis met 768 bedden, waarin practisch alle specialismen zijn vertegenwoordigd. Het aantal medewerkers bedraagt 1500. De ziekenhuisorganisatie zal in de toekomst in haar geheel overgaan naar het in oprichting zijnde Academisch Ziekenhuis, verbonden aan de Rijksuniversiteit Limburg te Maastricht. De plannen voor dit Academisch Ziekenhuis Maastricht verkeren in een stadium van eerste ontwikkeling. Vooruitlopend hierop vindt reeds nu in het Ziekenhuis St. Annadal een geleidelijk proces van academisering plaats.

In de ziekenhuisapotheek waar een team van bijna 40 medewerk(st)ers werkzaam is, ontstaat een plaatsingsmogelijkheid voor een

apothekers-assistent(e)

Na een ruime inwerkperiode in de receptuur, kan deze medewerk(st)er ook eventueel worden ingeschakeld in meer specifieke werkzaamheden van de ziekenhuisfarmacie.

Het diploma voortgezette opleiding pharmacotherapie strekt tot aanbeveling.

Nadere telefonische informatie wordt gaarne verstrekt door C.W.R. Phaf en E.L.M. Hardy, ziekenhuisapothekers, telefoon (043) 862239.

Schriftelijke sollicitaties met duidelijke vermelding van ervaring als apothekers-assistent(e) worden ingewacht bij de afdeling personeelzaken onder vermelding van vakaturenummer 132.

Postbus 1918, 6201 BX Maastricht.

MAASTRICHT
043 - 54666*
STOKSTRAAT 44

ADVIESBURO
VOOR
RUIMTELIJKE
ORDENING
E.H. STARREN B.V.

vraagt:
enkele jonge vrouwelijke of mannelijke krachten voor de funktie van

LEERLING STEDEBOUWKUNDIG TEKENAAR

taak:
- het inkleuren van stedebouwkundige tekeningen (leuk creatief werk)
- het verrichten van werkzaamheden in de interne drukkerij-binderij
- het verrichten van eenvoudig tekenwerk

eist:
- MTS-diploma of Mavo-diploma met voorliefde voor het vak tekenen
- bereidheid tot het zich verder bekwamen in het vak van stedebouwkundig tekenaar
- goed kunnen funktioneren in teamverband
- ruime interesse in het aangeboden werk

biedt:
- in onze snelgroeiende onderneming een interessante zelfstandige werkkring met goede toekomstmogelijkheden

sollicitaties: gemerkt met „vertrouwelijk" binnen 14 dagen te richten aan de direktie van het buro Stokstraat 44, 6211 GD Maastricht

---

In het St. Laurentius-Ziekenhuis te Roermond (een middelgroot streekziekenhuis) wordt gevraagd voor de dienst Maatschappelijk Werk een

maatschappelijk werk(st)er

(eventueel part-time).

De taak houdt o.m. in hulpverlening aan opgenomen patiënten met psycho-sociale problemen:
- sociaal onderzoek binnen het kader van de diagnostiek;
- advisering, begeleiding, bemiddeling en verwijzing van patiënten en hun omgeving;
- het onderhouden van kontakten met zorgverlenende instanties buiten het ziekenhuis.

Deze hulpverlening wordt gerealiseerd in nauwe samenwerking met artsen, verpleegkundigen en andere disciplines, waarbij op enkele afdelingen in teamverband wordt gewerkt.

Opleiding sociale academie of H.B.O. en relevante werkervaring (o.a. groepwerk).

Belangstellenden kunnen zich voor nadere telefonische informatie wenden tot het hoofd Personeelszaken, aan wie zij ook hun schriftelijke sollicitatie kunnen richten.

St. Laurentius Ziekenhuis
Postbus 920, 6040 AX Roermond.
Telefoon (04750) 9 66 66.

ZIEKENHUIS ST. ANNADAL MAASTRICHT

Het Ziekenhuis St. Annadal is een algemeen ziekenhuis met 768 bedden, waarin practisch alle specialismen zijn vertegenwoordigd. Het aantal medewerkers bedraagt 1500. De ziekenhuisorganisatie zal in de toekomst in haar geheel overgaan naar het in oprichting zijnde Academisch Ziekenhuis, verbonden aan de Rijksuniversiteit Limburg te Maastricht. De plannen voor dit Academisch Ziekenhuis Maastricht verkeren in een stadium van eerste ontwikkeling. Vooruitlopend hierop vindt reeds nu in het Ziekenhuis St. Annadal een geleidelijk proces van academisering plaats.

In verband met uitbreiding van werkzaamheden bij de afdeling diëtetiek ontstaat er op zeer korte termijn een vacature voor een

diëtist(e)

In samenwerking met 4 collega's geeft zij/hij advies en voorlichting aan zowel klinische als poliklinische patiënten.
De afdeling diëtetiek vormt een zelfstandig onderdeel van ons ziekenhuis en ressorteert onder de directie.

Voor het vervullen van deze vacature gaan onze gedachten uit naar candidaten, die naast het diploma van diëtist(e) en het bewijs van bevoegdheid, beschikken over goede contactuele eigenschappen en zelfstandig kunnen werken. Het betreft een fulltime funktie.

Inlichtingen worden gaarne verstrekt door Mej. Y. Brassé, hoofd afdeling diëtetiek, tel. 043-862134.

Schriftelijke sollicitaties worden ingewacht bij de afdeling personeelzaken, met vermelding van vakaturenummer 128.

Postbus 1918, 6201 BX Maastricht.

Stichting Crematorium Limburg

vraagt:
voor haar te openen crematorium te Heerlen

vrouwelijke kracht

die genegen moet zijn lichte administratieve en voorkomende werkzaamheden te verrichten.

Tevens vragen wij:

2 assistentes voor de koffiekamer

Schriftelijke sollicitaties te richten aan: Stichting Crematorium Limburg, St. Maartenspoort [illegible] Maastricht.

De Valk is een gevestigde industriële onderneming.
Binnen dit gerenommeerde bedrijf opereren een drietal units geheel zelfstandig:
- Handelsmij. Grondverzetmachines en Industrieprodukten
- Verkoopmij. Bedrijfswagens
- Motorrevisie en Machinefabriek

In verband met de uitbreiding van werkzaamheden binnen de Handelsmij. Grondverzetmachines en Industrieprodukten zoeken wij op korte termijn kontakt met een

Aktieve Verkoper

voor het rayon Limburg

Voor deze zelfstandige funktie komen bij voorkeur kandidaten in aanmerking die een technische opleiding hebben gevolgd, aangevuld met een goede handelskennis en kommerciële aanleg. Mensen met ervaring in de verkoop van industrieprodukten hebben de voorkeur.

De leeftijd van de nieuwe medewerker is minimaal 30 à 35 jaar.

Wanneer U interesse heeft om te werken bij een sterk bedrijf verzoeken wij U te solliciteren naar deze dynamische baan.
U kunt daartoe Uw schriftelijke sollicitatie, vergezeld van een recente pasfoto, sturen aan De Valk / Postbus 908 / 6300 AX Valkenburg / t.a.v. onze direkteur, de heer Bouwens.
In de linkerbovenhoek van de enveloppe gaarne vermelden: Sollicitatie.

DE VALK BV
Broekhem 4-6 6300 AX Valkenburg

SPOED

Wij zoeken per direct voor diverse bedrijven in Heerlen en Maastricht [illegible]

PRODUKTIEMEDEWERKERS

Werkzaamheden worden verricht in dagdienst, 2-, 3- en 4-ploegendienst.

Tevens kunnen wij direct plaatsen volwaardige

C.V.-MONTEURS

Voor informatie kunt u terecht bij de volgende ASB-vestigingen:
Heerlen: Raadhuisplein 14A, 045-716308
Maastricht, Stationsstraat 13, 043-50649
Roermond. Willem II-singel 14. 04750-18464



Uitzendbureau Kantoren in heel Nederland.



De mensen van ASB Uitzendbureau werken veel van tijdelijk werk.

GEMEENTE WITTEM

Bij de afdeling Interne Zaken ter gemeentesecretarie van Wittem wordt gevraagd een

MEDEWERK(ST)ER

TAAK:
De te benoemen functionaris zal in hoofdzaak de volgende werkzaamheden dienen te verrichten: militaire zaken, rijbewijzen, paspoorten, vergunningen ing. A.P.V., benevens werkzaamheden op de afdeling bevolking.

VEREISTEN:
- Mavo-, Havo-diploma
- Diploma G.A.I/B.A., alsmede het diploma bevolkingsboekhouding, burgerlijke stand en nationaliteitswetgeving, of vergevorderde studie daarvoor
- Ervaring op de afdeling bevolking/burgerlijke stand en verkiezingen
- Hij/zij zal de ambtenaar bevolking/burgerlijke stand in voorkomende gevallen volledig dienen te vervangen

SALARIS:
Het salaris zal, afhankelijk van opleiding en ervaring nader worden overeengekomen.
De gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Belangstellenden worden uitgenodigd hun eigenhandig geschreven sollicitatie met de vereiste inlichtingen binnen 14 dagen te sturen aan Burgemeester en Wethouders van Wittem.

Wij zoeken enkele actieve en accurate

BEZORG(ST)ERS voor DOENRADE, WIJNANDSRADE EN HOENSBROEK

Ben je geïnteresseerd? Bel dan 045-218555 (tijdens kantooruren).
Of meld je persoonlijk aan Limburgs Dagblad [illegible]



Limburgs Dagblad
'n fijne krant

Voor het rayon Limburg vragen wij een

ervaren vertegenwoordiger

voor een van onze klienten, de Nederlandse vestiging van een groot internationaal concern.

In aanmerking komt een ervaren vertegenwoordiger van 25 tot 35 jaar, die - na een korte inwerkperiode - in staat is zelfstandig een eigen rayon te beheren en verder uit te bouwen.
Behalve winkels in de levensmiddelen- en drogisterijsektor zal hij ook grossiers en discounts bezoeken.
Bij de verkooptaak kan worden gerekend op een krachtige ondersteuning vanuit de interne verkooporganisatie.

De kandidaat heeft een middelbare schoolopleiding en dient woonachtig te zijn in het rayon.

Salaris en andere arbeidsvoorwaarden zijn zonder meer goed.
* Een reklame-vrije auto staat tot zijn beschikking.

Een psychologische test maakt deel uit van de selektie-procedure.

Uw sollicitatie, die uiteraard strikt vertrouwelijk wordt behandeld, kunt u onder vacaturenummer 5600/41, richten aan

O&M Personeel
Postbus 1396, 1000 BJ Amsterdam.

O&M Personeel is de speciale afdeling van het reclame-adviesbureau Ogilvy & Mather en houdt zich uitsluitend bezig met personeelwerving.

In verband met de interne promotie van het huidige waarnemend hoofd van een verpleegafdeling ALGEMENE CHIRURGIE zoeken wij kontakt met gegadigden voor de funktie van

WAARNEMEND HOOFDVERPLEEGKUNDIGE

Haar/zijn taak zal bestaan uit het mede leiding geven aan een chirurgische afdeling, waarbinnen een aparte Intensive Care-unit van 5 bedden is opgenomen. Op deze afdeling kunnen 33 patiënten worden opgenomen en werken 28 medewerkenden.

Binnen de verplegingsdienst is men bezig met de ontwikkeling naar een meer patiëntgerichte verpleging. Wij verwachten dat de kandida(a)t(e) voor deze funktie aan dit proces haar/zijn bijdrage en medewerking verleent.

Voor deze funktie is een diploma Ziekenverpleging-A en enige jaren verpleegkundige ervaring vereist. Tevens wordt verwacht dat de kandida(a)t(e) de staf c.q. kadercursus heeft gevolgd, althans tenminste bereid is dit te doen. Van de gegadigde wordt verder verwacht dat zij/hij op een kollegiale wijze leiding kan geven.

Salariëring en overige arbeidsvoorwaarden conform de C.A.O.-ziekenhuiswezen.

Informatie kan ingewonnen worden bij de Algemeen Hoofdverpleegkundige de heer F. Casters, Tel. 045-766666.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de Personeelsdienst van het De Wever-Ziekenhuis, postbus 4446, 6401 CX Heerlen.

Gaarne in de linkerbovenhoek van Uw sollicitatiebrief vermelden B33 LD2909.

dwzh
de wever ziekenhuis heerlen

Volvo Car B.V. is een onderdeel van het Zweedse Volvo concern. Wij ontwerpen en produceren de Volvo 66 en 343. Dat doen wij in België en Nederland op de volgende vestigingsplaatsen:
Helmond: het Nederlandse hoofdkantoor, waar ook ontwikkeling, produktievoorbereiding en de centrale stafdiensten zijn ondergebracht.
Born: pershal en assemblage. Het Belgische **St.Truiden**: produktie mechanische componenten. **Oss**: aluminium spuitgietdelen.
Onze verkoopvestiging is Volvo Beesd met filialen in Amsterdam, Den Haag en Nijmegen.

De interne accountantsdienst van Volvo Car is belast met de controle van het Nederlandse moederbedrijf en de dochterondernemingen. Naast de controle van de jaarrekeningen en van overige verantwoordingen bestaat een belangrijk deel van de werkzaamheden uit de beoordeling van de administratieve organisatie en de doelmatigheid van procedures. Het geven van adviezen neemt hierbij een belangrijke plaats in.

Ter versterking van het huidige team zoeken wij met standplaats Helmond of Born een

assistent accountant

Tot zijn taak behoort o.a. het, met groeiende mate van zelfstandigheid, uitvoeren van controles en onderzoeken, het rapporteren van de resultaten hiervan en het doen van aanbevelingen.
Ervaring in de interne accountantsdienst biedt ook doorgroeimogelijkheden naar andere functies in de financieel/economische sfeer.

Voor deze boeiende functie in een informele sfeer denken wij aan een kandidaat, die de NIVRA-opleiding volgt, danwel in het bezit is van SPD 1 of HEAO.
Bij voorkeur met enige controle-ervaring en belangstelling voor controle bij geautomatiseerde gegevensverwerking.

Wij bieden een aantrekkelijk salaris, aangevuld met goede secundaire arbeidsvoorwaarden.
Belangrijk zijn o.a. onze studie-faciliteiten:
- part-time studiemogelijkheden
- adequate vergoeding voor studiekosten.

Belangstelling?
Richt dan uw schriftelijke sollicitatie – met vermelding van relevante informatie over opleiding en ervaring – aan de heer P. Peters, Personeelsdienst van Volvo Car B.V., Postbus 1015, 5700 MC Helmond, met vermelding van vacaturenr. 2041. Wilt u eerst meer weten? Bel dan met de heer Peters: 04920-3 234

VOLVO Volvo Car B.V.
Helmond Nederland

Borussia Dortmund vorig jaar constant in degradatiegevaar, nu met hetzelfde materiaal bovenaan de Bundesligaranglijst

Udo Lattek, de tovenaar



● Udo Lattek: „Ik moet me richten naar de spelers, en niet omgekeerd". Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

DORTMUND – De nieuwe koning onder de Duitse oefenmeesters is zonder enige twijfel Udo Lattek, de huidige trainer van Borussia Dortmund. Na successen te hebben gevierd bij Bayern München en Borussia Mönchengladbach is de 44-jarige Lattek namelijk druk bezig ook in Dortmund zijn klasse te bewijzen.

Het vorig seizoen voortdurend in degradatiegevaar verkerende Borussia is er onder zijn leiding in geslaagd om voor het eerst sinds 15 augustus 1970 weer eens de ranglijst van de Duitse competitie aan te mogen voeren. Het is dan ook geen wonder dat de clubleiding het op 1 juli afgesloten eenjarig contract inmiddels heeft verlengd tot juli 1981. Beide partijen zijn zichtbaar ingenomen met elkaar, een gegeven dat ook aanslaat bij het Dortmunder publiek, want in grote getale weet men op dit moment het Westfalenstadion te vinden.

Simpel

Udo Latteks verklaring voor het succes van zijn team is simpel: „Ik ben begonnen met veel praten. Met iedere speler, zodat iedereen wist wat ik wilde en ik ook wist wat er bij de jongens persoonlijk speelde. Problemen krijgen bij mij niet de kans om uit te groeien, want alles wordt direct uitgesproken. Dat vind ik erg belangrijk.

Daarnaast heb ik de manier van voetballen gewijzigd. Vorig jaar was het alleen maar „Kampffussball", nu wordt er meer met overleg gespeeld. Dit alles heeft er toe geleid dat Borussia weer volop vertrouwen heeft en dat is merkbaar aan de resultaten".

De prestaties zijn inderdaad verbazingwekkend voor een team dat eigenlijk dezelfde samenstelling heeft als het vorige (slechte) seizoen. Slechts twee nieuwe spelers, waarvan er een al wekenlang geblesseerd is. De rest van de selectie is hetzelfde gebleven. Evenals Lattek zelf is ook de clubleiding nieuw. Hij ervaart dat als prettig, vanwege het feit dat men dat tezamen kan ingroeien in de club. Nadat vorig seizoen bekend werd dat hij wegging bij Borussia Mönchengladbach stonden de clubs te dringen om gebruik te maken van zijn kwaliteiten. „Ik kon naar Bayern, Stuttgart, New York Cosmos en Borussia Dortmund. Ik heb besloten om bij de laatste aan de slag te gaan, om verschillende redenen. Ten eerste konden de resultaten niet slechter, dus daar kon ik me geen buil op vallen. Ten tweede bezit de club spelersmateriaal dat gemiddeld jong van leeftijd is en dus voldoende tijd heeft om prestaties op te bouwen. En als derde punt was belangrijk hoe mijn gezin over een eventuele verhuizing dacht. Welnu, zij bleven het liefst in Keulen wonen en aangezien dat maar een uurtje rijden van Dortmund is, was mijn besluit snel gemaakt".

Tekst: **BOBBY VOSMAER**

Toch zit Udo Lattek enkele dagen per week niet bij zijn gezin in Keulen. Door zijn drukke werkzaamheden blijft hij soms over in zijn appartement in Dortmund, om vandaaruit alle zaken nauwlettend in de gaten te houden. Normaal gesproken traint men iedere dag twee keer, om half elf en om half drie. Verder is het vaste prik, dat de ploeg de dag voor de wedstrijd al afreist voor het uitduel of even buiten de stad bijeenkomt ter voorbereiding op de te spelen wedstrijd.

Zeist

Voor de competitie kwam de gehele selectie in Zeist bijeen voor een trainingskamp van tien dagen. Daarin heeft Lattek ook de aanzet gegeven tot de come-back van Manfred Burgsmüller, de topscorer van de Borussen, die al jarenlang met trainers overhoop lag. Zo niet met de nieuwe bewindsman, want zegt Lattek: „Ik heb met Burgsmüller duidelijk doorgenomen wat ik wel en wat ik niet van hem zou pikken. Hij is belangrijk voor een team en om hem wat meer op zijn verantwoordelijkheid te wijzen, heb ik hem aanvoerder gemaakt. Tot op heden heeft hij uitstekend gefunctioneerd binnen de groep, geen enkel probleem.

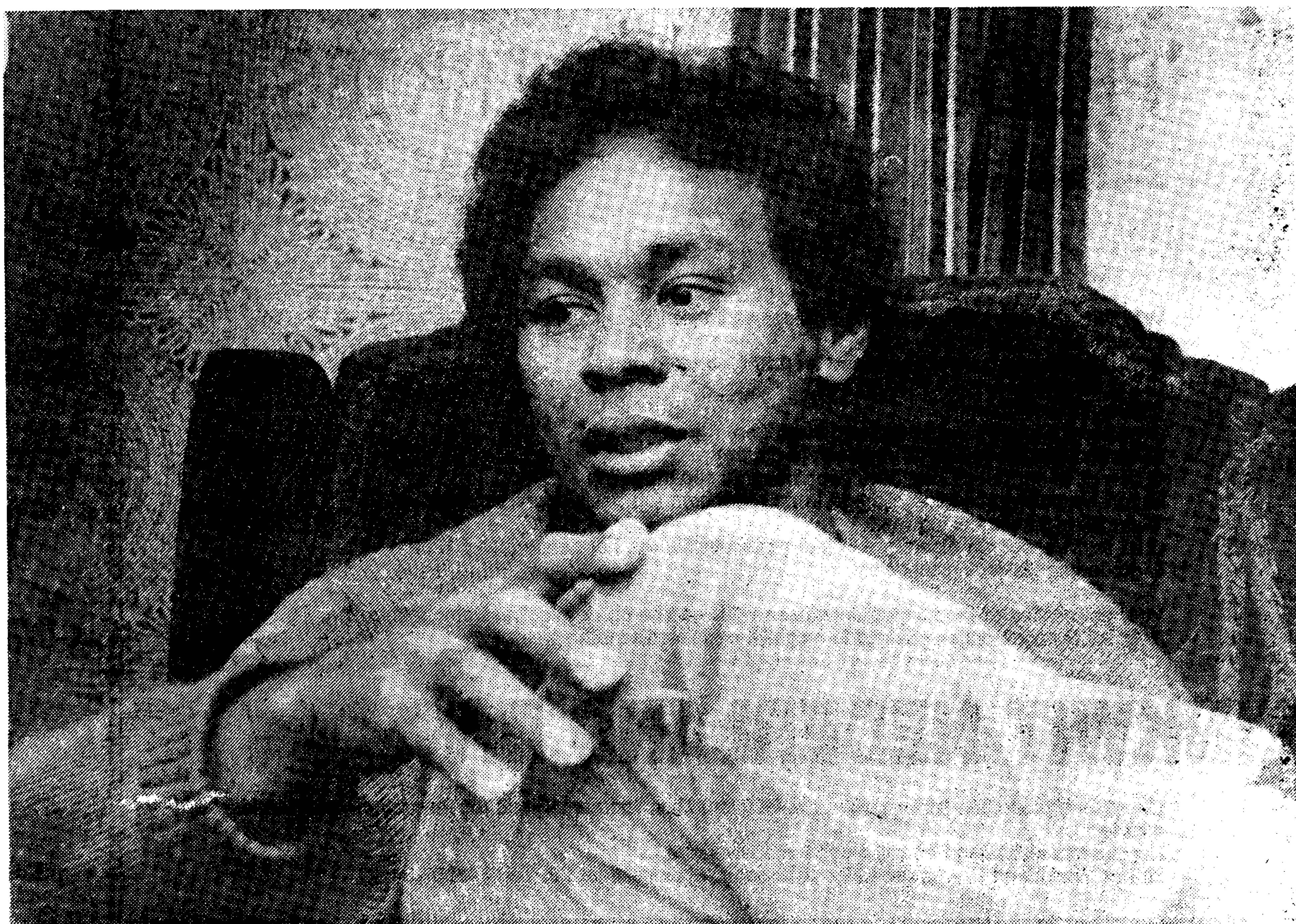
Voor mij zijn alle spelers ook gelijk, al besef ik bijzonder goed dat niet voor iedere speler dezelfde benadering kan gelden. Trouwens, een trainer moet zich naar de spelers richten en niet omgekeerd".

Ervaring bezit Udo Lattek in ruime mate. Bij de Duitse voetbalbond had hij jarenlang bemoeienis met de opleiding van jeugd, scholieren en amateurs. Gezien zijn behaalde resultaten heeft hij ook met de toppers van het Duitse voetbal geen enkele moeilijkheid. Gelouterd door alle ups en downs laat hij zich bijzonder realistisch uit over de toekomst van zijn huidige werkgever: „Toen ik hier drie maanden geleden begon, kreeg ik als enige boodschap mee niet te degraderen. Nu praat iedereen al over een kampioenschap, maar zover is de club nog lang niet. De spelers moeten nog veel ervaring opdoen en een Uefacupplaats is misschien het meest reële doel. We hebben een jonge ploeg, met veel talent, maar alleen de toekomst kan uitwijzen in hoeverre men bestand is tegen de druk die het topvoetbal met zich meebrengt".

Vakman

Het voetbalminnende publiek in Dortmund en omgeving zal die toekomst momenteel een zorg zijn. Het geniet met volle teugen van de wederopstanding van een eens zo hoog in aanzien staande Duitse club. In 1966 behaalde Borussia Dortmund de Europacup voor bekerwinaars en werd tweede in de competitie. Nu dertien jaar later herleeft alles weer.

Udo Lattek is echter zeer waakzaam. Na de ervaringen in het afgelopen jaar bij Borussia Mönchengladbach weet niemand beter dan hij hoe broos en kortstondig het succes kan zijn als men niet met volle overgave blijft knokken voor een nóg beter resultaat. Borussia Dortmund ervaart met vreugde wat het is om weer eens een echte vakman in huis te hebben.



● Jonkie Franciscus: van vierde elftalspeler naar topscorer van de hoofdklasse.

Goaltjesdief Franciscus heeft het erg naar zijn zin bij Caesar

Jonkie, de golden wonderboy van Beek

GELEEN – Als debutant in de hoofdklasse C doet Caesar het verrassend goed. Na vier wedstrijden staan de Beekse amateurs met zes punten op de derde plaats van de ranglijst. Gevestigde waarden als RKC en TOP gaan Caesar met slechts één puntje vooraf. De ploeg van trainer Bèr Beckers blijkt een pure aanwinst voor de hoofdklasse te zijn. Een belangrijke rol in de Caesar-formatie wordt vertolkt door Jonkie Franciscus. In de korte tijdspanne heeft de razendsnelle rechterspits het gepresteerd om zeven doelpunten te scoren. Daarmee voert hij de topscorerslijst van de hoofdklasse aan. Eigenlijk niet verwonderlijk, want Franciscus bracht het verleden seizoen tot productiefste speler van de eerste klasse F. Daarmee is voor een groot gedeelte de promotie van Caesar naar de hoofdklasse te verklaren. Niet voor niets werd Jonkie Franciscus sinds de start van het nieuwe seizoen vier weken achter elkaar in het LD-sterrenelftal gekozen. Als enige. Wie is die goaltjesdief-Franciscus eigenlijk?



● Hoewel Jonkie Franciscus het Mulo-diploma op zak heeft, zit hij zonder werk. „Trainer Bér Beckers is op zoek voor mij naar een geschikte baan. Intussen verdeel ik mijn tijd tussen het voetbal en de muziek", zegt de doelpuntenmachine van Caesar. Foto's: PETER ROOZEN.

Jonkie Franciscus trad twee seizoenen geleden pas uit de anonimiteit van het amateurvoetbal. Twee dagen voor de sluitingstijd van de overschrijvingsperiode meldde hij zich als lid bij Caesar aan. „Het seizoen ervoor speelde ik een jaar voor Lindenheuvel dat toen nog in de eerste klasse uitkwam. Ik maakte slechts enkele wedstrijden deel uit van de eerste ploeg. De rest van het seizoen stond ik op het vierde, omdat ik overhoop lag met de trainer. Niet dat die man geen kwaliteiten bezat. Helemaal niet. We moesten steeds op gravel trainen. Daar had ik een vreselijke hekel aan. Ik ben toen gewoon weggebleven van de trainingen. Daarom werd ik niet meer opgesteld. Begrijpelijk natuurlijk. Maar in het vierde elftal kwam ik mijns inziens even goed aan mijn trekken", aldus Jonkie Franciscus, die 29 jaar geleden in Indonesië geboren werd en al op 1-jarige leeftijd met zijn familie in Geleen neerstreek.

Advendo

Voordat hij zich bij Lindenheuvel aansloot was hij zes jaar lid van zaterdagvoetbalvereniging Advendo, dat in de tweede klasse van de afdeling uitkwam. Jonkie Franciscus woonde toen in het bij Utrecht gelegen Lunteren. „Vandaar dat ik bij Advendo voetbalde", zegt hij.

Jij bent dus een late ontdekking? Fransciscus: „Zo zou je het wel kunnen noemen. Maar dat doet er niet toe. Ik heb altijd voor mijn plezier gevoetbald. Ambities om hogerop te komen heb ik eigenlijk nooit gekoesterd. Daarom maakte het mij vrijwel niets uit bij welke club en in welke afdeling ik speelde. Pas sinds ik bij Caesar ben realiseer ik mij welke kwaliteiten ik bezit. Ik wist natuurlijk wel dat ik kon voetballen. Ik nam me dat dan ook voor bij Caesar te bewijzen. Maar ik kwam daar terecht als spelertje van een vierde elftal. Niet gemakkelijk dus om in de selectie te geraken. In de trainingen en in enkele oefenwedstrijden heb ik onze trainer kunnen overtuigen van mijn waarde. Sindsdien ben ik nooit meer uit de eerste ploeg geweest."

In twee seizoenen Caesar wist Jonkie Franciscus zich op te werken tot een van de meest gevreesde spitsspelers, die in 't Limburgse amateurvoetbal rondlopen. In de hoofdklasse gaat hem het scoren al even gemakkelijk af als verleden jaar in de eerste klasse. Franciscus: „Veel verschil met de eerste klasse is er niet. In de hoofdklasse lopen alleen meer geroutineerde spelers rond, die de kansen beter en sneller weten te benutten. De topploegen van de eerste klasse kunnen volgens mij best mee in de hoofdklasse. Voor Caesar is het dit seizoen zaak om zich weten te handhaven. Natuurlijk zitten we nu nog in een te vroeg stadium om daarover te oordelen, maar onze formatie doet het erg goed. Caesar kan het nog ver brengen in de hoogste amateurafdeling. De meeste spelers zijn nog vrij jong en de kracht van ons team is de vriendschap. Wij hebben alles voor elkaar over. Met dat gegeven kom je al ver."



Tekst: **BENNIE CEULEN**

Toch had Jonkie Franciscus niet verwacht dat hijzelf in de aanvangsfase van de competitie een uitblinkend rol zou vertolken. „Helemaal niet, want ik heb de slechtste voorbereiding van allemaal genoten. Ik had zelfs verwacht de eerste wedstrijden niet mee te zullen doen. Door vakantie en familieomstandigheden ben ik pas laat met de training gestart. Daarom verwondert het mij dat ik toch zo goed speel. Leuk natuurlijk dat ik toevallig diegene ben die de doelpunten maakt. Maar voor de rest interesseert het me niet wie van ons scoort. Ik ben er ook helemaal niet op gebrand om topscorer te worden. Het belang van de ploeg heeft bij mij voorrang. Als die niet draait kan ik ook niet scoren", aldus de Molukse balgoochelaar, die van zichzelf zegt op zijn best te zijn als rechtsbuiten. Hij heeft een sterk schot in de benen, is bruikbaar als linksbuiten, is geen egoïst en is voor zijn leeftijd nog erg snel.

Het maken van veel doelpunten heeft voor iedere voetballer wel eens nadelige gevolgen. Ook voor Jonkie Franciscus. „In elke wedstrijd heb ik een vaste bewaker op mijn nek zitten. Niet zo erg, want de anderen kunnen daarvan profiteren. Maar daarbij komt nog dat ze je steeds hardhandig aanpakken en met of zonder opzet flinke tikken uitdelen. Verleden zondag tegen Hapert heb ik daaraan een kuit- en enkelblessure overgehouden die me deze week het trainen hebben belet. Ik lig daar echter niet van wakker want het hoort nu eenmaal bij het harde voetbalspel".

Publiekslieveling

Gisteren heeft Jonkie Franciscus weer lichtjes getraind. Morgen in de Beekse Carmel is de publiekslieveling in de topper tegen koploper RKC uit Waalwijk beslist van de partij. „Natuurlijk, want morgen moeten we het op eigen terrein kunnen waarmaken. Als we ervoor kunnen zorgen in het begin van de wedstrijd niet op achterstand te komen, dan zitten er twee punten in".

Het had niet veel gescheeld of Jonkie Franciscus had dit seizoen zijn debuut gemaakt in het betaalde voetbalwereldje. Een serieus aanbod van de Belgische derdeklasser FC Turnhout (trainer Wim Hendriks) sloeg de man uit Geleen pas op het laatste moment af. „Ik heb zelfs enkele oefenwedstrijden met Turnhout gespeeld. Toen ze bij mij thuis kwamen om te tekenen heb ik toch voor Caesar gekozen omdat ik het erg naar mijn zin heb in Beek en een avontuur in België me toch niet zo trok. God weet wat ik daar was tegen gekomen. Plezier in het voetbal zegt me toch het meest. Bij Caesar heb ik dat in ieder geval. Natuurlijk heb ik wel de ambitie om profvoetballer te worden, maar ik denk dat de meeste clubs zullen schrikken van mijn leeftijd. Ze nemen liever een jongere".

Zinkwit Nederland B.V. vraagt:

PRODUKTIEMEDEWERKERS

in de 4-ploegendienst.

Wij bieden u een goede beloning en zeer aantrekkelijke bijkomende arbeidsvoorwaarden zoals o.a.:

- bij 22 jaar een aanvangssalaris van 2.374,- bruto p.m.
- 8% vakantietoeslag
- 13e maanduitkering
- goede (premievrije) pensioenvoorzieningen
- 23 verlofdagen (exclusief roostervrije dagen)
- een door het bedrijf met 35% gepremieerde spaarregeling
- een nagenoeg volledige bijdrage in de reiskosten (op basis openbaar vervoer)
- studiekostenvergoeding
- bij bouw/koop van eigen huis 5 jaar rentesubsidie (na het eerste jaar ƒ 1200,-)
- gratis bedrijfskleding/schoeisel

Voor sollicitaties of inlichtingen ontvangen wij u gaarne op de afdeling Personeelszaken. Sollicitatiebezoek buiten werktijd is mogelijk na telefonische afspraak.

ZINKWIT NEDERLAND B.V.

Chemische produkten (zinkwit, silikaten, fosfaten) t.b.v. voornamelijk de rubber-, rayon- en wasmiddelenindustrie.
Het personeelsbestand omvat ca. 230 medewerkers.
Zinkwit Nederland B.V. is gevestigd te Eijsden, Stationsstraat 28. Tel. 04409-2344.

Wir suchen: **E-Schweißer**

und

Apparatebauer
1 Bauhandwerker
für Stein- und Holzarbeiten.

1 Kranfahrer
für Hallenlaufkran

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an

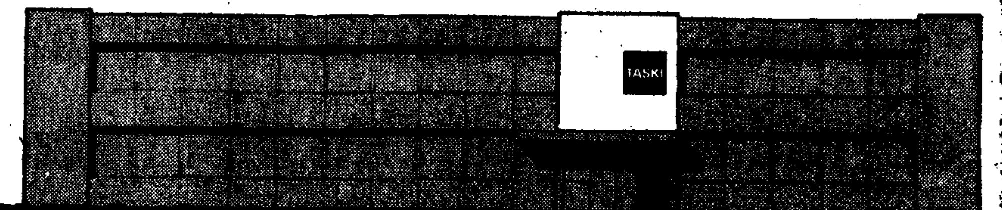
W. Dohmen GmbH & Co. KG
Werksgründung 1861
Apparate-Behälter

D-5180 Eschweiler, Stich 26
Ruf: 09-492403/23001.

Bouwmaatschappij KEULEN B.V.
heeft mogelijkheden voor

voorman metselaar
metselaars
timmerlieden
opperlieden

Te melden: Molenstraat 40, 6161 CV Geleen, postbus 282, 6160 AG Geleen, tel. 04494-46900.



AVO is een dynamisch bedrijf, dat zich bezighoudt met de verkoop van onderhoudsmachines en -produkten aan bedrijven in de industriële sector en aan instellingen met grote vloeroppervlakten, bijv. ziekenhuizen.
Wij zoeken een

technische specialist

die zelfstandig optreedt als rechterhand van de vertegenwoordiger/adviseur en aansluitend op diens contacten met relaties, de cliënt vertrouwd dient te maken met de geleverde/te leveren apparatuur.
Eventuele reparaties behoren ook tot zijn taak.
Gezien de aard van de werkzaamheden, is een opleiding technische school, met VEV-diploma noodzakelijk. De verdere opleiding, die deze medewerker intern in ons bedrijf krijgt, duurt 6 tot 8 weken.
Naast de zelfstandige functie bieden wij een goed salaris, een auto van het bedrijf, onkostenvergoeding en bedrijfstelefoon thuis.
Het is een aanbeveling wanneer u in het betreffende rayon Brabant en Limburg woonachtig bent.
Leeftijd tot 35 jaar.
Uw schriftelijke sollicitatie met recente pasfoto zullen wij snel en vertrouwelijk behandelen.

TASKI

AVO CHEMISCH TECHNISCHE INDUSTRIE B.V.
importeur en licentiehouder van TASKI-reinigingsmachines en produkten fabrikant van BULFA-produkten

Postbus 455, 6710 BL EDE GLD, Voltastraat 3, Telefoon 08380 - 3 02 55.



CENTRAAL ZIEKENFONDS
Wilhelminastraat 39
6130 AB SITTARD
Postbus 55

Werkzaam als uitvoeringsorgaan van de Ziekenfondswet en A.W.B.Z., vraagt voor indiensttreding op korte termijn een

SOCIAAL PSYCHIATRISCH VERPLEEGKUNDIGE (M/V)

De betrokken functionaris zal binnen de Medische Dienst van ons Ziekenfonds en in nauwe samenwerking met de adviserend geneeskundigen worden belast met de volgende taken:
- advisering inzake aanvragen
- controleren van instellingen
- het bevorderen van de onderlinge kontakten tussen de op dit terrein werkzame zorgverleners
- advisering in algemene zin betreffende de geestelijke gezondheidszorg en de maatschappelijke dienstverlening.

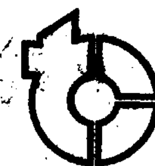
Het werkgebied van de betrokken functionaris strekt zich uit over de regio's Midden-Limburg en Westelijke Mijnstreek.

Een brede ervaring op voornoemd terrein wordt door ons noodzakelijk geacht.

Honorering en secundaire arbeidsvoorwaarden zijn in overeenstemming met de aard van de functie.

Voor nadere informatie kan men zich wenden tot drs. F.A.M. Kallen, adviserend geneeskundige (04490-15451 tst. 216).

Sollicitaties gelieve u te richten aan de Direktie van het Centraal Ziekenfonds, Wilhelminastraat 39, 6131 KM Sittard.



Hameleers
technisch adviesbureau

Ons bureau verzorgt adviezen voor technische installaties (W + E) in nieuwbouw-, renovatie- en restauratieprojecten van de meest uiteenlopende aard, alsmede bouwfysische adviezen.

T.b.v. de elektrotechnische afd.
vragen wij voor spoedige indiensttreding:

HTS-ingenieur elektrotechniek

voor de funktie van:

projektleider

Bij gebleken geschiktheid is verdere promotie mogelijk.

Taak: – Het in teamverband, onder zijn leiding ontwerpen en bestekgereedmaken van elektrotechnische installaties.
– Het begeleiden van de uitvoering.

Vereist: – Meerdere jaren ervaring in een soortgelijke funktie.
– Leeftijd ± 30 jaar.
– Goede kontaktuele eigenschappen.

Schriftelijke sollicitaties met vermelding van personalia binnen 14 dagen te zenden aan:

Hameleers, Technisch Adviesbureau.
Postbus 145 (Parklaan 15) 6130 AC Sittard.

Gevraagd voor spoedige indiensttreding

ALL-ROUND METSELAARS
HANDLANGERS
ALL-ROUND TEGELZETTERS
CEMENTVLOERENLEGGERS

Eventueel in ploegverband voor onze projecten district Maastricht-Roermond.

Bouwbedrijf Coenen

Op de Kloen 1, Roosteren
Tel. 04746-[illegible] en ook na 18.00 uur, 04494-45351

International manufacturer of industrial and protective clothing requires:

MANAGER

for its distributioncentre in Aachen.

This position provides an opportunity to start a new facility for a large company.

A knowledge of warehousing and officemanagement is required, as are good ability to speak as well as write English, German and Dutch.

Knowledge of French is desirable, but not required.

Please send résumé of workexperience, salary and educational background to:
Mr. R.P.M. van Gool,
postbus 2165,
5001 CD Tilburg,
Holland.

Interview-dates will be 6-10-'79 through 10-10-'79 in Aachen.

St. Jozefziekenhuis Kerkrade

Op ons klinisch-chemisch laboratorium bestaat een vakature voor een

KLINISCH-CHEMISCH ANALIST(E)

in het bezit van het diploma HBO-A, klinische chemie.

Inlichtingen over deze funktie worden gegeven door de klinisch-chemici, tel. 045-456161.

Salariëring vindt plaats volgens de richtlijnen van de Nationale Ziekenhuisraad. Secundaire arbeidsvoorwaarden volgens de cao-ziekhuiswezen.

Schriftelijke sollicitaties kan men richten aan het Hoofd Personeelszaken van het St. Jozefziekenhuis, postbus 620, 6460 AP Kerkrade.

BOUW- EN AANNEMINGSBEDRIJF W. NOTERMANS

Humcoven 3A
6235 NE Ulestraten

vraagt voor zo spoedig mogelijk voor diverse werken

ALLROUND UITVOERDER B. EN U.

Vereisten:
- ruime praktische ervaring
- leidinggevende capaciteiten
- goede contactuele eigenschappen en mondelinge c.q. schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid

Geboden wordt:
- collegiale werksfeer
- salariëring afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring.

Schriftelijke sollicitaties:
postbus 136, 6230 AC Ulestraten.

AUX QUATRE SAISONS MODE
vraagt voor zo spoedig mogelijk:

VERKOPER

tussen 20 en 25 jaar
Met verkoopervaring in deze branche

Sollicitaties na tel.afspraak
Tel. 043-12721, Nieuwstraat 13, Maastricht

Wij zijn een dynamische verkooporganisatie die reeds gedurende een aantal jaren met veel succes gebruiksartikelen levert aan middenstandsbedrijven.

Dit geschiedt via een team van hoog gekwalificeerde verkopers, bijgestaan door een uitgebreide servicedienst.

Voor ons rayon de provincie Limburg hebben wij momenteel plaatsings mogelijkheid voor een absolute

TOPVERKOPER

Van deze man verwachten wij, naast ervaring in de verkoop aan detaillisten, ijver, doorzettingsvermogen en pioniersgeest.

Daartegen over kunnen wij bieden:

- een verkoopprogramma met grote mogelijkheden gebaseerd op **VERVOLGORDERS**
- een exclusief rayon
- een werkelijk uitstekende honorering, die volledig is aangepast aan de hoge eisen welke wij stellen
- ruime kostenvergoeding

Uitsluitend verkopers met aantoonbare verkoopkracht, niet ouder dan 35 jaar, gelieven te solliciteren.

Om reden van konkurrentie achten wij het wenselijk de naam van onze firma buiten deze advertentie te houden.

Sollicitatie, voorzien van recente pasfoto, worden gaarne tegemoet gezien onder nummer 1415 bureau van dit blad.

Welke aktieve administratieve medewerker grijpt de kans om zich te ontwikkelen tot kantoormanager

Onze opdrachtgever is een klein, goedlopend modern bedrijf in Maastricht. Het kantoorpersoneel omvat een controller en een 8-tal medewerkers. Bij de promotie, verkoop, adressering en fakturering vervult de computer een belangrijke rol. Gezien het volume kan dat ook niet anders.
Invoer van gegevens, mutaties en afhandeling blijft echter mensenwerk. Het is van groot belang dat dit werk goed wordt georganiseerd, gekoördineerd en gekontroleerd.
Daarvoor wordt gezocht naar een jonge man (tot 30 jaar), die enige jaren gevarieerde kantoorervaring heeft en daardoor met allerlei aspekten van administratie bekend is en die er plezier in heeft samen met het medewerkersteam een soepel lopend, feilloos werkend systeem tot funktioneren te brengen. Daarvoor zijn de menselijke aspekten van het geven van leiding van veel belang.
Hij zal tevens worden belast met het voeren van de zakelijke korrespondentie en moet dus helder kunnen schrijven.

Gedacht wordt aan een salaris dat – afhankelijk van kapaciteiten en leeftijd – ƒ 2650,- tot ƒ 3400,- per maand kan bedragen.

Wilt U meer weten over het bedrijf en de funktie bel dan met Drs. G. Taets van het Adviesbureau Dr. Joseph L. Herold te Maastricht (043-14547). U kunt natuurlijk ook meteen solliciteren. Zend Uw brief met gegevens over opleiding en ervaring aan ons bureau: St. Lambertuslaan 9 - 6212 AR Maastricht.
Wij garanderen sollicitanten een zorgvuldige en vertrouwelijke behandeling.

---

medewerkers afd. produktie/transport

(vol-continuedienst)

Rockwool Lapinus
Rockwool Lapinus B.V. is de Benelux-tak van de Europese Rockwool-organisatie, welke vestigingen heeft in 9 landen. Ons hoofdkantoor, het produktiecentrum en de marketing afdeling Duitsland zijn gevestigd in Roermond, terwijl er marketing kantoren zijn in Rotterdam en Brussel.

Functie
De **medewerker produktie** verricht zijn werkzaamheden, onder leiding van een voorman, aan produktie-lijnen. De werkzaamheden bestaan uit het sorteren en controleren van steenwolprodukten. Het bedienen van produktie-machines of het verrichten van hulpwerkzaamheden daaraan. Hierbij wordt ernaar gestreefd de werkzaamheden met collega's te wisselen.

De **medewerker intern transport** verricht zijn werkzaamheden, onder leiding van een voorman ontvangst, op een mechanische verlaadcentrale. Hierbij worden pallets met steenwolprodukten geladen en met behulp van een heftruck in het magazijn opgeslagen. Of onder leiding van een voorman verlading, het laden van vrachtauto's d.m.v. laadinstallaties en heftrucks. In teams van 3 à 4 medewerkers wordt onderling gewisseld t.a.v. de werkzaamheden.

Functie-eisen
Leeftijd van 18 tot 40 jaar.
Bij voorkeur enige ervaring in een soortgelijke functie, terwijl ervaring in ploegendienst tot aanbeveling strekt.
Kandidaten zonder ervaring kunnen echter ook solliciteren.

Voorzieningen
Afhankelijk van leeftijd, bedraagt het salaris bij indiensttreding bij 23 jaar en ouder ƒ 1650,- netto (ƒ 2405,- bruto) per maand.
Daarnaast bieden wij:
- 8% vakantiegeld
- 13e maand
- opname in bedrijfspensioenfonds
- 22 vakantiedagen
- 15 roostervrije dagen
- premievrije ongevallenverzekering
- grote feestdagen vrij
- reiskostenvergoeding of mogelijkheid tot gratis busvervoer
- bedrijfsspaarregeling
- gratis bedrijfskleding.

Sollicitatie
Telefonische informatie kan worden ingewonnen onder nummer 04750-98888 bij de heren R. Ridderkerk, toestel 120, en P. v.d. Sikke, toestel 128.

Persoonlijke informatie kan bij onze medewerkers worden ingewonnen op vrijdag 5 oktober 1979 van 14.00 tot 15.00 uur op onze afdeling Personeelszaken, Industrieweg 15, Roermond, Industrieterrein Roerstreek.

Produkten en toepassingen.
Uitgaande van het basisprodukt steenwol ontwikkelen en produceren wij een uitgebreid assortiment van produkten, welke de volgende unieke toepassingsgebieden hebben: warmte- en koude-isolatie, geluidisolatie, geluidabsorptie en brandwering. Onze belangrijkste doelstelling is het bieden van de technisch en economisch meest verantwoorde oplossing voor elk isolatieprobleem.
Wij zijn een snel groeiend bedrijf dat een belangrijke bijdrage levert aan de energiebesparing.

ROCKWOOL® LAPINUS
Samen - werken aan een goede zaak.

INGENIEURSBUREAU JONGEN-LAURA B.V.
RAADGEVEND TECHNISCH BUREAU
SCHARNERWEG 129 · MAASTRICHT · TEL.: (043) 625444

vraagt:

A. groepsleider konstrukteur machinebouw op HTS-nivo

Deze funktionaris zal als rechterhand van het hoofd van de afdeling als groepsleider zorgdragen voor de realisatie van projekten.
Tot zijn taken behoren ontwerpen, konstrueren, in bedrijf stellen en aanbesteden van apparatuur en machines, opstellen van kostenbegrotingen, het uitwerken van principeoplossingen voor mechanisatie en automatisering van produktieprocessen.
Onze gedachten gaan uit naar iemand die naast de genoemde technische opleiding beschikt over:
- brede ervaring als konstrukteur;
- commerciële feeling en kontaktuele vaardigheid.

B. tekenaar-konstrukteur op HTS-nivo

Deze funktionaris zal op onze civiele en bouwkundige afdeling tewerkgesteld worden.
Tot zijn taken behoren het maken van tekeningen op het gebied van beton- en staalkonstrukties met de eventuele daarbij behorende berekeningen, voor zowel utiliteits- als woningbouw.

C. direktiesecretaresse (sekretaris)

Zij/hij zal alle voorkomende direktiesekretaresse(sekretaris)-werkzaamheden gaan verrichten.
Onze gedachten gaan uit naar iemand in de leeftijd van 25 tot 35 jaar, met een voltooide opleiding voor sekretariaatswerkzaamheden. Enige jaren ervaring strekt tot aanbeveling.
Een psychologische test kan deel uitmaken van de selektieprocedure.
Schriftelijke sollicitaties met curriculum vitae te richten aan de direktie van Ingenieursbureau Jongen-Laura BV, Scharnerweg 129 te Maastricht.
Telefonische inlichtingen: 043-625444 toestel 29.

Wij hebben direct werk voor

PRODUKTIEKRACHTEN

in

Geleen en Maastricht
Heerlen, Nuth en Kerkrade

U kunt aan de slag in 2- of 3-ploegendienst bij een aluminiumbedrijf, een rubberverwerkende industrie, een textielbedrijf en een radiatorenfabriek [illegible]
Belangstelling?
We nemen graag de tijd voor u!



HEERLEN
Dr. Poelsstraat 16
045-713120



KEULS TECHNIEK B.V.

vraagt voor spoedige indiensttreding

allround servicemonteur

met ervaring in c.v. olie/gas en regelinstallaties

Uw sollicitaties worden gaarne schriftelijk of telefonisch verwacht op onze vestiging te Heerlen ter attentie van de heer N. Smits, Voskuilenweg 119, tel. 045-717021 en zullen vertrouwelijk worden behandeld.



ZIEKENHUIS
DE GODDELIJKE VOORZIENIGHEID
SITTARD

heeft op korte termijn plaatsingsmogelijkheid voor enige

OPERATIEVERPLEEGKUNDIGEN/ ASSISTENTEN

Voor deze funktie gaan onze gedachten uit naar kandidaten die in het bezit zijn van het diploma A-ziekenverpleging, dan wel het diploma operatie-assistent(e) N.Z.R. en die bij voorkeur ervaring hebben als medewerk(st)er op de operatiekamers.

Verpleegkundigen die de opleiding operatie-assistent, differentiatie chirurgie, hebben voltooid of bereid zijn deze te volgen, genieten de voorkeur.

Salariëring en overige arbeidsvoorwaarden geschieden volgens de C.A.O.-Ziekenhuiswezen.

Nadere inlichtingen worden gaarne verstrekt door het coördinerend hoofd operatiekamers, dhr. G. Lenssen, tel. 04490-18666, sein 1131.

Schriftelijke sollicitaties kunnen worden gericht aan de dienst Personeelszaken van bovengenoemd ziekenhuis, Walramstraat 23, 6131 BK Sittard, onder nr. OP-299.



MEDISCH CENTRUM GELEEN

Tot het MCG behoren:

St. Barbara Ziekenhuis Basisziekenhuis met 298 bedden.

Verpleeghuis St. Jansgeleen 209 psycho-geriatrische patiënten.

Verpleeghuis St Odilia 148 somatisch zieken.

Adres: Barbarastraat 1 6164 HK Geleen tel. 04494-46666

Wegens reorganisatie en uitbreiding van de opleiding voor A-verpleegkundige in het Medisch Centrum Geleen, zoeken wij op korte termijn 2 full-time funktionarissen in de funktie van

DOCENT(E) VERPLEEGKUNDE

Tot de taak van de docent(e) verpleegkunde behoort o.m. het geven van lessen verpleegkunde aan de hem/haar toegewezen groepen en het begeleiden van deze groepen in de praktijk

Naast het bezit van de diploma's A-verpleegkunde en Docentenopleiding, is praktijkervaring van minimaal 2 jaar als verpleegkundige vereist. Eventuele ervaring als docent strekt tot aanbeveling.

Salariëring afhankelijk van leeftijd, ervaring en opleiding. Sekundaire arbeidsvoorwaarden overeenkomstig de CAO Ziekenhuiswezen.

Nadere inlichtingen omtrent de funktie worden gaarne verstrekt door het Hoofd Opleidingen, toestel 1129.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan het Hoofd Personeelszaken van het Medisch Centrum Geleen.

Voor direkt gevraagd:

KONSTRUKTIE-TEKENAAR

Enige jaren praktijkervaring vereist.

Aanmelden na telefonische afspraak.

LAGROS B.V.
Werkplaats
Berghaven (Schipperskerk)
Born
Tel. 04497-1955/1956.

Voor spoedige indiensttreding wordt gevraagd

ONDERHOUDS-MONTEUR

Ervaring met elektriciteit vereist.
Persoonlijke sollicitaties, na telefonische afspraak onder nummer 04490-16662 aan

Metaalwarenfabriek
Wesma B.V.
Industriestraat 17 Sittard.

Heidemaatschappij GmbH
vraagt voor het verrichten van landmeetkundige werkzaamheden in de Duitse grensprovincie Nordrhein

MEETHULPEN

Gegadigden voor dit afwisselende buitenwerk, die bereid zijn eventueel van maandag tot vrijdag in pension te verblijven, worden verzocht hun schriftelijke sollicitaties te richten aan:
Heidemaatschappij GmbH, Wilhelminasingel 5, Roermond.

Holtrop Architektuur B.V.

Kerkrade, Hoofdstraat 41a, tel. 045-455899
Ons buro dat projekten in voorbereiding heeft, zowel in de woning- als in de utiliteitsbouw, vraagt voor spoedige indiensttreding

ERVAREN BOUWKUNDIGE TEKENAARS

(HTS/MTS-nivo)

Ruime tekenkamerervaring vereist.
Salaris, afhankelijk van opleiding en ervaring, in nader overleg.

Schriftelijke sollicitaties met uitvoerige inlichtingen aan:
de direktie van Holtrop Architektuur B.V.
Postbus 450, 6460 AL Kerkrade.

GEBR. KURVERS B.V.

vraagt voor spoedige indiensttreding

– ervaren KIPPER-CHAUFFEUR

Sollicitatieadres: na 18.00 uur
GEBR. KURVERS B.V.
Benzenrade 51, 6419 PH Heerlen

Gevraagd voor direkte indiensttreding

MAGAZIJNBEDIENDE.

TAAKOMSCHRIJVING
Hij zal belast worden met:
a) Het opzakken van kunstmest
b) Het verplaatsen van kunstmest op pallets met heftrucks
c) Het ontvangen/verwerken van granen in ons silopand te Stein
d) Het mede onderhouden van de technische installatie aldaar (vereist: voldoende gevoel voor machines en enige techn. kennis)
e) Verder alle voorkomende magazijnwerkzaamheden.

VEREIST
Verantwoordelijkheidsgevoel en zelfstandigheid in werkuitvoering.
Salaris volgens CAO-kunstmest.
Na vaste aanstelling volgt deelname in pensioenfonds.
Leeftijd tussen 25-35 jaar.

Sollicitaties schriftelijk vóór 5 oktober te richten aan:

HALLMANS VERKOOPKANTOOR B.V.
Postbus 9, Beek, tel. 04402-2255.



MEDISCH CENTRUM GELEEN

Tot het MCG behoren:

St. Barbara Ziekenhuis Basisziekenhuis met 298 bedden

Verpleeghuis St. Jansgeleen 209 psycho-geriatrische patiënten.

Verpleeghuis St. Odilia 148 somatisch zieken.

Adres: Barbarastraat 1 6164 HK Geleen tel. 04494-46666

In het verpleeghuis St. Jansgeleen is een vakature in de funktie van

WAARNEMEND HOOFDVERPLEEGKUNDIGE

Het verpleeghuis bestaat uit 6 paviljoens, met elk een hoofd en subhoofd. De vakante funktie betreft die van subhoofd in een der paviljoens.

Kandidaten dienen in het bezit te zijn van het diploma B-verpleegkundige, terwijl het bezit van het A-diploma tot aanbeveling strekt.

Enige leidinggevende ervaring is gewenst.

Salariëring en sekundaire arbeidsvoorwaarden overeenkomstig de CAO-Ziekenhuiswezen.

Nadere inlichtingen omtrent deze funktie worden gaarne verstrekt door het Hoofd Verplegingsdienst, toestel 1141.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan het Hoofd Personeelszaken Medisch Centrum Geleen.

---

fabrikant van bakkerijgrondstoffen, zoekt voor direkt:

SALES PROMOTOR

in de sektor Oost-Brabant en Limburg

Voor deze belangrijke funktie zoeken wij een vakbekwame verkoper. Hij moet in staat zijn onze klanten een goede technische voorlichting te geven over onze bakkerijgrondstoffen.

- Zijn werk zal vooral omvatten het bezoeken van industrie, midden- en kleinbakkerijen. Dit in samenwerking met de grossiers en inkoopverenigingen welke onze produkten verkopen
- Bij deze nieuwe kollega verwachten wij:
  - leeftijd: 25 à 35 jaar
  - woonplaats binnen de sektor
  - zelfstandig organisatietalent
  - ervaring in de branche gewenst.

Aan de juiste persoon bieden wij een zeer goed, vast salaris, een prettige werksfeer en diverse voorzieningen, als extra pensioen en neutrale firmawagen.

Handgeschreven sollicitaties met een recente pasfoto kunt u richten onder nr. 1423 LD Heerlen.



BOUWBEDRIJF E. DERKSEN B.V.
Tunnelweg 108 Kerkrade-West
Tel. 045-458585. Postbus 1036

vraagt:

- * **ZELFSTANDIGE TIMMERMAN voor de machinale houtbewerking**
- * **TIMMERLIEDEN voor de nieuwbouwafwerking**
- * **METSELAARS**
- * **STELLERS**

Voor alle funkties bieden wij, bij gebleken geschiktheid, een goed loon en goede sociale voorzieningen.
Aanmelden tot 18.00 uur.

PRC is een onafhankelijk adviesbureau in de bouwsektor, dat internationaal opereert en vestigingen in meerdere landen heeft.

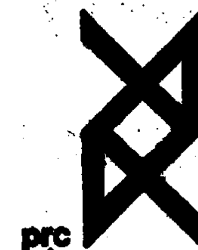
Het werkterrein omvat zowel projektmanagement als bouwdirektie en toezicht voor utiliteits- en woningbouwprojekten, projekten in de edukatieve en gezondheidssektor, bestemmingsplannen, stadsvernieuwing, etc.

De behandeling van de projekten in Nederland en de omringende landen is ondergebracht bij de zelfstandige werkmaatschappij PRC NEDERLAND BV.

Door de gestadige groei van de orderportefeuille bestaat zowel op korte als langere termijn behoefte aan uitbreiding van het medewerkersbestand in het zuiden van Nederland met enige

bouwkundige opzichters

die belast zullen worden met de voorbereiding en het direktievoeren c.q. toezicht houden op nieuwbouwprojekten. Een goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid is hierbij van belang.



Met de hand geschreven sollicitaties kunnen worden gericht aan:
Ingenieursbureau PRC Benelux, Smedestraat 17, 6411 CR Heerlen, t.a.v. de heer M.L.H. Huijnen.



Voor de afdeling Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Stadsontwikkeling wordt gevraagd een

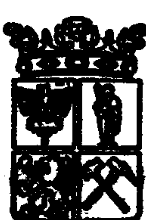
ADMINISTRATIEF MEDEWERKER

Taken:
- het verrichten van werkzaamheden voor de administratie van de dienst voor gemeentewerken waaronder de administratieve begeleiding van de voorbereiding en uitvoering van projekten zoals wegen en gebouwen alsmede de administratie van waarborgsommen in verband met bouwvergunningen;
- de behandeling van vergunningsaanvragen voor nutsvoorzieningen, inritten, rioolaansluitingen e.d.;
- het notuleren van diverse vergaderingen bijvoorbeeld van de Commissie Openbare Werken.

Funktie-eisen:
- het bezit van het HEAO-diploma of het diploma GA I c.q. Bestuursambtenaar dan wel een vergevorderde studie hiervoor.
- enige ervaring strekt tot aanbeveling;
- goede kontaktuele en redaktionele vaardigheid.

Salaris:
Afhankelijk van de opleiding en ervaring bedraagt dit maximaal ƒ 2.487,- bruto per maand.

Indien u belangstelling heeft voor deze funktie kunt u binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad onder vermelding van vakature III/4 op de brief en de enveloppe uw sollicitatie zenden aan het hoofd van de afdeling Personeel, Markt 1, 6161 GE Geleen.



gemeente heerlen

De hoofdafdeling Openbare Werken is een van de drie organisatie-onderdelen van de dienst van Publieke Werken.
Tot deze hoofdafdeling behoort ondermeer de afdeling groenvoorzieningen.

Bij deze afdeling bestaat op korte termijn plaatsingsmogelijkheid voor een

VOORMAN/TUINMAN

De aan te stellen functionaris zal als meewerkend voorman worden belast met het dagelijkse toezicht op en de begeleiding van een vijftal tuinlieden en plantsoenwerkers bij de aanleg en het onderhoud van groen- en speelvoorzieningen in een van de 12 wijken van de stad.

Contact wordt gezocht met kandidaten, die minimaal in het bezit zijn van het diploma vakbekwaam hovenier en ruime ervaring hebben in de aanleg en het onderhoud van plantsoenen en speelgelegenheden en over leidinggevende capaciteiten beschikken.

Gezien de leeftijdsopbouw van de afdeling gaat de voorkeur uit naar kandidaten van omstreeks 30 jaar.

Het salaris is afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring en zal maximaal f. 2.283,– bruto per maand bedragen, met een uitloop op grond van diensttijd tot maximaal f. 2.487,– bruto per maand.

Een medisch onderzoek zal deel uitmaken van de selectieprocedure, een psychologisch onderzoek kan hiervan deel uitmaken.

Sollicitaties binnen 10 dagen - onder nummer 822 - te richten aan de Directeur Personeelsdienst, postbus 1, 6400 AA Heerlen.

Glasmaatschappij

is een toonaangevend groothandelsbedrijf op het gebied van vlakglas.
Import, export, groothandel en glasbewerking, glasbouw en -isolatie zijn de hoofdaktiviteiten van het 150 medewerkers tellende bedrijf.
Het werkterrein van de Glasmaatschappij ligt in geheel Europa en diverse plaatsen daarbuiten.

Voor ons magazijn vragen wij een

MAGAZIJNBEDIENDE

bij voorkeur met enkele jaren praktijkervaring.

Schriftelijke sollicitaties kunt u inzenden aan onze afdeling personeelszaken.

GLASMAATSCHAPPIJ LEUFKENS B.V.
Kissel 2, 6415 AM Heerlen, telefoon 045-725050.

DUTCH FINISH GMBH & CO. C.V.
TEXTIELVEREDELINGSBEDRIJF

Wij zoeken voor onze technische dienst een jonge

HTS-ER WERKTUIGBOUWKUNDE

Richting onderhoud/revisie met enige kennis van electro-, meet- en regeltechniek.

Deze medewerker zal na de inwerkperiode als opgave krijgen:
a. Opheffen van storingen aan machines;
b. Repareren en reviseren van het machinepark.
Hiervoor heeft hij de beschikking over een aantal medewerkers.

Sollicitatie richten aan:
Direktie Dutch Finish GmbH & Co. C.V.
Postbus 1095, Kerkrade-West, tel.: 045-410333.

---

psychisch gezondheidscentrum **welterhof**

Opleiding diploma B-verpleegkundige.

Voor de lopende cursus "opleiding diploma B-verpleegkundige", welke 1 maart 1980 begint met de tweede leerperiode, kunnen nog een beperkt aantal

Z-verpleegkundigen

inschrijven.

De cursus duurt 24 maanden.
Aanvang leer/arbeidsovereenkomst per 1 maart 1980.
Interne huisvesting is niet mogelijk.
Arbeidsvoorwaarden volgens CAO-Ziekenhuiswezen.

De voordrachtsprocedure omvat naast sollicitatiegesprekken, een psychologisch- en medisch onderzoek.

Inlichtingen worden u gaarne verstrekt door de heer A. Seezink, hoofd Stafafdeling Opleidingen, tel. 045-718866, toestel 2064.

Sollicitatiebrieven dienen vóór 10 oktober 1979 toegestuurd te worden aan stafafdeling Personeelszaken, t.a.v. voorbereidingscommissie tot aanstelling van leerling B-verpleegkundigen, J.F. Kennedylaan 301, 6419 XZ Heerlen.



PAPIERFABRIEK GEBR. VAN HOUTUM BV
TE SWALMEN
fabrikant van hygiënisch papier
zoekt op korte termijn een

boekhoudkundig medewerk(st)er

Eisen:
– middelbare schoolopleiding
– praktijkdiploma boekhouden
– enige ervaring in een industriële onderneming
– bereidheid tot het bedienen van de officecomputer
– leeftijd niet ouder dan 30 jaar.

Salaris volgens de CAO in de Nederlandse papierindustrie.
8% vakantietoeslag.
Eindejaarsuitkering (13e maand).
Reiskostenvergoeding.

Sollicitaties aan: Boutestraat 25, 6071 JR Swalmen.



GROTE EINDMAANDLOZING

in de zaken van

THEO STIKKELBROEK

MOOI MEUBELLAND



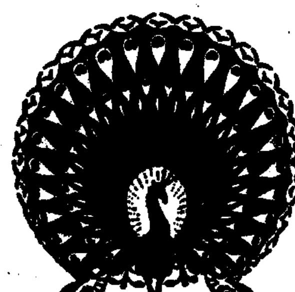
JULIANASTRAAT II BRUNSSUM



Vol eiken tv-kasten van 1095,– voor	795,–
Vol eiken stereokasten van 1005,– voor	780,–
Vol eiken kasten van 3250,– voor	2590,–
Wortelnoten kasten	575,–
Prachtige leren bankstellen van 4600,– voor	3875,–
Puur eiken slaapkamers van 4300,– voor	2975,–
Puur eiken bankstellen	1675,–
Barkrukken	95,–
200 cm brede eiken kasten	975,–

Noten bankstel, zuiver houtsnijwerk, van 4600,– nu **2975,–**

Grote kortingen op berber.
Behang 25% korting.



Gordijnenpaleis

RUMPENERSTRAAT 28 BRUNSSUM

20% korting op gordijnen.
Enorme keuze in kamerhoog gordijn.

GROOT
TAPIJTEN EN BEHANG BOLWERK
Theo Stikkelbroek Rumpenerstr. 11b
BRUNSSUM

DE GOUDEN PLAK

De 1e prijs is gewonnen door familie van Rantel, St. Genesstraat, Hoensbroek. Bezitters van de volgende nrs. worden aan de startlijn verzocht: 6070 6140 6208 6391 6406 6517 6629 6741 6800 6802 7044 7150 7291 7328 7460 7508 7634 7777 7800 7962 8007 8155 8245 8333 8444 8515 8697 8714 8829 8906 9000 9192 1007 2160 2217 2358 2439 2516 2070 2038 2145 2222 2396 2416 6988 7340 8200 8170 8244 8118.
De Gouden Plak ontvangt u in de zaken van Theo Stikkelbroek.

ADRESWIJZIGING

Met ingang van 1 oktober as.
praktijk
TANDARTS A.J.H. DIEDEREN
EUROPAWEG 201
6381 KK UBACH OVER WORMS
TEL. 045-312341
I.v.m. verhuizing gesloten van 1 oktober t/m 5 oktober 1979

Leen Geld bij de BOGA....
in een paar minuten geregeld en ... handje contantje, dezelfde dag!

BOGA

EMMASINGEL 55 WEERT

KOM EVEN LANGS OF BEL 04950-37706



Enterprises B.V.

Souretheweg 4,
(industrieterrein de Beitel)
HEERLEN

M+S Enterprises vraagt voor spoedige indiensttreding

2 siroopmakers

liefst met ervaring bijvoorbeeld in de zuivelindustrie. (event. MLO-Chemie).

Min. leeftijd 24 jaar.

Bereid zijnde in ploegendienst te werken.
Tel. soll. met dhr. Colaris, tel. 045-415041.

J.H. Hobbelen
huisarts

afwezig van 1 t.m. 11 okt.

Waarneming door de artsen:
Duysens
Höppeners
Leenders
Op den Kamp
Wintgens



Gebruikte wagens

Official Forddealer

AUTOBEDRIJF JOS BOGMAN

Het adres voor uw nieuwe Ford of gebruikte wagen met ANWB-rapport.
Bovaggarantiebewijs

Ford Fiesta 1100 L	1976 1977
Ford Escort 1100 L	1977 1978
Ford Escort 1300 L	1976 1977
Ford Taunus 1600 L	1976 1977 1978
Ford Taunus 1600 L combi	1977
Ford Capri 1600 GL	1977
Ford Capri 2000 S automaat	1977
Ford Granada 2300 B combi	1978
Ford Granada 2300 L	1978
Ford Mustang II Mach I	1978
Toyota Corolla	1976
Peugeot 504 L	1976
Datsun 100A	1977 1978
Sunbeam 1600 GLS	1976
Honda Civic	1976 1977
Opel Record 1700	1977
Opel Kadett 1200	1976
Vauxhall Viva	1974
Fiat 127	1977
Lada 1200	1978

WET. SANGERSSTR. 7, BEEK LB.
TEL. 04402-5353-5305.

International manufacturer of industrial and protective clothing requires:

MANAGER

for its distributioncentre in Aachen.

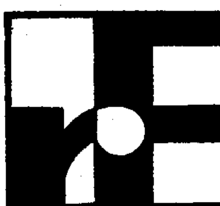
This position provides an opportunity to start a new facility for a large company.

A knowledge of warehousing and officemanagement is required, as are good ability to speak as well as write English, German and Dutch.

Knowledge of French is desirable but not required.

Please send résumé of workexperience, salary and educational background to:
Mr. R.P.M. van Gool,
postbus 2165,
5001 CD Tilburg,
Holland.

Interview-dates will be 6-10-'79 through 10-10-'79 in Aachen.



FOECKERT's bouwbedrijven b.v.
HEERLEN

vraagt voor spoedige indiensttreding een

ervaren bouwkundig kalkulator

Vereisten:
tenminste MTS-opleiding
ervaring in analoge funktie gewenst.

Sollicitaties: (uitsluitend schriftelijk) aan:
FOECKERT 's Bouwbedrijven BV, Postbus 264
6401 DC Heerlen.

Dutch Finish GmbH & Co C.V.,
Wenckebachstraat 3, 6466 NC Kerkrade

Voor onze appretuur en ververij hebben wij plaatsingsmogelijkheden voor

produktiemedewerkers

in 2- resp. 3-ploegendienst

Voor inlichtingen kunt u bellen vanaf dinsdag 2.10.79.
Tel. 045-410333 vragen naar dhr. Vanwersch.



Zuidlimburgse Laboratoriumschool Sittard
Directeur: drs. A.J.J. Aarts

De ZLS verzorgt dagopleidingen op MBO- en/of HBO-niveau in analytische chemie, klinische chemie, microbiologie en leidt tevens op voor amanuensis.
Daarnaast kent de school avondopleidingen.

Met ingang van 1 januari 1980 is er op het MBO-niveau een vacature voor een

DOCENT CHEMIE

De betrekking wordt vacant ten gevolge van pensionering van de huidige docent.
De aan te stellen docent dient in het bezit te zijn van bij voorkeur een tweede graads-, eventueel derde graadsbevoegdheid (pedagogisch-didactische aantekening is vereist).
Gegadigden dienen als analytisch-chemicus te beschikken over ca. 10 jaar ervaring in analytisch-chemisch werk op niveau.
Nadere informatie kunt u inwinnen bij ir. W.M.A.J. Loop, adjunct-directeur (tel. 04490-19204).

Voorts is er een vacature, met onmiddellijke ingang, voor een

AMANUENSIS

voor de chemische en medische laboratoria.

Gegadigden dienen in het bezit te zijn van het MBO-diploma laboratorium-technicus - amanuensis, en/of van het MBO-diploma algemeen chemische studierichting.
Nadere informatie kunt u inwinnen bij ir. J.M.E. Krekels, adjunct-directeur (tel.: 04490-19204).
Voor beide functies geldt dat honorering zal plaatsvinden volgens rijksregeling (huidige maxima zijn ƒ 4.769,– resp. ƒ 2.622,–).
Schriftelijke sollicitaties worden binnen tien dagen ingewacht bij het Bestuur van de Zuidlimburgse Laboratoriumschool Sittard, Dominicanenwal 2, 6131 HD Sittard, onder vermelding van 3 - '79 D.
In verband met een oproep voor een sollicitatiegesprek is het gewenst, dat u een telefoonnummer opgeeft, waaronder u bereikbaar bent.

LIEBEN BV
Exploitatie- en handelsonderneming
Maastricht

Deze dochteronderneming van de Beheersmaatschappij Lieben BV houdt zich bezig met de winning en veredeling van kwartszanden en afgeleide producten t.b.v. de glas-, keramische en bouwindustrie.
Zij beschikt daarvoor over groeven en productieinstallaties in Nederland en België.

Voor de bediening van onze productieinstallaties in Maastricht vragen wij een ervaren

BEDIENINGSVAKMAN

voor ploegendienst van 's maandags t/m 's vrijdags.

Sollicitaties schriftelijk of mondeling kantoor Ankerkade 78 te 6222 NM Maastricht. Tel.: 043-11131. Na 18 uur: Ing. L.J. Meewis - 04405-2776.

---

bonthuis hermelijn

1954 25 1979

Dank aan onze zeer trouwe en uitgebreide klantenkring, welke ons gedurende 25 jaar hun vertrouwen hebben geschonken en daardoor meewerkten aan dit jubileum.

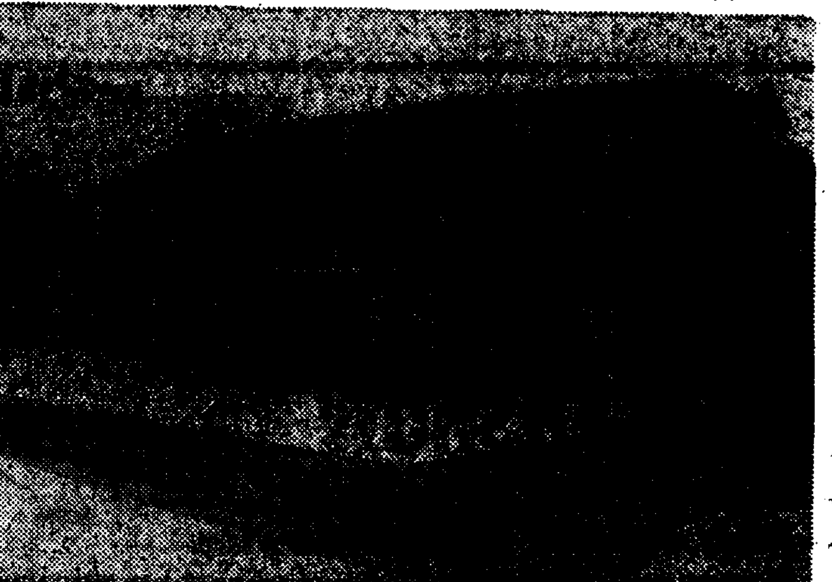
Dit heugelijke feit laten wij natuurlijk niet zomaar voorbijgaan.

Gedurende de jubileummaand, oktober, ontvangt u bij aankoop, buiten een origineel kado 5% extra korting

RIJKSWEG NOORD 43 GELEEN Tel. 04494-42433
ANTONIUSPLEIN 6 VENLO BLERICK Tel. 077-30004


Gezellig uit





UBACH OVER WORMS
NOTARIS DR. E.A.A. LUIJTEN te HEERLEN

zal op donderdag 11 oktober 1979 om 15.00 uur in het gemeenschapshuis 't Stroatje, Eygelshovenerweg 4 te Ubach over Worms, krachtens artikel 1223 B.W., bij opbod en afslag,

PUBLIEK VERKOPEN

1. het **VRIJSTAANDE WOONHUIS,** met kantoor, verhard terrein, ondergrond, tuin, erf en verdere aanhorigheden, staande en gelegen te Ubach over Worms, Europaweg 340, kadastraal bekend als een ter plaatse behoorlijk afgepaald gedeelte ter grootte van ± 10 are van het perceel gemeente Ubach over Worms, sectie E, nummer 350.
2. Een **PERCEEL TUINGROND,** gelegen aan en nabij de Europaweg te Ubach over Worms, kadastraal bekend als een ter plaatse behoorlijk afgepaald gedeelte ter grootte van ± 20.20 are, van het perceel gemeente Ubach over Worms, sectie E, nummer 350.

Indeling van het woonhuis:
- kelder
- parterre: hal, toilet, woonkamer, keuken, kantoor en berging.
- eerste verdieping: 4 slaapkamers en badkamer
- zolder met vaste trap.

Het pand is voorzien van centrale verwarming.

Bezichtiging: in overleg met de notaris te regelen.

Aanvaarding in eigen gebruik, vrij van huur, na betaling van de koopprijs en kosten, eventueel met behulp van de grosse van de akte van veiling.

Betaling koopprijs: uiterlijk 1 december 1979.

Nadere inlichtingen: ten kantore van de notaris, Ruys de Beerenbroucklaan 16 te Heerlen. Tel. 045-717551.

Op zaterdag 6 oktober as. vieren wij, dat

de heer H.H. Ackermans 25 jaar
de heer P.M. Ramakers 25 jaar
de heer J.P.G. Vaessen 25 jaar
de heer J.A. Wachelder 25 jaar
de heer J. Zinken 25 jaar
mejuffrouw M.L. Bemelmans 25 jaar
de heer F.H.M. Wauthlé 25 jaar
de heer J.M. Ramakers 40 jaar

bij onze brouwerij werkzaam zijn.

Van 12.30-13.30 uur bestaat er gelegenheid tot feliciteren in het gemeenschapshuis aan de Holegracht 3 te Wijlre

KONINKLIJKE BRAND'S BIERBROUWERIJ B.V. WIJLRE

Wijlre, september 1979

stichting katholieke lerarenopleiding sittard

In een nieuw opgericht instituut voor de nieuwe lerarenopleiding te Sittard is in augustus 1979 gestart met de opleiding in de vakken wis-/natuurkunde en engels/nederlands; per 1 augustus 1980 zal dit vakkenpakket worden uitgebreid met de vakken aardrijkskunde/geschiedenis en per 1 augustus 1981 met tekenen/handvaardigheid.

Herhaalde oproep
Het bestuur wil zo spoedig mogelijk overgaan tot de benoeming van een

docent nederlands

volledige weektaak

Salariëring volgens rijksregeling.

Van de te benoemen docent(e) wordt verwacht dat hij/zij:
- in het bezit is van een eerstegraads bevoegdheid in het genoemde vakgebied
- in staat is zich in overleg en samenwerking met kollega's, ook van andere disciplines, en studenten in te zetten voor de vormgeving van een opleiding waarbij uitdrukkelijk wordt rekening gehouden met de samenhang die het totale opleidingsprogramma moet vertonen
- over ruime ervaring beschikt in het onderwijs, bij voorkeur in het onderwijs aan 12- tot 18-jarigen
- bereid is om maximaal 1/5 van de volledige weektaak te besteden in de avonduren en op zaterdag, in het bijzonder ten behoeve van de nascholing
- bereid is in te stemmen met de doelstellingen van het instituut en mee te werken aan de realisering daarvan.

Inlichtingen:
de heer J.J. van Alphen, koördinator vakgroep nederlands, tel.: 04490-11066, toestel 18 of 04490-22866 (privé).

Sollicitaties met uitvoerige gegevens en opgave van referenties vóór 15 oktober te richten aan het hoofd van de dienst personeelszaken van de Katholieke Leergangen, postbus 283, 5000 AG Tilburg, onder vermelding van vakaturenummer KLS 127.



Het bestuur van de Stichting Katholieke Lerarenopleiding Sittard vormt een personele unie met het bestuur van de Katholieke Leergangen te Tilburg. Adres van het bestuur en centrale diensten: postbus 283, 5000 AG Tilburg.

Limburgs WOONBLAD

Leer-gierig

Zaterdag 29 september 1979 ● Pagina 37

Besparing

Nu de aardgasprijs fors zal stijgen gaan steeds meer mensen denken aan een of andere vorm van woningisolatie. Dubbele beglazing en isolatie van muren lijken voor de hand liggende oplossingen om het verbruik van gas terug te brengen. Terecht wordt voor deze maatregelen dan ook een forse subsidie gegeven. Daarnaast zijn er nog tal van mogelijkheden om het verbruik van energie terug te brengen. Op deze pagina leest u over de ontwikkeling van een Economiser. Daarnaast is er een zuinige cv. ketel ontwikkeld, een temperatuurvoeler voor de ketel, een schakelaar voor de waterpomp en een zuinige heteluchtverwarming. De aanschaf van deze energiebesparende apparaten is over het algemeen nogal kostbaar. Het zou een zinvolle zaak zijn wanneer de overheid ook een subsidie beschikbaar zou stellen voor het kopen van grote energiebesparende verwarmingsapparaten.

Bovendien moeten er strenge controleregels komen voor dit soort apparaten. Immers er is een markt ontstaan voor energiebesparing en alles wat daarmee samenhangt. Tal van sluwe zakenlieden proberen een graantje mee te pikken en het gevaar is aanwezig dat er schitterend uitziende uitvindingen gepresenteerd worden die in feite echter niets voorstellen.

Cox Geelen in Eijsden produceerde apparaat voor cv-ketel

Economiser bespaart aardgas

Cox Geelen BV in Eijsden heeft in opdracht van DSM een economiser geproduceerd, bedoeld om de restwarmte van c.v.-installaties te gebruiken. Het apparaat is in eerste instantie ontworpen door de Nederlandse Energie Ontwikkelingsmaatschappij (NEOM). Cox-Geelen kreeg begin mei opdracht om de economiser produktierijp te maken en vijftienhonderd stuks op te leveren voor het begin van het nieuwe stookseizoen. De supervisie over de technische uitvoering van het apparaat berust bij het VEG-gasinstituut in Apeldoorn.

De economiser is een apparaat dat bovenop de c.v.-ketel wordt geplaatst en dat de restwarmte, die via de rookgassen verloren gaat, terugwint. De van de radiatoren terugkomende c.v.-leiding wordt aangesloten op de eco en het water loopt door een dik aluminium profiel, dat aan alle kanten voorzien is van koelribben. De rookgassen van de c.v.-ketel, die normaal met een temperatuur van ongeveer 250 graden via de schoorsteen in de buitenlucht verdwijnen worden door de eco gevoerd en daar door de koelribben afgekoeld tot ongeveer zestig tot tachtig graden.

Omdat de rookgassen zo afgekoeld worden is er niet voldoende „natuurlijke trek" meer over om de rookgassen door de schoorsteen te laten verdwijnen. Daarom is er een kleine ventilator in de rookgasstroom geplaatst, die er voor zorgt dat de gassen verdwijnen. Een uitgebreid meet- en regelsysteem zorgt ervoor dat de ventilator alleen werkt als het nodig is. Het condenswater dat bij het afkoelen ontstaat wordt via een pijpje naar het riool afgevoerd.

De eco is geschikt voor montage in de meeste eengezinswoningen en kan geplaatst worden zowel op nieuwe als op bestaande installaties. De ketel mag echter niet ouder dan vijf jaar zijn. De eco levert een besparing op de verwarmingskosten op van 15 tot 18 procent, hetgeen bij een normale eengezinswoning op een financiële besparing van tweehonderd gulden jaarlijks uitkomt. Plaatsing van een eco op alle in aanmerking komende c.v.-ketels zou een besparing opleveren van 1 miljard kubieke meter aardgas per jaar wat overeenkomt met het jaarverbruik van driehonderdduizend woningen. De economiser past in het beleid dat overheid en gasinstituten voeren om energiebesparende apparaten en maatregelen te ontwikkelen en uit te denken om het kostbare aardgas langer te kunnen gebruiken. De Gasunie is onlangs met een nieuwe c.v.-ketel op de markt gekomen die een aanzienlijke besparing oplevert vergeleken bij de algemeen in gebruik zijnde installaties. De ketel is duurder in aanschafprijs en dat heeft tot gevolg dat de totale kosten voor een nieuwbouwwoning in veel gevallen boven het toegestane bedrag komt, waardoor de subsidie of lager wordt of zelfs helemaal vervalt. In ontwikkeling zijn of komen binnenkort een warmtepompschakelaar voor de c.v., die de pomp alleen inschakelt als dat nodig is en een heteluchtverwarming die de woning gelijkmatiger verwarmt.

● *De economiser die de rookgassen afkoelt en een beter rendement van de c.v.-ketel oplevert.*



Leren bekleding in huis

Leer als bekleding voor meubels is erg in trek; niet alleen omdat leren meubels er zeer representatief uitzien, maar ook omdat het een materiaal is dat beantwoordt aan onze toenemende belangstelling voor echte natuurstoffen in het interieur. Om diezelfde reden vinden bijv. blank hout, textielwandbekleding, enz. steeds meer aftrek.

De image van leer is dus beslist positief, maar sommigen hebben er ook wel wat bezwaren tegen. Die zijn overigens veelal te wijten aan een te geringe kennis van leer. Zo wordt er nogal eens bezwaar gemaakt tegen de nerfjes, vlekjes enz. in het leer. Die horen er echter wel bij! Leer is een gegroeid produkt, het is dierlijke huid en dus heel wat anders dan materialen die uit de machine rollen. Het valt te vergelijken met hout; daar zitten immers ook kwasten en anderè onregelmatigheden in, die het hout juist zijn eigen karakter geven.

Leersoorten

Veel vraag is er naar (kunstmatig) generfd effen leer, terwijl generfd en gewolkt leer gewild is om een antiekeffect te verkrijgen. Wildleer is eveneens een gewilde bekleding. Dit leer is praktisch niet afgedekt, doch voorzien van een lichte verduurzaming voor het vastleggen van de kleur (tegen verschieten of verkleuren). Hetzelfde geldt voor buffelleer. Dit is dikker leer, geprint met een grove nerf.

Geschuurd leer, Nubuck geheten, wordt ook van een minimale afdeklaag voorzien en evéneens verduurzaamd. Vaak wordt deze leersoort met een vocht- en vuilafstotend middel behandeld. Als laatste leersoort noemen we neckleer, dat ook wel krimpleer wordt genoemd. Dit leer is na het looien niet gerekt. De beste huiden ter wereld komen uit Oostenrijk en Zuid-Beieren. Uit het eerstgenoemde land komen ook de grootste huiden. Deze huiden hebben meestal geen beschadigingen, aangebracht door o.a. prikkeldraad, want het vee in die landen graast op bergweiden, waar prikkeldraad taboe is.

Uit het voorgaande blijkt dat een aantal runderleersoorten een reeks bewerkingen moet ondergaan, zoals het anilinekleuren van de huid met synthetische kleurstoffen, het kunstmatig nerven en het aanbrengen van de beschermlaag. In totaal bijna 50 bewerkingen.

U kunt een zithoek of bankstel kopen bekleed met zuiver anilineleer zonder beschermlaag. Dit leer heeft een natuurlijk uiterlijk. Door het ontbreken van een beschermlaag is het minder gesloten en geeft daardoor een comfortabele zit. Een nadeel is dat het in de zon kan verkleuren en dat het erg vuil- en vochtgevoelig is. Regelmatig afstoffen met een zachte, schone doek is voldoende.

Wat het groot onderhoud betreft: één keer per twee jaar een zachte doek met water bevochtigen en hiermee het leer zacht inwrijven. Te veel vocht op één plaats geeft donkere plekken en-of kringen. Verder kan en mag niets gedaan worden aan deze leersoort! Vlekken op dit leer dienen te worden afgedept met absorberend papier. Verder kan en mag men niets aan de vlekken doen. Vet-, olie- en vochtvlekken trekken meestal geleidelijk weg.

Anilineleer met beschermlaag is zeer praktisch in gebruik. Ook voor normaal onderhoud is regelmatig afstoffen met zachte doek voldoende. Wat het groot onderhoud betreft, kan men één tot twee keer per jaar het leer reinigen met vochtige spons en zeem.

Als derde leersoort noemen we gedekverfd anilineleer. Door het dekverven zijn beschadigingen, huidplooien en genezen verwondingen minder duidelijk zichtbaar. Het is praktisch in het gebruik, maar kent als nadeel de minder comfortabele zit. Het normale onderhoud is als bij beide eerdergenoemde leersoorten, terwijl het groot onderhoud gelijk is aan dat van de leersoort met beschermlaag.

Vlekken op beide laatstgenoemde leersoorten dienen zo spoedig mogelijk te worden behandeld. Voor deze behandelingen is bij uw woninginrichter het boekje „Onderhoud van leder, stof en hout" verkrijgbaar, uitgegeven door Testmeubel Holland. Drie instituten van TNO zijn verantwoordelijk voor de daarin opgenomen adviezen. Het boekje kost ƒ 2,95.

Koophuis in Utrecht

Gisteren is in Utrecht in de jaarbeurs voor de vijfde keer de beurs Koophuis van start gegaan. In vergelijking met de eerste openstelling in 1975 is er heel wat veranderd. Lag bij de aanvang het accent op het aanbod van nieuwbouwwoningen in het binnenland, in latere jaren viel een duidelijke toename te constateren van het aantal koopwoningen uit het buitenland zowel voor zelfbewoning als belegging.

Het aanbod nieuwbouw in eigen land loopt op dit moment terug. Speciaal kan men een teruggang constateren in de bouw van eengezinswoningen en appartementen. Pikant detail is dat in sommige gebieden van Nederland een grote leegstand bestaat in juist dit type woning. Op het gebied van spreiding en planning is daarom nog wel enige ruimte voor diepgaand onderzoek. Belangrijk is het prijsniveau. Er zullen betaalbare huizen gecreëerd moeten worden op die plaatsen waar vraag bestaat.

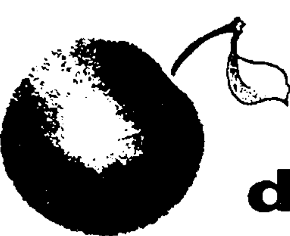
Het aanbod van bestaande woningen is het afgelopen jaar fors gestegen. Als een reden daarvoor zou men kunnen noemen de enorme prijsstijgingen die zich de afgelopen jaren hebben voorgedaan. Naast het aanbod uit eigen land is er op de beurs ook veel plaats ingeruimd voor het buitenland. De tweedewoningmarkt wordt steeds belangrijker. Nu al bezit ongeveer 2,5 procent van de Nederlandse gezinnen zo'n soort woning en het buitenlands aandeel daarin stijgt nog steeds. Frankrijk, Zwitserland en Spanje zijn de uitschieters in deze markt. Dat Spanje in trek is blijkt wel uit het feit dat reeds 25.000 huizen in het bezit van Nederlanders zijn. De beurs Koophuis duurt tot en met 2 oktober.

Hypotheekrente per 25-9-1979

Vorige week spraken wij als verwachting uit dat de hypotheekrente zich zou stabiliseren. Dit blijkt inderdaad zo te zijn: alle financieringsinstellingen handhaven de geldende rentepercentages. Er zijn geen tekenen die erop wijzen dat op korte termijn wijzigingen kunnen worden tegemoet gezien.

Naam bank:	rente vast gedur.	afsluitpr. in pct.	rentepercentages met gem.-garantie		rentepercentages zonder gem.-garantie	
			Opgave bank	werkelijk	Opgave bank	werkelijk
ABN	1 jaar	1,5	9,75	10,30	9,75	10,30
	5 jaar	1,5	9,5	10,03	9,75	10,30
Amrobank	variabel	1,5	9,5	9,91	9,75	10,17
	5 jaar	1,5	9,5	9,91	9,75	10,17
Bouwfonds Limb.	2 jaar	1,5	9,4	10,10	9,4	10,10
Gem. Geleen	5 jaar	1,5	9,5	10,21	9,5	10,21
			–	–	–	–
Levensverz. aangesl. bij NVL	5/10 jaar	–	9,2	9,52	9,2	9,52
Ned. Midd.bank	3 jaar	1	9,4	10,14	9,4	10,14
	5 jaar	1	9,5	10,25	9,75	10,53
Rabobank (adviesr.)	variabel	1,25	9,3	9,87	9,3	9,87
Rabo Hypotheekbank	5 jaar	1,5	9,6	10,23	9,6	10,23
RPS	5 jaar	1	9,5	9,85	9,5	9,85
Spaarbank Limburg, Maastricht, Venlo	var./3/5	1,5	9,5	9,91	9,5	9,91
Pancratius Heerlen	variabel	1,5	9,25	9,65	9,25	9,65
	5 jaar	1,5	9,5	9,91	9,5	9,91
Westland Utrecht standaard	5/10 jaar	2	9,5	10,39	9,7	10,61

wat doen we in de tuin?





door sante brun

Je dwaalt op een zonnige septemberochtend door de tuin met een mand aan je arm, en als je even later de keuken binnenkomt is de mand gevuld met courgettes, enorme vleestomaten, broccoli, kolven suikermais, basilicum, tijm en salie. Zijn we ergens aan de Middellandse Zee? Bepaald niet, we zijn gewoon ergens in de Oostelijke Mijnstreek, waar ook in een slechte zomer al die heerlijke groente met betrekkelijk gemak, eigenlijk zonder omkijken, gekweekt kan worden.

Natuurlijk was het scala van groenten die hier in Nederland gekweekt kunnen worden al betrekkelijk uitgebreid, maar, ik heb het al vaker betoogd, met name in Frankrijk, Italië, Engeland en Spanje komt van alles en nog wat dat een uitbreiding en verbetering kan betekenen van wat de amateur aan groenten op tafel kan brengen. Met Amerikaanse zaden heb ik geen ervaring en ik kreeg dezer dagen zaden uit Hongarije. Ik heb al eens met succes bonen gekweekt uit Griekenland. En dat allemaal zonder kas, maar wel in een beschutte tuin. Als we volgend jaar een goede zomer krijgen (waarom ook niet) dan zullen we allemaal eens wat laten zien. Het enige verschil tussen ons en de zuidelijke landen, ons veel korter seizoen. Daar staat tegenover dat in de hoogzomer onze dagen langer zijn, en hoewel dat niet alle planten ten goede hoeft te komen, zal het toch wel een rol spelen. De constante vochtigheid van onze zomers maakt het overigens mogelijk sommige groenten met veel meer succes te kweken dan in het zuiden, waar men om hetzelfde resultaat te bereiken (met typische bladgroenten bijvoorbeeld) intensief met water moet gaan slepen.

Een kleine moeilijkheid bij het gebruik van buitenlandse zaden vormen natuurlijk de gebruiksaanwijzingen. Als ik tijd heb zal ik daar eens een woordenlijst voor opstellen. Onze moderne bereisdheid brengt trouwens toch voor amateurtuiniers de noodzaak mee, ook wat vaktaal in het Engels, Frans of Italiaans bij de hand te hebben.

● Na al die zonnige taal de harde werkelijkheid: hoe graag we ook anders zouden willen, over twee maanden kan het al streng gevroren hebben. U moet daar afdekmateriaal voor bij de hand houden. Het mooiste materiaal is dood varenblad, er zijn serieuze tuiniers die speciaal voor dat doel varens kweken. Als niemand kijkt kunt u misschien over een of twee weken een voorraadje bij elkaar halen in een naburig bos, maar u moet wel beloven niet meer mee te nemen dan u nodig hebt en de planten niet te laag bij de grond af te snijden.

● Tijdens de expositie van de vereniging Houd Treebeek Mooi is me weer gebleken hoeveel misverstand er bestaat omtrent de behandeling van veel kamerplanten.

Tussen haakjes: kamerplanten bestaan natuurlijk niet. Alle planten zijn in principe buitenplanten, de vraag is alleen wáár buiten? Planten die wij voor de kamer gebruiken zijn afkomstig uit de uiteenlopendste streken en klimaten van de wereld. Vaak zijn het trouwens exemplaren die hier gekweekt zijn uit geselecteerd zaad, waarvan de nakomelingen bewezen hebben relatief iets beter bestand te zijn tegen de bijzondere omstandigheden van de huiskamer: te weinig licht, te droge lucht, te sterk wisselende temperatuur. Ruwweg zijn de planten onder te verdelen in twee groepen: planten die continu doorgroeien – dus afkomstig zijn uit tropische regenwouden. Deze planten moeten het hele jaar door gelijkmatig gevoed worden en vochtig gehouden (mogelijk in december en januari wat minder) en de temperatuur mag nooit dalen beneden 12 graden, zeker die van de grond niet. Tegelijkertijd moet voortdurend gezorgd worden voor zoveel mogelijk licht, maar geen directe zonnestraling.

De andere groep bestaat uit planten die eigenlijk een klimaat moeten hebben als het onze, op enkele verschillen na: de temperatuur moet gemiddeld iets hoger zijn en in de winter mag die temoeratuur niet beneden het vriespunt dalen. Dat alles bijeen houdt in, dat de meeste van deze planten in de loop van nazomer en herfst afgehard moeten worden, dat wil dus zeggen: geen mest meer en steeds minder water, dat ze juist in de winter en het voorjaar de meeste behoefte hebben aan licht, en dat ze in die periode zéér koel móeten worden gehouden. Dus niet in de verwarmde woonkamer plaatsen, maar zolang mogelijk buiten laten en daarna in een vrijwel onverwarmde kas of voor het zuidraam van een onverwarmde kamer. Enkele voorbeelden van planten waar het daarbij om gaat: oleander (die overigens graag een iets warme voet houdt) Agave, zeer veel cactussen en Euphorbia's andere vetplanten, Pittosporum, vele Hebe's, palmen, Datura's, Hydrangea macrophylla, enz. enz. Clivia Iacobinia en een verdere groep van deze planten moet in de buurt van de 10 graden blijven, maar ook niet hoger en nogal droog.

● Nog een opmerkelijke prestatie: Ruth Meertens uit Melleschet-Vijlen (7) heeft een zonnebloem van 4 meter 50 hoog.



makelaars onroerend goed

Agnes Printhagenstraat 36/
hoek Mauritslaan
6161 EK Geleen
Telefoon (04494) 48191*

Kantooruren: dagelijks van 9-12.30 en 13.30-18 uur.
's Zaterdags van 10-13 uur.

HEERLEN, Einderstraat.

Luxueus vrijstaand woonhuis met gar., c.v.-gas en tuin, bwj. '74. Inh. 465 m³. Opp. 500 m². Ind.: hal 9 m² en toilet, woonk. met oudholl. plafond, keuken met eiken aanbouwkeuken, bet. zonne-terras. 1e Verd.: 3 slaapk., badk. met ligbad en toilet, vlizo trap n. bergzolder. Aanv. nov. '79. Kooppr. f. 259.000,-.

OBBICHT, Nieuwbouw

Vrijstaand geschakeld herenhuis met c.v.-gas. grote garage-berging en tuin. Ind.: hal met garderobe en toilet, open trap, L-woonk. met open keuken. 1e Verd.: 4 slaapkamers, badkamer met ligbad en toilet. vlizo trap n. zolder. Koopprijs f. 228.000,- v.o.n.

HOENSBROEK, Ridder Hoenstraat.

Halfvrijst. woonhuis met c.v., garage en grote tuin. Opp. 410 m², bwj. '68, zeer goed onderh. Ind.: prov. kelder, L-woonk. 35 m² met open haard. eetkeuken, entree met marmeren vloer. 1e Verd.: 3 slaapk., badk., ligbad en 2e toilet, vaste trap n. zolder. Aanv. direkt. Kooppr. f. 172.500,-.

HOENSBROEK, Wilhelminastraat.

Geh. gerenoveerd halfvrijst. woonhuis met berging, c.v.-gas en tuin (28 mtr. diep), bwj. '33. Ind.: kelder, woonk., eetkeuken, berging, 2 zonne-terrassen. 1e Verd.: 3 slaapk., badk. met douche en toilet, vaste trap n. bergzolder met 2 slaapk. Aanv. sept. '79. Kooppr. f. 149.000.-.

HOENSBROEK, Opbraakstraat.

Luxueus halfvrijst. hoekhuis, bwj. '78. uitstekend onderhouden, met c.v.-gas en tuin. Ind.: garage, prov. kelder. hal en toilet, L-woonkamer met open keuken kompl. inger. en eetbar. 1e Verd.: 3 slaapk., badk. met douche, overloop met toilet, vlizo trap n. zolder. Aanv. direkt. Vraagpr. op aanvraag.

GELEEN, Frans Halsstraat.

Prima gelegen woonhuis met c.v., kelder en berging. Ind.: woonk. met parketvloer en open haard, eetkeuken, bijkeuken. entree met bet. vloer en toilet. 1e Verd.: 4 slaapk. en badkamer, vlizo trap naar zolder. Aanv. 1 jan. '80. Kooppr. f. 127.500,-.

GELEEN.

Luxueuze. uitstekend onderh. drive-in woning met c.v., bwj. '76, op zeer rustige ligging. Ind.: hobby-kamer. entree, garage. 1e Verd.: woonk. 8.25x5.25 m met open haard en open keuken. 2e Verd.: 3 slaapk., badk. met ligbad, douche. gekl. san.. toilet. Aanv. direkt. Vraagpr. f. 139.500.-.

GELEEN, Zwaluwstraat.



Uitstekend gelegen woonhuis met berging en kelder. Ind.: woonk., keuken, 3 slaapk., badkamer, vaste trap n. zolder met 4e slaapk. Tuin met privacy. Aanv. 15 sept. '79. Vraagprijs f. 129.000,-.

HULSBERG, Burg. Kengenstraat.

Prachtig gelegen groot halfvrijst. woonhuis met gar., c.v.-gas, mooie tuin, bwj. '72, zeer goed onderh. Inh. 460 m³. Opp. 286 m², blijvend vrij uitzicht. Ind.: kelderkast, woonk. 40 m² met open haard, eetkeuken, royale entree. 1e Verd.: 4 slpk., badk. met ligbad en toilet, vlizo trap n. zolder. Aanv. 3 mnd. Vraagpr. n.o.t.k.

BRUNSSUM, Walcundusstraat 10.

Halfvrijst. herenhuis, bwj. '75, c.v.-gas, verwarmde garage. Ind.: living 32 m², woon-eetkeuken. 4 slkmrs., badk. m. ligb., vlizotrap n. zolder. Aanv. direkt. Koopprijs 178.000,-.

MUNSTERGELEEN.

Halfvrijst. woonhuis met gar., c.v.-gas, vrij uitzicht voorzijde, op zeer goede stand, met grote tuin, opp. 445 m². Inh. 430 m³, bwj. '75. Ind.: kelderkast, woonkamer, keuken, entree. 1e Verd.: 3 slaapk., badk. met ligbad en toilet, overloop, vaste trap n. grote zolderberging en 1 slaapk. Aanv. in overleg. Vraagprijs f. 179.000,-.

SCHINNEN, Moutheuvellaan.

Riant, luxueus vrijstaand landhuis (nieuwbouw) met prachtig uitzicht achterzijde. Inh. 650 m3. Opp. 750 m2. Ind.: L-woonk. met open haard en bet. vloer, veel schoonm. werk, kompl. inger. keuken, bijkeuken. 1e Verd.: 3 grote slaapk., logeerkamer, kompl. badkamer. Aanv. direkt. Vraagprijs n.o.t.k.

STEIN, Wilhelminaplein.

Vrijstaande uniek gelegen pastorie (geh. gerenoveerd) met patio 60 m² en achtertuin. Ind.: 2 kelders, mooie hal met brede trappen, kantoor, woonkamer, t.v.-kamer, keuken, bijkeuken. 1e Verd.: 3 slaapk., badk met ligbad, douche, 2e toilet, bergkamer, vaste trap n. grote zolder. Aanv. direct. Vraagpr. f. 325.000,-.

SITTARD, Bedrijfshal.

Op de meest gunstige locatie in de oude Mijnstreek aan de Rijksweg tussen Sittard en Geleen midden in een verzorgingsgebied van 150.000 mensen ligt een unieke bedrijfsruimte. Representatief en doelmatig. Bevattende parkeerplaats aan de voorzijde - losweg aan de achterzijde met royaal buitenterrein. Het gebouw bevat ± 1200 m² showroom - kantoren en opslagruimte in degelijke uitvoering. Dit uniek vestigingspunt is te huur voor f. 5.000,- per maand. Bij de afbouw kan dan met uw wensen rekening gehouden worden. De koopprijs bedraagt f. 690.000,- k.k. Koper komt in aanmerking voor een W.I.R.-premie van ± f. 250.000,-.

TE HUUR
GELEEN, Centrum

Nieuwbouw winkelruimte (90 m²) met c.v. en kelder. Voor diverse mogelijkheden geschikt. Bovenwoning beschikbaar. Aanv.: direkt. Huurprijs f. 1.500,- per maand.

Klasse in WoonGoed

BRUNSSUM
Moderne bungalow met verdieping.

Vrij en rustig gelegen in woonpark, met tuin en geschakelde garages. Ind.: grote hal met aanliggend extra grote garage, grote L-woonkamer (± 42 m2), aparte eetkeuken, compleet ingericht. Boven: overloop, 4 slaapkamers, betegelde badkamer, c.v.-kamer/berging.

Prijs ƒ 249.000.- k.k.

NIJSWILLER
Villa/landhuis

Prachtig gelegen op ± 1100 m2 grond, aangelegde tuin met zonneterras en dierenwei. Ind.: hal met garderobe, grote woon/zitkamer met balkon-terras, ingerichte en betegelde keuken, kantoor/werkkamer of eetkamer, portaal/corridor met centrale badkamer (ligbad, toilet, wast.), 2 slaapkam., oudersslaapkamer m. aanligg. badkamer met douche, dak-zitkamer met 3 slaapkamers en zolder/berging. Souterrain: stookkelder, provisiekelder, dubb. garage en rijwielberging.

Vraagprijs ƒ 490.000,- k.k.

ROERMOND
Unieke stijl-villa

Fraai en vrij gelegen in villapark met vrij uitzicht, op ruim grond, aangelegde tuin met terrassen. Ind.: ontvangsthal, vide, wijde living (woonkamer, eetkamer, zitkamer), studeer/werkkamer, grote luxe ingerichte keuken met bijkeuken; hobbykamer, dubbele garage en kelders. Boven: overloop met studiehoek, een oudersslaapkamer met eigen badkamer. Voorts 4 slaapkamers met extra badkamer. Zolder/bergingen. Geheel geïsoleerd en thermopane beglaasd en veel extra's.

Prijs n.o.t.k.

ROERMOND
Riant woonhuis

In park, geheel vrijstaand, tuin, souterrain/garage. Ind.: ontvangsthal, kantoor/werkkamer, grote living (open haard) en eetkamer, terrassen, luxe keuken. vide, 3 slaapkamers, luxe badkamer, kelders.

Vraagprijs ƒ 355.000,- k.k.

SITTARD
Mooi woonhuis

Halfvrijstaand en goed gelegen met veel tuin (± 400 m2), grote garage en kelders. Ind.: hal, L-vormige living met extra achterliggende eetkamer, grote keuken, 3 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad etc., vliering.

Vraagprijs ƒ 170.000,- k.k.

STEVENSWEERT
Vrijstaand nieuwbouw landhuis

Vrij gelegen in een landelijke sfeer met een omsloten tuin. Ind.: entree, betegelde hal, hardhouten trap, schoonmetselwerk en schrotenplafonds, toilet, provisie- en hobbykelder, grote L-woonkamer (45 m2) met hoek-open haard, schoonmetselw., schuifpui naar aangelegd terras, verzonken verwarming. Zeer ruime mooi ingerichte keuken (15 m2), geheel betegeld en aanliggende veranda, een garage, 8 m lang, compleet met oprit. Boven: overloop, 3 grote slaapkamers, mooi betegelde badkamer met ligbad, douche, toilet en v.w. Zolderverdieping met een vaste trap naar het zolderportaal, de zolderkamer en c.v.-ruimte.

Prijs ƒ 260.000.- v.o.n.

Kantoor: Zwartbroekplein Roermond Tel.04750-18151 — **ing. van Cromvoirt** BEËDIGD TAXATEUR MAKELAAR O.G. — 's Avonds: Sportlaan 1 Herkenbosch Tel. 04752-1943

Corr.: Minderbroederssingel 669 - 6041 KH Roermond

TE HUUR IN HARTJE WINKELCENTRUM HOENSBROEK

gelegen aan de Kouvenderstraat, achterzijde aan parkeerplaats **winkelmagazijnruimte** ± 170 m2 met eventueel vrijstaande kantoorruimte 45 m2. Aanvaarding in overleg. Huurprijs ƒ 1700,- per maand. Inlichtingen: tel. 045-213119.

---

sinds 1918

Penners & Schoenmakers
Makelaardij Heerlen B.V.

heerlen laanderstraat 27 tel 045-718330

WONINGEN

BOCHOLTZ Baneheide. te koop mooi geheel vrijstaand woonhuis met garage. grote berging annex hobbyruimte. tuin en centrale verwarming. Indeling: ruime hal, woonkamer ca. 8x4 m. keuken, bijkeuken, overdekt terras. 3 grote slaapkamers en badkamer met o.m. ligbad. Het geheel verkeert in een goede staat van onderhoud. Aanvaarding op korte termijn. Koopprijs ƒ 225.000,- k.k.

BRUNSSUM Hoogenbosweg te koop halfvrijstaand woonhuis m. garage. bouwjaar 1974, met aan drie zijden tuin. Totale oppervlakte 330 m2. Het pand heeft een ruime indeling en is goed afgewerkt. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 163.000,- k.k.

BRUNSSUM Walcundusstraat, te koop mooi vrijstaand woonhuis met ruime indeling, aangelegde tuin en c.v. Het pand heeft een luxe afwerking en verkeert in een uitstekende staat van onderhoud. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 293.000,- k.k.

ELSLOO Burg. Frederixstraat. te koop halfvrijstaand woonhuis met garage. c.v. en tuin, woonkamer met open haard en parketvloer, moderne keuken. 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en douche, grote zolder. Aanvaarding op korte termijn. Prijs n.o.t.k.

EYGELSHOVEN Hoofdstraat. te koop een blok van twee grote woningen met bergingen, 2 garages en grote tuin. Woningen zijn ook afzonderlijk te koop. Vraagprijs ƒ 95.000,- k.k. per woning.

HEERLEN-ZUID te koop mooi gelegen halfvrijstaande villa met grote aangelegde tuin en zeer ruime indeling. Pand is voorzien van c.v. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 493.000,- k.k.

HEERLEN Douve Weien. te koop nog enkele luxe afgewerkte patiobungalows. Koopprijzen v.a. ƒ 210.000,- v.o.n.

KERKRADE-CENTRUM te koop royaal appartement met groot terras. Indeling: hal, toilet, modern ingerichte keuken, woonkamer ca. 50 m2, 2 slaapkamers resp. 12 en 18 m2. Prijs nader overeen te komen.

NEERBEEK Laathofstraat, te koop halfvrijstaand woonhuis met dubbele garage. voor- en achtertuin, L-vormige woonkamer, 4 slaapkamers, beschoten en gedeeltelijk beplankte zolder waarop c.v.-gasketel en warmwaterboiler. Prijs n.o.t.k.

NIEUWENHAGEN Hoefveld, te koop nieuw gebouwde luxe bungalow met tuin, garage en c.v. Totale perceelsoppervlakte 745 m2. Souterrain met garage, c.v.-ruimte en provisieruimte. Begane grond: ruime hal met vide, woonkamer ruim 50 m2 met tegelvloer en open haard, open keuken met bar en luxe inrichting, 3 slaapkamers. badkamer met ligbad. 2 wastafels. toilet en douche. grote zolder, bereikbaar via vaste trap, verdeeld in 3 ruimten met vele gebruiksmogelijkheden. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 397.000,- k.k.

NIEUWENHAGEN Snijderslaan. te koop halfvrijstaande middenstandswoning met garage, aantrekkelijk gelegen en goed onderhouden met voor en achter aangelegde tuin. Indeling: kelderruimte, hal met marmer betegelde vloer, betegelde w.c.-ruimte. woonkamer met marmertegels. betegelde serre. totaal ca. 40 m2. grote betegelde keuken 4x2,5 m met luxe aanbouwkeuken, 3 ruime slaapkamers. betegelde badkamer. 2e verdieping bereikbaar via vliezotrap waarop diverse mogelijkheden. Aanvaarding op korte termijn. Vraagprijs ƒ 165.000,- k.k.

NIEUWENHAGEN Schanserweg, te koop winkelwoonhuis met ruime indeling. voor meerdere doeleinden geschikt. Aanvaarding direct. Vraagprijs ƒ 123.000,- k.k.

NIEUWENHAGEN 40-45 Laan, te koop op goede stand gelegen geheel vrijstaande bungalow met garage, c.v. en pracht. aangelegde tuin. Totale perceelsoppervlakte ca. 725 m2. Indeling: ruime hal met garderobe. toilet. woonkamer met open haard en vide, ruime woonkeuken met luxe aanbouwkeuken. aansluitend speelhoek. bijkeuken met wasmachineaansluitingen, douche, badkamer met o.m. ligbad, 3 ruime slaapkamers. garage. Verdieping: grote studeerruimte. 2 grote kamers. stookruimte/berging met gasketel en boiler. Het pand is degelijk gebouwd en van moderne architectuur met toepassing van veel schoonmetselwerk in witte MBI-steen. Aanvaarding ca. januari 1980. Vraagprijs ƒ 428.000,- k.k.

SIMPELVELD Irenestraat, te koop op 1e stand gelegen vrijstaande villa met c.v., dubbele garage en grote aangelegde tuin. Totale perceelsoppervlakte ca. 1620 m2. Indeling: souterrain met royale logeerkamer, hobbyruimte ca. 40 m2. c.v.-ruimte en provisieruimte. Begane grond: grote hal, toilet, woonkamer met leisteenvloer ca. 50 m2, keuken met luxe inrichting en veel apparatuur, 3 ruime slaapkamers en badkamer. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 498.000,- k.k.

SIMPELVELD St. Remigiusstraat, te koop op goede stand gelegen geheel vrijstaand woonhuis met grote garage/berging, kelders, 4 slaapkamers. ruime badkamer en zolder. Aanvaarding direct. Koopprijs ƒ 203.000,- k.k.

VOERENDAAL-UBACHSBERG te koop nieuw gebouwd woonhuis met c.v., tuin en zeer royale indeling o.a.: 4 slaapkamers en grote hobbyruimte. Aanvaarding op korte termijn. Koopprijs ƒ 221.350,- v.o.n.

BEDRIJFSPANDEN

EYGELSHOVEN te huur kantoorruimten en terrein voor opslag e.d. Nadere informaties op aanvraag.

HEERLEN centrum 220 m2 kantoorruimte op verdieping met eigen trappenhuis en 2 toiletten. Huurprijs ƒ 110,- per m2 per jaar.

HEERLEN winkelcentrum Het Loon te huur aantrekkelijke winkelruimte ca. 130 m2, begane grond en ca. 50 m2 magazijn. Huurprijs ƒ 30.000,- per jaar.

HEERLEN te huur diverse aantrekkelijke kantoorruimten. Informaties op aanvraag.

MAASTRICHT nabij centrum monumentaal kantoorpand te huur. Binnenzijde aangepast en gerenoveerd. Kantooroppervlakte ca. 670 m2. Uitbreiding met ca. 300 m2 mogelijk. Parkeerruimte in eigen tuin voor minstens 30 auto's. Indeling en afwerking in overleg.

NIEUWENHAGEN Hoogstraat, te koop pension met garage en bar met eigen parkeerplaats, 250 m2. Indeling: 4 eenpersoonskamers, 7 tweepersoonskamers, bar 45 m2, aparte eetzaal en keuken. Het geheel is in zeer goede staat. Aanvaarding in overleg, kan op korte termijn. Vraagprijs n.o.t.k.

OIRSBEEK in goede staat verkerende kantoorruimte, opgebouwd uit elementen, zeer goed verplaatsbaar. Geheel geïsoleerd. voorzien van gas. water en licht. Indeling: bestaat uit 3 kantoorruimten, keuken, hal waarin 2 w.c.-ruimten. Totale oppervlakte 6,15x12,5 m = 75,338 m2. Uitstekend geschikt voor directiekeet. kantoor, vakantiewoning e.d. Vraagprijs ƒ 30.000,- k.k.

SCHAESBERG Molenweg, te koop bedrijfspand met terrein, kantoor, 8 verhuurde garageboxen en riant woonhuis. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 375.000,- k.k. Deze bedrijfsruimten, garages en terreinen zijn ook te huur. Verdere kondities op aanvraag. Hoge hypotheek beschikbaar.

SCHAESBERG te huur in het centrum aantrekkelijke winkelruimte ca. 75 m2, kelder ca. 30 m2. Huurprijs ƒ 675- per maand.

VOERENDAAL te huur nabij de autoweg ca. 200 m2 droge opslagruimte, met vervoer bereikbaar. Huurprijs ƒ 40,- per m2 per jaar.

Nadere informaties van maandag t/m vrijdag van 8.30-17.30 uur.
Zaterdags in ons kantoor gesloten.

RAPID-PANE
Voor thermisch isolerend

DUBBELGLAS

(met 10 jaar garantie en KOMO-keur, levertijd max. 3 weken, subsidieaanvraag)

en al uw andere glaswerken (ook reparaties)

BOSCH GLASWERKEN BV

Voltastraat 4, Industrieterrein Strijthagen, Schaesberg. Tel.: 045-314863*

BON Neem zonder verdere verplichtingen mijnerzijds voor vrijblijvende offerte kontakt op.

Naam ....

Adres ....

Plaats ....

Tel ....

Bosch Glaswerken BV, Postbus 31060, 6370 AB Schaesberg

SPANJE - 45 km. van de Franse grens

LA ESCALA, Costa Brava, hier vindt u een exclusief woongenot direkt aan de jacht-haven en boulevard.

Luxe 1,2,3-en 4 sl. kamer **APPARTEMENTEN** in 4 woonlagen, architektonisch van exeptionele kwaliteit.

BIJZONDERHEDEN:

onbelemmerd zeezicht
F.M., Spaanse en Franse T.V. aansluiting
ondergrondse parking (afgesloten)
eigen ligplaats voor het komplex
luxe ingerichte badkamer (s)
royale terrassen, huistelefoon
vlekkeloze financiële afwikkeling
OPPERVLAKTE: van 70 tot ruim 160 m2.
Prijzen: van af ca. f 93.000,–

VOORLICHTINGSAVONDEN:

Beek (L) 2 okt. Euromotel "Limburg"
Utrecht 9 okt. Motel "Vianen"
aanvang: 20.30 uur (film, dia's enz)

Geinteresseerde gelieve onderstaande coupon te sturen (geen postzegel) naar VARIO VASTGOED. Etten-Leur 4870 VB ANTWOORDNR. 32

U kunt ook bellen tijdens kantooruren telefoon: 01608-16528

naam: ____
adres: ____
plaats: ____
tel: ____

☐ Wij zijn geinteresseerd, stuurt U ons een uitnodiging voor d.d.
☐ Stuurt U ons Uw brochure.

"Exclusiviteit kopen is goed kopen"



TE HUUR

Bestaande en nieuw in te richten cafés gelegen te
Schaesberg
Treebeek
Hoensbroek
Nieuwenhagen

Gegadigden in het bezit van vereiste vestigingspapieren en enig kapitaal kunnen kontakt opnemen met:

J. ERKENS & ZN B.V.
Ampèrestraat 10 Schaesberg
Tel. 045-311332



Jupiler

In Amstenrade en Berg & Terblijt verkopen wij woningen die gezien mogen worden. Daarom houden wij OPEN HUIS

Amstenrade



Type Camee, een modern en ruim herenhuis, met een architectuur van allure. En een woon- en leefruimte waarin creatieve woonwensen naar eigen sfeergevoel verwezenlijkt kunnen worden. In een woning waarin het accent op ruimte en privacy is gelegd. De moeite van het bekijken waard.

Koopprijs vanaf 275.000,– v.o.n.
inclusief renteverlies tot 1-9-'79

Het plan 'Achter den Hof' in Amstenrade is eenvoudig te bereiken. Recht tegenover Kasteel Amstenrade gaat u de Hommerter Allee op. Daarna direct eerste weg links. De borden wijzen u dan de woning waarin wij u graag willen ontvangen.

Goed gebouwde woningen. Weloverwogen ontworpen ook en doordacht opgezet. Zonder meer de moeite van het bekijken waard. Daarom zetten wij met plezier de deur voor u open. Vrijblijvend uiteraard. Zodat u ongestoord kunt rondkijken. Zodat u zich kunt oriënteren over de mogelijkheden van deze ruime woningen. De documentatie ligt voor u klaar en wij zijn aanwezig om uw eventuele vragen te beantwoorden.

Elke vrijdag van 17.00 tot 19.00 uur en elke zondag van 11.00 tot 13.00 uur zijn wij in de woningen aanwezig. Bovendien zijn wij graag bereid de woning op afspraak met u te bezichtigen. U bent van harte welkom.

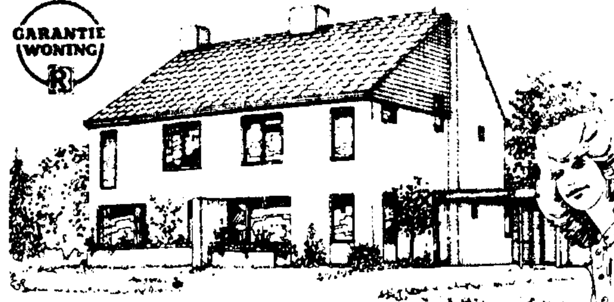
Een eenmaal bij ons gekochte woning ondergaat, behoudens de van overheidswege vastgestelde BTW-wijzigingen, tijdens de bouw geen prijsverhoging meer.
De koopprijs is inclusief grondprijs, architectenhonorarium, aanneemsom, aansluitkosten voor gas, water en elektriciteit, verkoopkosten, BTW en notariële overdrachtskosten, doch exclusief eventuele financieringskosten.

DRS. RUIJTERS

makelaardij onroerend goed · sittard maastricht venlo eindhoven · lid MCC
6131 AS sittard stationsplein 1 · tel. 04490-19151*
6221 ED maastricht wycker brugstraat 62 · tel. 043-18941*

Berg en Terblijt

Berg en Terblijt ligt in een prachtige omgeving. De royale woningen die wij u hier kunnen aanbieden liggen in een leuk plan. Wonen en leven in deze gemeente krijgt daardoor een attractief aspect.



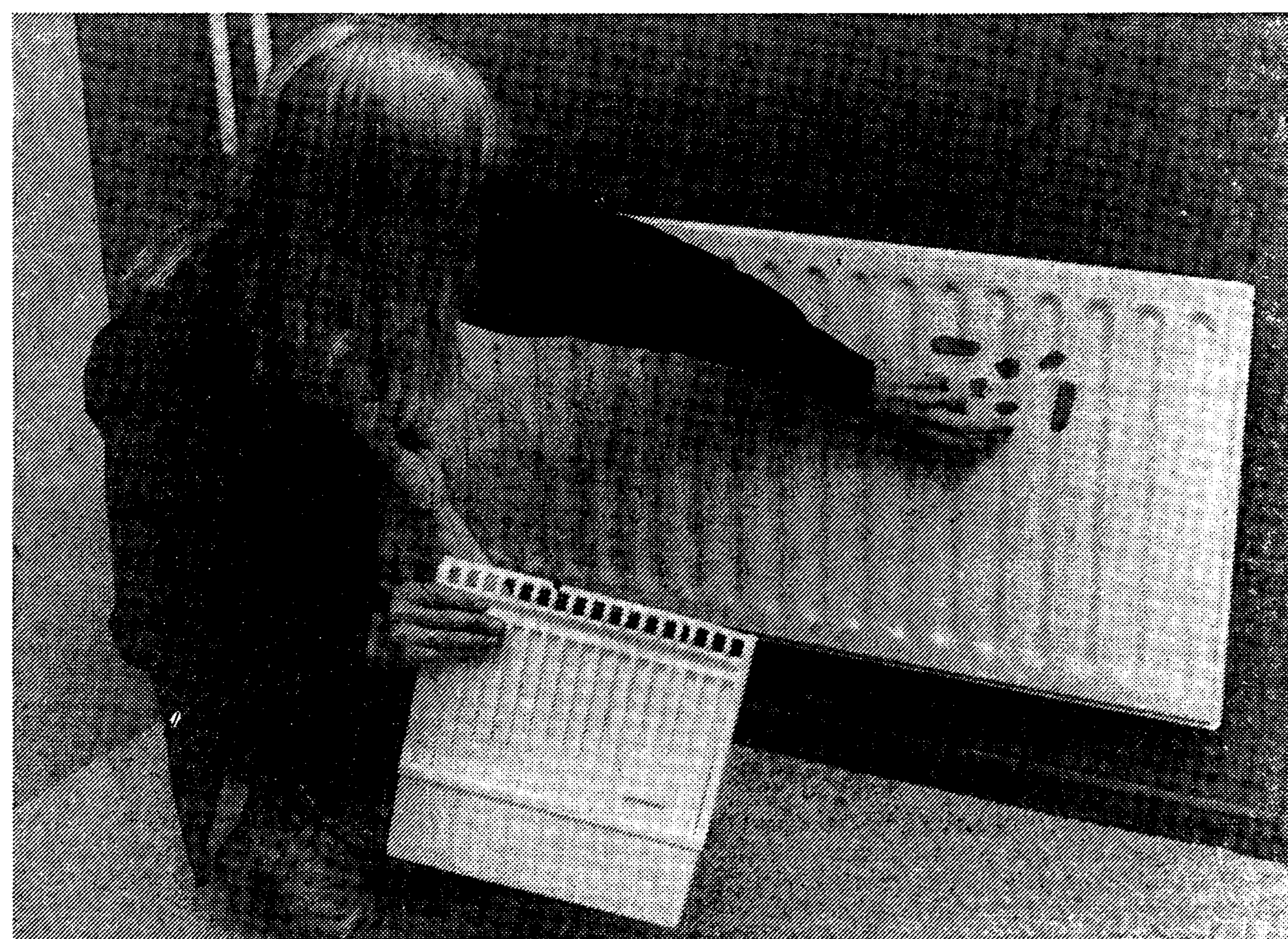
Type Adour is een ruime, halfvrijstaande woning met car port en berging. Een woning met ruimte: in de hal, in de U-vormige living en op de zolder bijvoorbeeld. Met attractieve elementen als open trap, open haard, schuifpui, complete badkamer, betegeling van wanden en vloeren, gekleurd sanitair. Een positieve ervaring.

Koopprijs vanaf 310.000,– v.o.n.
inclusief renteverlies tot 1-9-'79

Het plan ligt achter de Provinciale weg Maastricht-Valkenburg. De woningen zijn gesitueerd aan de Schuttershof/Achter de Hoven.

ZORGVULDIG VERFKARWEITJE MET KWAST OF BUS

Verwijder roest van radiator



oewel er heel ingenieuze ochtigheidsregelaars, zoals ektrische verdampers, te oop zijn, hangen in negen an de tien centraal verarmde huizen in Nederland og altijd de bekende waterakjes aan de radiatoren. Met hun voor- en nadelen. Een an de (vaak gesignaleerde) adelen is dat ze op de radiar roestplekken veroorzaen. Dat wordt meestal pas a jaren opgemerkt en dan ijkt het meteen een heel proleem.

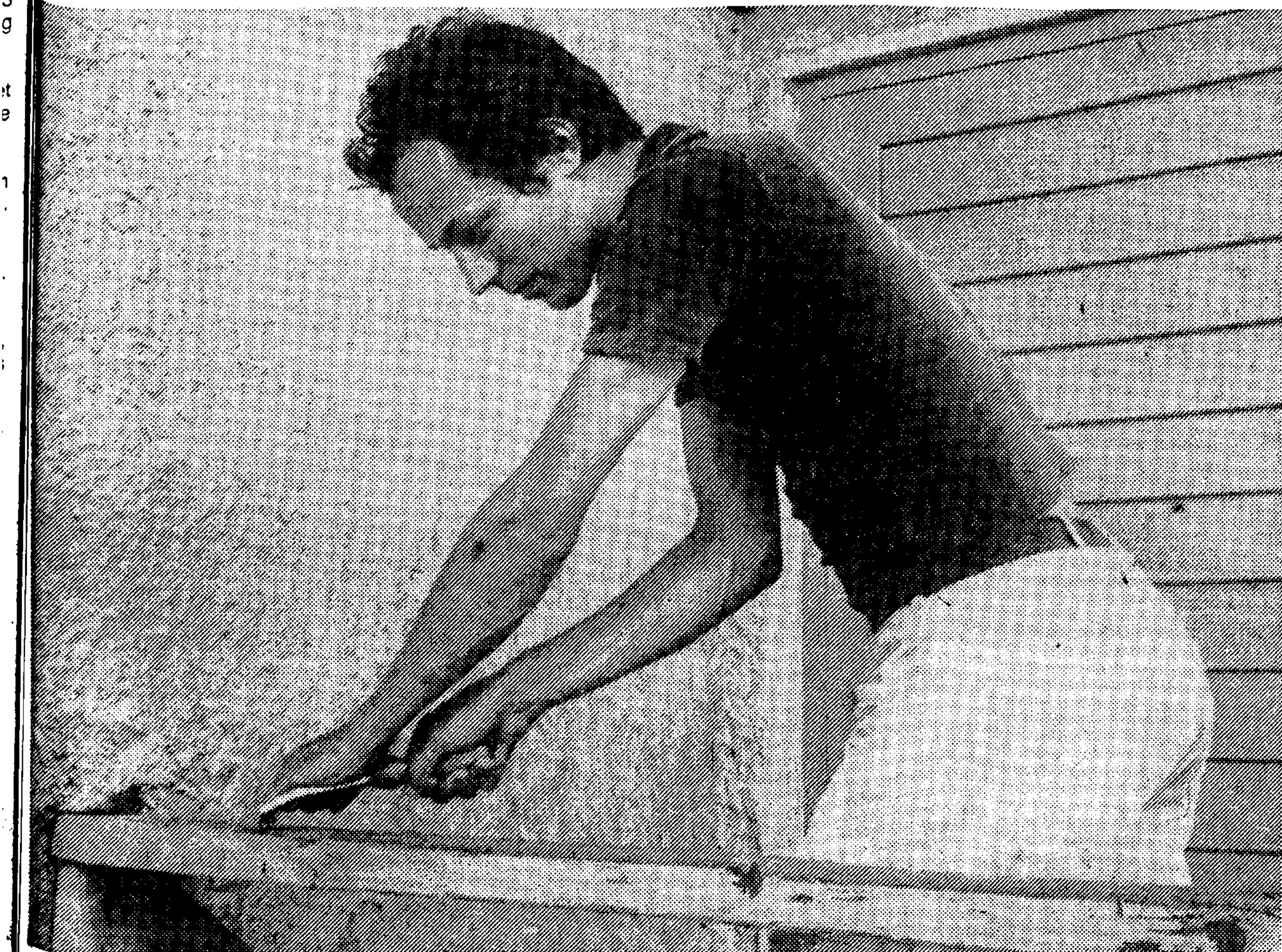
e wezenlijke oorzaak is niet dat ater(verdampings)bakje zelf, aar de twijfelachtige kwaliteit an de verflaag op de radiator. anneer zo'n bakje een vieze estplek maakt, is naar alle waarschijnlijkheid de hele radiator rijp voor aantasting door vocht. Wanneer die roestverschijnselen zich voordoen, kan beter meteen de hele radiator onder handen worden genomen. Nog al te vaak wordt volstaan met maar weer een kwastje verf er overheen. Dat wordt na verloop van tijd een onappetijtelijke verfkoek.

De misschien wat ingrijpend lijkende, maar verstandigste oplossing is: alle oude verf eraf halen en opnieuw schilderen. Leg een paar lagen krantepapier op de vloer en strijk de radiator in met verfafbijt. Laat dit een kwartiertje inwerken en krab de verf dan af. Soms niet zo makkelijk, maar behalve de verfschraper kunt u ook staalborstel, staalwol, schuurpapier, e.d. gebruiken. Wanneer de radiator gemenied is, blijft de menie meestal wel zitten.

Maak het hele oppervlak schoon en verf dan opnieuw. Het handigst gaat dat met een verfspuitbus, maar dat is, in een bewoonde kamer, nogal problematisch. De verfnevel verspreidt zich en komt op planten, gordijnen, enz. terecht. De omgeving goed afdekken met papier is een manier om dat probleem te ondervangen. En anders maar gewoon met de kwast. Er zijn speciale radiatorverfkwasten te koop (met geknikte steel), waarmee u ook tot aan de zichtbare delen van de achterkant en tussen de leden kunt komen.

Gewone verf van goede kwaliteit is goed genoeg om een radiator te schilderen; wilt u het extra goed doen, neem dan autolak en verf die radiatoren dan meteen in een met de rest van het interieur harmoniërende kleur. Schilder in enkele dunne lagen; wanneer u probeert de radiator in één keer dekkend in te kwasten, komen er toch weer van die ontsierende „zakkers" te voorschijn.

Misschien meteen een goede aanleiding om de hangende waterbakjes af te schaffen. Zet bijv. een glazen bak met geëxpandeerde kleikorrels op de vensterbank. Daarin wat plantenpotjes. Goed vochtig houden. Waarom zou een luchtbevochtigingstoestand beslist aan die radiator moeten hangen? In de nabije omgeving is voldoende warmte om vocht langzaam te verdampen. En als die vochtbron dan ook nog een functie heeft (zoals een bak met planten), is er een wat zinniger oplossing geschapen.



Verfschraper met hardmetalen mes

Er bestaat nu (eindelijk) ook een verfschraper met een mesje van hardmetaal. Dat maakt dit gereedschap voor de gemiddelde doe-het-zelver aanzienlijk langer bruikbaar. Hardmetaal (wolfram) is geen staal, maar een zeer speciaal metaal met een hardheidsgraad die maar nauwelijks onderdoet voor die van diamant. De geslepen kanten blijven dan ook zeer lang scherp.

Een gewone stalen schraper verliest zijn scherpte vaak „ongemerkt", je blijft ermee doorwerken, terwijl hij eigenlijk allang te bot is om nog goed te kunnen werken. En van naslijpen komt vaak niet zoveel.

Daarom is een schraper met een hardmetalen mesje voor elke doe-het-zelver een uitkomst. Voor de vakman-schilder trouwens niet minder. De fabrikant is Sandvik, die ook hardmetaalproducent is. Een gereedschap helemaal uit eigen huis dus.

Het met twee schroefjes gemonteerde mesje heeft twee geslepen kanten. Na verloop van tijd kan het dus gedraaid worden. Zijn op de langere duur beide snijkanten toch bot geworden (hetgeen in de dhz-praktijk wel een paar jaar kan duren), dan wordt eenvoudig een nieuw mesje (los verkrijgbaar) aangebracht.

De nieuwe Sandvik-schraper kan zowel trekkend als duwend worden gebruikt. In bepaalde situaties is het dan handig om het mesje aan de voorzijde van de houder te monteren.

Het ding ligt lekker in de hand en werkt –we hebben het duchtig uitgeprobeerd– feilloos. Een „oog" in het handvat maakt het mogelijk de schraper op te hangen. Hij kost ƒ 18,95 een los mesje ƒ 7,50 (adviesprijzen.

Hoogleraar tapt heet water van de zon

„Ik vind het belangrijk, dat zonne-energie beschikbaar komt en wil graag de juistheid ervan weten. Ik ben er gewoon erg nieuwsgierig naar". En daarom heeft professor dr.ir. J.C. Francken, hoogleraar in de technische natuurkunde aan de Groninger universiteit, sinds kort een zonneboiler in zijn huis geïnstalleerd, waarmee hij de toepasbaarheid van zonne-energie kennelijk aan den lijve wil beproeven. Overigens meent hij al wel, dat hij met zijn zonneboiler ongeveer de helft van de energiekosten voor de verwarming van water zal kunnen besparen.

In Nederland wordt momenteel in diverse plaatsen gebruik gemaakt van zonneënergie als aanvulling op de verwarmingsinstallaties. Maar ondanks dat lijkt het er de eerste jaren niet op, dat deze vorm op grote schaal toegepast zal worden.

De hiervoor benodigde zonnecollectoren zijn erg duur en ingewikkeld. Er worden in Nederland wel proeven gedaan, maar deze vorm van energiebesparing is nog niet toepasbaar op woningen.

Het systeem van de zonneboiler is vrij eenvoudig. De zonnecollector vangt de warmte op en geeft deze af aan het water dat in de collector stroomt. Dit verwarmt op zijn beurt het koude leidingwater in de boiler. Vervolgens keert het water terug naar de collector om opnieuw verwarmd te worden. Natuurlijk moet de woning wel over een speciaal aangepaste boiler beschikken.

Professor dr. ir. J.C. Francken heeft zo'n zonneboiler in zijn woning laten aanbrengen. De collector is echter ingebouwd in een raamkozijn, omdat het huis ten opzichte van de zon niet goed stond. Om een zonnecollector in een dak in te bouwen, moet het dak van het huis op het zuiden gericht zijn.



Op de universiteit worden onderzoekingen gedaan met zonneboilers. De heer Francken is daar dagelijks mee bezig. Mede daardoor heeft hij zijn installatie nog uitgebreid met enkele apparaten, waarmee hij onder meer de temperatuur van het water kan meten.

De heer Francken verwacht dat zijn collector het de komende wintermaanden goed gaat doen. „De collector staat namelijk verticaal, wat voor een lage zonnestand erg gunstig is. 's Zomers heeft het dan minder effect", zegt hij. „Verder moet je er natuurlijk wel voor zorgen, dat er geen hoge bomen groeien in de buurt van de zonnecollector. Dan wordt er namelijk geen warmte opgevangen", voegt de heer Francken er nog aan toe.

De collectoren worden op een dusdanige manier uitgevoerd, dat een handige doe-het-zelver of een loodgieter het zelf kan aanleggen.

Enschede

In Nederland staan enkele zonnehuizen, die volledig met energie worden voorzien door zonneboilers. In Enschede staat wellicht het grootste object van Europa, namelijk het gebouw van de Keuringsdienst voor Waren.

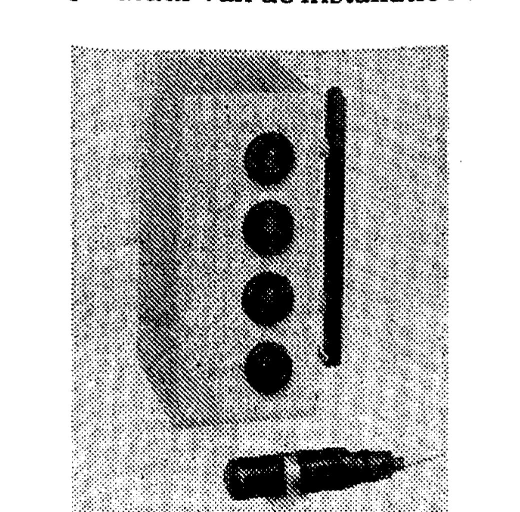
De aanschaf van een zonneboiler, waarvan er momenteel twee types in omloop zijn, is nogal prijzig, ongeveer ƒ 3000,–.

Overigens is er, ondanks het feit dat directeur Kempen van het Groninger Gasbedrijf de inzet in een centraal project beter acht, vorig jaar een project in de Groninger wijk Corpus den Hoorn gestart. Het betreft een blokje van zes woningen, waar het TNO, de Gasunie en de Nationale Woningraad een experiment uitvoeren dat te maken heeft met isolatie. Eén woning is voorzien van een zonnecollector, die warmte geeft aan een boiler.

Warmtevoeler voor CV

Radiatorthermostaten voor een temperatuurregeling per vertrek, worden steeds meer toegepast. In installaties met radiatorthermostaten wordt de temperatuur van het aanvoerwater bepaald door de zogenaamde ketelthermostaat. De gebruiker moet de ketelthermostaat gedurende het seizoen enkele malen verstellen om de juiste watertemperatuur te realiseren. In de praktijk wordt dit nog wel eens vergeten, wat dan resulteert in een te lage of te hoge watertemperatuur.

Vanzelfsprekend is dit door het gebruik van de radiatorthermostaten niet altijd van invloed op de ruimtetemperatuur, maar gaat het wel ten koste van de efficiency. Een betere regeling van de watertemperatuur van de installatie kan leiden tot een verdere energiebesparing.



Itho in Schiedam, brengt sinds kort een eenvoudige elektronische weersafhankelijke aanlegthermostaat op de markt. De WAT 1 is speciaal ontwikkeld voor toepassing in combinatie met de radiatorthermostaten in kleinere installaties zoals bijvoorbeeld in eengezinswoningen, en is bijzonder eenvoudig aan te brengen, ook in bestaande installaties.

De WAT 1 bestaat uit een elektronische aanlegthermostaat die gemonteerd wordt op de aanvoerleiding met een klemband en een buitentemperatuurvoeler met tien meter kabel. Deze laatste is bijzonder gemakkelijk te monteren en de kabel kan door een zeer kleine opening naar buiten worden doorgevoerd. De voedingsspanning wordt betrokken van de keteltransformator. De aanlegthermostaat meet de temperatuur van het water in de aanvoerleiding. In de regelaar wordt die temperatuur voortdurend vergeleken met de waarde die de buitentemperatuurvoeler meet. Afhankelijk van het gemeten verschil zal de WAT 1 de brander van de ketel in- of uitschakelen en zo de watertemperatuur aanpassen aan de behoefte. Verdere gegevens worden verstrekt door Itho B.V. Schiedam. De prijs van de installatie bedraagt ƒ 277,30.

Uitneembare stoel van triplex

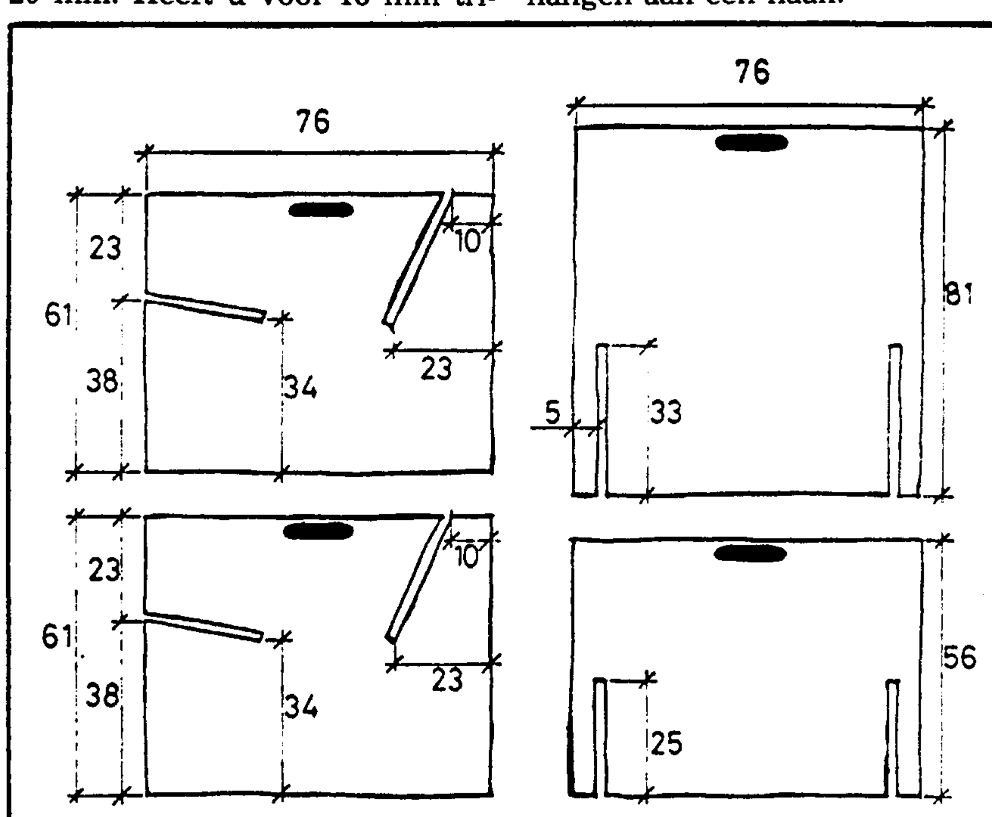
Velen zullen het probleem kennen van een „incidenteel tekort" aan stoelen. In de meeste woonkamers is zitplaats voor vijf à zes mensen en wat doe je dan als er bij een verjaardag of zo twaalf of meer mensen een zitplaats nodig hebben? U kunt natuurlijk de eetkamerstoelen aandragen, maar het is geen pretje om daar de hele avond op te moeten zitten. Daarom is het een goed idee om een paar extra stoelen te maken, waarin het goed zitten is en die zonder moeite uit elkaar gehaald en opgeborgen kunnen worden.

De hierbij afgebeelde stoel voldoet aan die eisen. Bovendien is hij gemakkelijk te maken, zonder speciaal gereedschap en zonder ingewikkelde verbindingen. Het is een envoudige stoel, die bestaat uit vier platen triplex of spaanplaat en twee kussens. Gedemonteerd blijft een pakketje over van 76 bij 81 cm en 15 à 20 cm dik, afhankelijk van de dikte van de kussens.

Als materiaal voor deze stoel is zowel 18 mm triplex als 20 mm spaanplaat geschikt. De volgende afmetingen heeft u nodig: 2 platen van 61 bij 76 cm; 1 plaat van 56 bij 76 cm en 1 plaat van 76 bij 81 cm. Bij elkaar is dat nog geen twee vierkante meter.

Thuis hoeft u dan alleen nog de gleuven uit te zagen, acht in totaal, waarvan de helft 25 cm lang en de andere helft 33 cm. Op de tekening kunt u zien waar deze gleuven moeten komen; de gleuven in zitting en rug komen 5 cm uit de kant. De breedte van de gleuven is gelijk aan de gekozen materiaaldikte. De perspectieftekening laat duidelijk zien hoe simpel u deze vier delen in elkaar zet tot een stoel. Om de stoel wat comfortabeler te maken, horen er twee kussens in: een zitkussen van 56 bij62 cm en een rugkussen van 43 bij 62 cm. Deze kussenmaten gelden voor een materiaaldikte van 20 mm. Heeft u voor 18 mm triplex gekozen, dan is de breedte in plaats van 62 cm 62,4 cm.

Om de stoel gemakkelijk te kunnen dragen, kunt u desgewenst nog enige handvaten uitzagen. De plaats voor deze handvaten is in de materiaaltekening aangegeven, maar voor de duidelijkheid in de perspectieftekening weggelaten. Geef de handvaten een grootte van circa 3 bij 12 cm. Nu is de stoel niet alleen gemakkelijk te dragen wanneer hij in elkaar is gezet, maar ook in gedemonteerde vorm. Bovendien kunt u de handvaten gebruiken om de stoeldelen op te hangen aan een haak.



Zorg voor een goede luchtvochtigheid in de kamer

Kamerplanten en centrale verwarming

e meeste van onze kamerplanten komen uit tropische ebieden, waar ze in de vrije natuur vaak gigantische fmetingen bereiken. Als we ons dan het vochtige en warme limaat van de tropen en het droge klimaat in onze centraal erwarmde huizen voorstellen, kunnen we begrijpen wat een mschakeling dat voor de meeste kamerplanten is. Toch zijn r best planten te vinden die met wat minder luchtvochtig-eid genoegen nemen. Als wij dan bereid zijn wat extra zorg n/of aandacht te schenken zullen deze groene vrienden einig problemen meer hebben met onze droge c.v.-kamers.

Om de luchtvochtigheid voor uw planten op peil te houden zult u de planten zeer regelmatig moeten sproeien en zorgen dat de aarde in de pot voldoende vochtig blijft. U zult zien dat de aarde door de opstijgende warme lucht van de verwarming onder de vensterbank zeer snel uitdroogt. Wat extra water geven dus! Als u nogal slordig bent in dat soort zaken is het misschien aan te raden uw planten in plastic ze, in tegenstelling tot aarde potten, te zetten. Deze houden het vocht langer vast, doordat ze zelf geen water verdampen. Dan wel oppassen dat u niet te veel water geeft!

Daarnaast zorgt u natuurlijk voor verdampingsbakjes aan de radiator. Deze vult u regelmatig met water, zodat dit verdampen kan (zette uw moeder vroeger ook een keteltje water op de kachel? Dat komt op hetzelfde neer). Een veel betere, maar ook veel duurdere oplossing is het aanschaffen van een elektrische verdamper of luchtbevochtiger. Deze zorgt ervoor dat de luchtvochtigheid constant hoog genoeg blijft, en dat is niet alleen voor uw planten noodzakelijk. Ook voor uzelf is vochtige lucht prettiger om in te leven.

Als u uw vensterbank verbreedt, zodat deze over de verwarming heen steekt, voorkomt u al dat warme lucht van de verwarming rechtstreeks langs de planten stroomt. Een andere mogelijkheid is om de planten met pot en al in grote bakken bij elkaar te zetten. Op de bodem van die bakken komt dan een laagje vochtig gravel, perlite e.d. Nog mooier is het als u kiest voor een systeem zoals hier op de foto. De vensterbank is hier vervangen door een glazen bouwpaneel, dat met glazen schotjes en silikonenkit aan weerszijden is dichtgemaakt.

Dit paneel is met radiatorsteunen op de verwarming bevestigd. Zo is een mooie, ondiepe bak ontstaan, die we vullen met geëxpandeerde kleikorrels en dan kunnen ze genieten van opstijgende vochtige lucht, terwijl ze nooit met „de voeten in het water staan". De korrels nemen immers al het overtollige water op.

Welke planten?

Het is eigenlijk voor het grootste deel afhankelijk van de luchtvochtigheid die u kunt bereiken, welke planten nu onze centraal verwarmde kamers doorstaan. Bedenk echter wel dat kamerplanten die 's winters een echte rustperiode nodig hebben, het ondanks uw hoge vochtigheidsgraad toch niet zullen doen op de vensterbank. Hiervoor zult u echt een koel plaatsje moeten zoeken, en dat valt in onze centraal verwarmde huize niet mee. Vroeger was de vensterbank het koelste plekje in de kamer en vormde dat geen probleem. Vandaar ook dat we de kamerplantenmode steeds zien veranderen. Planten die vroeger erg „in" waren stellen meestal een koele overwintering op prijs.

Snijden gaat soms beter dan zagen

Er bestaan diverse vaak door doe-het-zelvers gebruikte materialen die zich beter laten snijden dan zagen. Een heel goed voorbeeld daarvan: gefineerde triplex-wandplaten (of printplaten; ook dun triplex met een opdruk van pvc). In de eerste plaats voorkomt de snijmethode het hinderlijk „rafelen" van het materiaal. Ook met een fijngetande zaag is er niet aan te ontkomen dat aan de „tegenkant" van het materiaal van die rafels ontstaan. Het triplexlaagje is nl. vaak van „waaiboomkwaliteit".

Ten tweede is het met een mes heel wat gemakkelijker om precies op maat en langs een zuiver rechte lijn te werken. Behalve genoemde deocratieve wandplaten laten zich ook hardboard, gipskartonplaats, dunne spaanderplaat (tot 4 mm) enz. veel exacter en gemakkelijker met een mes dan met een zaag bewerken.

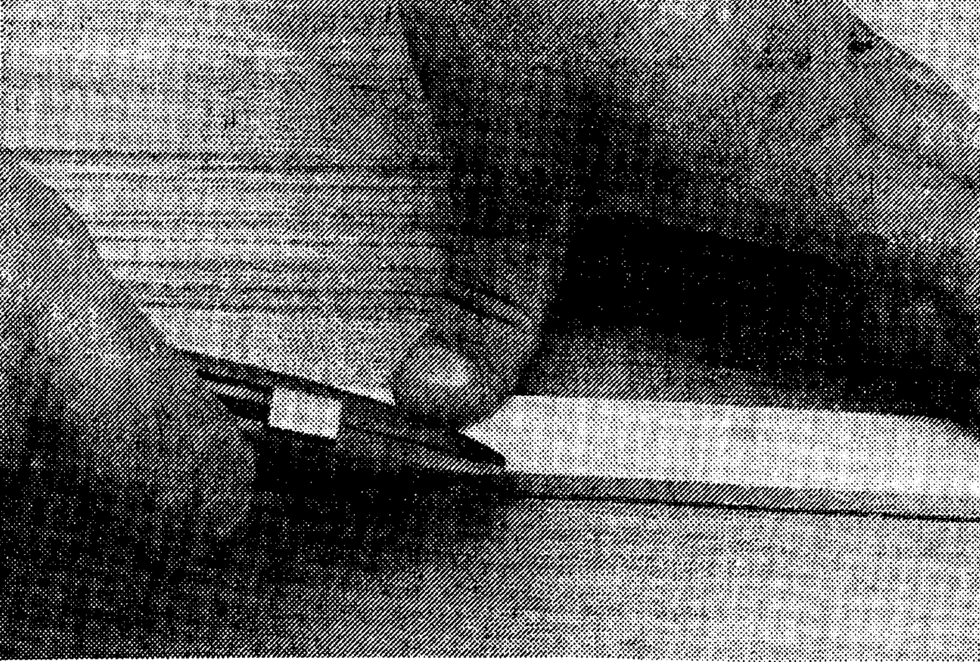
Het is wel zaak om de juiste spullen te gebruiken en op een vlakke ondergrond te werken. Voor het snijden kan een gewoon vakmes, zoals het Stanleymes, worden gebruikt, of een zgn. afbreekmes. Dat laatste heeft het voordeel dat u altijd over een scherpe punt beschikt. Is de punt ietwat versleten, dan breekt u eenvoudig een stukje van het mesprofiel af en er is weer een nieuwe, vlijmscherpe punt beschikbaar. Eigenlijk is verder ook een stalen rij nodig, een soort lineaal van stevig staal, in diverse lengten verkrijgbaar, met of zonder cm-verdeling erop.

Meet de snijlijn op het materiaal secuur af. Op bepaalde materialen zoals gefineerde wandplaat of printplaat, gaat dat met het al genoemde mes vaak beter dan met een potlood. Stel dat u van een wandplaat, 244x60 cm groot, een stuk van 198x43 moet maken. Snij dan eerst het teveel in lengte af. Leg de stalen rij (eventueel: een zuiver recht, niet smalle, hardhouten lat) op de afgeschreven lijntjes en maak de eerste snede heel oppervlakkig. Haal de snede met wat meer kracht over.

Meestal kunt u dan de rij of de lat al wegnemen en in het spoor van de gemaakte snede verder snijden, tot u helemaal (of nagenoeg helemaal) door het materiaal heen bent.

Het speekt vanzelf dat u onder het materiaal een strookje triplex legt, zodat u niet in de vloer snijdt. Het makkelijkst werkt u meestal op de vloer, waar de hele plaat mooi vlak ligt. Op het laatst kunt u de plaat eventueel „breken", altijd met de onderkant benedenwaarts werkend. En zo nodig haalt u het mes dan nog even over de achterkant, waar de breuklijn zich al duidelijk zichtbaar heeft gemaakt. Meestal is het voldoende om even een stukje schuurpapier of een schuurstaal over de afgesneden kant te halen, om een perfect gladde afwerking te verkrijgen.

De snijmethode geeft ook een betere precisie dan zagen. Het is immers niet zo gemakkelijk om over lange afstand zuiver langs een rechte lijn te zagen. Met een mes langs de rij is dat heel eenvoudig. Ook het uitzagen van openingen voor schakelaars enz. is meestal erg lastig; met een mes gaat het gemakkelijker en preciezer, mits u natuurlijk eerst heel secuur de plaats voor de opening aftekent. In materiaal dat dikker is dan 4 mm wordt de snijmethode wat minder aantrekkelijk.



Boorstandaard voor machines zonder hals

Om een boormachine zonder voldoende brede hals in een standaard te zetten, is een speciaal spanraam nodig. Dat is bijvoorbeeld het geval bij Skil en Black and Decker-machines, waarvan er vele honderdduizenden in gebruik zijn. Het werken met een spanraam is altijd wat lastiger dan wanneer je de machine zonder meer op één punt (de hals) kunt inklemmen. Voor boorstandaards neemt de belangstelling van de doe-het-zelvers toe, omdat het een uitstekend hulpmiddel is om zeer precies te boren, of te frezen enz.

Voor de bezitters van halsloze machines is er nu een speciale standaard van Wolfcraft gekomen. Daarin kunnen de bewuste boormachines zonder verdere hulpmiddelen worden ingespannen, door middel van een in verticale richting verstelbare draadspindel met klemdop.

De standaard heeft een zware zeskante kolom, 24 dik, met een vertanding waarlangs het bewegende deel wordt bewogen. Dat maakt zuiver werken mogelijk; van „slag" op de machine is vrijwel geen sprake. Verder is de standaard voorzien van een diepteaanslag en een mm-schaal, die vooral bij frezen de exactheid bevordert.

De uitlading (dat is de afstand tussen het hart van de boorkop en de kolom) is behoorlijk ruim: 9,5 cm. Op de royale voetplaat kan eventueel een speciaal voor deze standaard ontworpen snelspanklem worden bevestigd (op de foto te zien) die vooral gemakkelijk is voor het inspannen van rond materiaal.

De adviesprijs van de standaard is ƒ 78,95. De snelspanklem kost ƒ 38,60. Een dergelijke uitrusting maakt van uw „boortol" een (bijna) professionele kolomboormachine, annex freestafel.

Houtcursus voor iedereen

Hout is een fascinerend materiaal. Er valt heel wat over te leren, ook voor „gewone" geinteresseerden, die in hun beroep niets met hout van doen hebben.

De Houtacademie organiseert al geruime tijd een cursus Hout, die nu geheel is herzien. Het is een basiscursus, waaraan iedereen kan deelnemen. Schriftelijk, maar desgewenst kan er een praktijkweek aan gekoppeld worden.

De cursus duurt een jaar en u kunt op elk gewenst moment beginnen, ook uw eigen tempo bepalen.

Voor serieuze „houtwurmen" staat de mogelijkheid van een examen open, onder rijkstoezicht. In 1978 hebben 187 cursisten het diploma behaald.

Belangstelling? Informatie bij de Houtacademie, postbus 25, 6870 AA Renkum; tel. 08373-3677.

Is uw keuken wel ideaal?

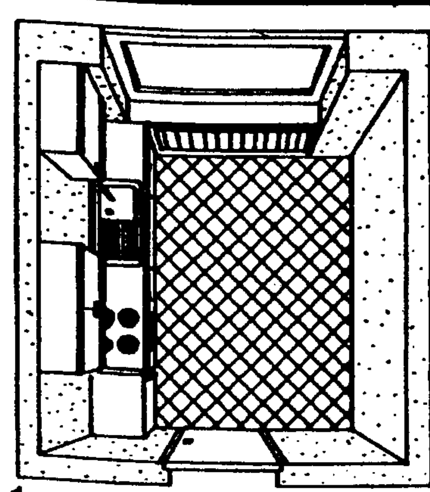
In heel wat gezinnen wordt over een nieuwe keuken gedacht. In de herfst of winter verbouwen betekent dat er nu beslissingen genomen en afspraken moeten worden gemaakt.

Er zijn tegenwoordig prachtige keukens te koop, compleet of uit (aanbouw-)elementen samengesteld. Een keukenspecialist heeft een grote keuze, niet alleen op papier, maar ook als showmodel. Het lijken allemaal perfecte keukens, met de allermodernste snufjes.

Toch zijn ze in de praktijk niet altijd zo perfect en het gebeurt maar al te vaak dat, wanneer de huisvrouw een tijdje in haar nieuwe keuken werkt, ze nog gebreken tegenkomt. Jammer genoeg is het dan meestal te laat om nog veranderingen aan te brengen.

De keuken is een werkplaats die goed moet functioneren en die zo weinig mogelijk inspanning moet vergen. Een keuken is bovendien iets persoonlijks, waaraan iedereen zijn eigen eisen stelt. De organisatie in een keuken wordt ook bepaald door het gezin en zijn specifieke eisen.

Om een nieuw keukenplan te beginnen de volgende tip:
maak van uw keuken een plattegrond (schaal 1:20), waarin deuren, ramen, radiatoren enz. zijn aangegeven. Knip nu van gekleurd karton rechthoekjes op schaal van die dingen die u wilt behouden. Een nieuwe keuken houdt niet in dat alles nieuw moet zijn. De koelkast, oven en (af)wasmachine kunnen worden ingebouwd. Maak vervolgens voor uzelf duidelijk hoe u in de keuken werkt, wat uw werkhoogte is en waar u het meeste bezig bent; aan het aanrechtblad of aan een


1.

tafel in de keuken. Markeer nu hoe in de oude keuken de wegen waren die van de ene handeling naar de andere werden afgelegd en hoe vaak. Hieruit kan worden afgeleid wat goed was en wat fout, wat in de nieuwe keuken dus anders moet.

Algemeen kan worden aangehouden, dat van links naar rechts wordt gewerkt, althans voor rechtshandigen. Bent u linkshandig, dan werkt u van rechts naar links. Het werken vanaf het voorbereiden van een maaltijd tot het wegzetten na de afwas geschiedt als volgt:
opbergen (koelkast, kast) - werkblad voor het plaatsen van allerlei spullen - schoonmaken (afwasbak) - werkblad en gereedschap om te prepareren - pannen, borden - gasstel, oven - werkblad om pannen op te zetten - het op tafel brengen - eten - wegzetten (werkblad) - afwassen (afwasbak en -machine) - werkblad voor schoon servies - wegzetten. Het geheel houdt een kringloop in en kan dan ook het beste in een kringloop worden georganiseerd.

Laten we eens de meest voorkomende keuken in Nederland bekijken (zie fig. 1): rechthoekig, vrij smal, aan de ene kant een deur naar de gang en aan de andere kant een deur naar buiten of een raam. Soms aan één lange zijde een deur naar woon-eetkamer, of, van enige jaren terug daterend, een doorgeefluik.

Als standaardinrichting heeft deze keuken aan één lange zijde een keukenblok, waarin aanrecht, koelkast, gasstel en oven zijn opgenomen. Niet zo veel berg- en werkruimte en niet erg praktisch.

In de loop der tijd zijn in dit soort keukens persoonlijke veranderingen aangebracht, zoals:
de tegenover liggende lange zijde is voorzien van een werkblad of tafel, waaraan ook kan worden gegeten. Bovenkastjes zorgen voor iets meer bergruimte.

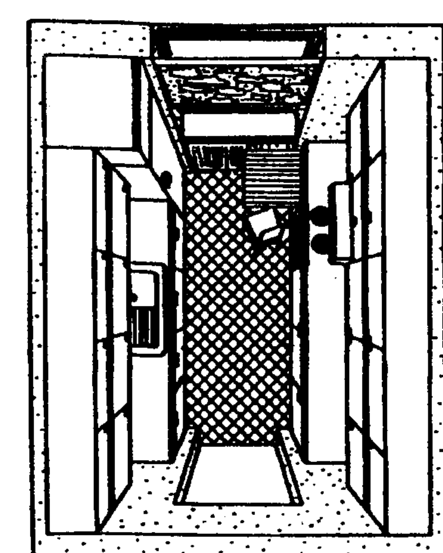
De keuken is naar de andere lange zijde open gemaakt en vaak voorzien van een eetbar. Er is meer bergruimte. Een nadeel van de open keuken is, dat een aansluiting voor een wasautomaat verboden is. Wanneer aan de tegenoverliggende zijde een tweede keukenblok is geplaatst, is er veel meer berg- en werkruimte. Er wordt echter wel eens geklaagd dat er in deze keuken niet kan worden gegeten en men met alles naar de eettafel moet lopen.

Van zo'n „gewone" keuken kan iets veel beter worden gemaakt. Let eens op de volgende dingen:

1. In Nederland zijn tegenwoordig maar weinig huizen voorzien van een kelder of een bijkeuken. Levensmiddelen die vroeger hier werden bewaard, zullen nu hun plekje in de keuken moeten hebben. Wat dacht u van de ruimte boven de hangkastjes? Vaak ongebruikt. Plaats boven die kastjes nóg een kastje, tot het plafond. Met een middelhoog keukentrapje kunt u daar gemakkelijk bij en voor weinig gebruikte dingen of de extra voorraad blikjes een ideale plaats (zie fig. 2).

2. Monteer onder het aanrechtblad wat meer laden. Deze zijn niet alleen handig voor bestek, maar ook voor de mixer, houten planken en een kruidenla naast het gaskomfort is erg handig.

3. Uitrolbare werkbladen bieden een zee aan ruimte en bovendien kan eraan worden ontbeten (fig. 2). Deze werkbladen zijn erg fijn wanneer ze langs een raam kunnen worden geschoven. Dat geeft goed licht.


2. Een kleine, 2.40x3.00, goed doordachte keuken

4. Een raam in de keuken, waar vaak een c.v.-radiator of convector voor staat, geeft nogal eens problemen. Deze mogen immers niet worden dichtgebouwd. De warmtestroom moet ongehinderd zijn weg kunnen vinden. Fig. 3 geeft mogelijke oplossingen om er toch een werkbare ruimte voor te maken.

5. Het aanrechtblad moet kras- en snijbestendig zijn en moet bestand zijn hitte (pannen) en zure stoffen (azijn). Tegenwoordig worden wel eens geglazuurde tegeltjes als aanrechtblad gebruikt. Vergeet dan niet een speciale specie te nemen die tegen hoge temperaturen en zuren bestand is en die bovendien goed kan worden schoongemaakt. Een opstaand randje aan de voorkant van het aanrechtblad houdt alle water tegen, dat anders langs de kastjes naar beneden druppelt.

6. Koelkast, diepvrieskast en oven worden druk gebruikt. Plaats ze op „grijphoogte", dan hoeft u niet steeds te bukken.

Tot slot nog enkele handige tips voor de algehele inrichting:

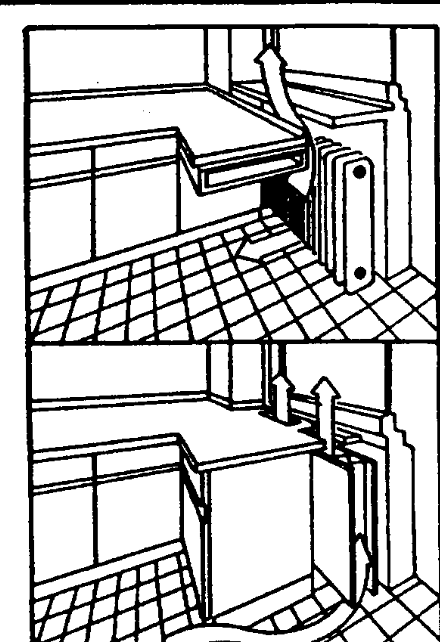
1. Gordijnen zijn vaak ondingen in een keuken. Ze nemen bovendien erg veel ruimte in. Het handigste zijn rolgordijnen die, in een harmoniërende kleur, een verrijking voor de keuken zijn. Bovendien kunnen ze ook als gedeeltelijke zonwering en lichtregelaar dienst doen.

2. De vloer is erg belangrijk in het geheel. Plavuizen zijn erg mooi, maar in de winter koud aan de voeten. Een houten vloer is aangenamer. Brengt u veel tijd in de keuken door, dan is kunststof vloerbekleding met schuimvulling een weldaad voor uw voeten. De vergelijking tussen lopen op trottoirtegels en gras komt overeen met die tussen de plavuizen en de kunststof vloerbedekking.

3. Elke werkplek in de keuken heeft zijn eigen licht nodig. Een indirecte TL-lamp onder een hangkastje is ideaal.

4. Doet u veel zittend werk, dan kan een stoel op wieltjes een heel gemak zijn.

Al de voorgaande tips zijn hulpmiddelen om te proberen een perfecte keuken naar uw wensen te maken. Schroomt u vooral niet om met uw wensen en plattegrondtekening naar een keukenspecialist te stappen. Hij weet dan veel beter wat u wilt en kan daar met zijn adviezen op inspelen.


3. Luchtstroom bij radiator en convector.

OIRSBEEK
Notaris J.J.M. van de Ven te Merkelbeek

zal op dinsdag 2 oktober as. om 15.00 uur in het gemeenschapshuis, Raadhuisstraat 8 te Oirsbeek in het openbaar verkopen:
het WOONHUIS met BERGING en TUIN, Grachtstraat 42 te Oirsbeek, sectie B, nummer 2739, gedeeltelijk, groot ± 3.62 aren en sectie B, nummer 3045, gedeeltelijk groot ± 28 centiaren.
Indeling:
- kelder;
- benedenverdieping: gang, 2 kamers (en suite), keuken, bijkeuken, toilet en douche;
- 1e verdieping: overloop, 3 slaapkamers;
- 2e verdieping: 2 mansardekamers en zolder, bereikbaar via vaste trap.

Alle ramen aan de voorkant zijn voorzien van dubbele beglazing.
Aanvaarding: direct bij de betaling van de koopsom.
Betaling: uiterlijk 15 november as.
Bezichtiging: – maandag 24 september van 17.30-18.30 uur;
– zaterdag 29 september van 15.00-16.00 uur;
– maandag 1 oktober van 17.30-18.30 uur.
Inlichtingen en kadastrale tekeningen: ten kantore van notaris J.J.M. van de Ven, Steenweg 40 te Merkelbeek. (Tel. 04492-2222).

Notaris Kreijn te Brunssum

zal op woensdag 3 oktober 1979 om 15 uur n.m. precies in café Lei Oberije, Schinvelderstraat 3 te Brunssum, ingevolge artikel 1223 B.W., publiek bij opbod verkopen:

GEMEENTE BRUNSSUM
WOONHUIS

met tuin, staande en gelegen te Brunssum, Klingbemden 103, uitmakende het ter plaatse behoorlijk aangeduid en afgepaald gedeelte ter grootte van ongeveer 1 are 80 centiare van het perceel sectie A nummer 5363.
Het pand bevat:
beneden: woonkamer met open keuken, hal, berging en toilet; 1e verdieping: overloop, 3 slaapkamers, badkamer en bergruimte; 2e verdieping: zolder.
Het pand is voorzien van gas, water elektriciteit en c.v.
Aanvaarding: bij betaling der kooppenningen, welke uiterlijk 19 november as. dient plaats te hebben. De koper kan zich het feitelijk bezit en genot verschaffen krachtens de grosse der veilingsakte.
Bezichtiging: maandag 24 september as. n.m. van 14 - 16 uur en maandag 1 oktober as. n.m. van 14 - 16 uur.
Nadere inlichtingen ten kantore van de notaris voornoemd, Op de Vaard 5-7, Brunssum. Tel. 045-251284.

Heerlen

Te koop halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin, gelegen in het Schaesbergerveld. Vraagprijs ƒ 85.000,- k.k.
Br. o. nr. 1419 Limburgs Dagblad Heerlen.

BEDRIJFSPAND te koop in centrum Born

Oppervlakte ± 600 m² met parkeerruimte, grote bovenwoning en garage. Geschikt voor vele doeleinden, o.a. supermarkt, hobbyshop, autobedrijf, enz. enz. Direct te aanvaarden.
Voor verder inlichtingen brieven onder no. 665 L.D. Sittard.

Te koop aangeboden wegens omstandigheden

complete winkelinventaris van vleeswaren, kaas, wijn en notenboetiek in Roermond.
Dit alles is niet ouder dan 9 maanden.
Voor inlichtingen bellen 's avonds na 20.00 uur 020-441365.

BUNDE KASEN
Landhuis met grote tuin en zwembad. Ind.: ruime hal, toilet, garderobe, moderne keuken, bijkeuken, grote L-vormige living met open haard, televisiekamer, ouderslaapkamer, badkamer met ligbad, vaste wastafel en toilet, 2e slaapkamer met v.w. Verd.: 4 slaapkamers met v.w. (warm en koud water) en muurkasten, grote speelzolder en bergruimte. Het pand is gedeeltelijk onderkelderd, verdeeld in provisie-, stook- en wijnkelder. Garage voor meerdere auto's. Verwarmd zwembad, thermopane beglazing, rondom zonneterrassen, c.v. (olie). Oppervlakte ±4500 m², inhoud ±1500 m³.
Prijs n.o.t.k.

SCHAESBERG
Representatief, ruim, luxueus afgewerkt landhuis met aangelegde tuin en garage. Ind.: ruime hal met plavuizenvloer, garderobe, toilet, L-vormige woonkamer met schuifdeuren naar zonneterras, luxe eiken keuken voorzien van diverse apparatuur. Verd.: 3 ruime slaapkamers met parketvloeren, 2e toilet, luxe badkamer met dubbele v.w., douche, ligbad en bidet. Souterrain: studeer- en logeerkamer, badkamer met douche en v.w., toilet, ruime betegelde waskelder, wijn- en verwarmingskelder, garage met automatische bediening. Het pand is voorzien van c.v. (gas) en verkeert in uitstekende staat van onderhoud. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs ƒ 550.000,– k.k.

EPEN
Groot landhuis gelegen op 10.000 m² grond, met panoramisch uitzicht over het Limburgse heuvellandschap. Ind.: hal met toilet en garderobe, ruime living (85 m²) met open haard, parketvloer en openslaande deuren naar terras, grote televisiekamer, keuken, bijkeuken met achterom, toiletruimte, veel ingebouwde kasten. 1e verd.: 6 ruime slaapkamers, 2 badkamers met ligbad, douche, v.w. en toilet. 2e verd.: 3 slaapkamers en grote geheel beschoten zolder. Kelderverd.: zeer fraaie ruime wijnkelder, voorraadkelder en verwarmingskelder. Het pand verkeert in uitstekende staat van onderhoud, is voorzien van een ruime garage voor meerdere auto's en een eenvoudige aparte woning.
Prijs n.o.t.k.

KLIMMEN
Halfvrijstaande bungalow met mooie aangelegde tuin op het zuiden en panoramisch uitzicht. Ind.: hal met tegelvloer, toilet met fonteintje, moderne keuken voorzien van diverse apparatuur, ruime living met open haard en parketvloer, openslaande deuren naar terras, 2 slaapkamers, badkamer met douche en vaste wastafel. Souterrain: hal, 3e slaapkamer en garage. Het pand is voorzien van centrale verwarming (gas) en verkeert in zeer goede staat van onderhoud. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs ƒ 315.000,– k.k.

MAKELAARSKANTOOR Drs. SCHREINEMACHER
Brusselsestraat 55, Maastricht, 043-19157
B.g.g. 043-16822

TE KOOP

HEERLEN
VRIJSTAAND LANDHUIS (nieuwbouw) met c.v., garage en tuin rondom. Prijs in overleg.

HULSBERG
Mooi gelegen WOONHUIS met garage annex magazijn en tuin (700 m²) ƒ 205.000,– k.k.

MARGRATEN
Halfvrijst. WOONHUIS met c.v., garage en mooie afwerking ƒ 182.000,– k.k.

MEERSSEN
Goed gelegen WINKEL/BEDRIJFSPAND met ruime indeling en grote achtertuin. Voor vele doeleinden geschikt. Vraagprijs ƒ 225.000,– k.k.

SITTARD
Goed gelegen WOONHUIS met mooie tuin, berging en achterom. Prijs n.o.t.k.

VALKENBURG
Ruim halfvrijst. LANDHUIS met c.v., garage en luxe afwerking ƒ 270.000,– k.k.

VALKENBURG
Mooi halfvrijst. WOONHUIS met c.v., garage en tuin, 4 slpk. ƒ 179.000,– k.k.

ZATERDAG GEOPEND VAN 10.00 TOT 13.00 UUR.
Uitgebreide informatie in onze vastgoedgids.
Bel vrijblijvend:

L. H. NICOLAI
MAKELAARDIJ B.V.
Stationsstraat 20
Maastricht
Telefoon 043 - 54555

UW HUIS IS EEN MAKELAAR WAARD

MAASTRICHT-DAALHOF
Gunstig gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Ind.: ruime hal, grote woonkamer, keuken. Verd.: 3 slaapkamers waarvan 2 met muurkasten, badkamer. Vaste trap naar zolder. Aanvaarding: direct. Koopprijs n.o.t.k.

MEERSSEN-PROOSDIJ
Riant gelegen groot vrijstaand woonhuis met garage, c.v. en aangelegde tuin. Ind.: hal, T-vormige woonkamer, open keuken. Verd.: 4 slaapkamers, badkamer met ligbad. Zolder. Aanvaarding in overleg. Koopprijs n.o.t.k.

BERG EN TERBLIJT
Woonhuis met garage c.v. en voor-, zij- en achtertuin. Glob. ind.: hal, woonkamer, keuken, berging en inpandige garage. Verd.: 3 slaapkamers, badkamer met o.a. 2e toilet. Aanvaarding dec. as. Koopprijs n.o.t.k.

MAASTRICHT
Winkelwoonhuis m. c.v., nabij centrum. Evt. voor praktijkruime. Ind.: parterre: winkel, toilet en bijkeuken. 1e verd.: woonkamer, keuken met deur naar grote tuin. 2 slaapkamers, badkamer. Zolder. Aanv. in overleg. Koopprijs ƒ 245..000,- k.k.

STIEBART VASTGOED BV
MAKELAARS O.G.
04406 - 4 07 33
6325 CA Berg en Terblijt, Burg. Muijtersstraat 7

Olivier Passage
TE KOOP:

GEMMENICH - BELGIË: directe nabijheid van Vaals, in aanbouw landhuis met 1157 m2 grond, zeer mooi uitzicht, grote woonkamer en 4 slpks. Koopprijs ƒ 320.000,–

HEERLEN - MOLENBERG: ruime tussenwoning met aparte achteringang via voetpad, ind. o.a. woonk., serre, 4 slpks., zolder, kelder, c.v.-gas. Het pand is in goede staat van onderhoud. Vraagprijs ƒ 157.500,– v.o.n.

HEERLEN-NOORD: groot woonhuis met aparte beneden- en bovenwoning. Het pand is in prima staat van onderhoud. Huidige huuropbrengst ƒ 1100,- p.m., benedenwoning binnen ca, 2 maanden leeg te aanvaarden. Vraagprijs ƒ 210.000,– k.k.

HOMBOURG - BELGIË: grote vrijst. villa, nieuwbouwpand is glasdicht, met 1688 m2 grond, prijs bij huidige overname ƒ 375.000,– k.k. Tevens 4 naast gelegen bouwterreinen opp. vanaf 1240 m2 tot 1615 m2, prijs hiervoor n.o.t.k.

KERKRADE-WEST: ruime tussenwoning met grote woonkamer, keuken en eethoek, 4 slpks. badk. berging, c.v.-gas. Vraagprijs ƒ 125.000,– k.k.

NUTH: groot vrijst. woonhuis met 3430 m2 grond, grote woonkamer, 3 slpks., zolder, 4 kelders en garage. Vraagprijs ƒ 355.000,– k.k.

SCHAESBERG: mooie vrijst. bungalow met 730 m2 grond geleden in bungalowpark. Ind. o.a. grote hal, woonk., woonkeuken, 3 slpks, badk. souterrain 2 kelders en garage. Vraagprijs ƒ 450.000,– k.k.

ROOSTEREN: grote nieuwbouwwoning met ca. 1150 m2 grond. Het pand wordt zeer fraai en luxe afgewerkt. Ind. o.a. grote woonk., open keuken, beg. grond 2 slpks. en badk. Verd.: 4 slpks. en bergruimte, garage etc. Koopprijs ƒ 295.000,– k.k.

UBACHSBERG - VOERENDAAL: halfvrijst. bungalow met ca. 380 m2 grond en leuke ingebouwde patio, ind. o.a. L-kamer opp. 36 m2, grote keuken, 3 slpks., badk., garage. Vraagprijs ƒ 225.000,– k.k.

Inlichtingen:
OZEK Makelaardij B.V.
Stationsstraat 21, Heerlen, tel. 045-715642
's Zaterdags tot 12.00 uur, na 18.00 uur tel. 045-417116

TE KOOP

AMSTENRADE
Hommerterweg, riant gelegen charmant landhuisje op ruim 1000 m2 grond met 2 slaapkamers en badkamer met ligbad en douche. Koopprijs ƒ 269.500,- k.k.

BERG EN TERBLIJT
Kleinstraat, bungalow, souterrain, 3 slaapkamers, onderhoud: goed. Vraagprijs ƒ 278.000,- k.k.

BOCHOLTZ
Irenehof, drive-in woning met c.v. en tuin. Indeling o.a.: entree met plavuizenvloer, garage, berging. 1e verdieping: L.-vormige woonkamer 32,5 m2 met plavuizenvloer, keuken met inrichting en balkon. 2e verdieping: 3 slaapkamers en badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 149.000,- k.k.
Baanheideweg, halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: entree, woonkamer 28 m2 met schrotenplafond, keuken met kunststofinstallatie, luxe badkamer met ligbad, vaste wastafel, 2e toilet en gekleurd sanitair. 1e verdieping: 3 slaapkamers. Onderhoudstoestand goed. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 145.000,- k.k.

BORN
Past. Kripsstraat, halfvrijstaande nieuwbouwwoningen met ruime woonkamer met open haard, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad en zolder. Verkoopprijzen van ƒ 177.472,- tot ƒ 188.446,- v.o.n. incl. bouwrente.
Buchten, halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: entree, woonkamer (8,40 x 3,70/3,10) met plavuizenvloer, keuken met luxe, complete installatie, 4 slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel en 2e toilet, zolder. Bouwjaar 1975. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 138.500,- k.k.
Buchten, uitstekend gelegen vrijstaande bungalow op 665 m2 grond met ruime hal, grote woonkamer met open haard en parketvloer, keuken, overdekt terras, verwarmde garage, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, vaste wastafel en 2e toilet, zolder. Bouwjaar 1973. Geen bebouwing aan de voorzijde. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 340.000,- k.k.

BRUNSSUM
Op de Vos, Servatiusstraat, royale halfvrijstaande woning met c.v., garage, L-vormige woonkamer met open haard en parketvloer, 4 slaapkamers. Aanvaarding 1 november 1979. Koopprijs ƒ 179.500,- k.k.
Op de Vos, Hopperank, luxe uitgevoerde hoekwoning met c.v., garage, woonkamer met tegelvloer en open haard, keuken met aanbouwkeuken en ontbijtbar, 3 slaapkamers. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 162.500,- k.k.

BUNDE
Pr. Wilhelminaweg, halfvrijstaand landhuis, living met open keuken ca. 50 m2, 4 slaapkamers. Koopprijs ƒ 219.000,- k.k.

EYGELSHOVEN
Bergeikstraat, tussenliggend woonhuis met hal, toilet met gekleurd sanitair, woonkamer 35 m2 met open keuken, 4 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Koopprijs ƒ 136.500,- k.k.
Willem Alexanderstraat, tussenliggend woonhuis met c.v., garage, achtertuin, L-vormige woonkamer 36 m2 met schoonmetselwerk en schrotenwanden, keuken, tuin met veel privacy, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Vraagprijs ƒ 139.500,- k.k.

HEERLEN
Douve-Weien, luxe nieuwbouwlandhuizen met ruime tuin, grote woonkamer, luxe complete keuken, 4 slaapkamers, studieruimte en berging. Verkoopprijzen van ƒ 449.512,- tot ƒ 498.491,- v.o.n. inclusief bouwrente.
Welten, patiobungalow met c.v., garage, souterrain van 53 m2, hal, living met open keuken 58 m2, studeerkamer en 3 slaapkamers, mooie patio. Koopprijs ƒ 298.000,- k.k.
De Stack, tussenwoning met c.v. en berging. Indeling: hal, toilet, woonkamer 36 m2, open keuken, terras en tuin. 1e verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 124.000,- k.k.
Grenzend aan Aambos, vrijstaande bungalow met c.v., garage, 2 kelders, wijnkelder, douche en 2e toilet. Parterre: woonkamer 42 m2 met open haard, eiken keuken, 4 slaapkamers met parketvloer, badkamer met ligbad en vaste wastafel. Vraagprijs ƒ 395.000,- k.k.
Passart-Zuid, hoekwoning met c.v., garage, geheel onderkelderd, hal, woonkamer ca. 25 m2, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, zolder en 1 kamer. Het gehele huis is geïsoleerd. Aanvaarding ca. december 1979, Vraagprijs ƒ 135.000,– k.k.

KERKRADE
Drive-in woning met c.v., garage en tuin. Indeling: entree, 2 bergruimtes. 1e verdieping: overloop met toilet, woonkamer 20 m2, keuken, terras. 2e verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met douche en vaste wastafel. Mooi aangelegde tuin. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 142.000,- k.k.
West, tussenliggend woonhuis met c.v., garage, berging, ruime woonkamer met veel extra's, keuken met complete installatie en eetbar. 3 ruime slaapkamers en badkamer met ligbad. Vraagprijs ƒ 145.000,– k.k.
De Gracht, hoekwoning met c.v., berging. ruime woonkamer met open haard en open keuken, totaal ca. 40 m2, aangelegde achtertuin, 4 slaapkamers, badkamer met douche. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 135.000,- k.k.
Haanrade, geschakelde souterrainwoning met c.v. en grote achtertuin. Indeling: souterrain: garage, hal en toilet, bergkelder. Parterre: ruime L-vormige woonkamer met open keuken. 1e verdieping: 3 ruime slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel en 2e toilet, vliezotrap naar zolder. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 165.000,- k.k.

KLIMMEN
Halfvrijstaande bungalow met c.v., garage en tuin. Indeling: souterrain: garage, c.v.-, provisie/wijnkelder, slaapkamer. Parterre: royale entree met toilet, L-vormige woonkamer met open haard en parketvloer, keuken met complete inrichting, 2 slaapkamers, luxe douche met vaste wastafel, mooi aangelegde tuin met fontein en trappenpartij. Aanvaarding vrijwel direkt. Koopprijs ƒ 300.000,- k.k.
Termaar, goed gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage, leuke tuin, entree met plavuizen, woonkamer ca. 30 m2 met open haard, parket en kinderbalkjesplafond, aansluitend terras, ruime keuken, 4 slaapkamers, badkamer met 2e toilet. Zeer goede staat van onderhoud. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 175.000,- k.k.

LIMBRICHT
Guttecoven, halfvrijstaand woonhuis met garage. Ruime entree, woonkamer met plavuizenvloer, keuken met eetbar, 4 slaapkamers, badkamer, zolder. Geïsoleerde spouwmuren. Bouwjaar 1972. Aan de voorzijde weids uitzicht op weilanden. Aanvaarding november 1979. Vraagprijs ƒ 145.000,- k.k.

NIEUWENHAGEN
Hoefveld, halfvrijstaande hoekwoning met c.v., garage en tuin, betegelde hal met toilet en meterkast, woonkamer met open keuken en berging, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, 2e toilet en gekleurd sanitair. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 166.000,- k.k.

NUTH
Goed onderhouden halfvrijstaand woonhuis op 3550 m2 grond met garage, serre, woonkamer met open haard, moderne keuken met inbouwapparatuur en apart eetgedeelte, badkamer met ligbad, vaste wastafel en toilet. 1e verdieping: 4 slaapkamers en beplankte en beschoten zolder. Koopprijs ƒ 190.000,- k.k.

RIJCKHOLT-GRONSVELD
Burg. Smeetsstraat, schakelwoning met garage, woonkamer met open haard, 3 slaapkamers. Grondopp.: 370 m2. vrijblijvend achteruitzicht. Aanvaarding direkt. Koopprijs ƒ 179.000,- k.k.

SCHAESBERG
Kennedyplantsoen, patio-hoekwoning met woonkamer ca. 40 m2 met parketvloer en 3 slaapkamers. Koopprijs ƒ 159.000,– k.k.
Willem II-laan, op riante ligging halfvrijstaand herenhuis met souterrain, L-vormige woonkamer met parketvloer en open haard, 3 slaapkamers en studeerkamer. Koopprijs ƒ 185.000,- k.k.
Arth. van Schendelstraat, halfvrijstaand herenhuis met c.v., garage en tuin. Bouwjaar ca. 1973. Indeling: hal, woonkamer met parketvloer ca. 31 m2, betegelde keuken. 1e verdieping: 4 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet, zolder. Vraagprijs ƒ 180.000,- k.k.

SCHIMMERT
Bekerbaan, halfvrijstaand herenhuis met c.v., garage, geheel onderkelderd, woonkamer met parketvloer, 4 slaapkamers en vliezotrap naar zolder. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 210.000,- k.k.

SCHINNEN
Puth, prachtig vrijstaand landhuis geheel onderkelderd met c.v., garage voor 2 auto's, terras vanwaar fantastisch uitzicht, grote hal met leisteenvloer, royale betegelde keuken met moderne inrichting, L-vormige woonkamer 50 m2 met open haard, 3 slaapkamers, waarvan 1 met balkon, luxe badkamer met gekleurd sanitair en bergzolder. Grondoppervlakte 1025 m2. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 450.000,- k.k.

SCHINVELD
Mariabergstraat, vrijstaand woonhuis met c.v. en garage. Goed onderhouden en vriendelijk gelegen nabij de Schinveldse bossen. Aanvaarding in overleg. Koopprijs ƒ 198.500,- k.k.

STEIN
Maretzstraat, zeer goed onderhouden tussenwoning met c.v. en garage. Indeling: woonkamer 38 m2, gedeeltelijk betegelde keuken met schrootjesplafond, 3 ruime slaapkamers, waarvan 1 met vaste wastafel, badkamer met ligbad, vaste trap naar zolder met mogelijkheid voor 4e slaapkamer. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 159.500,- k.k.

SUSTEREN
Woonhuis met flinke tuin. Indeling o.a.: kelder, woonkamer met parket, keuken en 3 slaapkamers. Aan de voorzijde vrij uitzicht. Mogelijkheid voor het bouwen van garage. Vraagprijs ƒ 67.500.- k.k.

UBACH OVER WORMS
Beneluxstraat, halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage, woonkamer met open haard, luxe keuken. 3 slaapkamers. Bouwjaar 1967. Koopprijs ƒ 139.500,- k.k.
Abdissenbosch, vrijstaand landhuis met losstaande garage op 600 m2 grond. Indeling: ruime kelder met plavuizenvloer, betegelde hal met schrotenplafond en schoonmetselboog, waarin toilet en studieruimte gelegen is. Woonkamer met plavuizenvloer en veldbrand openhaardpartij. Aansluitend de keuken met eiken keukeninstallatie en bijkeuken. Op verdieping 3 met schrotenplafond voorziene slaapkamers, badkamer geheel betegeld met 2e toilet, ligbad en vaste wastafel op zuil. Rond het pand mooi aangelegde tuin. Vraagprijs ƒ 355.000.- k.k.
Marktstraat, split-level drive-in hoekwoning met 3 slaapkamers. Koopprijs ƒ 118.000,- k.k.

ULESTRATEN
Burg. Visschersstraat, vrijstaande woning met c.v. en garage, kelder, 3 slaapkamers. Onderhoud: zeer goed. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 185.000,- k.k.

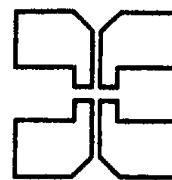
VAALS
Vrijstaande bungalow met c.v., garage en tuin. Indeling: ruime entree met plavuizenvloer, woonkamer 32 m2, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Souterrain: slaapkamers, garage met c.v.-ruimte. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 285.000,- k.k.

VOERENDAAL
Dijkstraat, halfvrijstaand woonhuis met doorzonkamer ca. 30 m2, royale keuken met tuinkontakt, 3 ruime slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel en 2e toilet, royale tuin. Aanvaarding direkt. Koopprijs ƒ 169.000,- k.k.

WITTEM
Baneheide, halfvrijstaand woonhuis op 7715 m2 grond met c.v., garage, tuin en weiland, entree, woonkamer 34,2 m2, keuken, badkamer met douche, vaste wastafel en toilet. 1e verdieping: 3 slaapkamers. Berging 13.00x4.00. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 235.000,- k.k.

TE HUUR
KERKRADE
In het winkelcentrum van De Gracht kunnen wij u 3 winkelruimtes te huur aanbieden waarvan de oppervlaktes resp. zijn: 33 m2, 37 m2 en 73 m2. Aanvaarding direkt. Huurprijs ƒ 125,- per m2 per jaar.

Van alle bovenstaande objekten is op aanvraag gratis uitgebreid (foto)dokumentatiemateriaal te verkrijgen.


stienstra
Makelaardij onroerend goed · bouwprojektontwikkeling · hypotheken · verzekeringen

Stienstra Heerlen b.v.
Tempsplein 25 6411 ET Heerlen
Telefoon 045 - 71 22 55*

Stienstra Maastricht b.v.
Scharnerweg 108 6224 JJ Maastricht
Telefoon 043 - 62 88 88

Een woning van Ruijters, vast goed!

Berg en Terblijt



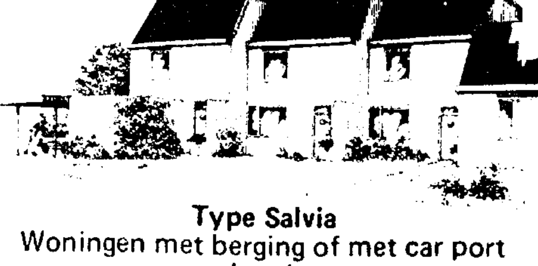
Type Bleone
Halfvrijstaande woningen met car port en berging.
Koopprijs vanaf fl. 255.400,– v.o.n.
Inclusief renteverlies tot 1-9-1979.

Geleen



Type Alant
Halfvrijstaande woningen met garage en woningen met berging en garage.
Koopprijs vanaf fl. 169.500,– v.o.n.

Maastricht



Type Salvia
Woningen met berging of met car port en berging.
Variant 1.
Koopprijs vanaf fl. 144.000,– v.o.n.
Rijksbijdrage totaal fl. 1.107.–.
Variant 2.
Koopprijs vanaf fl. 176.000,– v.o.n.

Maastricht



Type Spirea
Woningen met berging of met car port en berging.
Koopprijs vanaf fl. 144.000,– v.o.n.
Rijksbijdrage totaal fl. 1.107,–.



Een eenmaal bij ons gekochte woning ondergaat, behoudens de van overheidswege vastgestelde BTW-wijzigingen, tijdens de bouw geen prijsverhoging meer.

De koopprijs is inclusief grondprijs, architectenhonorarium, aanneemsom, aansluitkosten voor gas, water en elektriciteit, verkoopkosten, BTW en notariële overdrachtskosten, doch exclusief renteverlies en eventuele financieringskosten.

Stuur mij geheel vrijblijvend en zonder kosten informatie over de door u aangeboden woningen

in: ______________ type ______________

naam: ______________

adres: ______________

postcode en plaats: ______________ tel.: ______________

Inzenden aan Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V., Antwoordnummer 5, 6130 VB Sittard.

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed sittard maastricht venlo eindhoven lid MCC
6131 AS sittard stationsplein 1 · tel. 04490-19151*
6221 ED maastricht wycker brugstraat 62 · tel. 043-18941*

Lo 2909

OPENINGSTIJDEN SITTARD: Op werkdagen van 8.30-19.30 uur. Zaterdag van 9.00-13.00 uur. MAASTRICHT: Op werkdagen van 9.00-18.00 uur. Zaterdag van 11.00-13.00 uur.

Denkt u ook wel eens aan een ander huis?



In de Woninggids voor Zuid-Limburg vindt u huizen en mogelijkheden genoeg.

Natuurlijk kosteloos!

Bel 045 - 712255
043 - 628888
òf vul de bon in!

stienstra
Makelaardij onroerend goed
bouwprojektontwikkeling hypotheken verzekeringen

Stienstra Heerlen b.v.
Tempsplein 25 6411 ET Heerlen
Telefoon 045 - 71 22 55*

Stienstra Maastricht b.v.
Scharnerweg 108 6224 JJ Maastricht
Telefoon 043 - 62 88 88

BON

Zend mij kosteloos en zonder enige verplichting.
DE WONINGGIDS VOOR ZUID-LIMBURG LD
Dhr./Mevr./Mej.:
ADRES:
PLAATS:
POSTCODE:
(Bon in gesloten enveloppe zonder postzegel aan Stienstra b.v.).
antwoordnr. 40
6400 VB Heerlen
antwoordnr. 83
6200 WC Maastricht

NEERBEEK (gem. Beek). Te k. vrijst. woonhuis met garage en c.v.: woonk. 40 m2, 4 slaapk., badkamer met ligbad. Oppervl. ca. 225 m2. Vraagprijs ƒ164.000,– k.k.

NIEUWSTADT. Te koop halfvrijstaand woonhuis met c.v. en garage, woon-zitkamer, 30 m², keuken, hal met bergkast. 3 slaapk., douche, overdekt terras: 16 m². Oppervl. 245 m². Direkt te aanvaarden. Vrpr. ƒ 135.000,– k.k.

GELEEN (Lindenheuvel) te koop fraaie halfvrijst. gerenoveerde woning met garage en c.v. U-woonkamer van 38 m2 met open haard, sierplafond, keuken 10 m2, badkamer met douche, 3 slaapk. Direkt te aanvaarden. Vr.pr. ƒ 119.500,- k.k.

KERKRADE (Chèvremont) te koop groot woonhuis met 2 complete woningen, benedenwoning is verhuurd. Bovenwoning direkt aanvaardbaar. Indeling: keuken, zeer grote woonkamer, 2 slaapk., badkamer met douche. Grote beschoten zolder en kelder. Vr.pr. ƒ 125.000,- k.k.

NIEUWENHAGEN. Te k. riant landhuis met alle luxe die denkbaar is en gebouwd met 1e-klasse materialen. Grondoppervl. 2000 m². Direkt te aanvaarden. Koopprijs ƒ 459.000,– k.k.

HOENSBROEK. Te koop woonhuis, woonkamer, zitkamer, keuken, 4 slp.kamers. E.t. gegadigde kan alleen in aanmerking komen indien men over een huurwoning beschikt (geen flat). Direkt te aanvaarden. Koopprijs: ƒ 80.000,– k.k.

WIJNANDSRADE: Te koop halfvrijst. bungalow met c.v. en garage. L-kamer: 45 m2, open keuken, 3 slaapk., badkamer, geheel onderkelderd met bar, oppervl. 570 m2. Vr.pr. ƒ 319.000,– k.k.

ASSURANTIËN H.M. GEURTS B.V.

Afd. Onroerendgoed
Nieuwstraat 22-24 Hoensbroek
Tel. 045 - 211668 b.g.g. 221090

2219 2

BAKSTEEN?



Van 'n paar dubbeltjes, enkele kwartjes, er tussenin... wat mag het zijn?

In de showroom van baksteenspecialist Eurosteenhandel maakt u uw keuze uit 10-tallen soorten in vele vormen en nuances. Veelal uit voorraad leverbaar. Deskundig advies.

Sinds vele jaren de toeverlaat van vele aannemers en partikulieren. Ook voor steenstrips, binnenmuurstenen, pannen en systeemvloeren.

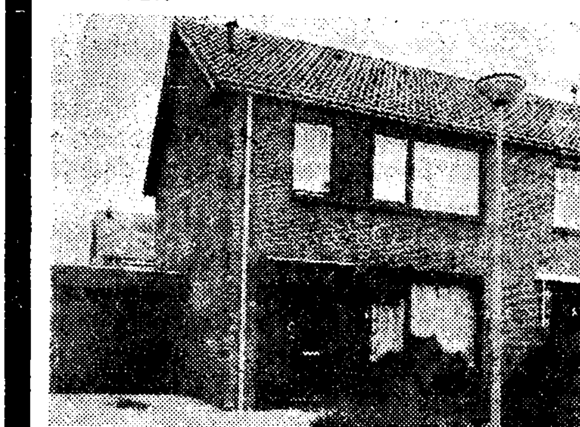
EURO-STEEN EK

Drievogelstraat 80, Kerkrade-W, Tel. 045 - 411213
Iedere werkdag geopend tot 17.30 uur en 's zaterdags van 9 - 13 uur.
Verkoop rechtstreeks aan partikulieren.

Een woning van Ruijters, vast goed!®

Te koop

BUCHTEN



Halfvrijstaand woonhuis met garage en tuin. Prijs fl. 145.000,– k.k.

BINGELRADE
Landelijk gelegen boerderij met poort en binnenplaats, berging, grote schuur en vrije achteruitblik op landerijen. Opp. 610 m2. Ind.: 2 woonkamers, grote keuken, 3 grote slaapkamers, ruime overloop, schuur (15x6), binnenplaats 10x10, gewelfde kelder, c.v.-olie. Aanvaarding: direct. Koopprijs fl. 159.000,– k.k.

ELSLOO
Leuk gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage, tuin en vrij uitzicht. Ind.: hal met tegelvloer, toilet, werkkast, woonkamer met tegelvloer, keuken. Eerste verd,: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en v.w. Tweede verd.: zolder, te bereiken d.m.v. een vliezotrap. Aanvaarding: in overleg. Prijs fl. 147.000,– k.k.

GREVENBICHT
Zeer riant gelegen vrijstaande bungalow met c.v., garage en mooi aangelegde tuin. Tot. perceelsopp. 757 m2. Ind.: ruime hal met toilet, woonkamer, keuken, badkamer met ligbad en v.w., c.v.-ruimte, 3 slaapkamers. Pand is voorzien van 2 grote markiezen. Aanvaarding: in overleg.
Prijs fl. 275.000,– k.k.

HEERLEN, Douve Weien
Ruim halfvrijstaand herenhuis met flinke tuin, garage en c.v. Ind.: hal met tegelvloer, toilet met fontein, woonkamer met open haard, schoon metselwerk en parketvloer (ca. 37 m2), compleet ingerichte luxe aanbouwkeuken, 3 slaapkamers, grote luxe badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet. Beschoten zolder, garage, 2 hobbykelders (6.10x3.20 en 5.30x3.25 m). Bouwjaar 1978. Opp. ca. 300 m2. Aanvaarding 1 februari 1980. Vraagprijs fl. 285.000,– k.k.

HEERLEN



Halfvrijstaand woonhuis met tuin met mogelijkheid voor garage. Prijs fl. 137.000,–

HEERLEN
Ouder woonhuis met c.v. Ind.: 3 kelders. Begane grond: gang/entree, woonkamer/ensuite, keuken, bijkeuken. Eerste verdieping: 2 kamers (7.80x 2.95 en 3.70x2 m), badkamer met ligbad, toilet en v.w. Tweede verdieping: 3 kamers. Aanvaarding: direct. Vraagprijs fl. 125.000,– k.k.

KERKRADE
Riant halfvrijstaand herenhuis, eventueel geschikt als woonhuis/kantoor, met c.v. en grote garage en tuin. Ind. souterrain: hal met toilet, tweede woonkamer met open haard (6,5x3,9 m), c.v.-kelder, waskelder en provisiekelder. Begane grond: ruime L-vormige living (ca. 38 m2), keuken met complete apparatuur. Overdekt terras. Eerste verd.: 4 slaapkamers, badkamer met douche en tweede toilet. Tweede verd.: vliering. Aanvaarding: in overleg. Prijs fl. 230.000,– k.k.

LIMBRICHT, Pagestraat
Vrijstaand woonhuis met c.v., grote garage en flinke tuin. Het pand is uitstekend geschikt voor woonhuis met praktijk- of kantoorruimte. Ind.: begane grond: grote hal met leistenenvloer, toilet, garderobe, 2 ruime kamers, geschikt als kantoor, c.v. ruimte, inpandige garage (14 x 5 m). Eerste verd.: living (ca 45 m2) met parket en open haard, keuken, bijkeuken, luxe badkamer, 3 slaapkamers. Opp. 629 m2. Inhoud ca 800 m3. Aanvaarding: in overleg. Prijs fl. 315.000,– k.k.

LIMBRICHT-Einighausen
Ruime vrijstaande boerderij met besloten binnenhof, gedeeltelijk opgeknapt. Zeer geschikt als woonhuis met bedrijfsruimte. Het woonhuis bevat o.m. ruime doorzonkamer, keuken (5x3,6 m), 4 slaapkamers, zolder te bereiken via vaste trap, werkplaats en grote schuur. Aanvaarding: in overleg. Vraagprijs fl. 235.000,– k.k.

MUNSTERGELEEN



Patio-bungalow met flinke tuin en patio. Vraagprijs fl. 245.000,– k.k.

OIRSBEEK
Rustig gelegen halfvrijstaand woonhuis met garage en leuke tuin. Ind.: Entree/hal, toilet, bergkast, grote Z-vormige woonkamer met schrootjesplafond en sierpleisterwand, keuken met eetbar. Verd.: 3 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad. Vliering te bereiken d.m.v. vliezotrap. Aanvaarding: direct. Vraagprijs fl. 142.000,– k.k.

OIRSBEEK, Schubertstraat
Halfvrijstaand ruim herenhuis, landelijk gelegen en voorzien van veel extra's. Opp. 294 m2. Het geheel bevat o.m. c.v., inpandige garage (3.5x6m) hal met tegelvloer, L-kamer met open haard, luxe keuken. Eerste verd.: 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, tweede toilet, v.w. en ruime zolder. Dak en muren zijn geïsoleerd.
Vraagprijs fl. 230.000,– k.k.

SITTARD, Broeksittard
Nabij beschermd natuurgebied gelegen vrijstaande semi-bungalow met c.v., garage en grote achtertuin met optimale privacy. Ind.: hal, uitkomend in grote L-vormige woonkamer met o.m. parketvloer en oudhollands plafond, ruime keuken, berging, badkamer met ligbad, dubbele v.w. en toilet, grote slaapkamer. 1e verd.: zolder, 2 slaapkamers. Aanvaarding spoedig. Vraagprijs fl. 225.000,– k.k.

SPAUBEEK, Past. Beckersstraat
Vrijstaande split-level bungalow met aan de achterkant vrij uitzicht op weilanden. Tot. grondopp. 697 m2. Het geheel bevat o.m. c.v., hal (4,2x 2,7 m), toilet, L-kamer met open haard en vrijliggend terras, garage (3,5x6,2 m), 4 slaapkamers en badkamer. Aanvaarding: in overleg. Koopprijs fl. 265.000,– k.k.

SUSTEREN



Vrijstaand woonhuis met inpandige garage en mooi aangelegde tuin.

VOERENDAAL
Op goede stand, riant gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage, grote tuin en mooi uitzicht. Ind.: ruime hal met tegelvloer en toilet, L-vormige living (45 m2) met parketvloer en open haard, ruime keuken met koelkast, vaatwasmachine, kookplaat en afzuigkap. Eerste verd.: 3 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, v.w. en tweede toilet. Tweede verd.: 2 slaapkamers en grote zolder, te bereiken via vaste trap. Aanvaarding: in overleg. Prijs fl. 285.000,– k.k.

Te huur

BRUNSSUM
Eengezinswoning met c.v., car-port en berging. Ind.: woon-eetkamer, open keuken, toilet. Eerste verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad. Vliezotrap naar zolder. Huurprijs fl. 650,– p. mnd.

GELEEN
Eengezinswoning met c.v. en garage. Ind.: hal, toilet, woon-eetkamer, luxe keuken. Eerste verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad. Vaste trap naar zolder. Huurprijs fl. 675,– p. mnd.

LIMBRICHT
Op goede woonstand gelegen halfvrijstaand herenhuis met flinke tuin op het zuiden en garage voor 2 auto's. Ind.: ruime hal met tegelvloer, L-vormige woonkamer met schoon metselwerk en open haard, compleet ingerichte luxe keuken, 3 extra grote slaapkamers, ruime badkamer met ligbad en dubbele v.w., overloop met apart toilet, vaste trap naar grote vierde slaapkamer met dakterras, zolder en berging. Opp. ca. 300 m2. Bouwjaar 1979. Aanvaarding: 15 okt. 1979. Huurprijs fl. 900,– p. mnd.

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed · sittard maastricht venlo eindhoven · lid MCC
6131 AS sittard stationsplein 1 · tel. 04490-19151*
6221 ED maastricht wycker brugstraat 62 · tel. 043-18941*

taxaties
verzekeringen
hypotheken
financieringen

OPENINGSTIJDEN SITTARD: Op werkdagen van 08.30-19.30 uur. Zaterdag van 09.00-13.00 uur.
MAASTRICHT: Op werkdagen van 09.00-18.00 uur. Zaterdag van 11.00-13.00 uur.

PARKET

prijs per m² incl. BTW	ƒ 21,55
Kant-en-klaarpakket vanaf	ƒ 58,35
Eiken plafonds	ƒ 39,80

Eiken planken

EURO PARKET SCHIPNICK

Meesterbedrijf
Verkoop en leggen
Schinveld (Nld.), Terhallen 16
Geopend dinsdag-donderdag van 19-21 uur, zondag van 14-16 uur
5135 Selfkant-Schalbruch
Am Südhang 4 (Dld.), geopend van 15-18 uur.
Tel. 09-4924561068

Is het kwaliteit wat u zoekt, kom dan naar:

Venetian Blinds Kerkrade

VEEL BETER

Wees de winter voor: bestel nu
Uw **ROLLUIKEN,** voor extra isolatie.

Vrijblijvende prijsopgave en snelle deskundige levering en plaatsing. 23 jaar ervaring op dit gebied.

Verder zijn wij leverancier van alle Luxaflex-artikelen o.a. rolhorren, gordijnjalouzieën en 25 mm jalouette, alle soorten zonneschermen.

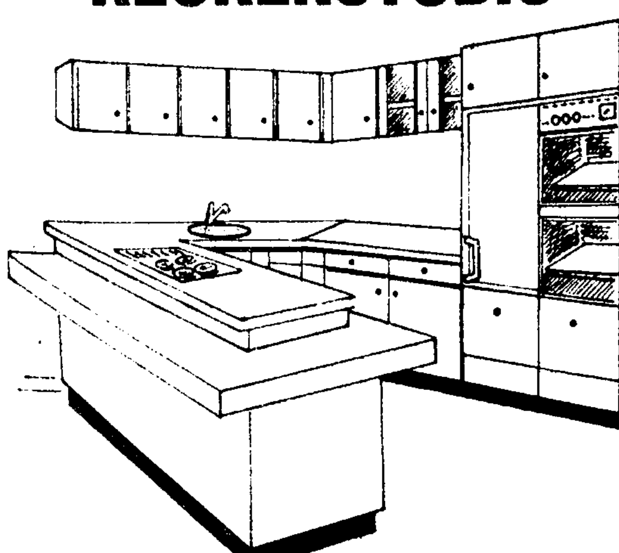
Rolluiken

Sinds 1956

KIPSTRAAT 30-32.
6461 GW KERKRADE,
TEL. 045-453416

ZONWERINGCONSTRUCTIES - LUXAFLEX JALOEZIEËN - MARKIEZEN

BOSCH KEUKENSTUDIO



PANAMA-GROENE SHOWROOMKEUKEN
met: – kookplateau – gas
– afzuigkap
– ronde spoelbak
– kastjes met 2 legplanken

van 5.912 voor **ƒ 3500,–**

HOENSBROEK
Tel. 045-213027
Complete plaatsing

ENERGIEBESPARENDE VOORZET OPEN HAARDEN

ZIE V.T. - WONEN uitg. september.
Iedere donderdagavond geven wij van 20 tot 23 uur vrijblijvend voorlichting omtrent het bouwen of verbouwen van open haarden.

Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen bij **VERMUNT B.V.,** G. GELRESTRAAT 13 te Holtum (Born). Tel. 04498-2171.

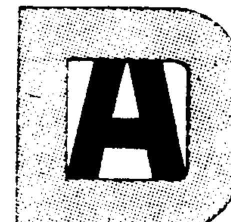


Debets aluminium ramen en deuren mag u gerust kritisch bekijken!

Debets aluminium ramen en deuren worden, voor nieuwbouw en renovatie, vervaardigd van een zware kwaliteit profieluitvoering en voldoen aan de strengst gestelde eisen.
Zodoende kunnen wij onze produkten 10 jaar waarborgen tegen korrosie en garanderen op konstruktie en oppervlaktebehandeling.

Debets aluminium ramen en deuren kunnen op elke gewenste maat en kleur worden geleverd, snel in het werk gemonteerd, mét of zónder dubbele beglazing en alle muuraansluitingen keurig afgekit.
Kortom: Debets aluminium is gegarandeerd tochtvrij, energiebesparend en geluiddempend.

Laat u door onze technische adviseurs eens vrijblijvend voorlichten of breng een bezoek aan onze royale showroom.



Debets aluminium ramen

GLAMON BV i.o. Schaesberg
hoek Baanstraat/Voltastraat, telefoon 045-314256



vandaag van 13.00 uur tot 16.00 uur

OPEN HUIS

om iedere belangstellende in de gelegenheid te stellen met eigen ogen te zien, wát en hóe er tegenwoordig gebouwd wordt. In Stienstra's programma tweemaal per week "open huis". Maakt u ook gebruik van de mogelijkheid om 'ns écht huizen te bekijken, zonder dat iemand u tot iets verplicht.

Tijdelijk: Voor de objekten Beek, Heerlen, Hoensbroek, Klimmen, Limbricht en Ubach over Worms (Groenstraat-Oost) geldt een

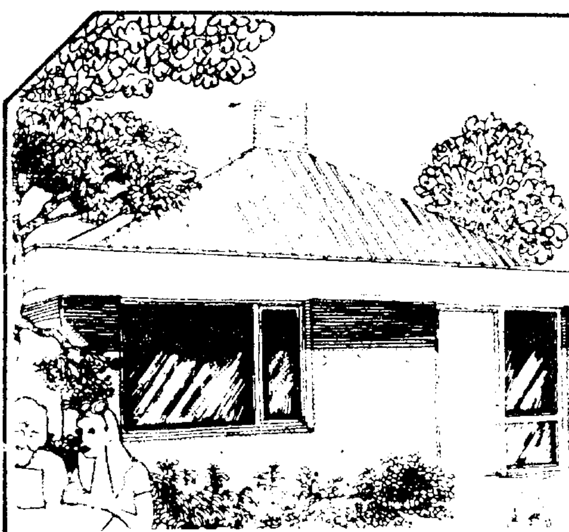
hypotheek-rente van 7,9% (5 jaar vast).

HEERLEN



Patiobungalows met garageboxen in bestemmingsplan "Douve Weien" aan de Douve Weienstraat.
Verkoopprijzen van f 295.276,- v.o.n. tot f 345.878,- v.o.n.*

KLIMMEN



NOG SLECHTS 2 WONINGEN TE KOOP

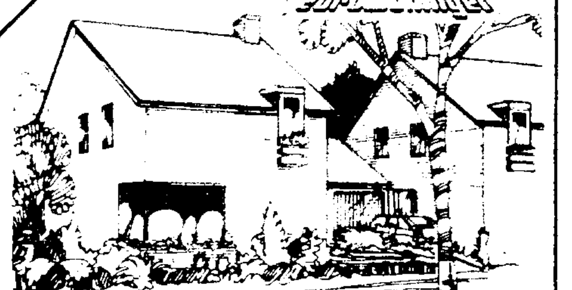
Bungalows in het bestemmingplan "Ransdaal" in Klimmen nabij het NS-station.
Verkoopprijzen van f 317.420,- v.o.n. tot f 329.450,- v.o.n.*

MAASTRICHT



Diverse typen woningen in plan "Boschstraat-Oost" (ingang van het projekt aan de van Hasseltkade).
Verkoopprijzen van f 126.500,- v.o.n. tot f 132.000,- v.o.n.*
Rijkspremie totaal van f 8.296,- tot f 1.760,-

BEEK



Vrijstaande woonhuizen, gekoppeld d.m.v. garages, in bestemmingsplan "Lindeveld" nabij de Bosserveldlaan.
Verkoopprijzen van f 187.500,- v.o.n. tot f 256.000,- v.o.n.*

HOENSBROEK



Vrijstaande en halfvrijstaande woningen in Nieuw Lotbroek aan de Stationstraat en de Oranjestraat.
Verkoopprijzen van f 208.152,- v.o.n. tot f 218.772,- v.o.n.*

LIMBRICHT



Eksklusieve landhuizen in het bestemmingsplan "Einighausen" aan de Pastoor Schijnstraat en de Concordiastraat.
Verkoopprijzen van f 274.586,- v.o.n. tot f 281.666,- v.o.n.*

UBACH OVER WORMS



Halfvrijstaande woningen in het bestemmingsplan "Abdissenbosch" tussen Gravenweg en Reeweg.
Verkoopprijzen van f 218.477,- v.o.n. tot f 220.247,- v.o.n.*

UBACH OVER WORMS



Split-level landhuizen in bestemmingsplan "Groenstraat-Oost" gelegen tussen Groenstraat en Maastrichterweg.
Verkoopprijzen van f 193.284,- v.o.n. tot f 195.054,- v.o.n.*

VAALS



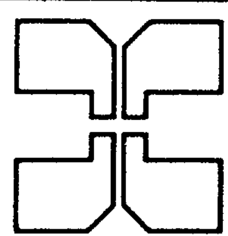
Souterrainwoningen in het bestemmingsplan "Heuvel-Oord" aan de Wolfskuilenweg.
Verkoopprijzen van f 229.746,- v.o.n. tot f 241.900,- v.o.n.*

*Deze prijzen zijn inclusief alle bouwrente.

Deze projekten zijn uitermate geschikt om een bestaand huis op "in te ruilen" zonder ook maar het minste risico dat u op een gegeven moment 2 huizen bezit; dat garandeert Stienstra.

Natuurlijk kunt u 's zaterdags én door de week telefonisch alle informatie krijgen.

De openingstijden van onze kantoren zijn:
Maandag t/m vrijdag van 9.00 tot 19.00 uur, 's zaterdags van 9.00 tot 13.00 uur.



Makelaardij onroerend goed • bouwprojektontwikkeling • hypotheken • verzekeringen

stienstra

Stienstra Heerlen bv.
Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen
Telefoon 045-712255*

Stienstra Maastricht bv.
Scharnerweg 108, 6224 JJ Maastricht
Telefoon 043-628888

LD 29.09



Urmond
Vraagprijs f 229.000,- k.k.

Echt
Comfortabel halfvrijstaand woonhuis.
Vraagprijs f 109.000,- k.k.



Kerkrade
Vraagprijs f 210.000,- k.k.

Neer
Bungalow met garage en c.v.
Vraagprijs f 152.500,- k.k.



Ulestraten
Prijs f 279.000,- k.k.



Hoensbroek
Vraagprijs f 199.500,- k.k.

Geleen
Vrijstaand landhuis met garage voor 3 auto's, kelders, living 60 m², open Amerikaanse aanbouwkeuken, 3 slaapkamers en grote zolder.
Vraagprijs f 298.000,- k.k.



Wittem-Partij (Nieuwbouw)
Prijzen v.a. f 234.900,- all-in.



Echt
Prijs op aanvraag.

Kantoren te Sittard, Roermond en Maastricht

van der Loo b.v.

Lobo groep.

Assurantiën - Hypotheken - Financieringen - Bemiddeling in onroerend goed

Rijksweg Noord 48
6131 CL Sittard
Tel. 04490 - 22323*
Geopend ma. t/m vr. 9.00 - 17.30 uur
's Zaterdags 10.00 - 13.30 uur

Na kantooruren:
Dhr. in der Hees
Tel. 04759 - 1820
Dhr. van der Loo jr.
Tel. 04746 - 3249

Nieuwenhagen, 40-45 Laan

Te koop op goede stand gelegen geheel vrijstaande bungalow met garage, centrale verwarming en prachtig aangelegde tuin. Totale perceelsoppervlakte ca. 725 m².
Indeling:
Ruime hal met garderobe, toilet, woonkamer met open haard en vide, ruime woonkeuken met luxe aanbouwkeuken, aansluitend speelhoek, bijkeuken met wasmachine-aansluitingen, douche, badkamer met o.m. ligbad, 3 ruime slaapkamers, garage.
Verdieping:
Grote studeerruimte, 2 grote kamers, stookruimte/berging met gasketel en boiler.
Het pand is degelijk gebouwd en van moderne architectuur met toepassing van veel schoonmetselwerk in witte M.B.I.-steen.
Aanvaarding ca. januari 1980. Vraagprijs f 428.000,– k.k.
Nadere inlichtingen:



PENNERS & SCHOENMAKERS MAKELAARDIJ
HEERLEN B.V. - LAANDERSTRAAT 27 TEL. 045-718330

Hardhouten Meranti

KOZIJNEN

kompleet met hang- en sluitwerk en isolerend glas.
30% Rijkssubsidie (max. 1200)
die wij voor u aanvragen.

glasdam

Rukkenerweg 2,
tel. 045-311897-313118
6391 HL NIEUWENHAGEN

TE KOOP

– **OUD BOERDERIJTJE in de gemeente Wittem met bouwterrein**
– **DUBBEL BOUWTERREIN in gemeente Wittem**
– **OUD PAND TE STEIN, geschikt voor restauratie**
– **DUBBEL BOUWTERREIN (frontbreedte 17 meter) Stein**
– **OUD BEDRIJFSPAND te Stein 500 m² overdekte ruimte**

TE HUUR

– **WINKELWOONHUIS (hoekpand)**

In het hartje winkelerf te Kerkrade-West.
Te bevragen telefoon: 04451-604 na 19.30 uur (uitgezonderd dinsdag)

TE KOOP

Maastricht-Daalhof: een zeer goed gelegen ruime, riante woning (nieuwbouw) omv. L-vorm. woonk. (ruim 50 m2) met open haard, moderne keuken, grote hal, 4 slpks., badkamer met ligbad en 2e toilet. Grote garage, berging, voor- en achtertuin. Vraagprijs f 290.000,– k.k.

TE HUUR

Geleen: op zeer goede stand, een riante woning (nieuwbouw). Van alle modern comfort voorzien. Huurprijs f 950,– per maand.

frankort assurantiën
afd. onroerend goed
heerlerweg 146
voerendaal
04446 - 1871

LUMAC LUMINESCENT ANALYTICAL CHEMISTRY

KANTOORRUIMTE gevraagd

100 - 150 m2
in Schaesberg of directe omgeving

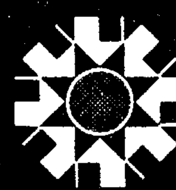
Uw reacties zenden aan:

LUMAC B.V.
Postbus 31101
6370 AC Schaesberg

Profiteer nù van een lagere hypotheekrente in de toekomst!

Dat kan uitsluitend bij het Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten. Informeer naar deze nieuwe 2-jarige Bouwfonds-hypotheek, waarbij u te allen tijde en zonder kosten kunt overstappen naar een lening, waarvan het rentepercentage voor de rest van de looptijd vast ligt.
Dit tussentijds overstappen is uniek in de hypotheekwereld. Dat levert altijd een lagere rente in de toekomst op. Dus voordeel voor u!

Voor alle inlichtingen:



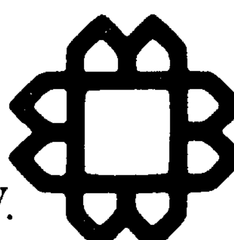
Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (BLG)
Geleen, Jos Klijnenlaan 288, tel. 04494-45678.
Roermond, St. Christoffelstraat 12, tel. 04750-16555.

Voor informatie over de Bouwfonds-hypotheken kunt u ook terecht bij uw makelaar, verzekeringsagent of assurantiekantoor.

Er is maar één hypotheek die de hele schuld kwijtscheldt bij overlijden èn arbeidsongeschiktheid.

Coupon voor informatie. LBD 9

Stuur mij per omgaande nadere informatie over de No-Risk Hypotheek.
Naam ____________
Adres ____________
Postcode ______ Woonplaats ______
Tel. nr. ____________
(Voor algemene informatie over andere hypotheekvormen kunt u ook gebruik maken van deze coupon. □ Maak daartoe dit hokje zwart). Invullen en ongefrankeerd opsturen aan
Westland/Utrecht Hypotheekbank N.V.
Antwoordnr. 7738, 1000 RA Amsterdam.



Vervelend maar waar: ook tijdens uw leven kunnen uw hypotheeklasten een probleem vormen. Wanneer u onverhoopt arbeidsongeschikt raakt en dus geen volledig inkomen meer geniet.

Daarom heeft de Westland/Utrecht Hypotheekbank, als enige, een hypotheekvorm die de hele schuld kwijtscheldt bij overlijden èn arbeidsongeschiktheid.

Dat kost u maar 0,4% meer dan een gewone hypotheek en dat is vaak zelfs nog goedkoper dan een verzekering die alleen het overlijdensrisico dekt.

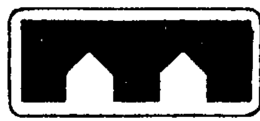
Denk er eens over na. Dat is niet leuk maar wel verstandig.
Elke makelaar of verzekeringsadviseur kan er het fijne van vertellen. Informeren bij een van onze 35 kantoren kan ook.

Heerlen, Promenade 139, 045-718170
Maastricht, Maastrichter Brugstraat 5, 043-54066
Venlo, Markt 26, 077-41745
Roermond, Stationsplein 11, 04750-14844

De No-Risk Hypotheek van de Westland/Utrecht Hypotheekbank.

JS/FCB

ASSURANTIËN EN ONROEREND GOED BV



EUVEKO

Lid NBM

Direktie: F.A.L. Meert / Ing. H.L.W. Steenbakkers Makelaar O.G.

RIJKSWEG-NOORD 45 GELEEN TEL. 04494-49450*

KANTOORUREN: MAANDAG T/M VRIJDAG VAN 8.30-17.30 UUR / ZATERDAG VAN 10.00-12.00 UUR

INLICHTINGEN EN BEMIDDELING VIA ONS KANTOOR OF UW EIGEN (NBM-) MAKELAAR

GELEEN: Rembrandtlaan, fraaie hoekwoning met tuinkamer, garage en c.v. Verder een luxe keuken, parket en open haard. Tevens is een mogelijkheid tot ruil met een bungalow (met bijbetaling). Aanvaarding i.o. Koopsom k.k.

N.O.T.K.

STEIN, Valderstraat, halfvrijstaand woonhuis met garage en c.v. Ind; hal, grote woonkamer, keuken, bijkeuken. Verd; badkamer, 4 slaapkamers. Vaste trap naar grote zolder. Aanvaarding direct. Koopsom k.k.

f 132.000,-

HEERLEN, Heksenberg; mooi gelegen linkerdeel van een dubbele middenstandswoning met c.v. en garage. Ind; gang, woonkamer, keuken, varanda. Verd; douche, 3 slaapkamers. Aanvaarding in overleg. Koopsom k.k.

f 132.500,-

ELSLOO, M. de Ruyterstraat; NIEUWBOUW. Vrijstaand herenhuis, geheel onderkelderd. Ind; hal, woonkamer, open keuken, badkamer, 2 slaapkamers. Afwerking moet nog geschieden. Aanvaarding direct. Koopsom k.k.

f 225.000,-

OBBICHT, Past. Soonsstraat, NIEUWBOUW. Vrijstaand herenhuis met kelder en garage. Ind; hal, L-kamer, keuken. Verd; badkamer, 3 slaapkamers, zolder. Perceelsopp. 460 m². Aanvaarding direct. Koopsom v.o.n.

f 250.000,-

SITTARD, Ophoven, middenst.woning met garage en tuin. Ind; hal met toilet, kelder keuken, studeerkamer. Verd; overloop, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad. Vaste trap naar bergzolder. Aanvaarding direct

N.O.T.K.

VALKENBURG, v. Brabantlaan, grote middenwoning met c.v., garage en tuin. Ind; hal, Z-kamer, keuken. Verd; badkamer, 2 slaapkamers (mog. voor 3). 4e slaapkamer op zolder. Aanvaarding in overleg. Koopsom k.k.

f 170.000,-

DILSEN (België nabij Ned. grens); groot vrijstaand landhuis, zeer mooi gelegen op 1850 m² grond. Indeling o.a. keuken, woonkamer, studeerkamer, 3 slaapkamers. Zeer mooie tuin. Aanvaarding in overleg. Koopsom k.k.

f 285.000,-

GELEEN, Haesselderveld, NIEUWBOUW. 2 middenwoningen. De woningen hebben een grote inhoud, zijn modern uitgevoerd en luxe afgewerkt. Documentatie op aanvraag. Koopsom v.o.n. exclusief renteverlies

OP AANVRAAG

SPAUBEEK; J. Frisostraat, vrijstaande bungalow met c.v. en garage. Ind; hal, keuken, grote U-vormige woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer. Mooi aangelegde vrije achtertuin. Aanvaarding direct. Koopsom k.k.

f 268.000,-

GELEEN, van Goghstraat, vrijstaand herenhuis met c.v., carport en tuin, het geheel op uitstekende woonkamer. Ind; hal, keuken, bijkeuken, grote woonkamer. Verd; badkamer, 4 slaapkamers. Gedeeltelijk onderkelderd.

f 255.000,-

GELEEN, Geleenbeeklaan; rechterdeel van een dubbele blok met garage onder moderne architectuur. Ind; hal, keuken, L-vormige kamer. Verd; badkamer, 3 slaapkamers. Zolderverdieping 4e slaapkamer (vaste trap).

f 215.000,-

GELEEN, Lienaertsstraat; grote moderne middenwoning met garage en tuin. Ind; hal, luxe keuken, woonkamer. Verd; badkamer, 3 slaapkamers. Zolderverd; vaste trap, 4e slaapkamer. Aanvaarding in overleg. Koopsom k.k.

f 177.500,-

KERKRADE, Kl. Nullandstraat, zeer mooi gelegen geheel geïsoleerde bungalow met c.v. en garage. Ind; hal, woonkamer (natuursteenvloer), moderne keuken, 4 slaapkamers, badkamer. Direct te aanvaarden. Koopsom k.k.

f 285.000,-

BRUNSSUM, Rumpenerstraat, op goede winkelstand gelegen dagwinkel, bestaande uit winkelruimte en een dagverblijf met toilet. Totale oppervlakte 114 m². Direct te aanvaarden. Kale huurprijs.

N.O.T.K.

TaN

AFDELING TUINAANLEG

heeft gespecialiseerde mensen in dienst die op vakkundige wijze een ontwerp of plan maken voor de aanleg van uw tuin, u adviseren over de keuze van het levend en dode materiaal en zorgen voor de uitvoering ervan. Alles in overleg met u en aan de hand van uw wensen. Kom eens vrijblijvend praten of maak een afspraak met onze uitvoerder, de heer Pijpers.

TaN

allround tuincentrum

Hommert 1 Nuth (Vaesrade) tel. 04492-1212

---

15 luxe koopappartementen in het projekt VILLA STRABEKERHOF

Aantrekkelijke indelingen en keuze uit 2- of 3-kamerappartementen.
Eigen c.v.-installatie en aparte bergingen
Centraal trappenhuis met lift (geen galerij)
Degelijke en complete afwerking
Koopprijs vanaf **f 135.000,–** v.o.n. (excl. bouwrente)
Garages: **f 12.000,–** v.o.n.
Financiering mogelijk tot 100%
Aanvaarding voorjaar 1980

Makelaardij G.M.H. PRÖPPER
Walramplein 12
Valkenburg. Tel. 04406-15010.

L.H. NICOLAI Makelaardij B.V.
Stationsstraat 20
Maastricht. Tel. 043-54555.

TE KOOP 2,5 ha LANDBOUWGROND GELEGEN GELEEN

Inlichtingen
tel. 04767-2009

Harry Vroomen
VERHUIZINGEN EN TRANSPORTEN

voor alle verhuizingen

Vinkerstraat 58
KERKRADE
Tel. 045-456702

Te koop:

VOERENDAAL:

leuke halfvrijst. woning, 2½ jaar oud, vv c.v. en gar., ruime tuin. Hal, w.c., living met open keuken, 4 slpk., badk. m. ligb. en 2e w.c. Aanv. direct. Prijs n.o.t.k.

MAKELAAR J.J.M.G. SMEETS
Keerberg 90, Voerendaal
Tel.: 04446-3066

Te koop:

SCHINNEN:

vrijst. riant woonhuis, vv alu. rolluiken, c.v., gar. en ruime tuin, zeer rustig gelegen, hal, w.c., grote keuken, eetkamer, living met open haard, schuifd. naar terras, 4 slpk., badk. met ligb. en 2e w.c. Aanv. in overleg. Prijs n.o.t.k.

MAKELAAR J.J.M.G. SMEETS
Keerberg 90, Voerendaal
Tel.: 04446-3066

Te koop:

HEERLEN:

halfvrijst. woonhuis vv c.v., stevig gebouwd, 50 jaar oud, moet van binnen opgeknapt worden. Gang, w.c., keuken, woon- en eetkamer, badk., 3 slpk., vaste trap naar grote zolder, kelder, berging, tuin, zijingang. Aanv. direct. Prijs f 99.000,– k.k.

MAKELAAR J.J.M.G. SMEETS
Keerberg 90, Voerendaal
Tel.: 04446-3066

TE KOOP KLIMMEN
KAPITALE BUNGALOW

met ca. 1350 m2 grond, bwj. 1972. Ind.: hal 25 m2' woonkamer-eetkamer ca. 80 m2, keuken met eetbar 18 m2, bijkeuken, 5 slaapkamers, kastenkamer, 2 badkamers, diverse ingeb. kasten. In Souterrain: speelkamer, kelderbar, 2 garages etc. Vraagprijs f 675.000,- k.k. Inl. OZEK Makelaardij bv, Stationstraat 21, Heerlen, tel. 045-715642 na 18.00 uur, 045-417116.

Te huur gevraagd

Voor een onzer relaties zoeken wij te huur:

winkelruimten

met een vloeropp. van 25-60 m2 in druk bezochte winkelcentra van diverse plaatsen in Zuid- en Midden-Limburg, incl. Roermond

Schriftelijke aanbiedingen met opgave van vloeropp. en ligging, huurprijs, etc. aan:

Postbus 83, Brunssum

---

* KUNSTSTOF RAMEN EN DEUREN VOOR UW WONING (NIEUWBOUW OF VERBOUWING) BEZORGEN U GEEN HOOFDBREKENS MEER!

* ABSOLUUT TOCHTVRIJ belangrijk in ons winderig landje!
* NOOIT MEER SCHILDEREN dus geen onderhoudskosten meer!
* GEEN VERVORMING VAN DE KOZIJNEN altijd snel en gemakkelijk te openen!
* LEVERBAAR MET ISOLEERGLAS daardoor geringere stookkosten en hoge geluidsisolatie!

Scheppers Kunststof
Brunssummerweg 122
6381 CK Ubach over Worms - tel. 045 - 31 23 60

Te koop bedrijfs/winkelpand
Akerstraat Noord 152
HOENSBROEK

Opp. plm. 160 m2. Inhoud 1875 m3. Voor vele doeleinden geschikt. Pand geheel onderkelderd. Achterinrit met 2 grote garages, grote mogelijkheid tot uitbreiding. Moderne woning met dakterras. Aanvaarding in overleg. Prijs n.o.t.k. Tel. 045-219756 voor afspraken.

TE KOOP
GEZELLIG WOONHUIS

Direct bij Douve Weien a.d. Gerben Sondermanstr. halfvrijstaand hoekhuis. Ind.: woonkamer ensuite 4x4 en 3x3, keuken, berging, kelder, 3 slpks., badk. vliezotrap n. gr. zolder, 2 toiletten garage. Opp. 2.54 are. Vr.pr. f 185.000,-. Makelaardij Hendriks BV, Heerlen, tel. 045-714315.

MEVROUW...

zoekt u zelfstandig en verantwoordelijk werk? Wilt u uw vrije tijd productief maken en bovendien leuk verdienen?
Wordt dan **huidverzorgingsconsulente** bij Jafra Cosmetics International B.V. Een bedrijf met een unieke serie huidverzorgingsproducten. U kunt uw werktijden zelf vaststellen.
We hebben nog enkele dames nodig.
Bij getoonde capaciteit promotiemogelijkheden aanwezig. Gratis opleiding en goede begeleiding in uw werk.
Nadere inlichtingen en sollicitaties: tel. 04446-2858.

UNIEKE AANBIEDING!!
BUNGALOWS
ALICANTE-SPANJE

Geheel compleet met luxe badkamer, keuken, alle aansluitingen, ommuurde tuin, inclusief grond.
Prijzen:
1 slaapkamer: f 29.000,–:
2 slaapkamers: f 40.500,–:
3 slaapkamers: f 48.000,–.
Tevens appartementen vanaf: f 25.500,–
Vraag inlichtingen:

BOGA
EMMASINGEL 55 - WEERT
TEL. 04950-37706

KUNSTSTOF KOZIJNEN
rechtstr. af fabriek
KUCKARTZ GmbH
Roetgen - Duitsland
Tel. 09-4924714051
Vrijblijvend informatie:
POSTBUS 1189
KERKRADE

ROLLUIKEN JALOEZIEËN ZONNESCHERMEN
Vrijblijvend prijsopgave
MICA ZONWERING
Showroom
Sittarderweg 116, Heerlen
Tel. 045-721658

Zwei oder mehr korrekt und sauber arbeitende
FLEISCHER-MEISTER
suchen selbständige
ZERLEGER-ARBEITEN
in Fleischfabriken u. Zerlegebetrieben für den Limburger Raum. Zuschriften unter nr. 1413 LD Heerlen.

Door de rechter-commissaris in het faillissement van Auto Sima B.V. te Heerlen is bepaald dat:
1. de indiening der schuldvorderingen plaats moet hebben uiterlijk op 26 oktober 1979;
2. de verificatievergadering zal worden gehouden op 14 november 1979 te 11.00 uur in het paleis van justitie aan de Minderbroedersberg 4 te Maastricht.

De curator.
mr. F.M.H. Thuis
Coriovallumstraat 5
Heerlen

Uniek in Nederland met een isotheek kost isoleren u geen cent extra!



Hoe dat kan?
Uw Isoplan-dealer geeft u gaarne vrijblijvend alle informatie.

m. botterweck & zn. b.v.
Tunnelweg 110, Kerkrade
Postbus 1055, 6460 BB Kerkrade, tel. 045-457818
Antwoordnummer 1004, 6460 VC Kerkrade.

Vochtweringsbedrijf
Fons van der Heyden
Tomelweg 17, 6132 BS Sittard, tel. 04490-49035
Antwoordnummer 57, 6130 WB Sittard.

Te koop bloeiende
winterviolen
(lacks)
Grote partijen tegen speciale prijzen.
Kwekerij Verhagen
Wrakkerstr. 96, Weert (Boshoven)
Tel. 04950-34163.

Bouw- en aannemingsbedrijf
Bouwmij 72 BV
Frans Erenslaan 15, Geleen
vraagt
ADMINISTRATEUR

Het ontplooien van initiatieven is in deze functie belangrijk daar deze meer inhoudt dan het zelfstandig voeren van de volledige boekhouding.
Belangstelling voor het bedrijfsorganisatorische gebeuren van een bouwonderneming is daarom noodzakelijk. Voor deze functie gaan onze gedachten uit naar een kandidaat op MBA-niveau die uitdaging en kansen in zijn werk zoekt.
Sollicitaties aan bovengenoemd adres

LUISTER MEE...

Politie-, brandweer-, GGD-, scheepvaartgesprekken ontvangt u zelf met de allernieuwste scanner v.a. f 389,–. Handig zelf programmeerbare computer scanner beperkt leverbaar.
De zaak met een uitgebreid assortiment zend- en ontvangantennes, o.a. voor scanners, CB 27 MC-antennes, VHF-marifoon, zendantennes, autoradioantennes met versterker, caravan- en bootantennes.

hilbrant IMPORT EXPORT
WILHELMINALAAN 5
MAASBRACHT
TELEF. (04746) 1413

Kom in 't weekend gezellig naar Rekem in België.
Dan laten wij u uw 2e HUIS zien.
Een huis dat betaalbaar is.

In het Belgische Rekem kunt u al v.a. f61.435,- de trotse eigenaar worden van een kloeke 6-persoons Sunclass bungalow. Omdat de grond in erfpacht blijft, kunnen wij u voor dit zeldzaam lage bedrag uw huis aanbieden.

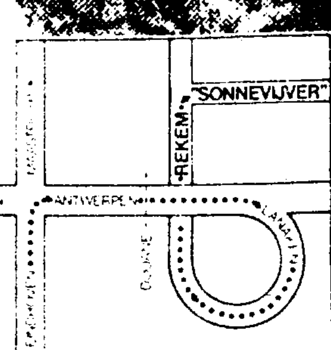
Kom naar Rekem en maak er meteen een gezellig dagje-uit van. Geniet nu al van de aanblik van ons meertje, waar straks alles weer mogelijk is: vissen, zwemmen, roeien... de keus is aan u. Laat u uitvoerig voorlichten over de mogelijkheden tot paardrijden en wandelen, of over het uitoefenen van uw persoonlijke hobbies.

Het project
Het project meet 58 (!) ha. Door de ruime opzet is uw privacy gegarandeerd. Meer dan de helft is gereserveerd voor de bouw van verschillende types bungalows, waarvan de bouw al is begonnen.

In het project bevindt zich een restaurant. Maastricht ligt op een afstand van 10 minuten rijden. Op 20 minuten vindt u Hasselt, op 10 minuten Genk en op 15 minuten Luik. U kunt dus elk weekend van uw tweede huis genieten, zonder eerst een vermoeiende lange autorit te maken.

Welkom
U bent van harte welkom, voor een eerste kennismaking met uw bungalow in Rekem. Er staan twee ingerichte modelwoningen voor u open. Vooraf bellen verdient aanbeveling.

Zo rijdt u naar Rekem
Op de snelweg Eindhoven-Maastricht neemt u 15 km vóór Maastricht de afslag Antwerpen. Na de douanepost de eerste afslag richting Lanaken. Halverwege de weg naar Lanaken ligt Rekem.
In Rekem volgt u de borden "Sonnevijver".



Een nieuw project van Sunclass Bungalows

Een project van **SUNCLASS BUNGALOWS** Tel. Nederland (Heemstede): 023 - 289974 Tel. België (Rekem): 09 - 3211713048

---

provincie limburg mededeling

Openbare vergaderingen vaste statencommissies

Algemene Zaken

Maandag 1 oktober om 14.30 uur. Agenda
- Voorstel inzake nieuwbouw t.b.v. de huisvesting provinciaal bestuur en provinciale diensten.

Maatschappelijk Werk en Volksgezondheid

Woensdag 3 oktober om 14.30 uur. Agenda
- Provinciale begroting 1980: hoofdstukken Milieuhygiëne, Maatschappelijk Welzijn en Volksgezondheid.

Openbare zitting Kamer Gedeputeerde Staten

Algemene Bijstandswet

Woensdag 3 oktober om 9.30 uur:
Behandeling ingekomen beroepschriften ingevolge de Algemene Bijstandswet

De bijeenkomsten vinden plaats in het Gouvernementsgebouw te Maastricht.

Nadere informatie: Bureau Voorlichting Provincie Limburg, Bouillonstraat 3 Maastricht. Tel. 043-849999

Onroerend goed

Hoensbroek

Op Braakstraat mod. split-hoekwoning m. inp. garage, hal, berging, toilet, open keuk., eethoek woonk., 4 slpk., badk. met ligbad, 2e toilet, c.v. (gas), tuin. Vraagprijs ƒ 140.000,- k.k.

Haanrade

Hagenrodestraat: mod. drive-in woning met veel luxe, inp. garage, hal, gr. L-vorm. woonk., mod. keuken, toilet, 4 slaapk., badk. m. ligb., toilet, zolder, c.v.-gas, ruime tuin. Vraagprijs ƒ 185.000,– k.k.

Heerlen

Benzenraderweg 99-101, beleggingspand te k., 10 kamers, verhuurd, koopsom ƒ 250.000,– k.k.

Heerlen

Zomerstraat 6: hoekwoning met tuinhuisje, achterom, mooie tuin, kelder, L-vormige woonk. ca. 33 m², woonkeuken, 4 slpks., badk. m. ligbad, 2e toilet m. zold., veel kasten, c.v., vraagprijs ƒ 180.000,– k.k.

Heerlen

De Erk: De Weverlaan: halfvrijst. villa m. kelder, z. gr. L-vormige woonkamer, open mod. luxe keuken, bijkeuken, toilet, 5 slaapk., badk. met toilet en ligb., badk. met douche, berging, c.v.-gas, vrijst. gar., z. mooie tuin op zuiden, vrpr. ƒ 370.000,– k.k.

Heerlen

Welterlaan: halfvrijstaand geh. geren. won. met z. gr. mod. woonk., open haard, opensl. terrasdeur, zeer mod. keuken, toilet, 5 slpks., zolder, luxe mod. badk. m. ligbad, enz., gar., tuinhuis, zeer gr. mooie tuin. Koopsom ƒ 295.000,– k.k.

Welten

Weltertuinstraat 30, halfvrijst. winkelwoonhuis met keld. Zaak ca. 17x5 m., div. toiletten. Keuk., div. kamers, zolder., badk. met douche. Vraagprijs ƒ 180.000,- k.k.

Ubach o. Worms

Sloterstraat: moderne drive-in woning met gr. hal, berging, L-vorm. woonk., badk. m. douche, mooie aangel. tuin, vraagprijs ƒ 142.000,– k.k.

Bemiddeling Makelaar A.J.H. Leenaers, Pater Romboutslaan 2, Heerlen, tel. 717237.

NATTENHOVEN - OBBICHT van part. te k. in landel. omg. vrijst. woonh. met gar. bwj. '52. Inh. 517 m3 opp. 1400 m2. De inh. is kelder, keuken, bijkeuken, berging, woonk., 5 slpk., douche en tweede toilet, bergzolder. Pr.n.o.t.k. Tel. 04495-1493.

BOUWGROND te k. 20 ha en 85 ca gel. Thull-Schinnen. Vraagpr. ƒ 100,– per m2 k.k. Tel. 04493-2337 tussen 17 en 19 uur.

HOENSBROEK te k. halfvrijst. luxe herenhuis met gar. en c.v. bwjr. 1975. Ind.: entree, woonkamer met open haard, eetkamer en keuken (45 m2) Verd.: 4 slpk., grote zolder. Prijs n.o.t.k. Inl. tel. 045-220306.

SCHAESBERG: halfvrijst. woonh. met c.v. en gar. Ind.: hal met plavuizenvl., schoonmetselwerk en sierpl., toilet, garderobekast, woonk., gr. keuken met 4 mtr. aanbouwkeuken; 1e verd.: 3 slpk., badk., geh. bet. douche en 2e toilet; 2e verd.: c.v.-ruimte en 4e kamer, voorzien achtertuin bwj. '73. Vraagpr. n.o.t.k. Inl. Warburgstr. 15 tel. 316021.

Te k. **BOERDERIJ** geh. vernieuwd met 2 woningen, 2 lig- en staanbad, aanbouwk., grote woonkamers, slaapkamers, bouwgrond en inritten, dubbele gar., berging. Crombacherstr. 7 Kerkrade-W.

Bestaand huis te koop te **CHEVREMONT** ind. ruime hal, kamer en suite, keuken en douche; 1e verd.: 3 slpk., zolder met 2 slpk., c.v., tuin, goed onderh. Tel. 045-351694.

BOCHOLTZ te koop boerderij met erf, stalling, schuur en weiland. Totale perceelsoppervl. ca. 1,5 ha. Koopprijs ƒ 350.000,– k.k. Nadere informaties op aanvraag. Inl. Penners en Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V. Laanderstr. 27 te Heerlen tel. 045-718330.

SITTARD Engelenkampstr. 8 III te k. flat, gr. woonkamer, keuken, 3 slpk., berging en c.v. Te bevr. Th. van Oppen Kerkstr. 115 Brunssum tel. 045-254543. aanv. direct. Vraagpr. ƒ 98.000,–.

KERKRADE Elisagracht 91 tussenwoning gr. woonk., keuken, 4 slpk., badk. met ligb. en toilet, berg. en centr. verw., vooren achtertuin aanv. direct. Vraagpr. ƒ 132.000,– Te bevr. Th. van Oppen Kerkstr. 115 Brunssum tel. 045-254543.

Te k. te **HEERLERHEIDE** cafépand met won. en kam.verhuur, 8 gar., parkeerplaats 600 m2. Te bevr. Burggraaff, Vrieheidepark 111, tel. 045-216350.

Halfvrijst. **HERENHUIS** centraal gel., dicht bij de natuur, grens van Heerlen - Hoensbroek - Brunssum, 550 m2, gar., aparte berging, c.v., mooi aangel. vrijliggende tuin; beneden: gr. doorzonk., moderne gr. aanbouwkeuken; 1e verd.: 3 slpks., badk. met ligb., w.v.; 2e verd.: 1 slpk., hobbyruimte, zolder. Spoedig leeg te aanv. Pr. n.o.t.k. Inl. tel. 045-714557.

MAASTRICHT-HEER te koop boerderij met 4,5 ha grond, spoedig te aanv. Br. o. no. MA 608 LD Maastricht.

ROGGEL te koop prachtig vrijst. woonh. met c.v., gar. en grote aangel. tuin, 60 m diep met tuinh., opp. 7,25 are. Blijvend vrij uitzicht. Ind.: hal, L-woonk., keuken, gr. berging, kelder, douche; verd.: 4 slpk., 6 muurk., 1 met v.w. en grote bepl. zolder, gel. Leudalgebied, bij recreatieoord De Leistert Kerkveldweg 14a.

KERKRADE te koop mooi woonh. met vrij uitz., 4 slpk., royale kamer met tuind. Kooppr. ƒ 135.000,– v.o.n. (dus geen overdrachtsbel. meer) Aanv. dir. Tel. 04750-18681.

GELEEN-ZUID. Belgiëstr. 6, te k. op goede woonst. gel. halfvrijst. won. Ind.: hal (sierpl.) en keuken, beide met marmeren vloer, w.k. m. parket en veldbr.stenen muur, 3 gr. slpks., gr. badk. m. sierpl., gar., c.v., won. i.z.g.st. v. onderh. Kooppr. ƒ 158.000,– k.k. Tel. 04494-47329.

HEERLEN. Woonhuis te k. in centr. nabij Aambos. Zeer luxueus uitgev. Vr.pr. ƒ 235.000,– k.k. In centr. Heerlen te k. 2 beleggingspanden. Vr.pr. ƒ 278.000,– k.k. Huuropbrengst plm. ƒ 20.000,– per jaar. Fa. Smeijsters, Oude Kerkstr. 27-29, Heerlen, tel. 045-724431.

HOENSBROEK. Hommerterweg 59 te koop, groot halfvrijst. herenhuis. Ind.: kelder, zolder, garage, doorzonkamer 11x4 mtr., keuken, kantoor, verd. 4 slpks., badkam. m. 2e toilet, c.v. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-214789.

Te k. **BOERDERIJTJE** met 7500 m grond, uniek gelegen te Epen, voor alle doeleinden geschikt. Pr. op aanvr. Tel. 04455-1640.

ƒ 250,– **BELONING** voor wie een woning te koop heeft voor jong stel in Z.-Limburg. Tel. 045-253436.

Te k. gevr. voor div. relaties **WOONHUIZEN** bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Zuid-Limburg. Geschikte objecten worden direct aangekocht. Inl.: Horstink-Brunssum B.V., bem.buro in onroerend goed, Merkelbeekerstraat 4, Brunssum, tel. 045-256161.

HEERLEN te k. riante drive-in woning met c.v. en tuin in Aarveld. Blijvend vrij uitzicht, tel. 045-716366.

Cornelis Brorens, beëdigd **TAXATEUR** van onroerende goederen en makelaar in onroerende goederen. Taxaties binnen 24.00 uur en als het moet dezelfde dag. Geleen, Oranjestraat 211, tel. 04494-40030.

Te k. Gem. **ELEN-DILSEN** (B), oud boerderijtje met 30 aren grond, gunstige ligging, event. buitenverblijf. Mortelveld 2, inl. tel. 09-3214314778, na 17.00 uur.

LIMBRICHT: te k. halfvrst. woonhuis met aangel. tuin en gar. Ind. hal, toilet, ruime eik. keuk. voorz. van alle app., gr. woonk. en tuink., ben. verd. geh. voorz. van plavuizen vloeren. 1e verd. 3 slpk., badk. m. ligb. en 2e toilet. 2e verd. gr. slpk. met plav. vloer en zolder, vrpr. ƒ 205.000,- k.k. Inl. na 18.00 uur, tel. 04490-14980.

ULESTRATEN te k. riant gelegen vrijst. bungalow met mooi aangelegde tuin. 3 slpks., inh. plm. 1000 m3. Grondopp. plm. 1400 m2. Aanv. op korte termijn. Pr. ƒ 335.000,– Inl. tel. 04403-2141.

EYGELSHOVEN St.-Jansstr. te k. ruim woonhuis met tuin en c.v., gr. woonk. met open haard en parket,hal, keuken, bijkeuken en berging, kelder, 3 slpk., badk. m. ligbad en wastafels, 2 mansardek. en zolder. ƒ 175.000,–. Te aanv. begin 1980, tel. 045-351619.

HEERLEN te koop middenwoning best. uit kelder, woonk., keuken, terras, tuin met achterom, 4 slpk., badk., zolder, aanv. okt. 1979, bouwjr. 1956. Prijs ƒ 97.900,– k.k. De Koper betaalt geen bemiddelingskosten. Inl. Horstink Brunssum B.V., Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

Te k. luxe vrijstaande **WONING** in landelijk Wijlre, 4 slpk., badk. met 2e toilet, vaste trap naar zolder. Spaanse hal met w.c., eiken aanbouwkeuken, plavuizenvloer en veldbrandmuren, royale living, open haard, verhoogde eethoek, leistenen vloeren, groot overdekt terras, garage voor 2 auto's, waskeuken, grote aangelegde tuin met zwembad, geheel verkeert in prima staat, perceelopp. ca. 500 m2. Vraagpr. ƒ 295.000,– k.k. Aanvaarding in overleg. Stokhem 1a Stokhem-Wijlre. Te bevr. tel. 04451-798.

Te k. zeer mooi hoekhuis te **KERKRADE-BLEIJERHEIDE,** franciscanerstraat 46A met c.v., kelder en tuin, zeer ruime kamerind. Vrij te aanv. ƒ 130.000,– k.k. Tel. 045-458637.

Te koop **WINKELPAND** in grote wijk te Heerlen. Br. o. no. K 152 LD Heerlen.

Wijlre

Te koop van particulier, luxe bungalow (bouwjaar 1972), splitlevel living (39 m2) met open haard, woonkeuken met direkte toegang tot tuin, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en douche, 2 toiletten, waskeuken, garage, c.v.-gas, grondoppervlakte 800 m2. Vraagprijs ƒ 255.000,- k.k. Aanvaarding nov. 79. Inlichtingen tel. 045-318325, kantoortijden.

Hoensbroek, Akerstraat te koop

Winkelruimte met bovenwoning. Ind.: b.g.g. geheel betegelde winkelruimte (57 m2) en magazijn (38 m2), toilet; 1e verd.: woonkamer, luxe keuken, gr. luxe badkamer; 2e verd.: 3 slaapkamers. Grote tuin achter het pand. Tot. grondopp. 743 m2. Aanvaarding i.o.o. Koopprijs ƒ 215.000,- k.k. Inlichtingen: Van Oost Assurantiën bv, Verl. Wilhelminastraat 36, 6431 XP Hoensbroek, tel. 045-217490 b.g.g. 218062.

Born

van particulier te koop perceel

bouwgrond

Oppervlakte ca. 1650 m², gelegen in het centrum van het dorp. Prijs ƒ 115.000,– k.k. Br. o. no. GE 177 L.D. Geleen.

KLIMMEN

Te koop fraai gelegen landhuis met mooie en onder arch. aangel. voort. en ruime achtert. met fruitbomen. Totaal ca. 1900 m².
Indeling begane grond: woonk. m. openh. en schuifdeur uitk. op gr. terras, gezellige hobbykamer m. uitz. op vijvers, eethoek met deur naar terras. Totaal living ca. 100 m². Ruime hal met toilet, compl. en nieuw inger. keuken, bijkeuken, wijnkelder en c.v., kelder m. aansl. v. wasm. etc.
Verdieping: gr. hal met tochtportaal, gar. m. aparte fietsenberging, 3 ruime slpk. ieder m. v.w. en ingebouwde kasten, aparte douche en toilet, ruime ouderslaapk. en nieuw inger. badk., 3 slpk. hebben via opensl. deuren toegang tot een breed over de gehele lengte van het huis lopend balcon.
Prijs ƒ 630.000,– k.k. Aanvaarding in overleg. Tel. 04405-1930.

VOERENDAAL

Te k. van part. vrijst. bungalow. Tot. 630 m2. Inh. 800 m3. Hal 22 m2, toilet, woonk. 58 m2, eetk. 24 m2, keuken 12 m2, bijkeuken met douche 12 m2. 1ste verd.: badk., 4 slpk., muurkasten, gr. balkon, kelders + hobbyruimte 60 m2, gr. betegeld half overd. terras 66 m2, gar. mooie afwerking, veel schoonmetselw., sierpleister, tegelvloeren etc. Vr.pr. ƒ 359.000,-. Tel. 04446-2957.

Roermond, halfvrijstaand herenhuis

Gelegen aan de Heinsbergerweg. Beneden: 2 woonkamers 40 ², ruime eetkeuken, hal, w.c., 3 kelder. 1e verd.: 4 slpk., badk. met ligbad en extra toilet, c.v. 2e verd.: 2 slpk. en grote zolder. Grondopp. 712 m². Voor- en grote achtertuin met oprit, garage en bergruimte. Het huis is geheel geïsoleerd en voorzien van zon- en terrasschermen. Gashaard en gasgeysers. Zeer geschikt voor kantoor. Direct te aanvaarden. Koopsom ƒ 215.000,– k.k.

Einighausen vrijstaande woning

gelegen aan de Julianastraat. L-vormige woonkamer met open haard, totale living 45 m². Hobbykelder 25 m², garage, 3 slpk., badk. ligbad en bidet. Beplankte zolder, c.v. en boiler. Grondopp. 490 m². Aanvaarding direct. Koopsom ƒ 175.000,– k.k.
Inl. Bouwbureau Schmitz B.V.
Hoofdstraat 36, St. Odiliënberg. Tel. 04752-1225

Te k. **CAFÉ-DANCING** pl. aut. kegelbaan ±400 m² opp. en woonhuis. Vrij van brouwerij. Inl. na 17 uur, tel. 045-311619.

Te k. **BRUNSSUM** modern huis plm. 100 m² werkpl., 80 m² tuin en terras, open trappenh., gr. woonk., open keuken, gr. slpk. en 2 kinderslpks., voll. modern inger., badk. Gesch. voor vele zakelijke doeleinden. Vrpr. ƒ 165.000,– k.k. Incl. stoffering, tel. 250024.

HEERLEN, Hamerstraat, te koop halfvrijst. woonhuis nabij het centrum. Mogelijkheid tot het bouwen van een garage, met o.a. grote woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel, grote beplankte zolder. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 118.000,– k.k. Inl. Penners en Schoenmakers Makelaardij B.V., Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 045-718330.

Roermond, Florasingel 65

Mooi gelegen halfvrijstaand landhuis, luxe afgewerkt met veel extra's. Koopprijs ƒ 220.000,– k.k.

Mulleners Vastgoed BV
Dr. Duijsenslaan 33, Grevenbicht, tel. 04497-1763

Echt Maria-Hoop

Riante halfvrijstaande nieuwbouwwoningen met grote tuinen aan de Diergaarderstraat-West. Koopprijs ƒ 194.400,– v.o.n.

Mulleners Vastgoed BV
Dr. Duijsenslaan 33, Grevenbicht, tel. 04497-1763

KONINGSBOSCH



Binnenkort begint de bouw van twee fraaie landhuizen op bouwterreinen van 900 m² aan de Prinsenbaan. Koopprijs ƒ 274.000,– v.o.n.
Inlichtingen en documentatie:

MULLENERS VASTGOED BV
Dr. Duijsenslaan 33, Grevenbicht
Tel. 04497 - 1763

Bouwterreinen

te koop gevraagd voor een of meerdere woningen in iedere gemeente, directe afhandeling voor geschikte percelen

Aanbiedingen
Mulleners Vastgoed B.V.
Dr. Duysenslaan 33, Grevenbicht, tel. 04497-1763

SIMPELVELD te koop mooi gel. halfvrijst. huis, hal, toilet, keuken en woonk., 3 slpk. met parketvloer, badk. met douche, gar. en 2 kelders. Vraagpr. ƒ 168.000,– k.k. Tel. 04442-2471.

Te k. split-level drive-in woning te **SCHAESBERG** bwj. '71, 2 slpk., c.v., ligb. met nw. keukeninr., kelder. Tel. 045-317993.

VOERENDAAL te k. van part. vrijst. huis, hal, toilet, woonk. 42 m2, keuken 12 m2, extra kamer 24 m2, gar., 27 m2, 1e verd.: 3 slpk. en badk. Koopprijs ƒ 229.000,– Tel. 04446-2957.

HULSBERG, Emmaberg, woonhuis te koop: woonkamer, 4 slpk., keuken, 2 badk., 2 toiletten, gar., bergingen, donkere kamer, 1000 m2 tuin. Emmabergweg 28, 6336 CD Hulsberg, tel. 04406-13521.

ULESTRATEN Gouv. Houbenstr. 21, geh. verb. halfvrijst. woonh. met gar. en c.v., gr. living plm. 43 m2. Inl. 04403-4701.

Spoedig vrij te aanv. zonnig ruim **HUIS** in rij, Benzenraderweg Hrl. i.pr.st., c.v., badk., zolder, kelder, schuurtje, 4 slpk., tuin met achteruitgang, pr. ƒ 157.000,– k.k. Tel. 045-716643.

WIJNANDSRADE te koop mooie bungalow met gar., c.v., geheel onderkelderd (best. uit berging, 2e badk., wijnkeldertje, hobbykamer), ruime hal, L-vormige woonk. met open haard met Amer. keukeninr. en app., 3 slpk., badk., waskeuken, zolder, mooi aangelegde tuin, bouwjr. 1972; opp. 570 m2, vraagpr. ƒ 319.900,– k.k. De koper betaalt geen bemiddelingskosten. Inl. Horstink Brunssum B.V. Merkelbeekerstr. 4 Brunssum tel. 045-256161.

OIRSBEEK te k. goed gel. zeer ruime halfvrijst. woonh. met gar., voor- en achtertuin. Vraagprijs ƒ 161.500,–. Te bevr. Grachtstr. 31A. Op werkdagen na 19.00 uur.

Te koop goedlopende **FRITURE** met woonhuis. Te bevr. Heirstraat 4, Elsloo.

OIRSBEEK. Te k. orig. woonh. in tuinplan De Wijngaard. Ind.: Z-vorm. woonk. 40 m² met geglaz. plav., open haard en houten plaf., gr. keuken (12 m²), 4 slpks., badk., garage, c.v. en ruim zonneterras met panor. uitzicht. Vrpr. ƒ 163.000,–. Tel. 04492-2274.

Te k. halfvrijst. **HERENHUIS** onderkelderd m. gr. tuin, c.v., garage. Opp. 380 m² ƒ 198.000. Op de Vey, Geleen, tel. 41327.

GELEEN: Norbertijnenstr. Te k. ruim vooroorlogs woonhuis, halfvrijst. met diepe tuin. Inwendig vernieuwd in 1977. Pr. ƒ 176.000 k.k. 04494-48287.

Te k. v. part. **SEMI-BUNGALOW** opp. 1400 m2, rustige ligging, 4 slpk., douche, 2 kelders en gar. c.v. Pr.n.o.t.k. Eyserweg 28, Trintelen.

UBACH OVER WORMS. Centrum, vrijst. huis, ged. gerenoveerd, met garage, c.v., eiken aanbouwkeuken. Pr.n.o.t.k. Inl. tel. 045-312669.

Beek (L.)

Ecrevissestraat 35. Goed onderhouden halfvrijstaand woonhuis met garage. Ind.: kelder. Parterre: entree, toilet, woonkamer met open haard, moderne open keuken met inbouwapparatuur. 1e verd.: 4 slaapkamers en een douche. De zolder is bereikbaar via een vlizotrap. Vraagprijs: ƒ 155.000,– k.k.
Cornelis Brorens, Makelaar en taxateur o.g. Oranjelaan 211, Geleen, tel. 04494-40030, Lid NMB, lid MCC.

Laat zien wat u te koop heeft...

Plaats een reuzepiccolo met foto in het Limburgs Woonblad. Uw advertentie krijgt daardoor méér aandacht en u een betere koper!? 1 kolom met een foto van 40 mm hoog of 2 kolommen met een foto van 60 mm hoog met één of meer grote woorden of regels. Geef uw advertentie op bij een van onze kantoren of stuur uw foto met tekst naar: Limburgs Woonblad, Postbus 14, 6400 AA Heerlen.

Limburgs Woonblad

HULSBERG: te k. ruime halfvrijst. woonh. met c.v., gar. en gr. tuin. Bwjr. 1972. Ind.: ruime woonk. met open haard en eiken balken, eiken aanbouwkeuken, hal, toilet, 4 slaapkamers, badk. met 2e toilet, zolder. Prijs ƒ 189.000,– k.k. Inl. Cremersdelweg 9, tel. 04405-2081.

Te k. **MID.WONING:** woonk., tuinkamer, w.keuken, rondom tuin, garage, kelder, 3 slpks. b.kamer, vliering. Retersbeekstraat 33, Schaesberg, tel. 045-311854.

KERKRADE-WEST. Riant gel. halfvrijst. luxe landhuis te k., grote living met vide, 80 m2, eiken keuken, bijkeuken, 3 slpks., boudoir, luxe badk., loggia, balkon, overd. terras, gar., pr. ƒ 385.000,– k.k. Aardaker 17, tel. 045-415947.

Te k. **MIJNWERKERSHUIS** 4 kamers, keuken, douche met grote tuin. Inl. 045-310165. Vraagpr. ƒ 105.000,–.

Te koop in het winkelcentrum van **GELEEN** groot pand, breed 10 m, diep 22 m. Gemakkelijk te verbouwen tot winkelpand. Pr. ƒ 365.000. Tel. 04494-45149.

ECHT te koop vrijst. woning met tuin, hal, L-woonk., keuken, 3 slpk., badk., zolder, kelders en gar. Direct te aanv. tel. 04746-3178.

2 BAUGRUNDSTÜCKE in Selfkant Schalbruck (D) 4 km von Nieuwstadt 6 km von Sittard, Sudhanglage, bungalowviertel zu verkaufen für 45.000 DM 09-49-2456-1685.

Te k. **BRUNSSUM** vrijst. woonh., bj. '73, 3 slpks., badk. m. ligb., pl. 2e toilet, v. trap n. zolder, c.v.-gas, open keuken en open haard, gar. en hobbyruimte, kelder pl. doka, mooie tuin, achterk. won. rolluiken. Aanv. dir. Pr. n.o.t.k., werkdgn. na 17 uur. Bijvoet 11, tel. 045-253045.

Te k. **BRUNSSUM,** Terborchstraat 11, tussenwon., geh. gemod., voorz. van rolluiken. Ind.: gr. k. m. open haard, gr. keuken pl. app., 3 slpks., v.w. 2 met wast., douche, aparte badk. pl. 2e toilet, geh. onderkelderd, gar., c.v. en mooi aangel. tuin. Pr. n.o.t.k.

THORN. Gelegen aan groot plantsoen, mooi woonhuis, mid. v. 3 bj. '73. Grote woonk., 50 m², aangeb. keuken m. berging (eiken aanb.keuken), 3 slpks., douche en 2e toilet, zolder via vlizotrap, garage v. 2 auto's, c.v. en alle ramen thermopane. Gr. 2.14 are. Pr. ƒ 147.000,– gestoff. Tel. 04756-2137.

SCHAESBERG: te k. 2 onder 1 kap woning. Ind. woonk. met parket, eiken aanbouwkeuken, hal, w.c. kelder, 3 slpk., met parket en badkamer. Vr.pr. ƒ 189.000,– k.k. Tel. 045-312164.

Cornelis Brorens, beëdigd TAXATEUR van onroerende goederen en makelaar in onroerende goederen. Taxaties binnen 24 uur en als het moet dezelfde dag. Geleen, Oranjestraat 211, tel. 04494-40030.

Te k. **MAASTRICHT-Belfort.** ruime woning met 3 slpks. en zolder. C.v.-gas, berging, voor- en achtertuin. Prijs ƒ 130.000,– k.k. Ruime hypotheek mogelijk. Inl. Troost Assurantiën, Akerstraat 99, Heerlen, tel. 045-717976.

Te koop **KERKRADE-Kaalheide.** Zeer goed onderhouden woonhuis met nieuwe stoffering. 4 slpks., badkamer, kelder, en zolder. C.v-gas, mooie voor- en achtertuin. Prijs ƒ 140.000,– k.k. Ruime hypotheek mogelijk. Inlichtingen: Troost Assurantiën, Akerstr. 99, Heerlen, tel. 045-717976.

Te koop **ZAKENPAND** met bouwgrond te Heerlen. Br.ond.nr. SH 465 LD Heerlen.

Echtpaar op leeftijd wenst zich iets dichter bij haar gehuwde kinderen in het zuiden. Gevraagd te koop of te huur driehoek Heerlen - **SITTARD** - Maastricht eenvoudig, wel goed onderhouden woonhuis met plaats voor kleine auto. Tuin en c.v. van minder belang. Prijs max. ƒ 80.000,–. (voor ons direct in contacten betaalbaar!). Binnen een half jaar vrij. Gaarne brieven met prijs, ligging en datum ongeveer van vrijkomen onder nr. SH 446 LD Heerlen.

SPAUBEEK, landelijk gelegen bungalow, geh. onderkelderd, L-kamer met open haard, keuken, terras, hal, 4 slpk., douche, toilet, opp. plm. 650 m2. Pr. n.o.t.k. Tel. 04493-3138.

Te k. vrijstaand **WOONHUIS** met c.v. en voorzien van rolluiken te Schinveld. Opp. 620 m², gelegen aan bosrand. Ind.: 2 kelders, ruime hal, toilet, keuken, eetkamer, woonkamer met open haard, uitgebreid tot 42,5 m², 3 slpk., waarvan 1 met vaste wast., grote badk. met ligbad en 2e toilet, groot balkon, gar., mooi aangel. tuin. Vraagpr. ƒ 218.000,– Te bevr. H. Quadflieg, tel. 045-254098.

HEERLEN: ruime drive-in woning bwjr. '75, vrij uitzicht, vrij te aanv. ƒ 135.000,– k.k. Mergelsweg 136, tel. 714499.

HEERLEN (De Erk) vrijst. ruim herenhuis te koop (1973), staande op een perceel van ca. 800 m2. Interieur super de luxe! Optimale privacy in grote achtertuin. Het pand is rustig gelegen op de beste stand. Wegens emigratie binnen 2 maanden vrij te aanv. Koopprijs inclusief kostbare stoffering hele pand ƒ 450.000,– k.k. Br. o. no. SH 479 LD Hrl.

BRUNSSUM: te koop rustig gelegen halfvrijst. hoekhuis met tuin, carport, berging. Ind.: hal, toilet, woonkeuken, living, geheel met plavuizen. Verdieping: 3 slpks. met schroten plafonds, badk. met 2e toilet, c.v.-ruimte, tot. grondopp. plm. 400 m2. Bwjr. '76/'77. Vraagpr. ƒ 165.000,– k.k. Tel. 045-250337.

Uw **WONING** verkopen? Wij zijn voor cliënten zoekende naar woningen in de prijsklasse t.m. ƒ 125.000. Geschikte woningen worden meteen door ons aangekocht. Ass. H. M. Geurts BV, Nieuwstr. 22-24, Hoensbroek, tel. 045-211668.

NIEUWSTADT. Part. te k. halfvrijst. bungalow met gar. en c.v. en 3 slpks. Inl. 04490-12772.

Te koop halfvrijst. **WOONHUIS** met gar., opp. 350 m2, voor- en achtertuin, 4 slpk., badk., hal, gr. U-vorm. woonk. 50 m2, met luchtverw., gr. gasboiler, de uitz. keuken heeft veel app. Pr. ƒ 215.000,– k.k. Tel. 04494-48619.

ULESTRATEN plm. 8 km van Maastricht patio-bungalow ged. geïsoleerd, zeer gunstig gel. Ind. ruime hal, w.c., keuken, gr. L-kamer, 3 slpk., badk. en bad en 2 w.st., zolder en gar. Pr. ƒ 245.000,– k.k. Tel. 0440 5-4055.

Taxaties onr. goed

Beëdigd taxateur A.J.H. Leenaers
P. Romboutsl. 2 Heerlen 717237

Hoensbroek, Akerstraat.

Te k. van part. tussenwoning, gunstig gelegen. Ind.: kelder, ruime hal, toilet met fonteintje, kamers ensuite: opp. 56 m², moderne keuken, berging, goede onderh. tuin met terras, ruime oprit voor auto achterom. 1e verd.: 3 slaapkamers, moderne badkamer met ligb., vaste trap naar beschoten hobbyzolder, 4e slaapkamer. Prijs ƒ 159.000,– k.k. Tel. 045-212593.

Te koop

HORECABEDRIJF

nabij centrum Heerlen aan grote uitvalsweg, bestaande uit: café-restaurant, vergaderzalen - annex friture, woonhuis en mogelijkheid tot hotelaccommodatie. Vraagprijs ƒ 450.000,- incl. compl. inventaris. Br. o. nr. HO 918 LD Hoensbroek.

Zoekt u een huis in Noord-Midden Limburg of Oost-Brabant? Ons gemiddelde aanbod omvat honderden **nieuwbouwwoningen** (sommige zeer snel te aanvaarden!) en bestaande panden in alle prijsklassen. Vraag **gratis en vrijblijvend onze WONINGGIDS** met foto's, prijzen en uitvoerige omschrijving. Kantoren te Roermond, Weert en Venlo. Bel 04750-10100. Ook zaterdagvoormiddag. Of schrijf aan: Stienstra b.v., antwoordnummer 89, 6040 VB Roermond.

Bouwbedrijf

zoekt op korte termijn grond of oude panden ter overname, waarop appartementen gerealiseerd kunnen worden, liest plannen waarop direkt gestart kan worden. Brieven onder nr. 1404 LD Hrln.

Hoensbroek

Te koop wegens vertrek halfvrijstaand woonhuis met garage, tuin en berging, c.v. Ind.: woonkamer plm. 45 m², open aanbouwkeuken plm. 10 m², luxe tegelvloer, sierpleister, open haard, 3 slaapk., douche, zolder via vlizotrap. Prijs en aanvaard. in overleg. Mgr. Feronlaan 43, Hoensbroek.

Te koop/ter overname gevraagd:
drogisterij in de regio Hoensbroek, Heerlen, Brunssum e.o.

Aanbiedingen: Van Oost Assurantiën B.V. Verl. Wilhelminastraat 36, 6431 XP Hoensbroek. Tel. 045-217490 b.g.g. 218062

HEERLEN: te k. nabij centr. gel. hoekwon., m. kelder, zolder, L-vorm. woonk., keuken, badk., en 4 slpks., c.v., bj. '49. Pr. n.o.t.k. Vrij te aanv. Tel. 045-710952.

HOENSBROEK te k. Prof. Tinberglaan 1 hoekwon. Ind.: kamer, keuken, hal, berging. 1e verd.: 3 slpk., bad en 2e toilet. 2e verd.: 4e slpk., zolder en c.v. Sierttuin rondom ƒ 149.000,– k.k. Tel. 045-415682.

UBACH OVER WORMS te k. woonhuis v. part. 1977, 3 slpk., gar.-carport en gr. zolder ƒ 160.000,– k.k. Br. ond. nr. SH 464 LD Heerlen.

Te koop ruim vrijstaand herenhuis opp. 430 m2. Ind.: o.a. kamer 43 m2, open haard en tegelvloer, kpl. inger. keuken 12 m2, 4 slpk., badkamer, zolder, ged. thermophane beglazing. Prijs n.o.t.k. J. Amentstr. 50, **ROERMOND** tel. 04750-18184.

HEERLEN. Gaardstr. 24, te k. halfvrijst. woonh., bj. '73, gr. achtertuin, gar., c.v., gr. woon-eetk., 4 slpks., badk. m. ligb. Vaste trap n. zolder m. gr. ramen. Vr.pr. ƒ 188.000,– k.k. Inl. tel. 045-216877.

MAISONETTE-WONING te koop in Geleen. Henri Hermanslaan 38.

Elsloo

Woonhuis met inpandige garage. Indeling: hal, woonkamer met open keuken, berging, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad. Opp. 230 m2. Goede verbindingswegen met Heerlen, Maastricht. Vraagprijs ƒ 168.000,- k.k.

Heerlen

Riant met vrij uitzicht gelegen middenstandswoning. Ruime living. Drie slaapkamers, hobbyruimte, berging, garage, badkamer met ligbad, douche, toilet, vaste wastafel, vide met studeerkamer. Bouwjaar 1976. Inhoud 630 m3. Exclusief 75 m3 bergruimte, c.v.-gas. Prijs ƒ 238.000,-.

Meerssen

Vrijstaand woonhuis met vrij uitzicht. C.v.-gas, woonkamer met open haard, tegelvloer in gehele benedenhuis. Drie slaapkamers. badkamer met ligbad. Bouwjaar 1968. Inhoud 470 m3. Grondopp. 345 m2. Prijs ƒ 215.000,-.

Schinnen-Sweikhuizen

Volkomen landelijk gelegen boerderij met schuur en stallen. Goede staat van onderhoud. C.v. in woonhuis. Geschikt voor meerdere doeleinden. Grondopp. plm. 4500 m2. Het aankopen van meer grond is mogelijk. Aanvaarding en prijs in overleg.

Makelaardij A.H.M. Heuts Beëdigd Taxateur O.G. Tel. 04447-2316

GELEEN vrijst. herenhuizen te k. naar keus. Pr. ƒ 350.000,– Tel. 04494-42772.

Te koop **UBACH OVER WORMS** halfvrijst. woonh. op goede stand. Direkt te aanv. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-314126.

Wij vragen voor diverse relaties en cliënten woningen en **BUNGALOWS** in alle prijsklassen. Inl. Ozek Mak. Stationsstr. 21, Heerlen, tel. 045-715642.

GELEEN te koop rustig gel. halfvrijst. woonhuis met c.v., gar. en tuin. Vraagpr. ƒ 162.000,– k.k. Tel. 04494-41487.

Amstenrade

Te koop in aanbouw zijnde

luxe landhuizen

aan de Hövell tot Westerflierhof. Tevens enige bestaande landhuizen op goede stand te Amstenrade. Grondopp. van 485 tot 1000 m². Koopprijzen va. ƒ 285.000,– v.o.n. Inl. Bouwbedr. Wilhelm B.V., Amstenrade, tel. 045-219175.

Luxueuze en prachtig gelegen residentie aan beide oevers van de Ourthe (Ardennen-België) in unieke omgeving, grondopp. 16.750 m². Omvattend op gelijkvloers: hall, 2 livings met open haard, eetzaal, keuken, bureau. Op etage: 6 slaapkamers, 3 badkamers. Inl.: Besto Belgium N.V., Keizerstraat 9, B-2000 Antwerpen. Tel. 00-32-31-342979. Telex 71289 J.B.B./B.

Bouwbedrijf zoekt op korte termijn grond of oude panden ter overname, waarop appartementen gerealiseerd kunnen worden. Liest plannen waarop direkt gestart kan worden. Brieven onder nr. 1422 Limburgs Dagblad Heerlen.

uw woning verkopen..

tel. 04446-2610

NIEUWENHAGEN-Hoefveld
Modern halfvrijstaand woonhuis met c.v. en carport. Ind: hal, toilet, woonkamer met tegelvloer en open haard, keuken/eetkamer op hoger niveau, berging. Verd: 3 prachtige slaapkamers, mooie badkamer, apart toilet. Vraagprijs ƒ 168.000,- k.k.

VOERENDAAL
Bungalow voorzien van c.v.-gas, garage en 734 m2 grond. Bouwjaar 1973. Ind: hal, L-vorm woonkamer (42 m2), ruime keuken, studeerkamer/kantoor, 3 slaapkamers, mooie badkamer. Op verdieping zolder met bergruimte. Koopprijs op aanvraag.

UBACHSBERG-Vloedgraaf
Uniek gelegen vrijstaand woonhuis (landhuistype) met c.v.-gas, garage en kleine tuin. Ind.: hal, toilet, provisiekelder, L-vorm. woonkamer, keuken. Verd.: 3 slaapkamers, badkamer met bad en 2e toilet. Zolder met vlizo-trap. Vraagprijs: ƒ 298.000,- k.k.

KERKRADE-Haanrade
Modern woonhuis met c.v.-gas en carport en berging. Ind.: hal, toilet, Z-vorm. woonkamer, open keuken met luxe inrichting. Verd.: 3 ruime slaapkamers, fraaie badkamer. Vraagprijs: ƒ 129.000,- k.k.

KERKRADE-Holz
Vrijstaand landhuis voorzien van c.v.-gas, garage en naastgelegen bouwterrein (50 m2). Ind.: hal, prov. kelder, doorzonkamer, keuken, berging. Verd.: 3 slaapkamers, badkamer, dakterras, voor- en achtertuin. Keurige staat. Vraagprijs: ƒ 185.000,-

UW WONING VERKOPEN
Ondanks het feit dat het aanbod op de huizenmarkt groot is, hebben wij voor een aantal gegadigden nog niet de juiste woning of bungalow kunnen vinden. Heeft u plannen tot verkoop, neem dan kontakt op met ons kantoor, teneinde onze verkoopmogelijkheden te vernemen.

Zaterdags geopend van 10.00 tot 13.00 uur.

van de pas b.v.
Hoolstraat 45, Voerendaal
Tel. 04446-2610.

Vakantie

VRIENDEN VAN HET **Limburgs Dagblad**

REDUCTIEBON

euro boot

25 t/m 30 september 1979 watersportexpositie

eurohal maastricht

Vrienden van het Limburgs Dagblad genieten ƒ 2,– korting op de entree EUROBOOT tegen inlevering van de bon en op vertoon van de VRIENDEN PAS, aan de kassa van de Eurohal Maastricht.

naam: ....

woonplaats: ....

VRIENDEN PRIJS

Geen ƒ 6,– maar ƒ 4,– p.persoon

Bon geldig v. max. 2 personen

De vereniging „Vrienden van het Limburgs Dagblad" houdt ter gelegenheid van het 60-jarig bestaan van het Limburgs Dagblad een daverende aktie.
Bent u reeds lid van de vereniging, dan kunt u op vertoon van uw vriendenpas en tegen inlevering van deze bon gebruik maken van deze aantrekkelijke aanbieding.
Bent u nog geen lid, dan kunt u ook bij de kantoren terecht, waar men uw aanvraag graag zal noteren. Als abonnee van het Limburgs Dagblad is dat geheel GRATIS!

Landbouw

H.H. landbouwers, door aankoop van een grote partij KUILVOERSNIJDERS kunnen wij u nu tegen de laagste prijzen leveren: Mullos (snijmodel), Mullos (het nieuwe zaagmodel) en van Lengerich kuilvoersnijders. Al deze types zijn uit voorraad leverbaar en te bezichtigen in onze showroom. Tevens hebben wij steeds gebruikte kuilvoersnijders voorradig. Fa. G. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

TRACTORBANDEN, o.a. Michelin, Kleber, Pirelli. Dubbelluchtwielen en stalmatten. J.Rouwette Klimmen 04405-1286.

Steeds voorradig rij- en SPRINGPAARDEN, welke onder garantie worden verkocht. Inr. mog. W.Janssen, St.-Catharinastr. 42, Ulestraten, tel. 04403-2141.

Te k. gevr. SCHAPEN, lammeren en wol. P.J. van Ham en Zn. Valkenburgerweg 73, tel. 04447-1562 te Nuth.

H.H. Landbouwers en loonwerkers. Wij kunnen u tegen zeer gunstige prijzen leveren: LEMKEN ploegen alle types van de 1, 2, 3,4 en 5 schaar wentelploegen uit voorraad leverbaar. Tevens bieden wij u een ruime keuze uit een 20-tal gebruikte 1, 2 en 3 schaar ploegen. Fa. G. Collé Nusterweg 90 Sittard tel. 04490-19980.

Voor DRINKBAKKEN en voederbakken naar Van Deik B.V., De Beitel 112, Heerlen, tel. 045-412555.

Te koop volgende gebruikte BIETENROOIERS: 2 stoll V 50 E in zeer goede staat, 1 Schmotzer BK 400 Super en 1 Moreau bietenlader slechts 1½ seizoen gedraaid. Fa. G. Collé, Nusterweg 90, Sittard. Tel. 04490-19980.

P.Nicolaye Holset-Vaals AFWEZIG vanaf 27/9 t/m 12/10.

Te koop zware 3-punts KRAAN, geschikt voor tractor en Unimog. Roger zaaimachine, model XR Speciaal, werkbreedte 3.00 m. 17-rijig, inhoud 450 liter. J.J. Dabekausen B.V., Valkenburgerweg 145, Heerlen, tel. 717766, Maastricht, 04746-3100.

Te k. v. Groninger boer AARDAPPELEN, Eigenheimer, en rode aardappelen. A. Kemper, Bosveld, Schinveld.

Te k. 4-wielige LANDBOUWWAGEN, emailbalk compl., Cultorvator, Hassia zaaimachine, Silovork 12 tanden. Ond. Puth 100, Puth, tel. 04493-1583.

Te k. ruim 1 ha WEIDE, pachtvrij aan verh. weg. Grote paardenstal gem. Voerendaal. Tel. 045-713051.

Te k. Bot. DRINKBAK 750 ltr., 100 eiken weidepalen, tel. 04490-11570.

Te k. omg. Beek goed afgerasterd WEILAND met paardenstal, ± 25 a. Wegens gunstige ligging met hoge verwachtingswaarde, ook goede belegging. Br.o.nr. Ge178, L.D. Geleen.

Jo bet. v. KALVEREN 450-700 of 13 tot 17 p. kg. 045-710945 of 04494-42772.

Beste drag. RUNDEREN te k. of ruilen. K. Meijer. 04494-42772.

KALVEREN gevr. bet. ƒ 600,– v. RB, ƒ 525.– v. ZB. Extra kwal. ƒ 25,– bov. not. Brouwers, Nieuwstadt 04499-1207.

Te k. aangeb. 1.6045 ha verpachte landbouwgrond in de gemeente HULSBERG. Inl. 043-623283.

Te koop 1 gebr. AMAC AARDAPPELROOIMACHINE type D2, in prima staat. Prijs ƒ 7500.– excl. BTW. Mechanisatiebedrijf J. Hermans B.V. Schimmert, tel. 04404-1224.

Te koop: diverse gebr. TRACTOREN. Ford 5000, dualpower, cabine en 4w-drive, Ford 4100 met cabine, Ford 6600 dualpower en cabine, Ford 3000, † Ford 2000, 1 John-Deers, type 2120, 1 MF 165 met cabine, 2 MF 65, 1 MF 135, 1 MF 30, Zetor 5712, 1 Deutz type 3006 met cabine. Alle met Bovaggarantie. Mechanisatiebedrijf J. Hermans B.V. Schimmert, tel. 04404-1224-1333. Vert. v. Vankan Hulsberg, tel. 04405-1727.

Te koop diverse gebruikte 2 en 3 schaar PLOEGEN o.a. Rumpstadt en Niemeyer. Mechanisatiebedrijf J. Hermans B.V. Schimmert, tel. 04404-1224-1333. Vert. 04405-1727.

L. Grooten, het adres voor eenrijig BIETENROOIEN. Bocholtz. Tel. 04442-3952 b.g.g. 1401.

Te k. WEGROLNESTEN en voedertonnen voor kippen. Te bevr. tel. 045-315607.

Gevonden/verloren

Wil degene die zat. 25-8 een KINDERVESTJE op Brunssummerheide gevonden heeft contact opn. met 045-413134. Beloning wacht.

2 KINDERBROEKJES + T-shit mt. 92. Verpakt in taa van P & C. Tel. 421208.

Vakantie

Casita vouwbare TOURCARAVAN. Het 3-sec. opbouwwonder, met vaste wanden. Ubachs, Kerkrade-Vink, tel. 045-351252.

Op vakantie met goede banden van Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Botenmotoren, JOHNSON, Yamaha, Honda, Chrysler, Fletcher, Glaston, Mistral, kaj-.boten, surfplanken, Pega trailer OMC inout-bord service. Ook goede occasions. Snijders, Markt 36, Maastricht, tel. 043-14652, showroom en werkplaats. Korvetweg 14, Beatrixhaven, tel. 043-629530.

Watersporters en vissers opgelet: SUZUKI buitenboordmotoren van 2 tot 85 pk. Informeer naar onze prijzen 2 jr. garantie. Off-dealer van Limburg. Fa. Notten, v. Ruysdaelstr. 23, Brunssum, tel. 045-251058.

T.E. CARAVANS Weltbummler, Sprinter, King, betaalbare topkwaliteit. Binnenkort Polar-caravans. Zweedse styling en kwaliteit vormen deze compl. tourcaravans. Limburgse Caravancentrale, Steenweg 12 (centrum) Sittard, tel. 04490-14612.

SPANJE 1980 van 14 febr. tot 3 maart Spanje Lorett del Mar, hotel aan zee, kamer met bad en zeezicht. Prijs ƒ 795 all-in. Inschrijven voor 1 dec. 1979. Inl. v. Eyck, tel. 045-316555.

Te koop CARAVAN merk Adria 3- à 4-pers. met toebehoren. Tel. 04454-3058.

Koopje voor de snelle beslisser mooie Pol. weekend Cruiser L. 7 mtr. met 100 pk O.M.C. inb. motor, 4 sl.pl. en o.w.-toilet, pr. ƒ 15.000.–, tel. 04750-14103.

Te k. 6-pers TOERCARAVAN i.g.st. bwj. '74, merk Meibro; m. verw. koelb. en nieuwe voortent. Clara Feystr. 2, Simpelveld, tel. 04442-1316.

Te k. Metzeler SPEEDBOAT 20 pk. Mercurie, afstandsbediening, imperialwagentje en veel toebeh. Tel. 045-312134.

Te k. mooie STA-CARAVAN 2 slpk. met veranda en berging en eigen w.c. Inl. tel. 04494-49910.

3–4 pers. CARAVAN met 2 tafels en voortent, slechts ƒ 3350,–. Na 17.00 uur. Mozartstr. 25, Sittard.

Te k. KAJUITBOOT 7x2.5 met 55 pk motor, zeer mooi. Tevens stalen casco 9x3 m. Tel. 04402-1925 b.g.g. 4747.

Te k. STACARAVAN 11 mtr. l. 3.50 mtr. br. m. 2 slaapkamers, douche, toilet, keuken, woonk. enz. Bwj. '78, ƒ 13.500.–. Nieuwstr. 71, Kerkrade.

Te k. 6-pers. TOURCARAVAN m. kachel, voort. enz. Caravan is besch. m. Oosters landschap. ƒ 3250,–. Nieuwstr. 71, Kerkrade.

2 heren zoeken METGEZEL(LIN) v. op vak. te gaan 8 okt. 3 wkn. in Z-Frankrijk. Leeft. 40-60 jr. Hebben eigen huis en auto. Tel. 045-253139 alleen 's morgens tot 11 uur.

Te k. LANDROVER bwj. '68 stationwagon omgebouwd tot kampeerauto met koelkast, aanrecht, gascomfort etc. evt. met LPG-install. Vrpr. ƒ 8000.– . Tel. 04780-84649.

Te huur aangeboden STALLING voor caravans en vouwcaravans in loods. Tel. 045-315607.

Zeer comf. VAKANTIEWONINGEN in Haimig Zirl Otztahl (T) 15 à 20 km van Seefeld Leutasch, Kutai sneeuwzeker gebied 4 t/m 8 pers. Ook halfpension of logies met ontbijt voor Kerst en Nieuwjaar. Informatie tel. 05910-22293.

Te k. CARAVAN Eifelland, 4 mtr., 6 pers. '74 met ijskast en gaskachel en nieuwe voortent ƒ 3400,–. Brunssummerweg 84, Ubach over Worms, tel. 045-315024.

CARAVANSTALLING v. okt. t/m. april voor ƒ 125,–. Ook voor onderh. en alle rep. tel. 045-413502.

Te koop tour- en vouwcaravabs, o.a. demonstratiewagens en wagens uit verhuur tegen sterk verlaagde prijzen. Eveneens te koop Paradiso liftcaravans met winterkorting t/m 31 dec. 1979. Vadah's Caravan Center Houtstraat 105 Pey-Echt, tel. 04754-1584.

CARAVAN-SHOW van o.a. vouw-, tour- en stacaravans. Vouw-: Alpenkreuzer nu met ƒ 300.– winterkorting. Esterel (vaste wanden) nu met extra korting. Tour-: Eifelland, Wolf, Eriba, Dique (360 kg). Munsterland en Lord nu diverse aanbiedingen. Sta: Spider, Colorado, Silverline en Atlas. Ook mooie gebruikte plm 10 stuks. Caravan-Import Feijts, Hoofdstr. 76, Amstenrade 04492-1860.

CARAVANSHOW van o.a. vouw-, toer en stacaravans. Vouw. Alpenkreuzer nu model 1980 voor prijs 1979. Esterel (vaste wanden) nu met extra korting. Tour: Eifelland, Wolf, Eriba, Dique (360 kg). Munsterland en Lord nu diverse aanbiedingen. Sta: Spider, Colorado, Silverline en Atlas. Ook mooie gebruikte plm. 10 stuks. Caravan-Import Feijts, Hoofdstr. 76, Amstenrade 04492-1860.

CARAVANSTALING aangeboden. Inl. worden u op aanvraag toegezonden. B.V. Fruitveiling, Gronsveld, tel. 04408-1251.

Te k. aangeb. dubbelassige KIP 640 tourcaravan met voortent, bj. '73. T.b.v. Hoogbrugstraat 15, Maastricht, tel. 043-16501.

Te koop leuk VAKANTIEHUISJE met inboedel a.h. Lunastrand te Lommel (België). Koopprijs ƒ 17.500.–. Tel. 076-872483.

CARAVAN te k. merk Kip-Goldstream, 3 à 4 pers. I.st.v. nw. Tel. 04498-2642.

Te k. TOERCARAVAN The Rue, 2x gebruikt. Tel. 04490-20801, b.g.g. 04490-18164.

Overd. en afgesl. CARAVANSTALLING te h. Tel. 04490-11570.

De Olde Caravan Sittard B.V. Unieke najaarsaanbieding van 1979-modellen. Nieuwe en demonstratiecaravans, beperkte voorraad o.a. 1 sport 320 BKT, 1 320 DB, 1 400 LD, 1 440 TD, 1 500 MT, 1 Wolk, 535 MT, 1 Wilk Stern 470 TD, 1 410 DB, 1 Safaria 410 TD, 1 Wilk Stern, 390 HKT. Ook keuze uit gebruikte caravans en vouwcaravans, o.a. IT 4003 1976, De Reu bungalow S 1972, Tabbart 330 1979, Cl Stern 390 DB 1973, Constructam Coral 3T 1972, Caravans Scout Routier 1978, Coltel 1978, vouwwagens. Langs de Hey 7, tel. 04490-13634.

Horizontaal:

1 sluithaak - 4 afsluitmiddel - 7 loopvogel - 10 instulping - 13 zangstuk - 15 rondgang - 17 betrekking - 19 strijdgewoel - 21 boertige nabootsing - 23 bouwland - 25 bijb. figuur - 26 hoeveelheid - 28 open strook in een bos - 29 lust - 31 telwoord - 32 hevig - 34 stapel - 36 slaapplaats - 37 priem - 38 motorraces - 39 ontroering - 42 zonder gezelschap - 44 te koop - 46 voornemen - 47 ondergrondse - 49 derhalve - 51 voegwoord - 53 mondholte - 55 spoedig - 56 durf - 57 dwaas - 59 heldendicht - 61 eikeschors - 63 danspartij - 64 gedorste halmen - 65 evenzo - 66 buigtangetje - 67 ploegsnede - 68 hap - 69 verkeerd - 70 vreemde munt - 72 met rede begaafd wezen - 74 grote bijl - 75 [illegible] - 76 zwarte, klevende stof - 78 Europeaan - 80 vochtig - 81 leervak op school - 83 kolfhamer - 85 munt - 87 schijngestalte van de maan - 89 puntige uitwas - 91 gewag - 93 tot en met - 94 herkauwer - 96 teleurgesteld - 98 projectieplaatje - 99 voertuig - 101 oude vochtmaat - 102 wandversiering - 103 plaaggeest - 105 roem - 107 slim - 109 bouwmateriaal - 111 pianohamertje - 114 afgod - 116 hijswerktuig - 118 gard - 119 emmertje - 120 titel - 121 wild zwijn - 122 insekteneter - 123 bergplaats.

Verticaal:

1 tennisterm - 2 plant - 3 voorkeur - 4 vogel - 5 tijdperk - 6 wijnsoort - 7 werk van Oudijslandse literatuur - 8 deel van een jaar - 9 getijde - 10 deel van een huis - 11 gewricht - 12 boterton - 14 een weinig - 16 maatstaf - 18 voorzetsel - 20 vis - 21 effen - 22 schildersgerei - 24 droogvloer - 27 lichaamszwakte - 30 denkbeeldig - 33 deel van het oor - 35 visgerei - 36 vreesachtig - 37 nauw - 38 drank - 40 echtgenoot - 41 gelofte - 42 papegaai - 43 grond om boerderij - 45 gewicht - 46 uiting van verzet - 48 sabelkwast - 50 ongeveer - 52 leer van het heldendicht - 54 reeks - 56 livreiknecht - 58 strijdperk - 60 tennisterm - 62 oogholte - 63 vrucht - 64 rekenopgave - 68 grote zak - 69 overlast - 71 godendrank - 73 spraakorgaan - 75 vloerbedekking - 76 klamp - 77 horizon - 79 koordans - 82 Noorse godheid - 83 klap - 84 gelofte - 86 deel van de hals - 88 lattenkist - 90 bergplaats - 92 ontkenning - 93 drietal - 95 muggelarve - 97 bevlieging - 100 Grieks marktplein - 101 deel van een kolenkachel - 102 een zekere - 103 knevel - 104 toespraak - 106 boom - 108 einde - 110 vordering - 112 vlaktemaat - 113 zelfkant - 115 deel van een schip - 117 zangnoot - 119 reeds.

